

Identification du propriétaire

PROPRIÉTAIRE _____

ADRESSE _____

RUE

VILLE

PROVINCE/TERRITOIRE

CODE POSTAL

N° D'IDENTIFICATION
DU VÉHICULE (NIV) _____

DATE DE LIVRAISON _____

(Date de vente au premier propriétaire)

NOM DU CONCESSIONNAIRE _____ N° DE CONCESSIONNAIRE _____

ADRESSE _____

RUE

VILLE

PROVINCE/TERRITOIRE

CODE POSTAL

SIGNATURE DU PROPRIÉTAIRE _____

SIGNATURE DU CONCESSIONNAIRE _____

Ce manuel du conducteur doit être considéré comme faisant partie du véhicule et l'accompagner lors de la revente.

Ce manuel du conducteur couvre tous les modèles Acura TL. Certaines descriptions de caractéristiques et d'équipements peuvent donc ne pas concerner votre modèle particulier.

Les illustrations de ce manuel du conducteur (incluant la page couverture) représentent des caractéristiques et des équipements de certains modèles et non de tous les modèles. Le modèle que vous avez choisi ne comporte peut-être pas certaines de ces caractéristiques.

Les informations et caractéristiques de cette publication étaient en vigueur au moment de la mise sous presse. La Honda Motor Co., Ltd. se réserve toutefois le droit de modifier les caractéristiques ou la conception, ou d'effectuer certaines suppressions, à tout moment sans autre avis ni obligation de sa part.

Nous vous félicitons d'avoir porté votre choix sur une Acura TL 2014. Nous sommes persuadés que cette voiture vous donnera entière satisfaction.

L'une des meilleures façons de profiter pleinement de votre nouveau véhicule est de lire ce manuel. Vous y trouverez des renseignements sur la façon d'utiliser ses commandes pour la conduite et l'agrément. Conserver le manuel dans le véhicule afin de pouvoir le consulter au besoin.

Plusieurs garanties protègent le véhicule neuf. Nous vous recommandons de lire le manuel de la garantie attentivement pour bien comprendre leur étendue ainsi que vos obligations en tant que propriétaire du véhicule.

Entretien le véhicule conformément à l'Aide-mémoire d'entretien^{MD} représenté dans le tableau de bord vous garantit une conduite sans problème et préserve votre investissement. Quand le véhicule exige un entretien, rappelez-vous que le personnel du concessionnaire a été spécialement formé pour entretenir les nombreux dispositifs particuliers de votre véhicule. Le concessionnaire s'efforcera de vous donner satisfaction et sera heureux de répondre à toutes vos questions.

Tout au cours de ce manuel, vous trouverez des informations précédées d'un symbole **REMARQUE**. Ces informations vous seront utiles pour éviter que votre véhicule, le bien d'autrui ou l'environnement ne soient endommagés.

Introduction

Journaux des données de l'événement

Ce véhicule est équipé d'un journal des données d'un événement (EDR).

L'objet principal d'un EDR est d'enregistrer, lors d'une collision ou d'une collision évitée, tel le déploiement d'un coussin gonflable ou la collision avec un obstacle routier, des données qui aideront à comprendre le fonctionnement des système du véhicule. L'EDR est conçu pour enregistrer des données relatives aux systèmes dynamiques et de sécurité du véhicule pendant une période courte, typiquement 30 secondes ou moins.

L'EDR de ce véhicule est conçu pour enregistrer les données suivantes:

- La façon dont les systèmes variés du véhicule fonctionnaient;
- Si les ceintures de sécurité du conducteur et du passager étaient bouclées/attachées;
- Jusqu'à quel point (si tel était le cas) le conducteur enfonçait la pédale de l'accélérateur et/ou des freins; et
- La vitesse routière du véhicule.

Ces données peuvent aider à fournir une meilleure compréhension des circonstances qui ont causé la collision et les blessures. NOTA: les données EDR sont enregistrées par votre véhicule seulement dans le cas d'une collision sérieuse ; aucune donnée n'est enregistrée par l'EDR dans des conditions normales de la conduite et aucune donnée personnelle (ex.: nom, genre, âge et emplacement de la collision) n'est enregistrée. Toutefois, de tierces parties, telle une force policière, pourrait combiner les données EDR avec le type de données d'identification personnelle recueilli en cours d'enquête d'une collision.

Pour lire les données enregistrées par l'EDR, un équipement spécial est exigé et l'accès au véhicule ou à l'EDR est nécessaire. En plus de constructeur du véhicule, d'autres parties, telle une force policière, qui possèdent l'équipement spécial, peuvent lire l'information si elles ont accès au véhicule ou à l'EDR.

Les données appartiennent au propriétaire du véhicule et ne peuvent être lues par quelqu'un d'autre à moins que la loi ne l'exige ou que le propriétaire du véhicule ne le permette.

Avertissement – Proposition 65 de la Californie

ATTENTION – Ce produit contient ou émet des produits chimiques qui, au su de l'État de la Californie, causent le cancer et des malformations congénitales ou autre anomalie de la reproduction.

Journaux de diagnostic du service

Ce véhicule est équipé de dispositifs relatifs au service qui mémorisent des données sur la performance du groupe motopropulseur. Les données peuvent être utilisées pour vérifier les exigences antipollution légales et/ou pour aider les techniciens à diagnostiquer et à résoudre les problèmes relatifs au service. Ceci peut aussi être combiné à d'autres données provenant d'autres sources aux fins de la recherche mais reste confidentiel.

La loi de la Californie sur la prévention de la contamination par le perchlorate

Les coussins gonflables, les enrouleurs des ceintures de sécurité et les piles de type CR de ce véhicule contiennent des matériaux au perchlorate. Une manutention spéciale pourrait s'y appliquer. Consulter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/

Quelques mots au sujet de la sécurité

Votre sécurité et la sécurité d'autrui sont très importantes. La conduite de ce véhicule en toute sécurité est une responsabilité importante.

Pour vous tenir informé des problèmes de sécurité, des procédures et autres informations sont fournies sur des étiquettes et dans ce manuel. Ces informations vous préviennent des dangers potentiels pouvant vous blesser ou blesser d'autres personnes.

Il est cependant impossible de vous prévenir de tous les dangers associés à la conduite ou à l'entretien de votre véhicule. Vous devez vous-même faire preuve de bon sens.

Vous trouverez ces informations importantes en rapport avec la sécurité sous différentes formes, dont:

- **Étiquettes de sécurité** – sur le véhicule.
- **Messages de sécurité** – précédés d'un symbole d'avertissement  et de l'un des trois mots suivants : **DANGER, ATTENTION** ou **PRÉCAUTION**.

Ces mots sont utilisés dans les cas suivants:

 **DANGER**

Il y a DANGER CERTAIN de MORT ou de GRAVES BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

 **ATTENTION**

Il peut y avoir DANGER de MORT ou de GRAVES BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

 **PRÉCAUTION**

Il y a un RISQUE de BLESSURES si les instructions ne sont pas suivies.

- **En-tête Sécurité** – remarques ou précautions importantes concernant la sécurité.
- **Section Sécurité** – paragraphe concernant la sécurité du conducteur et des passagers.
- **Instructions** – utilisation correcte et sûre du véhicule.

Tout ce manuel contient de nombreuses informations importantes concernant la sécurité – veuillez le lire attentivement.

Tour d’horizon du véhicule (commandes principales).....	3
Sécurité du conducteur et du passager (ceintures de sécurité, SRS et protection des enfants)	5
Instruments et commandes (témoins, cadrans, affichage multi-information, tableau de bord et colonne de direction)	61
Caractéristiques (contrôle de la température, chaîne sonore, volant, sécurité, régulateur de vitesse, HomeLink® et autres articles d’agrément)	225
Avant de conduire (carburant, rodage et chargement des bagages)	467
Conduite (fonctionnement du moteur et de la boîte de vitesses)	485
Entretien (aide-mémoire, vérification des liquides, services mineurs et entreposage du véhicule)	529
Dépannages d’urgence (pneu crevé, mise en marche d’appoint, surchauffe et fusibles)	581
Informations techniques (spécifications du véhicule, pneus et systèmes antipollution)	611
Garantie et Relations avec la clientèle (É.-U. et Canada seulement) (renseignements sur la garantie et les personnes-ressource)	629
Index	I
Sommaire des informations concernant l’entretien (contenances des liquides et pressions des pneus).....	Dernière page

Aperçu du contenu

Table des matières

Un guide pratique des chapitres de ce manuel.

Tour d'horizon du véhicule

Un guide rapide des commandes principales du véhicule.

Sécurité du conducteur et du passager

Informations importantes sur l'utilisation et le soin des ceintures de sécurité de votre voiture, la protection des enfants avec des systèmes de retenue pour enfants et un aperçu général du système de retenue supplémentaire.

Instruments et commandes

Description des témoins et des cadrans du tableau de bord, de l'affichage multi-information et de l'utilisation des commandes du tableau de bord et de la colonne de direction.

Caractéristiques

Comment utiliser le système de contrôle de la température, la chaîne sonore et autres caractéristiques de commodité.

Avant de conduire

Rodage de votre nouveau véhicule, le type d'essence à utiliser. Renseignements sur le transport des bagages ou d'autres matériaux.

Conduite

Mise en marche du moteur; commande de la boîte de vitesses manuelle et stationnement.

Entretien

L'Aide-mémoire d'entretien^{MD} informe du besoin de confier le véhicule au concessionnaire pour le service d'entretien. Il y a aussi une liste de composantes à vérifier et des directives sur la façon de les vérifier.

Dépannages d'urgence

Ce chapitre décrit certains problèmes qui peuvent se poser à tous les conducteurs et la manière de les résoudre.

Informations techniques

Numéros d'identification, dimensions, contenances et informations techniques.

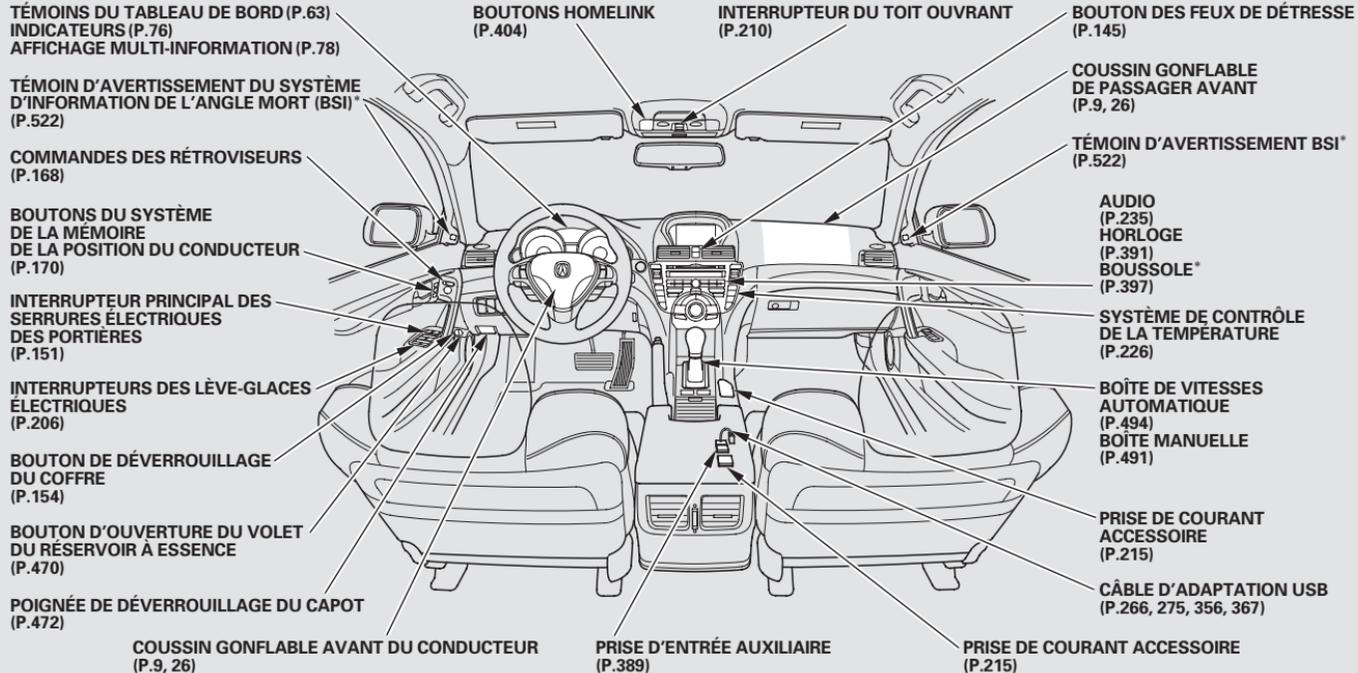
Garantie et Relations avec la clientèle (É.-U. et Canada seulement)

Un résumé des garanties couvrant le véhicule neuf et la manière de communiquer avec nous. Pour de plus amples précisions, se reporter au manuel de la garantie.

Index

Sommaire des informations concernant l'entretien

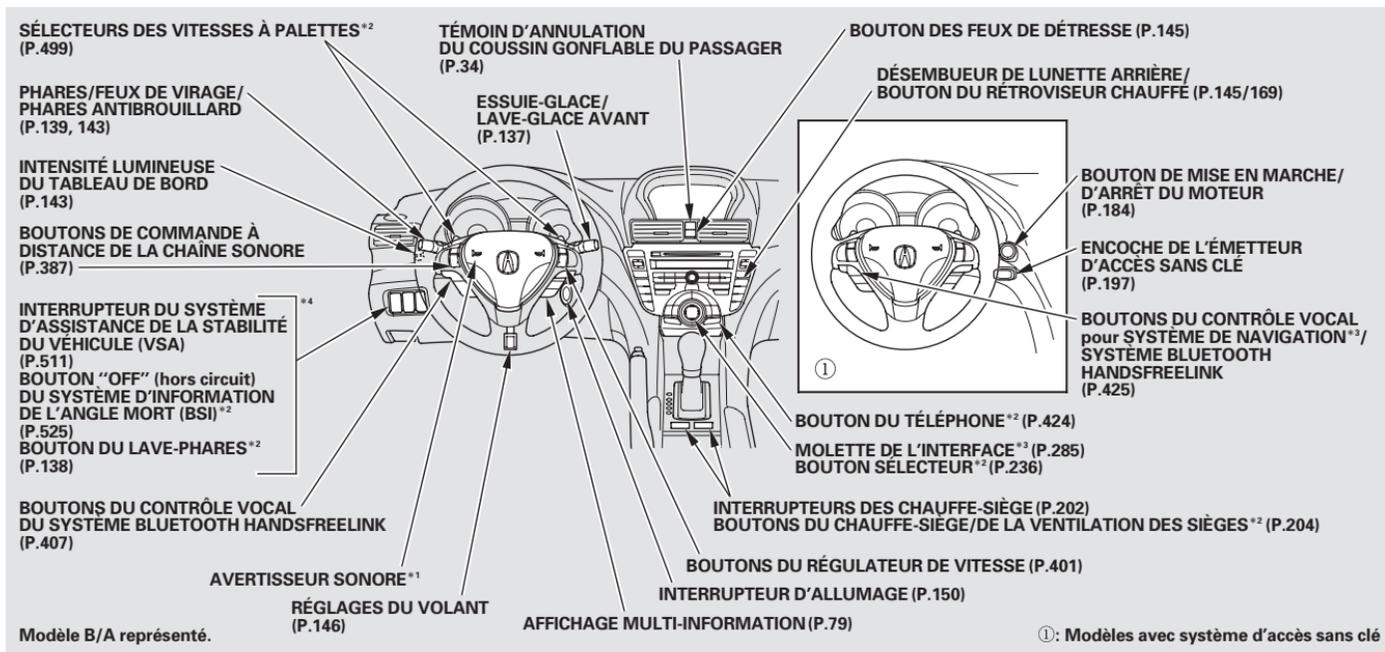
Aperçu des informations nécessaires dans une station-service.



Modèle avec B/A et système de navigation représenté.

* : Si équipé

Tour d'horizon du véhicule



* 1 : Pour utiliser l'avertisseur sonore, appuyer sur le coussin central du volant.

* 2 : Si équipé

* 3 : Consulter le manuel du système de navigation.

* 4 : L'emplacement de l'interrupteur varie selon le modèle.

Ce chapitre fournit des renseignements importants sur la façon de protéger le conducteur et les passagers. Il démontre l'utilisation appropriée des ceintures de sécurité. Il explique le fonctionnement des coussins gonflables. Il explique aussi comment attacher les bébés et les enfants de manière appropriée dans le véhicule.

Précautions importantes concernant la sécurité	6
Autres informations sur la sécurité du véhicule.....	7
Ceintures de sécurité.....	8
Coussins gonflables	9
Protection des adultes et des adolescents ..	11
1. Fermeture et verrouillage des portes..	11
2. Réglage des sièges avant.....	13
3. Réglage des dossiers des sièges	14
4. Réglage des appuie-tête.....	15
5. Bouclage et emplacement des ceintures de sécurité.....	16
6. Comment s'asseoir correctement	18
Conseils pour les femmes enceintes.....	18
Autres informations concernant la sécurité	19

Autres informations sur les ceintures de sécurité	20
Éléments des ceintures de sécurité	20
Ceinture sous-abdominale/baudrier.....	21
Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité	22
Entretien des ceintures de sécurité	23
Autres informations sur les coussins gonflables	24
Composantes du système de coussins gonflables	24
Fonctionnement des coussins gonflables avant	26
Fonctionnement des coussins gonflables latéraux.....	30
Fonctionnement des coussins gonflables latéraux de type rideau.....	32
Fonctionnement du témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)	32
Fonctionnement du témoin du coussin gonflable latéral.....	33
Fonctionnement du témoin d'annulation du coussin gonflable du passager	34
Entretien des coussins gonflables.....	35
Autres informations concernant la sécurité.....	36
Protection des enfants – Directives générales	37
Retenue des enfants.....	37

Tous les enfants doivent s'asseoir sur un siège arrière	38
Le coussin gonflable du passager avant peut poser des risques graves	38
Transport de plusieurs enfants	40
Si un enfant demande une attention particulière.....	40
Autres informations concernant la sécurité.....	40
Protection des bébés et des enfants de petite taille.....	42
Protection des bébés.....	42
Protection des enfants en bas âge.....	43
Choix d'un siège d'enfant	45
Installation d'un siège d'enfant	46
Avec "LATCH"	47
Avec une ceinture sous-abdominale/baudrier	49
Avec une ancre	51
Protection des enfants plus grands.....	53
Vérification de l'ajustement de la ceinture de sécurité	53
Utilisation d'un siège d'appoint.....	54
Quand un enfant plus grand peut-il s'asseoir à l'avant?	55
Autres informations concernant la sécurité.....	56
Danger du monoxyde de carbone.....	57
Étiquettes de sécurité	58

Précautions importantes concernant la sécurité

De nombreuses recommandations concernant la sécurité sont indiquées dans ce chapitre et dans tout le manuel. Les recommandations sur cette page sont celles que nous considérons les plus importantes.

Portez toujours la ceinture de sécurité

Une ceinture de sécurité est la meilleure protection dans tous les types de collisions. Les coussins gonflables sont conçus pour servir de suppléments aux ceintures de sécurité, non pour les remplacer. Donc, même si le véhicule est équipé de coussins gonflables, assurer que le conducteur et les passagers portent toujours une ceinture de sécurité de manière appropriée (consulter la page 16).

Systèmes de retenue pour tous les enfants

Les enfants de 12 ans et moins doivent s'asseoir sur le siège arrière, non sur le siège avant, et être attachés comme il faut. Les bébés et les enfants de petite taille doivent être assis sur un siège d'enfant. Les enfants plus grands doivent s'asseoir sur un siège d'appoint retenu par la ceinture/baudrier

jusqu'à ce qu'ils puissent utiliser la ceinture de sécurité sans siège d'appoint (consulter la page 37 – 56).

Risques dus aux coussins gonflables

Bien que les coussins gonflables peuvent sauver des vies, ils peuvent causer des blessures graves ou mortelles si les occupants en sont trop rapprochés ou ne sont pas bien attachés. Les bébés, les jeunes enfants et les adultes de petite taille sont exposés au plus grand risque. Respecter les directives et les avertissements du présent manuel.

Pas d'alcool au volant

Le conducteur ne doit pas boire d'alcool. Un seul verre peut réduire les réflexes. Les réflexes diminuent proportionnellement avec chaque consommation alcoolique. Ne pas conduire après avoir bu et ne pas laisser conduire des amis qui ont bu.

Porter l'attention appropriée à la tâche d'une conduite sécuritaire

Les conversations téléphoniques ou autres activités qui empêchent de prêter attention à la route, aux autres véhicules et aux piétons pourraient causer une collision. Il faut se

rappeler que les situations sont sujettes à des changements rapides et qu'il vous revient de décider s'il est judicieux de vous laisser distraire en cours de route.

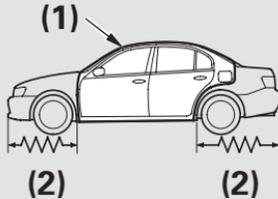
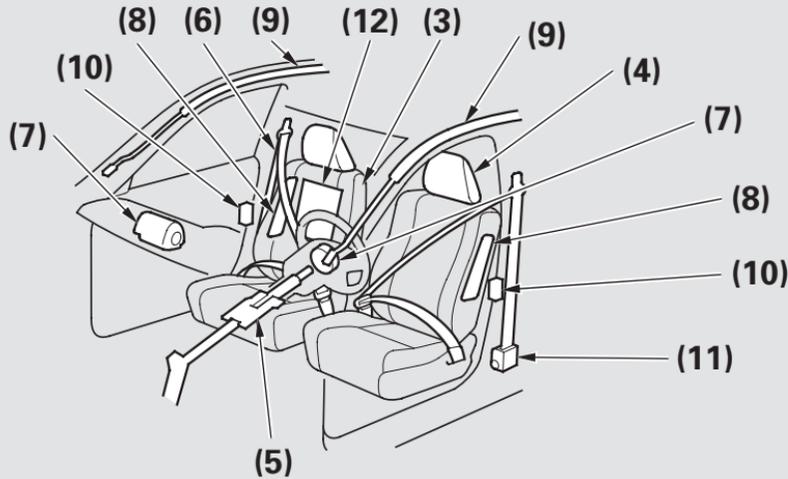
Contrôlez votre vitesse

Les excès de vitesse sont les causes principales de blessures et de mort dans les accidents de la route. En général, le risque d'accident augmente avec la vitesse, mais des accidents graves peuvent également se produire sans excès de vitesse. Ne jamais rouler plus vite que la situation ne le permet, quelle que soit la limite de vitesse indiquée.

Comment maintenir votre véhicule en état de sécurité

L'éclatement d'un pneu ou un problème mécanique peut être extrêmement dangereux. Pour éviter ce genre de problèmes, vérifier souvent la pression et l'état des pneus et effectuer les entretiens aux intervalles prévus (consulter la page 531).

Autres informations sur la sécurité du véhicule



- (1) Cage de sécurité
- (2) Zone d'absorption des chocs
- (3) Sièges et dossiers des sièges
- (4) Appuie-tête
- (5) Colonne de direction télescopique
- (6) Ceintures de sécurité
- (7) Coussins gonflables avant
- (8) Coussins gonflables latéraux
- (9) Coussins gonflables latéraux de type rideaux
- (10) Serrures de portières
- (11) Enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité
- (12) Capteurs de détection de la position de l'occupant (OPDS)

Ce véhicule présente de nombreuses caractéristiques destinées à protéger le conducteur et les passagers lors d'une collision.

Certaines caractéristiques de sécurité n'exigent aucun geste de vous. Elles incluent un cadre en acier robuste qui forme une cage de sécurité autour de l'habitacle, des zones avant et arrière d'absorption des chocs, une colonne de direction télescopique et des enrouleurs des ceintures de sécurité qui serrent les ceintures de sécurité en cas de collision.

Toutefois, le conducteur et les passagers ne peuvent profiter pleinement des avantages de ces caractéristiques à moins d'être assis comme il faut et **de toujours boucler leurs ceintures de sécurité**. En fait, certaines caractéristiques de sécurité peuvent contribuer à des blessures si elles ne sont pas utilisées de manière appropriée.

Les pages suivantes expliquent comment vous pouvez jouer un rôle actif pour vous protéger et pour protéger vos passagers.

Autres informations sur la sécurité du véhicule

Ceintures de sécurité

Le véhicule est équipé de ceintures de sécurité pour toutes les places assises.

Le système des ceintures de sécurité inclut aussi un témoin sur le tableau de bord et un signal sonore pour rappeler aux occupants d'attacher la ceinture de sécurité.

Pourquoi porter une ceinture de sécurité

Les ceintures de sécurité sont les moyens les plus sûrs de protéger les adultes et les grands enfants. (Les bébés et enfants en bas âge doivent être assis et attachés dans des sièges d'enfants.)

Sinon, les risques de blessures graves ou même mortelles augmentent en cas d'accident, même si la voiture est équipée de coussins gonflables.

En outre, il est obligatoire dans la plupart des états américains et dans les provinces et territoires canadiens de porter une ceinture de sécurité.

ATTENTION

Ne pas porter une ceinture de sécurité de manière appropriée augmente le risque de blessures graves ou mortelles en cas d'accident même si le véhicule est équipé de coussins gonflables.

Assurer que le conducteur et tous les passagers portent toujours leur ceinture de sécurité et qu'ils les portent de manière appropriée.

Lorsqu'elles sont attachées correctement, les ceintures de sécurité:

- Maintiennent le conducteur et les passagers en place dans le véhicule et permettent de profiter des autres dispositifs de sécurité.
- Aident à protéger dans presque tous les types de collisions incluant:
 - frontales
 - latérales

- arrière
- capotages

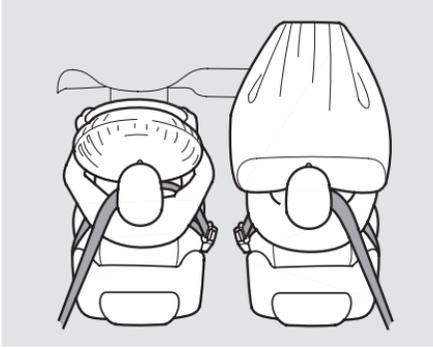
- Évitent que le conducteur ou les passagers ne soient projetés contre l'habitacle ou d'autres passagers.
- Évitent que le conducteur ou les passagers ne soient éjectés à l'extérieur du véhicule.
- Maintiennent le conducteur et les passagers dans une bonne position lorsque les coussins gonflables se déploient. Une bonne position réduit le risque d'être blessé par un coussin gonflable qui se déploie et permet d'être protégé parfaitement par le coussin gonflable.

Naturellement, les ceintures de sécurité ne peuvent pas protéger complètement dans tous les accidents. Mais dans la plupart des cas, elles réduisent les risques de blessures graves.

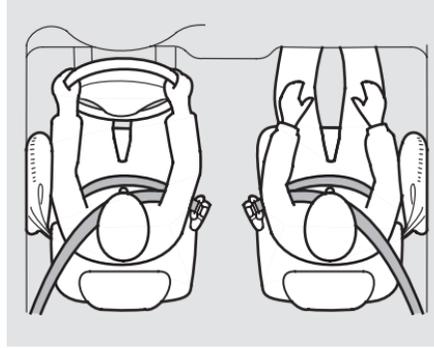
Ce que vous devez faire:

Toujours porter une ceinture de sécurité de manière appropriée.

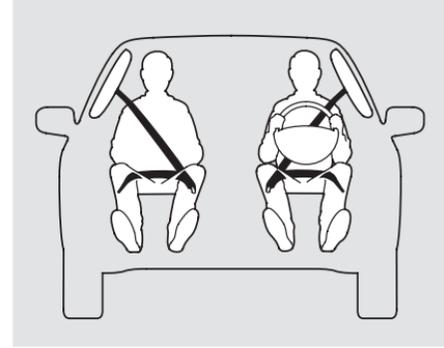
Coussins gonflables



Le véhicule comporte un système de retenue supplémentaire (SRS) avec des coussins gonflables avant pour aider à protéger la tête et la poitrine du conducteur et du passager avant en cas de collision frontale modérée à grave (consulter la page 26 pour de plus amples renseignements sur le fonctionnement des coussins gonflables avant).



Le véhicule est aussi équipé de coussins gonflables latéraux pour aider à protéger le torse du conducteur ou du passager avant en cas de choc de modéré à grave. (Consulter la page 30 pour de plus amples renseignements sur le fonctionnement des coussins gonflables latéraux.)



Le véhicule est aussi équipé de rideaux gonflables latéraux pour aider à protéger la tête du conducteur, du passager avant et des passagers des places arrière latérales lors d'une collision latérale modérée à grave (consulter la page 32 pour de plus amples renseignements sur le fonctionnement des rideaux gonflables latéraux).

à suivre

Autres informations sur la sécurité du véhicule

Les informations les plus importantes à connaître sur les coussins gonflables sont:

- **Les coussins gonflables ne remplacent pas les ceintures de sécurité.** Ils les complètent.
- **Les coussins gonflables n'assurent aucune protection en cas de chocs arrière ou de collisions frontales ou latérales mineures.**
- **Les coussins gonflables peuvent présenter un risque grave.** Pour s'acquitter de leur tâche, les coussins gonflables doivent se déployer avec une force immense. Donc, bien que les coussins gonflables sauvent des vies, ils peuvent causer des brûlures, des ecchymoses et autres blessures mineures et même des blessures mortelles si les occupants ne sont pas attachés ou assis de manière appropriée.

Ce qu'il faut faire: Toujours porter la ceinture de sécurité comme il faut et s'asseoir le dos bien droit et aussi loin que possible du volant tout en maintenant la maîtrise complète du véhicule. Un passager avant doit reculer son siège pour l'éloigner le plus possible du tableau de bord.

Le reste de ce chapitre donne de plus amples renseignements sur la façon de maximiser la sécurité.

Toutefois, il faut se rappeler qu'aucun système de sécurité ne peut empêcher toutes les blessures ou toutes les morts dues aux collisions graves même quand les ceintures de sécurité sont attachées comme il faut et que les coussins gonflables se déploient.

Introduction

Les pages suivantes fournissent des directives sur la façon de bien protéger le conducteur, les passagers adultes et les adolescents assez grands et assez responsables pour conduire ou pour prendre place à l'avant.

Consulter les pages 37 à 56 pour des directives importantes sur la façon de bien protéger les bébés, les enfants de petite taille et les enfants plus grands qui prennent place dans le véhicule.

1. Fermeture et verrouillage des portes

Une fois que tous les occupants ont pris place dans le véhicule, assurer que les portières sont fermées et verrouillées.



Il y a un témoin de portière/de coffre entrouvert(e) sur le tableau de bord pour indiquer qu'une portière ou que le couvercle du coffre n'est pas bien fermé(e).

Consulter la page 151 pour le verrouillage des portières et la page 71 pour le fonctionnement du témoin de la portière et du coffre entrouverts.

Il y a un témoin de portière et de coffre entrouvert(e) sur l'affichage multi-information pour indiquer qu'une portière particulière ou que le coffre n'est pas bien fermé(e). Le(s) témoin(s) approprié(s) paraîtra(t) pour chaque condition.

On entend aussi un bip quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II) et chaque fois qu'on ouvre une portière ou le coffre avec la clé à la position MARCHE (II).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Protection des adultes et des adolescents

Si une portière ou le coffre est entrouvert(e), l'affichage multi-information rappelle de fermer la(les) portière(s) ou le coffre entrouverts avant de prendre la route.



L'illustration ci-dessus montre que toutes les portières et que le coffre sont ouverts.



Quand le coffre est entrouvert, le témoin "Coffre ouverte" s'allumera.



Quand une ou plusieurs portières ou que le couvercle du coffre est/sont entrouvert(e)s, le témoin correspondant à chaque condition s'allume.

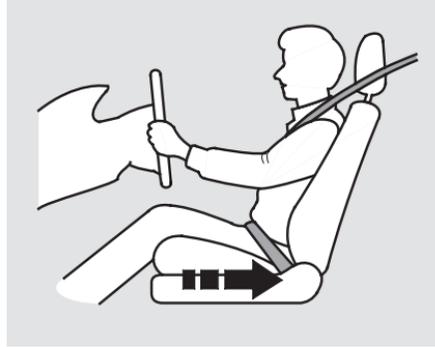
L'exemple ci-dessus montre que la portière avant droite, la portière arrière gauche et le coffre sont entrouverts.

Il est important de verrouiller les portières pour éviter qu'un passager et surtout un enfant n'ouvre la portière et tombe accidentellement. Le risque d'être éjecté hors du véhicule lors d'une collision est également réduit.

Le verrouillage des portières peut également protéger contre l'ouverture inopportune des portes par un étranger quand la voiture est à l'arrêt.

Ce véhicule est doté de la caractéristique de verrouillage/de déverrouillage automatique des portières. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 125 .

2. Réglage des sièges avant



Reculer le siège du conducteur le plus possible tout en maintenant la maîtrise parfaite du véhicule. Assurer que le passager avant recule son siège le plus possible.

S'asseoir trop près du volant ou du tableau de bord peut causer des blessures graves par un coussin gonflable avant qui se déploie ou en frappant le volant ou le tableau de bord lors d'une collision.

La "National Highway Traffic Safety Administration" aux États-Unis et Transports Canada recommandent qu'un conducteur laisse un espace d'au moins 25 cm (10 pouces) entre le centre du volant et la poitrine. En plus d'ajuster le siège, on peut régler le volant de haut en bas et en va-et-vient (consulter la page 146).

Si le conducteur ne peut s'éloigner suffisamment du volant pour rejoindre les commandes, nous recommandons qu'un équipement d'adaptation soit pris en considération.

à suivre

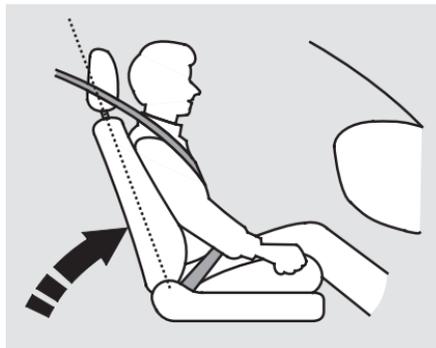
⚠ ATTENTION

S'asseoir trop près d'un coussin gonflable avant peut causer des blessures graves ou la mort en cas de déploiement des coussins gonflables avant.

Toujours s'asseoir le plus loin possible des coussins gonflables avant.

Voir page 161 pour le réglage des sièges avant.

3. Réglage des dossiers des sièges



Redresser le dossier du conducteur à une position confortable en laissant assez d'espace entre la poitrine et le couvercle du coussin gonflable au centre du volant.

Les passagers qui utilisent un dossier réglable doivent aussi ajuster le dossier à une position verticale confortable.

⚠ ATTENTION

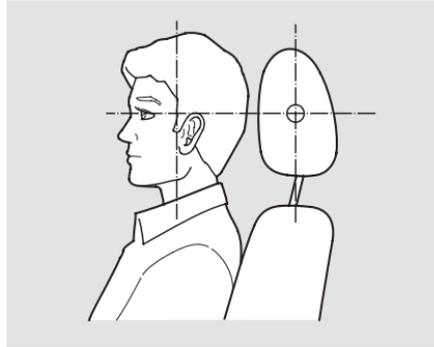
En cas de collision, un occupant risque des blessures graves ou la mort si le dossier du siège est trop incliné.

Le dossier doit être redressé à la verticale et l'occupant doit être calé comme il faut dans le siège.

La capacité de protection de la ceinture est réduite quand le dossier est incliné de sorte que le baudrier ne touche pas le thorax de l'occupant. L'occupant risque de glisser plus facilement sous la ceinture en cas de collision et d'être grièvement blessé. Les risques de blessures augmentent si le dossier est très incliné.

Voir page 161 pour le réglage des dossiers des sièges.

4. Réglage des appuie-tête



Ajuster l'appuie-tête du conducteur de manière à ce que le centre de la nuque soit au centre de l'appuie-tête.

Assurer que les passagers ajustent aussi leur appuie-tête comme il faut. Les personnes de grande taille doivent ajuster leur appuie-tête à la position la plus haute possible.

ATTENTION

Un appuie-tête mal ajusté est moins efficace et peut moins bien protéger contre des blessures graves lors d'une collision.

S'assurer que les appuie-tête sont en place et bien ajustés avant de prendre la route.

à suivre

Protection des adultes et des adolescents

S'ils sont bien ajustés, les appuie-tête protègent les occupants contre les traumatismes cervicaux et d'autres blessures.

Consulter la page 163 pour le réglage des appuie-tête et pour le fonctionnement des appuie-tête actifs du conducteur et du passager avant.

5. Bouclage et emplacement des ceintures de sécurité

Insérer la patte de fixation dans la boucle puis tirer la ceinture pour assurer qu'elle est attachée de manière sécuritaire. Assurer que la ceinture n'est pas tordue car une ceinture tordue peut causer des blessures graves en cas de collision.



Faire passer la partie sous-abdominale de la ceinture le plus bas possible en travers des hanches, puis tirer sur le boudrier pour bien ajuster la ceinture. De cette façon, le bassin amortira la force lors d'une collision et réduira les risques de blessures internes.

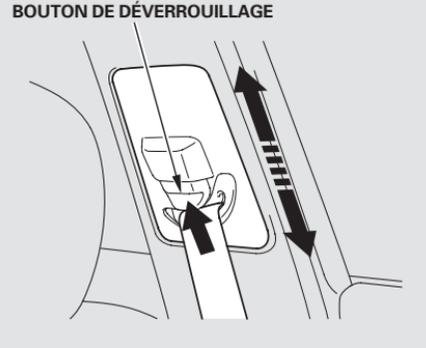
Au besoin, tirer une nouvelle fois sur la ceinture pour bien la tendre au niveau des épaules, puis s'assurer qu'elle retient bien les épaules et croise la poitrine. Les forces se répartiront sur les os les plus forts de la poitrine en cas de collision.

ATTENTION

Des ceintures de sécurité mal bouclées peuvent causer des blessures graves ou la mort lors d'une collision.

S'assurer que tous les occupants ont bouclé leur ceinture de sécurité comme il faut avant de prendre la route.

Si la ceinture de sécurité touche ou passe sur le cou, ou si elle passe sur le bras au lieu de l'épaule, la hauteur de l'ancrage doit être ajustée.



Les sièges avant sont dotés d'ancres réglables des ceintures de sécurité. Pour ajuster la hauteur d'une ancre, appuyer de manière continue sur le bouton de dégagement et glisser l'ancre vers le haut ou le bas, au besoin (quatre positions de réglage).

Ne jamais faire passer le baudrier d'une ceinture de sécurité sous-abdominale/ baudrier sous le bras ou derrière le dos. Cela peut entraîner des blessures très graves lors d'une collision.

Si une ceinture de sécurité ne fonctionne pas parfaitement, elle pourrait ne pas protéger l'occupant lors d'une collision.

Ne pas s'asseoir sur un siège dont la ceinture de sécurité est défectueuse. Les occupants qui utilisent des ceintures de sécurité défectueuses risquent d'être blessés grièvement ou tués. Faire vérifier la ceinture par le concessionnaire le plus tôt possible.

Voir page 20 pour de plus amples informations sur le système de ceintures de sécurité et sur l'entretien des ceintures.

Protection des adultes et des adolescents

6. Comment s'asseoir correctement

Une fois que les occupants sont assis et ont attaché leur ceinture et ajusté leur appui-tête, il est important qu'ils restent assis bien droits, calés dans leur siège et les pieds sur le plancher jusqu'à ce que le véhicule soit stationné et le contact coupé.

Les passagers qui ne s'assoient pas correctement, qui ne se tiennent pas droits, qui se couchent, qui se tournent de côté, qui se penchent vers l'avant ou le côté ou qui lèvent un pied ou les deux sont plus exposés aux blessures en cas d'accident.

De plus, un occupant qui n'est pas bien assis sur son siège avant peut être grièvement ou mortellement blessé s'il est projeté contre une partie de l'habitacle du véhicule ou s'il est frappé par un coussin gonflable avant qui se déploie.

⚠ ATTENTION

Un occupant mal assis ou hors de position peut subir des blessures graves ou être tué lors d'une collision.

Toujours s'asseoir bien droit et se caler dans le siège avec les pieds au sol.

Conseils pour les femmes enceintes



La meilleure façon pour une femme enceinte de se protéger et de protéger son enfant à naître en tant que conductrice ou passagère dans un véhicule est de toujours porter une ceinture de sécurité et de placer la ceinture abdominale le plus bas possible autour des hanches.

Lors de la conduite, il faut s'asseoir le dos bien droit et reculer le siège le plus possible tout en maintenant la maîtrise complète du véhicule. Le passager avant doit reculer son siège le plus possible.

En cas de collision ou de déploiement d'un coussin gonflable avant, cela réduira le risque des blessures de la mère et de l'enfant à naître.

À chaque visite médicale, demander au médecin s'il est conseillé de conduire.

Autres informations concernant la sécurité

- **Une ceinture de sécurité ne doit jamais être utilisée par deux personnes.** Elles risqueraient d'être blessées grièvement en cas de collision.
- **Ne pas ajouter d'accessoires aux ceintures de sécurité.** Les dispositifs qui visent à améliorer le confort de l'occupant ou à changer la position du boudin peuvent réduire la protection offerte par la ceinture et augmenter le risque des blessures graves lors d'une collision.
- **Ne pas déposer d'objets durs ou acérés entre l'occupant et un coussin gonflable avant.** Transporter des objets durs ou acérés sur les genoux ou conduire avec une pipe ou autres objets acérés dans la bouche pourrait entraîner des blessures si le coussin gonflable se déployait.
- **Ne pas attacher ou déposer d'articles sur les couvercles des coussins gonflables avant.** Des articles sur les couvercles qui portent la mention "SRS AIRBAG" pourraient nuire au bon fonctionnement des coussins gonflables ou être projetés

dans l'habitacle et blesser un occupant si les coussins gonflables se déploient.

- **Garder les mains et les bras éloignés des couvercles des coussins gonflables.** Si les bras ou les mains sont près du couvercle d'un coussin gonflable, ils pourraient être blessés en cas de déploiement des coussins gonflables.
- **Ne pas attacher d'articles sur ou près d'une portière.** Si un coussin gonflable ou un rideau gonflable latéral se déployait, un porte-gobelets ou autre objet dur attaché sur ou près d'une portière pourrait être projeté dans le véhicule et blesser un occupant.
- **Ne pas couvrir ou remplacer les housses des dossiers des sièges avant sans d'abord consulter un concessionnaire.** Le remplacement ou le revêtement inapproprié des housses des dossiers des sièges avant peut empêcher le déploiement des coussins gonflables latéraux lors d'une collision latérale.

Autres informations sur les ceintures de sécurité

Éléments des ceintures de sécurité

Le véhicule est équipé de ceintures de sécurité sous-abdominales/baudriers pour tous les sièges. Les ceintures de sécurité avant sont aussi équipées d'enrouleurs automatiques.



Le système des ceintures de sécurité inclut un témoin sur le tableau de bord et un signal sonore pour rappeler aux occupants d'attacher leur ceinture de sécurité.

Ce système surveille les ceintures de sécurité avant. Si l'interrupteur d'allumage* est tourné à la position MARCHE (II) avant que la ceinture de sécurité du conducteur ne soit bouclée, le signal sonore se fait entendre et le témoin clignote. Si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée avant l'arrêt du signal sonore, le témoin arrête de clignoter mais reste allumé.

Le message "Attacher ceinture de sécurité" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information.

Si un passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité, le témoin s'allumera 6 secondes environ après que l'interrupteur d'allumage* est tourné à MARCHE (II).

Si le conducteur ou le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité pendant la conduite, le signal sonore se fera entendre et le témoin clignotera de nouveau à intervalles réguliers.

Le message "Attacher ceinture de sécurité" ou "Attacher ceinture de sécurité passager" paraîtra aussi dans l'affichage multi-information.

Quand personne n'occupe le siège du passager avant ou qu'un enfant ou qu'un adulte de petite taille y a pris place, le témoin ne s'allumera pas et le signal sonore ne se fera pas entendre.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si le témoin s'allume ou que le signal sonore se fait entendre quand la ceinture de sécurité du conducteur est attachée et que le siège du passager avant est libre et qu'il n'y a rien sur le siège avant, quelque chose peut entraver le système de surveillance. Rechercher et enlever:

- Tous les articles déposés sous le siège du passager avant.
- Tous articles suspendus sur le siège ou entreposés dans la pochette du dossier.
- Tous articles qui touchent l'arrière du dossier du siège.

Si l n'y a aucune obstruction, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Ceinture sous-abdominale/baudrier

La ceinture/baudrier passe par-dessus l'épaule et autour de la poitrine et des hanches.

Pour attacher la ceinture, insérer la languette dans le fermoir puis tirer sur la ceinture pour s'assurer que la languette est bien serrée dans le fermoir (consulter la page 16 pour l'utilisation appropriée de la ceinture de sécurité).

Pour détacher la ceinture, appuyer sur le bouton rouge "PRESS" sur la boucle. Guider la ceinture de manière à ce qu'elle s'enroule complètement. Après la sortie du véhicule, assurer que la ceinture est hors de portée et qu'elle ne sera pas coincée dans la portière qui se ferme.

Toutes les ceintures de sécurité sous-abdominales/thoraciques ont un enrouleur de secours. Pendant la conduite normale, l'enrouleur laisse toute liberté de mouvements tout en maintenant la tension sur la ceinture. Lors d'une collision ou d'un freinage subit, l'enrouleur bloque automatiquement la ceinture pour retenir le corps.

Les ceintures de sécurité de toutes les places, à l'exception de celle du conducteur, comportent un enrouleur verrouillable qui doit être utilisé pour attacher un siège d'enfant (consulter la page 49).

Si le baudrier est tiré complètement, l'enrouleur verrouillable s'active. La ceinture s'enroule empêchant la liberté des mouvements de l'occupant.

à suivre

Autres informations sur les ceintures de sécurité

Pour désactiver l'enrouleur verrouillable, détacher la languette et laisser s'enrouler la ceinture complètement. Pour boucler la ceinture de nouveau, la tirer à la longueur nécessaire.

⚠ ATTENTION

Permettre à un enfant de jouer avec une ceinture de sécurité ou de l'enrouler autour de son cou pourrait entraîner une blessure grave ou la mort.

Commander aux enfants de ne pas jouer avec une ceinture de sécurité et assurer que toute ceinture de sécurité inutilisée et à la portée d'un enfant est bouclée, enroulée complètement et verrouillée.

Tendeurs automatiques de ceinture de sécurité



Pour une protection accrue, les ceintures de sécurité avant sont équipées d'enrouleurs automatiques. Quand ils sont activés, les enrouleurs tendent immédiatement les ceintures afin de retenir le conducteur et le passager avant en place.

Les enrouleurs peuvent aussi être initiés lors d'une collision pendant laquelle les coussins gonflables avant *ne se déploient pas*. Dans ce cas, les coussins gonflables ne seraient pas nécessaires mais la retenue additionnelle de la ceinture de sécurité pourrait être utile.

Si l'enrouleur est initié, le témoin SRS s'allume et l'enrouleur doit être remplacé.

Entretien des ceintures de sécurité

Pour la sécurité, vérifier régulièrement l'état des ceintures.

Tirer complètement sur chaque ceinture et vérifier si elle est effilochée, coupée, brûlée ou usée. Assurer que les fermetures fonctionnent correctement et que les ceintures s'enroulent facilement. Si une ceinture ne s'enroule pas facilement, la nettoyer pourrait résoudre le problème (consulter la page 564). Une ceinture en mauvais état ou fonctionnant mal n'assurera pas une bonne protection et doit par conséquent être remplacée dès que possible.

Acura offre une garantie limitée sur les ceintures de sécurité. Consulter la brochure de la garantie Acura pour les détails à ce sujet.

Si une ceinture était utilisée au cours d'une collision, elle doit être inspectée par le concessionnaire et remplacée si nécessaire. Une ceinture qui était utilisée au cours d'une collision peut fort bien ne pas fournir le même niveau de protection au cours d'une collision suivante.

Le concessionnaire doit également inspecter les ancrages pour s'assurer qu'ils ne sont pas endommagés et les remplacer le cas échéant. Si les enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité sont activés lors d'une collision, ils doivent être remplacés.

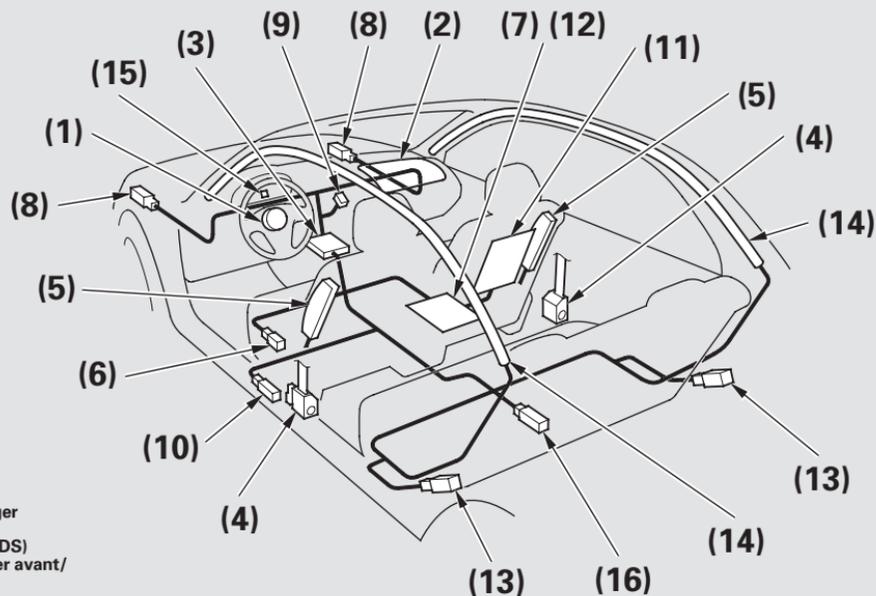
ATTENTION

Inspecter et entretenir les ceintures de sécurité régulièrement. Des ceintures de sécurité défectueuses peuvent causer des blessures graves ou la mort lors d'une collision.

Inspecter les ceintures de sécurité régulièrement et, si nécessaire, les faire réparer le plus tôt possible.

Autres informations sur les coussins gonflables

Composantes du système de coussins gonflables



- (1) Coussin gonflable avant du conducteur
- (2) Coussin gonflable avant du passager
- (3) Unité de contrôle
- (4) Enrouleurs des ceintures de sécurité avant
- (5) Coussins gonflables latéraux
- (6) Capteur de la position du siège du conducteur
- (7) Capteurs du poids du passager avant
- (8) Capteurs du choc avant
- (9) Témoïn d'annulation du coussin gonflable du passager
- (10) Capteurs du choc latéral (Premier)
- (11) Capteurs du système de détection de l'occupant (ODS)
- (12) Unité de contrôle des capteurs du poids du passager avant/
Unité de contrôle des capteurs ODS
- (13) Capteurs du choc latéral (Deuxièmes)
- (14) Coussins gonflables latéraux de type rideaux
- (15) Témoïn du système de retenue supplémentaire (SRS)
- (16) Capteur de choc

Le système de coussins gonflables comprend:

- Deux coussins gonflables avant SRS (système de retenue supplémentaire). Le coussin gonflable du conducteur est entreposé dans le centre du volant; le coussin gonflable du passager avant est entreposé dans le tableau de bord. Les deux portent la mention “SRS AIRBAG” (consulter la page 26).
- Deux coussins gonflables latéraux, l’un pour le conducteur et l’autre pour un passager avant. Les coussins gonflables sont entreposés dans les bords extérieurs des dossiers. Les deux portent la mention “SIDE AIRBAG” (consulter la page 30).

- Deux rideaux gonflables latéraux, l’un de chaque côté du véhicule. Les coussins gonflables sont entreposés dans le plafond au-dessus des glaces latérales. Les montants avant et arrière portent le marque “SIDE CURTAIN AIRBAG” (RIDEAU GONFLABLE LATÉRAL) (consulter la page 32).
- Enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité avant (consulter la page 22).
- Des capteurs qui peuvent détecter une collision frontale modérée à grave ou une collision latérale.
- Des capteurs qui détectent si un enfant est dans la voie de déploiement du coussin gonflable latéral du passager et qui annulent automatiquement le coussin gonflable (consulter la page 31).

- Des capteurs qui peuvent détecter si la ceinture de sécurité du conducteur et si la ceinture de sécurité du passager avant sont attachées ou détachées (consulter la page 20).
- Un capteur de la position du conducteur qui surveille la distance entre le siège et le coussin gonflable avant. Si le siège est trop avancé, le coussin gonflable se déploiera avec moins de force (consulter la page 29).
- Des capteurs du poids qui surveillent le poids sur le siège du passager avant. Si le poids sur le siège est d’environ 29 kg (65 livres) ou moins (poids d’un bébé ou d’un enfant de petite taille), le coussin gonflable avant du passager est annulé automatiquement (consulter la page 29).

à suivre

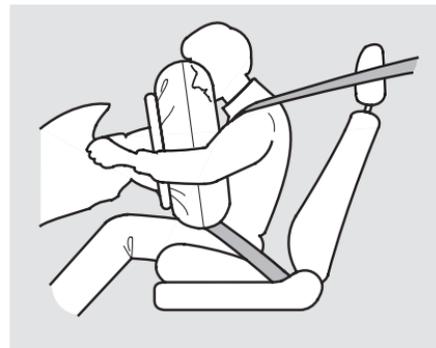
Autres informations sur les coussins gonflables

- Un système électronique sophistiqué qui surveille et qui enregistre constamment les données au sujet des capteurs, de l'unité de contrôle, des coussins gonflables, des enrouleurs des ceintures de ceinture et de l'utilisation de la ceinture de sécurité du conducteur et du passager avant quand l'interrupteur d'allumage* est à MARCHE (II).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

- Un témoin sur le tableau de bord avertit le conducteur de la possibilité d'une anomalie des composantes du système des coussins gonflables (consulter la page 32).
- Un témoin sur le tableau de bord qui prévient que le coussin gonflable avant du passager a été annulé (consulter la page 33).
- Un témoin sur le tableau de bord qui indique que le coussin gonflable avant du passager a été annulé (consulter la page 34).
- Alimentation de secours en cas de déconnexion du système électrique lors d'une collision.

Fonctionnement des coussins gonflables avant



En cas de collision frontale modérée à grave, les capteurs détectent le ralentissement soudain du véhicule.

Si le taux de ralentissement est assez élevé, l'unité de contrôle fera déployer les coussins gonflables du conducteur et du passager avant au moment et avec la force nécessaires.

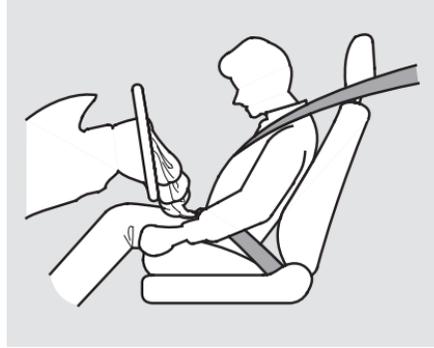
Autres informations sur les coussins gonflables

En cas de collision frontale, la ceinture de sécurité aide à retenir le bas du corps et le torse et le coussin gonflable avant aide à protéger la tête et la poitrine.

Bien que les deux coussins gonflables se déploient normalement à quelques secondes près, il est possible qu'un seul coussin gonflable se déploie.

Par exemple, lorsque l'intensité de la collision est à la limite déterminant si un coussin doit ou non se déployer. Dans ce cas, la ceinture de sécurité assure une protection suffisante, et la protection supplémentaire offerte par le coussin gonflable serait minimale.

Seul le coussin gonflable du conducteur peut se déployer si aucun passager n'occupe le siège avant ou si le système de coussins gonflables avancés a annulé le coussin gonflable du passager (consulter la page 34).



Après s'être déployés, les coussins gonflables se dégonflent immédiatement et ne gênent pas la visibilité du conducteur ni la maîtrise du volant ou d'autres commandes.

Le temps total de déploiement et de dégonflage des coussins gonflables est moins d'une seconde. Cela est si rapide que les occupants ne s'aperçoivent que les coussins gonflables se sont déployés que lorsqu'ils les retrouvent sur leurs genoux.

Après une collision, une sorte de fumée apparaît. Il s'agit en fait d'une poudre provenant de la surface du coussin. Bien que cette poudre ne soit pas nocive, les personnes ayant des problèmes respiratoires ressentiront éventuellement un léger inconfort. Le cas échéant, sortir du véhicule dès que les risques sont écartés.

Autres informations sur les coussins gonflables

Coussins gonflables avant à deux phases et à seuils multiples (SRS)

Ce véhicule est équipé de coussins gonflables avant à deux phases et à seuils multiples (SRS). En cas de collision frontale assez grave pour causer le déploiement de l'un ou des deux coussins gonflables avant, les coussins gonflables peuvent se gonfler à des rapports différents, selon la gravité de la collision, que les ceintures de sécurité soient bouclées ou non et/ou selon d'autres facteurs. Les coussins gonflables avant sont conçus en tant que supplément pour les ceintures de sécurité afin d'aider à réduire le risque des blessures à la tête et à la poitrine en cas de collisions frontales.

Coussins gonflables avancés

Les coussins gonflables avant sont aussi des coussins gonflables intelligents. Le but principal de cette caractéristique est d'aider à éviter les blessures des adultes de petite taille et des enfants assis à l'avant dues aux coussins gonflables.

Pour que les deux coussins gonflables avancés fonctionnent parfaitement:

- Les occupants doivent s'asseoir comme il faut et porter leur ceinture de sécurité de manière appropriée.
- Ne pas renverser un liquide quelconque sur ou sous les sièges, couvrir les capteurs ou ranger des articles ou des objets en métal sous les sièges avant.
- Les articles déposés ou glissés sous le siège du passager avant peuvent nuire au bon fonctionnement du capteur, augmentant le risque d'une blessure en cas d'accident.

Ne pas respecter ces directives pourrait endommager les capteurs ou nuire à leur bon fonctionnement.

Autres informations sur les coussins gonflables



Le système avancé du coussin gonflable avant inclut un capteur de la position du siège sous le siège. Si le siège est trop avancé, le coussin gonflable se déploiera avec moins de force, peu importe la gravité du choc.

Si le capteur est défectueux, le témoin SRS s'allumera et le coussin gonflable se déploiera normalement peu importe la position assise du conducteur.



Le système intelligent du coussin gonflable avant du passager comporte des capteurs du poids sous le siège. Bien que Acura ne recommande pas qu'un bébé ou qu'un enfant de petite taille prenne place à l'avant, si les capteurs détectent qu'un bébé ou qu'un enfant de petite taille (jusqu'à environ 29 kg ou 65 livres) est sur le siège, le système annulera automatiquement le coussin gonflable avant du passager.

Tous les articles déposés sur le siège du passager peuvent aussi causer l'annulation du coussin gonflable.

Quand le coussin gonflable du passager est annulé par les capteurs du poids, un témoin au centre du tableau de bord s'allume en indiquant "Passenger Airbag Off" (coussin gonflable annulé pour le passager) (consulter la page 34).

Si les capteurs de poids détectent que le siège du passager avant est libre, le coussin gonflable sera annulé. Toutefois, dans ce cas, le témoin d'annulation du coussin gonflable du passager ne s'allumera pas.

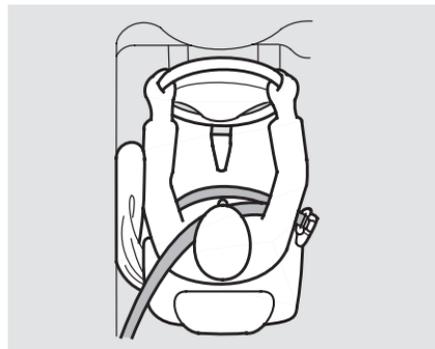
Autres informations sur les coussins gonflables

Pour assurer que le système du coussin gonflable avant avancé du passager fonctionnera parfaitement, **ne rien faire qui augmenterait ou diminuerait le poids sur le siège du passager avant**. Ceci inclut:

- Un passager arrière qui pousse ou tire sur l'arrière du siège du passager avant.
- Reculer le siège avant ou le dossier du siège avant de force pour l'appuyer sur les bagages sur le siège ou le plancher arrière.
- Suspendre des articles lourds sur le siège du passager avant ou déposer des articles lourds dans la pochette du dossier.

- Les passagers du siège arrière ne doivent pas glisser leurs pieds ou des objets sous le siège du passager avant.
- Assurer aussi que le couvre-plancher derrière le siège du passager est accroché à l'ancre du couvre-plancher (consulter la page 565). Sinon, le couvre-plancher pourrait nuire au bon fonctionnement des capteurs et du siège.

Fonctionnement des coussins gonflables latéraux



En cas de choc latéral modéré à grave, les capteurs détecteront l'accélération rapide et transmettront un signal à l'unité de contrôle de déployer instantanément le coussin gonflable latéral du conducteur ou du passager.

Un seul coussin gonflable se déploiera en cas de choc latéral. Si le choc a lieu du côté passager, le coussin gonflable latéral du passager ne se déploiera pas s'il n'y a pas de passager.

Pour obtenir la meilleure protection des coussins gonflables latéraux, les occupants des sièges avant doivent porter leur ceinture de sécurité et s'asseoir bien droit et bien appuyé sur leur siège.

Système d'annulation du coussin gonflable latéral

Ce véhicule est équipé d'un système d'annulation du coussin gonflable latéral pour protéger un enfant qui prend place sur le siège du passager avant.

Bien que Acura ne recommande pas que les enfants prennent place à l'avant, si les capteurs de la position détectent qu'un enfant se penche dans la voie de déploiement du coussin gonflable latéral, ce dernier s'annulera.

Le coussin gonflable latéral peut aussi être annulé si un adulte de petite taille se penche de côté ou qu'un adulte plus grand s'affaisse et se penche de côté dans la voie de déploiement du coussin gonflable.

Des articles déposés sur le siège du passager avant peuvent aussi causer l'annulation du coussin gonflable latéral.

Si le témoin d'annulation du coussin gonflable latéral s'allume (consulter la page 33), demander au passager de s'asseoir comme il faut. Une fois que le passager est hors de la voie de déploiement du coussin gonflable, le système activera le coussin gonflable de nouveau et le témoin s'éteindra.

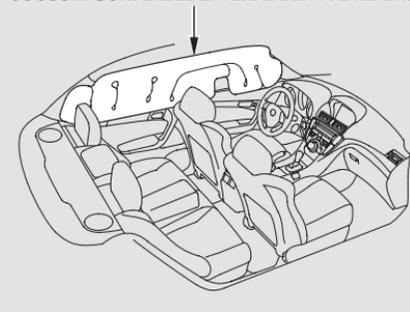
Il y aura un délai entre le moment où le passager entrave ou libère la voie de déploiement du coussin gonflable et l'allumage ou l'extinction du témoin.

Un passager avant ne doit pas utiliser un coussin ou autre objet comme dossier. Cela pourrait nuire au bon fonctionnement du système d'annulation.

Autres informations sur les coussins gonflables

Fonctionnement des coussins gonflables latéraux de type rideau

COUSSIN GONFLABLE LATÉRAL DE TYPE RIDEAU



En cas de choc latéral modéré à grave, les capteurs détecteront l'accélération rapide et transmettront un signal à l'unité de contrôle de déployer instantanément le rideau gonflable latéral.

Si le choc est du côté du passager, le rideau gonflable latéral du côté du passager se déploiera même si personne n'occupe ce côté du véhicule.

Un rideau gonflable ou les deux peuvent se déployer lors d'une collision frontale modérée à grave qui cause le déploiement des coussins gonflables avant.

Pour obtenir la meilleure protection des coussins gonflables latéraux de type rideau, les occupants doivent porter leur ceinture de sécurité et s'asseoir bien droits et bien appuyés sur leur siège.



Fonctionnement du témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)

Le témoin SRS prévient d'une anomalie potentielle des composantes du système des coussins gonflables.

Quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II), ce témoin s'allume brièvement puis s'éteint. Cela indique que le système fonctionne parfaitement.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si le témoin s'allume en tout autre temps ou ne s'allume pas du tout, il faut faire vérifier le système par le concessionnaire. Par exemple:

- Si le témoin SRS ne s'allume pas après que l'interrupteur d'allumage est tourné à MARCHE (II) ou, dans les modèles avec système d'accès sans clé, appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour initier le mode "ON" (MARCHE) (consulter la page 187).
- Si le témoin reste allumé après que le moteur est mis en marche.
- Si le témoin s'allume ou clignote de manière intermittente pendant la conduite.

Le message "Vérifier coussins gonflables" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information.

Si on voit l'une de ces indications, les composantes du système de coussins gonflables ne fonctionneront peut-être pas comme il faut au besoin.

⚠ ATTENTION

Ignorer le témoin SRS pourrait entraîner des blessures graves ou la mort si les coussins gonflables ou les enrouleurs ne fonctionnent pas parfaitement.

Faire vérifier le véhicule le plus tôt possible par un concessionnaire si le témoin SRS prévient d'une anomalie possible du système.

É.-U.



Canada



Fonctionnement du témoin du coussin gonflable latéral

Ce témoin indique que le coussin gonflable latéral du passager a été annulé automatiquement. Il *n'indique pas* une défectuosité des coussins gonflables latéraux.

Quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II), le témoin devrait s'allumer brièvement et s'éteindre (consulter la page 67). S'il ne s'allume pas, reste allumé ou s'allume pendant la conduite et que le siège du passager avant est libre, faire vérifier le système.

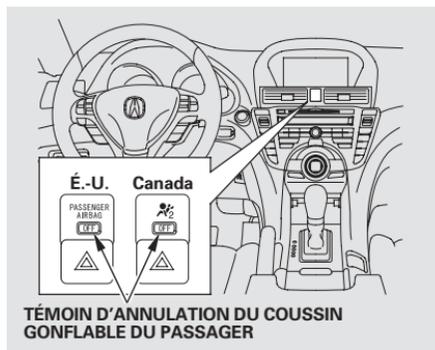
Le message "Coussin gonflable du passager arrêté" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information.

à suivre

Autres informations sur les coussins gonflables

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Fonctionnement du témoin d'annulation du coussin gonflable du passager



Ce témoin prévient que le coussin gonflable avant du passager a été annulé parce que les capteurs du poids ont détecté qu'un poids d'environ 29 kg (65 livres) (poids d'un bébé ou d'un enfant de petite taille) est sur le siège avant. Cela **ne veut pas** dire que le coussin gonflable est défectueux.

Des articles déposés sur le siège avant peuvent faire allumer le témoin.

Si aucun poids n'est détecté sur le siège avant, le coussin gonflable sera annulé automatiquement. Toutefois, le témoin ne s'allumera pas.

Le témoin d'annulation du coussin gonflable du passager peut s'allumer et s'éteindre de manière répétée si le poids total sur le siège est près du seuil de l'annulation du coussin gonflable.

Si un adulte ou un adolescent prend place à l'avant, reculer le siège le plus possible, faire asseoir le passager comme il faut et lui faire attacher sa ceinture de sécurité.

Si le témoin s'allume alors que le siège du passager avant est libre et qu'il n'y a rien sur le siège ou qu'un adulte y est assis, quelque chose peut entraver les capteurs du poids. Rechercher et enlever:

- Tous les articles déposés sous le siège du passager avant.
- Tout article suspendu sur le siège ou entreposé dans la pochette du dossier.
- Tous articles qui touchent l'arrière du dossier du siège.

S'il n'y a aucun obstacle, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

Entretien des coussins gonflables

Les systèmes de coussins gonflables sont virtuellement sans entretien et ils ne comprennent aucune pièce que l'on puisse réparer soi-même. Toutefois, le véhicule doit être entretenu si:

- **Si un coussin gonflable se déploie.** Tout coussin gonflable qui s'est déployé doit être remplacé de même que l'unité de contrôle et autres pièces connexes. Tout enrouleur d'une ceinture de sécurité qui a été activé doit aussi être remplacé.

Il faut éviter l'utilisation de composants d'occasion du système de coussins gonflables incluant le coussin gonflable, les enrouleurs, les capteurs et l'unité de contrôle.

Ne pas essayer d'enlever ou de remplacer un coussin gonflable soi-même. Ce travail doit être fait chez un concessionnaire agréé ou dans un atelier mécanique qualifié.

- **Le témoin SRS indique un problème.**

Confier le véhicule à un concessionnaire agréé le plus tôt possible. Si cette indication est ignorée, les coussins gonflables ne fonctionneraient peut-être pas parfaitement.

- **Si le véhicule subit un choc modéré à grave.** Même si les coussins gonflables ne se déploient pas, le concessionnaire devrait inspecter le capteur de la position du siège du conducteur, les capteurs du poids du passager avant, les enrouleurs des ceintures de sécurité avant et toutes les ceintures de sécurité et leurs ancres qui étaient attachées lors de la collision pour assurer qu'ils fonctionnent parfaitement.

Autres informations sur les coussins gonflables

Autres informations concernant la sécurité

- **Ne pas essayer de désactiver les coussins gonflables.** Les coussins gonflables et les ceintures de sécurité assurent ensemble la protection optimale.
- **Ne modifier en aucun cas les composantes ni le câblage du coussin gonflable.** Autrement, les coussins gonflables pourraient se déployer subitement et causer des blessures graves.
- **Ne pas exposer le dossier du siège du passager avant à un liquide.** Si de la pluie ou de l'eau pénètre dans le dossier du siège, cela peut nuire au bon fonctionnement du système d'annulation du coussin gonflable latéral.
- **Ne pas enlever ou modifier un siège avant, sans tout d'abord consulter un concessionnaire.** Cela pourrait rendre le capteur de la position du siège du conducteur ou les capteurs du poids du passager avant inefficace(s). S'il est nécessaire d'enlever ou de modifier un siège avant à l'intention d'une personne ayant un handicap physique, il faut d'abord communiquer avec le Service à la clientèle Acura. Aux États-Unis, composer 1 800 382-2238 et au Canada, composer 1 888-9-ACURA-9.



La protection des enfants dépend des adultes. Cependant, de nombreux adultes, en dépit de leur bonne intention, ne savent pas toujours comment protéger *correctement* les enfants dans un véhicule.

Il est conseillé aux personnes qui doivent conduire avec des enfants dans le véhicule de lire attentivement le présent chapitre. Il fournit d'abord des directives importantes puis présente des renseignements particuliers pour les bébés, les enfants de petite taille et les enfants plus grands.

Retenue des enfants

Chaque année, de nombreux enfants sont blessés ou tués dans un accident de la route parce qu'ils n'ont pas été attachés ou retenus correctement. En fait, les accidents de la route sont la première cause de mortalité des enfants de 12 ans et moins.

Pour réduire le nombre de décès et de blessures des enfants, tous les états américains et provinces et territoires canadiens exigent que les bébés et les enfants soient retenus correctement dans un véhicule.

Les bébés et les enfants de petite taille doivent être retenus dans un siège d'enfant approuvé et attaché en sécurité dans le véhicule (consulter les pages 42 à 52).

A ATTENTION

Les enfants qui ne sont pas attachés ou qui sont mal attachés peuvent subir des blessures graves ou être tués lors d'une collision.

Un enfant trop petit pour porter une ceinture de sécurité doit être attaché comme il faut sur un siège d'enfant. Un enfant plus grand doit toujours être retenu par une ceinture de sécurité bien attachée et s'asseoir sur un siège d'appoint s'il y a lieu.

Les enfants plus grands doivent être attachés avec une ceinture abdominale/baudrier et s'asseoir sur un siège d'appoint jusqu'à ce qu'ils puissent porter la ceinture de sécurité comme il faut (consulter les pages 53 à 56).

Tous les enfants doivent s’asseoir sur un siège arrière

Selon les statistiques sur les accidents, tous les enfants sont mieux protégés s’ils sont assis et attachés sur un siège arrière.

La “National Highway Traffic Safety Administration” et Transports Canada recommandent de faire asseoir les enfants de 12 ans et moins à l’arrière et de veiller à ce qu’ils soient retenus correctement. Certains états ont des lois qui régissent les places désignées pour les enfants dans un véhicule.

Les enfants qui prennent place à l’arrière risquent moins d’être blessés en se frappant sur des pièces rigides du véhicule lors d’une collision ou du freinage dur. De plus, les enfants assis à l’arrière ne peuvent être blessés par un coussin gonflable avant qui se déploie.

Le coussin gonflable du passager avant peut poser des risques graves

Les coussins gonflables avant ont été conçus pour aider à protéger les adultes lors d’une collision frontale de modérée à grave. À cette fin, le coussin gonflable avant du passager est de grandes dimensions et il peut se déployer avec assez de force pour causer des blessures graves.

Bien que le véhicule soit équipé d’un système intelligent de coussins gonflables avant qui peut annuler automatiquement le coussin gonflable avant du passager dans certains cas (consulter la page 34), il faut respecter ces directives:

Bébés

Ne jamais placer un siège d’enfant face à l’arrière sur le siège avant d’un véhicule équipé d’un coussin gonflable avant pour le passager. Si le coussin gonflable se déployait, il pourrait frapper l’arrière du siège d’enfant avec assez de force pour tuer ou blesser gravement un bébé.

Enfants en bas âge

Placer un siège d’enfant face à la route sur le siège avant d’un véhicule équipé d’un coussin gonflable avant pour le passager peut être dangereux. Si le siège du véhicule est trop avancé ou si la tête de l’enfant est projetée vers l’avant lors d’une collision, un coussin gonflable avant qui se déploie peut frapper l’enfant avec assez de force pour le tuer ou le blesser grièvement.

Enfants plus grands

Les enfants trop grands pour un siège d’enfant risquent aussi d’être blessés ou tués par un coussin gonflable avant du passager qui se déploie. Chaque fois que possible, les enfants plus grands doivent prendre place à l’arrière, utiliser un siège d’appoint s’il y a lieu et être retenus comme il faut avec une ceinture de sécurité (consulter la page 53 pour des renseignements importants sur la protection des enfants plus grands).

Ce véhicule comporte des étiquettes d'avertissement sur le tableau de bord et sur les pare-soleil avant (modèles pour les États-Unis) rappelant les risques du déploiement du coussin gonflable avant du passager. Elles rappellent aussi que les enfants doivent être assis et attachés correctement sur un siège arrière. Lire attentivement ces étiquettes et suivre les directives à la lettre.

Modèles pour les États-Unis

PARE-SOLEIL

▲ WARNING

EVEN WITH ADVANCED AIR BAGS



- Children can be killed or seriously injured by the air bag
- The back seat is the safest place for children
- Never put a rear-facing child seat in the front
- Always use seat belts and child restraints
- See owner's manual for more information about air bags

TABLEAU DE BORD

This Vehicle is Equipped with
Advanced Air Bags

Even with Advanced Air Bags

Children can be killed or seriously injured by the air bag.
The back seat is the safest place for children.
Never put a rear-facing child seat in the front.
Always use seat belts and child restraints.
See owner's manual for more information about air bags.

To be removed by owner only.

Modèles pour le Canada

PARE-SOLEIL

CAUTION

TO AVOID SERIOUS INJURY:

- FOR MAXIMUM SAFETY PROTECTION IN ALL TYPES OF CRASHES, YOU MUST ALWAYS WEAR YOUR SAFETY BELT.
- DO NOT INSTALL REARWARD-FACING CHILD SEATS IN ANY FRONT PASSENGER SEAT POSITION.
- DO NOT SIT OR LEAN UNNECESSARILY CLOSE TO THE AIR BAG.
- DO NOT PLACE ANY OBJECTS OVER THE AIR BAG OR BETWEEN THE AIR BAG AND YOURSELF.
- SEE THE OWNER'S MANUAL FOR FURTHER INFORMATION AND EXPLANATIONS.

PRECAUTIONS:

- POUR PROFITER D'UNE PROTECTION MAXIMALE LORS D'UNE COLLISION BOUCLEZ TOUJOURS VOTRE CEINTURE DE SECURITE.
- N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIEGE POUR ENFANTS FAISANT FACE A L'ARRIERE SUR LE SIEGE DU PASSAGER AVANT.
- NE VOUS APPUYEZ PAS ET NE VOUS ASSOYEZ PAS PRES DU COUSSIN GONFLABLE.
- NE DEPOSEZ AUCUN OBJET SUR LE COUSSIN GONFLABLE OU ENTRE LE COUSSIN GONFLABLE ET VOUS.
- LISEZ LE GUIDE UTILISATEUR POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS.

Transport de plusieurs enfants

Ce véhicule comporte un siège arrière où des enfants peuvent être retenus de manière appropriée. S'il faut transporter plusieurs enfants dans le véhicule et qu'un enfant doit prendre place à l'avant:

- Faire asseoir l'enfant le plus grand sur le siège avant s'il est assez grand pour porter correctement la ceinture de sécurité/ boudrier (voir page 53).
- Reculer le siège avant du véhicule le plus loin possible (voir page 161).
- S'assurer que l'enfant se tient bien droit et qu'il est bien calé dans le siège (voir page 18).
- S'assurer que la ceinture est à la bonne place et attachée comme il faut (voir page 16).

Si un enfant demande une attention particulière

De nombreux parents déclarent préférer asseoir un bébé ou un enfant en bas âge sur le siège du passager avant pour le voir ou le surveiller.

Un enfant assis sur le siège avant est exposé aux risques d'une collision frontale et surveiller un enfant est aussi une source de distraction pour le conducteur et pourrait entraîner un accident.

Si un enfant exige une attention physique particulière ou un contact visuel fréquent, nous recommandons fortement qu'un autre adulte s'assoie à l'arrière avec l'enfant. Le siège arrière est beaucoup plus sûr que le siège avant pour un enfant.

Autres informations concernant la sécurité

- ***Ne jamais asseoir un bébé ou un enfant sur vos genoux.*** Si vous ne portez pas une ceinture de sécurité lors d'une collision, vous pourriez être projeté vers l'avant et écraser l'enfant sur le tableau de bord ou sur un dossier. Si vous portez une ceinture de sécurité, l'enfant peut être arraché de vos bras et être blessé grièvement ou tué.
- ***N'attachez jamais une ceinture de sécurité autour de vous et d'un enfant.*** En cas de collision, la ceinture pourrait écraser l'enfant et causer des blessures graves ou mortelles.
- ***N'attachez jamais deux enfants avec une même ceinture de sécurité.*** En cas de collision, ils pourraient être blessés grièvement.
- ***Utiliser les serrures de protection pour empêcher les enfants d'ouvrir les portières arrière.*** Cela les empêche aussi de tomber accidentellement hors de la voiture (consulter la page 153).

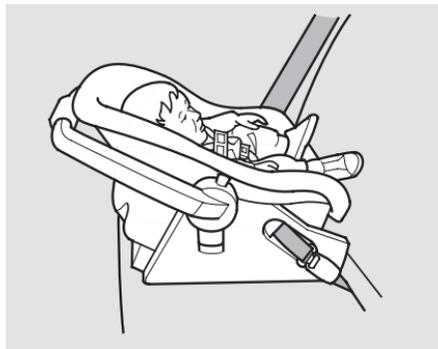
- **Il faut boucler toute ceinture de sécurité inutilisée qu'un enfant peut rejoindre, assurer que l'enrouleur à blocage est activé et que la ceinture est enroulée complètement et verrouillée.** Si un enfant enroule une ceinture de sécurité détachée autour de son cou, il pourrait être blessé gravement ou tué. (Consulter les pages 50 et 51 pour la façon d'activer et d'annuler l'enrouleur à blocage.)
- **Ne pas laisser des enfants seuls dans un véhicule.** Laisser des enfants dans un véhicule sans la supervision d'un adulte est illégal dans la plupart des états américains et des provinces et territoires canadiens et peut être très dangereux. Par exemple, des bébés et des jeunes enfants laissés dans un véhicule quand il fait chaud peuvent mourir d'un coup de chaleur. Un enfant laissé seul avec la clé dans l'interrupteur d'allumage ou avec l'émetteur d'accès sans clé laissé dans le véhicule peut mettre le véhicule en marche accidentellement et pourrait être blessé ou blesser quelqu'un d'autre.

- **Verrouiller toutes les portières et le coffre quand le véhicule est stationné.** Les enfants qui jouent dans des véhicules peuvent être enfermés accidentellement. Enseigner aux enfants à ne pas jouer dans ou autour des véhicules. Il faut apprendre comment ouvrir le coffre d'urgence et décider si les enfants devraient savoir comment utiliser cette caractéristique (consulter la page 156).
- **Ranger les clés/émetteurs à distance ou émetteurs d'accès sans clé du véhicule hors de la portée des enfants.** Même de très jeunes enfants apprennent à déverrouiller les portières du véhicule, à tourner l'interrupteur d'allumage* à MARCHE et à ouvrir le coffre ce qui pourrait mener à une blessure ou à la mort accidentelle.

- * : *Dans les modèles avec système d'accès sans clé*
Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

Protection des bébés et des enfants de petite taille

Protection des bébés



Type de siège d'enfant

Un bébé doit être attaché de manière appropriée dans un siège d'enfant incliné face à l'arrière jusqu'à ce que l'enfant atteigne le poids ou la taille recommandé(e) par le fabricant du siège ou qu'il ait un an ou plus.

Seul un siège d'enfant face à l'arrière fournit un support approprié pour la tête, le cou et le dos d'un bébé.

Deux types de sièges peuvent être utilisés: un siège conçu exclusivement pour les bébés ou un siège convertible, utilisé en position dos à la route et incliné.

Ne jamais installer un siège d'enfant dos à la route en position face à la route. Un bébé placé dans un siège face à la route peut être blessé grièvement lors d'une collision frontale.

Emplacement du siège d'enfant face à l'arrière

Un siège d'enfant face à l'arrière peut être installé à n'importe quelle place du siège arrière mais non à l'avant. **Ne jamais installer un siège d'enfant face à l'arrière sur le siège avant.**

Si le coussin gonflable avant du passager se déploie, il peut frapper l'arrière du siège d'enfant avec assez de force pour tuer ou blesser grièvement un bébé.

Quand il est installé de manière appropriée, un siège d'enfant face à l'arrière peut empêcher le conducteur ou le passager avant de reculer le siège le plus loin possible, tel que recommandé, ou d'enclencher le dossier du siège à la position désirée.

Il peut aussi nuire au bon fonctionnement du système intelligent du coussin gonflable avant du passager.

Dans tous les cas, nous recommandons que le siège d'enfant soit installé directement derrière le siège du passager avant, que le siège soit avancé le plus possible et qu'il reste libre. On peut aussi se procurer un siège d'enfant plus petit qui fait face à l'arrière.

⚠ ATTENTION

Placer un siège d'enfant face à l'arrière sur le siège avant peut entraîner des blessures graves ou la mort en cas de collision.

Toujours placer un siège d'enfant face à l'arrière sur le siège arrière, non sur le siège avant.

Protection des enfants en bas âge



Type de siège d'enfant

Plusieurs états américains et provinces et territoires canadiens permettent de muter un enfant âgé d'un an ou plus d'un siège d'enfant qui fait face à l'arrière à un siège d'enfant qui fait face à la route si sa taille et son poids sont conformes aux exigences minimales. Il faut connaître les exigences et respecter les directives du fabricant du siège. Plusieurs spécialistes recommandent l'utilisation d'un siège d'enfant qui fait face à l'arrière jusqu'à l'âge de deux ans si la taille et le poids de

l'enfant sont appropriés pour un siège d'enfant qui fait face à l'arrière.

Parmi les différents types de sièges en vente, nous conseillons ceux qui ont un système de harnais à 5 points, comme indiqué sur l'illustration.

Nous recommandons aussi qu'un enfant de petite taille utilise un siège d'enfant jusqu'à ce que l'enfant ait atteint le poids ou la taille limite pour le siège.

à suivre

Protection des bébés et des enfants de petite taille

Position d'un siège d'enfant

Nous recommandons fortement qu'un siège d'enfant face à la route soit installé sur un siège arrière et non à l'avant.

Placer un siège d'enfant face à la route sur le siège avant d'un véhicule équipé d'un coussin gonflable avant pour le passager peut être dangereux.

Si le siège du véhicule est trop avancé ou si la tête de l'enfant est projetée vers l'avant lors d'une collision, un coussin gonflable avant qui se déploie peut frapper l'enfant avec assez de force pour le tuer ou le blesser gravement.

Même avec les coussins gonflables avant du système avancé qui peuvent annuler automatiquement le coussin gonflable avant du passager (consulter la page 34), un siège arrière est l'endroit le plus sûr pour un enfant de petite taille.

S'il est nécessaire d'installer un siège d'enfant face à la route à l'avant, reculer le siège du véhicule le plus loin possible vers l'arrière, assurer que le siège d'enfant est attaché en sécurité dans le véhicule et que l'enfant est bien attaché sur le siège.

ATTENTION

Placer un siège d'enfant face à la route sur un siège avant peut causer des blessures ou la mort en cas de déploiement du coussin gonflable.

S'il faut placer un siège d'enfant face à la route sur un siège avant, reculer le siège du véhicule le plus possible et attacher l'enfant de manière appropriée.

La plupart des sièges d'enfant sont compatibles avec le système "LATCH" (ancres du bas et attaches pour enfants). Certains ont un connecteur rigide alors que d'autres sont doté d'un connecteur flexible. L'utilisation des deux est facile. Certains sièges d'enfant courants ou d'occasion ne peuvent être installés qu'en utilisant la ceinture de sécurité. Peu importe le type choisi, respecter les directives d'utilisation et d'entretien du fabricant du siège d'enfant de même que les directives du présent manuel. L'installation appropriée maximise la sécurité de l'enfant.

Aux positions assises et dans les véhicules non équipés de "LATCH", un siège d'enfant compatible avec "LATCH" peut être installé en utilisant la ceinture de sécurité et une attache du haut pour une sécurité accrue. Ceci est dû au fait que les sièges d'enfant doivent être conçu de manière à être fixés avec une ceinture de sécurité abdominale ou avec la partie abdominale d'une ceinture de sécurité abdominale/ baudrier.

De plus, le fabricant du siège d'enfant peut préciser qu'une ceinture de sécurité soit utilisée pour attacher un siège compatible avec "LATCH" dès qu'un enfant atteint un poids précisé. Veuillez lire le manuel du propriétaire du siège d'enfant pour les directives de l'installation appropriée.

Considérations importantes pour le choix d'un siège d'enfant

Assurer que le siège d'enfant est conforme aux trois exigences suivantes:

- Le siège d'enfant est du type et de la dimension recommandés pour l'enfant.
- Le siège d'enfant est le type approprié pour la position assise choisie.
- Le siège d'enfant est conforme à la Norme fédérale 213 sur la sécurité des véhicules moteurs ou de la Norme canadienne 213 sur la sécurité des véhicules moteurs.

Installation d'un siège d'enfant

Après avoir choisi un siège d'enfant approprié et une bonne place pour l'installer, le siège s'installe en trois étapes:

1. Attacher le siège d'enfant comme il faut dans le véhicule. Tous les sièges d'enfant doivent être attachés dans le véhicule avec la partie abdominale d'une ceinture abdominale/ baudrier ou avec le système LATCH (ancrages du bas et points de fixation pour siège d'enfant). Un enfant dont le siège n'est pas attaché comme il faut dans le véhicule peut être en danger lors d'une collision.

2. Assurer que le siège d'enfant est bien fixé. Après avoir installé un siège d'enfant, tirer et pousser le siège vers l'avant et d'un côté à l'autre pour assurer qu'il ne bouge pas.

Un siège d'enfant attaché avec une ceinture de sécurité doit être installé aussi fermement que possible. Toutefois, il n'est pas nécessaire qu'il soit parfaitement immobile. Un petit mouvement latéral peut être attendu et ne devrait pas réduire l'efficacité du siège d'enfant.

Si le siège d'enfant n'est pas bien fixé, essayer de l'installer à une autre place ou d'utiliser un autre type de siège pouvant être fixé correctement à la position souhaitée.

3. Attacher l'enfant dans le siège d'enfant. S'assurer que l'enfant est bien attaché conformément aux instructions du fabricant du siège. Un enfant qui n'est pas assis correctement dans un siège d'enfant peut être blessé grièvement lors d'une collision.

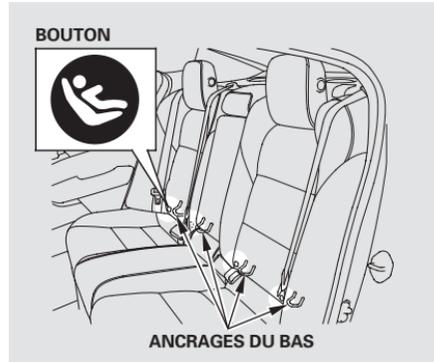
Les pages suivantes fournissent des directives sur l'installation appropriée d'un siège d'enfant. Un siège d'enfant face à la route est utilisé dans tous les exemples. Toutefois, les directives sont les mêmes pour un siège d'enfant face à l'arrière.

Installation d'un siège d'enfant avec "LATCH"

Ce véhicule est équipé de points d'ancrage LATCH (ancrages du bas et points de fixation pour siège d'enfant) près des sièges arrière latéraux.

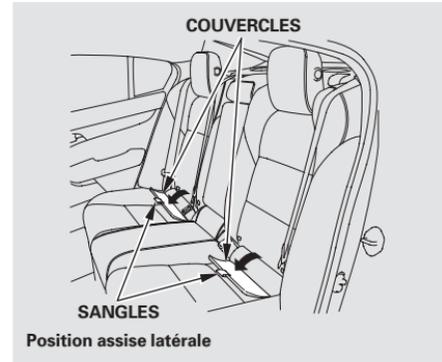
Ces points d'ancrage du bas sont entre le dossier du siège et le coussin du siège et ne doivent être utilisés que pour un siège d'enfant conçu pour être attaché avec le système LATCH.

L'emplacement de chaque ancre du bas est indiqué par un petit bouton au-dessus du point d'ancrage.



Pour installer un siège d'enfant conçu pour être attaché aux ancrages LATCH:

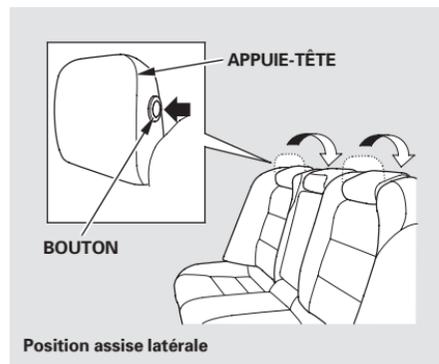
1. Éloigner la boucle de la ceinture de sécurité ou la ceinture de sécurité centrale des ancrages du bas.



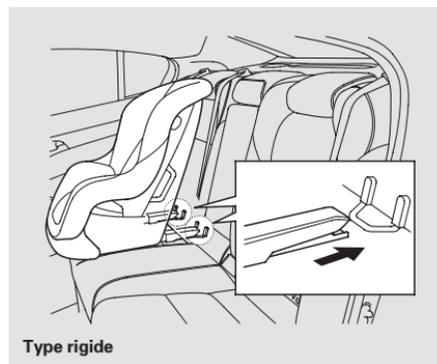
2. Utiliser la sangle de tirage pour baisser le couvercle de l'ancre sur le coussin du bas qui recouvre les trous de l'ancre "LATCH" dans le siège.
3. Assurer qu'il n'y ait aucun article près des ancrages qui pourrait entraver une connexion de sécurité entre le siège d'enfant et les ancrages.

à suivre

Installation d'un siège d'enfant

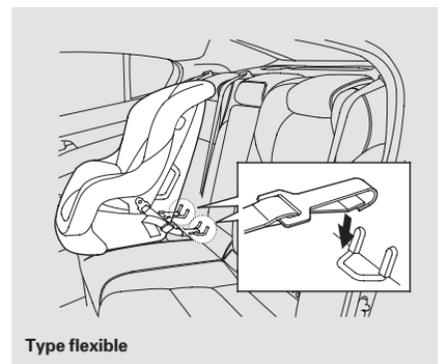


- Appuyer sur le bouton situé à côté de chaque appuie-tête arrière pour faire pivoter l'appuie-tête vers le bas.



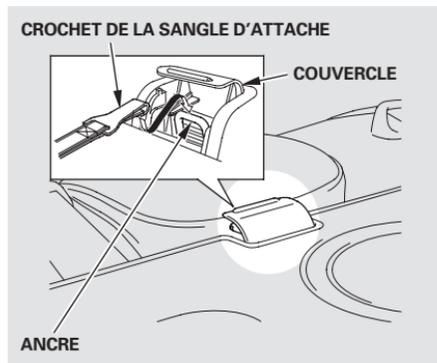
- Mettre le siège d'enfant sur le siège du véhicule puis attacher le siège aux ancrs du bas conformément aux directives du fabricant du siège d'enfant.

Certains sièges compatibles LATCH ont un connecteur de type rigide tel que représenté ci-dessus.



D'autres sièges compatibles LATCH ont un connecteur de type flexible tel que représenté ci-dessus.

- Peu importe le type du siège d'enfant, serrer et ajuster le siège selon les directives du fabricant du siège d'enfant.



7. Acheminer la sangle d'attache par-dessus l'appuie-tête, puis attacher le crochet de la sangle d'attache à l'ancre en assurant que la sangle n'est pas tordue.
8. Serrer la sangle d'attache tel que recommandé par le fabricant du siège d'enfant.
9. Pousser et tirer le siège d'enfant d'avant en arrière et d'un côté à l'autre pour confirmer qu'il est bien attaché.

Installation d'un siège d'enfant avec une ceinture sous-abdominale/baudrier

Quand le système "LATCH" n'est pas utilisé, tous les sièges d'enfants doivent être attachés dans le véhicule avec la partie abdominale d'une ceinture abdominale/baudrier.

De plus, les ceintures de sécurité abdominales/baudriers de toutes les places, à l'exception du siège du conducteur, sont dotées d'un enrouleur verrouillable qui doit être activé pour attacher un siège d'enfant.



1. Quand le siège d'enfant est à la position souhaitée à l'arrière, acheminer la ceinture de sécurité dans le siège d'enfant conformément aux directives du fabricant du siège puis insérer la languette dans le fermoir et bien serrer la partie abdominale de la ceinture de sécurité.

Installation d'un siège d'enfant



2. Pour faire fonctionner l'enrouleur à verrou, tirer lentement le boudrier complètement hors de l'enrouleur jusqu'à l'arrêt puis laisser la ceinture s'enrouler.
3. Quand la ceinture est enroulée, tirer dessus. Si la ceinture est bien bloquée, il n'est pas possible de la dérouler. Si la ceinture peut être déroulée, elle n'est pas bloquée et il faut répéter ces étapes.



4. Après avoir confirmé que la ceinture est verrouillée, prendre le boudrier de la ceinture près de la boucle et tirer pour tendre parfaitement la partie abdominale de la ceinture. Si la partie abdominale de la ceinture n'est pas serrée, le siège d'enfant ne sera pas attaché de manière appropriée.

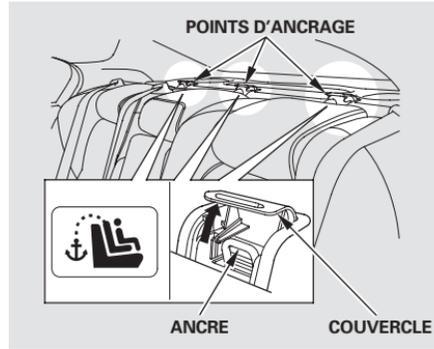
Pour assurer que la ceinture est tendue, il peut être pratique d'exercer une pression sur le siège d'enfant ou de pousser sur le dossier du siège tout en tirant sur la ceinture.



5. Pousser et tirer le siège d'enfant vers l'avant et d'un côté et de l'autre pour confirmer qu'il reste parfaitement en place lors de manoeuvres normales. Si le siège d'enfant n'est pas assez solide, détacher la ceinture, la laisser s'enrouler complètement puis répéter ces étapes.

Pour désactiver l'enrouleur verrouillable et enlever le siège d'enfant, détacher la languette, dégager la ceinture de sécurité et la laisser s'enrouler complètement.

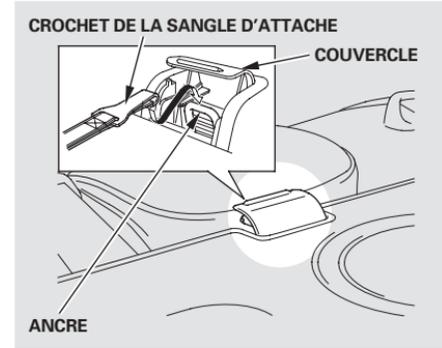
Installation d'un siège d'enfant avec une ancre



Un siège d'enfant avec une ancre peut être installé à n'importe quelle position assise sur le siège arrière en utilisant l'un des points d'ancrage représentés ci-dessus.

Étant donné qu'un point de fixation peut fournir une sécurité qui s'ajoute à l'installation de la ceinture de sécurité abdominale/ baudrier, nous recommandons l'utilisation d'un point de fixation quand il est exigé ou disponible.

Utilisation d'une ancre latérale



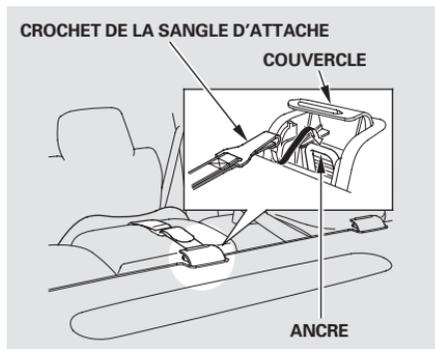
1. Après avoir attaché le siège d'enfant de manière sécuritaire avec la ceinture de sécurité abdominale/ baudrier (consulter la page 49), faire pivoter l'appui-tête vers le bas (consulter la page 163) et acheminer la sangle d'attache par-dessus l'appui-tête.

à suivre

Installation d'un siège d'enfant

2. Lever le couvercle du point d'ancrage puis attacher le crochet de la sangle à l'ancrage en assurant que la sangle n'est pas tordue.
3. Serrer la sangle conformément aux directives du fabricant du siège.

Utilisation de l'ancrage centrale



1. Après avoir attaché le siège d'enfant de la manière appropriée (consulter la page 49), baisser l'appuie-tête le plus possible puis acheminer la sangle d'attache par-dessus l'appuie-tête.
2. Suivre les étapes 2 et 3 dans la colonne précédente.

Quand un enfant atteint la limite recommandée du poids ou de la taille pour un siège d'enfant face à la route, l'enfant doit s'asseoir sur un siège d'appoint installé sur un siège arrière et porter une ceinture abdominale/baudrier.

Les pages suivantes fournissent des directives sur la façon d'assurer un ajustement parfait de la ceinture de sécurité, sur le type de siège d'appoint à utiliser, s'il y a lieu, et des précautions importantes pour un enfant qui doit prendre place à l'avant.

⚠ ATTENTION

Permettre à un enfant de 12 ou moins de s'asseoir à l'avant pourrait entraîner des blessures ou la mort en cas de déploiement du coussin gonflable avant du passager.

Si un enfant doit prendre place à l'avant, reculer le siège du véhicule le plus possible. Utiliser un siège d'appoint, s'il y a lieu. Faire asseoir l'enfant comme il faut et lui faire porter la ceinture de sécurité.

Vérification de l'ajustement de la ceinture de sécurité



Pour déterminer si une ceinture de sécurité abdominale/baudrier est bien adaptée à un enfant, demander à l'enfant de porter la ceinture de sécurité, puis se demander:

1. L'enfant est-il assis comme il faut et bien adossé?
 2. Les genoux de l'enfant plient-ils confortablement par-dessus le bord du siège?
- à suivre*

Protection des enfants plus grands

3. Le baudrier est-il entre le cou et les bras de l'enfant?
4. La partie abdominale de la ceinture est-elle aussi basse que possible, touchant les cuisses de l'enfant?
5. L'enfant pourra-t-il rester assis de cette façon pendant tout le voyage?

Si la réponse est oui à toutes ces questions, l'enfant est prêt à porter la ceinture abdominale/baudrier comme il faut. Si la réponse est non à l'une ou l'autre de ces questions, l'enfant doit utiliser un siège d'appoint.

Utilisation d'un siège d'appoint



Un enfant trop grand pour un siège d'enfant face à la route soit s'asseoir à l'arrière sur un siège d'appoint jusqu'à ce que la ceinture de sécurité abdominale/baudrier puisse être ajustée parfaitement sans le siège d'appoint.

Certains états américains et provinces et territoires canadiens exigent aussi que les enfants utilisent un siège d'appoint jusqu'à ce qu'ils atteignent un âge ou un poids donné (ex.: 6 ans ou 27 kg). S'informer des lois en vigueur des états, provinces ou territoires où on compte voyager.

Les sièges d'appoint peuvent avoir un dossier haut ou un dossier bas. Peu importe le style choisi, assurer que le siège d'appoint est conforme à la loi (consulter la page 45) et se conformer aux directives du fabricant du siège d'appoint.

Si un enfant qui a besoin d'un siège d'appoint doit être assis à l'avant, reculer le siège du véhicule le plus possible et assurer que l'enfant porte la ceinture de sécurité comme il faut.

Un enfant peut continuer d'utiliser un siège d'appoint jusqu'à ce que le haut de ses oreilles soit à la hauteur du dossier du siège du véhicule ou du siège d'appoint. Un enfant de cette taille devrait être assez grand pour utiliser la ceinture de sécurité abdominale/ baudrier sans un siège d'appoint.

Quand un enfant plus grand peut-il s'asseoir à l'avant?

La "National Highway Traffic Safety Administration" et Transports Canada recommandent de faire asseoir les enfants de 12 ans et moins à l'arrière et de veiller à ce qu'ils soient retenus de manière appropriée.

Si le coussin gonflable avant du passager se déployait lors d'une collision frontale modérée à grave, le coussin gonflable peut causer des blessures graves à un enfant qui n'est pas attaché, mal attaché, assis trop près du coussin gonflable ou mal assis.

Un coussin gonflable latéral présente aussi des risques. Si une partie du corps d'un enfant de grande taille est dans la voie de déploiement d'un coussin gonflable latéral, l'enfant pourrait subir des blessures graves.

Les enfants sont tous différents. Bien que l'âge constitue un critère pour déterminer si l'enfant peut monter à l'avant, il existe d'autres facteurs importants à considérer.

Taille physique

Physiquement, un enfant peut être assez grand pour porter la ceinture de sécurité abdominale/baudrier de manière appropriée (consulter les pages 16 et 53). Si la ceinture de sécurité ne s'ajuste pas parfaitement avec ou sans un siège d'appoint, l'enfant ne doit pas prendre place à l'avant.

Maturité

Pour s'asseoir sans risque à l'avant dans cette voiture, un enfant doit être capable de suivre des règles, incluant s'asseoir correctement et porter la ceinture de sécurité de manière appropriée pendant tout le voyage.

à suivre

Protection des enfants plus grands

Si l'on juge qu'un enfant peut s'asseoir en sécurité à l'avant, vérifier les points suivants:

- Lire attentivement le manuel du conducteur et assurer de bien comprendre toutes les directives sur les ceintures de sécurité et tous les renseignements relatifs à la sécurité.
- Reculer le plus possible le siège avant.
- Demander à l'enfant de s'asseoir bien droit contre le siège avec les pieds au sol ou près du sol.
- Assurer que la ceinture de sécurité de l'enfant est à la bonne place et bien attachée.
- Surveiller l'enfant. Il faut parfois rappeler à des enfants plus vieux d'attacher leur ceinture de sécurité ou de s'asseoir de manière appropriée.

Autres informations concernant la sécurité

- ***Ne pas laisser porter à un enfant une ceinture qui lui passe sur le cou.*** Il pourrait être grièvement blessé lors d'une collision.
 - ***Ne pas laisser un enfant mettre le baudrier de la ceinture derrière le dos ou sous le bras.*** Il pourrait être grièvement blessé lors d'une collision. En outre, il risque davantage de glisser sous la ceinture en cas de collision et d'être blessé.
 - ***Ne jamais laisser deux enfants utiliser la même ceinture de sécurité.*** Ils pourraient être grièvement blessés lors d'une collision.
- ***Ne pas ajouter d'accessoires à une ceinture de sécurité.*** Les accessoires destinés à améliorer le confort de l'occupant ou à ajuster le baudrier d'une ceinture de sécurité peuvent compromettre la protection offerte par la ceinture et augmenter les risques de blessures graves lors d'une collision.

Les gaz d'échappement du véhicule contiennent du monoxyde de carbone. Dans un véhicule entretenu comme il faut et si on suit les directives de la présente page, le monoxyde de carbone ne devrait pas pénétrer pas dans l'habitacle.

Faire inspecter le système d'échappement dans les cas suivants:

- Lorsque le véhicule est soulevé pour la vidange d'huile.
- Si vous constatez un changement dans le bruit de l'échappement.
- Le véhicule a subi une collision qui pourrait avoir endommagé le soubassement.

ATTENTION

Le monoxyde de carbone est un gaz toxique. Il risque de provoquer des évanouissements et même la mort.

Éviter tout endroit et toute action exposant au monoxyde de carbone.

Le monoxyde de carbone peut s'accumuler rapidement dans un endroit clos tel un garage. Ne pas faire tourner le moteur lorsque la porte du garage est fermée. Même lorsque la porte est ouverte, ne faire tourner le moteur que pour sortir le véhicule du garage.

Si le couvercle du coffre est ouvert, l'air qui circule peut aspirer les gaz d'échappement dans l'habitacle du véhicule et créer une condition dangereuse. S'il faut conduire avec le couvercle du coffre ouvert, ouvrir toutes les glaces et régler le système de contrôle de la température tel que représenté ci-dessous.

S'il faut s'asseoir dans le véhicule stationné pendant que le moteur est en marche, même dans un endroit bien aéré, régler le système de contrôle de la température comme suit:

1. Choisir le mode Air frais.
2. Choisir le mode .
3. Régler le ventilateur à la vitesse la plus rapide.
4. Régler la commande de la température à un niveau confortable.

Étiquettes de sécurité

Ces étiquettes se trouvent aux endroits indiqués. Elles signalent des risques de blessures graves ou de décès. Elles doivent être lues attentivement.

Si une étiquette se décolle ou devient difficile à lire (à l'exception de l'étiquette du tableau de bord pour les É.-U. qui peut être enlevée par le propriétaire), communiquer avec le concessionnaire aux fins du remplacement.

BOUCHON DU RADIATEUR



TABLEAU DE BORD

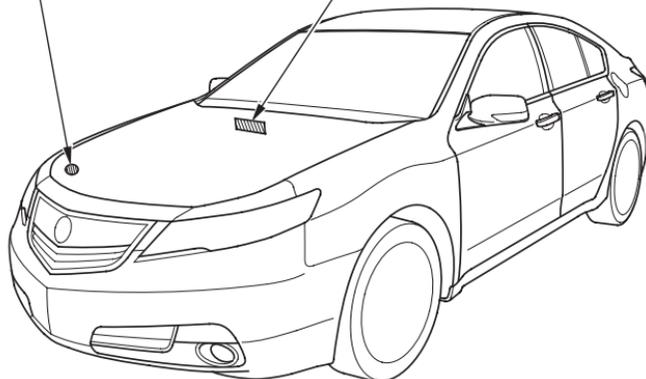
Modèles américains seulement

This Vehicle is Equipped with
Advanced Air Bags

Even with Advanced Air Bags

Children can be killed or seriously injured by the air bag.
The back seat is the safest place for children.
Never put a rear-facing child seat in the front.
Always use seat belts and child restraints.
See owner's manual for more information about air bags.

To be removed by owner only.



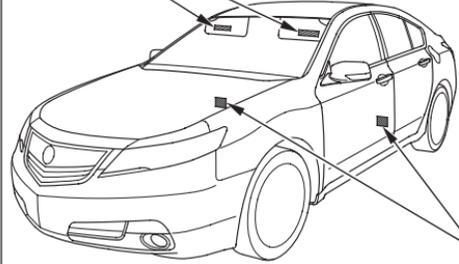
PARE-SOLEIL

Modèles américains



Modèles canadiens

<p>CAUTION TO AVOID SERIOUS INJURY:</p> <ul style="list-style-type: none"> • FOR MAXIMUM SAFETY PROTECTION IN ALL TYPES OF CRASHES, YOU MUST ALWAYS WEAR YOUR SAFETY BELT. • DO NOT INSTALL REARWARD-FACING CHILD SEATS IN ANY FRONT PASSENGER SEAT POSITION. • DO NOT SIT OR LAY UNNECESSARILY CLOSE TO THE AIR BAG. • DO NOT PLACE ANY OBJECTS OVER THE AIR BAG OR BETWEEN THE AIR BAG AND YOUR SEAT. • SEE THE OWNER'S MANUAL FOR FURTHER INFORMATION AND EXPLANATIONS. 	<p>PRECAUTIONS: POUR ÉVITER DES BLESSURES GRAVES:</p> <ul style="list-style-type: none"> • POUR PROFITER D'UNE PROTECTION MAXIMALE LORS D'UNE COLLISION, BOUCLEZ TOUJOURS VOTRE CEINTURE DE SÉCURITÉ. • N'INSTALLEZ JAMAIS UN SIÈGE POUR ENFANTS FAISANT FACE À L'ARRIÈRE SUR LE SIÈGE DU PASSAGER AVANT. • NE VOUS APPUYEZ PAS ET NE VOUS ASSOYEZ PAS PRÈS DU COUSSIN GONFLABLE. • NE DÉPOSEZ AUCUN OBJET SUR LE COUSSIN GONFLABLE OU ENTRE LE COUSSIN GONFLABLE ET VOS SEAT. • LISEZ LE GUIDE UTILISATEUR POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS.
--	---



CADRE DE LA PORTIÈRE

Modèles américains

SIDE AIRBAG

- This car is equipped with side airbags in the front seats and side curtain airbags.
- Do not lean against the door.
- See owner's manual for more information.

Modèles canadiens

SIDE AIRBAG

- This car is equipped with side airbags in the front seats and side curtain airbags.
- Do not lean against the door.
- See owner's manual for more information.

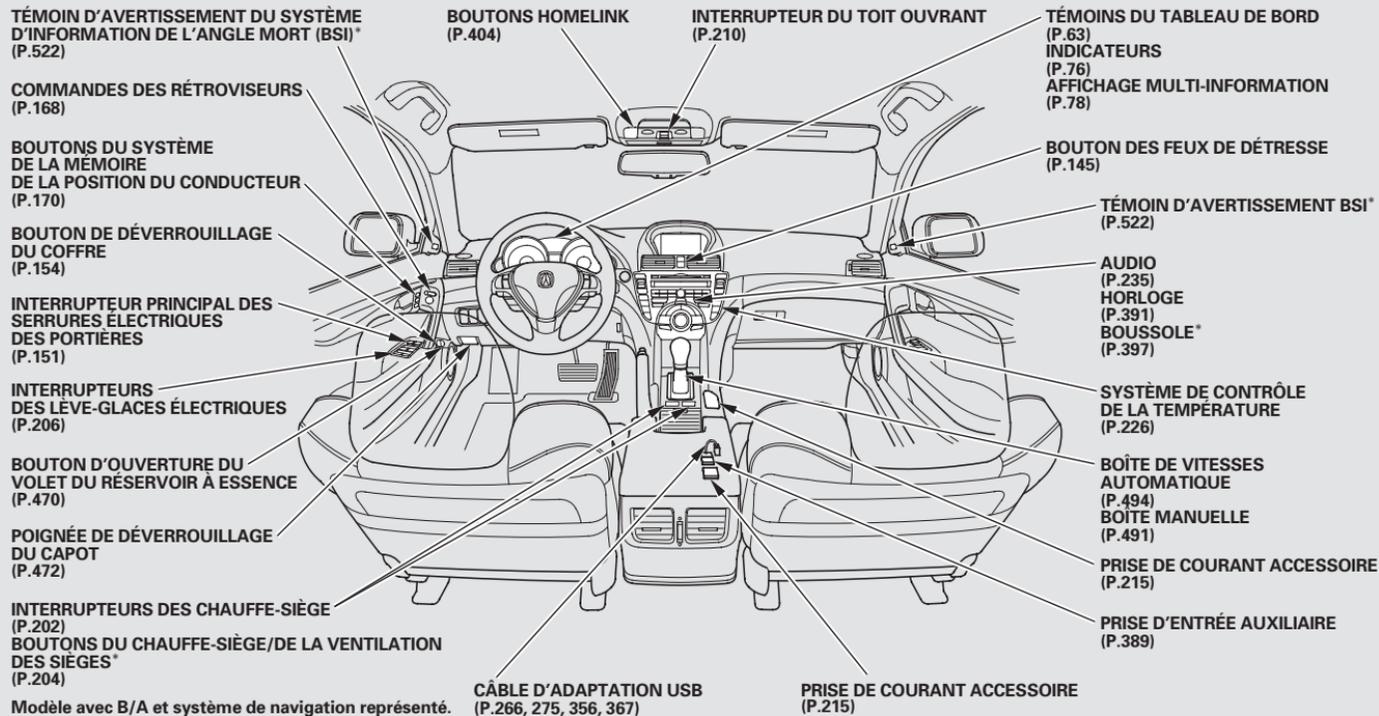
COUSSIN GONFLABLE LATERAL

- Cette automobile est équipée de coussins gonflables latéraux dans les sièges avant ainsi que de coussins gonflables latéraux de type rideau.
- Ne vous appuyez pas sur la porte.
- Consultez le Manuel du propriétaire pour en savoir plus.

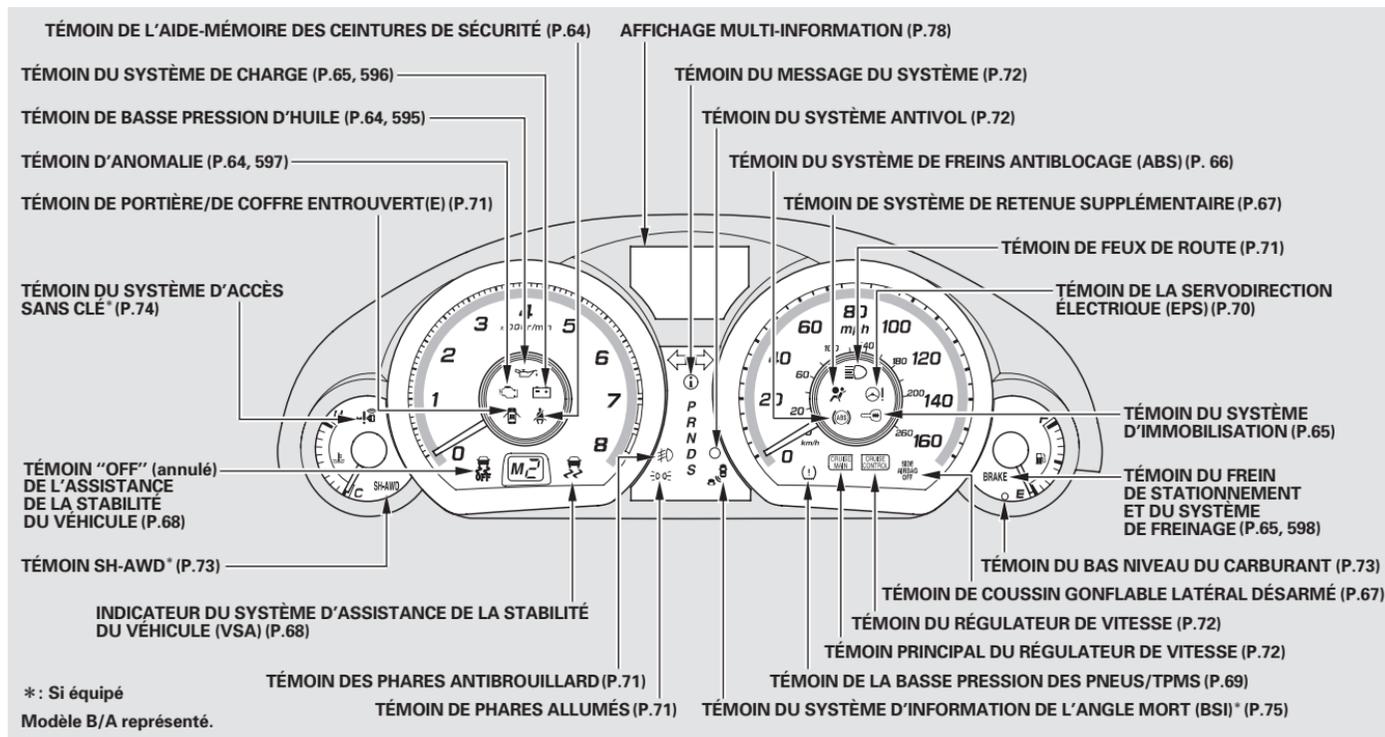
Ce chapitre fournit des renseignements sur les commandes et affichages importants pour l'utilisation quotidienne de ce véhicule. Toutes les commandes essentielles sont facilement accessibles.

<ul style="list-style-type: none"> Emplacements des commandes 62 Tableau de bord..... 63 Témoins du tableau de bord 64 Instruments 76 <ul style="list-style-type: none"> Indicateur de niveau d'essence..... 76 Témoin de la température..... 77 Affichage multi-information..... 78 Commandes près du volant..... 136 Essuie-glace et lave-glace du pare-brise 137 Feux de virage et phares..... 139 <ul style="list-style-type: none"> Extinction automatique de l'éclairage ... 141 Feux de circulation de jour 142 Phares antibrouillard 143 Luminosité du tableau de bord..... 143 Bouton des feux de détresse 145 Désembueur de la lunette arrière 145 Réglages du volant 146 Clés et serrures 147 Système d'immobilisation..... 149 Interrupteur d'allumage..... 150 Serrures des portières 151 <ul style="list-style-type: none"> Verrous de sécurité pour enfants..... 153 Coffre..... 154 <ul style="list-style-type: none"> Déverrouillage d'urgence du coffre..... 156 Émetteur à distance 157 	<ul style="list-style-type: none"> Sièges..... 161 <ul style="list-style-type: none"> Couvercle de la voie d'accès au coffre... 166 Rétroviseurs 167 Système de la mémoire de la position de la conduite 170 Système d'accès sans clé..... 173 <ul style="list-style-type: none"> Émetteur d'accès sans clé 179 Portée de fonctionnement du bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur ... 183 Chauffe-siège 202 Chauffe-siège et Ventilations..... 204 Lève-glaces électriques..... 206 Toit ouvrant..... 210 Frein de stationnement..... 212 Articles d'agrément de l'habitacle..... 213 <ul style="list-style-type: none"> Porte-gobelets..... 214 Prises pour accessoires 215 Boîte à gants 216 Compartiment de console 216 Miroir du pare-soleil..... 217 Pare-soleil 217 Poche centrale 218 Porte-lunettes de soleil 218 Crochet à vêtement..... 219 Lampes intérieures 220
--	---

Emplacements des commandes



* : Si équipé



Le tableau de bord américain est représenté. Les différences pour les modèles canadiens sont décrites dans le texte.

Témoins du tableau de bord

Les témoins du tableau de bord fournissent au conducteur des informations importantes sur le véhicule.



Témoin d'aide-mémoire des ceintures de sécurité

Ce témoin s'allume quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). Il rappelle au conducteurs et aux passagers de boucler leurs ceintures de sécurité. Un bip se fait aussi entendre si le conducteur ne boucle pas sa ceinture de sécurité.

Le message "Attacher ceinture de sécurité" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information.

Si on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II) avant d'attacher la ceinture de sécurité, le signal sonore se fait entendre et le témoin clignote. Si le conducteur n'attache pas sa ceinture de sécurité avant l'arrêt du signal sonore, le témoin arrête de clignoter mais reste allumé.

Si le passager avant ne boucle pas sa ceinture de sécurité, le témoin s'allumera 6 secondes environ après que l'interrupteur d'allumage* est tourné à MARCHE (II).

Si on poursuit sa route sans attacher la ceinture de sécurité du conducteur et/ou du passager, le signal sonore se fait entendre et le témoin clignote de nouveau à intervalles réguliers. Le message "Attacher ceinture de sécurité" ou "Attacher ceinture de sécurité passager" paraît sur l'affichage multi-information. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 20 .

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Témoin d'anomalie

Le message "Vérifier système antipollution" paraît aussi sur l'affichage multi-information. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 597 .



Témoin de basse pression d'huile

Le moteur pourrait subir des dommages graves si ce témoin clignote ou reste allumé pendant que le moteur est en marche et le message "Vérifier niveau d'huile" paraîtra sur l'affichage multi-information. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 595 .



Témoin du système de charge

Si ce témoin s'allume quand le moteur est en marche, la tension de la batterie n'est pas rétablie et le message "Vérifier système charge" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 596.



Témoin du système d'immobilisation

Ce témoin s'allume brièvement quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). Il s'éteindra ensuite si on a inséré une clé d'allumage portant le code approprié (dans les modèles avec système d'accès sans clé, si un émetteur d'accès sans clé approprié est utilisé). Si ce n'est pas une clé portant le code approprié ou un émetteur d'accès sans clé approprié, ce témoin clignotera et le système d'alimentation du moteur sera neutralisé (consulter la page 149).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

É.-U.

Canada

BRAKE



Témoin du frein de stationnement et du système de freinage

Le témoin remplit deux fonctions:

1. Il s'allume quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). Il rappelle de vérifier le frein de stationnement. Conduire pendant que le frein de stationnement n'est pas desserré complètement pourrait endommager les freins et les pneus.

Si on conduit sans desserrer le frein de stationnement, un carillon se fera entendre et le message "Desserrer le frein de stationnement" paraîtra aussi dans l'affichage multi-information (consulter la page 212).

à suivre

Témoins du tableau de bord

2. S'il reste allumé après que le frein de stationnement est complètement desserré pendant que le moteur est en marche ou s'il s'allume pendant la conduite, le système des freins pourrait être défectueux. Le message "Niveau du liquide de frein bas" ou "Vérifier système de freinage" paraîtra sur l'affichage multi-information. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 598 .



Témoin du système antiblocage des freins (ABS)

Normalement, ce témoin s'allume pendant quelques secondes quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).

Si ce témoin s'allume en tout autre temps, cela indique que l'ABS est défectueux. Dans ce cas, confier le véhicule au concessionnaire pour le faire vérifier. Quand ce témoin est allumé, les freins fonctionnent normalement mais sans la fonction d'antiblocage. Le message "Vérifier système ABS" paraît aussi sur l'affichage multi-information. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 508 .

- * : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II) et le mode "START" (MISE EN MARCHE) est équivalent à DÉMARRAGE (III). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Témoin du système de retenue supplémentaire

Ce témoin s'allume brièvement quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). S'il s'allume à tout autre moment, il indique un problème potentiel des coussins gonflables avant. Ce témoin prévient aussi d'un problème potentiel des composantes des coussins gonflables avant. Le message "Vérifier coussins gonflables" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 32 .

É.-U.



Canada



Témoin d'annulation du coussin gonflable latéral

Ce témoin s'allume brièvement quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). S'il s'allume en tout autre temps, il indique que le coussin gonflable latéral du passager a été annulé automatiquement. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 33 .

Le message "Coussin gonflable du passager arrêt" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Témoins du tableau de bord



Témoin du système d'assistance de la stabilité du véhicule (VSA)

Normalement, ce témoin s'allume pendant quelques secondes quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).

Le témoin remplit deux fonctions:

1. Il clignote quand le VSA est actif (voir page 510).
2. S'il s'allume et reste allumé à tout autre moment, le système VSA ou le système d'assistance à la mise en marche sur une pente (seulement dans les modèles SH-AWD) est défectueux. Le message "Vérifier système VSA" ou "Vérifier syst. départ en pente" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. Sans le VSA, le véhicule roule normalement mais sans la traction et la stabilité accrues fournies par le VSA. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 510.

Si le témoin VSA est illuminé, l'assistance à la mise en marche sur une pente ne fonctionnera pas. Sans l'assistance à la mise en marche sur une pente, le véhicule roule immédiatement en descendant quand on desserre le frein sur une pente.

- * : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II) et le mode "START" (MISE EN MARCHE) est équivalent à DÉMARRAGE (III). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Témoin "VSA OFF" (annulé)

Ce témoin s'allume pour rappeler que le système d'assistance de la stabilité du véhicule (VSA) a été annulé.

Ce témoin s'allume pendant quelques secondes quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). Pour de plus amples renseignements, consulter la page 510.



Témoin de la basse pression des pneus/TPMS

Normalement, ce témoin s'allume pendant quelques secondes quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Le témoin remplit deux fonctions:

1. S'il s'allume pendant la conduite, il indique que la pression de l'un ou de plusieurs pneus du véhicule est extrêmement basse.

Le message "Vérifier pression des pneus" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information (consulter la page 516).

Vérifier l'écran de la pression des pneus sur l'affichage multi-information et déterminer la cause (consulter la page 515).

Dans ce cas, arrêter en sécurité au bord de la route, vérifier quel pneu s'est dégonflé sur l'affichage multi-information et déterminer la cause. Si le pneu est crevé, remplacer le pneu crevé par le pneu de secours compact (consulter la page 583) et faire réparer le pneu crevé le plus tôt possible. Si deux pneus ou plus sont dégonflés, communiquer avec un service de dépannage professionnel. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 607.

2. Si ce témoin commence à clignoter, le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) est défectueux. Le message "Vérifier système TPMS" paraîtra sur l'affichage multi-information. Le témoin continue de clignoter (environ 1 minute) et il reste ensuite allumé. Dans ce cas, faire vérifier le système par le concessionnaire le plus tôt possible. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 514.

Témoins du tableau de bord



Témoins des feux de virage et de détresse

Le témoin du feu de virage gauche ou droit clignote quand on signale un changement de voie ou un virage. Si un témoin ne clignote pas ou clignote rapidement, cela signifie généralement que l'une des ampoules est grillée (consulter les pages 558 et 562). Remplacer l'ampoule aussitôt que possible car les autres automobilistes ne seraient pas avertis de l'intention de tourner du conducteur.

Quand on allume le bouton des feux de détresse, les deux témoins des feux de virage et tous les feux de virage extérieurs du véhicule clignent.



Témoin de la servodirection électrique (EPS)

Ce témoin s'allume quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II) et s'éteint après la mise en marche du moteur. S'il s'allume en tout autre temps, cela indique que le système électrique de la servodirection est défectueux.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Dans ce cas, stationner en lieu sûr et couper le contact. Rétablir le système en remettant le moteur en marche. Le témoin restera allumé mais devrait s'éteindre peu de temps après. S'il ne s'éteint pas ou s'il s'allume de nouveau en cours de route, faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. Quand ce témoin est allumé, le système EPS pourrait être inerte et il pourrait être difficile de maîtriser la direction.

Si on tourne le volant complètement et de manière répétée vers la gauche ou la droite pendant l'arrêt ou à vitesse très lente, la direction pourrait être plus rigide afin d'empêcher que le boîtier de la direction ne soit endommagé par la surchauffe. Cela pourrait aussi survenir si le volant est maintenu complètement en place à gauche ou à droite de manière prolongée.

Le message "Vérifier servo-direction" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information.



Témoin de phares allumés

Ce témoin rappelle que les lampes extérieures sont allumées. Il s'allume quand l'interrupteur des phares est à la position ☞☞ ou ☞☞. Ce témoin s'allume aussi quand l'interrupteur des phares est à AUTO et que les phares s'allument automatiquement. Si on tourne l'interrupteur d'allumage* à ACCESSOIRE (I) ou à ANTIVOL (0) sans couper le contact de l'interrupteur des phares, ce témoin restera allumé. Des bips se font aussi entendre quand on ouvre la portière du conducteur.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) est équivalent à ANTIVOL (0) et le mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) est équivalent à ACCESSOIRE (I). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Témoin des feux de route

Ce témoin s'allume avec les phares route. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 140 .

Ce témoin s'allume avec une intensité réduite quand les feux de circulation de jour (DRL) sont allumés (consulter la page 142).



Témoin des phares antibrouillard

Ce témoin s'allume quand on allume les phares antibrouillard. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 143 .



Témoin de portière/de coffre entrouvert(e)

Ce témoin est rouge si une portière ou si le couvercle du coffre est entrouvert(e).

Il y a des témoins correspondants sur l'affichage multi-information pour indiquer la portière et/ou le coffre est entrouvert(e) (consulter la page 12).

Témoins du tableau de bord

**CRUISE
MAIN**

Témoin principal du régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume quand on appuie sur le bouton de commande principal du régulateur de vitesse ("CRUISE") sur le volant (consulter la page 401).

**CRUISE
CONTROL**

Témoin de régulateur de vitesse

Ce témoin s'allume quand on utilise le régulateur de vitesse. Pour des renseignements sur l'utilisation du régulateur de vitesse, consulter la page 401.

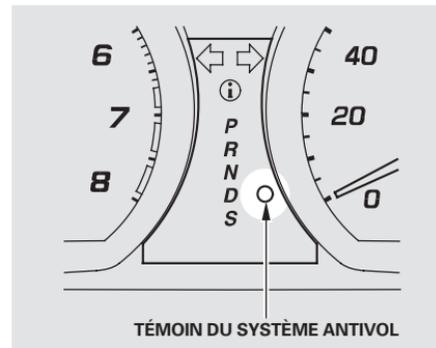


Témoin du message du système

Ce témoin s'allume quand il y a un message du système sur l'affichage multi-information. Appuyer sur le bouton INFO sur le volant (consulter la page 79) pour voir le message (consulter la page 90).

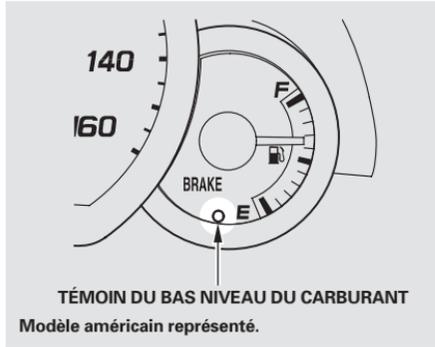
La plupart du temps, ce témoin s'allume avec d'autres témoins sur le tableau de bord tels le témoin d'aide-mémoire de la ceinture de sécurité, le témoin du système SRS, le témoin du système VSA, etc.

Témoin du système de sécurité



Ce témoin s'allume quand le système de sécurité est armé. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 395.

Témoin de bas niveau d'essence



Ce témoin est dans la jauge du niveau d'essence. Il s'allume pour rappeler qu'il faudra bientôt faire le plein. Le message "Bas niveau de carburant" paraîtra sur l'affichage multi-information.

Quand le témoin s'allume, il reste environ 9,6 l (2,5 gal. US) dans le réservoir dans les modèles SH-AWD et 10,5 l (2,8 gal. US) dans les modèles à 2 roues motrices.

Il y a une petite quantité d'essence dans le réservoir quand l'aiguille atteint E (vide).

SH-AWD Témoin toutes roues motrices super-maniabilité (SH-AWD)

Dans les modèles SH-AWD

Normalement, ce témoin s'allume pendant quelques secondes quand l'interrupteur d'allumage* est tourné à MARCHE (II). Si ce témoin s'allume en tout autre temps, le système SH-AWD est défectueux. Le message "Vérifier système SH-AWD" paraîtra sur l'affichage multi-information (consulter la page 505). Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 504.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

à suivre

Témoins du tableau de bord

Si le témoin s'allume pendant la conduite, il indique que la température du différentiel est trop élevée.

Le message "Température différentiel élevée" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information (consulter la page 505).

S'arrêter en lieu sûr au bord de la route, passer à "Park" et laisser le moteur tourner au ralenti jusqu'à ce que le témoin s'éteigne.

REMARQUE

Poursuivre sa route quand le témoin SH-AWD clignote peut causer des dommages graves du système.



Témoin du système d'accès sans clé

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Normalement, ce témoin s'allume pendant quelques secondes quand le mode "ON" (MARCHE) est sélectionné à l'aide du bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur (consulter la page 195). S'il s'allume en tout autre temps, cela indique une anomalie du système.

Ce témoin comporte deux fonctions:

1. Si ce témoin s'allume avec le message "Vérifier système verr. sans clé" sur l'affichage multi-information, le système d'accès sans clé est défectueux. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire le plus tôt possible. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 196.
2. Si ce témoin s'allume avec le message "Vérifier système de démarrage sans clé" sur l'affichage multi-information, le système de mise en marche sans clé est défectueux. Dans ce cas, le moteur ne se remettra peut-être pas en marche. Si on peut poursuivre sa route en toute sécurité, se rendre chez le concessionnaire pour faire vérifier le véhicule le plus tôt possible. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 196.



Témoin du système d'information de l'angle mort (BSI)

Dans les modèles avec système d'information de l'angle mort (BSI)

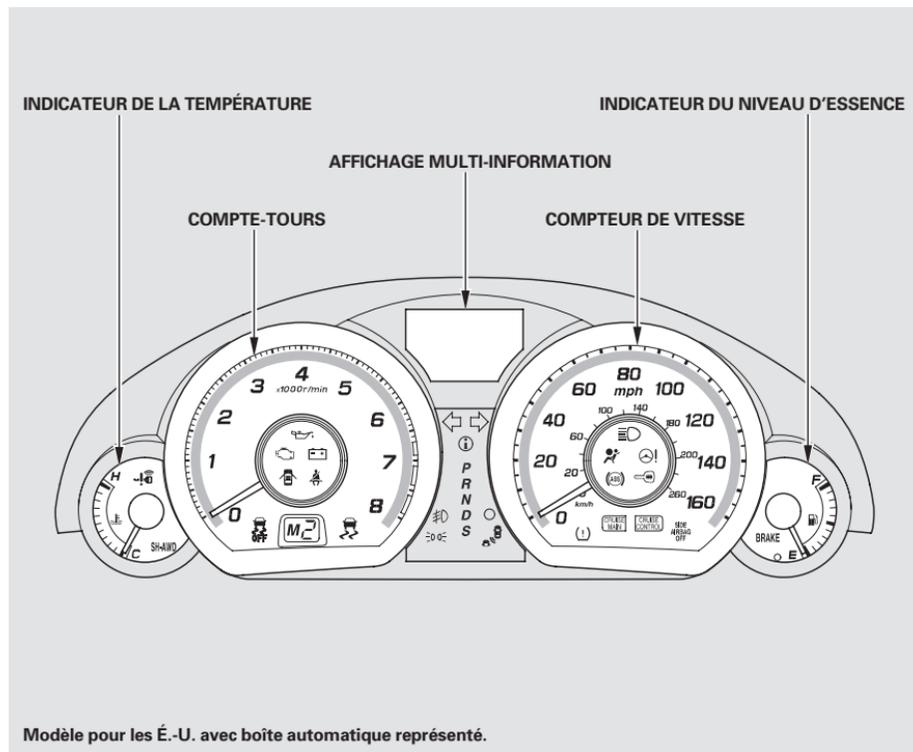
Normalement, ce témoin s'allume pendant quelques secondes quand on sélectionne le mode "ON" (en circuit) en utilisant le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur (consulter la page 185).

Ce témoin s'allume pour rappeler que le système d'information de l'angle mort (BSI) a été annulé.

Quand on allume le système, le témoin s'éteint.

Le témoin du système d'information de l'angle mort (BSI) s'allume aussi si le pare-chocs arrière devient sale en cours de route. Le message "Sys. d'angle mort non disponible" paraîtra sur l'affichage multi-information. Dès que le pare-chocs est nettoyé, le témoin devrait s'éteindre quand on reprend la route.

Si ce témoin s'allume en tout autre temps, cela indique une anomalie du système d'information de l'angle mort (BSI). Le message "Vérifier système d'angle mort" sur l'affichage multi-information. Dans ce cas, faire inspecter le véhicule par le concessionnaire. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 519 . Quand ce témoin est allumé, le système BSI est inactif.



Indicateur de niveau d'essence

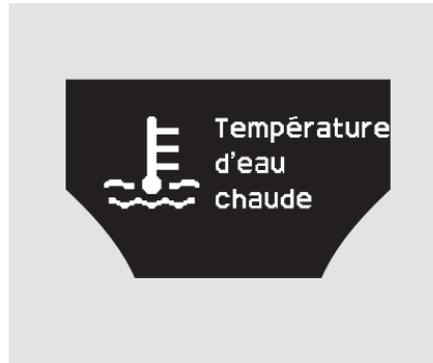
Ceci indique le carburant qui reste. Il peut indiquer un peu plus ou un peu moins que la contenance réelle du réservoir. L'aiguille retourne au bas après que le contact/que le mode moteur est coupé.

REMARQUE

Éviter de conduire quand le niveau de l'essence est extrêmement bas. Un manque d'essence pourrait causer des ratés du moteur ce qui endommagerait le convertisseur catalytique.

Témoin de la température

Ceci indique la température du liquide de refroidissement du moteur. Normalement, l'aiguille doit passer du repère du bas jusqu'au milieu du cadran. Dans des conditions de conduite difficiles, par temps très chaud ou lors de la montée prolongée sur une pente, l'aiguille pourrait atteindre la zone du haut. Si elle atteint la marque rouge (chaud), stationner en lieu sûr au bord de la route. Consulter la page 593 pour les directives et précautions d'usage sur la vérification du système de refroidissement du moteur.



Si l'aiguille de la jauge de la température atteint ou dépasse la marque rouge, le message "Température d'eau chaude" paraît sur l'affichage multi-information. Cela prévient qu'il faut laisser refroidir le moteur.

Affichage multi-information

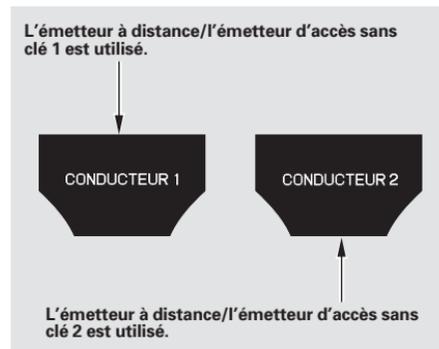
L'affichage multi-information du tableau de bord affiche des renseignements et des messages variés quand l'interrupteur d'allumage* est tourné à MARCHE (II). Certains des messages aident à utiliser le véhicule plus confortablement. D'autres aident à tenir au courant des entretiens périodiques exigés par le véhicule pour une conduite sans ennui.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Il y a trois types de messages: messages de l'affichage normal, messages de la durée utile de l'huile à moteur et de l'entretien et messages du système.

On peut choisir la langue de l'affichage et personnaliser certains réglages du contrôle du véhicule selon ses préférences avec l'affichage multi-information et les trois boutons sur le volant (consulter la page 79).

Messages de l'affichage normal



Quand on déverrouille et qu'on ouvre la portière du conducteur, l'affichage montre "CONDUCTEUR 1" ou "CONDUCTEUR 2" selon l'émetteur à distance/l'émetteur d'accès sans clé utilisé et le siège du conducteur et les rétroviseurs extérieures

passent à la position mémorisée dans cet émetteur à distance/émetteur d'accès sans clé (consulter la page 170).

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
L'identification du conducteur (1 ou 2) est affichée quand le mode moteur est à "ON" (MARCHE).

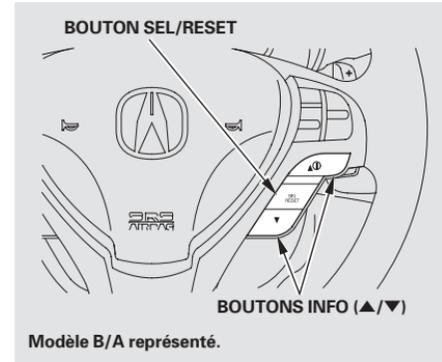


Si on ne boucle pas sa ceinture de sécurité, le message "Attacher ceinture de sécurité" paraît sur l'affichage multi-information quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).

Ces messages disparaissent plusieurs secondes après que la clé est insérée dans l'interrupteur d'allumage.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Ces messages disparaissent plusieurs secondes plus tard.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Modèle B/A représenté.

Quand l'interrupteur d'allumage* est à MARCHE (II), l'affichage multi-information change tel que représenté sur la page 81 chaque fois qu'on appuie sur le bouton INFO (▲/▼) ou "SEL/RESET".

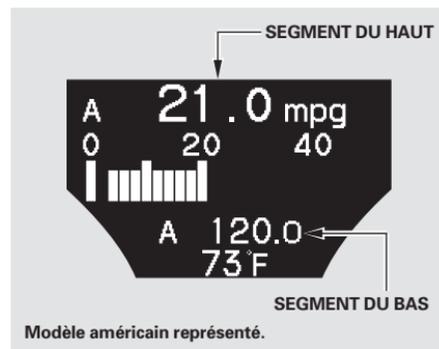
Quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II), la dernière sélection est affichée.

à suivre

Affichage multi-information

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

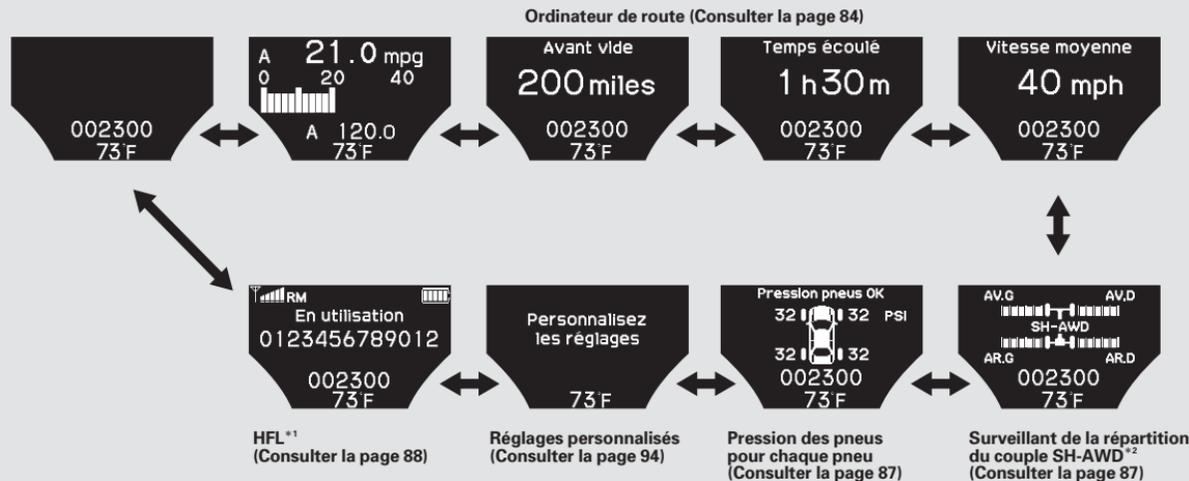
Sur l'affichage multi-information, le message du système est aussi affiché (consulter la page 89) et on peut personnaliser les réglages des contrôles du véhicule (consulter la page 94).



L'affichage multi-information se compose d'un segment du haut et d'un segment du bas.

Au mode d'affichage normal, le segment du haut affiche des données de l'ordinateur de route (ex.: cote de consommation ou vitesse moyenne). Le segment du bas affiche l'odomètre/les compteurs journaliers (A/B), la température extérieure, la durée utile de l'huile à moteur et le(s) code(s) d'entretien.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Des messages au sujet du système d'accès sans clé sont affichés jusqu'à ce que le mode "ON" (MARCHE) soit sélectionné en utilisant le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur. Ces messages peuvent être personnalisés (consulter la page 110).



➡ : Appuyer sur le bouton INFO (▲/▼).

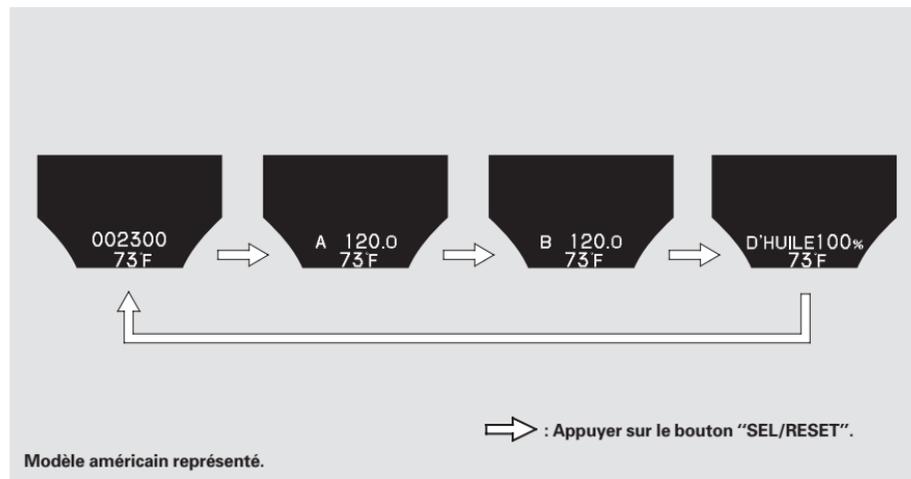
* 1 : Seulement dans les modèles sans système de navigation. L'affichage paraîtra quand Bluetooth® HandsFreeLink® est initié.

* 2 : Seulement modèles SH-AWD

Modèle américain représenté.

à suivre

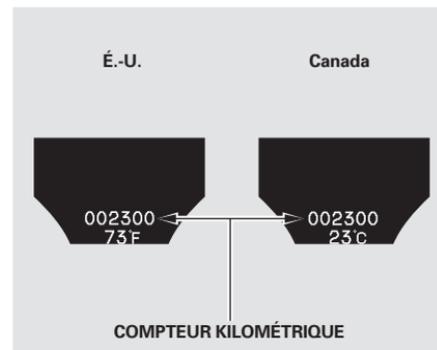
Affichage multi-information



Quand l'interrupteur d'allumage* est à MARCHE (II), la partie du bas de l'affichage multi-information change, tel que représenté par l'illustration, chaque fois qu'on appuie sur le bouton "SEL/RESET".

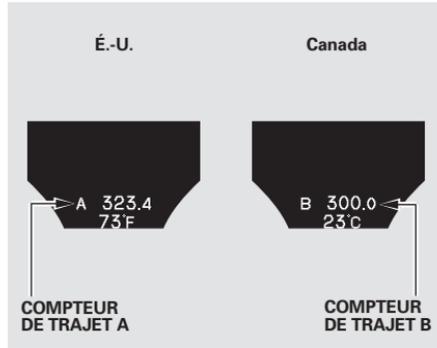
*: Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Compteur kilométrique



L'odomètre indique la distance totale parcourue par le véhicule. Il mesure la distance en milles pour les modèles pour les États-Unis et en kilomètres pour les modèles pour le Canada. Les lois fédérales des États-Unis et la réglementation provinciale canadienne/territoriale interdisent de débrancher, de remettre à zéro ou de modifier l'odomètre dans le but de changer le millage ou le kilométrage indiqué.

Compteur journalier



Ce compteur indique le nombre de milles (É.-U.) ou de kilomètres (Canada) parcourus depuis la dernière remise à zéro. Il y a deux compteurs de trajet: Trajet A et Trajet B. Chaque compteur est indépendant ce qui permet de tenir compte de deux distances différentes.

Pour remettre un compteur journalier à zéro, l'afficher et appuyer de manière continue sur le bouton "SEL/RESET" jusqu'à ce que "0.0" soit affiché.

Quand on remet le trajet A à zéro, la consommation moyenne du carburant A est remise à zéro en même temps. Quand on remet le trajet B à zéro, la consommation moyenne du carburant B est remise à zéro.

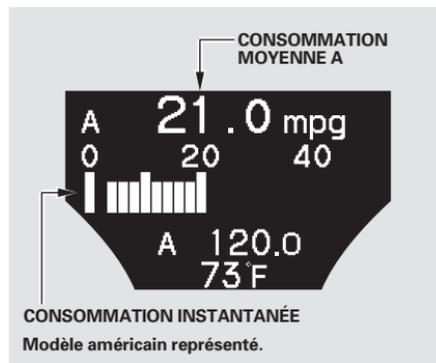
Au mode de personnalisation, on peut programmer que le compteur de trajet A et que la consommation moyenne de carburant A soient remis à zéro en même temps quand on fait le plein (consulter la page 105).

Affichage multi-information

Ordinateur des voyages

L'ordinateur de route calcule les valeurs suivantes en conjonction avec le compteur de trajet.

- Consommation moyenne de carburant
- Consommation instantanée du carburant
- Portée
- Temps écoulé
- Vitesse moyenne du véhicule



Consommation moyenne A/B

Ceci indique la consommation moyenne du carburant du véhicule en mil/gal (modèles pour les É.-U.) ou en litres/100 km (modèles canadiens) depuis la dernière remise à zéro de Trajet A ou Trajet B.

On peut personnaliser la condition de reprogrammation de Trajet A et de Consommation moyenne A sur l'affichage multi-information (consulter la page 105).

CONSUMMATION INSTANTANÉE MIL/G (modèles américains)/CONSUMMATION INSTANTANÉE L/100 km (modèles canadiens)

Ceci indique la consommation de carburant instantanée.

PORTÉE

Ceci indique la distance approximative qui peut être parcourue avec le carburant qu'il y a dans le réservoir. Cette distance est évaluée en fonction de la consommation de carburant au cours des quelques derniers milles (É.-U.) ou kilomètres (Canada). Elle variera donc en fonction de la vitesse, de la circulation, etc.

TEMPS ÉCOULÉ

Ceci indique la durée accumulée du parcours depuis la dernière remise à zéro. Quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II), Temps écoulé est reprogrammé.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

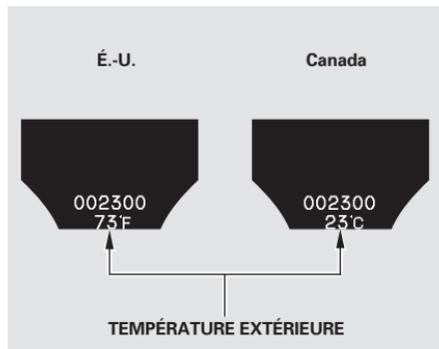
On peut personnaliser les conditions de reprogrammation de Temps écoulé sur l'affichage multi-information (consulter la page 106).

VIT. MOY.

Ceci indique la vitesse moyenne en milles à l'heure (mph) pour les modèles pour les É.-U. ou en kilomètres à l'heure (km/h) pour les modèles canadiens.

Affichage multi-information

Température extérieure



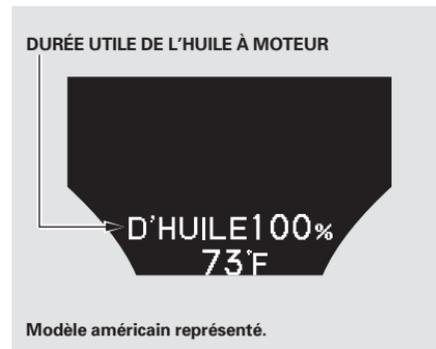
Ceci indique la température extérieure en degrés Fahrenheit dans les modèles pour les États-Unis et en centigrades dans les modèles canadiens.

Le capteur de la température est dans le pare-chocs avant. La lecture de la température peut être affectée par la chaleur de la surface routière, la chaleur du moteur et l'échappement des véhicules environnants. Cela peut causer une lecture incorrecte de la température quand le véhicule roule à moins de 30 km/h. Au début du voyage, le capteur n'est pas acclimaté. Il faut donc plusieurs minutes avant que la température exacte ne soit affichée.

Dans certaines conditions climatiques, des indications de la température près du point de congélation (0°C, 32°F) peuvent signaler la formation de verglas sur la chaussée.

On peut régler l'affichage de la température extérieure (consulter la page 104).

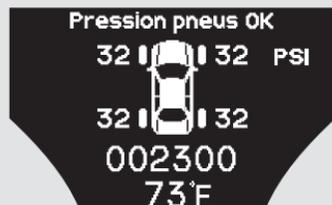
Durée utile de l'huile à moteur



Ceci indique la durée utile de l'huile à moteur. 100% est indiqué après que l'huile à moteur est remplacée et que l'affichage est réinitialisé. La durée utile de l'huile à moteur est calculée en fonction des conditions de fonctionnement du moteur. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 531.

Témoin de la pression des pneus

É.-U.



Exemple: Le forfait "technologie" est représenté.

Sur cet écran, on peut voir la pression de chaque pneu. Si la pression de l'un ou plusieurs pneus baisse, il faut le(s) gonfler à la pression appropriée. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 515.

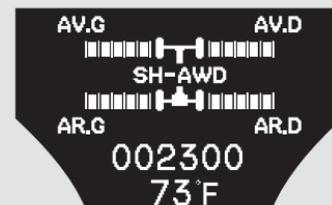
Canada



Exemple: Le forfait "technologie" est représenté.

Témoin de la répartition du couple SH-AWD

Seulement modèles SH-AWD

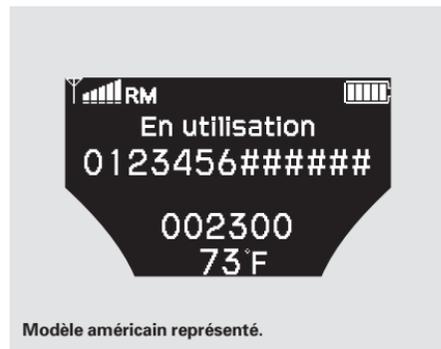


Modèle américain représenté.

Cet écran montre le couple transmis à chaque roue. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 504.

Affichage multi-information

Bluetooth® HandsFreeLink®



Dans les modèles sans système de navigation

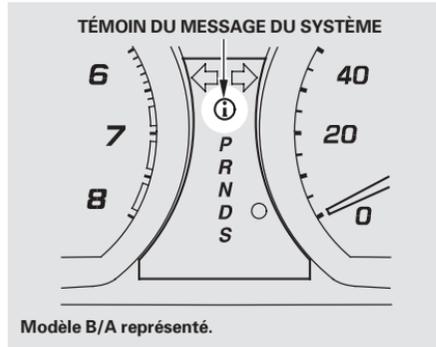
On peut recevoir ou placer des appels téléphoniques avec le téléphone cellulaire par l'entremise du système Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) du véhicule sans toucher au téléphone cellulaire.

Pour utiliser le système, le téléphone cellulaire et le système HFL doivent être liés. Certains téléphones cellulaires ne sont pas compatibles avec ce système. Consulter la page 412 pour les directives sur la façon de lier un téléphone cellulaire à HFL et sur la façon de recevoir ou de placer des appels téléphoniques ou visiter le site web acura.com/handsfreelink. Au Canada, visiter www.handsfreelink.ca ou composer le 1 888 528-7876.

Dans les modèles avec système de navigation

On peut voir l'information HFL sur l'écran de navigation (consulter la page 427).

Messages du système



Si une défectuosité affecte le véhicule, par exemple, si le niveau de l'huile est bas ou si une portière est entrouverte, l'affichage multi-information indiquera le problème. Il le fait en remplaçant temporairement l'affichage courant par un ou plusieurs messages.

Ces messages allument aussi le(s) témoin(s) approprié(s) sur le tableau de bord et le témoin du message du système. Le témoin du message du système reste allumé jusqu'à ce que le(s) problème(s) soit(soient) réglé(s).

On entend aussi un signal sonore quand le message du système s'allume pour la première fois.

La plupart des messages sont affichés pendant environ 5 secondes puis l'affichage normal paraît. Si plusieurs messages du système doivent paraître, l'affichage les affiche tour à tour toutes les 5 secondes.

Pour annuler le(s) message(s) avant que les 5 secondes ne soient écoulées, appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) sur le volant.

Même quand on appuie sur le bouton INFO (▲/▼), certains messages restent ou reviennent à intervalles réguliers jusqu'à ce que le problème soit corrigé.

Si le témoin des messages du système reste allumé sur le tableau de bord, on peut voir le(s) message(s) correspondant(s) de nouveau en appuyant de manière répétée sur le bouton INFO (▲/▼).

Une liste de tous les messages est dressée sur la page suivante:

à suivre

Affichage multi-information

 <p>Portière et coffre ouverte</p>	<p>Consulter la page 12</p>	<p>É.-U.</p>  <p>Desserrer le frein de stationnement</p>		 <p>Vérifier système charge</p>	<p>Consulter la page 596</p>
 <p>Attacher ceinture de sécurité</p>	<p>Consulter la page 20</p>	<p>Canada</p>  <p>Desserrer le frein de stationnement</p>	<p>Consulter la page 212</p>	 <p>Vérifier système antipollution</p>	<p>Consulter la page 597</p>
 <p>Attacher ceinture de sécurité passager</p>	<p>Consulter la page 20</p>	<p>É.-U.</p>  <p>Niveau du liquide de frein bas</p>	<p>Consulter la page 553</p>	 <p>Vérifier niveau d'huile</p>	<p>Consulter la page 595</p>
 <p>Vérifier coussins gonflables</p>	<p>Consulter la page 33</p>	<p>Canada</p>  <p>Niveau du liquide de frein bas</p>		 <p>Vérifier système ABS</p>	<p>Consulter la page 508</p>
<p>É.-U.</p>  <p>Coussin gonflable du passager arrêté</p> <p>Canada</p>  <p>Coussin gonflable du passager arrêté</p>	<p>Consulter la page 33</p>	<p>É.-U.</p>  <p>Vérifier système de freinage</p> <p>Canada</p>  <p>Vérifier système de freinage</p>	<p>Consulter la page 598</p>	 <p>Vérifier système VSA</p>	<p>Consulter la page 510</p>
				<p>Seulement modèle SH-AWD</p>	<p>Consulter la page 510</p>

 Vérifier capteur de batterie	Consulter la page 577
É.-U.  Pression pneus OK 32 32 PSI 002300 73°F	Consulter la page 515
Canada  Pression pneus OK 220 220 kPa 002300 25°C	
 Vérifier Pression des pneus	Consulter la page 516
 Pression des pneus basse 24 32 PSI 002300 73°F	Consulter la page 516
 Vérifier système TPMS	Consulter la page 517

 TPMS erreur PSI 002300 73°F	Consulter la page 517
Modèle américain représenté	
 Température d'eau chaude	Consulter la page 77
 Vérifier phares de jour	Consulter la page 142
 Vérifier système démarrage	<i>Dans les modèles sans système d'accès sans clé</i> Consulter la page 488
 Vérifier transmission	<i>Dans les modèles avec système d'accès sans clé</i> Consulter la page 490
	<i>Modèle avec B/A</i> Consulter la page 494

 Vérifier servo-direction	Consulter la page 70
 Vérifier système d'angle mort	Consulter les pages 75 et 526
 Sys. d'angle mort non disponible	Consulter les pages 75 et 526
 Bas niveau de carburant	Consulter la page 73
 Vérifier système SH-AWD	Consulter la page 505
Seulement modèle SH-AWD	
 Température différentiel élevée	Consulter la page 505
Seulement modèle SH-AWD	

à suivre

Affichage multi-information

 Entretien bientôt A123456	Consulter la page 532
 Entretien maintenant A123456	Consulter la page 533
 10 milles entretien dépassé A123456	Consulter la page 534
 Serrer bouchon de carburant	Consulter la page 471
 Bas niveau de lava-glace	Consulter la page 548
Modèles canadiens seulement	

 Enlever la clé	Consulter la page 151
Dans les modèles sans système d'accès sans clé	

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

 Vérifier système verr. sans clé	Consulter la page 196
 Vérifier système de démarrage sans clé	Consulter la page 196
 Télécom. verr. sans clé non détectée	Consulter la page 193
 Remplacez batterie de la télécomm.	Consulter la page 194
 Insérer télécom. verr. sans clé dans la fente	Consulter la page 198

	Consulter la page 200
 Modèle B/A seulement	Consulter la page 199
 Modèle B/A seulement	Consulter la page 188
 Modèle B/A seulement	Consulter la page 190
	Consulter la page 191
 Modèle B/M seulement	Consulter la page 188

	Consulter la page 189
	Consulter la page 188
	Consulter la page 191

Affichage multi-information

Programmations personnelles

On peut personnaliser certains réglages du contrôle du véhicule. Pour changer les réglages, l'interrupteur d'allumage* doit être à MARCHE (II) et le véhicule doit être stationné avec la boîte de vitesses à "Park" (boîte automatique) ou le frein de stationnement serré (boîte manuelle).

Si on tourne l'interrupteur d'allumage* à ACCESSOIRE (I) ou ANTIVOL (0) ou qu'on passe le levier de changement des vitesses hors de "Park" (boîte automatique) ou qu'on desserre le frein de stationnement (boîte manuelle), l'affichage passera à l'écran normal.

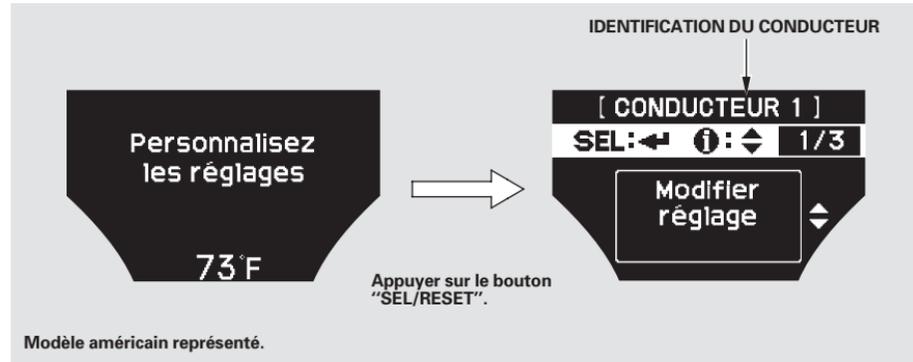
* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) est équivalent à ANTIVOL (0), le mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) est équivalent à ACCESSOIRE (I) et le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si on essaie d'entrer le mode de personnalisation pendant que le véhicule est en marche, le message "ARRÊT EXIGÉ ET PASSER À "PARK" POUR CHANGER LES RÉGLAGES" (boîte automatique) ou "ARRÊT EXIGÉ ET SERRER FREIN DE STATIONNEMENT POUR CHANGER RÉGLAGES" (boîte manuelle) paraît et on ne peut changer les réglages.

On peut personnaliser séparément certaines des commandes du véhicule pour "CONDUCTEUR 1" et "CONDUCTEUR 2".

Pour que l'identification du conducteur soit détectée, assurer que la portière du conducteur est déverrouillée avec un émetteur à distance/émetteur d'accès sans clé correspondant.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé
Si on utilise la clé pour déverrouiller la
portière du conducteur, le système ne peut
reconnaître "CONDUCTEUR 1" ni
"CONDUCTEUR 2".



Pour passer au mode de personnalisation,
appuyer de manière répétée sur l'un ou
l'autre des boutons INFO (▲/▼) jusqu'à
l'affichage de "Personnalisez les réglages"
puis appuyer sur le bouton "SELECT/
RESET".

Consulter le tableau des pages suivantes au
sujet des réglages qu'on veut personnaliser.

à suivre

Affichage multi-information

Réglage du groupe	Article du menu	Description	Option du réglage		Page
Réglage indicateurs (P.101)	Sélection langue	Change la langue utilisée dans l'affichage.	English* ¹		103
			Français		
			Español		
	Régler affichage temp. extérieure	Change l'affichage de la température extérieure au-dessus ou sous l'affichage courant.	-3°C ~ ±0°C* ¹ ~ 3°C (Canada)		104
			-5°F ~ ±0°F* ¹ ~ 5°F (É.-U.)		
	Trajet A réinitialisé au remplissage	Cause la réinitialisation du trajet A et de la consommation moyenne du carburant quand on fait le plein.	Marche		105
			Arrêt* ¹		
	Réajuster le temps	Rétablit le temps écoulé du voyage courant.	Arrêt IGN* ¹		106
			Trajet A		
			Trajet B		
Réglage volume de l'alarme	Change l'intensité sonore de l'alarme à l'un de trois niveaux.	Haute		108	
		Moyenne* ¹			
		Basse			
Éclairage intérieur auto	Change la sensibilité de l'éclairage d'accueil selon les préférences.	Max	Basse	109	
		Haute	Min		
		Moyenne* ¹	Arrêt		
Écran guide de démarrage sans clé* ²	Change l'affichage des écrans-guides de la mise en marche sans clé.	Marche* ¹		110	
		Arrêt			
Réglage position (P.112)	Mémoire position en lien	Marche* ¹		113	
		Arrêt			

*1 : Réglage par défaut

*2 : Seulement dans les modèles avec système d'accès sans clé

Réglage du groupe	Article du menu	Description	Option du réglage		Page
Réglage accès sans clé*2 (P.115)	Mode déverrouillage portières	Change les portières qui se déverrouillent quand on utilise l'émetteur ou qu'on agrippe la poignée de la portière du conducteur.	Portière conducteur*1		116
			Toutes portières		
	Clignotement témoin verr. sans clé	Cause le clignotement des feux extérieurs quand on déverrouille/verrouille les portières en agrippant la poignée de la portière du conducteur ou en touchant/appuyant sur le bouton du capteur de la poignée de la portière du conducteur.	Marche*1		117
			Arrêt		
	Bip verr. sans clé	Cause un bip quand on déverrouille/verrouille les portières en agrippant la poignée de la portière du conducteur ou en touchant/appuyant sur le bouton du capteur de la poignée de la portière du conducteur.	Marche*1		118
			Arrêt		
Réglage éclairage (P.120)	Temps atténuation éclairage int.	Change la durée (en secondes) pendant laquelle les lampes intérieures restent allumées après la fermeture des portières.	15 s.	60 s.	121
			30 s.*1		
	Délai extinction phares	Change la durée (en secondes) pendant laquelle les feux extérieurs restent allumés après la fermeture de la portière du conducteur.	60 s.	0 s.	122
			30 s.		
			15 s.*1		
	Sensibilité éclairage auto	Change le moment de l'allumage des phares. L'interrupteur des phares doit être à la position AUTO.	Max	Basse	123
			Haute	Min	
			Moyenne*1		

*1 : Réglage par défaut

*2 : Seulement dans les modèles avec système d'accès sans clé

Affichage multi-information

Réglage du groupe	Article du menu	Description	Option du réglage	Page
Réglage portes (P.125)	Verrouillage auto portières	Change le moment du verrouillage automatique des portières.	Arrêt	127
			Vitesse véhicule*1	
			Lorsque quitte P (B/A seulement)	
	Déverrouillage auto portières	Change le moment du déverrouillage automatique des portières.	Arrêt	128
			Portière Cdtr passage à P*2 (B/A seulement)	
			Toutes portières au passage à P (B/A seulement)	
			Portière conducteur à clé OFF Toutes portières à clé OFF	
	Mode Déverr. clé et télécommande	Change les portières qui se déverrouillent quand on touche une fois à l'émetteur à distance/à l'émetteur d'accès sans clé.	Portière conducteur*1	130
			Toutes portières	
	Confirm. Verrouillage sans clé	Les feux extérieurs clignotent chaque fois qu'on appuie sur le bouton "LOCK" (VERROUILLAGE) ou "UNLOCK" (DÉVERROUILLAGE). Un bip retentit quand on appuie deux fois sur le bouton "LOCK" (VERROUILLAGE).	Marche*1	131
			Arrêt	
	Délai reverrouillage sécurité	Change la durée du délai (en secondes) avant que les portières ne se reverrouillent et que le système de sécurité ne s'arme après le déverrouillage d'une portière sans qu'elle ne soit ouverte.	30 s.*1	133
60 s.				
90 s.				
Tout par défaut (P.134)	Établit/Annule tous les réglages personnalisés en tant que réglages par défaut.	Annuler	134	
		Régler		

*1 : Réglage par défaut

*2 : Réglage par défaut pour la boîte automatique

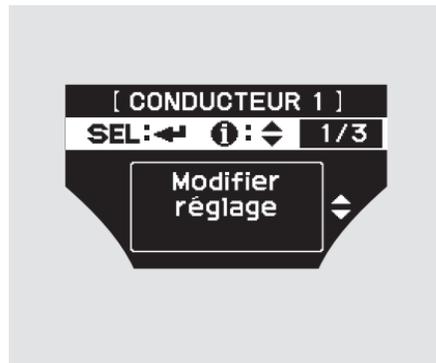
*3 : Réglage par défaut pour la boîte manuelle

Personnalisation des réglages

Certains des contrôles du véhicule peuvent aussi être personnalisés selon ses préférences. Voici les réglages qui peuvent être personnalisés:

- Réglage indicateurs
- Réglage position
- Réglage accès sans clé*
- Réglage éclairage
- Réglage portes

* : Seulement dans les modèles avec système d'accès sans clé



Quand on veut changer les réglages des contrôles du véhicule, appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) pour sélectionner “Modifier réglage” puis appuyer sur le bouton “SEL/RESET”.

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton INFO (▲/▼), l'écran change tel que représenté sur la page suivante. Appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) jusqu'au réglage qu'on veut personnaliser, puis appuyer sur le bouton “SEL/RESET” pour programmer le choix.

Si on ne fait aucun changement, choisir “Quitter”. L'affichage retourne au mode normal.

Si on veut utiliser les réglages en fonction de ceux de l'usine, choisir Tout par défaut tel que décrit à la page 134 .

à suivre

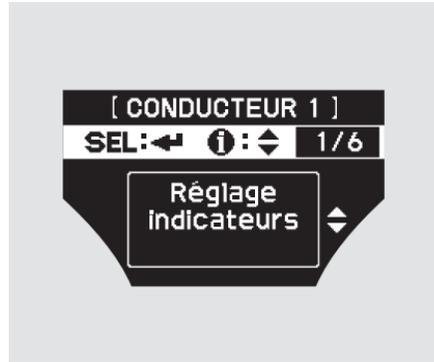
Programmation des cadrans

Voici les réglages disponibles pour les indicateurs qui peuvent être personnalisés:

- Sélection langue
- Régler affichage temp. extérieure
- Trajet A réinitialisé au remplissage
- Réajuster le temps
- Réglage volume de l'alarme
- Éclairage intérieur auto

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

- Écran guide de démarrage sans clé

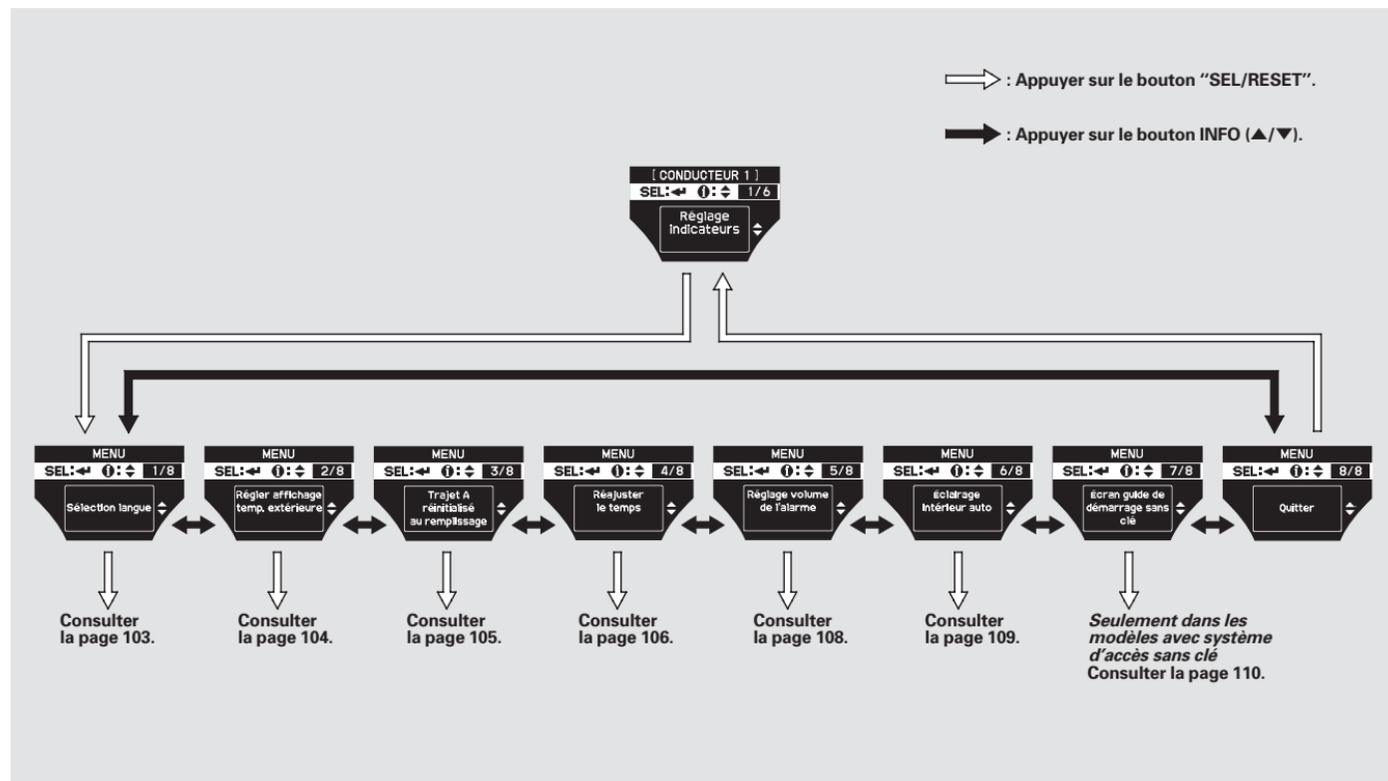


Pendant que "Réglage indicateurs" paraît, appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le mode de personnalisation.

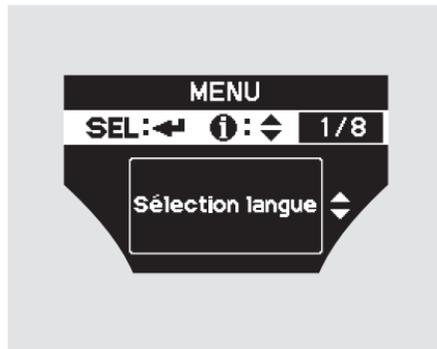
Chaque fois qu'on appuie sur le bouton INFO (▲/▼), l'écran change tel que représenté. Appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) jusqu'au réglage qu'on veut personnaliser, puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour programmer le choix.

à suivre

Affichage multi-information



Choix de la langue



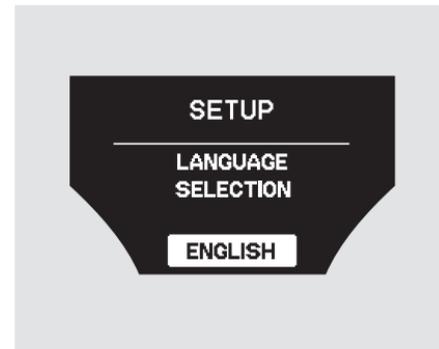
On peut choisir l'une de trois langues: anglais, français et espagnol. Pour choisir une langue, suivre ces directives:

On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage indicateurs" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir la langue désirée en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis programmer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



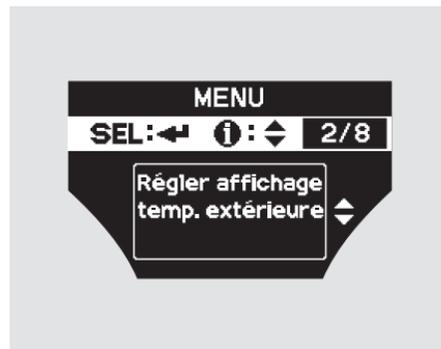
Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Sélection langue" et répéter la procédure de nouveau.

à suivre

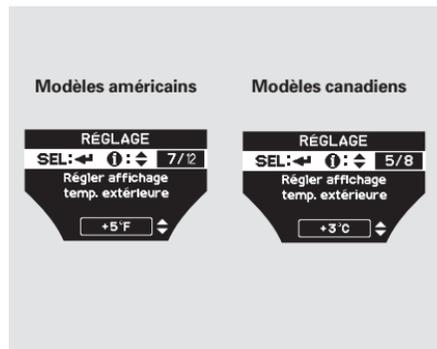
Affichage multi-information

Réglage de l'affichage de la temp. Extérieure



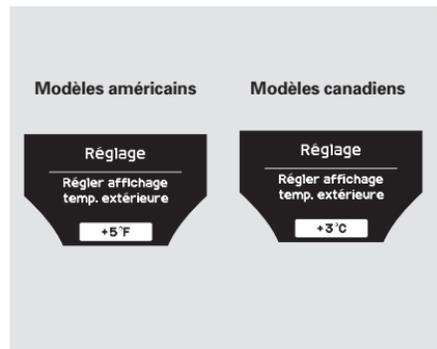
Si la lecture de la température est plusieurs degrés plus chaude ou plus froide que la température réelle, l'ajuster conformément aux directives suivantes:

On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage indicateurs" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée. Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le réglage.



Le chiffre affiché est le réglage courant inférieur ou supérieur à la température extérieure.

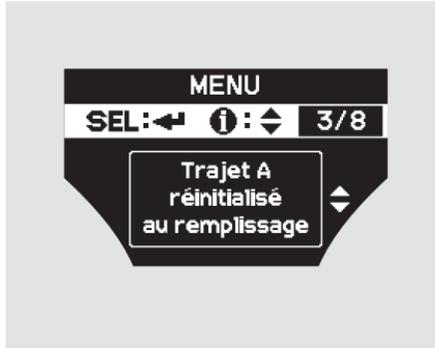
Régler la valeur de la température extérieur en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée. Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour régler à la valeur désirée.



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Régler affichage temp. extérieure" et répéter la procédure de nouveau.

Trajet A réinitialisé au remplissage



Pour que Trajet A et CONS. MOY. Pour trajet A soient remis à zéro chaque fois qu'on fait le plein, suivre ces directives:

On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage indicateurs" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir "Marche" ou "Arrêt" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Trajet A réinitialisé au remplissage" et répéter la procédure de nouveau.

à suivre

Affichage multi-information

Reprogrammation du temps écoulé

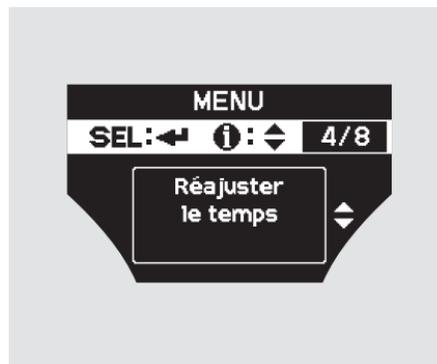
Il y a trois reprogrammations possibles du temps écoulé:

Arrêt IGN – Le temps écoulé est reprogrammé quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à ANTIVOL (0).

Rajust. Traj. A – Le temps écoulé est reprogrammé quand le Rajust. Traj. A est reprogrammé.

Rajust. Traj. B – Le temps écoulé est reprogrammé quand le Rajust. Traj. B est reprogrammé.

*: Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en 'marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") ("CONTACT COUPÉ/ANTIVOL") est équivalent à ANTIVOL (0). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage indicateurs" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir le réglage désiré en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Réajuster le temps" et répéter la procédure de nouveau.

Affichage multi-information

Réglage de l'intensité sonore de l'alarme



On peut choisir l'un de trois niveaux de l'intensité sonore de l'alarme.

On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage indicateurs" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir le niveau désiré en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Réglage volume de l'alarme" et répéter la procédure de nouveau.

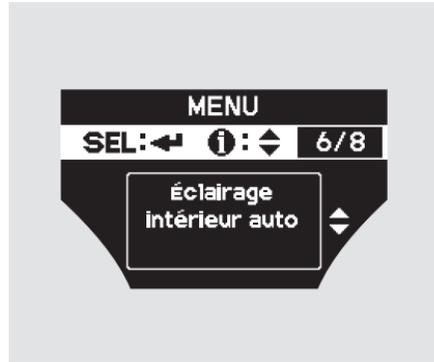
Atténuation éclairage int.

Quand l'interrupteur des phares est en circuit, la luminosité des lampes de l'habitacle baisse graduellement en fonction de la noirceur à l'extérieur. On peut personnaliser le moment de la baisse graduelle de la luminosité des lampes.

Les réglages de la luminosité automatique des lampes de l'habitacle sont: Max, Haute, Moyenne, Basse, Min et Arrêt.

Si on veut que la luminosité baisse le plus tôt possible, choisir Max. Pour que la luminosité baisse le plus tard possible, choisir Min. Choisir Haute, Moyenne ou Basse pour les autres niveaux.

Pour annuler la fonction de luminosité automatique de l'habitacle, choisir Arrêt.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage indicateurs" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir le réglage désiré en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".

à suivre

Affichage multi-information



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Éclairage intérieur auto" et répéter la procédure de nouveau.

*Écrans de guidage de la mise en marche sans clé
Dans les modèles avec système d'accès sans clé*

Quand cet article est à "Marche", des messages de guidage paraîtront sur l'affichage multi-information. On peut commuter le réglage entre "ON" (MARCHE) et "OFF" (ANTIVOL). Pour de plus amples renseignements sur les messages de guidage de la mise en marche, consulter la page 188 .



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage indicateurs" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton “SEL/RESET” pour voir les choix.

Choisir “Marche” ou “Arrêt” en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton “SEL/RESET”.



Quand le choix est programmé comme il faut, l’affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l’écran de personnalisation de l’article.

Si le message “Réglage incomplet” paraît, retourner à “Écran guide de démarrage sans clé” et répéter la procédure de nouveau.

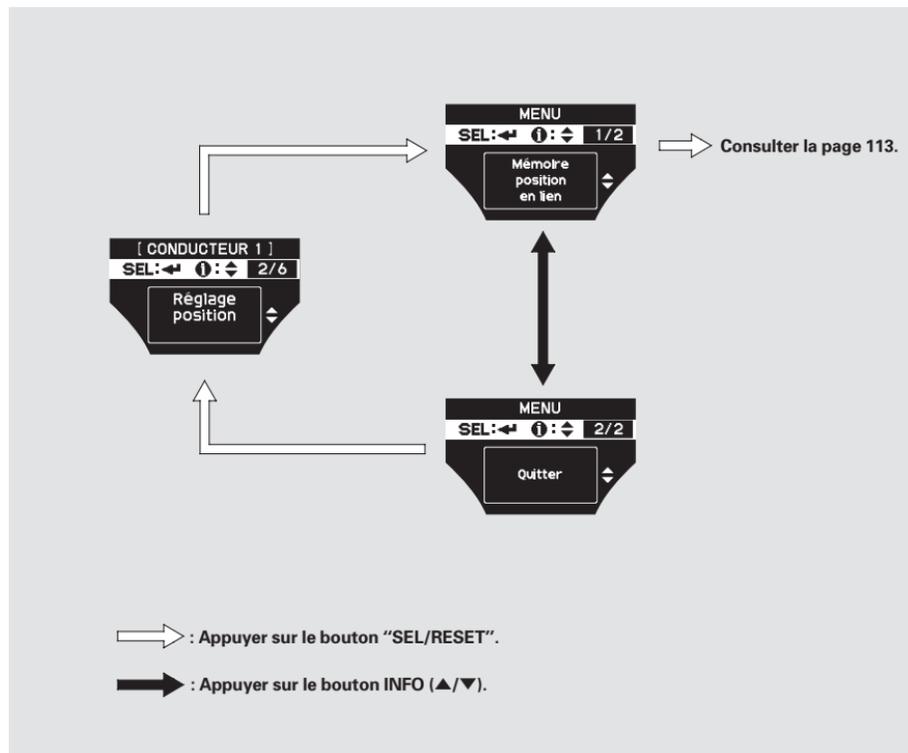
Affichage multi-information

Programmation de la position

On peut personnaliser le réglage Mémoire position en lien dans réglage de la position.

Quand “Réglage position” paraît, appuyer sur le bouton “SEL/RESET” pour entrer le mode de personnalisation.

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton INFO (▲/▼), l'affichage de l'écran change tel que représenté. Appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) jusqu'au réglage qu'on veut personnaliser, puis appuyer sur le bouton “SEL/RESET” pour programmer le choix.



Lien de la mémoire de la position

Quand le lien de la mémoire de la position est à "Marche", les positions du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs passent aux positions mémorisées. Pour initier la mémoire, ouvrir la portière du conducteur avec l'émetteur à distance. Dans les modèles avec système d'entrée sans clé, ouvrir la portière du conducteur avec l'émetteur ou toucher à la poignée de la portière tout en transportant l'émetteur.

Pour régler les positions de la mémoire, consulter la page 170 .

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Pour des renseignements sur l'utilisation de l'émetteur, consulter la page 173 .



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage position" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir "Marche" ou "Arrêt" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".

à suivre

Affichage multi-information



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Mémoire position en lien" et répéter la procédure de nouveau.

Programmation d'accès sans clé

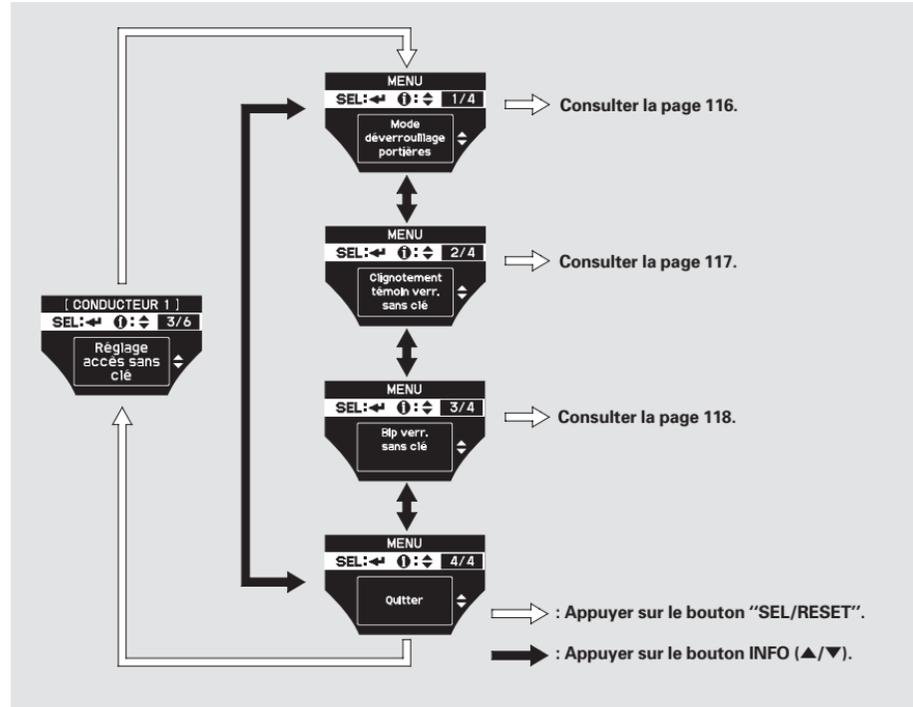
Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Il y a trois réglages possibles de l'accès sans clé:

- Mode déverrouillage portières
- Clignotement témoin verr. sans clé
- Bip verr. sans clé

Pendant que "Réglage accès sans clé" paraît, appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le mode de personnalisation.

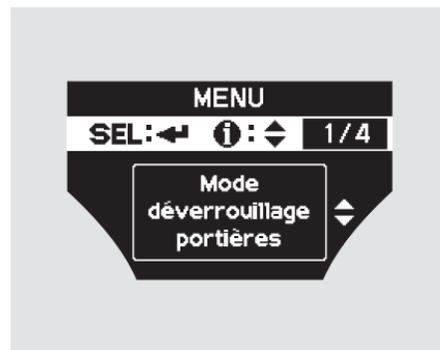
Chaque fois qu'on appuie sur le bouton INFO (▲/▼), l'affichage change tel que représenté. Appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) jusqu'au réglage qu'on veut personnaliser, puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour programmer le choix.



à suivre

Affichage multi-information

Mode de déverrouillage des portières



Pour choisir soit le déverrouillage de la portière du conducteur, soit le déverrouillage de toutes les portières quand on ouvre la portière du conducteur avec l'émetteur ou en touchant à la poignée de la portière (tout en transportant l'émetteur), suivre ces directives:

On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage accès sans clé" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Sélectionner Portière conducteur ou Toutes portières en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer la sélection en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Mode déverrouillage portières" et répéter la procédure de nouveau.

Clignotement des feux d'ACCÈS SANS CLÉ

Quand Clignotement témoin verr. sans clé est à "Marche", certains feux extérieurs clignoteront deux fois quand on déverrouille les portières en touchant à la poignée de la portière du conducteur tout en transportant l'émetteur.

Les mêmes feux extérieurs clignent une fois quand on verrouille les portières en appuyant sur le bouton de la serrure de la portière tout en transportant l'émetteur.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage accès sans clé" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir "Marche" ou "Arrêt" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".

à suivre

Affichage multi-information



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Clignotement témoin verr. sans clé" et répéter la procédure de nouveau.

Signal sonore d'accès sans clé

Quand le Bip verr. sans clé est à "Marche", le signal sonore se fait entendre deux fois quand on déverrouille les portières en touchant à la poignée de la portière du conducteur tout en transportant l'émetteur.

Quand on verrouille les portières en appuyant sur le bouton de la serrure de la portière tout en transportant l'émetteur, le signal sonore se fait entendre une fois.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage accès sans clé" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir "Marche" ou "Arrêt" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Bip verr. sans clé" et répéter la procédure de nouveau.

Affichage multi-information

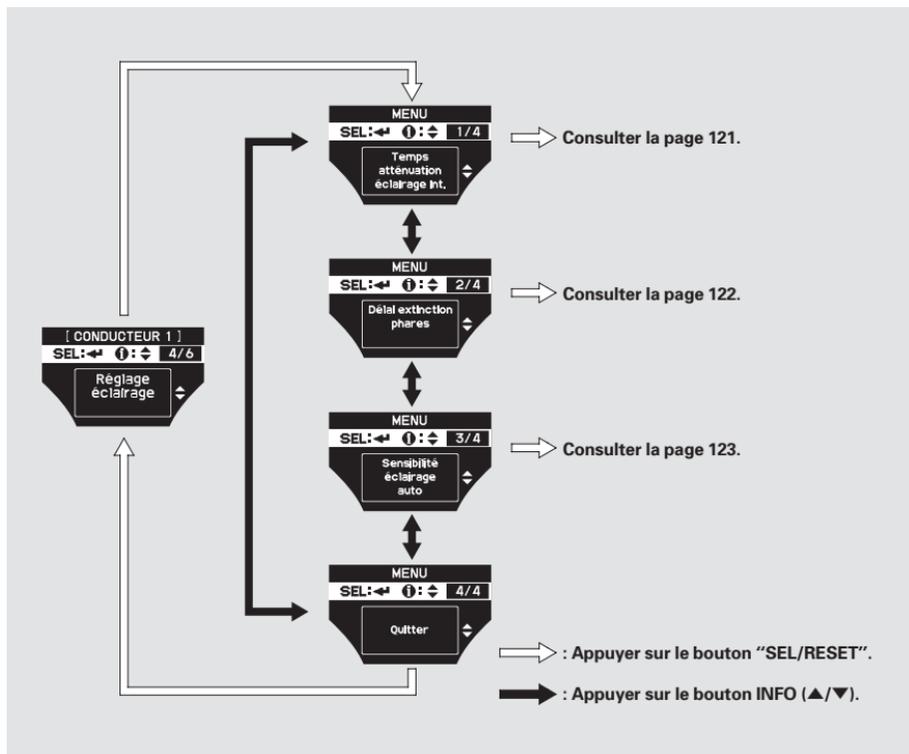
Programmation de l'éclairage

Voici les trois réglages personnalisés pour le réglage de l'éclairage:

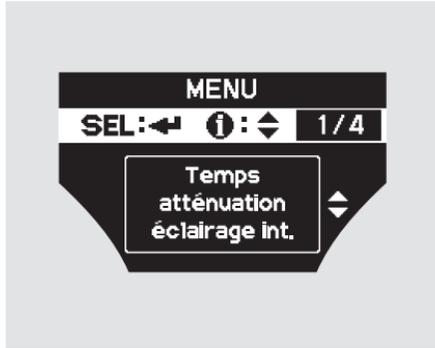
- Temps atténuation éclairage int.
- Délai extinction phares
- Sensibilité éclairage auto

Pendant que "Réglage éclairage" paraît, appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le mode de personnalisation.

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton INFO (▲/▼), l'écran change tel que représenté. Appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) jusqu'au réglage qu'on veut personnaliser, puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour programmer le choix.



Durée d'atténuation de l'éclairage d'accueil



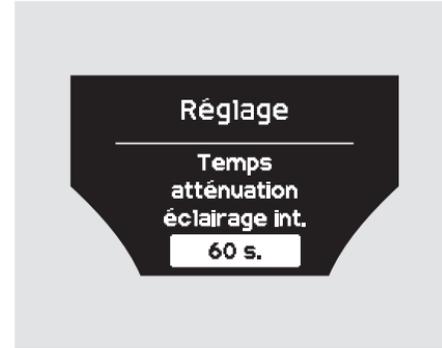
Les lampes d'accueil s'éteignent graduellement quand on ferme toutes les portières. Pour changer la durée de l'éclairage des lampes avant qu'elles ne s'éteignent graduellement, suivre ces directives:

On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage éclairage" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir le réglage désiré (15 s., 30 s. ou 60 s.) en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

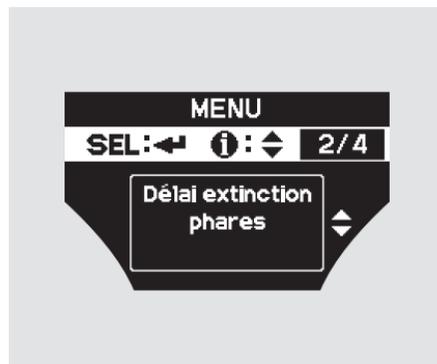
Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Temps atténuation éclairage int." et répéter la procédure de nouveau.

à suivre

Affichage multi-information

Minuterie d'extinction automatique des phares

Les phares, feux de stationnement, feux de position latéraux, feux arrière et lampes de la plaque d'immatriculation s'éteignent après la durée choisie quand on retire la clé de l'interrupteur d'allumage et qu'on ferme la portière du conducteur. Dans les modèles avec système d'accès sans clé, les phares et feux s'éteignent après la durée choisie quand on ferme la portière et qu'on apporte l'émetteur avec soi. Pour changer la durée de l'éclairage, suivre ces directives:

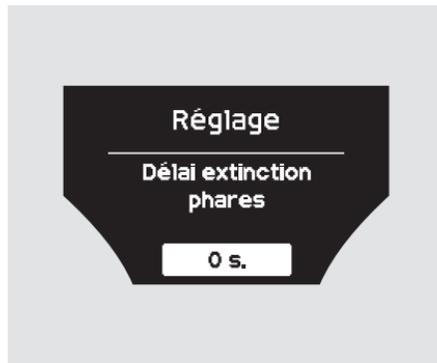


On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage éclairage" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir le réglage désiré (60 s., 30 s., 15 s. ou 0 s.) en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Délai extinction phares" et répéter la procédure de nouveau.

Sensibilité automatique de l'éclairage

Les phares s'allument automatiquement quand l'interrupteur des phares est à AUTO et que l'éclairage ambiant atteint un niveau changeant. On peut choisir la sensibilité automatique de l'éclairage à partir des cinq niveaux suivants:

Max –

Les phares s'allument quand c'est clair.

Haute –

Les phares s'allument quand c'est un peu clair.

Moyenne –

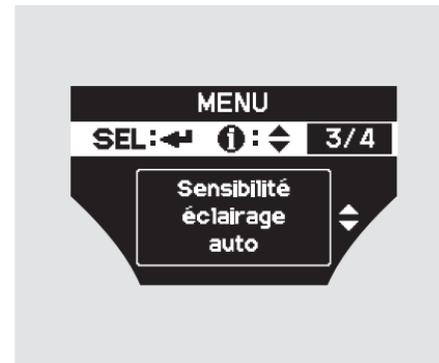
Les phares s'allument dès que la lumière ambiante est aussi claire qu'un lever ou un coucher de soleil.

Basse –

Les phares s'allument quand c'est un peu sombre.

Min –

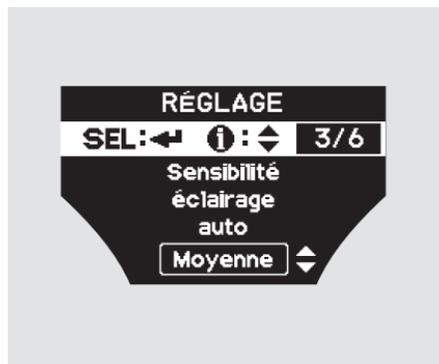
Les phares s'allument quand c'est sombre.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage éclairage" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.

à suivre

Affichage multi-information



Appuyer sur le bouton “SEL/RESET” pour voir les choix.

Choisir le réglage désiré (Max, Haute, Moyenne, Basse ou Min) en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton “SEL/RESET”.



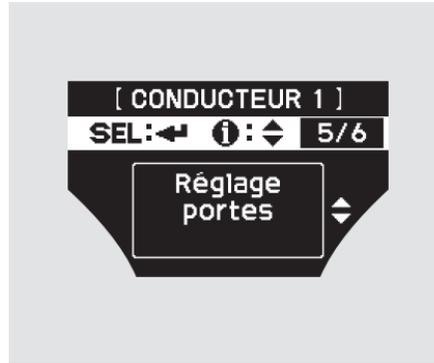
Quand le choix est programmé comme il faut, l’affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l’écran de personnalisation de l’article.

Si le message “Réglage incomplet” paraît, retourner à “Sensibilité éclairage auto” et répéter la procédure de nouveau.

Programmation de la portière

Voici les cinq réglages possibles des portières:

- Verrouillage auto portières
- Déverrouillage auto portières
- Mode Déverr. clé et télécommande
- Confirm. verrouillage sans clé
- Délai reverrouillage sécurité

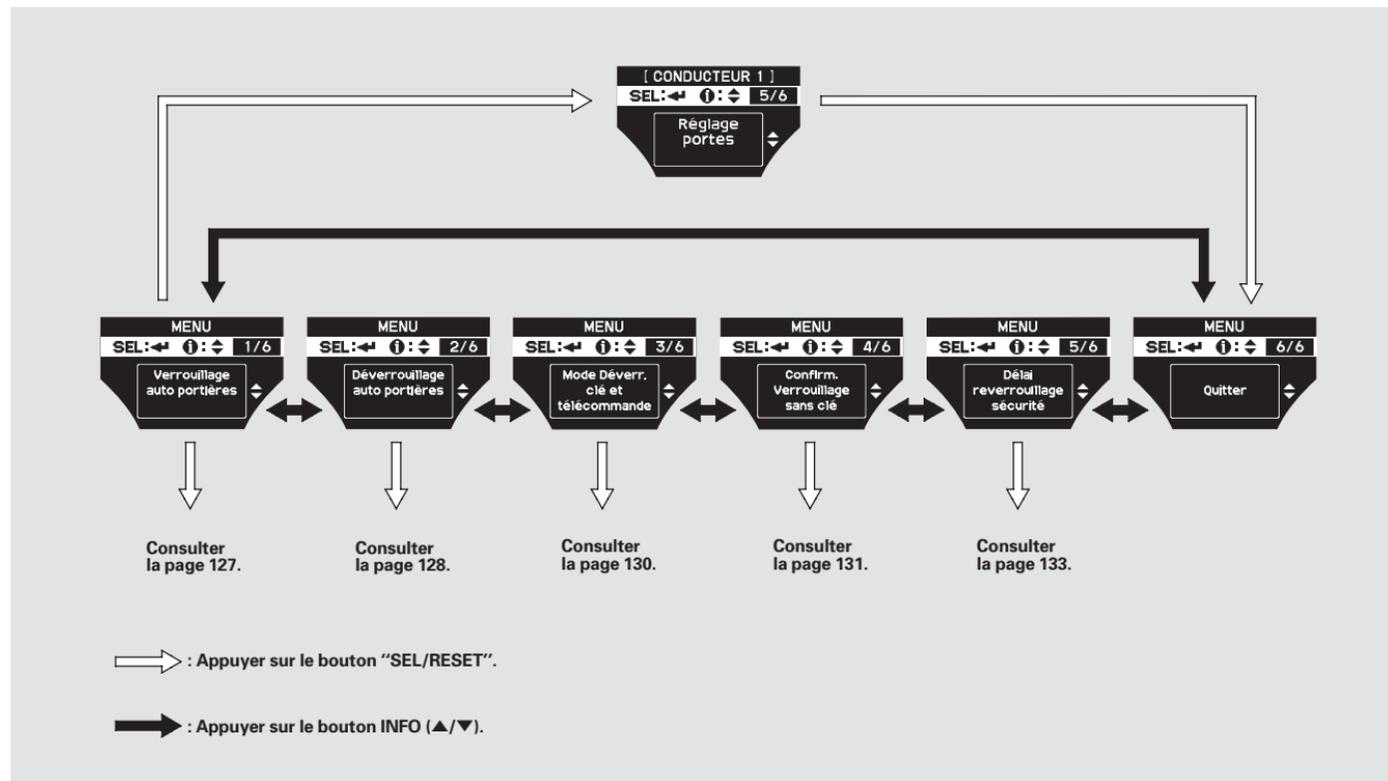


Pendant que "Réglage portes" paraît, appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le mode de personnalisation.

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton INFO (▲/▼), l'écran change tel que représenté. Appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) jusqu'au réglage qu'on veut personnaliser, puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour programmer le choix.

à suivre

Affichage multi-information



Verrouillage automatique des serrures des portières

Trois réglages sont possibles:

Lorsque quitte P –

Les portières se verrouillent chaque fois qu'on passe le levier de changement des vitesses hors de P.

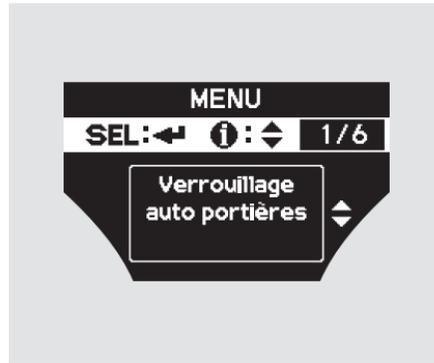
(Seulement modèle avec boîte automatique)

Vitesse véhicule –

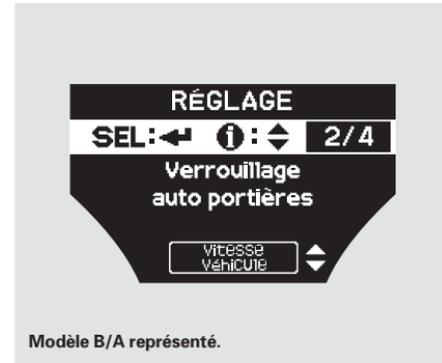
Les portières se verrouillent quand la vitesse du véhicule atteint environ 15 km/h.

Arrêt –

Le verrouillage automatique des portières est inerte en tous temps.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage portes" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le mode de sélection.

Choisir le réglage désiré en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".

à suivre



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Verrouillage auto portières" et répéter la procédure de nouveau.

Déverrouillage automatique des serrures des portières

Cinq réglages sont possibles pour les modèles avec boîte automatique et trois réglages sont possibles pour les modèles avec boîte manuelle.

Seulement modèle avec boîte automatique

Portière Cdtr passage à P – La portière du conducteur se déverrouille quand on passe le levier de changement des vitesses à "Park" et qu'on relâche la pédale des freins.

Seulement modèle avec boîte automatique

Toutes portières au passage à P – Toutes les portières se déverrouillent quand on passe le levier de changement des vitesses à "Park" et qu'on relâche la pédale des freins.

Portière conducteur à clé OFF – La portière du conducteur se déverrouille quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à ANTIVOL (0).

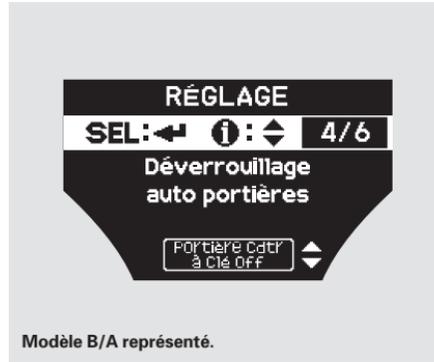
Toutes portières à clé OFF – Toutes les portières se déverrouillent quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à ANTIVOL (0).

Arrêt – Le déverrouillage automatique des portières est désactivé en tous temps.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en 'marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") ("CONTACT COUPÉ/ANTIVOL") est équivalent à ANTIVOL (0). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage portes" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Modèle B/A représenté.

Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour voir les choix.

Choisir le réglage désiré en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

à suivre

Affichage multi-information

Si le message “Réglage incomplet” paraît, retourner à “Déverrouillage auto portières” et répéter la procédure de nouveau.

Mode de déverrouillage par la clé et à distance



On peut opter pour le verrouillage de la portière du conducteur ou de toutes les portières dès qu'on appuie sur le bouton de déverrouillage de l'émetteur à distance/de l'émetteur d'accès sans clé.

On peut personnaliser ceci à partir de “Réglage portes” en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton “SEL/RESET” pour entrer le mode de sélection.

Choisir le réglage désiré en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton “SEL/RESET”.



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

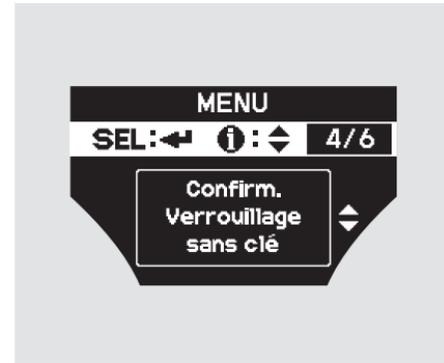
Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Mode déverr. clé et télécommande" et répéter la procédure de nouveau.

Confirmation de verrouillage sans clé

Quand on appuie sur le bouton "LOCK" (VERROUILLAGE) sur l'émetteur à distance ou l'émetteur d'accès sans clé, certains feux extérieurs clignotent et un bip se fait entendre si on appuie de nouveau sur le bouton "LOCK" (VERROUILLAGE) en moins de 5 secondes pour confirmer que les portières et le coffre sont verrouillés et que le système de sécurité est armé (consulter la page 395). On peut personnaliser pour que les feux extérieurs ne clignotent pas et pour que le bip ne se fasse pas entendre.

Quand on appuie sur le bouton "UNLOCK" (déverrouillage) de l'émetteur à distance ou de l'émetteur d'accès sans clé pour déverrouiller la portière du conducteur/ toutes les portières (selon le réglage personnalisé), les feux extérieurs clignotent deux fois pour confirmer que les portières sont déverrouillées et que le système de sécurité est désarmé.

Pour activer ou désactiver cette caractéristique, suivre ces directives.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage portes" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.

à suivre

Affichage multi-information



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le mode de sélection.

Choisir "Marche" ou "Arrêt" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Confirm. verrouillage sans clé" et répéter la procédure de nouveau.

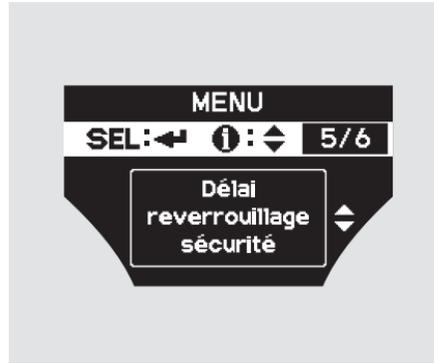
Minuterie de verrouillage de sécurité

Si les portières sont déverrouillées avec l'émetteur à distance ou l'émetteur d'accès sans clé mais qu'aucune des portières n'est ouverte en moins de 30 secondes, les portières sont verrouillées automatiquement et le système de sécurité s'arme.

On peut changer ce temps de verrouillage de 30 secondes à 60 ou à 90 secondes.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Quand on déverrouille les portières en touchant à la poignée de l'une des portières avant tout en transportant l'émetteur d'accès sans clé, le délai de verrouillage est fixé en 30 secondes.



On peut personnaliser ceci à partir de "Réglage portes" en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) de manière répétée.



Appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour entrer le mode de sélection.

Choisir le réglage désiré en appuyant sur le bouton INFO (▲/▼) puis entrer le choix en appuyant sur le bouton "SEL/RESET".

à suivre

Affichage multi-information



Quand le choix est programmé comme il faut, l'affichage change tel que représenté ci-dessus puis retourne à l'écran de personnalisation de l'article.

Si le message "Réglage incomplet" paraît, retourner à "Délai reverrouillage sécurité" et répéter la procédure de nouveau.

TOU PAR DÉFAUT



Si on veut passer aux réglages par défaut, appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) pour choisir Tout par défaut puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET".



Pour programmer les réglages par défaut de nouveau, appuyer sur le bouton INFO (▲/▼) pour choisir Régler puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET".

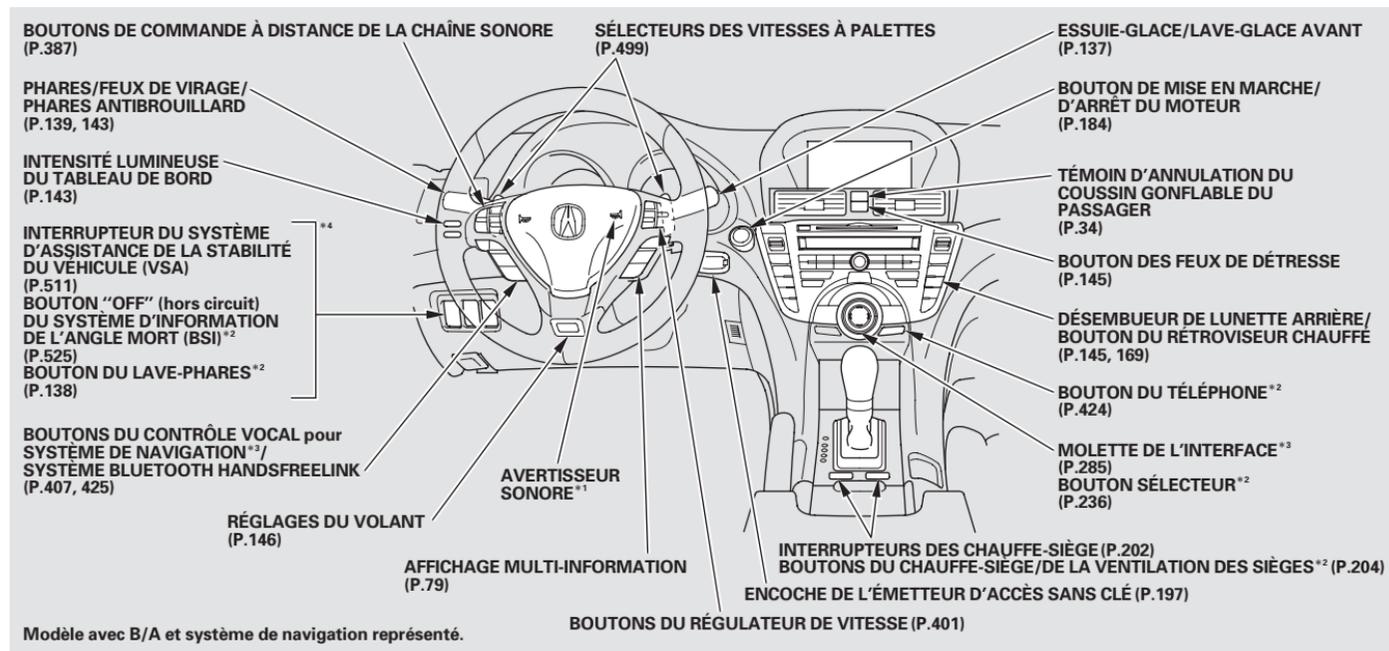
Si on veut annuler Toutes valeurs par défaut, choisir Annuler puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET". L'écran retourne à l'affichage précédent.



Quand Tout par défaut est programmé, l'affichage ci-dessus paraît pendant plusieurs secondes puis l'écran retourne à Tout valeurs par défaut.

Si le réglage est incomplet, "Échoués" paraît pendant plusieurs secondes puis l'écran retourne au mode normal du message. Répéter la même procédure pour choisir Tout par défaut.

Commandes près du volant

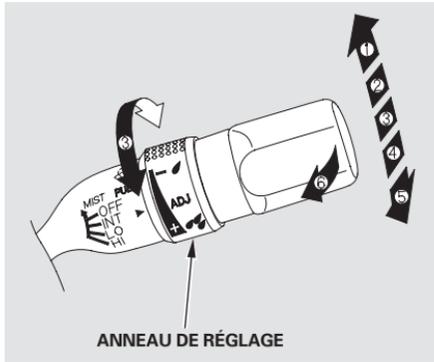


* 1 : Pour utiliser l'avertisseur sonore, appuyer sur le coussin central du volant.

* 2 : Si équipé

* 3 : Consulter le manuel du système de navigation.

* 4 : L'emplacement de l'interrupteur varie selon le modèle.



1. MIST (BUÉE)
2. OFF (ÉTEINT)
3. INT – Intermittent
4. LO – Lent
5. HI – Rapide
6. Lave-glace du pare-brise

Pousser le levier vers le haut ou le bas pour choisir une position.

MIST (BUÉE) – Les essuie-glace balayent rapidement jusqu'à ce que le levier soit relâché.

OFF (ÉTEINT) – Les essuie-glace ne balayent pas.

INT – La durée de l'intervalle du balayage varie automatiquement en fonction de la vitesse du véhicule.

Varié le délai en tournant l'anneau de réglage. Si on le tourne au délai le plus court (position ) , les essuie-glace balayent à basse vitesse quand la vitesse du véhicule dépasse 20 km/h.

LO (LENT) – Les essuie-glace balayent lentement.

HI (RAPIDE) – Les essuie-glace balayent rapidement.

Lave-glace du pare-brise – Tirer vers soi et de manière continue la manette de l'essuie-glace. Les lave-glace giclent jusqu'au relâchement de la manette. Les essuie-glace balayent lentement et complètent un balayage complet après le relâchement de la manette.

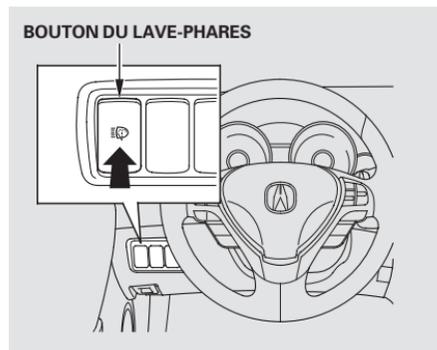
Essuie-glace et lave-glace du pare-brise

Seulement modèles SH-AWD canadiens

Quand on utilise le lave-glace du pare-brise pendant que les phares sont allumés, les lave-phares se mettront en marche dans certaines situations. Pour de plus amples renseignements, consulter la section **Lave-phares** de la colonne suivante.

Lave-phares

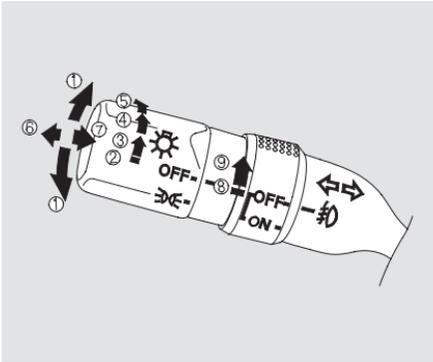
Seulement modèles SH-AWD canadiens



On peut utiliser les lave-phares en tout temps en appuyant sur le bouton des lave-phares situé à côté de la colonne de direction. Les phares doivent être allumés pour utiliser ce bouton. De plus, les lave-phares fonctionnent automatiquement sans toucher au bouton la première fois qu'on initie les lave-phares pendant que l'interrupteur d'allumage* est à MARCHE (II).

Les lave-phares utilisent le même réservoir que le lave-glace du pare-brise.

- * : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



1. Feu de virage
2. "Off" (hors circuit)
3. Feux de stationnement et lampes du tableau de bord
4. AUTO
5. Phares allumés
6. Phares route
7. Clignotement des phares route
8. Phares antibrouillard éteints
9. Phares antibrouillard allumés

Feux de virage — Pousser sur le levier gauche vers le bas pour indiquer un virage à gauche et pousser vers le haut pour indiquer un virage à droite. Pour indiquer un changement de voie, pousser légèrement et de manière continue sur le levier. Le levier retourne au centre quand on le relâche ou à la fin du virage.

Phares — Tourner l'interrupteur à la position "  " allume les feux de stationnement, les feux arrière, les lampes du tableau de bord, les feux de position latéraux et les lampes de la plaque d'immatriculation arrière.

Tourner l'interrupteur à la position "  " allume les phares.

Quand l'interrupteur d'éclairage est à l'une de ces positions, le témoin des phares allumés s'allume à titre d'aide-mémoire.

Ce témoin reste allumé si l'interrupteur des phares est initié et qu'on tourne l'interrupteur d'allumage* à ACCESSOIRE (I) ou ANTIVOL (0).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) est équivalent à ANTIVOL (0) et le mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) est équivalent à ACCESSOIRE (I). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si les phares sont allumés quand on sort la clé de l'interrupteur d'allumage ou quand le mode moteur* est à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), des bips se feront entendre quand on ouvre la portière du conducteur.

à suivre

Phares

Phares route — Pousser la manette vers l'avant jusqu'au dé clic. Le témoin bleu des phares route s'allumera (consulter la page 71). Tirer la manette pour retourner aux phares code.

Pour faire clignoter les phares route, tirer le levier légèrement et momentanément. Les phares route resteront allumés tant qu'on retient le levier.

AUTO — La fonction d'éclairage automatique allume les phares et tous les autres feux extérieurs quand la lumière ambiante baisse sous un certain seuil.

Pour passer au mode d'éclairage automatique, placer l'interrupteur d'éclairage sur AUTO. Les feux s'allument automatiquement quand la lumière du jour baisse (au crépuscule par exemple). Le témoin d'éclairage des feux reste allumé pour le rappeler. Les feux et les témoins s'éteignent automatiquement quand la lumière ambiante redevient suffisante.

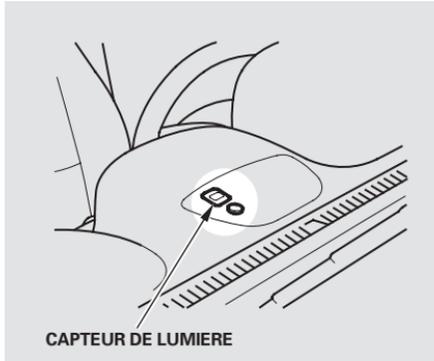
Dans les modèles sans système d'accès sans clé
Les phares restent allumés quand le contact est coupé. Ils s'éteignent automatiquement quand on retire la clé de l'interrupteur d'allumage et que la portière du conducteur est ouverte. Pour les rallumer, tourner l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II) ou celui des phares à .

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Les phares restent allumés quand on règle le mode moteur à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL). Ils s'éteindront automatiquement quand on ouvre la portière du conducteur et qu'on apporte l'émetteur avec soi. Pour les rallumer, régler le mode moteur à "ON" (MARCHE) ou tourner l'interrupteur des phares à la position .

Dans tous les modèles
Même au mode d'éclairage automatique, il est recommandé d'allumer les feux manuellement quand on roule la nuit ou par épais brouillard ou quand on entre dans un endroit sombre comme un long tunnel ou un stationnement couvert.

On peut changer le réglage de la "Sensibilité éclairage auto" (consulter la page 123).

Ne pas laisser le commutateur d'éclairage sur AUTO si le véhicule doit rester longtemps inutilisé (une semaine ou plus). Éteindre également les feux si on prévoit laisser le moteur tourner au ralenti ou coupé pendant un certain temps.



La fonction d'éclairage automatique est commandée par un capteur se trouvant au-dessus du tableau de bord. Ne pas couvrir ce capteur et ne pas y renverser de liquide.

Extinction automatique de l'éclairage

La caractéristique d'extinction automatique des phares éteint les phares, tous les feux extérieurs et les lampes du tableau de bord 15 secondes après qu'on retire la clé et qu'on ferme la portière du conducteur ou, dans les modèles avec système d'accès sans clé, quand on règle le mode moteur* à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), qu'on apporte l'émetteur avec soi et qu'on ferme la portière du conducteur.

Pour changer le réglage de la "Délaï extinction phares", consulter la page 122 .

* : Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

Si on retire la clé (ou si le véhicule est au mode "VEHICLE OFF" (CONTACT COUPÉ) dans les modèles avec système d'accès sans clé) et que la portière du conducteur est ouverte et fermée, la caractéristique d'extinction automatique des phares est initiée si l'interrupteur des phares est à la position "☞☞☞" ou "☞☞☞" ou si les phares sont allumés en réglant l'interrupteur à la position "AUTO".

Si on tourne l'interrupteur d'allumage* à ANTIVOL (0) pendant que l'interrupteur des phares est initié mais que la portière n'est pas ouverte et qu'on ne quitte pas le véhicule, les phares s'éteignent 10 minutes plus tard (3 minutes si l'interrupteur est à "AUTO").

à suivre

Les phares s'allumeront de nouveau quand on déverrouille ou qu'on ouvre la portière du conducteur. Si la portière est déverrouillée sans être ouverte dans les 15 secondes qui suivent, les phares s'éteindront. Si la portière du conducteur est ouverte, un carillon se fait entendre pour indiquer que les phares sont allumés.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en 'marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") ("CONTACT COUPÉ/ANTIVOL") est équivalent à ANTIVOL (0). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Feux de circulation de jour

Si l'interrupteur de phares est à la position "off" (éteint) ou DRL , les phares route et le témoin des phares route s'allument avec une intensité réduite quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II) et qu'on desserre le frein de stationnement. Ils restent allumés jusqu'à ce que l'on coupe le contact même si on serre le frein de stationnement.

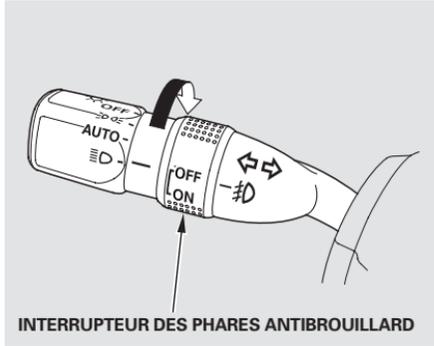
Les phares reviennent au fonctionnement normal quand ils sont allumés avec l'interrupteur.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Si le message "Vérifier phares de jour" paraît sur l'affichage multi-information, le système des feux de marche de jour est défectueux. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Phares antibrouillard

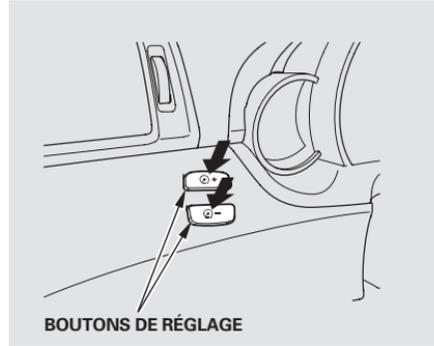


Allumer et éteindre les phares antibrouillard en tournant l'interrupteur à côté de l'interrupteur des phares.

On ne peut utiliser les phares antibrouillards que lorsque les phares sont au mode phares code.

Quand l'interrupteur des phares est à la position AUTO, on peut aussi utiliser les phares antibrouillard quand les phares s'allument automatiquement. Ils s'éteindront quand les phares s'éteindront.

Luminosité du tableau de bord

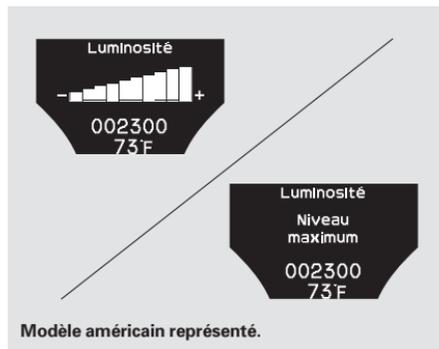


Régler la luminosité du tableau de bord en appuyant sur le bouton + ou - avec l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). Appuyer sur le bouton + pour augmenter la luminosité et sur le bouton - pour la diminuer.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

à suivre

Luminosité du tableau de bord



Le niveau de la luminosité paraît sur l'affichage multi-information pendant le réglage. Il disparaît 5 secondes après la fin du réglage.

Pour réduire l'éblouissement le soir, l'illumination du tableau de bord s'atténue quand on tourne l'interrupteur d'éclairage à ☾☼ ou ☾☼. Pour annuler la réduction de l'éblouissement, choisir le niveau de la luminosité le plus élevé et appuyer sur le bouton +. Un signal sonore d'annulation se fera entendre.

Quand la luminosité atteint le niveau maximum, "Luminosité Niveau maximum" paraît sur l'affichage.

Si le véhicule est équipé du système de navigation, la luminosité de l'écran du système de navigation sera aussi maximale. Cela est utile quand on utilise les phares le jour.

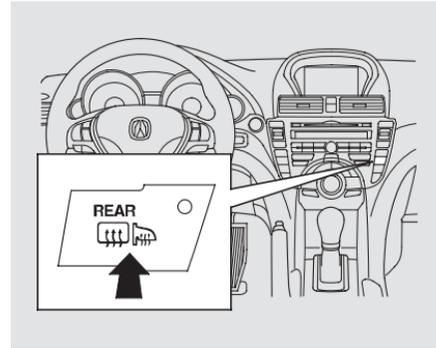
Bouton des feux de détresse, Désembueur de la lunette arrière

Bouton des feux de détresse



Enfoncer le bouton entre les bouches d'air centrales pour allumer les feux de détresse (multiclicnotants en quatre sens). Cela fait clignoter les quatre feux de virage extérieurs et les deux témoins du tableau de bord. Utiliser les feux de détresse s'il faut stationner de manière précaire à proximité de la circulation ou si le véhicule est en panne.

Désembueur de la lunette arrière



Le désembueur de la lunette arrière en éliminera la buée, le gel et la glace mince. Appuyer sur le bouton du désembueur pour l'allumer et pour l'éteindre. Le témoin dans le bouton s'allume pour indiquer que le désembueur est allumé. Si on ne l'éteint pas, le désembueur s'éteint de lui-même environ 10 à 30 minutes plus tard en fonction de la température extérieure. Il s'éteint aussi quand on coupe le contact du moteur ou qu'on règle le mode moteur à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/

ANTIVOL) dans les modèles avec système d'accès sans clé. Il faut l'allumer de nouveau quand on remet le moteur en marche.

Avant de prendre la route, s'assurer que la lunette arrière est claire et que la visibilité arrière est bonne.

Les fils du désembueur sur la face intérieure de la lunette arrière peuvent être endommagés accidentellement. Lors du nettoyage de la lunette arrière, essuyer la glace avec un mouvement latéral.

Appuyer sur ce bouton allume ou éteint le chauffage des rétroviseurs. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 169.

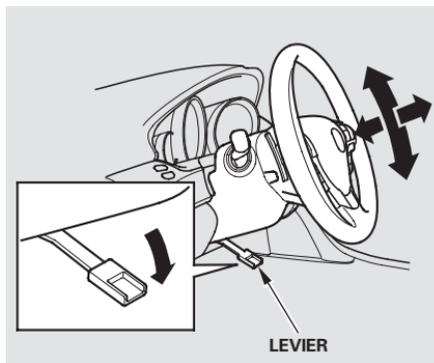
Réglages du volant

Régler la position du volant à discrétion avant de prendre la route.

⚠ ATTENTION

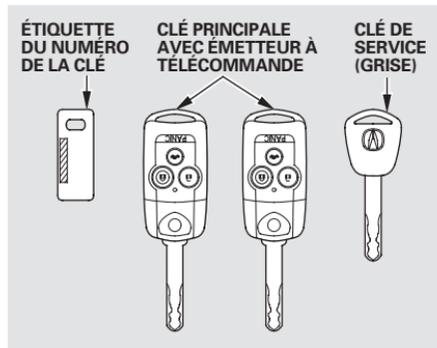
Ne pas régler la position du volant en cours de route car on risquerait de perdre le contrôle du véhicule et d'être blessé gravement lors d'une collision.

Ne régler la position du volant qu'à l'arrêt.



1. Pousser le levier sous la colonne de direction à fond vers le bas.
2. Déplacer le volant vers le haut ou le bas et en va-et-vient afin qu'il soit en direction de la poitrine et non du visage. Assurer que les cadrans et témoins du tableau de bord sont parfaitement visibles.
3. Relever le levier pour fixer le volant à cette position.
4. S'assurer que le volant est fixé solidement en le tirant et en le poussant.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé



La clé principale peut être utilisée dans toutes les serrures du véhicule.

La clé de service ne commande que l'interrupteur d'allumage et la serrure de la portière du conducteur. Le couvercle de la voie d'accès au coffre et la boîte à gants peuvent être verrouillés quand confie le véhicule et la clé de service au préposé d'un stationnement.

Vous auriez dû recevoir une étiquette du numéro de la clé avec votre clé. Vous aurez besoin de ce numéro de la clé si vous devez remplacer une clé perdue. Il ne faut utiliser que des clés brutes approuvées par Acura.

Ces clés contiennent des circuits électroniques qui sont activés par le système d'immobilisation. Elles ne peuvent pas mettre le moteur en marche si les circuits sont endommagés.

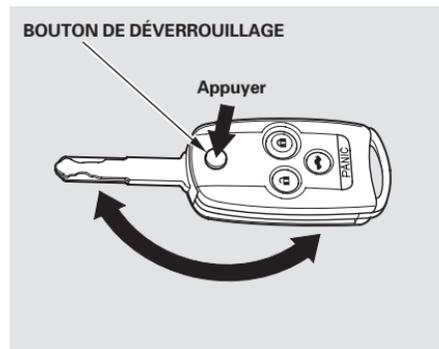
- Protéger les clés contre les rayons directs du soleil, les hautes températures et une forte humidité.
- Ne pas échapper les clés ni placer des objets lourds sur elles.
- Ne pas mettre de liquide sur les clés. Si les clés ont été mouillées, les sécher immédiatement avec un chiffon doux.

Il n'y a aucune pile dans la clé de service. Ne pas essayer de l'ouvrir.

à suivre

Clés et serrures

Clé principale escamotable

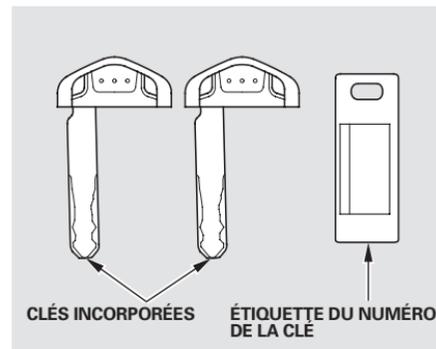


La clé principale peut être escamotée dans l'émetteur à distance. Quand on utilise la clé, appuyer sur le bouton de dégagement pour la faire ressortir de l'émetteur à distance. Il faut qu'elle ressorte complètement. Pour escamoter la clé, appuyer sur le bouton de dégagement tout en enfonçant la clé dans l'émetteur à distance jusqu'à ce qu'elle s'y enclenche.

Il faut toujours que la clé soit complètement sortie de l'émetteur quand on l'insère dans l'interrupteur d'allumage. Si la clé n'est pas complètement sortie, le système d'immobilisation ne fonctionnera peut-être pas comme il faut et empêchera la mise en marche du moteur.

On peut se blesser un doigt en escamotant et en faisant ressortir la clé. Assurer que les doigts ne touchent pas au pivot de la clé quand on l'escamote ou qu'on la fait ressortir.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé



Chaque émetteur d'accès sans clé comporte une clé incorporée. Cette clé est utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières quand la pile de l'émetteur faiblit et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des serrures est inerte. On ne peut mettre le moteur en marche avec cette clé.

La clé incorporée (consulter la page 201) peut être utilisée dans toutes les serrures du véhicule.

Vous auriez dû recevoir une étiquette du numéro de la clé avec les clés. Vous aurez besoin de ce numéro de la clé si vous devez remplacer une clé perdue. Il ne faut utiliser que des clés brutes approuvées par Acura.

Système d'immobilisation

Le système d'immobilisation protège le véhicule contre le vol. Si une clé mal codée ou un émetteur d'accès sans clé* (ou autre dispositif) inapproprié est utilisé, le système d'alimentation du moteur est neutralisé.

Quand on tourne l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II) ou qu'on sélectionne le mode "ON"* (MARCHE) avec le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur, le témoin du système d'immobilisation devrait s'allumer brièvement puis s'éteindre. Si ce témoin commence à clignoter, cela signifie que le système ne reconnaît pas le code de la clé ou de l'émetteur d'accès sans clé.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé, tourner l'interrupteur d'allumage à ANTIVOL (0), sortir la clé, insérer la clé de nouveau et tourner l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II) de nouveau.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé, régler le mode moteur à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL)

puis sélectionner le mode "ON" (MARCHE) de nouveau.

Le système ne reconnaît peut-être pas le code de la clé ou de l'émetteur si une autre clé d'immobilisation ou un autre objet en métal (ex.: porte-clés) est près de l'interrupteur d'allumage ou de l'émetteur d'accès sans clé quand on insère la clé ou qu'on règle le mode moteur* à "ON" (MARCHE).

* : Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Ce véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Consulter la page 187 pour une comparaison entre des interrupteurs conventionnels et ce bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur. Pour de plus amples renseignements sur le choix du mode moteur, consulter la page 184 .

à suivre

Système d'immobilisation, Interrupteur d'allumage

Si le système ne reconnaît pas le codage de la clé ou de l'émetteur d'accès sans clé à plusieurs reprises, s'adresser au concessionnaire.

Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs. Ceci pourrait entraîner des problèmes électriques empêchant l'utilisation du véhicule.

Si vous avez perdu votre clé ou votre émetteur d'accès sans clé et que vous ne pouvez mettre le moteur en marche, communiquez avec le concessionnaire.

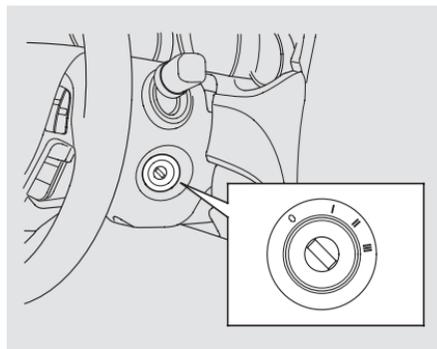
REMARQUE

Toujours apporter le clé d'allumage ou l'émetteur d'accès sans clé avec la clé incorporée avec soi quand on quitte le véhicule.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Interrupteur d'allumage

Dans les modèles sans système d'accès sans clé



L'interrupteur d'allumage comporte quatre positions: ANTIVOL (0), ACCESSOIRE (I), MARCHE (II) et DÉMARRAGE (III).

ANTIVOL (0) — On ne peut insérer et retirer la clé qu'à cette position. Pour tourner la clé, il faut l'enfoncer légèrement. Le levier de changement des vitesses doit aussi être à "Park".

Si les roues avant sont braquées, le verrou antivol peut empêcher de tourner la clé. Tourner le volant fermement vers la gauche ou la droite tout en tournant la clé.

ACCESSOIRE (I) — On peut utiliser la chaîne sonore et les prises de courant accessoires à cette position.

MARCHE (II) — C'est la position normale de la clé pendant la conduite. Plusieurs des témoins du tableau de bord s'allument en tant que test quand l'interrupteur d'allumage est passé de ACCESSOIRE (I) à MARCHE (II).

DÉMARRAGE (III) — N'utiliser cette position que pour mettre le moteur en marche. L'interrupteur d'allumage retourne sur MARCHE (II) quand on relâche la clé.

Interrupteur d'allumage, Serrures des portières

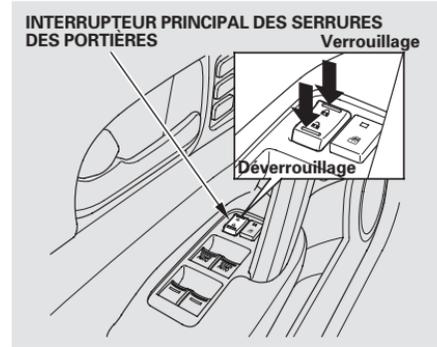
Un signal sonore se fera entendre si la clé est dans l'interrupteur d'allumage à la position ANTIVOL (0) ou ACCESSOIRE (I) et que la portière du conducteur est ouverte. Retirer la clé pour annuler le signal sonore.

Le message "Enlever la clé" paraît sur l'affichage multi-information.

Le levier de changement des vitesses doit être à "Park" pour qu'on puisse retirer la clé de l'interrupteur d'allumage.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Se reporter à la page 184 pour des renseignements sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Serrures des portières

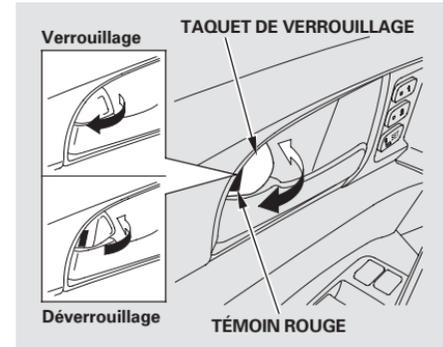


Pour verrouiller toutes les portières, appuyer sur le devant de l'interrupteur principal des serrures des portières de l'une des portières avant, tirer le taquet de verrouillage de la portière du conducteur vers l'arrière ou tourner la clé* vers la gauche dans la serrure extérieure de la portière du conducteur.

* Dans les modèles avec système d'accès sans clé

La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les serrures des portières quand la pile de l'émetteur devient

faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des serrures des portières est inerte. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 201. Appuyer sur l'arrière de l'un ou l'autre des interrupteurs principaux des serrures des portières déverrouillera toutes les portières. Pousser le taquet de verrouillage de la portière du conducteur vers l'avant ne déverrouillera que cette portière.



Le taquet de verrouillage de la portière d'un passager ne verrouille et déverrouille que cette portière.

à suivre

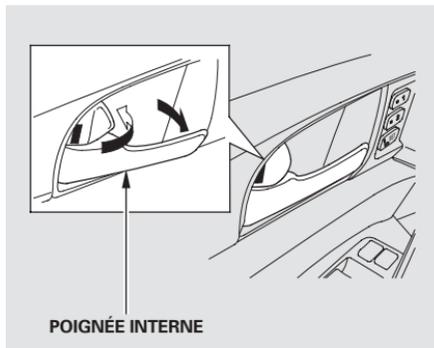
Serrures des portières

Quand la portière est déverrouillée, on peut voir le témoin rouge sur le taquet de verrouillage au-dessus de la poignée intérieure de la portière.

Toutes les portières peuvent être verrouillées de l'extérieur en utilisant la clé dans la portière du conducteur. Pour ne déverrouiller que la portière du conducteur, insérer la clé, la tourner et la relâcher. Les autres portières se déverrouillent quand on tourne la clé une deuxième fois en quelques secondes.

On peut personnaliser les réglages de verrouillage/de déverrouillage des portières (consulter la page 125).

On peut ouvrir ou fermer les glaces et le toit ouvrant en utilisant la clé dans la portière du conducteur (voir page 208).



Tirer sur la poignée intérieure de la portière avant. La portière se déverrouille et s'ouvre en un seul mouvement.

Les poignées intérieures des portières avant sont conçues pour permettre aux occupants des sièges avant d'ouvrir la portière en un seul mouvement. Cependant, avec cette caractéristique les occupants des sièges avant ne doivent jamais tirer sur la poignée intérieure lorsque le véhicule est en mouvement.

Les enfants doivent toujours prendre place sur un siège à l'arrière du véhicule; c'est à cet endroit que se trouvent les verrous de portière pour la sécurité des enfants (consulter la page 153).

Pour verrouiller une portière du passager quand on quitte le véhicule, tirer le taquet de verrouillage vers l'arrière et fermer la portière.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé
Pour verrouiller la portière du conducteur, sortir la clé de l'interrupteur d'allumage, tirer le taquet de verrouillage vers l'arrière ou appuyer sur le haut de l'interrupteur principal puis fermer la portière.

Réglage par défaut

Dès que la vitesse du véhicule est de 15 km/h ou plus, toutes les portières se verrouillent automatiquement.

Boîte de vitesses automatique:

Quand on passe à "P" après la conduite, la portière du conducteur se déverrouille.

Boîte manuelle:

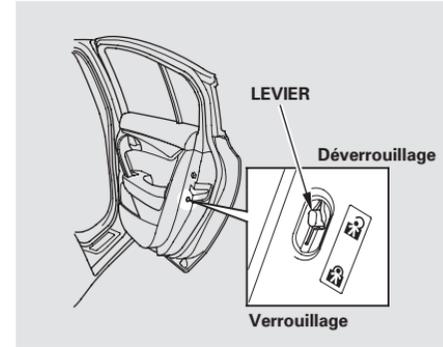
Quand le mode moteur est passé à VEHICULE OFF (LOCK) (CONTACT COUPÉ/ ANTIVOL) après la conduite, la portière du conducteur se déverrouille.

Prévention du verrouillage indu

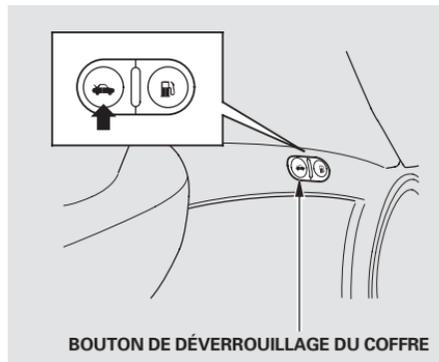
Dans les modèles sans système d'accès sans clé

Si on oublie de sortir la clé de l'interrupteur d'allumage, la prévention du verrouillage ne permettra pas de verrouiller la portière du conducteur. Quand une portière est ouverte et que la clé est dans l'interrupteur d'allumage, le verrouillage par l'interrupteur principal des serrures des portières est annulé. Si la portière du conducteur est fermée, le taquet de verrouillage de la portière du conducteur n'est pas inerte. Tirer le taquet de verrouillage de la portière du conducteur vers l'arrière verrouillera toutes les portières. Si on essaie de verrouiller la portière ouverte du conducteur en tirant le taquet de verrouillage vers l'arrière, ce dernier ressort et déverrouille la portière du conducteur.

Verrous de sécurité pour enfants



Les serrures de sécurité sont conçues pour empêcher les enfants assis à l'arrière d'ouvrir accidentellement les portières arrière. La bordure de chaque portière arrière est dotée d'un levier de verrouillage. Quand le levier est à la position "LOCK" (verrouillage) (levier enfoncé), la portière ne peut être ouverte de l'intérieur, peu importe la position du taquet de verrouillage. Pour ouvrir la portière, pousser le taquet de verrouillage vers l'avant et utiliser la poignée extérieure de la portière.



On peut ouvrir le coffre de l'une des façons suivantes:

- Appuyer sur le bouton de déverrouillage de coffre de la porte du conducteur.
- Appuyer de manière continue sur le bouton de déverrouillage du coffre de l'émetteur à distance ou de l'émetteur d'accès sans clé.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

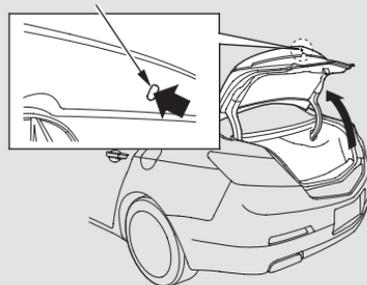
- Si les portières sont déverrouillées, appuyer sur le bouton de déverrouillage du coffre sur le couvercle du coffre.
- Si les portières sont verrouillées, appuyer sur l'interrupteur du coffre sur le couvercle du coffre avec l'émetteur à la portée de fonctionnement d'accès sans clé.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Le coffre se verrouille quand on verrouille la portière du conducteur avec la clé*, l'émetteur d'accès sans clé, l'un ou l'autre des interrupteurs principaux des serrures des portières ou le taquet de verrouillage de la portière du conducteur.

Pour déverrouiller le coffre, tourner la clé* deux fois pour déverrouiller les portières, appuyer sur l'arrière de l'un ou l'autre des interrupteurs principaux des serrures des portières ou appuyer deux fois sur le bouton "UNLOCK" (déverrouillage) sur l'émetteur d'accès sans clé.

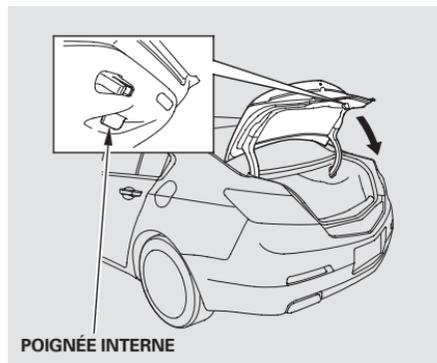
INTERRUPTEUR D'OUVERTURE DU COFFRE



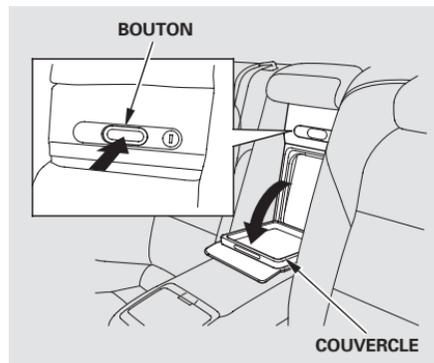
Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Pour ouvrir le coffre de l'extérieur, appuyer sur l'interrupteur de déverrouillage et lever le couvercle.

* : La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les serrures de toutes les portières et le coffre quand la pile de l'émetteur devient faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des serrures des portières est inerte. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 201 .



Dans tous les modèles
 Pour fermer le coffre, utiliser la poignée interne pour baisser le couvercle et appuyer sur la bordure arrière.



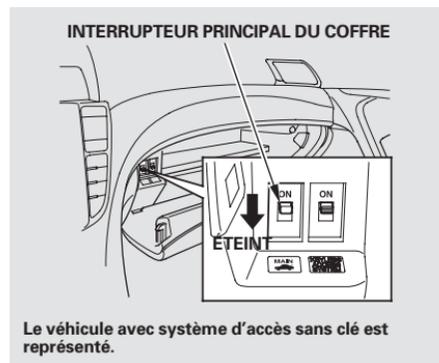
Si la batterie du véhicule est à plat ou débranchée, on peut ouvrir le coffre à partir du siège arrière en tirant sur la patte d'ouverture du coffre par la voie d'accès au coffre.



Baisser l'accoudoir arrière et appuyer sur le bouton pour détacher le couvercle. Insérer la main pour repérer le taquet de dégagement du coffre et le tirer vers le haut.

Le couvercle du coffre doit être fermé en tous temps pendant la conduite pour éviter de l'endommager et pour empêcher les gaz d'échappement de s'infiltrer dans l'habitacle. Consulter **Danger du monoxyde de carbone** en page 57 .

à suivre



Pour protéger les articles rangés dans le coffre, on peut annuler le bouton d'ouverture du coffre sur la portière du conducteur en coupant le circuit de l'interrupteur principal du coffre dans la boîte à gants, en verrouillant la boîte à gants et en verrouillant la voie d'accès au coffre avec la clé principale ou la clé incorporée.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé
Si on doit confier la clé à un étranger, lui remettre la clé de service.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Pour utiliser la fonction de la clé de service, sortir la clé incorporée de l'émetteur en appuyant sur le bouton puis remettre l'émetteur à quelqu'un en tant que clé de service (consulter la page 201).

Déverrouillage d'urgence du volet du réservoir à essence

Il y a une poignée d'ouverture d'urgence du volet du réservoir à essence dans le coffre. Consulter la page 599 pour savoir comment la rejoindre.

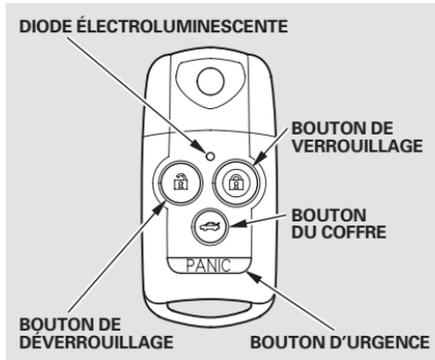
Déverrouillage d'urgence du coffre



Par mesure de sécurité, le véhicule est équipé d'un levier de déverrouillage sur le loquet du coffre afin que le coffre puisse être ouvert de l'intérieur.

Pour ouvrir le coffre, pousser le levier de déverrouillage dans la direction indiquée par la flèche.

Les parents doivent décider si les enfants doivent apprendre à utiliser cette caractéristique. Pour de plus amples renseignements sur la sécurité des enfants, consulter la page 40.



Dans les modèles sans système d'accès sans clé

LOCK (VERROUILLAGE) — Appuyer une fois sur ce bouton pour verrouiller toutes les portières. Certains feux extérieurs clignoteront. Quand on appuie sur “LOCK” deux fois en moins de 5 secondes, un signal sonore confirme que les portières sont verrouillées et que le système de sécurité est armé. On ne peut verrouiller si l'une des portières est entrouverte ou si la clé est dans l'interrupteur d'allumage.

UNLOCK (DÉVERROUILLAGE) —

Appuyer sur ce bouton une fois pour déverrouiller la portière du conducteur ou toutes les portières (selon le réglage de la mémoire sans clé). Appuyer deux fois pour déverrouiller les autres portières. Certains feux extérieurs clignoteront deux fois chaque fois qu'on appuie sur ce bouton.

Si aucune portière n'est ouverte en moins de 30 secondes, elles se verrouillent automatiquement et le système de sécurité s'arme.

Les lampes de lecture commandées par la portière s'allument quand on appuie sur le bouton “UNLOCK” (DÉVERROUILLAGE) si la position “commandée par la portière” est choisie. Si aucune portière n'est ouverte en moins de 30 secondes (ou en fonction du réglage du délai choisi pour l'atténuation de l'éclairage), la(les) lampe(s) s'éteindra(ont) graduellement. Si les portières sont verrouillées avec l'émetteur à distance avant que les 30 secondes ne soient écoulés, la(les) lampe(s) s'éteindra(ront)

immédiatement.

Le bip et le clignotement des feux de confirmation de verrouillage sans clé peuvent être annulés (consulter la page 131).

Pour changer le réglage de verrouillage/de déverrouillage et le réglage de la minuterie de reverrouillage, consulter les réglages personnalisés sur la page 125.

On peut aussi ouvrir toutes les glaces électriques et le toit ouvrant à partir de l'extérieur du véhicule avec l'émetteur à distance (consulter la page 207).

à suivre

Émetteur à distance

COFFRE – Appuyer de manière continue sur ce bouton pendant 1 seconde environ pour ouvrir le coffre. On ne peut ouvrir le coffre si la clé est dans l'interrupteur d'allumage.

PANIC (URGENCE) – Appuyer sur ce bouton environ 2 secondes pour attirer l'attention: l'avertisseur sonore se fera entendre et les feux extérieurs clignoteront environ 30 secondes. Pour annuler ce mode, appuyer sur n'importe quel bouton de l'émetteur à distance ou tourner l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II).

Entretien de l'émetteur à distance

- Éviter d'échapper ou de lancer l'émetteur.
- Protéger l'émetteur contre les températures extrêmes.
- Ne pas tremper l'émetteur dans un liquide quelconque.
- Si on perd un émetteur, l'émetteur de remplacement doit être reprogrammé par le concessionnaire.

Remplacement de la pile de l'émetteur

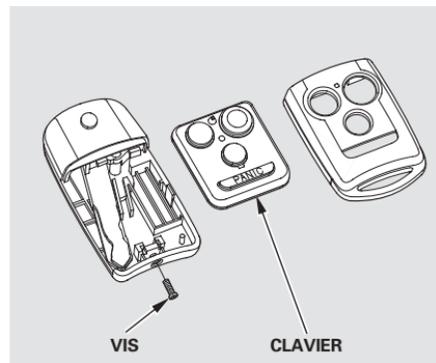
S'il faut appuyer plusieurs fois sur le bouton pour verrouiller ou déverrouiller les portières, remplacer la pile le plus tôt possible.

Type de pile: CR1616

Dans les modèles avec système d'accès sans clé, consulter la page 181 pour la façon de remplacer la pile de l'émetteur d'accès sans clé.

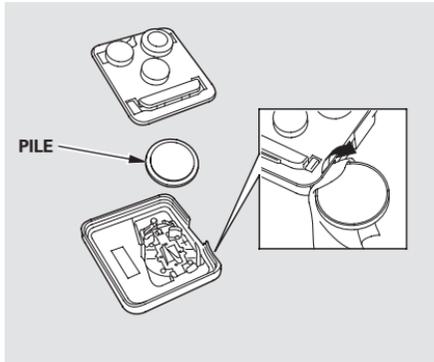
Pour remplacer la pile:

1. Enlever la vis à la base de l'émetteur avec un petit tournevis Phillips.



NOTA: Il faut être prudent quand on enlève cette vis car les filets de la tête de la vis pourraient devenir foirés.

2. Séparer le clavier de l'émetteur en appuyant sur n'importe quel bouton de l'extérieur.



3. Placer un chiffon sur le bord du clavier pour éviter les égratignures et détacher la partie supérieure en soulevant soigneusement le bord avec un petit tournevis à tête plate ou une pièce de monnaie.

4. Enlever la vieille pile et prendre note de la polarité. Assurer que la polarité de la pile neuve est la même (côté – vers le haut), puis l'insérer dans le clavier.

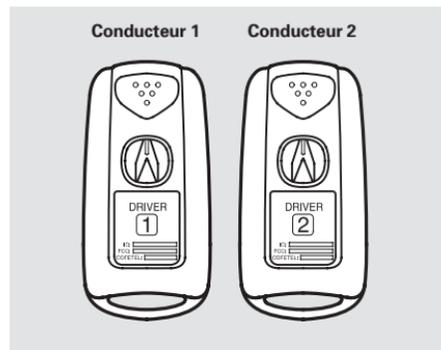
Une mise aux rebuts inappropriée d'une batterie peut nuire à l'environnement. Il faut toujours confirmer les lois locales sur la mise aux rebuts des batteries.

5. Emboîter les deux parties du boîtier du clavier puis installer les pièces dans l'ordre inverse.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Émetteur à distance

Rappel d'une position de conduite mémorisée



Quand on déverrouille la portière du conducteur avec l'émetteur à distance, chaque émetteur active les réglages de la mémoire sans clé de cet émetteur.

La mémoire activée de la position de la conduite (Conducteur 1, Conducteur 2) est indiquée à l'endos de chaque émetteur. Assurer de programmer la position de conduite désirée dans la mémoire qui est activée par l'émetteur utilisé.

Voici les réglages commandés par l'émetteur:

- Réglages personnalisés (consulter la page 94).
- Mémoire de la position de la conduite (consulter la page 170).
- Réglages de la chaîne sonore (consulter la page 236).
- Réglages du contrôle de la température (consulter la page 228).

Quand la portière du conducteur est déverrouillée et ouverte avec l'émetteur, le siège du conducteur (à l'exception du support lombaire) et les rétroviseurs extérieurs se déplacent vers les positions entreposées dans la mémoire. Un témoin de l'un des boutons de la mémoire de la position du conducteur s'allume aussi dans la portière du conducteur.

On verra aussi le message "CONDUCTEUR 1" ou "CONDUCTEUR 2" sur l'affichage multi-information selon l'émetteur à distance lié utilisé.

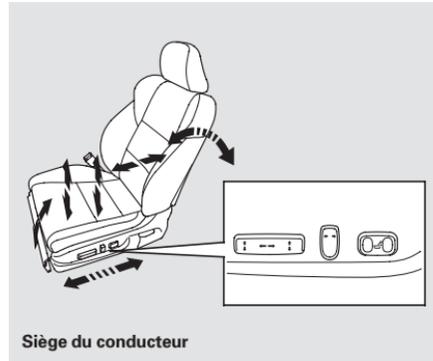
Réglages du siège avant électrique

Pour le réglage approprié des sièges et dossiers, voir pages 13 – 15 dans les informations et avertissements importants sur la sécurité.

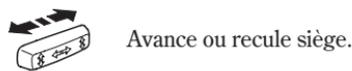
Les commandes pour les sièges avant à réglage électrique sont sur la bordure extérieure du coussin de chaque siège. On peut régler les sièges avec l'interrupteur d'allumage* à n'importe quelle position. Effectuer tous les réglages des sièges avant de prendre la route.

Le siège du passager est doté des mêmes réglages que le siège du conducteur mais sans réglage du support lombaire.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) est équivalent à ANTIVOL (0), le mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) est équivalent à ACCESSOIRE (I) et le



mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Avance ou recule siège.



Lève et baisse le devant du siège.



Lève ou baisse le siège.



Avance ou recule et lève ou baisse le siège complet. Le devant du siège s'incline aussi vers le haut ou le bas en même temps.

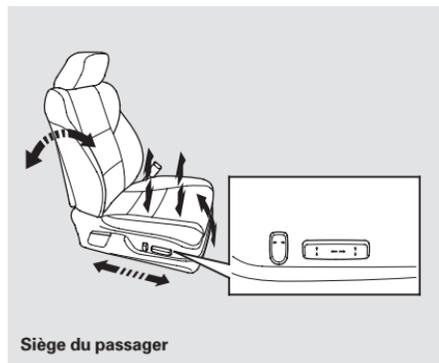


Ajuste l'angle du dossier du siège vers l'avant ou l'arrière.



Siège du conducteur seulement:
Augmente ou réduit le support lombaire.

à suivre

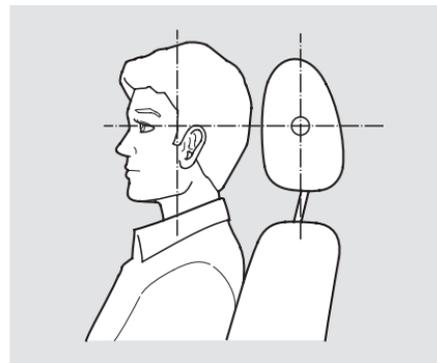


Le siège du conducteur est doté d'une mémoire. Deux positions de siège peuvent être enregistrées dans des mémoires séparées. On peut alors rappeler une position mémorisée en appuyant sur le bouton de mémoire correspondant. Pour la méthode de mise en mémoire et de sélection des positions de siège, se reporter à la page 170 .

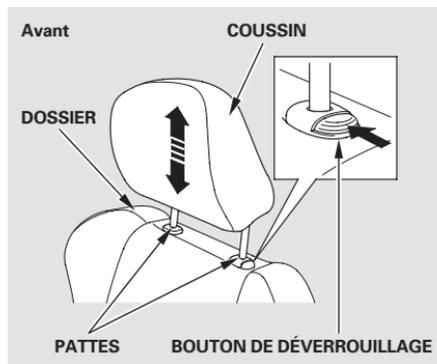
Appuie-tête

Consulter la page 15 pour des informations et des avertissements importants sur l'emplacement incorrect des appuie-tête.

Le véhicule est équipé d'appuie-tête à toutes les places assises pour aider à protéger le conducteur les passagers contre les blessures du cou et autres blessures.

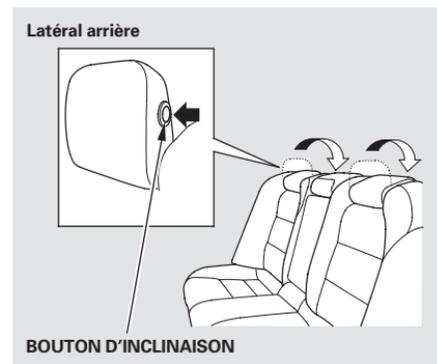
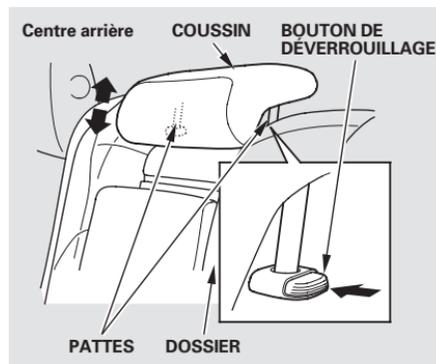


Ils sont plus efficaces quand ils sont ajustés de manière à ce que le centre de la nuque de l'occupant soit appuyé au centre de l'appuie-tête.



Réglage de l'appui-tête

La hauteur des appui-tête est réglable. Il faut utiliser les deux mains pour ajuster l'appui-tête. Ne pas essayer de le faire pendant la conduite. Pour lever un appui-tête avant ou l'appui-tête arrière au centre, tirer vers le haut. Pour baisser l'appui-tête, appuyer sur le bouton de dégageur vers le côté et enfoncer l'appui-tête.

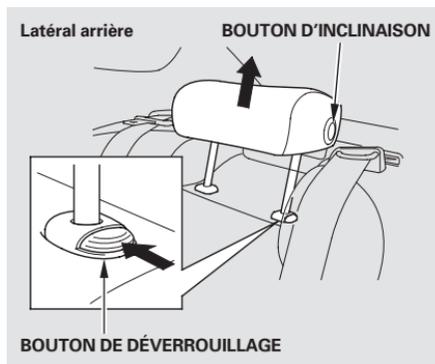


Pour baisser l'un ou l'autre des appui-tête arrière latéraux pour améliorer la visibilité, appuyer sur le bouton d'inclinaison sur le côté de l'appui-tête. Il se rabat vers l'arrière. Pour lever l'appui-tête arrière latéral, tirer l'arrière vers le haut à la main. Assurer que l'appui-tête se verrouille en place quand on le baisse ou qu'on le lève.

à suivre

Dépose de l'appuie-tête

Pour enlever un appuie-tête avant ou l'appuie-tête arrière au centre pour le nettoyer ou le réparer, le tirer le plus haut possible. Appuyer sur le bouton de dégagement puis tirer l'appuie-tête hors du dossier.



Pour enlever l'un ou l'autre des appuie-tête arrière latéraux, appuyer sur le bouton d'inclinaison puis rabattre l'appuie-tête vers l'arrière. Appuyer sur le bouton de dégagement puis tirer l'appuie-tête hors du dossier.

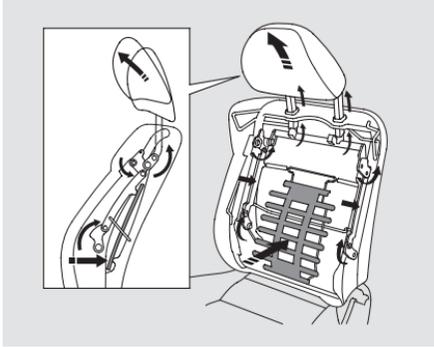
ATTENTION

Ne pas remettre les appuie-tête en place ou les remettre en place incorrectement pourrait résulter en des blessures graves en cas de collision.

Toujours remettre les appuie-tête en place avant de prendre la route.

Quand on remet un appuie-tête en place, insérer les pattes en place. Puis, régler l'appuie-tête à la hauteur appropriée tout en appuyant sur le bouton de dégagement.

Assurer que l'appuie-tête se verrouille en place quand on l'installe de nouveau.

Appuie-tête actifs

Les sièges du conducteur et du passager avant sont équipés d'appuie-tête actifs. Si l'arrière du véhicule est frappé avec force, l'occupant dont la ceinture de sécurité est bouclée comme il faut sera poussé sur le dossier et l'appuie-tête avancera automatiquement.

Ceci réduit la distance entre l'appuie-tête et la tête de l'occupant. Cela aide aussi à protéger les occupants contre les blessures du cou, de la nuque et du haut de la colonne vertébrale.

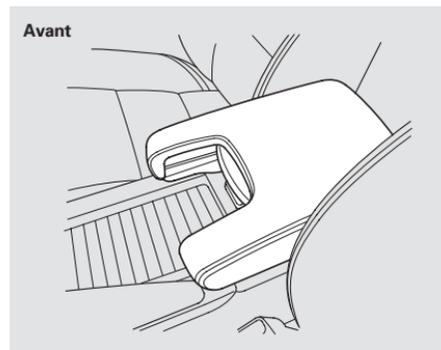
Après une collision, l'appuie-tête actif devrait retourner à sa position normale.

Si les appuie-tête ne retournent pas à leur position normale ou dans le cas d'une collision grave, faire inspecter le véhicule par un concessionnaire Acura.

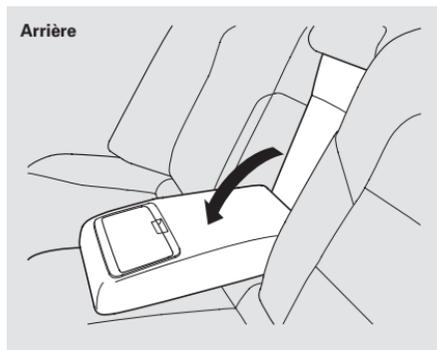
Pour que le système des appuie-tête fonctionne comme il faut:

- Ne rien suspendre sur les appuie-tête ni sur leurs pattes.
- Ne rien déposer entre un occupant et le dossier.
- Installer chaque appuie-tête à son endroit désigné.
- Ne remplacer les appuie-tête que par des appuie-tête Acura d'origine.

Accoudoir



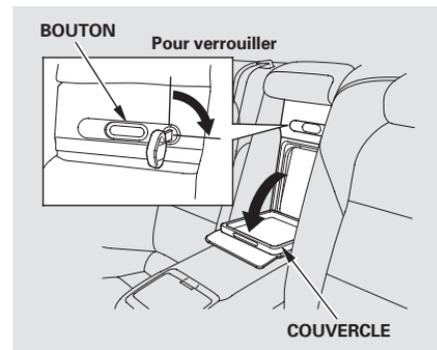
Le couvercle du compartiment de la console peut servir d'accoudoir.



L'accoudoir du siège arrière est au centre du siège arrière. Le faire pivoter vers le bas pour l'utiliser.

Il y a un porte-gobelets dans l'accoudoir.

Couvercle de la voie d'accès au coffre



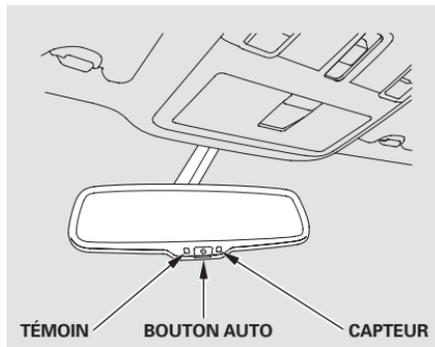
Pour ouvrir le couvercle, rabattre l'accoudoir du siège arrière et appuyer sur le bouton pour déverrouiller le couvercle. Pour fermer le couvercle, le relever et pousser fermement sur le haut du couvercle. Assurer qu'il s'enclenche parfaitement.

S'assurer que tous les articles dans le coffre ou dépassant de l'ouverture d'accès au coffre sont bien fixés.

Par mesure de sécurité, ce couvercle ne peut être verrouillé et déverrouillé qu'avec la clé principale (la clé incorporée dans les modèles avec système d'accès sans clé). Pour le verrouiller, insérer la clé, et la tourner vers la droite.

Ne jamais conduire quand le volet d'accès au coffre et le couvercle du coffre sont ouverts. Se reporter à **Danger du monoxyde de carbone** à la page 57 .

Rétroviseurs



Pour la meilleure visibilité, veiller à ce que le rétroviseur intérieur et les rétroviseurs extérieurs soient propres et bien réglés. Régler les rétroviseurs avant de prendre la route.

Le rétroviseur intérieur peut s'assombrir automatiquement pour réduire l'éblouissement. Pour utiliser cette caractéristique, appuyer sur le bouton sur le bas du rétroviseur. Le témoin AUTO s'allume à titre d'aide-mémoire. Quand il est allumé, le rétroviseur s'assombrit quand il détecte les phares d'un véhicule qui suit, puis retourne à la visibilité normale quand la lumière disparaît. Appuyer sur le bouton de nouveau pour interrompre la détection.

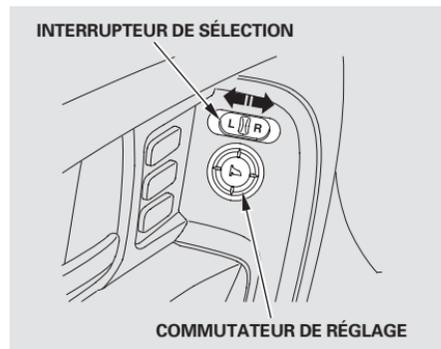
REMARQUE

Il y a aussi un capteur à l'arrière du rétroviseur. Des articles suspendus au rétroviseur pourraient bloquer ce capteur et en affecter le rendement.

à suivre

Rétroviseurs

Réglage des rétroviseurs électriques



1. Avec l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II), passer l'interrupteur du sélecteur à L (côté conducteur) ou à R (côté passager).
2. Pour déplacer le rétroviseur vers la droite, la gauche, le haut ou le bas, appuyer sur le côté correspondant de l'interrupteur de réglage.

3. Après la fin du réglage, passer l'interrupteur de sélection à la position du centre (éteint). Ceci éteint l'interrupteur du réglage pour maintenir ceux choisis.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

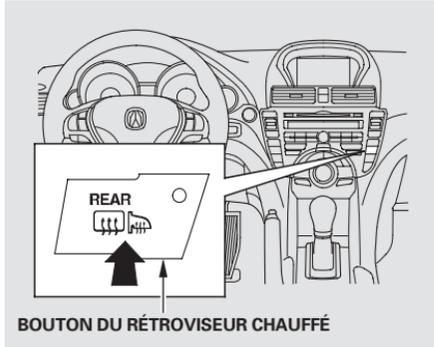
Les positions des rétroviseurs extérieurs peuvent être mémorisées dans le système de la mémoire de la position de conduite (consulter la page 170).

Rétroviseur de portière à inclinaison en marche arrière

Les deux rétroviseurs extérieurs peuvent s'incliner en marche arrière. En marche arrière, le rétroviseur choisi s'inclinera légèrement pour améliorer la visibilité pour le stationnement en file. Passer hors de la marche arrière fera retourner le rétroviseur à sa position originale.

- Pour incliner le rétroviseur du conducteur, placer l'interrupteur de sélection à la position gauche.
- Pour incliner le rétroviseur du passager, placer l'interrupteur de sélection à la position droite.
- Pour annuler cette caractéristique, placer l'interrupteur à la position centrale.

Rétroviseurs extérieurs chauffés



Les rétroviseurs extérieurs sont réchauffés pour en éliminer la buée et le gel. Avec l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II) ou le mode moteur* à "ON" (MARCHE), allumer le chauffage en appuyant sur le bouton. Le témoin dans le bouton s'allume à titre d'aide-mémoire. Appuyer sur le bouton de nouveau pour éteindre le chauffage. Appuyer sur ce bouton allume et éteint aussi le désembueur de la glace arrière.

La fonction de réchauffement du rétroviseur est dotée d'une minuterie (consulter la page 145).

- * : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si la température extérieure est inférieure à 5°C (41°F), le chauffage des rétroviseurs est initié automatiquement pendant 10 minutes quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).

Système de la mémoire de la position de la conduite

Ce véhicule est doté d'une mémoire pour les positions du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs.

Les positions du siège, à l'exception du support lombaire, et des rétroviseurs extérieurs peuvent être mémorisées dans des mémoires séparées. On choisit une position mémorisée en appuyant sur le bouton approprié ou en utilisant l'émetteur à distance ou l'émetteur d'accès sans clé approprié (Conducteur 1 ou Conducteur 2).

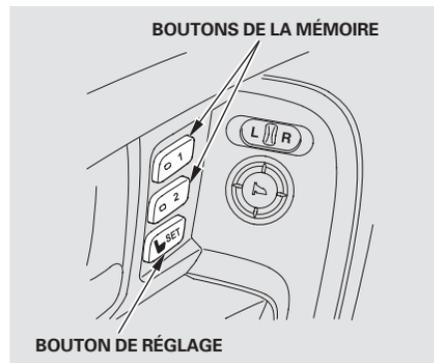
Mémorisation d'une position de conduite

Ne programmer une position de la conduite que lorsque le véhicule est stationné.

1. Tourner l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). On ne peut ajouter une nouvelle position de la conduite à moins que l'interrupteur d'allumage ne soit à la position MARCHE (II). On peut rappeler une position mémorisée avec l'interrupteur d'allumage à n'importe quelle position.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

2. Régler le siège à une position confortable (consulter la page 161).
Régler les rétroviseurs extérieurs aux fins de la meilleure visibilité possible (consulter la page 168).



3. Appuyer momentanément sur le bouton "SET" sur le panneau de commandes. Un signal sonore se fera entendre. Appuyer immédiatement et de manière continue sur l'un des boutons de la mémoire (1 ou 2) jusqu'à deux bips. Le témoin du bouton de la mémoire s'allumera. Les positions courantes du siège du conducteur et des rétroviseurs extérieurs sont maintenant mémorisées.

Pour annuler la procedure de memorisation apres avoir appuyé sur le bouton "SET" (PROGRAMMER), proceder de l'une des manieres suivantes:

- Ne pas appuyer sur un bouton de la memoire en moins de 5 secondes.
- Appuyer sur le bouton "SET" de nouveau en moins de 5 secondes.
- Régler la position du siege de nouveau.
- Ajuster la position des retroviseurs extérieurs de nouveau.

Dans les modeles sans systeme d'accès sans clé

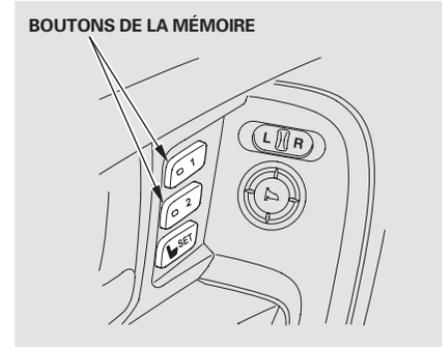
- Tourner l'interrupteur d'allumage hors de la position MARCHE (II).

Dans les modeles avec systeme d'accès sans clé

- Muter le mode moteur hors de "ON" (MARCHE).

Chaque bouton de la memoire ne memorise qu'une seule position de la conduite. Memoriser une nouvelle position efface le réglage précédent dans ce bouton de la memoire. Si on veut ajouter une nouvelle position tout en gardant la position courante, utiliser l'autre bouton de la memoire.

Choix d'une position memorisée



Pour choisir une position memorisée, faire ceci:

1. Assurer que le frein de stationnement est serré et que le levier de changement des vitesses est à "Park" (boîte automatique).
2. Appuyer sur le bouton désiré de la memoire (1 ou 2) jusqu'au signal sonore, puis relâcher le bouton.

à suivre

Système de la mémoire de la position de la conduite

Le système déplacera le siège et les rétroviseurs extérieurs jusqu'aux positions mémorisées. Le témoin du bouton de la mémoire choisi clignotera pendant le déplacement. Quand les réglages sont terminés, deux bips se font entendre et le témoin reste allumé.

Pour changer la programmation de "Mémoire position en lien", consulter la page 113.

Dans les véhicules avec boîte manuelle

Si le frein de stationnement n'est pas serré, il faut appuyer de manière continue sur le bouton de la mémoire jusqu'à ce que le réglage soit terminé.

Pour interrompre le réglage automatique du système, faire l'un des suivants:

- Appuyer sur n'importe quel bouton sur la portière du conducteur: "SET" (RÉGLER), bouton de la mémoire 1 ou 2.
- Enfoncer l'un des interrupteurs du réglage pour le siège.
- Régler les rétroviseurs extérieurs.
- Passage hors de "Park" (boîte automatique).
- Desserrer le frein de stationnement (boîte manuelle).

Si désiré, on peut utiliser les interrupteurs du réglage pour changer les positions du siège ou des rétroviseurs extérieurs une fois qu'ils sont à leur position mémorisée. Si on change la position mémorisée, le témoin du bouton de la mémoire s'éteindra. Pour garder cette position de la conduite pour une utilisation ultérieure, il faut la programmer dans la mémoire de la position de la conduite.

Dans les modèles avec système de navigation

Ce véhicule est doté du système d'accès sans clé. Ce système permet de commander le véhicule sans une clé d'allumage. Quand on apporte l'émetteur avec soi, on peut verrouiller/déverrouiller la(les) portière(s), déverrouiller le coffre et mettre le moteur en marche.

Le système ne fonctionnera peut-être pas quand:

- La pile de l'émetteur sans clé est faible.
- Il y a un endroit avec des ondes électriques haute tension à proximité.
- On transporte un téléphone cellulaire, un radiotélégraphe ou un ordinateur portatif, etc., avec soi.
- L'émetteur sans clé est couvert par du métal.
- Il y a un véhicule commandé par un émetteur à proximité.
- Quand la pile de l'émetteur est à plat.
- Quand la batterie du véhicule est à plat.

Chaque émetteur d'accès sans clé comporte une clé incorporée. Cette clé est utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières quand la pile de l'émetteur faiblit et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des serrures est inerte. On ne peut mettre le moteur en marche avec cette clé.

Assurer que le conducteur transporte toujours l'ensemble émetteur/clé incorporée.

Protéger l'émetteur et la clé incorporée contre la lumière du soleil, la température élevée et la grande humidité.

Ne pas échapper l'émetteur ni la clé incorporée et ne pas y déposer d'objets lourds.

Éloigner l'émetteur et la clé incorporée de tous liquides. S'ils deviennent mouillés, les essuyer immédiatement avec un chiffon doux.

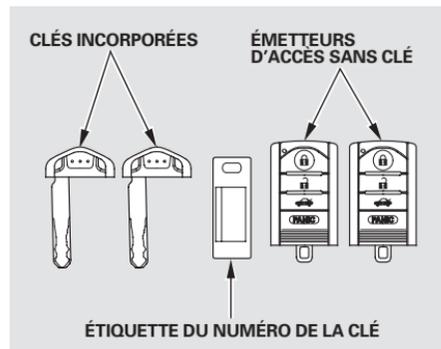
Les clés incorporées ne contiennent pas de piles.

Toujours garder l'émetteur et la clé incorporée loin de tout matériau magnétique.

Vous auriez dû recevoir une étiquette du numéro de la clé avec la clé incorporée. Vous aurez besoin de ce numéro de la clé si vous devez remplacer une clé perdue. Il ne faut utiliser que des clés brutes approuvées par Acura.

Système d'accès sans clé

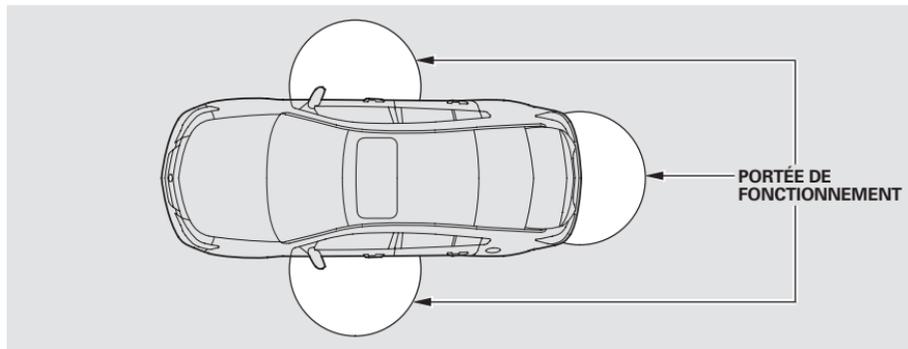
Clés



Les clés suivantes accompagnent le véhicule. Consulter la page 201 pour apprendre comment séparer les clés.

Clé incorporée

Cette clé est utilisée pour verrouiller/déverrouiller les portières, la boîte à gants et le couvercle de la voie d'accès au coffre.



Émetteur d'accès sans clé

Cet émetteur est utilisé pour verrouiller/déverrouiller les portières et déverrouiller le coffre. Quand on apporte cet émetteur avec soi, il permet de verrouiller/déverrouiller les portières, de déverrouiller le coffre et de mettre le moteur en marche.

On peut verrouiller/déverrouiller les portières d'un rayon de 80 cm (32 pouces) de la poignée extérieure de la portière.
On peut ouvrir le coffre d'un rayon de 80 cm (32 pouces) de l'interrupteur du coffre.

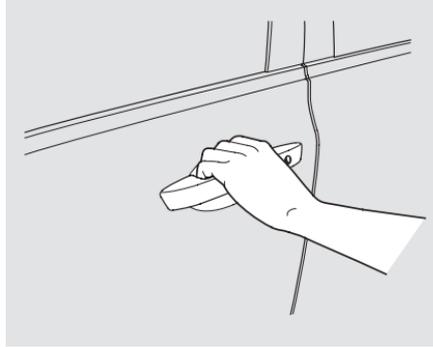
N'importe qui peut verrouiller/déverrouiller une portière ou déverrouiller le coffre quand l'émetteur est dans la portée de fonctionnement de la portière ou du coffre.

L'émetteur sans clé ne fonctionnera peut-être pas:

- S'il est trop près du véhicule.
- S'il est au-dessus ou sous le véhicule, même s'il est dans sa portée de fonctionnement.

Chaque portière avant est dotée d'une caractéristique de VERROUILLAGE/ DÉVERROUILLAGE.

Déverrouillage de la (des) portière(s)



La poignée de chaque portière avant est dotée d'un capteur qui fonctionne avec l'émetteur afin de permettre de déverrouiller automatiquement la (les) portière(s).

Par défaut, seule la portière du conducteur se déverrouille quand on agrippe sa poignée.

Pour déverrouiller les autres portières et le coffre, appuyer sur le bouton "UNLOCK" (Déverrouillage) sur l'émetteur ou sur la partie arrière de l'interrupteur principal des serrures des portières dans la portière du conducteur.

On peut changer la programmation du "Mode déverrouillage portières" (consulter la page 116).

Toutes les portières se déverrouillent quand on agrippe la poignée de la portière du passager avant.

Quand on déverrouille les portières, certains feux extérieurs clignotent deux fois et le signal sonore se fait entendre deux fois.

On peut changer la programmation du "Clignotement témoin verr. sans clé" (consulter la page 117).

On peut changer la programmation du "Bip verr. sans clé" (consulter la page 118).

à suivre

Systeme d'accès sans clé

Si on touche à la poignée de la portière avant avec une main gantée, le capteur de la portière pourrait réagir lentement ou ne pas réagir en déverrouillant les portières.

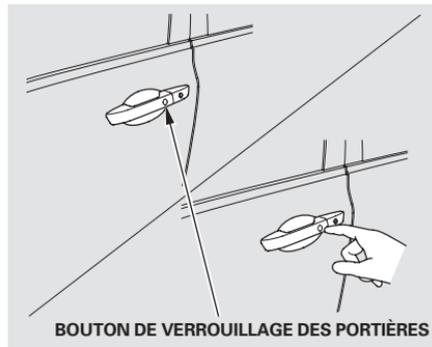
Si aucune des portières n'est ouverte en moins de 30 secondes, elles se reverrouilleront automatiquement.

Pendant le lavage du véhicule ou par grande pluie, le capteur peut même réagir à l'eau si l'émetteur à distance est dans sa portée de fonctionnement.

Chaque capteur de déverrouillage ne fonctionne pas quand:

- L'émetteur sans clé n'est pas dans sa portée de fonctionnement.
- L'émetteur sans clé est trop près du véhicule.
- Les portières sont déverrouillées.
- La pile de l'émetteur est à plat.
- La batterie du véhicule est à plat.

Verrouillage des portières



Quand on appuie sur le bouton de la serrure de la portière avant, toutes les portières et le coffre se verrouillent.

Avant de verrouiller les portières, assurer que l'émetteur n'est pas dans le véhicule.

Quand on verrouille les portières, certains feux extérieurs et le système émettent un bip. Si aucun feu extérieur ne clignote et/ou s'il n'y a aucun bip, vérifier si le coffre ou le capot est entrouvert.

On peut changer la programmation du "Clignotement témoin verr. sans clé" (consulter la page 117).

On peut changer la programmation du "Bip verr. sans clé" (consulter la page 118).

En moins de 2 secondes après avoir appuyé sur le bouton de la serrure de la portière ou après avoir verrouillé les portières avec l'émetteur, tirer la poignée pour assurer que les portières sont verrouillées. Les capteurs de déverrouillage des portières ne fonctionnent pas pendant environ 2 secondes après que les portières sont verrouillées.

Le bouton de la serrure de la portière ne fonctionne pas si:

- L'émetteur sans clé n'est pas dans sa portée de fonctionnement.
- Une portière est entrouverte.
- Le mode moteur n'est pas réglé à "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).
- L'émetteur est dans l'encoche d'accès sans clé.
- L'émetteur sans clé est trop près du véhicule.
- La pile de l'émetteur est à plat.
- La batterie du véhicule est à plat.

Prévention de verrouillage indu des portières

Si on ouvre la portière du conducteur, qu'on tire son taquet de verrouillage vers l'arrière et qu'on ferme la portière pendant que l'émetteur est dans le véhicule, la portière du conducteur se déverrouille. Il faut toujours apporter l'émetteur avec soi quand on verrouille les portières.

Cette fonction est aussi initiée sur la portière du passager avant. Si on ouvre la portière du passager avant et qu'on la ferme après avoir tiré son taquet de verrouillage vers l'arrière pendant que l'émetteur est dans le véhicule, toutes les portières se déverrouillent.

Le système de prévention du verrouillage indu sera aussi initié si on essaie de verrouiller les portières avec l'interrupteur principal des serrures des portières quand l'émetteur est dans le véhicule.

Système d'accès sans clé

Verrouillage et Déverrouillage du coffre

Quand on ferme le coffre alors que toutes les portières sont verrouillées, le coffre se verrouille.

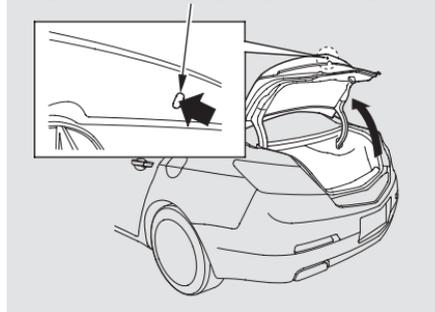
Quand toutes les portières sont déverrouillées avec l'émetteur, la clé incorporée ou l'interrupteur principal des serrures électriques des portières, le coffre se déverrouillera.

On ne peut verrouiller le coffre si:

- L'émetteur sans clé est trop près du couvercle du coffre.
- L'émetteur sans clé est sur le panneau arrière intérieur.
- L'émetteur est trop près du dossier ou du coussin du siège arrière.

Ouverture et fermeture du coffre

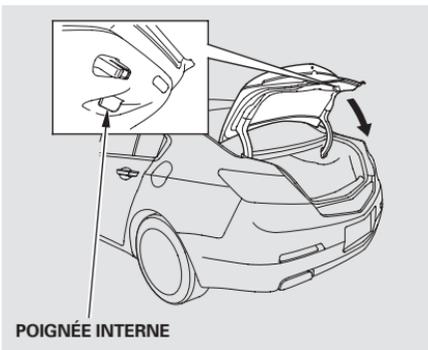
INTERRUPTEUR D'OUVERTURE DU COFFRE



On peut ouvrir le coffre de l'une des façons suivantes:

- Enfoncer l'interrupteur de déverrouillage du coffre quand les portières sont déverrouillées.
- Appuyer sur le bouton d'ouverture du coffre dans le véhicule.
- Appuyer sur le bouton du coffre sur l'émetteur.

- Appuyer sur l'interrupteur de déverrouillage du coffre tout en transportant l'émetteur (si les portières sont verrouillées).



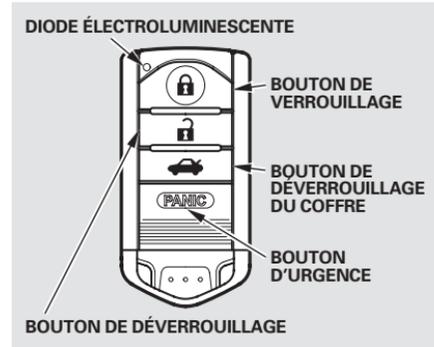
Pour fermer le coffre, utiliser la poignée interne pour baisser le couvercle et appuyer sur la bordure arrière.

Avant de fermer le coffre, assurer que l'émetteur sans clé n'est pas dans le coffre.

Le signal sonore se fait entendre et le coffre s'ouvre de nouveau si on ferme le coffre quand l'émetteur est dans le coffre.

Le couvercle du coffre doit toujours être fermé pendant la conduite pour éviter d'endommager le couvercle et pour empêcher les gaz d'échappement de s'infiltrer dans l'habitacle. Consulter **Danger du monoxyde de carbone** à la page 57 .

Émetteur d'accès sans clé



LOCK (VERROUILLAGE) – Appuyer une fois sur ce bouton pour verrouiller toutes les portières. Certaines feux extérieurs clignoteront. Quand on appuie deux fois sur "LOCK" en moins de 5 secondes, on entend un signal sonore qui confirme que les portières sont verrouillées et que le système de sécurité est armé.

On ne peut verrouiller si l'une des portières est entrouverte, si l'émetteur est dans l'encoche d'accès sans clé ou si le mode moteur est à une position autre que "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Quand le système de sécurité ne peut pas être armé parce que le coffre ou le capot est entrouvert, aucun feu extérieur ne clignotera et/ou il n'y aura aucun signal sonore.

Systeme d'accès sans clé

“UNLOCK” (DÉVERROUILLAGE) –

Appuyer une fois sur ce bouton pour déverrouiller la portière du conducteur. Appuyer deux fois pour déverrouiller les autres portières. Certains feux extérieurs clignoteront deux fois chaque fois qu'on appuie sur ce bouton. Les lampes de lecture (si l'interrupteur d'éclairage est à “DOOR” (commandées par la portière)) s'allument quand on appuie sur le bouton “UNLOCK” (DÉVERROUILLAGE). Si aucune portière n'est ouverte en moins de 30 secondes, les lampes de lecture s'éteignent graduellement. Si on reverrouille les portières avec l'émetteur avant que les 30 secondes ne soient écoulées, les lampes s'éteignent immédiatement.

Pour changer le réglage “Mode déverr. clé et télécommande”, consulter la page 130 .

Pour changer la programmation de la “Temps atténuation éclairage int.”, consulter la page 121 .

Si on déverrouille les portières avec l'émetteur mais qu'aucune portière n'est ouverte en moins de 30 secondes, les portières se reverrouillent automatiquement et le système de sécurité s'arme.

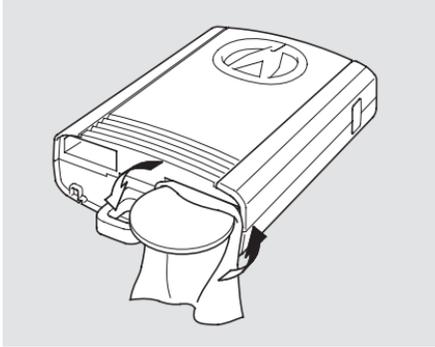
Pour changer la programmation de “Délai reverrouillage sécurité”, consulter la page 133 .

Pour changer la programmation de “Confirm. verrouillage sans clé”, consulter la page 131 .

COFFRE – Appuyer sur ce bouton environ 1 seconde pour ouvrir le coffre. On ne peut ouvrir le coffre avec l'interrupteur extérieur d'ouverture du coffre si l'émetteur est dans l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé ou si le mode moteur est à une position autre que “VEHICLE OFF” (“LOCK”) (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL). On ne peut ouvrir le coffre avec l'émetteur si l'interrupteur principal du coffre dans la boîte à gants est inerte.

PANIC (URGENCE) – Appuyer sur ce bouton environ 2 secondes pour attirer l'attention: l'avertisseur sonore se fera entendre et les feux extérieurs clignoteront environ 30 secondes. Pour annuler ce mode, appuyer sur n'importe quel bouton de l'émetteur.

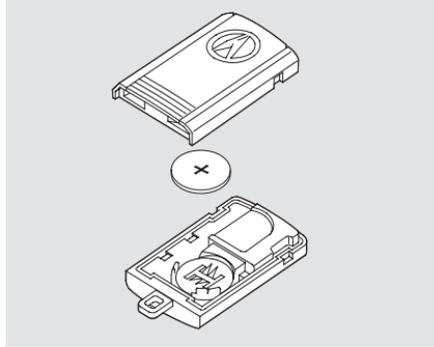
Remplacement de la pile de l'émetteur



Si nécessaire, remplacer la pile.
Type de pile: CR2032

Pour remplacer la pile:

1. Enlever la clé incorporée (consulter la page 201).
2. Déposer un chiffon sur le bord pour éviter les égratignures et enlever la partie du haut en détachant soigneusement le bord avec une pièce de monnaie.

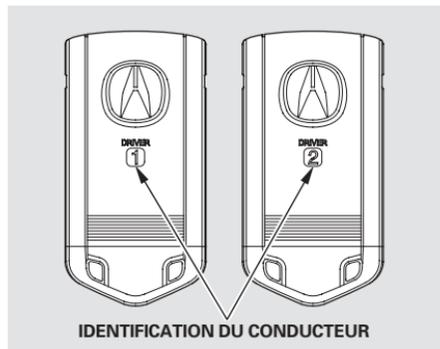


3. Remplacer la vieille pile par une pile neuve. Installer le côté + de la pile vers le haut. Assembler les deux parties du boîtier de l'émetteur ensemble.

Une mise aux rebuts inappropriée d'une batterie peut nuire à l'environnement.
Il faut toujours confirmer les lois locales sur la mise aux rebuts des batteries.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées.
Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Rappel d'une position de conduite mémorisée



Quand on déverrouille la portière avec l'émetteur, chaque émetteur active les réglages personnalisés de cet émetteur. L'identification du conducteur (Conducteur 1 ou Conducteur 2) paraît à l'endos de chaque émetteur.

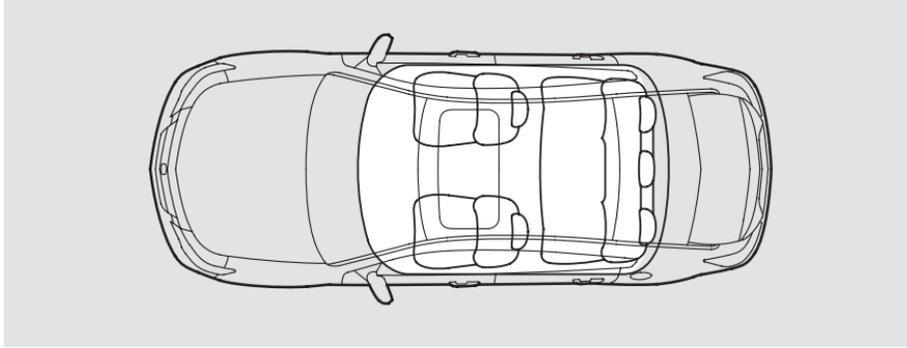
Voici les réglages commandés par l'émetteur:

- Mémoire de la position de la conduite (consulter la page 170).
- Réglages personnalisés (consulter la page 94).
- Réglages de la chaîne sonore (consulter la page 285).
- Réglages du contrôle de la température (consulter la page 228).
- Préférences du système de navigation (consulter le manuel du système de navigation).

Entretien de l'émetteur

- Éviter d'échapper ou de lancer l'émetteur.
- Protéger l'émetteur contre les températures extrêmes.
- Ne pas immerger l'émetteur dans un liquide.
- Si on perd un émetteur, l'émetteur de remplacement doit être reprogrammé par le concessionnaire.

Portée de fonctionnement du bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur



Le moteur ne se mettra peut-être pas en marche et des anomalies pourraient survenir si l'émetteur est à l'extérieur véhicule.

Le moteur ne se mettra peut-être pas en marche quand l'émetteur est sujet à des ondes radio fortes.

De plus, le moteur ne se mettra peut-être pas en marche s'il est trop rapproché des glaces.

REMARQUE

Tenir compte de l'emplacement de l'émetteur quand on prend place dans le véhicule.

Se rappeler qu'on peut mettre le moteur en marche quand l'émetteur est dans le véhicule.

Toujours apporter l'émetteur avec soi.

Fonctionnement du bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur

Ce système utilise un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt qu'un interrupteur d'allumage pour mettre le moteur en marche et pour couper le contact. Si on transporte l'émetteur d'accès sans clé, on peut mettre le moteur en marche en appuyant sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur tout en enfonçant la pédale des freins (boîte automatique) ou la pédale d'embrayage (boîte manuelle). On peut aussi couper le contact en appuyant sur ce bouton pendant que le véhicule est immobile.

Commutation des modes moteurs

Le système d'accès sans clé compte quatre modes moteur: "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), "ACCESSORY" (ACCESSOIRE), "ON" (MARCHE) et "START" (MISE EN MARCHE).

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans enfoncer la pédale des freins (boîte automatique) ou la pédale d'embrayage (boîte manuelle) pendant qu'on transporte l'émetteur d'accès sans clé, le mode moteur commute entre "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), ACCESSOIRE et MARCHE.

Boîte de vitesses automatique:

On peut mettre le moteur en marche à discrétion en appuyant sur le bouton de mise en marche/d'arrêt tout en enfonçant la pédale des freins avec le levier de changement des vitesses à "Park" ou au neutre.

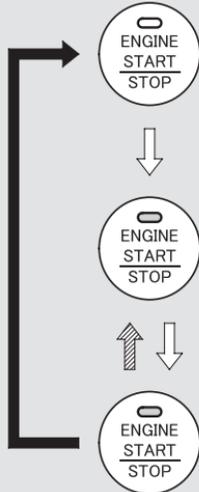
Boîte manuelle:

On peut mettre le moteur en marche à discrétion en appuyant sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur tout en enfonçant la pédale d'embrayage avec le levier de changement des vitesses à n'importe quel rapport.

Changement du mode moteur sans mettre le moteur en marche

Pour changer le mode moteur sans mettre le moteur en marche, appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans enfoncer la pédale des freins (boîte automatique) ou la pédale d'embrayage (boîte manuelle). Le mode moteur changera tel que représenté sur la page suivante.

Boîte automatique



"VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL)
Le témoin dans le bouton est éteint.

"ACCESSORY" (ACCESSOIRE)
Le témoin du bouton est allumé.
Le témoin du bouton clignote (de MARCHE à ACCESSOIRE)
On peut utiliser certaines composantes électriques telles
la chaîne sonore et les prises de courant accessoires.

ON
Le témoin du bouton est allumé quand le contact du
moteur est coupé.
(Si le moteur est en marche, ce témoin est éteint.)
Toutes les composantes électriques peuvent être utilisées.

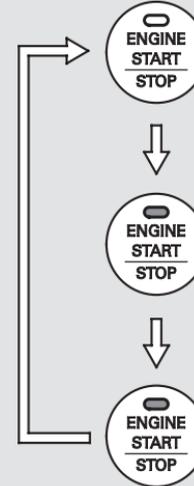
Faire ce qui suit sans enfoncer la pédale des freins

 : Appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

 : Appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans le levier de changement des vitesses à P.

 : Embrayer à "Park" puis appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Boîte de vitesses manuelle



 : Appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans enfoncer la pédale d'embrayage.

à suivre

Systeme d'accès sans clé

Boîte automatique

La commutation du mode dépend du fait que le levier de changement des vitesses est à "Park" ou non.

Avec le levier de changement des vitesses à "Park", le mode moteur passe de "ON" (MARCHE) à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) quand on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Pour changer le mode de MARCHE à ACCESSOIRE avec le levier de changement des vitesses à "Park", relâcher la pédale des freins et appuyer deux fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Pour changer le mode de ACCESSOIRE à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), passer à "Park" puis appuyer deux fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Boîte manuelle

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans enfoncer la pédale d'embrayage, le mode moteur passe entre les modes "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), ACCESSOIRE et MARCHE.

Pour passer le mode de MARCHE à ACCESSOIRE ou de ACCESSOIRE à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), appuyer deux fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

NOTA: Si l'interrupteur principal du système d'accès sans clé de la boîte à gants est inerte, assurer que l'émetteur d'accès sans clé est inséré dans l'encoche d'accès sans clé pour initier le mode moteur du véhicule. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 195 .

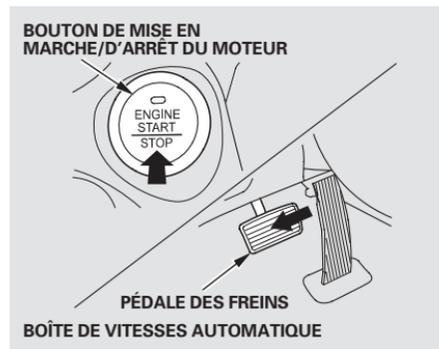
Pour retirer l'émetteur d'accès sans clé de l'encoche, assurer que le mode moteur est à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Comparaison entre l'interrupteur d'allumage et le mode moteur

Position de l'interrupteur d'allumage	ANTIVOL (0) 	ACCESSOIRE (I) 	MARCHE (II) 	DÉMARRAGE (III) 
Sans système d'accès sans clé	<ul style="list-style-type: none"> Le contact du moteur est coupé et le courant est coupé. Le volant est verrouillé. Aucune composante électrique ne peut être utilisée. 	<ul style="list-style-type: none"> Le contact du moteur est coupé. Certaines composantes électriques, telles la chaîne sonore et les prises de courant accessoires, peuvent être utilisées. 	<ul style="list-style-type: none"> Position normale de la clé pendant la conduite. Toutes les composantes électriques peuvent être utilisées. 	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser cette position pour mettre le moteur en marche. L'interrupteur d'allumage retourne à "MARCHE (II)" quand on relâche la clé.
Mode moteur	"VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) 	"ACCESSORY" (ACCESSOIRE) 	ON   Le témoin est: On Éteint	"START" (MISE EN MARCHE) 
Avec système d'accès sans clé et bouton de mise en marche/ d'arrêt du moteur	Témoin-"Off" (hors circuit) <ul style="list-style-type: none"> Le contact du moteur est coupé et le courant est coupé. Le volant est verrouillé. Aucune composante électrique ne peut être utilisée. 	Témoin - "ON" (allumé) ou clignotant <ul style="list-style-type: none"> Le contact du moteur est coupé. Certaines composantes électriques telles la chaîne sonore et les prises de courant accessoires peuvent être utilisées. 	Témoin - "On" (allumé) (le contact du moteur est coupé) "Off" (éteint) (le moteur est en marche) <ul style="list-style-type: none"> Toutes les composantes électriques peuvent être utilisées. 	Témoin-"Off" (hors circuit) <ul style="list-style-type: none"> Le mode retourne automatiquement à "MARCHE" après la mise en marche du moteur.

Système d'accès sans clé

Mise en marche du moteur



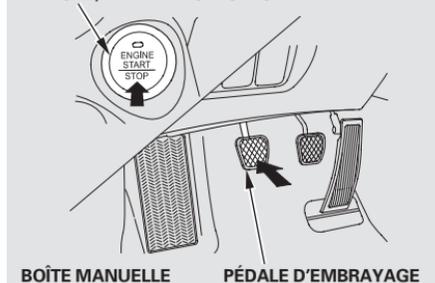
On peut mettre le moteur en marche à n'importe quel mode moteur.

Pour remettre le moteur en marche:

Boîte automatique

1. Passer le levier de changement des vitesses à "Park" (P).
2. Enfoncer la pédale des freins et appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

BOUTON DE MISE EN MARCHE/D'ARRÊT DU MOTEUR



Boîte manuelle

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Enfoncer fermement la pédale d'embrayage.
Le moteur ne se met pas en marche si la pédale d'embrayage n'est pas enfoncée.
3. Appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Guide de la mise en marche

Démarrer moteur:

B/A



Pour mettre accessoire on:



B/M

Après le déverrouillage et l'ouverture de la portière du conducteur, le message "Démarrer moteur:" paraîtra sur l'affichage multi-information. Le message "Pour mettre accessoire on:" sera affiché trois secondes plus tard. L'affichage commute entre les messages "Démarrer moteur:" et "Pour mettre accessoire on:" toutes les trois secondes.

Quand l'interrupteur principal du système d'accès sans clé de la boîte à gants est inerte, le message "Insérer télécom. verr. sans clé dans la fente" sera affiché, puis le message "Démarrer moteur:" paraîtra après que l'émetteur est inséré dans la fente. Chaque fois qu'on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur, le message "Insérer télécom. verr. sans clé dans la fente" paraît sur l'affichage multi-information si l'émetteur n'est pas inséré dans la fente.

NOTA:

Si la pile de l'émetteur d'accès sans clé perd sa tension, il faudra peut-être utiliser la clé incorporée pour déverrouiller/verrouiller le véhicule. La clé incorporée est entreposée dans l'émetteur d'accès sans clé (consulter la page 201).

Après l'entrée dans le véhicule, insérer l'émetteur d'accès sans clé dans l'encoche pour mettre le moteur en marche (consulter la page 197).

Pour déverrouiller le volant

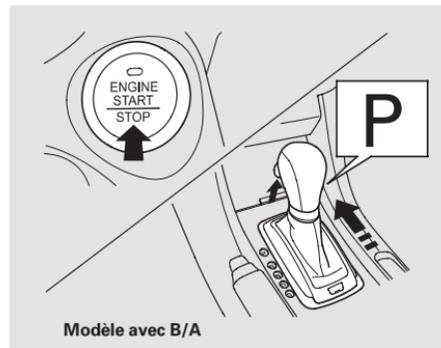
Déverr. volant



Si le volant est verrouillé, le moteur ne peut se mettre en marche. L'affichage multi-information montre le message ci-dessus et le témoin du bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur clignote. Pour déverrouiller le volant, le tourner fermement vers la gauche ou la droite tout en appuyant sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Système d'accès sans clé

Arrêt du moteur



Pour couper le contact, assurer que le véhicule est bien arrêté et faire ce qui suit.

Boîte automatique

1. Passer à "Park" (P).
2. Appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur tout en enfonçant la pédale des freins.

Boîte manuelle

- Si le levier de changement des vitesses est au neutre, appuyer sur le bouton de mise

en marche/d'arrêt du moteur.

- Si le levier de changement des vitesses est à n'importe quel rapport autre que le neutre, relâcher la pédale d'embrayage puis appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Le contact du moteur est coupé et le mode moteur passe de MARCHE à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Avant de quitter le véhicule, assurer que le contact est coupé. On peut vérifier si le contact est coupé en inspectant le témoin LED du bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Dans les modèles avec boîte manuelle

Enfoncer la pédale des freins ou serrer le frein de stationnement avant de couper le contact. Si le pied ne touche PAS à la pédale d'embrayage à n'importe quel rapport, appuyer sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur coupe le contact et le véhicule pourrait avancer ou reculer.

Guide du fonctionnement

Mettre en position "P"



Modèle B/A seulement

Dans les modèles avec boîte automatique

On ne peut passer au mode "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) que si la boîte de vitesses est à "Park". Le message "Mettre en position P" paraîtra sur l'affichage multi-information si on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour couper le contact alors que le levier de changement des vitesses est à une position autre que P ("Park").

MODE ACCESSOIRE



MODE
ACCESSOIRE

Tous les modèles

Si le mode moteur est à ACCESSOIRE, le message "MODE ACCESSOIRE" paraîtra sur l'affichage multi-information.

Pour couper le contact véh.



Pour couper le
contact véh.:
Appuyez 2 fois

Après que la portière du conducteur est ouverte, le message "Pour couper le contact véh.:" paraîtra sur l'affichage multi-information. Appuyer deux fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans toucher à la pédale des freins pour muter le mode moteur de ACCESSOIRE à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Si on ouvre la portière du conducteur au mode ACCESSOIRE, un bip se fait entendre. On voit aussi le message "MODE ACCESSOIRE" ou "Pour couper le contact véh.:" sur l'affichage multi-information.

Appuyer deux fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans toucher à la pédale des freins (boîte automatique) ou à la pédale d'embrayage (boîte manuelle) pour faire passer le mode moteur à "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Avant de quitter le véhicule, assurer qu'il est au mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

à suivre

Systeme d'accès sans clé

Arrêt d'urgence du moteur

Le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur peut être utilisé pour couper le contact du moteur en cas d'urgence pendant la conduite. Si on doit couper le contact du moteur, faire l'une des opérations suivantes:

- Appuyer de manière continue pendant trois secondes sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.
- Appuyer fermement et trois fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Ne pas appuyer sur le bouton pendant la conduite à moins qu'il ne soit absolument nécessaire que le contact du moteur soit coupé.

Pendant la conduite, le mode moteur passe de "ON" (MARCHE) à "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) ou "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) pendant l'une ou l'autre des procédures. Toutefois, le volant ne se verrouillera PAS.

Si on ne peut couper le contact en appuyant une fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur quand le véhicule est stationné et que le levier de changement des vitesses est à "Park" (boîte automatique), utiliser l'une des méthodes d'arrêt d'urgence du moteur. Dans ce cas, le mode moteur passera à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) mais la colonne de direction ne se verrouillera peut-être PAS.

Signal sonore et message Émetteur sans clé non détecté



Si on sort l'émetteur d'accès sans clé du véhicule et qu'on ferme la portière avec le mode moteur à MARCHE ou ACCESSOIRE, les bips intérieurs et extérieurs se font entendre, le message "Télécom. verr. sans clé non détectée" paraît sur l'affichage multi-information et les portières ne se verrouillent pas.

Le message affiché disparaît quand l'émetteur est apporté dans le véhicule.

Si le moteur tourne et qu'on sort l'émetteur du véhicule, le moteur continuera de tourner et les bips intérieurs et extérieurs se feront entendre. Une fois que le mode est muté à "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL), le moteur ne se remettra en marche que lorsqu'un émetteur sera apporté dans le véhicule.

Le moteur ne se met pas en marche si on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur quand l'émetteur est à l'extérieur du véhicule. Vérifier l'emplacement de l'émetteur. Toujours assurer que l'émetteur est dans le véhicule quand on utilise le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur.

Même quand l'émetteur est dans le véhicule, le signal sonore peut se faire entendre quand l'emplacement de l'émetteur n'est pas détecté à cause des conditions environnantes. Ce n'est pas une défectuosité. Il faut toujours transporter l'émetteur avec soi.

Le signal sonore extérieur se fait entendre quand le mode moteur est à "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) et qu'une portière est ouverte, puis fermée.

à suivre

Pile faible de l'émetteur sans clé

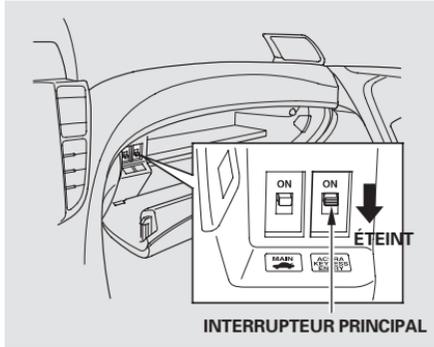


La pile de l'émetteur a une durée utile de 2 ans environ. Pour assurer une durée maximale de la pile, ne pas ranger l'émetteur à proximité de dispositifs électriques tels ordinateurs ou téléviseurs. Si le message "Remplacez batterie de la télécomm." paraît sur l'affichage multi-information, remplacer la pile le plus tôt possible (consulter la page 181).

Si la pile de l'émetteur devient faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des serrures des portières est inerte, il faut insérer l'émetteur dans l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé pour régler le mode et mettre le moteur en marche. Après avoir inséré l'émetteur dans l'encoche, utiliser le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur tel que décrit auparavant (consulter les pages 184 et 187). Pour de plus amples renseignements sur l'encoche d'accès sans clé, consulter la page 197.

Insérer l'émetteur ne rétablit pas la tension de la pile. Il faut remplacer la pile le plus tôt possible.

Interrupteur principal du système de l'émetteur d'accès sans clé



Cet interrupteur est dans la boîte à gants. On peut annuler les caractéristiques du système d'accès sans clé qui verrouillent/déverrouillent les serrures des portières, déverrouillent le coffre et mettent le moteur en marche quand on transporte l'émetteur d'accès sans clé. Pour annuler le système, enfoncer l'interrupteur principal du système d'accès sans clé pour en couper le contact.

NOTA: Annuler le système d'accès sans clé annulera la prévention du verrouillage indu.

Pendant que l'interrupteur principal du système d'accès sans clé est inerte, il faut insérer l'émetteur d'accès sans clé dans l'encoche de l'émetteur sans clé pour mettre le moteur en marche. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 197 .



Témoin du système d'accès sans clé

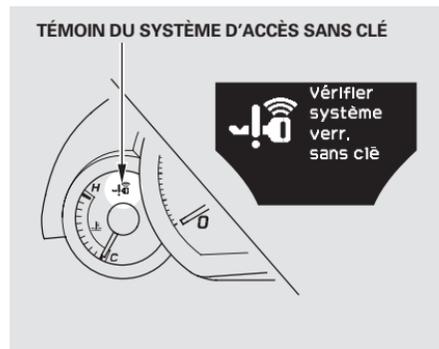
Selon le message sur l'affichage multi-information, ce témoin compte deux indications. Un message "Vérifier système verr. sans clé" indique une anomalie du système d'accès sans clé. Un message "Vérifier système de démarrage sans clé" indique une anomalie du système de mise en marche sans clé.

Normalement, ce témoin s'allume pendant plusieurs secondes quand on passe le mode moteur à "ON" (MARCHE).

à suivre

Système d'accès sans clé

Vérifier système d'accès sans clé



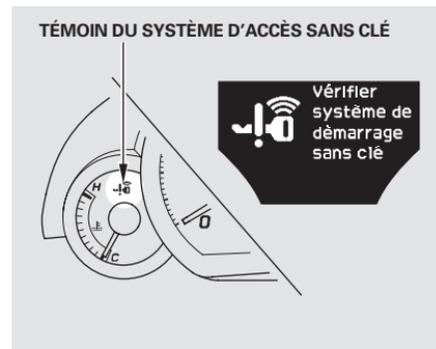
Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire si:

- Le témoin du système d'accès sans clé s'allume et reste allumé pendant la conduite.
- Le témoin s'allume après la mise en marche du moteur.

- L'affichage multi-information montre "Vérifier système verr. sans clé".

Dans ce cas, utiliser la clé incorporée pour verrouiller/déverrouiller les portières et insérer l'émetteur d'accès sans clé dans l'encoche pour mettre le moteur en marche (consulter la page 197).

Vérifier système de mise en marche sans clé



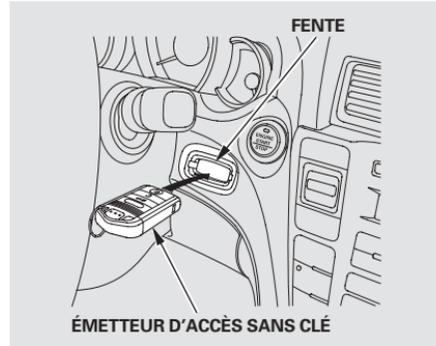
Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire si:

- Le témoin du système d'accès sans clé s'allume et reste allumé pendant la conduite.
- Le témoin s'allume et reste allumé à n'importe quel mode moteur.

- L'affichage multi-information montre "Vérifier système de démarrage sans clé".

Dans ce cas, il ne faut pas couper le contact avant que le véhicule ne soit dans un lieu sûr ou chez le concessionnaire car le moteur ne se remettra peut-être pas en marche.

Encoche de l'émetteur d'accès sans clé



Dans les deux cas suivants, il faut insérer l'émetteur d'accès sans clé dans l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé pour régler le mode moteur et pour mettre le moteur en marche:

- Si la pile de l'émetteur devient faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des serrures des portières est inerte.

- Quand l'interrupteur principal du système de l'émetteur d'accès sans clé de la boîte à gants est inerte.

Pour sortir l'émetteur d'accès sans clé de l'encoche, passer au mode "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) puis sortir l'émetteur d'accès sans clé en tirant.

Si l'émetteur d'accès sans clé a été inséré dans l'encoche pendant que l'interrupteur principal du système à distance d'accès sans clé est hors circuit dans la boîte à gants, il se verrouillera en place lors de la mise en marche. L'encoche se déverrouillera quand le contact sera coupé.

NOTA: Si l'émetteur d'accès sans clé ne sort pas facilement de l'encoche, l'enfoncer un peu avant de le sortir en tirant. Assurer que le véhicule est au mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

à suivre

Systeme d'accès sans clé

Dans les modèles avec boîte automatique

L'affichage multi-information présente le message "MODE ACCESSOIRE" ou "Pour déverrouiller la télécommande sans clé, désactivez l'alimentation" pour rappeler de passer le mode moteur à "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Dans les modèles avec boîte manuelle

Le message "MODE ACCESSOIRE" paraît sur l'affichage multi-information pour rappeler que le mode moteur est à ACCESSOIRE.

Dans tous les modèles

Pour éviter d'endommager l'encoche, ne pas y insérer d'objets étrangers et ne pas fixer une étiquette sur l'émetteur d'accès sans clé.

Insérer l'émetteur ne rétablit pas la tension de la pile de l'émetteur. Si nécessaire, il faut remplacer la pile le plus tôt possible.

Émetteur d'accès sans clé déverrouillé

Quand l'interrupteur principal du système d'émetteur d'accès sans clé situé dans la boîte à gants est à "ON" (en circuit), l'émetteur reste déverrouillé quand on l'insère dans l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé et que le mode moteur est initié.

Guide du fonctionnement

Pour insérer l'émetteur d'accès sans clé:



Quand on ouvre la portière du conducteur et chaque fois qu'on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur, le message "Insérer télécom. verr. sans clé dans la fente" paraît sur l'affichage multi-information dans les situations suivantes:

- Quand l'interrupteur principal du système d'accès sans clé de la boîte à gants (consulter la page 195) est inerte.

- Quand l'émetteur d'accès sans clé n'est pas dans le véhicule.

*Pour déverrouiller l'émetteur d'accès sans clé:
Dans les modèles avec boîte automatique*



Quand l'interrupteur principal du système d'émetteur sans clé situé dans la boîte à gants est à "OFF" (hors circuit), l'affichage multi-information présente le message "Pour déverrouiller la télécommande sans clé, désactivez l'alimentation" après le passage à "Park".

Ceci rappelle que l'émetteur d'accès sans clé est verrouillé dans l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé et que le mode moteur est à ACCESSOIRE ou MARCHE. Pour retirer l'émetteur d'accès sans clé, couper le contact du mode moteur en appuyant deux fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur (au mode ACCESSOIRE) ou une fois (au mode MARCHE) sans enfoncer la pédale des freins.

à suivre

Système d'accès sans clé



Au mode ACCESSOIRE, le message "MODE ACCESSOIRE" est affiché pendant quelques secondes après l'affichage du message "Pour déverrouiller la télécommande sans clé, désactivez l'alimentation".

Pour retirer l'émetteur d'accès sans clé:



Si le véhicule reste au mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE), le message "Pour couper le contact véh.:" paraît sur l'affichage multi-information quand on ouvre la portière du conducteur. Si le véhicule reste au mode "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) avec l'émetteur dans l'encoche de l'émetteur sans clé, le message "Retirer télécom. verr. sans clé de la fente" paraît sur l'affichage multi-information.

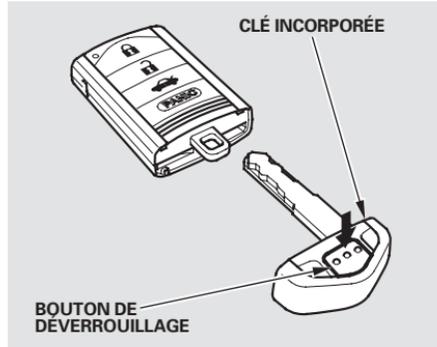
Si le contact est coupé et que l'émetteur reste dans l'encoche de l'émetteur sans clé, un bip se fait entendre.

Dans les modèles avec boîte automatique

Le levier de changement des vitesses doit être à "Park" avant qu'on appuie deux fois sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur sans enfoncer la pédale des freins pour passer au mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Clé incorporée et émetteur

La clé incorporée peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller les serrures des portières et le coffre quand la pile de l'émetteur devient faible et que la fonction de verrouillage/déverrouillage électrique des serrures des portières est inerte.



Pour sortir la clé incorporée, tirer la clé tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage. Pour insérer la clé incorporée, l'enfoncer dans l'émetteur jusqu'au déclic.

Pour éviter d'endommager l'émetteur et la clé incorporée, ne jamais tirer la clé incorporée sans appuyer sur le bouton de déverrouillage.

Le système d'accès sans clé utilise un champ électrique pour identifier l'émetteur.

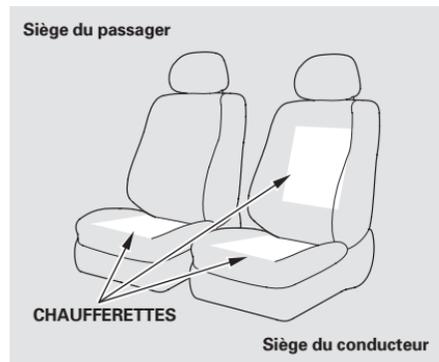
Si un équipement médical est utilisé, tel un stimulateur cardiaque, demander au médecin si le stimulateur cardiaque sera affecté par le champ électrique de l'émetteur.

Fonction valet

Le coffre et la boîte à gants ne peuvent être ouverts quand l'interrupteur principal du coffre est inerte et que la boîte à gants et le couvercle de la voie d'accès au coffre sont verrouillés avec la clé incorporée. De plus, le coffre ne peut pas être ouvert en utilisant l'émetteur ou l'interrupteur extérieur d'ouverture du coffre.

Sortir la clé incorporée de l'émetteur en appuyant sur le bouton puis remettre l'émetteur à quelqu'un en tant que clé de service.

Chauffe-siège



Modèles TL et TL avec forfait "technologie"

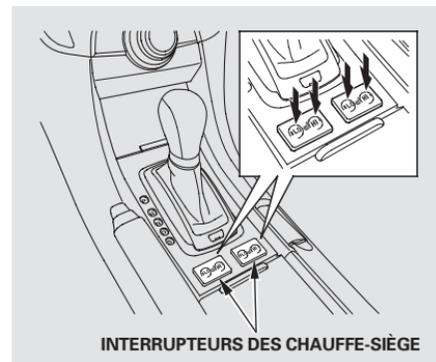
Modèles SH-AWD et SH-AWD avec forfait

"technologie"

Les deux sièges avant sont équipés de chauffe-siège. Il n'y a pas de chauffe-siège dans le dossier du siège du passager car les capteurs du système d'annulation du coussin gonflable latéral sont dans ce dossier.

L'interrupteur d'allumage* doit être à MARCHE (II) pour qu'on puisse utiliser les chauffe-siège.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Appuyer sur le côté droit de l'interrupteur, HI, pour réchauffer le siège rapidement. Quand le siège atteint une température confortable, choisir LO en appuyant sur le côté gauche de l'interrupteur. Le siège restera chaud.

À la position “HI”, le chauffe-siège s’éteint quand le siège devient chaud et se rallume quand la température du siège baisse.

Quand l’interrupteur est à “LO”, le chauffe-siège fonctionne continuellement. Il ne s’allume et ne s’éteint pas en fonction de la température du siège.

Lors de l’utilisation du chauffe-siège, respecter les précautions suivantes:

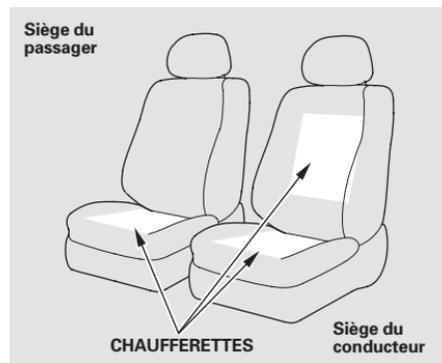
- Ne pas utiliser le chauffe-siège à HI de manière prolongée car cela consomme une grande quantité du courant de la batterie.
- Si le moteur tourne au ralenti pendant une période prolongée, ne pas utiliser les chauffe-siège même à la position “LO”. Cela affaiblirait la batterie ce qui rendrait la mise en marche difficile.

ATTENTION

Des brûlures dues à la chaleur peuvent être causées par les chauffe-siège.

Les personnes dont la sensibilité à la température est limitée (ex.: personnes souffrant du diabète, de nerfs atrophiés des jambes ou des pieds ou paralysées) ou dont la peau est sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-siège.

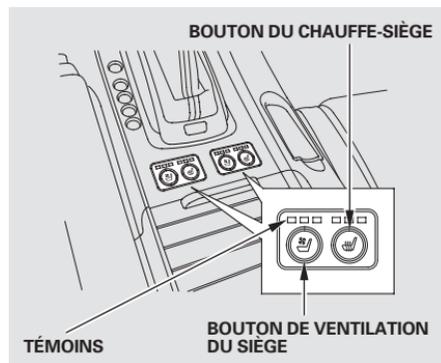
Chauffe-siège et Ventilations



TL avec forfait intelligent et modèles canadiens avec forfait Elite

SH-AWD avec forfait intelligent et modèles SH-AWD canadiens avec forfait Elite

Les deux sièges avant sont équipés d'un chauffe-siège et d'un système de ventilation. Le siège du passager ne comporte un chauffe-siège que sur le coussin du siège à cause du système du coussin gonflable latéral.



Il faut sélectionner le mode "ON" (en circuit) à l'aide du bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur (consulter la page 185) pour utiliser le système de chauffe et de ventilation de l'air.

Pour utiliser les chauffe-siège, appuyer sur le bouton du chauffe-siège. Le témoin (rouge) s'allumera au-dessus du bouton. Les chauffe-siège comportent quatre réglages:

- HI – Trois témoins allumés.
- MID – Deux témoins allumés.
- LO – Un témoin allumé.
- OFF – Tous les témoins éteints.

Quand on appuie une fois sur le bouton du chauffe-siège, le chauffe-siège est réglé à HI. Après que le siège atteint une température confortable, choisir MID ou LOW en appuyant sur le bouton du chauffe-siège. Le siège restera chaud. Pour éteindre le chauffe-siège, appuyer sur le bouton du chauffe-siège jusqu'à ce que les témoins s'éteignent.

Pour ventiler le siège, appuyer sur le bouton de ventilation du siège. Le témoin (bleu) s'allumera au-dessus du bouton. Le système de ventilation comporte quatre réglages:

HI – Trois témoins allumés.

MID – Deux témoins allumés.

LO – Un témoin allumé.

OFF – Tous les témoins éteints.

Quand on appuie une fois sur le bouton de ventilation du siège, le système est réglé à HI. Pour passer à un mode plus bas, appuyer sur le bouton de ventilation du siège. Pour éteindre le système de ventilation, appuyer sur le bouton de ventilation du siège jusqu'à ce que les témoins s'éteignent.

Lors de l'utilisation des chauffe-siège et de la ventilation du siège, respecter les précautions suivantes:

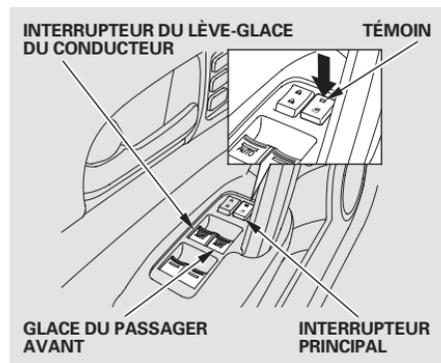
- Ne pas utiliser le chauffe-siège ou la ventilation du siège à HI de manière prolongée car cela consomme une grande quantité de courant de la batterie.
- Si le moteur tourne au ralenti pendant une période prolongée, ne pas utiliser les chauffe-siège ni la ventilation du siège, même à la position "LO". Cela affaiblirait la batterie ce qui rendrait la mise en marche difficile.
- Le système de chauffage fonctionne continuellement et ne s'éteint pas automatiquement après un certain temps.

ATTENTION

Des brûlures dues à la chaleur peuvent être causées par les chauffe-siège.

Les personnes dont la sensibilité à la température est limitée (ex.: personnes souffrant du diabète, de nerfs atrophiés des jambes ou des pieds ou paralysés) ou dont la peau est sensible ne doivent pas utiliser les chauffe-siège.

Lève-glaces électriques



Tourner l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II) pour lever ou baisser une glace. Pour baisser une glace, appuyer de manière continue sur l'interrupteur. Relâcher l'interrupteur quand la glace atteint la position désirée. Tirer de manière continue sur l'interrupteur pour lever la glace.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

⚠ ATTENTION

Lever une glace électrique sur les mains ou les doigts d'un occupant risque de lui causer des blessures graves.

S'assurer que les passagers sont éloignés des glaces avant de lever les glaces.

AUTO – Pour baisser complètement l'une des glaces avant, pousser fermement sur l'interrupteur de la glace vers le bas, puis le relâcher. La glace se baisse complètement automatiquement. Pour empêcher la glace de baisser complètement, tirer brièvement sur l'interrupteur de la glace.

Pour lever complètement l'une des glaces avant, tirer fermement sur l'interrupteur de la glace, puis le relâcher. La glace se lève complètement automatiquement. Pour empêcher la glace de lever complètement, pousser brièvement sur l'interrupteur de la glace.

Quand on enfonce l'interrupteur principal, le témoin s'allume et les glaces des passagers ne peuvent être ni levées, ni baissées. Utiliser l'interrupteur principal quand il y a des enfants dans le véhicule afin d'éviter qu'ils ne se blessent suite à l'utilisation accidentelle des glaces. Pour annuler cette caractéristique, appuyer sur l'interrupteur de nouveau. Il ressortira et le témoin s'éteindra.

Les lève-glaces et l'interrupteur principal fonctionneront jusqu'à 10 minutes après que le contact du moteur est coupé (que le mode moteur est à "VEHICLE OFF" (CONTACT COUPÉ) dans les modèles avec système d'accès sans clé. Ouvrir l'une ou l'autre des portières avant annule cette fonction.

Inversion automatique

Si la glace du passager rencontre un obstacle pendant qu'elle se lève automatiquement, elle changera de direction et arrêtera. Pour lever la glace, enlever l'obstacle puis utiliser l'interrupteur de la glace de nouveau.

L'inversion automatique arrête la détection quand la glace est presque fermée complètement. Il faut toujours assurer que tous les passagers et objets sont éloignés de la glace avant de la lever.

NOTA: La fonction d'inversion automatique de la glace du conducteur devient inerte quand on tire l'interrupteur continuellement.

Ouverture des glaces et du toit ouvrant avec l'émetteur à distance/l'émetteur d'accès sans clé

Véhicule sans système d'accès sans clé

BOUTON DE DÉVERROUILLAGE



Véhicule avec système d'accès sans clé

BOUTON DE DÉVERROUILLAGE



On peut ouvrir toutes les glaces et le toit ouvrant de l'extérieur avec l'émetteur à distance (l'émetteur d'accès sans clé dans les modèles avec système d'accès sans clé).

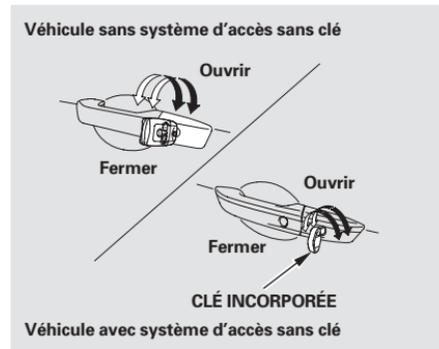
à suivre

Lève-glaces électriques

1. Appuyer sur le bouton “UNLOCK” une fois pour déverrouiller la portière du conducteur.
2. Appuyer une deuxième fois et de manière continue sur le bouton “UNLOCK” (déverrouillage). Les autres portières se déverrouillent et les quatre glaces et le toit ouvrant commencent à ouvrir. Pour arrêter les glaces et le toit ouvrant, relâcher le bouton.
3. Pour ouvrir les glaces et le toit ouvrant davantage, appuyer de manière continue et de nouveau sur le bouton (en moins de 10 secondes après l'étape 1). Si les glaces et le toit ouvrant arrêtent avant la position désirée, répéter les étapes 1 et 2.

On ne peut pas lever les glaces ou fermer le toit ouvrant avec l'émetteur à distance.

Ouverture/Fermeture des glaces et du toit ouvrant avec la clé ou la clé incorporée



On peut ouvrir et fermer les glaces et le toit ouvrant avec la clé dans la serrure de la portière du conducteur.

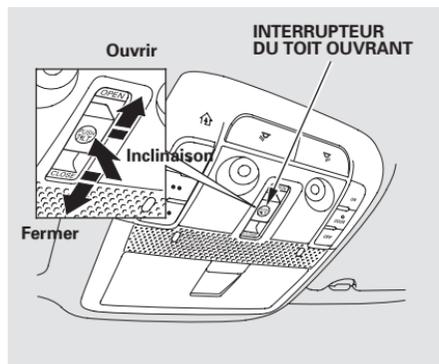
Pour ouvrir:

1. Insérer la clé dans la serrure de la portière du conducteur.
2. Tourner la clé vers la droite et la relâcher.
3. Tourner la clé vers la droite et la retenir ainsi. Les quatre glaces et le toit ouvrant commencent à ouvrir. Pour arrêter le mouvement des glaces et du toit ouvrant, relâcher la clé.
4. Pour ouvrir les glaces et le toit ouvrant davantage, tourner la clé de nouveau et la retenir ainsi (en moins de 10 secondes de l'étape 2).

Pour fermer:

1. Insérer la clé dans la serrure de la portière du conducteur.
2. Tourner la clé vers la gauche et la relâcher.
3. Tourner la clé vers la gauche et la retenir ainsi. Les quatre glaces et le toit ouvrant commencent à fermer. Pour arrêter le mouvement des glaces et du toit ouvrant, relâcher la clé.
4. Pour fermer les glaces et le toit ouvrant davantage, tourner la clé de nouveau et la retenir ainsi (en moins de 10 secondes de l'étape 2).

NOTA: Si les glaces et le toit ouvrant arrêtent avant la position désirée, répéter les étapes 2 et 3.



L'arrière du toit ouvrant peut être incliné vers le haut pour la ventilation ou glisser vers l'arrière dans le toit. Utiliser l'interrupteur sur le devant du plafond pour commander le toit ouvrant. Il faut tourner l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II) pour que le toit ouvrant fonctionne.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Pour incliner le toit ouvrant, appuyer sur le centre de l'interrupteur du toit ouvrant. Pour empêcher l'inclinaison complète du toit ouvrant, appuyer momentanément sur l'interrupteur.

Pour ouvrir le toit ouvrant, tirer sur l'interrupteur de manière continue. Relâcher l'interrupteur quand le toit ouvrant atteint la position désirée. Pour fermer le toit ouvrant, pousser l'interrupteur vers l'avant de manière continue. Relâcher l'interrupteur pour arrêter le mouvement.

ATTENTION

Si le toit ouvrant s'ouvre ou se ferme sur les doigts ou les mains de quelqu'un, il risque d'infliger des blessures graves.

S'assurer que personne n'approche les mains du toit ouvrant lors de l'ouverture ou de la fermeture.

AUTO – Pour ouvrir le toit ouvrant complètement, tirer fermement l'interrupteur du toit ouvrant et le relâcher. Le toit ouvrant s'ouvre complètement automatiquement. Pour empêcher le toit ouvrant de s'ouvrir complètement pousser momentanément l'interrupteur vers l'avant. Pour fermer le toit ouvrant complètement, pousser l'interrupteur vers l'avant et le relâcher. Le toit ouvrant se ferme complètement automatiquement. Pour empêcher le toit ouvrant de se fermer complètement, pousser momentanément sur l'interrupteur.

Pour ouvrir ou fermer partiellement le toit ouvrant, tirer vers l'arrière ou pousser vers l'avant et de manière continue l'interrupteur du toit ouvrant. Le toit ouvrant arrête quand on relâche l'interrupteur.

Inversion automatique

Si un obstacle entrave le toit ouvrant pendant la fermeture automatique, il changera de direction et arrêtera. Pour fermer le toit ouvrant, enlever l'obstacle puis utiliser l'interrupteur du toit ouvrant de nouveau.

Le capteur d'inversion automatique devient inerte quand le toit ouvrant est presque fermé. Il faut toujours assurer que tout article et que tous les occupants sont éloignés du toit ouvrant avant de le fermer.

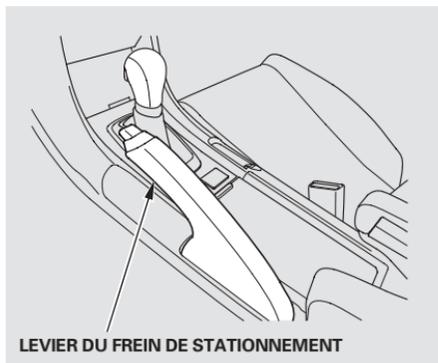
On peut ouvrir et fermer le toit ouvrant jusqu'à 10 minutes après avoir coupé le contact; dans les modèles avec système d'accès sans clé, régler le mode moteur à "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL). L'ouverture de l'une des portières avant annule cette fonction.

REMARQUE

Si on essaie d'ouvrir le toit ouvrant quand la température est au-dessous du niveau de congélation ou quand le toit est couvert de neige ou de glace, on peut endommager le panneau du toit ouvrant ou son moteur.

On peut utiliser l'émetteur à distance/ l'émetteur d'accès sans clé ou la clé/la clé incorporée pour faire fonctionner le toit ouvrant de l'extérieur. Consulter la page 207 pour de plus amples renseignements.

Frein de stationnement

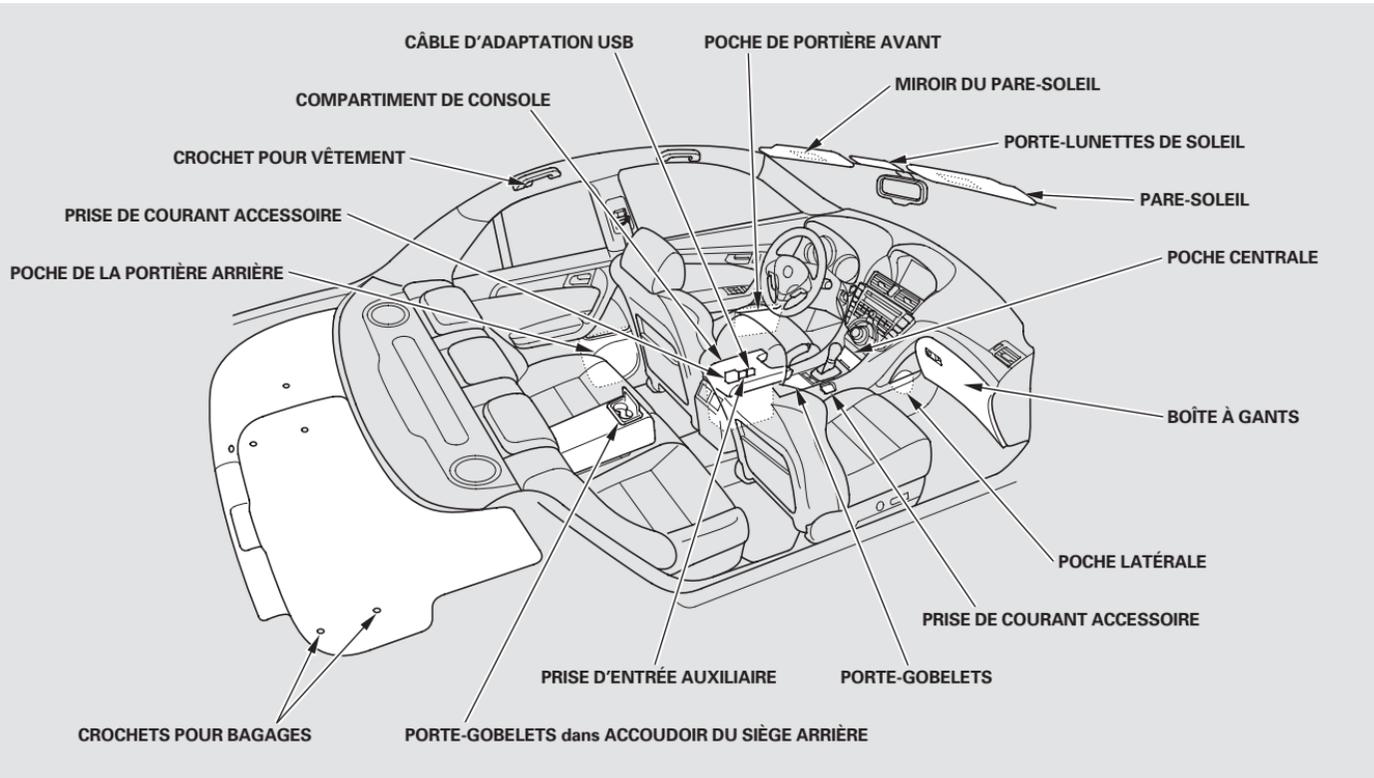


Pour serrer le frein de stationnement, tirer le levier vers le haut à fond. Pour le desserrer, tirer légèrement le levier et le baisser complètement. Le témoin du frein de stationnement du tableau de bord devrait s'éteindre quand le frein de stationnement est desserré complètement (consulter la page 65).

Si on conduit sans desserrer le frein de stationnement, un carillon se fera entendre et le message "Desserrer le frein de stationnement" paraîtra aussi dans l'affichage multi-information (consulter la page 65).

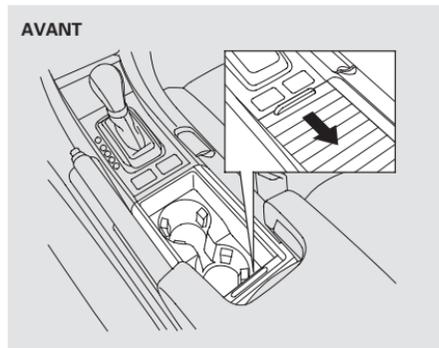
REMARQUE

Conduire le véhicule pendant que le frein de stationnement est serré peut endommager les freins et les moyeux arrière. Un signal sonore se fera entendre si le véhicule commence à se déplacer pendant que le frein de stationnement est serré.



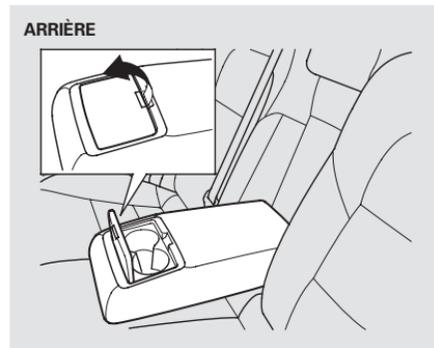
Articles d'agrément de l'habitacle

Porte-gobelets



Ouvrir le porte-gobelets avant en glissant son couvercle vers l'arrière.

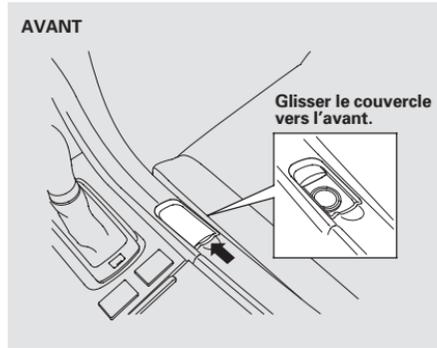
Utiliser les porte-gobelets avec prudence. Un liquide très chaud qui est renversé peut brûler un occupant. Les liquides renversés peuvent aussi endommager le capitonnage, le tapis et les composants électriques dans l'habitacle.



La banquette arrière comporte aussi un porte-gobelets dans l'accoudoir. Pour l'utiliser, baisser l'accoudoir.

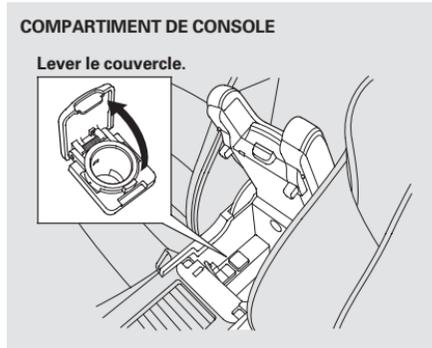
Pour ouvrir le porte-gobelets arrière, tirer le couvercle par la patte. Pour le fermer, appuyer sur le couvercle.

Prises pour accessoires



Le véhicule est équipé de deux prises de courant accessoires. L'une est à côté du levier de changement des vitesses. L'autre est dans le compartiment de la console.

Pour l'accès à la prise accessoire avant, glisser le couvercle vers l'avant jusqu'à l'enclenchement. Pour le fermer, appuyer sur le couvercle pour le faire glisser vers l'arrière.



Pour utiliser une prise de courant accessoire, l'interrupteur d'allumage* doit être à ACCESSOIRE (I) ou à MARCHE (II).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) est équivalent à ACCESSOIRE (I) et le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE

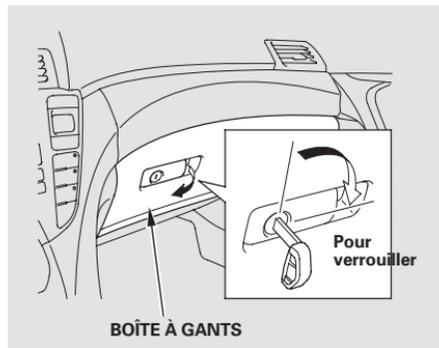
(II). Pour de plus amples renseignements, consulter les pages 184 et 187.

Chaque prise peut alimenter des accessoires fonctionnant sous 12 volts CC et dont la puissance nominale est égale ou inférieure à 120 watts (10 ampères).

Aucune des prises de courant n'alimentera un allume-cigarette de type pour automobile.

Remettre le couvercle de la prise de courant en place pour éviter que de petits objets étrangers ne s'infiltrent dans la prise.

Boîte à gants



Ouvrir la boîte à gants en tirant la poignée. La fermer en la poussant fermement. Verrouiller ou déverrouiller la boîte à gants avec la clé principale ou la clé incorporée dans les modèles avec système d'accès sans clé.

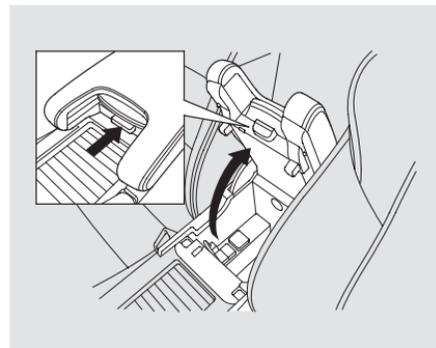
La lampe de la boîte à gants s'allume quand les feux de stationnement sont allumés.

⚠ ATTENTION

Une boîte à gants ouverte peut infliger des blessures graves au passager en cas de collision, même si ce dernier porte la ceinture de sécurité.

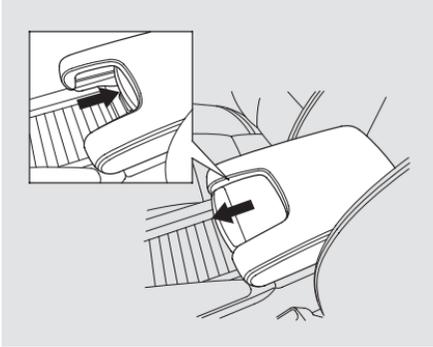
La boîte à gants doit toujours rester fermée pendant la conduite.

Compartment de console



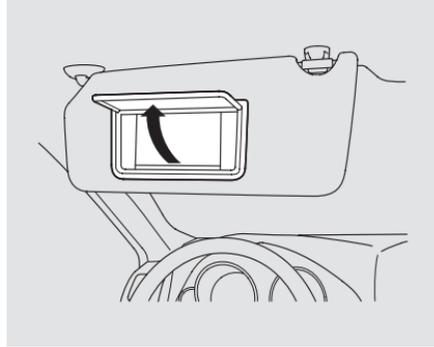
Pour ouvrir le compartiment de la console, enfoncer le levier et soulever l'accoudoir. Pour le fermer, baisser l'accoudoir et appuyer jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Assurer de glisser le plateau vers l'arrière avant d'ouvrir le compartiment de la console.



On peut ranger de petits articles dans le plateau coulissant à l'arrière du couvercle du compartiment de la console. Pour utiliser le plateau, l'enfoncer pour l'ouvrir puis le sortir complètement en le glissant. Assurer de le glisser fermement en place jusqu'à un déclic quand on l'escamote.

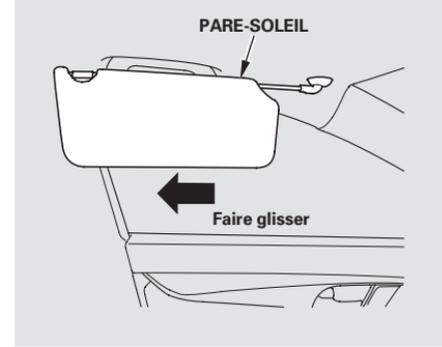
Miroir du pare-soleil



Pour utiliser le miroir à l'arrière du pare-soleil, lever le couvercle.

Les lampes du miroir s'allument quand on en lève le couvercle.

Pare-soleil



Pour utiliser un pare-soleil, le tirer vers le bas. On peut aussi utiliser le pare-soleil sur la glace latérale. Détacher la tige de retenue de l'agrafe et faire pivoter le pare-soleil vers la glace latérale.

On peut prolonger le pare-soleil en le tirant vers l'arrière.

à suivre

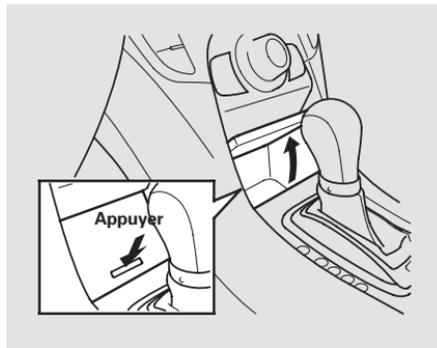
Articles d'agrément de l'habitacle

Ne pas utiliser la rallonge du pare-soleil par-dessus le rétroviseur.

Toujours glisser un pare-soleil à sa longueur normale originale avant de le rabattre.

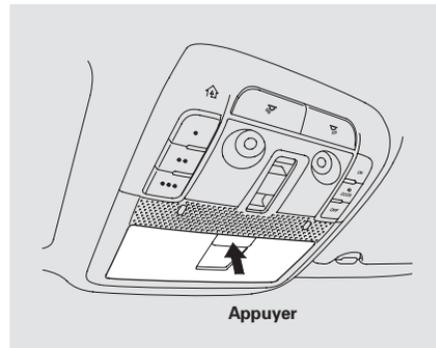
Remettre le pare-soleil en place avant de monter dans le véhicule ou d'en descendre.

Poche centrale

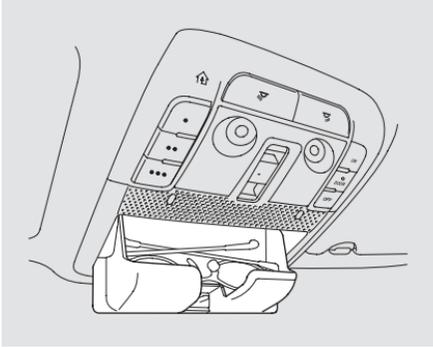


Pour ouvrir la pochette du centre, appuyer sur le couvercle. Il se déverrouillera et se soulèvera. Pour la fermer, appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Porte-lunettes de soleil



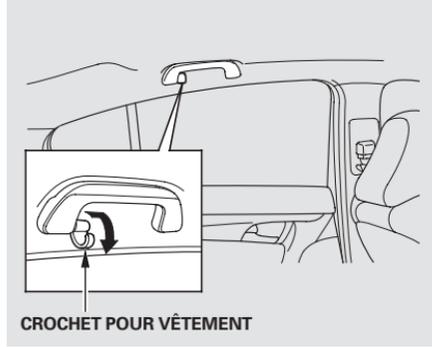
Pour ouvrir l'étui pour lunettes de soleil, appuyer sur le couvercle. Il s'ouvre alors et se baisse. Pour le fermer, le pousser jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Veiller à ce que l'étui soit fermé pendant la conduite.



Certaines lunettes de soleil à grande monture ne vont pas dans le porte-lunettes.

Il est également possible de ranger de petits objets dans le porte-lunettes de soleil. S'assurer toutefois que leur grandeur n'empêche pas le porte-lunettes de se fermer et de s'enclencher et que leur poids ne cause pas l'ouverture du porte-lunettes pendant la conduite.

Crochet à vêtement

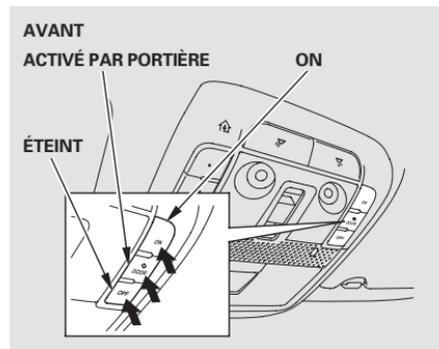


Pour utiliser un crochet à vêtements, le sortir un peu en le glissant puis le tirer vers le bas.

Assurer que le crochet à vêtements est escamoté quand il est libre. Ce crochet n'est pas conçu pour des articles lourds ou de grandes dimensions.

Lampes intérieures

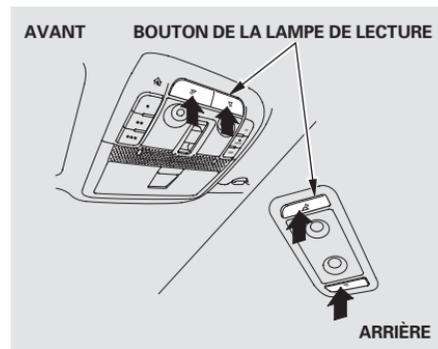
Boutons des commandes de l'éclairage



Les boutons de contrôle de l'éclairage d'accueil de ce véhicule sont dans le plafond. Avec ces boutons, on peut choisir l'une de trois positions: "OFF" (éteinte), "Door" (commandée par portière) et "ON" (allumée). Pour choisir une position, appuyer sur le bouton approprié.

Quand on appuie sur le bouton "DOOR" (PORTIÈRE), le témoin vert s'allume dans le bouton à titre d'aide-mémoire.

Pour annuler le réglage, appuyer sur le bouton "OFF" (éteinte).



Position "OFF" (éteinte):

- Les lampes de lectures individuelles avant peuvent être allumées et éteintes en appuyant sur le bouton de chaque lampe de lecture ( / ).
- Les lampes de lecture individuelles de l'arrière ne peuvent être allumées.

"Door" (Portière) (commandée par la portière):

- Les lampes de lecture individuelles avant et arrière s'allument quand l'une des portières est ouverte, quand l'émetteur à distance (l'émetteur d'accès sans clé dans les modèles avec système d'accès sans clé) est utilisé pour déverrouiller les portières. Quand les portières sont fermées, chaque lampe peut être allumée et éteinte en appuyant sur le bouton de la lampe de lecture ( / ).

Après que toutes les portières sont fermées, les lampes s'atténuent un peu puis s'éteignent graduellement en moins de 30 secondes.

On peut changer la programmation de la "Temps atténuation éclairage int." (consulter la page 121).

Quand une portière est ouverte, les lampes restent allumées environ 15 minutes avant de s'éteindre.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé

Les lampes s'allument aussi quand la clé est retirée de l'interrupteur d'allumage.

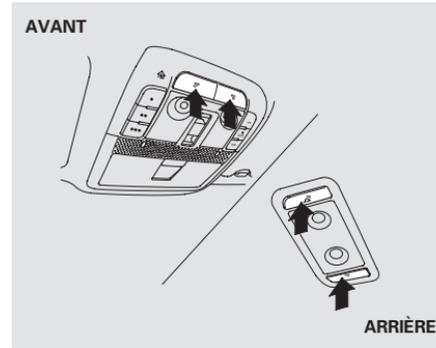
Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Les lampes s'allument aussi quand le mode moteur est réglé à "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

Position "ON" (allumée):

- Toutes les lampes de lecture individuelles s'allument et restent allumées.

Lampes de lecture individuelles

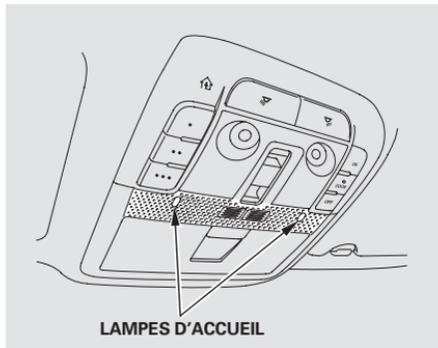


Allumer les lampes de lecture individuelles avant en appuyant sur le bouton de chaque lampe de lecture ( / ). Appuyer sur le bouton de nouveau pour l'éteindre. Quand la position "commandée par la portière" est sélectionnée avec le bouton de contrôle de l'éclairage, les lampes de lecture arrière peuvent être allumées en appuyant sur le bouton de chaque lampe de lecture ( / ). Appuyer sur le bouton de nouveau pour l'éteindre.

Si une lampe de lecture est allumée quand le contact est coupé ou que le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) est initié et que toutes les portières sont fermées, elle s'éteindra quand le véhicule est verrouillé avec l'émetteur à distance (l'émetteur d'accès sans clé dans les modèles avec système d'accès sans clé) ou 30 minutes plus tard.

Lampes intérieures

Éclairage d'accueil



Les lampes d'accueil s'allument quand on allume les feux de stationnement. Pour modifier la luminosité, appuyer sur l'un ou l'autre des boutons de commande de la luminosité sur le tableau de bord (+ ou -) pendant que l'interrupteur d'allumage* est à la position MARCHE (II).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

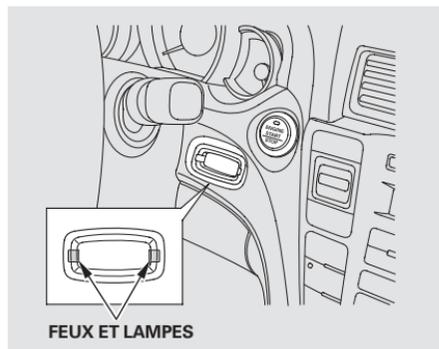
La lampe d'accueil dans chaque portière avant s'allume quand on ouvre la portière et s'éteint quand on ferme la portière.

En plus des lampes d'accueil du plafond, la lampe ambiante des pieds du conducteur s'allume.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé
L'interrupteur d'allumage de ce véhicule est aussi doté d'une lampe d'accueil. Cette lampe s'allume quand on ouvre la portière du conducteur. Elle s'éteint graduellement en 30 secondes environ après la fermeture de la portière.

Lampe de l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé

Dans les modèles avec système d'accès sans clé



Le véhicule est équipé d'une lampe de l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé. La lampe s'allume quand on:

- Ouvrir une portière.

- Règle le mode moteur à "VEHICLE OFF" ("LOCK") (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).
- Sort l'émetteur d'accès sans clé de l'encoche de l'émetteur d'accès sans clé.

Après la fermeture de toutes les portières, la lampe s'atténue un peu puis s'éteint graduellement en 30 secondes (selon le délai d'atténuation de l'éclairage intérieur). La lampe s'éteint avant que les 30 secondes ne soient écoulées si on verrouille la portière du conducteur.

Le système de contrôle de la température du véhicule procure un milieu de conduite confortable quelles que soient les conditions climatiques.

La chaîne sonore de série comporte de nombreuses caractéristiques. Ce chapitre décrit ces caractéristiques et leur utilisation.

Ce véhicule est équipé d'une chaîne sonore antivol nécessitant un numéro de code pour fonctionner.

Le système de sécurité vise à décourager le vandalisme et le vol du véhicule.

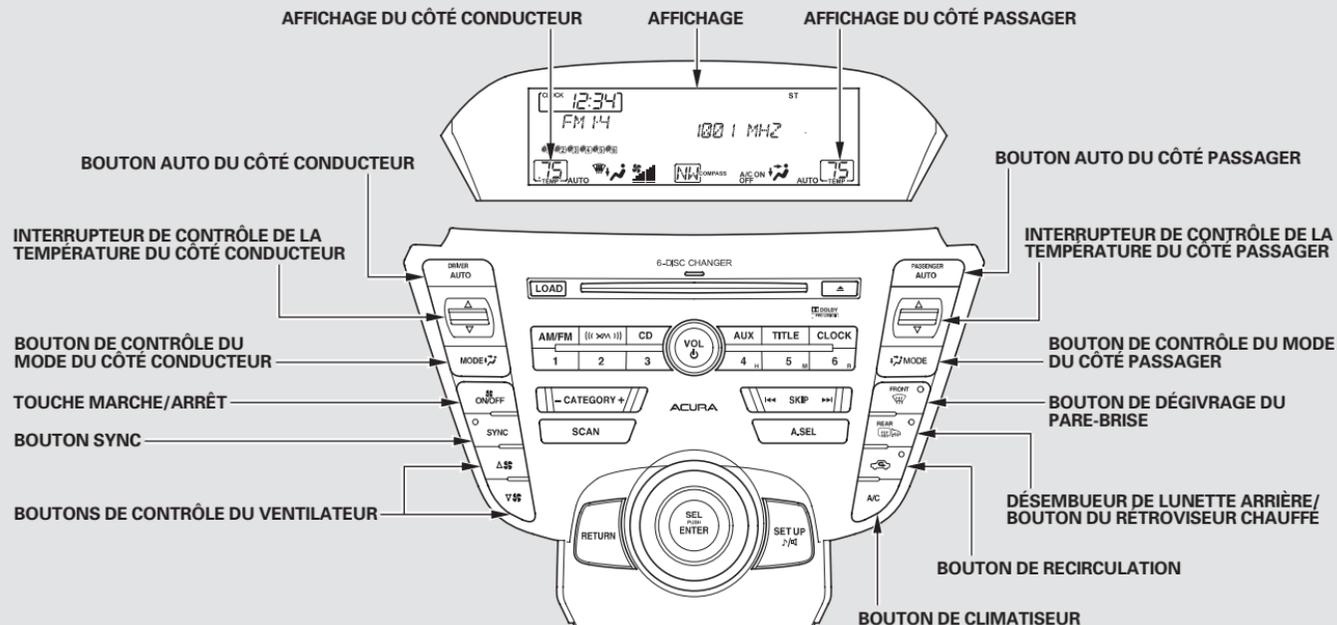
Système de contrôle de la température.....	226
Utilisation du contrôle automatique de la température	228

Contrôle double de la température et du mode	232
Capteurs du contrôle de la température	234
Chaîne sonore	235
<i>Modèles sans système de navigation</i>	
Chaîne sonore	236
Utilisation de la radio AM/FM	237
Utilisation de la radio XM®	246
Lecture de disques	253
Messages d'erreur du changeur de disques	263
Lecture d'un iPod®	264
Messages d'erreur iPod®	271
Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash	272
Messages d'erreur du dispositif USB de mémoire flash	280
Système Bluetooth® audio	281
<i>Modèles avec système de navigation</i>	
Chaîne sonore	285
Utilisation de la radio AM/FM	286
Utilisation de la radio XM®	299
Lecture d'un disque	307
Messages d'erreur du lecteur de disque... ..	319
Lecture du disque dur (HDD) Audio.....	320

Lecture d'un iPod®	354
Messages d'erreur iPod®	363
Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash	364
Messages d'erreur du dispositif USB de mémoire flash	375
Système Bluetooth® audio	376
Protection des disques.....	381
Réception de la radio AM/FM	385
Commandes audio à distance	387
Prises pour fiches auxiliaires	389
Protection antivol de la radio	390
Réglage de la montre	391
Système de sécurité	395
Boussole	397
Régulateur de vitesse.....	401
Récepteur-émetteur universel HomeLink®	404
Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles sans système de navigation)..	407
Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)..	424
AcuraLink® (seulement modèles pour les É.-U.)	449
Caméra et témoin de rétrovision	465

Système de contrôle de la température

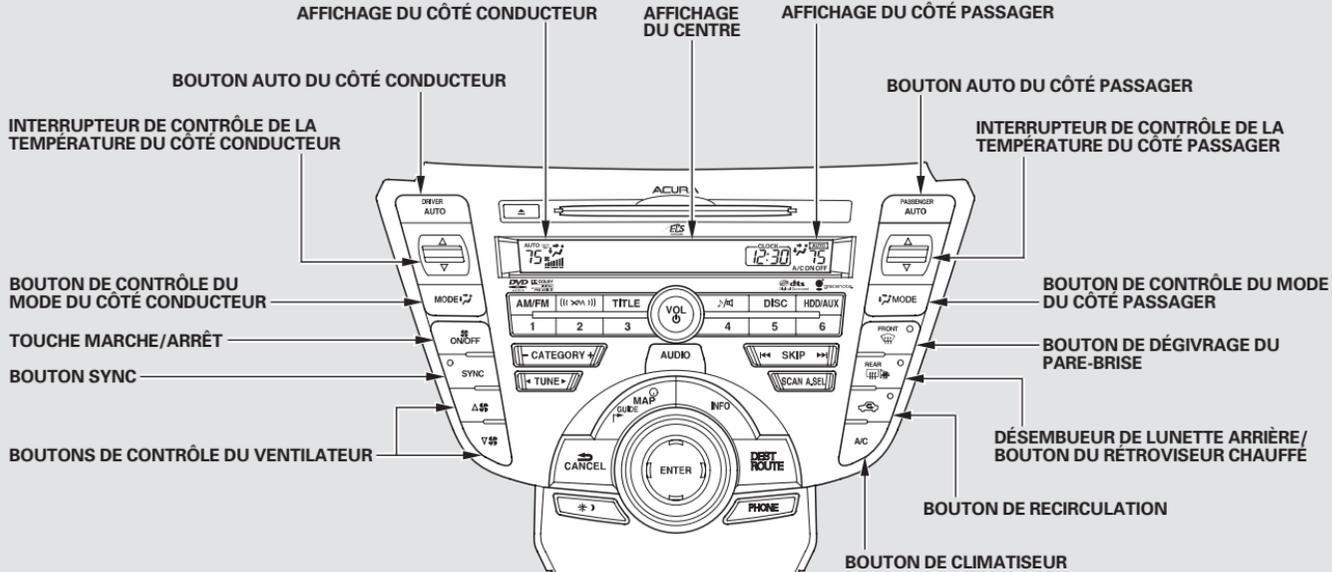
Modèles sans système de navigation



Modèle américain représenté.

Système de contrôle de la température

Modèles avec système de navigation



Modèle américain représenté.

Caractéristiques

Système de contrôle de la température

Système de commande vocale

Dans les modèles avec système de navigation

Le système de contrôle de la température du véhicule peut aussi être utilisé par des commandes vocales. Consulter le manuel du système de navigation pour des renseignements complets.

Programmation de la personnalisation

Quand on déverrouille les portières avec l'émetteur à distance (émetteur d'accès sans clé dans modèles avec système de navigation), l'identification du conducteur est détectée (Conducteur 1 ou Conducteur 2) et les réglages du contrôle de la température sont initiés automatiquement à leur mode programmé respectif avec l'interrupteur d'allumage à MARCHÉ (II) ou avec le mode moteur à "ON" (MARCHÉ).

Utilisation du contrôle automatique de la température

Le système de contrôle automatique de la température du véhicule choisit la combinaison appropriée de climatisation, de chauffage et de ventilation pour maintenir la température choisie et pour déshumidifier l'air et assécher l'habitacle. Le système régularise aussi la vitesse du ventilateur et le débit d'air.

1. Appuyer sur le bouton AUTO du conducteur ou du passager. On verra AUTO et la température sélectionnée sur le côté approprié de l'affichage (affichage du centre dans les modèles avec système de navigation).
2. Régler à la température désirée avec l'interrupteur de commande de la température. On peut régler séparément la température du côté du conducteur et celle du côté du passager.

Le système choisit automatiquement le mélange approprié d'air climatisé et/ou réchauffé qui augmentera ou diminuera rapidement la température intérieure selon ses préférences. Le système déshumidifie aussi l'habitacle.

Contrôle de la température

La température du côté du conducteur et la température du côté du passager peuvent être réglées séparément. Pousser l'interrupteur de la commande de la température appropriée vers le haut pour augmenter la température de l'air. Appuyer sur l'interrupteur pour la diminuer. Chaque température réglée est affichée (affichage du centre dans les modèles avec système de navigation).

Si on règle la température à sa limite la plus basse (**L**) ou à sa limite la plus haute (**H**), le système ne fonctionne qu'à la climatisation ou au chauffage complet. Il ne régularise pas la température dans l'habitacle.

Quand on règle une commande du ventilateur, le mode AUTO du ventilateur est annulé.

On peut aussi sélectionner séparément le mode approprié sur le côté du conducteur et sur le côté du passager. Pour changer un mode, appuyer momentanément sur le bouton de contrôle du mode du côté approprié. Cela mutera le contrôle du mode hors du mode AUTO.

Dans les modèles avec système de navigation

Au mode AUTO, la température de l'habitacle est régularisée de manière indépendante pour le conducteur et le passager avant selon la température choisie par chacun. Le système régularise aussi chaque température en fonction des données du capteur solaire et de la position du soleil

qui est mise à jour automatiquement par le système de positionnement global de la navigation (GPS). Par exemple, si un côté du conducteur du véhicule reçoit trop de soleil, le système en baissera la température.

Bouton SYNC

Quand on appuie sur ce bouton, le témoin s'allume dans le bouton et la température et le contrôle du mode du côté passager sont synchronisés avec la température et le contrôle du mode du côté conducteur. Changer la température ou le contrôle du mode du côté passager fait éteindre le témoin et annule le mode SYNC du système.

Bouton "ON/OFF" (MARCHE/ANTIVOL)

Chaque fois qu'on appuie sur ce bouton, le système de contrôle de la température passe entre allumé et éteint. Allumer le système avec ce bouton sélectionne le dernier contrôle de la température choisi.

Pour éteindre tous les accessoires

Pour éteindre le système, appuyer sur le bouton "ON/OFF".

- L'extinction complète du système doit être brève.
- Le ventilateur doit fonctionner en tout temps afin d'éviter l'accumulation d'air vicié et d'humidité.

Système de contrôle de la température

Fonctionnement semi-automatique

On peut choisir manuellement des fonctions variées du système de contrôle de la température quand il est au mode entièrement automatique. Toutes les autres caractéristiques sont contrôlées automatiquement. Tout choix manuel fait éteindre le mot "AUTO" de l'affichage.

Commande du ventilateur

Appuyer sur le bouton ▲ ❄️ pour augmenter la vitesse du ventilateur et le débit d'air.
Appuyer sur le bouton ▼ ❄️ pour les diminuer.

Bouton du climatiseur (A/C)

Ce bouton allume et éteint le climatiseur. On voit "A/C ON" (climatiseur allumé) ou "A/C OFF" (climatiseur éteint) dans l'affichage (affichage du centre dans les modèles avec système de navigation).

Quand on éteint le climatiseur, le système ne peut régulariser la température dans l'habitacle si la température est réglée à un niveau plus bas que celui de la température extérieure.

Touche de recyclage

Quand le témoin dans le bouton est allumé, l'air de l'habitacle du véhicule recircule dans le système. Quand le témoin est éteint, l'air est aspiré de l'extérieur du véhicule (mode Air frais).

Les prises d'air extérieur pour le système de contrôle de la température sont à la base du pare-brise. Il faut enlever les feuilles mortes et tous autres débris qui pourraient s'y accumuler.

Le système devrait rester au mode Air frais dans presque toutes les conditions. Garder le système au mode "recirculation", surtout quand le climatiseur est éteint, peut faire embuer les glaces.

Passer au mode "recirculation" lors de la conduite dans des conditions poussiéreuses ou enfumées puis retourner au mode Air frais.

Bouton de désembueur de lunette arrière

Ce bouton allume et éteint le désembueur de la lunette arrière (consulter la page 145).

Appuyer sur ce bouton allume et éteint aussi le chauffage des rétroviseurs électriques.

Contrôles du mode

Le mode du côté conducteur et le mode du côté passager peuvent être sélectionnés séparément. Utiliser le bouton de contrôle du mode approprié pour choisir les bouches d'air à discrétion. De l'air s'échappera des bouches du tableau de bord à tous les modes.

 Le débit d'air est divisé entre les bouches du plancher et latérales et les bouches de dégivrage à la base du parebrise.

Ce mode ne peut être sélectionné qu'à partir du côté du conducteur. Toutefois, les commandes du côté du passager peuvent aussi changer la température.

 L'air circule par les bouches d'air du plancher.

 Le débit d'air est divisé entre les bouches d'air du tableau de bord et de l'arrière de la console centrale, et les bouches d'air du plancher.

 L'air circule à partir des bouches d'air du centre et latérales dans le tableau de bord et des bouches d'air à l'arrière de la console centrale.

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton de contrôle du mode, le mode sélectionné est affiché.

Bouton du dégivreur du pare-brise

Ce bouton oriente le débit d'air principal vers le pare-brise pour un dégivrage plus rapide. Il annule aussi tout mode déjà choisi.

Quand on choisit , le système passe automatiquement au mode air frais et allume le climatiseur. Pour un dégivrage plus rapide, la vitesse du ventilateur augmente automatiquement. On peut aussi augmenter le débit d'air vers le pare-brise en fermant les bouches d'air latérales sur le tableau de bord. Pour fermer les bouches d'air, tourner la molette sur le côté de chaque bouche latérale.

Choisir  pour aider à dégager la lunette arrière.

Quand on éteint  en appuyant de nouveau sur ce bouton, le système retourne à ses valeurs de consigne précédentes.

Système de contrôle de la température

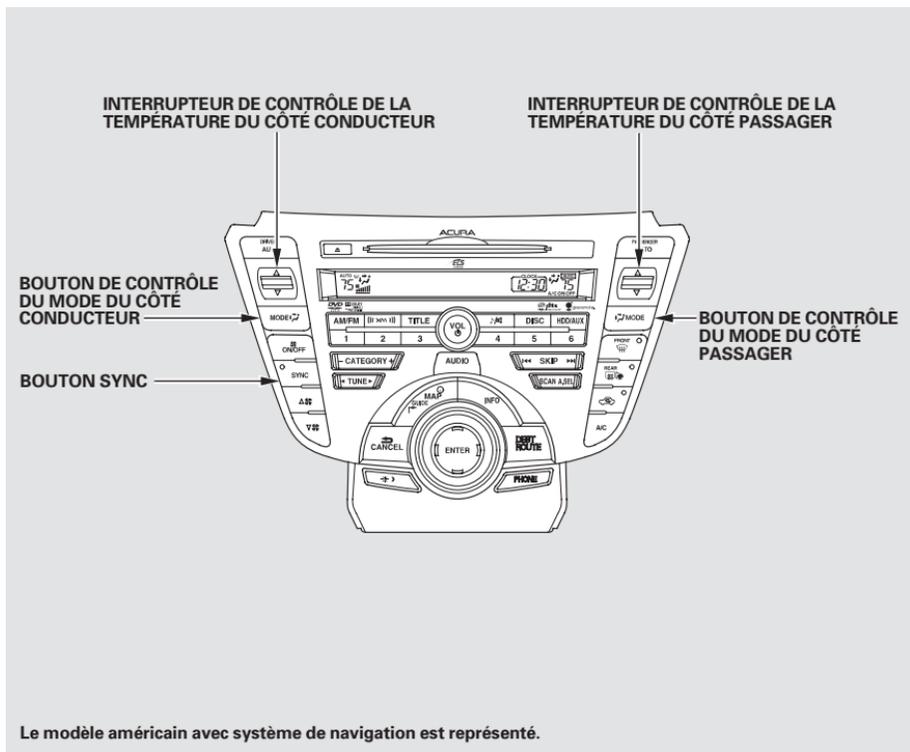
Aux fins la sécurité, assurer que la visibilité est parfaite à travers toutes les glaces avant de prendre la route.

Quand le témoin dans le bouton  est allumé, le témoin SYNC s'allume aussi. La température du passager avant ne peut pas être réglée séparément de celle du conducteur.

Contrôle double de la température et du mode

Ce véhicule comporte deux molettes de commande de la température et deux boutons de contrôle du mode: les uns pour le conducteur et les autres pour le passager avant.

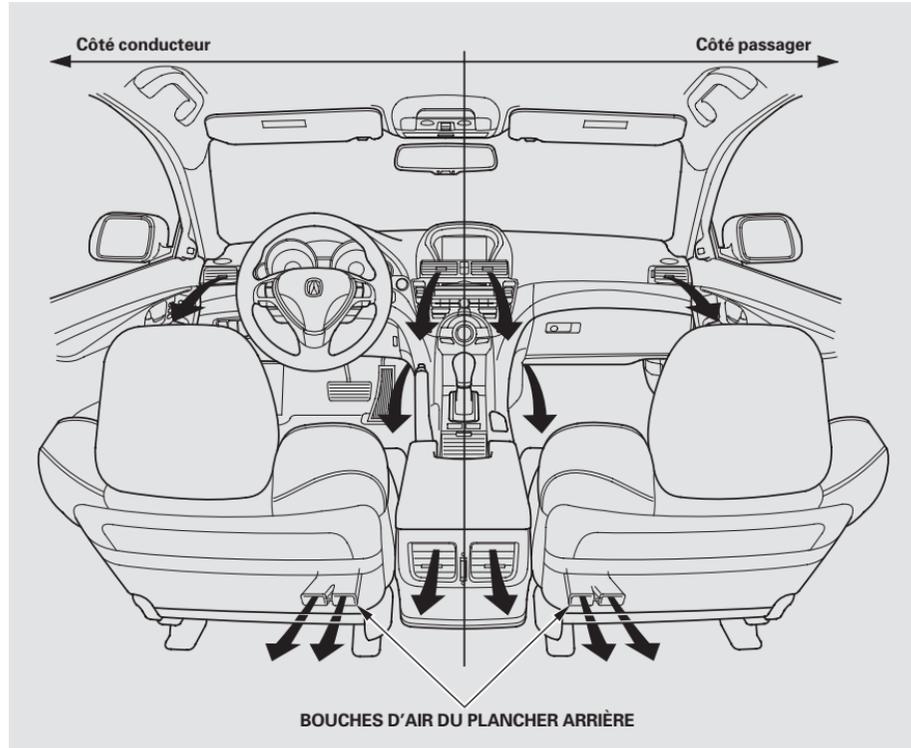
La température et le mode du côté du conducteur et du côté du passager peuvent être contrôlés séparément.



Contrôle synchronisé

Les températures et le mode sélectionnés paraissent dans l'affichage (affichage du centre dans les modèles avec système de navigation). Quand le témoin du bouton "SYNC" est allumé, on peut régler les deux côtés à la même température et au même mode en poussant l'interrupteur de la commande et du mode de la température du côté du conducteur.

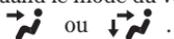
Quand la température est réglée à sa limite la plus haute ou la plus basse, elle sera affichée en tant que **H**, ou **Lo**.



Système de contrôle de la température

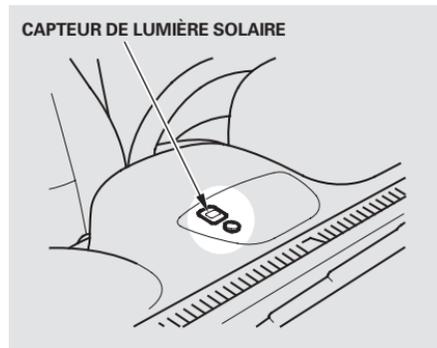
Aération arrière

Le débit d'air des bouches arrière peut être réglé quand l'un ou l'autre des mode AUTO (conducteur ou passager) est sélectionné ou quand le mode du ventilateur est à la position

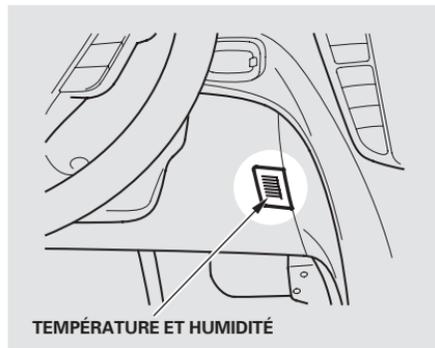


On peut orienter la direction du débit d'air en déplaçant la patte de chaque bouche de haut en bas et d'un côté à l'autre. On peut aussi ouvrir ou fermer les bouches avec la molette qui les sépare.

Capteurs du contrôle de la température



Le système de contrôle de la température comporte deux capteurs: un capteur de la lumière du soleil sur le dessus du tableau de bord et un capteur de la température et de l'humidité à côté de la colonne de direction. Ne pas couvrir ces capteurs ni renverser un liquide quelconque sur ces capteurs.



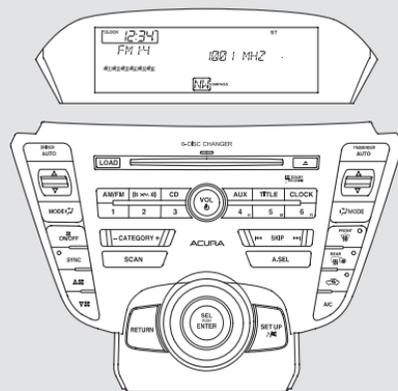
Le capteur de l'humidité aide à réduire l'embuée de la glace et surveille et ajuste l'humidité de l'habitacle en passant automatiquement au mode Dégivrage.

Une chaîne sonore est de série dans tous les modèles. Lire les pages appropriées (représentées ci-dessous) pour l'utilisation de la chaîne sonore de ce véhicule.

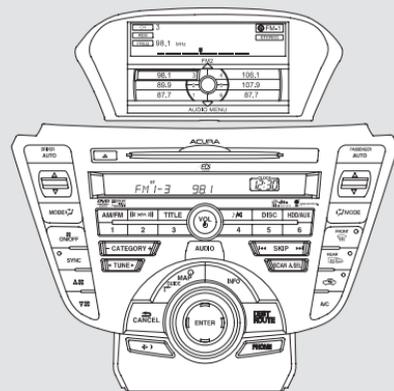
Pour les véhicules sans système de navigation, consulter les pages 236 jusqu'à 284 .

Pour les modèles avec système de navigation, consulter les pages 285 jusqu'à 380 .

Modèles sans système de navigation

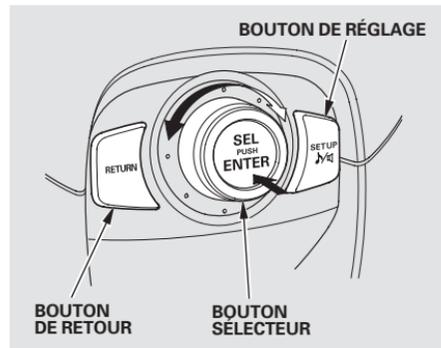


Modèles avec système de navigation



Chaîne sonore (modèles sans système de navigation)

Bouton sélecteur



La plupart des fonctions de la chaîne sonore peuvent être commandées par des boutons et des barres standard. De plus, on peut accéder à ces fonctions en utilisant le bouton sélecteur de la chaîne sonore.

Le bouton tourne vers la droite et vers la gauche. L'utiliser pour défiler sur des listes, pour faire un choix ou un réglage sur une liste ou un article du menu sur l'affichage. Après une sélection, appuyer sur le centre du sélecteur (ENTRER) pour passer à cette sélection.

Quand la chaîne sonore est au mode de la radio XM® ou de la lecture de disques, appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) fait passer l'affichage entre l'affichage normal et l'affichage prolongé. L'affichage prolongé comporte trois segments pour afficher l'information détaillée.

Affichage CONFIGURATION

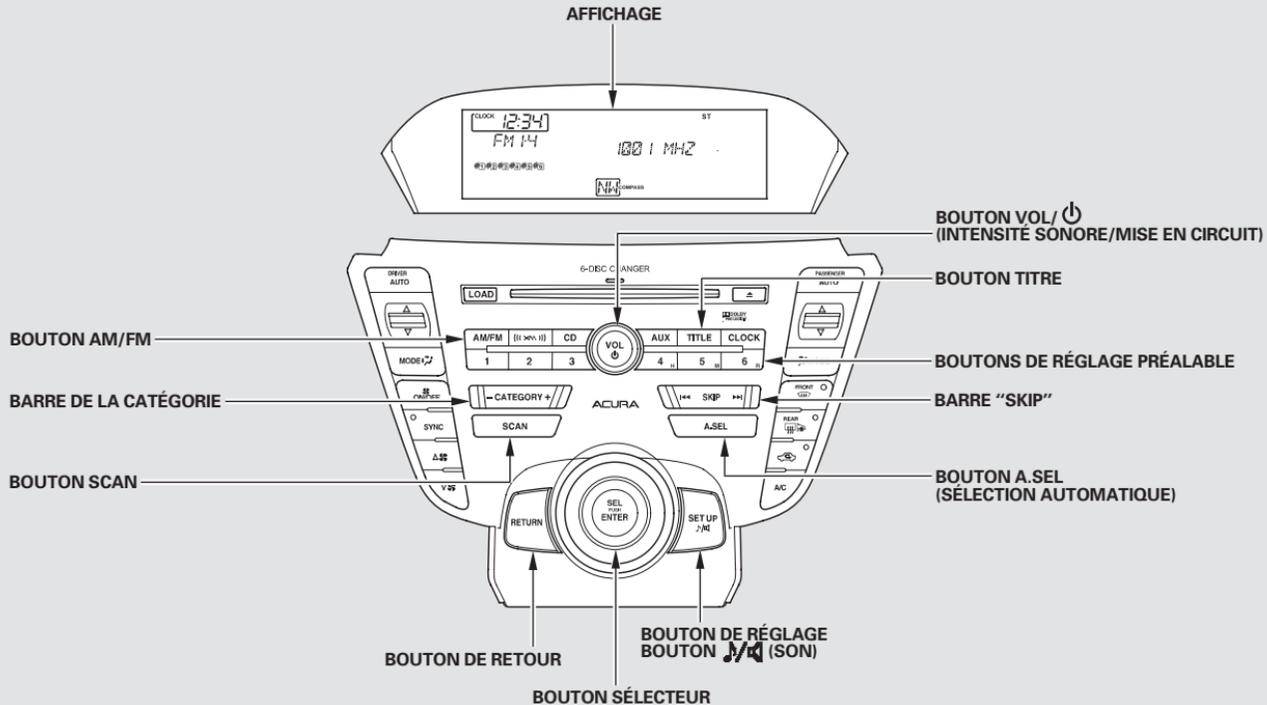
Pour effectuer un réglage quelconque, tel mise à l'heure de la montre ou réglage du son, appuyer sur le bouton CONFIGURATION. Pour utiliser une fonction de la chaîne sonore, l'interrupteur d'allumage doit être à ACCESSOIRE (I) ou MARCHE (II). On peut choisir l'article en tournant le bouton sélecteur. Pour retourner à l'affichage précédent, appuyer sur le bouton RETOUR.

Appuyer sur le bouton CONFIGURATION de nouveau annulera aussi le mode d'affichage de la configuration.

Programmation de la personnalisation

Quand on déverrouille les portières avec l'émetteur à distance et qu'on allume la chaîne sonore alors que l'interrupteur d'allumage est à ACCESSOIRE (I) ou MARCHE (II), l'identification du conducteur (Conducteur 1 ou Conducteur 2) est détectée et les programmations de la radio et de l'intensité sonore (consulter la page 243) sont initiées au mode mémorisé respectif de manière automatique.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)



Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)

Pour écouter la radio

L'interrupteur d'allumage doit être à ACCESSOIRE (I) ou MARCHE (II). Allumer la chaîne sonore en tournant le bouton "VOL/  " ("power/volume") (courant/intensité sonore) ou le bouton AM/FM. Régler l'intensité sonore en tournant le bouton "VOL/  ".

Les dernières bande et fréquence syntonisées sont affichées. Pour changer la bande, appuyer sur le bouton AM/FM. Sur la bande FM, ST sera affiché si la station diffuse en stéréophonie. La reproduction stéréophonique n'est pas possible sur la bande AM.

Sur la bande AM, la réduction du bruit AM s'allume automatiquement.

Pour choisir une station

On peut utiliser l'une de cinq méthodes pour trouver les stations de radio d'une bande: "TUNE" (accord), "SKIP" (saut), "SCAN" (balayage), boutons de programmation et "AUTO SELECT" (sélection automatique).

Sur la bande FM, on peut aussi utiliser les caractéristiques fournies par le système de radiocommunication de données (SRD). Pour de plus amples renseignements au sujet de SRD, consulter la page 240.

TUNE (ACCORD) – Utiliser le bouton "TUNE" pour choisir une station de radio. Tourner le bouton vers la droite pour une fréquence plus haute ou vers la gauche pour une fréquence plus basse.

SKIP (SAUT) – Cette fonction recherche des fréquences plus hautes ou plus basses à partir de la fréquence courante pour trouver une station avec un signal fort. Pour l'initier, appuyer de manière continue sur le côté   ou   de la barre "SKIP" jusqu'au signal sonore.

"SCAN" (BALAYAGE) – La fonction de balayage lit un échantillon de toutes les stations de la fréquence ayant un signal fort. Pour initier le balayage, appuyer momentanément sur le bouton "SCAN" (BALAYAGE). "SCAN" (BALAYAGE) est affiché. Dès qu'un signal fort est trouvé, le balayage arrête pendant 10 secondes et lit la station.

Si on ne touche à rien, le système recherchera la prochaine station puissante et la reproduira pendant 10 secondes. Quand le système atteint une station qu'on veut écouter, appuyer sur le bouton "SCAN" de nouveau.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)

Preset (Programmation) – Chaque bouton de programmation peut entreposer une fréquence AM et deux fréquences FM.

1. Choisir la bande désirée, AM ou FM. FM1 et FM2 permettent de programmer six stations chacune.
2. Utiliser la fonction “tune” (accord), “skip” (saut), “scan” (balayage) ou SRD pour choisir une station.
3. Choisir un bouton de programmation et appuyer de manière continue jusqu’au bip.
4. Répéter les opérations 1 à 3 pour mémoriser un total de six stations AM et douze stations FM.

“AUTO SELECT” (SÉLECTION AUTOMATIQUE) – Pendant les voyages hors de portée des stations programmées, la fonction sélection automatique permet de trouver les stations les plus puissantes de la région locale.

Appuyer sur le bouton A. SEL. “A-SEL” clignote dans l’affichage et le système passe au mode balayage pendant plusieurs secondes. Il entrepose les fréquences de six stations AM et de douze stations FM dans les boutons de programmation.

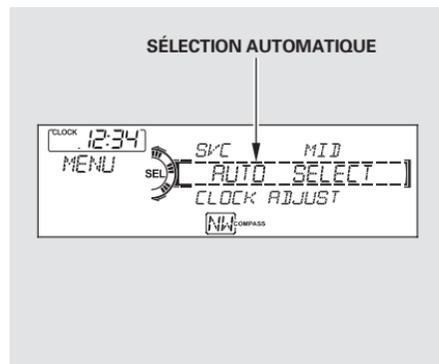
“0” s’affiche quand on appuie sur un bouton de programmation si “Auto Select” ne peut trouver une station puissante pour ce bouton de programmation.

Si les stations entreposées par “Auto Select” ne plaisent pas, on peut entreposer d’autres fréquences sur les boutons de programmation tel que décrit auparavant.

Pour annuler le choix automatique, appuyer sur le bouton “A. SEL” (sélection automatique). Ceci rétablit ce qui avait été programmé auparavant.

Pour des renseignements sur les fréquences et la réception de la radio AM/FM, consulter la page 385 .

Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)



On peut aussi sélectionner le mode de la sélection automatique en utilisant le bouton CONFIGURER et le bouton du sélecteur. Appuyer sur le bouton CONFIGURER pour afficher les articles du menu, puis tourner le bouton du sélecteur jusqu'à "AUTO SELECT". Appuyer sur le bouton du sélecteur (ENTRER) pour configurer la sélection.

Pour initier le mode de la sélection automatique, appuyer sur le bouton du sélecteur (ENTRER) pour sélectionner "APPUYER POUR INITIER".

Pour annuler le mode de la sélection automatique, appuyer sur le bouton A. SEL (sélection automatique) ou appuyer sur le bouton CONFIGURER pour afficher "AUTO SELECT" puis appuyer sur le bouton du sélecteur (ENTRER). Quand "APPUYER POUR ANNULER" paraît, appuyer sur ENTRER de nouveau.

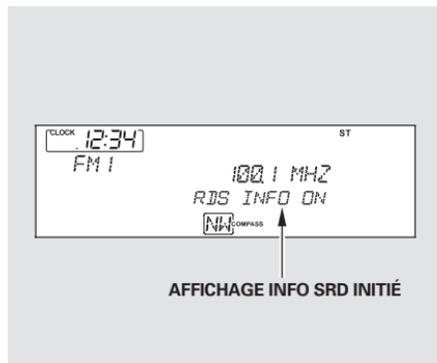
Système de radiocommunication de données (SRD)

Sur la bande FM, on peut choisir une station préférée et afficher le nom du service de l'émission selon l'information fournie par le système de radiocommunication de données (SRD).

Affichage de l'INFO SRD

La fonction d'affichage de l'information SRD montre le nom de la station SRD écoutée. Avec la chaîne sonore allumée et la bande FM choisie, on peut initier ou annuler cette fonction.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)

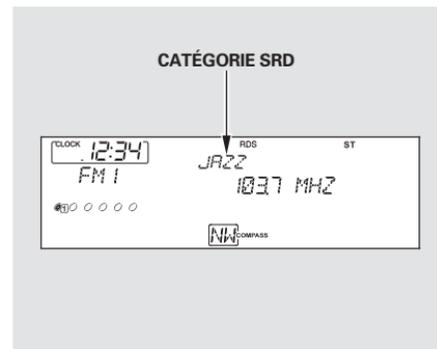


Pour initier et annuler la fonction, appuyer momentanément sur le bouton “TITLE” (TITRE). Avec la chaîne sonore allumée, on voit le message “INFO SRD INITIÉE” sur l’affichage. Si la station écoutée est une station SRD, la fréquence affichée passe au nom de la station.

Si la station écoutée n’est pas une station SRD, l’affichage continue de montrer la fréquence avec la fonction d’affichage de l’information SRD.

Quand on annule cette fonction en appuyant sur le bouton “TITLE” (TITRE), “NOM SRD ANNULÉ” est affiché.

Catégorie Système de radiocommunication de données (SRD)



Sur la bande FM choisie, on peut choisir la catégorie d’émissions fournies par le SRD. Appuyer sur un côté ou l’autre de la barre CATÉGORIE (– ou +) pour afficher et choisir une catégorie SRD. Les catégories SRD principales paraissent comme suit:

ALL (TOUTES): Toutes les stations de la catégorie SRD
ROCK: Rock, rock classique et rock tendre

à suivre

Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)

COUNTRY: Musique country

SOFT (romantique): Musique populaire pour adultes et musique tendre

TOP 40: 40 pièces les plus populaires de l'heure

OLDIES (musique d'autrefois): Musique nostalgique et musique populaire d'autrefois

R & B: Rhythm and blues et rhythm and blues tendres

RELIGION: Émissions à caractère religieux

CLASSIC: Musique classique

JAZZ: Jazz

INFO: Nouvelles, information, sports, émission-débat, langue étrangère, personnalité, public, collègue et météo

TRAFFIC: Information sur la circulation routière

Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre

CATÉGORIE pour choisir une catégorie SRD.

Le nom de la catégorie SRD choisie est affiché pendant 10 secondes environ. On peut utiliser la fonction recherche ou balayage pour retrouver les stations de radio de la catégorie SRD choisie. Si on ne fait rien pendant l'affichage du nom de la catégorie SRD, la catégorie choisie est annulée.

Recherche d'émissions SRD

Cette fonction recherche des fréquences plus hautes ou plus basses pour le signal le plus puissant des fréquences qui diffusent l'information de la catégorie SRD choisie.

Ceci peut aider à trouver une station de la catégorie préférée. Pour l'initier, appuyer momentanément sur un côté ou l'autre (◀◀ ou ▶▶) de la barre "SKIP" (SAUT).

Le nom de la catégorie SRD choisie clignotera pendant la recherche. Quand le système trouve une station, le nom de la catégorie SRD choisie sera affiché de nouveau pendant 5 secondes environ.

Si le système ne trouve pas une station, "RIEN" clignotera pendant cinq secondes environ puis le système retourne à la dernière station choisie.

BALAYAGE d'émissions SRD

La fonction balayage offre un échantillon de toutes les stations de la catégorie SRD choisie dont le signal est puissant. Pour l'initier, appuyer momentanément sur le bouton "SCAN" (balayage). "SCAN" (balayage) s'affichera. Le système balayera pour trouver une station au signal puissant dans la catégorie SRD choisie. Le nom de la catégorie SRD choisie clignotera aussi pendant le balayage. Quand le système trouve une telle station, il interrompt le balayage et reproduit cette station pendant 10 secondes environ.

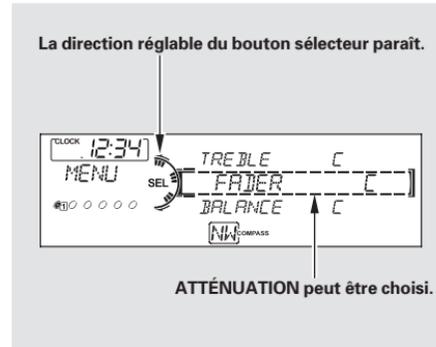
Si on ne fait rien, le système poursuivra le balayage jusqu'à la station puissante suivante et la reproduira pendant 10 secondes. Quand une station désirée est entendue, appuyer sur le bouton BALAYAGE de nouveau.

Si le système ne trouve pas une station, "RIEN" clignotera pendant cinq secondes environ puis le système retourne à la dernière station choisie.

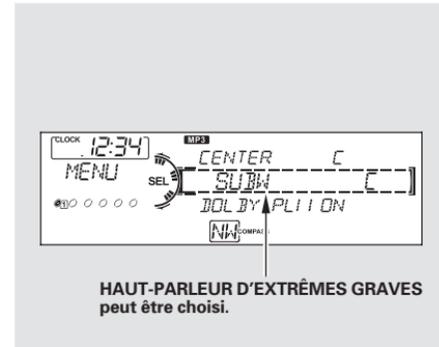
Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)

On peut utiliser la fonction recherche ou balayage SRD même si la fonction d'affichage de l'information SRD est annulée.

Réglage du son



Appuyer sur le bouton CONFIGURATION pour afficher les réglages du son. Tourner le bouton sélecteur pour choisir un réglage approprié: graves (BASS), aigus (TREBLE), atténuation (FADER), équilibre (BALANCE), CENTRE, haut-parleur d'extrêmes graves (SUBW), Dolby PL (Prologic) II et SVC (compensation de l'intensité sonore sensible à la vitesse). Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le réglage puis tourner le bouton sélecteur pour un autre réglage.



BASS (Graves) – Règle les notes graves.

TREBLE (Aiguës) – Règle les notes aiguës.

FADER (ATTÉNUATION) – Règle l'atténuation, soit la puissance sonore d'avant en arrière.

BALANCE (Équilibre) – Règle l'équilibre de la puissance sonore d'un côté à l'autre.

à suivre

Utilisation de la radio AM/FM (modèles sans système de navigation)

CENTRE – Ajuste la sonorité du haut-parleur du centre.

SUBWOOFER (HAUT-PARLEUR D'EXTRÊMES GRAVES) – Règle la puissance sonore du haut-parleur d'extrêmes graves.

Si le réglage de l'atténuation est à F9 (niveau maximum à l'avant), le haut-parleur d'extrêmes graves est silencieux.

Dolby PL (Prologic) II – Le traitement du signal Dolby PL (Prologic) II crée un son multi-canaux ambiophonique à partir de sources stéréos de 2 canaux. Dolby Prologic II ne peut être initié que lors de l'écoute d'un DISQUE (CD-DA, MP3/WMA), de la radio XM et AUX. Quand Prologic II est initié, "PL II" paraît dans l'affichage audio.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic MLP Lossless et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

SVC – Règle l'intensité sonore en fonction de la vitesse du véhicule.

Chaque mode paraît tour à tour dans l'affichage. Tourner le bouton sélecteur pour régler selon ses préférences.

Excepté réglage SVC

Quand le niveau atteint le centre, "C" sera affiché.

Pour retourner à la lecture normale, appuyer sur le bouton "RETURN" (RETOUR) ou "SETUP" (CONFIGURATION).

Compensation de l'intensité sonore sensible à la vitesse (SVC)

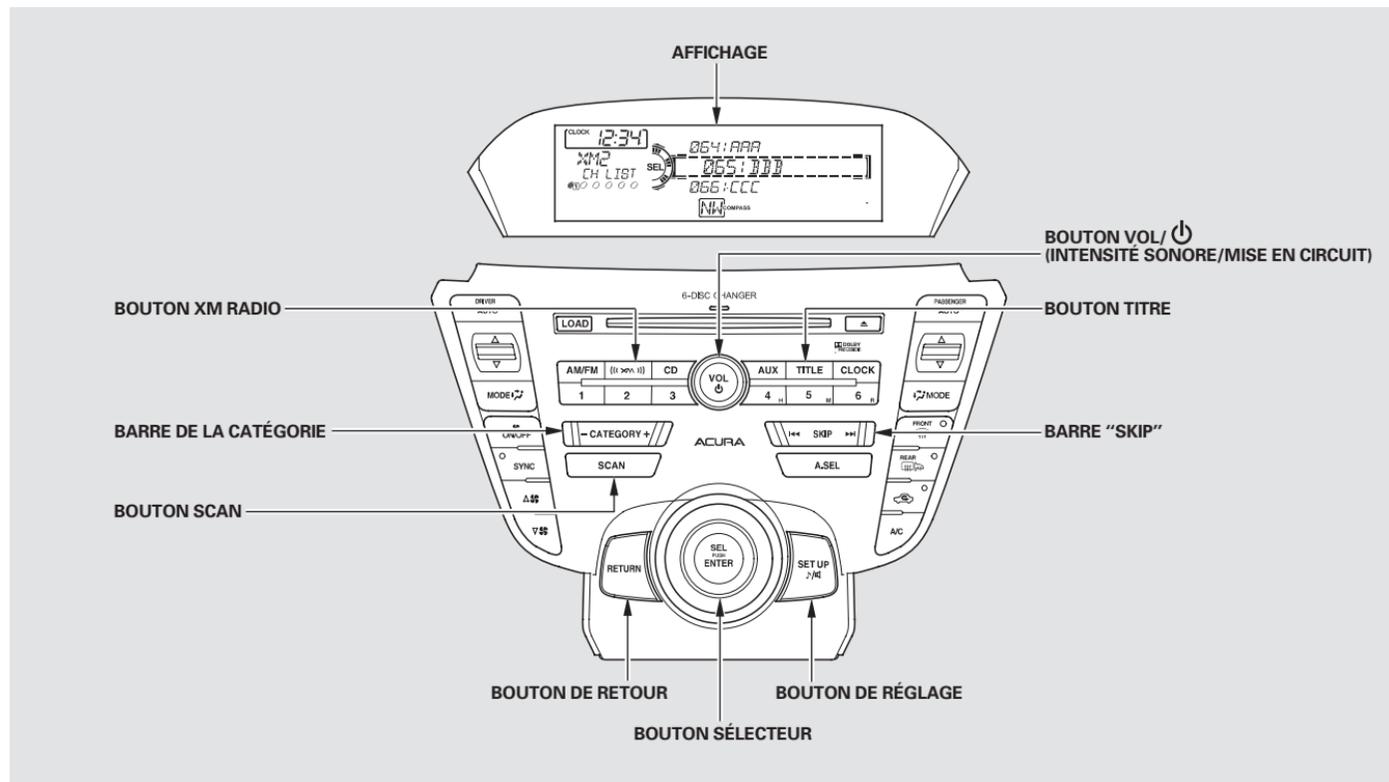
Le mode de compensation de l'intensité sonore sensible à la vitesse (SVC) contrôle l'intensité sonore en fonction de la vitesse du véhicule. Plus le véhicule roule vite, plus l'intensité sonore augmente. Quand le véhicule ralentit, l'intensité diminue.

Le SVC comporte quatre modes: SVC OFF (éteint), SVC LOW (bas), SVC MID (moyen) et SVC HIGH (haut). Tourner le bouton sélecteur pour régler selon ses préférences. Si le son semble trop fort, choisir "LOW" (bas). Si le son semble trop faible, choisir "HIGH" (haut).

Éclairage de la chaîne sonore

On peut utiliser les boutons de variation (+ ou -) de la luminosité du tableau de bord pour régler l'éclairage de la chaîne sonore (voir page 143). La chaîne sonore s'illumine quand les feux de stationnement sont allumés même si la radio est éteinte.

Utilisation de la radio XM® (modèles sans système de navigation)



Utilisation de la radio XM® (modèles sans système de navigation)

Ce véhicule peut recevoir des signaux de la radio XM® n'importe où aux États-Unis et au Canada à l'exception d'Hawaï, de l'Alaska et de Porto Rico. XM est une marque déposée de Sirius XM Radio®, Inc. et XM CANADA® est une marque commerciale déposée de Canadian Satellite Radio Inc.

La radio XM reçoit des signaux de deux satellites pour fournir une réception numérique claire et de haute qualité. Elle offre de nombreux canaux dans plusieurs catégories. Il y a aussi une grande variété de types musicaux et la radio XM permet de voir les choix du canal et de la catégorie dans l'affichage.

Fonctionnement de la radio XM

Pour écouter la radio satellite XM, tourner l'interrupteur d'allumage à ACCESSOIRE (I) ou MARCHE (II) et appuyer sur le bouton «». Le dernier canal écouté sera affiché. Régler l'intensité sonore en tournant le bouton "VOL/ ".

MODE — Pour passer du mode canal au mode catégorie et vice versa, appuyer de manière continue sur le bouton "TITRE" jusqu'au changement du mode.

Au mode canal, on peut choisir tous les canaux disponibles. Au mode catégorie, tel Jazz, Rock, Classique, etc., on peut choisir tous les canaux de la catégorie concernée.

Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le bouton "TITRE" l'affichage change en fonction de la séquence suivante: nom, titre et catégorie.

On peut aussi changer le mode à partir des articles du menu. Appuyer sur le bouton RÉGLAGES pour afficher les articles du menu puis tourner le bouton sélecteur pour choisir MODE/CATÉGORIE ou MODE/CANAL et appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER). Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le bouton sélecteur (ENTRER), l'affichage passe de CANAL à CATÉGORIE et vice versa. Pour programmer le réglage, appuyer sur le bouton "TITLE" (TITRE).

Il peut arriver que la radio XM ne transmette pas le nom de l'artiste et le titre de la chanson. Dans ce cas, cela n'indique pas une anomalie du système.

Utilisation de la radio XM® (modèles sans système de navigation)

ACCORD (“TUNE”) – Utiliser le bouton “TUNE” pour changer le canal. Tourner le bouton vers la droite pour un canal plus haut ou vers la gauche pour un canal plus bas. Au mode de la catégorie, on ne peut choisir que les canaux de cette catégorie.



La liste des canaux paraît.

On peut aussi choisir un canal ou une catégorie de la liste en utilisant le bouton sélecteur. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour passer à l'affichage de la liste en trois segments puis tourner le bouton pour choisir un canal ou une catégorie. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix.

CATÉGORIE (– ou +) – Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre CATÉGORIE pour choisir une autre catégorie.

“SCAN” (BALAYAGE) – La fonction balayage (SCAN) offre un échantillon de tous les canaux quand on est au mode canal. Au mode de la catégorie, seules les stations de cette catégorie sont balayées. Pour initier le balayage, appuyer sur le bouton “SCAN”. Le système lit chaque canal par ordre numérique pendant quelques secondes puis passe au canal suivant. Quand le système atteint un canal qu'on veut écouter, appuyer sur le bouton de nouveau.

Preset (Préréglage) – On peut mémoriser jusqu'à 12 canaux en utilisant les six boutons de préréglage. Chaque bouton mémorise un canal de la fréquence XM1 et un canal de la fréquence XM2.

Pour mémoriser un canal:

1. Appuyer sur le bouton «**XM**». XM1 ou XM2 s'affichera.
2. Utiliser le bouton sélecteur, la barre CATÉGORIE ou le bouton BALAYAGE pour choisir un canal.

Au mode de la catégorie, seuls les canaux de cette catégorie peuvent être choisis. Au mode du canal, tous les canaux peuvent être choisis.

3. Choisir le bouton de préréglage préféré pour ce canal. Appuyer de manière continue sur ce bouton jusqu'au signal sonore.

4. Répéter les étapes 2 et 3 pour mémoriser les six premiers canaux.
5. Appuyer sur le bouton (icône) «**XM**» de nouveau. L'autre fréquence XM s'affichera. Mémoriser les six canaux suivants en répétant les étapes 2 et 3.

Une fois qu'un canal est mémorisé, appuyer momentanément sur le bouton de préréglage approprié pour l'écouter.

Affichage des message de la radio XM

“LOADING” (CHARGEMENT) – XM charge les données audio ou du programme.

“OFF AIR” (NON DIFFUSION) – Le canal choisi ne diffuse plus.

“UPDATING” (MISE À JOUR) – Le code par cryptage fait l'objet d'une mise à jour. Attendre que le code de cryptage soit mis à jour complètement. Les canaux 0 et 1 continuent de fonctionner normalement.

“NO SIGNAL” (AUCUN SIGNAL) – Le signal est présentement trop faible. Éloigner le véhicule des bâtiments élevés et se rendre à un endroit où il y a une vue sans obstacle de l'horizon du sud.

Utilisation de la radio XM® (modèles sans système de navigation)

“ - - - - ” – Le numéro du canal choisi n'existe pas ou ne fait pas partie de votre abonnement ou ce canal ne comporte pas de données sur l'artiste ou sur le titre.

“NO INFO” (AUCUNE INFO) – Le canal choisit ne comporte pas de données sur l'artiste ou sur le titre.

“ANTENNA” (ANTENNE) – L'antenne XM est défectueuse. Consulter le concessionnaire.

Les satellites XM sont en orbite au-dessus de l'équateur. Par conséquent, des objets au sud du véhicule peuvent interrompre la réception satellite. Pour aider à compenser, des répéteurs de surface sont situés dans des grandes régions métropolitaines.

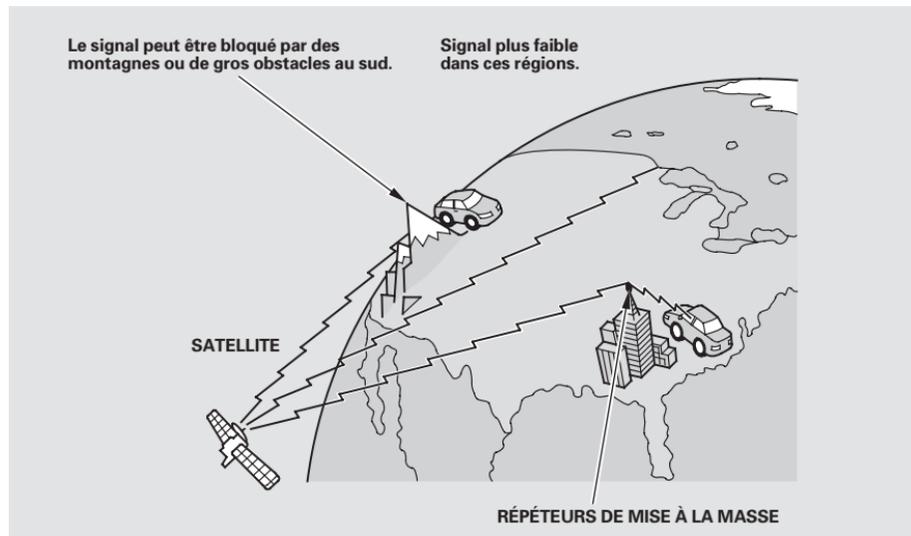
Les signaux satellites ont plus tendance à être bloqués par des gratte-ciel et des montagnes plus on roule en direction du nord de l'équateur. Le transport d'articles de grand encombrement sur une galerie de toit peut aussi bloquer le signal.

Selon la région parcourue, il peut y avoir des problèmes de réception. Certaines des conditions qui peuvent causer de l'interférence sont:

- Conduite sur le côté nord d'une route de montagne est/ouest.
- Conduite sur le côté nord d'une grosse semi-remorque sur une route est/ouest.
- Conduite dans un tunnel.
- Conduite le long d'un mur vertical, d'une falaise à pic ou d'une colline.
- Conduite sur le niveau du bas d'une route à niveaux multiples.
- Arbres de plus de 15 mètres (50 pieds) de hauteur se situant au sud du véhicule, le long d'une route à une seule voie.

Utilisation de la radio XM® (modèles sans système de navigation)

Quand DPLII est initié (consulter la page 244), le son provenant des haut-parleurs arrière peut sembler irrégulier à cause de la compression de la musique diffusée. Dans ce cas, annuler DPLII.



D'autres situations géographiques peuvent affecter la réception de la radio XM.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Utilisation de la radio XM® (modèles sans système de navigation)

Réception du service de la radio XM

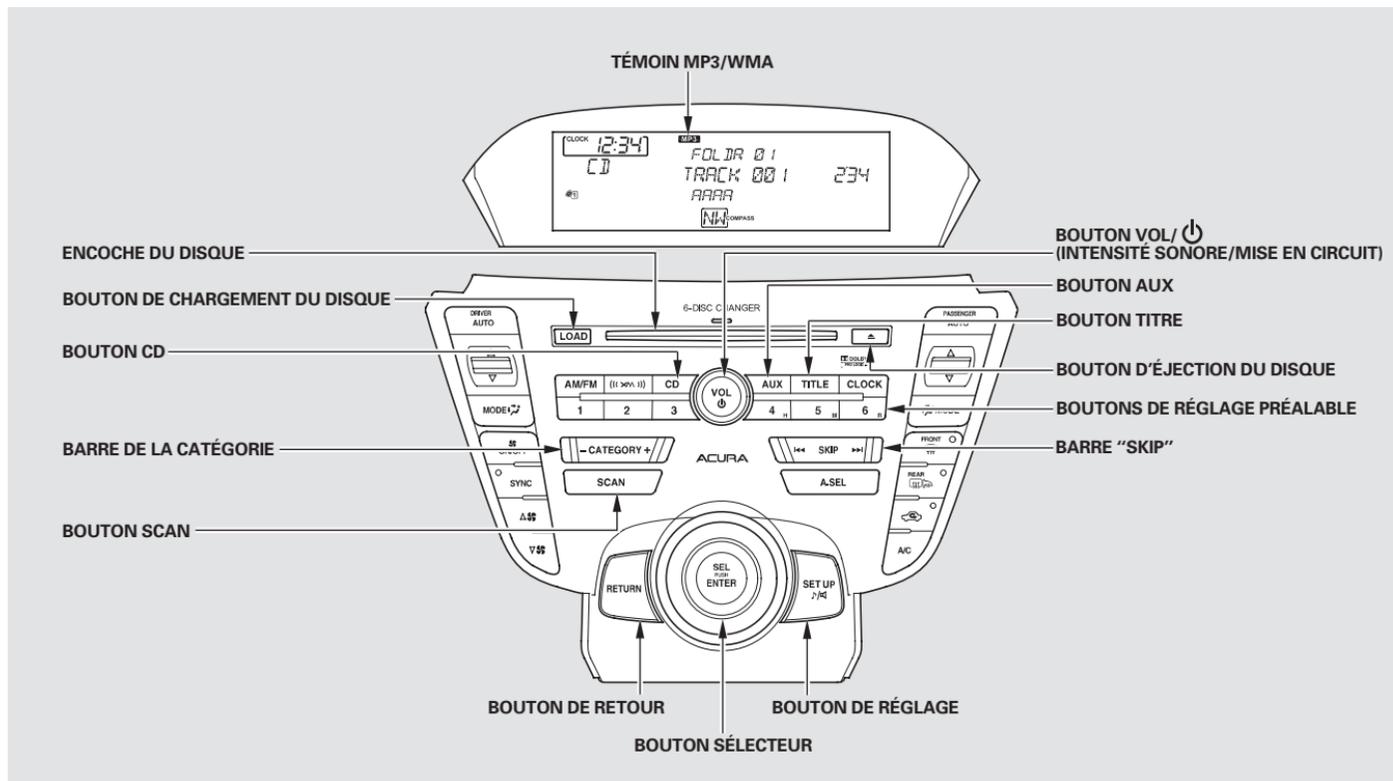
Si le service de la radio XM est échu ou que le véhicule a été acheté d'un propriétaire précédent, on peut écouter des exemples des diffusions offertes par la radio XM. Avec l'interrupteur d'allumage à ACCESSOIRE (I) ou MARCHE (II), appuyer sur le bouton «». Des types et des styles de musiques variés seront reproduits.

Si on décide d'acheter le service de la radio XM, il faut communiquer avec XM Radio à www.siriusxm.com ou au 1 800 852-9696. Au Canada, communiquer avec XM CANADA® à www.xmradio.ca ou au 1 877 209-0079. Il faut leur fournir le numéro d'identification de la radio et le numéro d'une carte de crédit. Pour obtenir le numéro d'identification de la radio, appuyer sur le bouton «» puis tourner le bouton sélecteur jusqu'à ce que "CH 000" s'affiche. Le numéro d'identification s'affichera.

Après l'enregistrement auprès de XM Radio, garder la chaîne sonore au mode radio XM pendant l'attente pour l'activation. Il faudra environ 30 minutes.

En attendant l'activation, assurer que le véhicule est dans un endroit propice à une bonne réception. Une fois que la chaîne sonore est activée, "CATÉGORIE" ou "CANAL" sera affiché et on pourra écouter les diffusions de la radio XM. XM Radio continuera d'émettre un signal d'activation au véhicule pendant au moins 12 heures après la demande d'activation. Si le service n'a pas été activé après 36 heures, communiquer avec XM® Radio. Au Canada, communiquer avec XM CANADA®.

Lecture de disques (modèles sans système de navigation)



Lecture de disques (modèles sans système de navigation)

Pour lire un disque

Pour charger ou lire des disques, l'interrupteur d'allumage doit être à ACCESSOIRE (I) ou à MARCHE (II).

Le changeur de disque fonctionne par les mêmes commandes que celles de la radio. Pour sélectionner le changeur de disque, appuyer sur le bouton CD. "CD" s'affichera. Les numéros du disque et de la piste et le temps écoulé paraissent sur l'affichage. On peut aussi sélectionner l'information affichée avec le bouton "TITLE" (TITRE) (consulter la page 256). Le système lit un disque continuellement jusqu'à ce que le mode soit changé.

REMARQUE

Éviter d'utiliser des disques qui portent une étiquette adhésive. L'étiquette peut s'enrouler et bloquer le disque dans l'unité.

Cette chaîne sonore peut aussi lire des CD-R et des CD-RW comprimés en formats MP3 ou WMA. Lors de la lecture du disque en MP3, "MP3" s'affichera. En format WMA, "WMA" s'affichera. Les numéros du disque, du fichier et de la piste sont affichés. On peut choisir jusqu'à 255 fichiers ou pistes.

Un disque comprimé en format AAC ne peut être lu par cette chaîne sonore.

Les disques CD et DVD vidéo ne peuvent pas être lus par cette unité.

Selon le logiciel utilisé pour créer les dossiers, il pourrait être impossible de lire certains dossiers ou d'afficher certaines données texte.

Lecture de disques (modèles sans système de navigation)

NOTA:

Si un dossier sur un disque WMA est protégé par la gestion des droits numériques (DRM), l'unité audio affiche INCOMPATIBLE et passe au dossier suivant.

Chargement de disques

Le changeur de disques CD du véhicule peut contenir jusqu'à six disques.

1. Pour charger plusieurs disques, appuyer sur le bouton "LOAD" (chargement) jusqu'au bip et jusqu'à l'affichage de CHARGEMENT. Pour ne charger qu'un seul disque, appuyer momentanément sur le bouton "LOAD".
2. Le numéro du disque pour une position libre commence à clignoter.
3. Insérer le disque dans l'encoche du disque quand le témoin vert de chargement du disque s'allume. Ne l'insérer qu'à mi-chemin; le lecteur le tirera au fond. "LECTURE DU DISQUE" sera affiché et le témoin de chargement du disque deviendra rouge et clignotera pendant le chargement du disque.

On ne peut charger ni lire des disques de 8 cm (3 pouces) dans ce système.

4. Quand le témoin vert de chargement du disque s'allume et que "LOAD" paraît de nouveau, insérer le disque suivant dans l'encoche. Ne pas essayer d'insérer un disque avant que "LOAD" ne s'affiche. Cela pourrait endommager l'unité audio.
5. Répéter ainsi jusqu'après le chargement de six disques. Si on n'insère pas six disques, le système commencera la lecture du dernier disque chargé.

Un disque peut aussi être chargé dans une position vide en cours de lecture d'un autre disque en appuyant sur le bouton de programmation approprié. Le système arrêtera la lecture du disque courant et commencera la séquence de chargement. Il lira ensuite le disque qui vient d'être chargé.

à suivre

Lecture de disques (modèles sans système de navigation)

Fonction d'affichage des données texte

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton "TITLE" (TITRE), l'affichage montre les données texte d'un disque si le disque a été enregistré avec des données texte.

Si on sélectionne "nom éteint", l'affichage du texte est annulé.

Les noms de l'album, de l'artiste et de la piste sont affichés. Si un disque est enregistré en MP3 ou WMA, on peut voir les noms du fichier et du dossier et l'étiquette de l'album, de l'artiste et de la piste.

Avec le nom du fichier, le témoin FICHER est affichée. Le témoin PISTE est affiché avec le nom du dossier ou de la piste.

Quand on appuie momentanément sur le bouton TITRE pendant la lecture d'un disque sans données texte, "AUCUNE INFO" sera affiché.

L'affichage montre jusqu'à 16 caractères de données texte choisies (nom du fichier, nom du dossier, etc.).

Si les données du texte comptent plus de 16 caractères, les 16 premiers caractères et le témoin ► s'afficheront. Appuyer de manière continue sur le bouton TITRE jusqu'à l'affichage des 16 caractères suivants. On peut voir jusqu'à 32 caractères des données du texte.

Si on appuie de manière continue et de nouveau sur le bouton TITRE l'affichage montre les 16 premiers caractères de nouveau.

Si une lettre n'est pas disponible, elle est remplacée par "." (un point) dans l'affichage. Quand le disque ne compte pas de données texte, "AUCUNE INFO" est affiché.

On verra aussi des données texte dans les conditions suivantes:

- Quand un nouveau fichier, un nouveau dossier ou une nouvelle piste est choisi(e).
- Quand on change le mode audio pour lire un disque avec données texte ou en MP3 ou WMA.
- Quand on insère un disque et le système commence la lecture.

Lors de la lecture d'un CD-DA avec données texte, les noms de l'album et de la piste sont affichés. Avec un disque en MP3 ou WMA, les noms du fichier et du dossier sont affichés.

La prochaine fois que la chaîne sonore est allumée, le système garde votre choix avec le bouton TITRE.

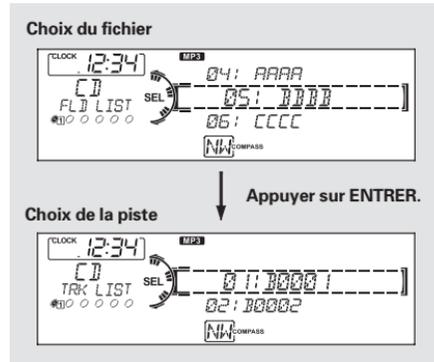
Lecture de disques (modèles sans système de navigation)

Pour changer ou choisir des pistes/des fichiers

Utiliser la barre SAUT pendant la lecture d'un disque pour choisir des passages et changer des pistes (dossiers au mode MP3 ou WMA).

Au mode MP3 ou WMA, utiliser la barre CATÉGORIE pour choisir les fichiers d'un disque et utiliser un côté ou l'autre de la barre SAUT pour changer les dossiers.

Pour choisir un disque différent, utiliser les boutons de programmation appropriés (1 à 6). Si on choisit une position libre, le système passera à la séquence de chargement (consulter la page 255).



Au mode MP3 ou WMA, on peut aussi choisir un fichier ou une piste/un dossier de la liste en utilisant le bouton sélecteur. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour passer l'affichage à la liste affichée avec trois segments puis tourner le bouton pour choisir un fichier. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour passer à la liste piste/dossier puis tourner le même bouton pour choisir une piste/un dossier. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix.

SAUT — Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le côté ►| de la barre "SKIP" (saut), le lecteur avance au début de la piste suivante (dossier au mode MP3 ou WMA). Appuyer momentanément sur le côté |◄ de la barre pour retourner au début de la piste courante. Appuyer de nouveau pour passer au début de la piste précédente.

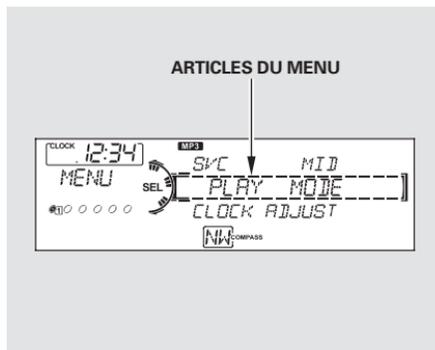
Pour le déplacement rapide sur une piste ou un dossier, appuyer de manière continue sur un côté ou l'autre (◄◄ ou ►►) de la barre "SKIP" (saut).

Lecture de disques (modèles sans système de navigation)

Au mode MP3 ou WMA

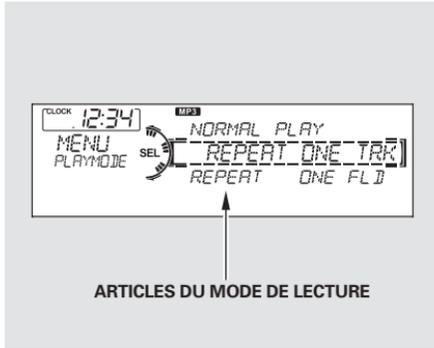
“FOLDER SELECTION” (SÉLECTION DU FICHIER) – Pour choisir un fichier différent, appuyer sur un côté ou l'autre (+ ou –) de la barre CATÉGORIE pour passer au début du fichier suivant. Appuyer sur le bouton + pour passer au fichier suivant et appuyer sur le côté – pour retourner au début du fichier précédent.

Pour choisir le mode de répétition, aléatoire ou de balayage:



On peut choisir n'importe quel type des modes de répétition, aléatoire et de balayage en utilisant le bouton CONFIGURATION et le bouton sélecteur. Appuyer sur le bouton CONFIGURATION pour afficher les articles du menu puis tourner le bouton sélecteur pour choisir “MODE DE LECTURE”. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer la sélection.

Tourner le bouton sélecteur pour choisir un mode de répétition, aléatoire ou de balayage approprié puis appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix.



Pour annuler le mode de répétition, aléatoire ou de balayage sélectionné, appuyer sur le bouton CONFIGURATION pour afficher "MODE DE LECTURE" puis appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER). Quand on voit "LECTURE NORMALE", appuyer sur ENTRER de nouveau.

RÉPÉTITION D'UNE PISTE – Pour relire une piste continuellement (dossier au mode MP3 ou WMA), sélectionner RÉPÉTER UNE PISTE à partir des articles du menu. RÉPÉTITION paraîtra sur l'affichage. Sélectionner Lecture normale pour annuler la répétition de la piste.

Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre "SKIP" (saut) annule aussi la répétition.

Au mode MP3 ou WMA

RÉPÉTITION D'UN FICHIER – Quand cette caractéristique est initiée, tous les dossiers du fichier sélectionné sont relus continuellement dans l'ordre dans lequel ils sont comprimés en MP3 ou WMA. Pour initier la répétition du fichier, sélectionner RÉPÉTER UN FICHIER à partir des articles du menu. RÉPÉTITION DU FICHIER paraîtra sur l'affichage. Le système relit alors le fichier courant continuellement. Sélectionner Lecture normale pour annuler la répétition du fichier. Sélectionner un fichier différent avec la barre CATÉGORIE annule aussi la répétition.

RÉPÉTITION DU DISQUE – Cette caractéristique relit le disque courant continuellement. Pour initier la répétition du disque, sélectionner RÉPÉTER LE DISQUE à partir des articles du menu. RÉPÉTITION DU DISQUE paraîtra sur l'affichage. Sélectionner Lecture normale pour annuler la répétition du disque.

Au mode MP3 ou WMA

FICHIER ALÉATOIRE – Quand cette caractéristique est initiée, tous les dossiers du fichier courant sont lus de manière aléatoire plutôt que dans l'ordre dans lequel ils sont comprimés en MP3 ou WMA. Pour initier la lecture aléatoire d'un fichier, sélectionner FICHIER ALÉATOIRE à partir des articles du menu. FICHIER ALÉATOIRE paraîtra sur l'affichage. Le système choisira alors les dossiers et les lira de manière aléatoire. La lecture aléatoire du fichier se poursuit jusqu'à ce que la Lecture normale soit sélectionnée ou jusqu'à la sélection d'un fichier différent avec la barre CATÉGORIE.

à suivre

Lecture de disques (modèles sans système de navigation)

DISQUE ALÉATOIRE — Cette caractéristique lit les pistes d'un disque (les dossiers au mode MP3 ou WMA) de manière aléatoire. Pour initier la lecture aléatoire, sélectionner DISQUE ALÉATOIRE à partir des articles du menu. ALÉATOIRE paraîtra sur l'affichage. Sélectionner Lecture normale pour retourner à ce mode.

BALAYAGE DE LA PISTE — La fonction BALAYAGE lit un échantillon de toutes les pistes du disque dans l'ordre dans lequel elles sont enregistrées sur le disque (tous les dossiers du fichier sélectionné au mode MP3 ou WMA). Pour initier le balayage, appuyer momentanément sur le bouton "SCAN" (BALAYAGE). BALAYAGE paraîtra sur l'affichage. Le système lira un échantillon de 10 secondes de chaque piste/dossier du disque/fichier. Appuyer de manière continue sur le bouton "SCAN" (BALAYAGE) pour quitter ce mode et pour lire la dernière piste (le dernier dossier) de l'échantillon.

On peut aussi choisir la caractéristique balayage à partir des articles du menu avec le bouton sélecteur (consulter la page 258).

Au mode MP3 ou WMA

"SCAN FLD" (BALAYAGE DU FICHER) — Cette fonction lit un échantillon du premier dossier de chaque fichier dans l'ordre de l'entreposage. Pour initier le balayage du fichier, appuyer momentanément et de manière répétée sur le bouton BALAYAGE. BALAYAGE-F s'affichera. Le système lira un échantillon de 10 secondes du premier dossier de chaque fichier. Appuyer de manière continue sur le bouton BALAYAGE pour quitter le mode de balayage du fichier et pour lire le dernier dossier de l'échantillon.

On peut aussi choisir la caractéristique balayage du fichier à partir des articles du menu avec le bouton sélecteur (consulter la page 258).

Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre "SKIP" (SAUT) ou choisir un disque (en utilisant les boutons de programmation) ou un fichier (en utilisant la barre CATÉGORIE) différent annule aussi la caractéristique de BALAYAGE ou de BALAYAGE DU FICHIER.

BALAYAGE DU DISQUE — Quand cette caractéristique est initiée, elle lit la première piste de chaque disque dans l'ordre d'enregistrement (le premier dossier du fichier principal de chaque disque au mode MP3 ou WMA). Pour initier le balayage du disque, appuyer momentanément et de manière répétée sur le bouton "SCAN" (BALAYAGE) jusqu'à ce que BALAYAGE DU DISQUE paraisse sur l'affichage. Le système lira alors la première piste/le premier dossier du premier fichier principal du disque pendant 10 secondes. Si on ne touche à rien, le système lira alors la première piste/le premier dossier suivant(e) pendant 10 secondes chacun(e). Quand il lit une piste/un dossier qu'on veut écouter, appuyer de nouveau de manière continue sur

le bouton "SCAN" (BALAYAGE).

Quand la lecture de la première piste sur le dernier disque ou le premier dossier dans le dernier fichier principal du dernier disque commence, le mode de balayage du disque sera annulé. Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre "SKIP" (SAUT) ou choisir un fichier différent avec la barre CATÉGORIE annule aussi le balayage.

Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le bouton "SCAN" (balayage), le mode passe de balayage à balayage du disque puis à la lecture normale.

Au mode MP3 ou WMA

Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le bouton "SCAN" (balayage), le mode passe de balayage du dossier à balayage du fichier à balayage du disque puis à la lecture normale.

On peut aussi choisir la caractéristique balayage du disque à partir des articles du menu avec le bouton sélecteur (consulter la page 258).

Pour interrompre la lecture d'un disque

Appuyer sur le bouton d'éjection (▲) pour sortir le disque. Si le disque est éjecté mais qu'il n'est pas retiré de l'encoche, le système rechargera le disque automatiquement après 10 secondes et en reprendra la lecture.

Pour éjecter tous les disques, appuyer de manière continue sur le bouton d'éjection jusqu'à l'éjection du premier disque.

On peut aussi éjecter le disque quand le contact est coupé.

Pour écouter la radio pendant la lecture d'un disque, appuyer sur le bouton AM/FM ou sur le bouton « <> ». Appuyer sur le bouton AUX pour passer à une unité audio appropriée (si elle est branchée à la prise auxiliaire ou au câble d'adaptation USB). Appuyer sur le bouton CD de nouveau pour retourner au changeur de disque.

à suivre

Lecture de disques (modèles sans système de navigation)

On peut aussi appuyer sur le bouton MODE sur le volant pour changer le mode.

Si le système est éteint pendant la lecture d'un disque, soit avec le bouton VOL/

 ou en coupant le contact, le disque restera dans le lecteur. Quand on allume le système de nouveau, la lecture du disque reprend à l'endroit où elle avait été interrompue.

Comment sortir des disques du changeur de disque du tableau de bord

Pour sortir le disque en cours de lecture, appuyer sur le bouton d'éjection. Quand un disque est retiré d'une encoche, le système commence automatiquement la séquence de chargement afin qu'un autre disque puisse être inséré à cette position. Si on ne retire pas le disque du changeur en moins de 10 secondes, le disque sera inséré de nouveau dans l'encoche. Puis, le système retourne au mode précédent (AM, FM ou radio XM).

Pour sortir un disque différent du changeur, choisir d'abord le bouton de programmation approprié. Quand la lecture de ce disque commence, appuyer sur le bouton d'éjection. Continuer d'appuyer sur le bouton d'éjection pour sortir tous les disques du changeur.

On peut aussi sortir des disques quand l'interrupteur d'allumage est à ANTIVOL. Le dernier disque choisi est le premier disque éjecté.

Protection des disques

Pour des renseignements sur la manutention et la protection de disques compacts, consulter la page 381 .

Messages d'erreur du changeur de disques (modèles sans système de navigation)

Le tableau ci-contre à droite explique les messages d'erreurs qui peuvent être affichés pendant la lecture d'un disque.

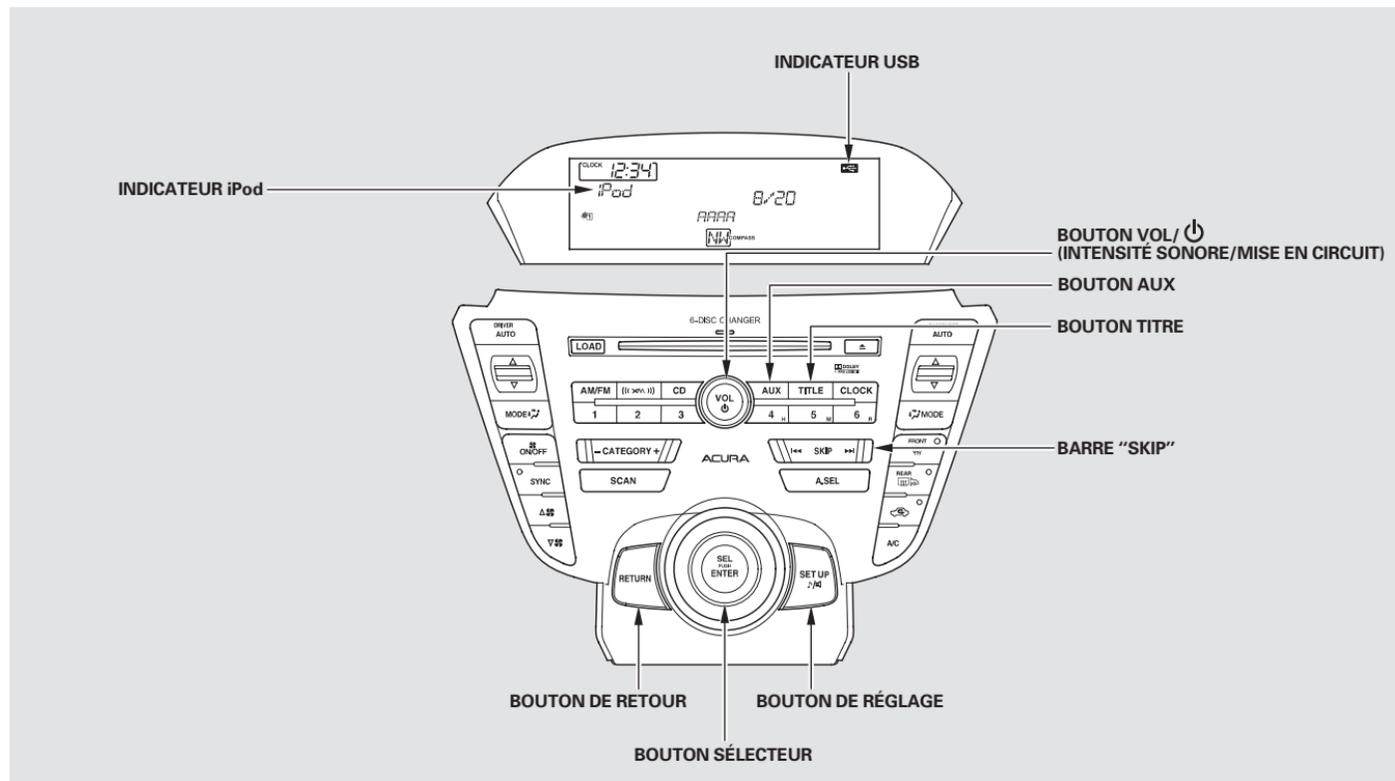
Si un message d'erreur s'affiche pendant la lecture d'un disque, appuyer sur le bouton d'éjection. Après l'éjection du disque, l'inspecter pour voir s'il est endommagé ou déformé. S'il est intact, insérer le disque de nouveau.

Pour des renseignements additionnels sur les disques endommagés, consulter la page 382 .

La chaîne sonore essaiera de lire le disque. Si le problème persiste, le message d'erreur paraîtra de nouveau. Appuyer sur le bouton d'éjection et sortir le disque en tirant. Insérer un disque différent. Si le disque est lu sans difficulté, cela signifie que le premier disque est défectueux. Si le cycle du message d'erreur se répète et qu'on ne peut l'effacer, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Message d'erreur	Cause	Solution
HEAT ERROR	Température élevée	Disparaîtra quand la température redeviendra normale.
UNSUPPORTED	Format incompatible de la piste/du dossier	La piste courante sera omise. La piste ou le dossier suivant(e) lisible est lu(e) automatiquement.
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT	Erreur mécanique	Appuyer sur le bouton "EJECT" et sortir le(s) disque(s) en tirant. Inspecter le disque pour voir s'il est endommagé, déformé, égratigné et/ou sale (consulter la page 382). Insérer le disque de nouveau. Si le code ne disparaît pas ou si on ne peut sortir le(s) disque(s), consulter le concessionnaire. Ne pas forcer pour tirer le disque hors du lecteur.
MECH ERROR		
CHECK DISC LOAD		
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL	Erreur servo	
CHECK DISC EJECT	Erreur disque	Inspecter le disque pour voir s'il est endommagé, déformé, égratigné et/ou sale (consulter la page 382).

Lecture d'un iPod® (modèles sans système de navigation)



Lecture d'un iPod® (modèles sans système de navigation)

Pour lire un iPod®

Cette chaîne sonore peut commander les dossiers audio d'un iPod® avec les commandes utilisées pour le lecteur de disque. Pour lire un iPod, le brancher au câble d'adaptation USB dans le compartiment de la console en utilisant votre connecteur de quai puis appuyer sur le bouton AUX. L'interrupteur d'allumage doit être à ACCESSOIRE (I) ou MARCHE (II). La tension du iPod peut aussi être rétablie avec l'interrupteur d'allumage à l'une de ces positions.

La chaîne sonore lit et reproduit des dossiers sonores lisibles d'un iPod. La chaîne sonore ne peut faire fonctionner un iPod en tant que dispositif d'entreposage en masse. La chaîne sonore ne lira que les chansons entreposées avec iTunes sur le iPod.

iPod et iTunes sont des marques déposées exclusives de Apple Inc.

Les iPod compatibles avec cette chaîne sonore en utilisant le câble d'adaptation USB sont:

Modèle
iPod (5ème génération)
iPod classique 80 GB/160 GB
iPod classique 120 GB
iPod classique 160 GB (lancement en 2009)
iPod nano (1ère à 5ème générations)
iPod touch (1ère à 4ème générations)

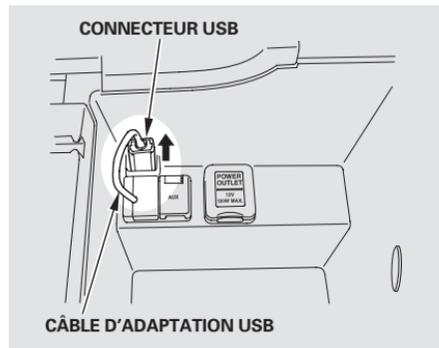
Ce système n'est pas nécessairement compatible avec toutes les versions des logiciels de ces dispositifs.

NOTA:

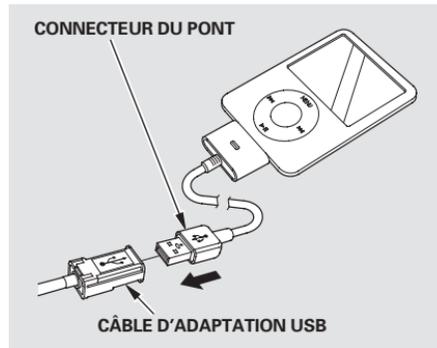
- Ne pas brancher un iPod en utilisant un répéteur multiport.
- Ne pas laisser le iPod dans le véhicule. Les rayons directs du soleil et la chaleur intense l'endommageront.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge entre le câble d'adaptation USB fourni avec le véhicule et un connecteur de quai.
- Nous recommandons la sauvegarde des données avant de les lire.
- Certains dispositifs ne peuvent être ni alimentés ni chargés par l'adaptateur USB. Dans ce cas, utiliser l'adaptateur accessoire pour alimenter le dispositif concerné.

Lecture d'un iPod® (modèles sans système de navigation)

Branchement d'un iPod



1. Sortir le câble d'adaptation USB en le tirant hors du support.



2. Brancher soigneusement le connecteur de quai au iPod.
3. Installer soigneusement le connecteur de quai au câble d'adaptation USB.

Si le témoin iPod ne paraît pas dans l'affichage audio, vérifier les connexions et essayer de brancher le iPod plusieurs fois de nouveau.

Lecture d'un iPod® (modèles sans système de navigation)

Si la chaîne sonore ne reconnaît toujours pas le iPod, il peut être nécessaire de réinitialiser le iPod. Suivre les directives qui accompagnaient le iPod. On peut aussi trouver les directives de réinitialisation en ligne au www.apple.com/

Fonction d'affichage des données texte

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton TITRE, le mode d'affichage passe du nom de l'album au nom de la chanson au nom de l'artiste ou annule le nom (ce qui éteint l'affichage du texte).

L'affichage montre jusqu'à 16 caractères (espaces compris) des données sélectionnées. Si les données texte comptent plus de 16 caractères, les 16 premiers caractères et le témoin ► paraissent sur l'affichage. Appuyer de manière continue sur le bouton "TITLE" (TITRE) jusqu'à l'affichage des 16 caractères suivants.

Pour changer ou choisir des dossiers

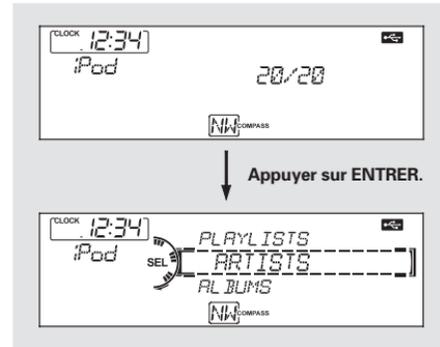
Utiliser la barre SAUT pendant la lecture d'un iPod pour choisir des passages musicaux et changer des dossiers.

SAUT — Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le côté ►| de la barre SAUT, le système avance au début du dossier suivant. Appuyer momentanément sur le côté |◄ de la barre fait retourner au début du dossier courant. Appuyer de nouveau pour retourner au début du dossier précédent.

Pour la lecture accélérée d'un dossier, appuyer de manière continue sur un côté ou l'autre (►| ou |◄) de la barre SAUT.

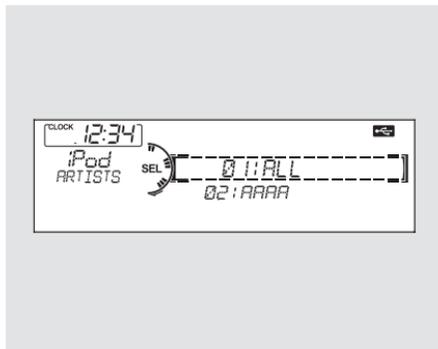
Tourner le bouton sélecteur vers la droite ou la gauche change aussi le dossier.

Pour choisir un dossier du menu iPod



On peut aussi choisir un dossier de n'importe quelle liste du menu iPod: listes de lecture, artistes, albums et chansons, en utilisant le bouton sélecteur. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour passer l'affichage à un menu iPod puis tourner le bouton sélecteur pour choisir une liste désirée. Appuyer sur ENTRER pour programmer le choix.

Lecture d'un iPod® (modèles sans système de navigation)

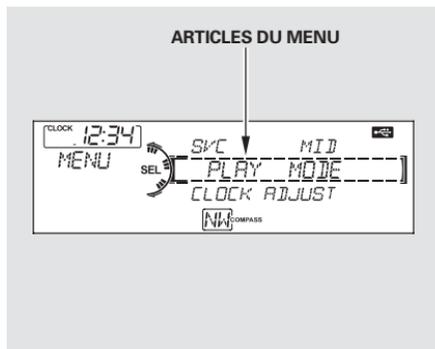


L'affichage montre les articles de la liste choisie. Tourner le bouton sélecteur pour choisir un article et appuyer sur ENTRER pour programmer le choix.

Si on choisit "TOUT", tous les dossiers disponibles de la liste choisie seront lus.

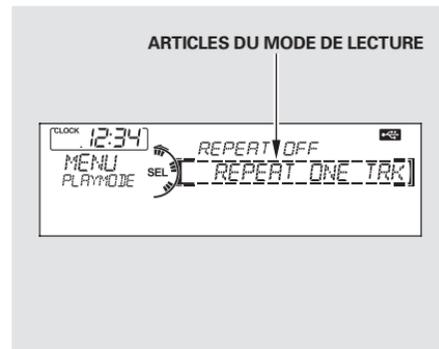
Appuyer sur le bouton RETOUR fait passer à l'affichage précédent et appuyer sur le bouton CONFIGURATION annule ce mode de réglage.

Pour choisir le mode de répétition ou de lecture au hasard:

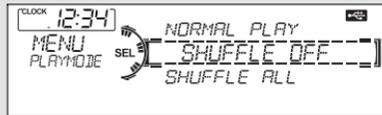


On peut choisir n'importe quel type du mode de répétition et de lecture au hasard en utilisant le bouton CONFIGURATION et le bouton sélecteur. Appuyer sur le bouton CONFIGURATION pour afficher les articles du menu puis tourner le bouton sélecteur pour choisir "MODE DE LECTURE". Appuyer sur ENTRER pour programmer le choix.

Tourner le bouton sélecteur pour choisir un mode de lecture: lecture normale, hasard annulé, toute lecture au hasard, album au hasard, répétition annulée ou répétition une piste et appuyer sur ENTRER pour programmer le choix.



Pour annuler le mode choisi, appuyer sur le bouton CONFIGURATION et tourner le bouton sélecteur pour afficher "MODE DE LECTURE" puis appuyer sur ENTRER. Quand "LECTURE NORMALE" paraît, appuyer sur ENTRER de nouveau.



AU HASARD ANNULÉ – Cette caractéristique annule l'un ou l'autre des modes de lecture au hasard (TOUTE LECTURE AU HASARD ou ALBUM AU HASARD).

TOUTE LECTURE AU HASARD – Cette caractéristique lit de manière aléatoire tous les dossiers disponibles d'une liste choisie (listes de lecture, artistes, albums ou chansons).

AU HASARD s'affichera.

Choisir le mode de lecture normale ou AU HASARD ANNULÉ pour annuler cette caractéristique.

ALBUM AU HASARD – Cette caractéristique lit de manière aléatoire tous les albums disponibles d'une liste choisie (listes de lecture, artistes, albums ou chansons). Les dossiers de chaque album sont lus dans l'ordre d'enregistrement. HASARD-ALB s'affichera. Choisir le mode de lecture normale ou HASARD ANNULÉ pour annuler cette caractéristique.

RÉPÉTITION ANNULÉE – Ceci annule le mode de répétition.

RÉPÉTITION UNE PISTE – Cette caractéristique lit continuellement un dossier. RÉPÉTITION s'affichera. Choisir la lecture normale ou RÉPÉTITION ANNULÉE pour l'annuler.

Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre SAUT ou tourner le bouton sélecteur change le dossier tout en maintenant la caractéristique de répétition.

Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre SAUT ou tourner le bouton sélecteur change un dossier tout en maintenant la fonction de lecture au hasard.

NOTA:

Les fonctions disponibles varient selon les modèles ou les versions. Certaines fonctions ne sont peut-être pas disponibles sur le système audio du véhicule.

Lecture d'un iPod® (modèles sans système de navigation)

Pour interrompre la lecture d'un iPod

Pour écouter la radio, appuyer sur le bouton AM/FM ou sur le bouton (« >< »). Appuyer sur le bouton CD pour passer au mode du disque (si un disque est chargé). Appuyer sur le bouton AUX pour passer le mode audio entre Bluetooth® audio et iPod.

On peut aussi appuyer sur le bouton MODE sur le volant pour changer le mode.

Débranchement d'un iPod

On peut débrancher le iPod à tout moment quand on voit le message "Débranchement permis" (OK to Disconnect) * dans l'affichage du iPod. Toujours assurer que ce message paraît dans l'affichage du iPod avant de le débrancher. Suivre les directives du iPod pour débrancher le connecteur de quai du câble d'adaptation USB.

* : Le message affiché peut varier selon les modèles ou les versions. Dans certains modèles, il n'y a aucun message pour débrancher.

Si le même iPod est branché de nouveau, le système reprendra la lecture à l'endroit où elle avait été interrompue selon le mode du iPod quand il est branché de nouveau.

Messages d'erreur iPod®

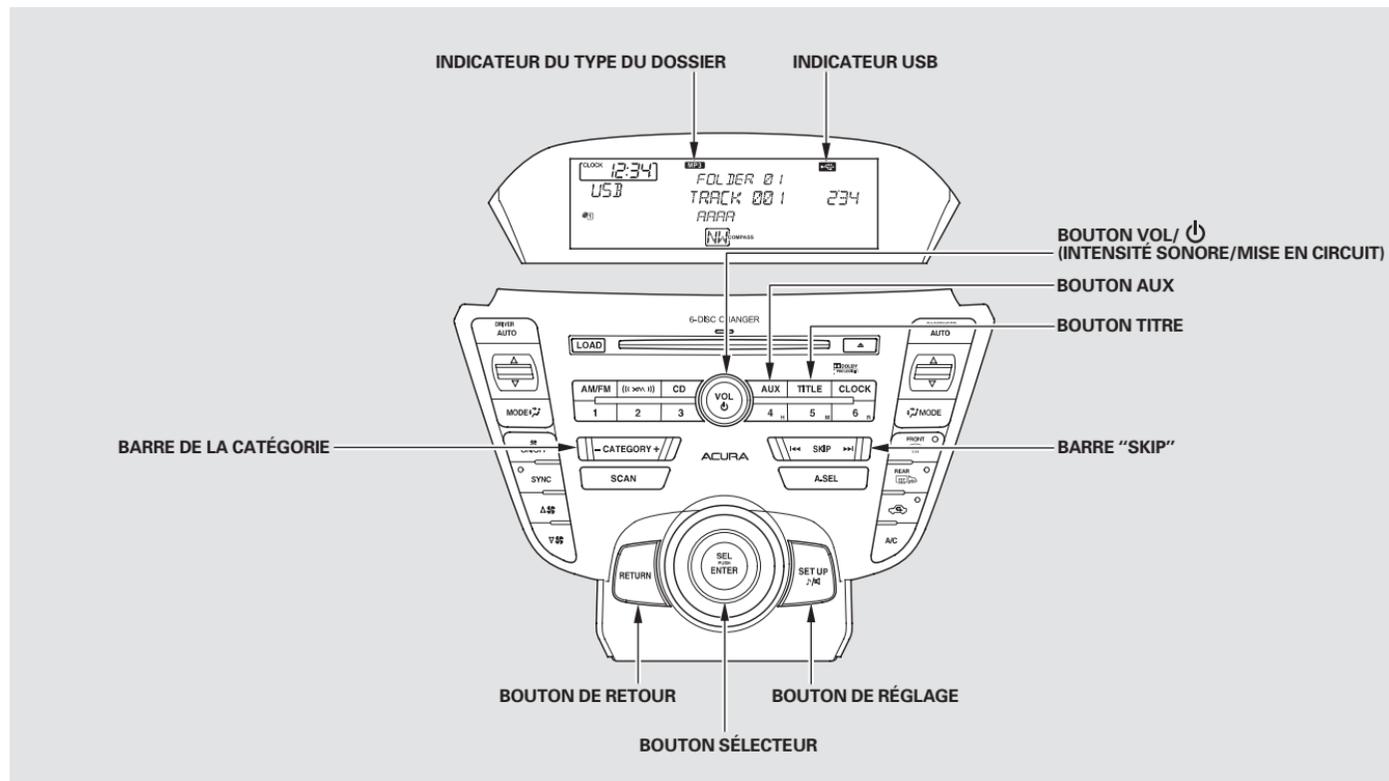
Si un message d'erreur s'affiche, consulter la page 271.

Messages d'erreur iPod® (modèles sans système de navigation)

Si un message d'erreur paraît sur l'affichage audio lors de la lecture d'un iPod, trouver la solution sur le tableau ci-contre à droite. Si on ne peut effacer le message d'erreur, faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Message d'erreur	Cause	Solution
USB ERROR	Erreur USB ROM	L'unité d'adaptation USB est défectueuse.
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL	Paraît quand un dispositif incompatible est branché.	Débrancher le dispositif. Puis, éteindre la chaîne sonore et la rallumer de nouveau. Ne pas rebrancher le dispositif qui a causé l'erreur.
iPod NO SONG	Aucun dossier dans e iPod	Paraît quand le iPod est vide. Enregistrer des dossiers dans le iPod.
UNSUPPORTED VER.	Utilisation d'un iPod incompatible	Paraît quand un iPod incompatible est branché. Consulter la page 265 pour les spécifications précisées pour les iPod. S'il semble qu'un iPod compatible est branché, actualiser le logiciel iPod à l'aide d'une version plus récente.
CONNECT RETRY	Ne reconnaît pas le iPod	Paraît quand le système ne reconnaît pas le iPod. Rebrancher le iPod.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)



Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)

Pour lire un dispositif USB de mémoire flash

Cette chaîne sonore peut choisir et lire les dossiers audio d'un dispositif USB de mémoire flash avec les commandes utilisées pour le lecteur de disque. Pour lire un dispositif USB de mémoire flash, le brancher au câble d'adaptation USB dans le compartiment de la console et appuyer sur le bouton AUX. L'interrupteur d'allumage doit être à ACCESSOIRE (I) ou MARCHE (II).

La chaîne sonore lit et reproduit les dossiers audio du dispositif USB de mémoire flash en formats MP3, WMA ou AAC*. Selon le format, l'affichage montre MP3, WMA ou AAC quant un dispositif USB de mémoire flash est lu.

* : Seuls des dossiers en format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus par cette unité audio.

Les dispositifs USB de mémoire flash recommandés sont des dispositifs de 256 MB ou plus programmés avec le système de dossiers FAT. Certains lecteurs audio numériques pourraient aussi être compatibles.

Certains dispositifs USB de mémoire flash (tels dispositifs avec caractéristiques de sécurité, etc.) ne peuvent pas être utilisés dans cette unité audio.

NOTA:

- Ne pas utiliser un dispositif du genre lecteur de carte ou lecteur dur car le dispositif ou les dossiers pourraient être endommagés.
- Ne pas brancher le dispositif USB de mémoire flash en utilisant un répéteur multiport.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge avec le câble d'adaptation USB fourni avec le véhicule.
- Ne pas laisser un dispositif USB de mémoire flash dans le véhicule. Les rayons directs du soleil et la chaleur intense l'endommageront.
- Nous recommandons la sauvegarde des données avant la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)

- Selon le type et le nombre de dossiers, il peut s'écouler un peu de temps avant le début de la lecture.
- Selon le logiciel utilisé pour créer les dossiers, il pourrait être impossible de lire certains dossiers ou d'afficher certaines données texte.
- Selon le type de codage et d'écriture du logiciel utilisé, il est possible que l'information du caractère ne s'affiche pas comme il faut.

- Certains dispositifs ne peuvent être ni alimentés ni chargés par l'adaptateur USB. Dans ce cas, utiliser l'adaptateur accessoire pour alimenter le dispositif concerné.
- L'ordre des dossiers dans la lecture USB pourrait être différent de l'ordre des dossiers affichés en PC ou autres dispositifs, etc. Les dossiers sont lus dans l'ordre d'entreposage dans le dispositif USB de mémoire flash.

Certaines versions des formats MP3, WMA ou AAC sont incompatibles. Si un dossier incompatible est trouvé, l'unité audio affiche INCOMPATIBLE et passe au dossier suivant.

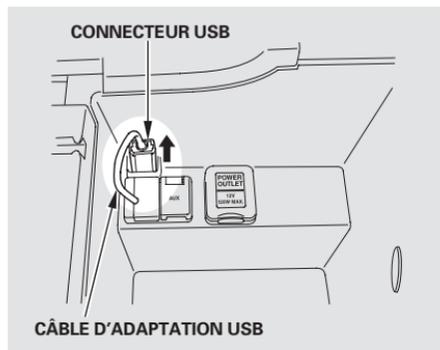
En format WMA ou AAC, les dossiers DRM (gestion des droits numériques) ne peuvent être lus. Si le système repère un dossier DRM, l'unité audio affiche DOSSIER ILLISIBLE et passe au dossier suivant.

REMARQUE

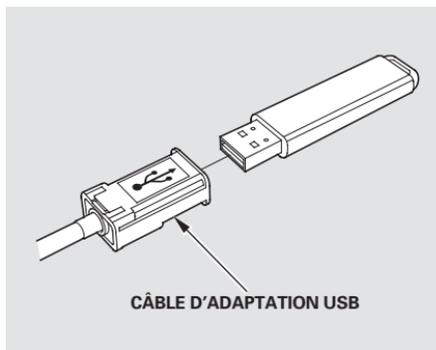
Combiner une cadence d'échantillonnage basse avec un débit binaire bas pourrait résulter en une qualité sonore médiocre.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)

Branchement d'un dispositif USB de mémoire flash



1. Sortir le câble d'adaptation USB en le tirant hors du support.



2. Brancher soigneusement le dispositif USB de mémoire flash au câble d'adaptation USB.

Quand le dispositif USB de mémoire flash est branché, le témoin USB paraît dans l'affichage.

Fonction d'affichage des données texte

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton TITRE, le mode d'affichage montre, de manière consécutive, le nom du fichier, le nom du dossier, le nom de l'artiste, le nom de l'album, le nom de la chanson ou nom annulé (ce qui éteint l'affichage du texte).

L'affichage montre jusqu'à 16 caractères (espaces compris) des données sélectionnées. Si les données texte comptent plus de 16 caractères, les 16 premiers caractères et le témoin ► paraissent sur l'affichage. Appuyer de manière continue sur le bouton "TITLE" (TITRE) jusqu'à l'affichage des 16 caractères suivants.

Caractéristiques

à suivre

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)

Pour changer ou choisir des dossiers

Utiliser la barre SAUT pendant la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash pour choisir des passages musicaux et changer des dossiers.

SAUT — Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le côté ►► de la barre SAUT, le système avance au début du dossier suivant. Appuyer momentanément sur le côté ◄◄ de la barre fait retourner au début du dossier courant. Appuyer de nouveau pour retourner au début du dossier précédent.

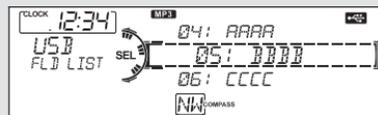
Pour la lecture accélérée d'un dossier, appuyer de manière continue sur un côté ou l'autre (►► ou ◄◄) de la barre SAUT.

Tourner le bouton sélecteur vers la droite ou la gauche change aussi le dossier.

Choix du fichier — Pour choisir un fichier différent, appuyer momentanément sur un côté ou l'autre de la barre CATÉGORIE. Appuyer sur le côté + pour passer au fichier suivant et appuyer sur le côté - pour passer au début du fichier précédent.

Pour choisir un dossier d'un fichier et de listes de dossiers

Choix du fichier



Appuyer sur ENTRER.

Choix de la piste

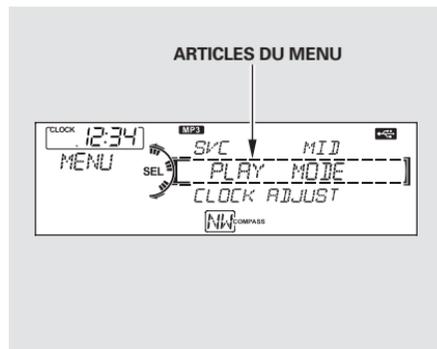


On peut aussi choisir un fichier ou un dossier de la liste en utilisant le bouton sélecteur. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour passer l'affichage à la liste des fichiers puis tourner le bouton sélecteur pour choisir un fichier. Appuyer sur ENTRER pour passer l'affichage à la liste des dossiers puis tourner le même bouton pour choisir un dossier. Appuyer sur ENTRER pour programmer le choix.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)

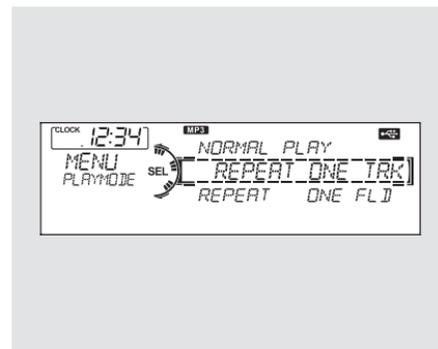
Appuyer sur le bouton RETOUR fait passer à l'affichage précédent et appuyer sur le bouton CONFIGURATION annule ce mode de réglage.

Pour choisir le mode de répétition, aléatoire ou de balayage:



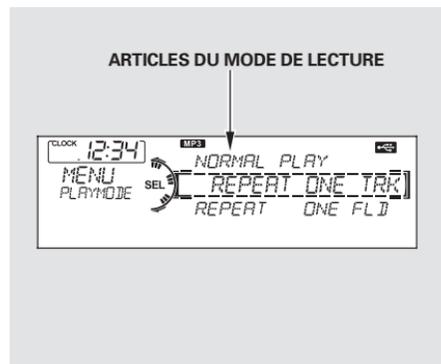
On peut choisir n'importe quel type des modes de répétition, aléatoire et de balayage en utilisant le bouton CONFIGURATION et le bouton sélecteur. Appuyer sur le bouton CONFIGURATION pour afficher les articles du menu puis tourner le bouton sélecteur pour choisir "MODE DE LECTURE". Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer la sélection.

Tourner le bouton sélecteur pour choisir un mode de répétition, aléatoire ou de balayage approprié puis appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix.



Pour annuler le mode choisi, appuyer sur le bouton CONFIGURATION et tourner le bouton sélecteur pour afficher "MODE DE LECTURE" puis appuyer sur ENTRER. Quand "LECTURE NORMALE" paraît, appuyer sur ENTRER de nouveau.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)



RÉPÉTITION UNE PISTE – Cette caractéristique lit continuellement un dossier. Choisir la lecture normale pour l'annuler. Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre SAUT annule aussi cette caractéristique.

RÉPÉTITION UN FICHIER – Cette caractéristique relit tous les dossiers d'un fichier choisi dans l'ordre de l'entreposage. Choisir la lecture normale pour l'annuler. Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre CATÉGORIE annule aussi cette caractéristique.

FICHIER ALÉATOIRE – Cette caractéristique lit de manière aléatoire les dossiers du fichier choisi. ALÉ-F s'affichera. Choisir la lecture normale pour l'annuler.

DISQUE ALÉATOIRE – Cette caractéristique lit tous les dossiers de manière aléatoire. ALÉATOIRE paraîtra sur l'affichage. Sélectionner Lecture normale pour annuler la lecture aléatoire.

BALAYAGE DE LA PISTE – Cette fonction lit un échantillon de tous les dossiers du fichier choisi dans l'ordre de l'entreposage. Pour initier le balayage, appuyer momentanément sur le bouton BALAYAGE. BALAYAGE s'affichera. Le système lira un échantillon de 10 secondes de chaque dossier du fichier. Appuyer de manière continue sur le bouton BALAYAGE pour quitter ce mode et pour lire le dernier dossier de l'échantillon.

On peut aussi choisir la caractéristique balayage à partir des articles du menu avec le bouton sélecteur (consulter la page 277).

“SCAN FLD” (BALAYAGE DU FICHIER) – Cette fonction lit un échantillon du premier dossier de chaque fichier dans l'ordre de l'entreposage. Pour initier le balayage, appuyer momentanément et de manière répétée sur le bouton BALAYAGE. BALAYAGE-F s'affichera. Le système lira un échantillon de 10 secondes du premier dossier de chaque fichier. Appuyer de manière continue sur le bouton BALAYAGE pour quitter ce mode et pour lire le dernier dossier de l'échantillon.

On peut aussi choisir la caractéristique balayage du fichier à partir des articles du menu avec le bouton sélecteur (consulter la page 277).

Choisir la lecture normale pour annuler l'un ou l'autre des balayages. Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre CATEGORIE ou SAUT annule aussi cette caractéristique.

Pour interrompre la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash

Pour écouter la radio, appuyer sur le bouton AM/FM ou «*>>>*». Appuyer sur le bouton CD pour passer au mode du disque (si un disque est chargé). Appuyer sur le bouton AUX pour passer le mode audio entre USB ou *Bluetooth*[®] Audio.

On peut aussi appuyer sur le bouton MODE sur le volant pour changer le mode.

Si on rebranche le même dispositif USB de mémoire flash, le système reprendra la lecture à l'endroit où elle avait été interrompue.

Débranchement d'un dispositif USB de mémoire flash

On peut débrancher le dispositif USB de mémoire flash à tout moment même si le mode USB est choisi dans la chaîne sonore. Toujours suivre les directives du dispositif USB de mémoire flash quand on le débranche.

Messages d'erreur du dispositif USB de mémoire flash

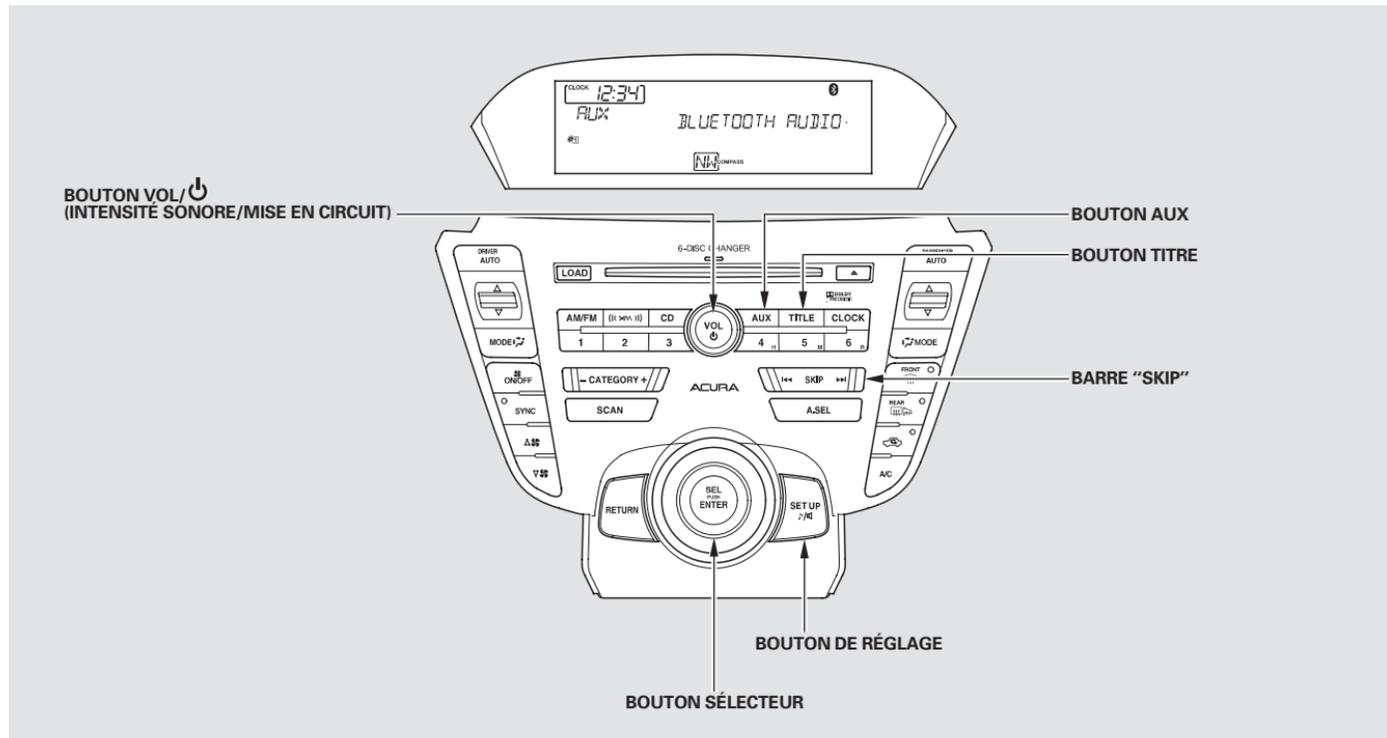
Si un message d'erreur s'affiche, consulter la page 280.

Messages d'erreur du dispositif USB de mémoire flash (modèles sans système de navigation)

Si un message d'erreur paraît sur l'affichage audio lors de la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash, trouver la solution sur le tableau ci-contre à droite. Si on ne peut effacer le message d'erreur, faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Message d'erreur	Cause	Solution
USB ERROR	Erreur USB ROM	L'unité d'adaptation USB est défectueuse.
BAD USB DEVICE PLEASE CHECK OWNERS MANUAL	Paraît quand un dispositif incompatible est branché.	Débrancher le dispositif. Puis, éteindre la chaîne sonore et la rallumer de nouveau. Ne pas rebrancher le dispositif qui a causé l'erreur.
UNPLAYABLE FILE	Utilisation de dossiers incompatibles	Paraît quand les dossiers du dispositif USB de la mémoire flash font l'objet de DRM ou sont d'un format incompatible. Ce message d'erreur paraît 3 secondes environ puis la chanson suivante est lue.
USB NO SONG	Aucun dossier dans le dispositif USB de mémoire flash	Paraît quand le dispositif USB de mémoire flash est vide ou quand il n'y a aucun dossier MP3, WMA ou AAC dans le dispositif USB de mémoire flash. Enregistrer des dossiers MP3, WMA ou AAC dans le dispositif USB de mémoire flash.
UNSUPPORTED	Utilisation d'un dispositif USB de mémoire flash incompatible	Paraît quand un dispositif incompatible est branché. Consulter la page 273 pour les spécifications précisées pour le dispositif USB de mémoire flash. S'il paraît quand le dispositif compatible est branché, rebrancher le dispositif.

Système Bluetooth® audio (modèles sans système de navigation)



Caractéristiques

à suivre

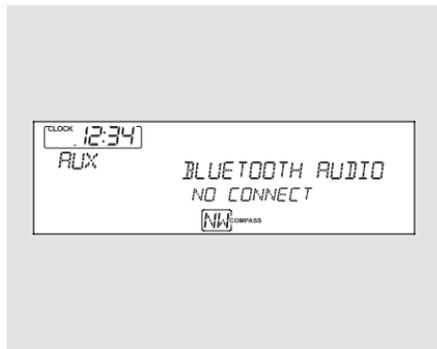
Système *Bluetooth*[®] audio (modèles sans système de navigation)

Le véhicule est équipé d'un système audio *Bluetooth*[®] qui permet d'écouter une source audio continue provenant d'un téléphone compatible avec *Bluetooth*[®] Audio. Cette fonction n'est disponible que pour les téléphones qui sont jumelés et liés au système *Bluetooth*[®] HandsFreeLink[®] (HFL) du véhicule (consulter la page 412).

Certains téléphones compatibles avec Bluetooth et avec capacités audio continues ne sont pas compatibles avec ce système. On peut trouver un téléphone approuvé en visitant www.acura.com/handsfreelink ou en téléphonant au service à la clientèle de HandsFreeLink[®] au 1 888 528-7876. Au Canada, visiter www.handsfreelink.ca, ou composer 1 888 528-7876.

NOTA: Dans certains états, provinces et territoires, il peut être illégal d'effectuer certaines fonctions du dispositif des données en cours de route.

Pour lire des dossiers *Bluetooth*[®] audio



Assurer que le téléphone est jumelé et lié à HFL.
Appuyer sur le bouton AUX* avec l'interrupteur d'allumage à ACCESSOIRE (I) ou MARCHÉ (II). L'affichage audio montre le message et la marque *Bluetooth*[®] audio. Tant que le téléphone n'est pas reconnu, "AUCUNE CONNEXION" est affiché. Ce message disparaîtra dès que le téléphone est reconnu et le système commence alors la lecture.

Dès qu'un dispositif est jumelé, appuyer sur le bouton TITRE pour confirmer le nom du dispositif. Le nom du dispositif paraîtra sur l'affichage audio.

Si plusieurs téléphones sont jumelés au système HFL, il y aura un délai avant que le système commence la lecture.

Pour commencer la lecture de dossiers audio, il peut être nécessaire d'utiliser le téléphone. Dans ce cas, suivre les directives de fonctionnement du fabricant du téléphone.

*: Si un iPod, un dispositif USB de mémoire flash ou une unité audio branchée dans la prise auxiliaire était le dernier mode choisi, on verra iPod, USB ou AUX dans l'affichage audio. Appuyer sur le bouton AUX de nouveau pour lire des dossiers audio à partir du téléphone *Bluetooth*[®] Audio.

Système Bluetooth® audio (modèles sans système de navigation)

Dans les conditions suivantes, l'affichage montre le message "AUCUNE CONNEXION".

- Le téléphone n'est pas lié à HFL.
- Le téléphone n'est pas allumé.
- Le téléphone n'est pas dans le véhicule.
- Un autre téléphone compatible avec HFL, qui n'est pas compatible pour Bluetooth® audio, est déjà branché.

Pour omettre un dossier

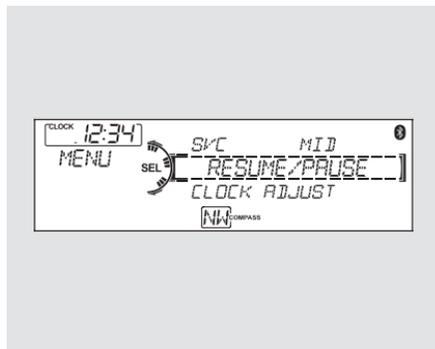
Appuyer sur le côté ►► de la barre "SKIP" (SAUT) pour passer au dossier suivant et sur le côté ◄◄ pour retourner au début du dossier courant. Appuyer sur le côté ◄◄ de nouveau pour retourner au dossier précédent.

Tourner le bouton sélecteur vers la droite ou la gauche change aussi un dossier.

NOTA: Certains téléphones ne permettent pas l'utilisation de la fonction du saut.

Pour faire une pause ou revenir à un dossier

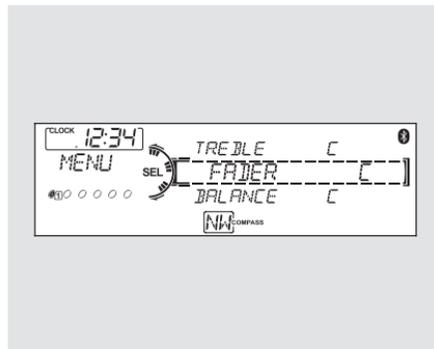
Le mode reprise/pause peut interrompre temporairement la lecture d'un dossier. Appuyer sur le bouton CONFIGURATIO pour afficher les réglages audio.



Tourner le sélecteur pour choisir le mode REPRENDRE LECTURE/PAUSE et appuyer sur ENTRER pour programmer le choix. Répéter pour reprendre la lecture.

NOTA: Certains téléphones ne permettent pas l'utilisation de la fonction de la pause.

Pour changer les réglages sonores



Appuyer sur le bouton CONFIGURATION pour afficher les réglages audio. Tourner le sélecteur pour choisir un mode sonore et appuyer sur ENTRER pour programmer la sélection. Tourner le sélecteur à discrétion (consulter la page 243 pour de plus amples renseignements sur le réglage du son).

Systeme *Bluetooth*[®] audio (modèles sans système de navigation)

Pour passer au mode HFL

Si un appel est reçu en cours de lecture de *Bluetooth*[®] Audio, appuyer sur le bouton Parler de HFL sur le volant. L'affichage passe au mode HFL (consulter la page 407).

À la fin de l'appel, appuyer sur le bouton Retour de HFL pour retourner au mode *Bluetooth*[®] audio.

Si un appel est reçu pendant que le système est au mode la pause, le mode sera annulé et *Bluetooth*[®] audio poursuivra sa lecture.

Pour annuler le mode Bluetooth[®] audio

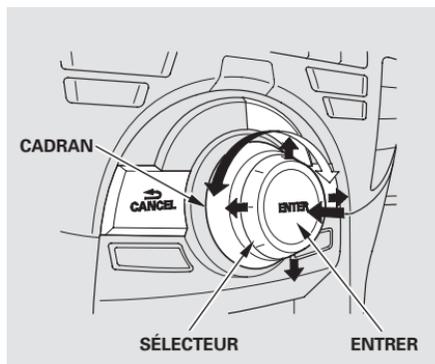
Choisir n'importe quel autre mode audio en appuyant sur un bouton: AM/FM, «><» ou CD (si un disque est chargé) sur le panneau de commandes audio ou en appuyant de manière répétée sur le bouton mode sur le volant pour choisir un autre mode audio. Si un iPod ou un dispositif USB de mémoire flash est branché au câble d'adaptation USB ou si une unité audio est branchée dans la prise AUX, appuyer sur le bouton AUX change aussi le mode.

Passer à un autre mode interrompt la musique lue à partir du téléphone.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Cadran interface

La plupart des fonctions de la chaîne sonore peuvent être commandées par des boutons et molettes standard mais certaines fonctions ne peuvent être commandées qu'en utilisant la molette d'interface. La molette d'interface comporte deux parties: une molette et un sélecteur.



La molette tourne à droite et à gauche. L'utiliser pour des choix ou des réglages sur une liste ou un menu sur l'écran.

Le sélecteur peut être poussé à gauche, à droite, vers le haut, vers le bas et enfoncé. Utiliser le sélecteur pour défiler sur des listes, pour choisir des menus et pour surbriller des articles du menu. Pour faire un choix, appuyer sur ENTRER pour passer à ce choix.

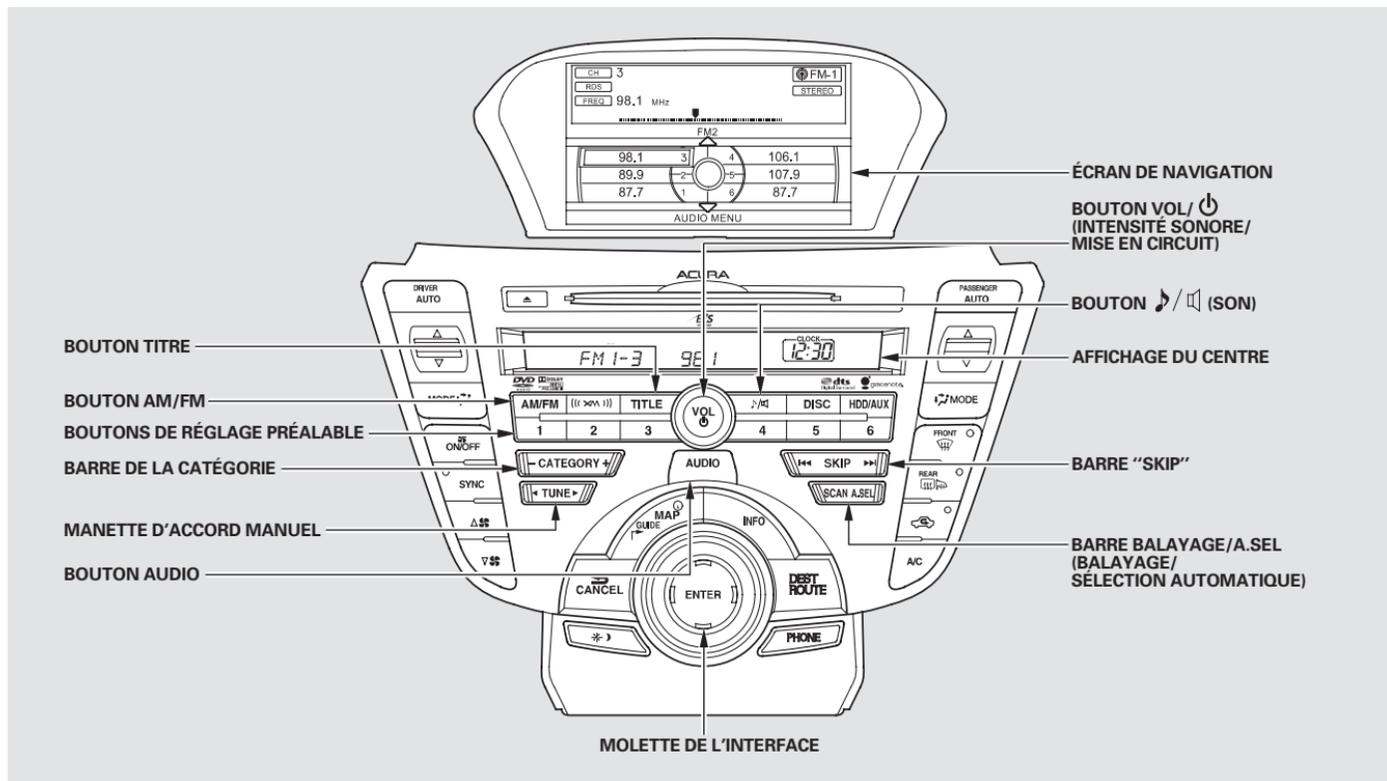
Système de commande vocale

La chaîne sonore peut aussi être utilisée par des commandes vocales. Consulter le manuel du système de navigation pour des renseignements complets.

Programmation de la personnalisation

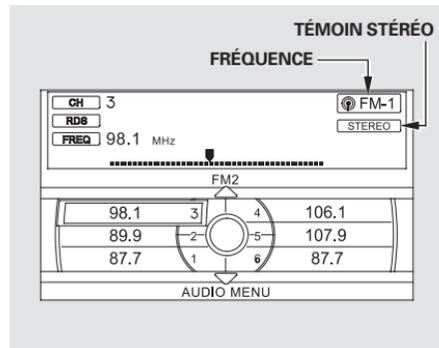
Quand les portières sont déverrouillées avec l'émetteur et que la chaîne sonore est allumée, l'identification du conducteur (Conducteur 1 ou Conducteur 2) est détectée et l'intensité sonore et le niveau sonore choisis (consulter la page 296) sont rétablis automatiquement et respectivement au mode mémorisé.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)



Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

Pour écouter la radio AM/FM



Le mode moteur doit être à "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) ou "ON" (MARCHE). Appuyer sur le bouton AUDIO pour voir l'affichage des commandes audio. Allumer le système en appuyant sur le bouton "VOL/  " ou AM/FM. Régler l'intensité sonore en tournant le bouton "VOL/  ".

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

La bande et la fréquence de la dernière station de radio écoutée sont affichées. Pour changer les bandes, appuyer sur le bouton AM/FM. On peut aussi changer les bandes en poussant le sélecteur d'interface vers le haut. Chaque fois qu'on le pousse vers le haut, la bande passera à FM1, FM2 ou AM. Aux bandes FM, "STEREO" paraîtra sur l'écran de navigation et ST sur l'affichage du centre si la station diffuse en stéréophonie. Il n'y a pas de reproduction stéréo sur la bande AM.

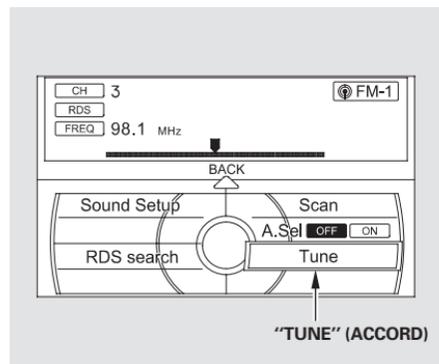
Sur la bande AM, la réduction du bruit AM s'allume automatiquement.

Pour choisir une station

On peut utiliser l'une de cinq méthodes pour trouver les stations de radio d'une bande: "TUNE" (accord), "SKIP" ("seek") (SAUT) (recherche), "SCAN" (balayage), boutons de programmation et "AUTO SELECT" (sélection automatique).

Sur la bande FM, on peut aussi utiliser les caractéristiques fournies par le système de radiocommunication de données (SRD). Pour de plus amples renseignements au sujet de SRD, consulter la page 290 .

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

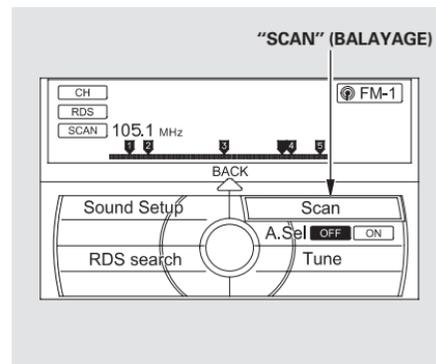


“TUNE” (ACCORD) – Utiliser la barre “TUNE” (ACCORD) pour passer à une fréquence désirée. Appuyer sur le côté ► de la barre pour passer à une fréquence plus haute ou sur le côté ◀ pour passer à une fréquence plus basse. Pour syntoniser avec la molette d’interface, pousser le sélecteur d’interface vers le bas et tourner la molette d’interface pour sélectionner Accord. Puis, appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d’interface et tourner le bouton d’interface jusqu’à la fréquence désirée. Pour quitter le mode ACCORD, appuyer sur ENTRER sur le

sélecteur d’interface et pousser le sélecteur d’interface vers le haut pour retourner.

“SKIP” (“SEEK”)/SAUT (RECHERCHE)

– Cette fonction recherche des fréquences plus hautes ou plus basses à partir de la fréquence courante pour trouver une station avec un signal puissant. Pour l’initier, appuyer momentanément sur un côté ou l’autre (◀◀ ou ▶▶) de la barre “SKIP” (SAUT).



“SCAN” (BALAYAGE) – Cette fonction balaie toutes les stations de la bande choisie pour y détecter celles dont le signal est le plus puissant. Pour l’initier, appuyer momentanément sur le côté BALAYAGE de la barre BALAYAGE A.SEL.

Pour balayer avec la molette d’interface, pousser le sélecteur d’interface vers le bas et tourner la molette d’interface pour sélectionner Balayage puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d’interface.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

Quand le système trouve un signal puissant, il interrompt le balayage et lit cette station pendant 10 secondes. Si on ne touche à rien, le système poursuivra le balayage jusqu'à la station suivante la plus puissante et la lira pendant 10 secondes. Quand il lit une station qu'on veut écouter, appuyer de nouveau sur le côté "SCAN" (BALAYAGE) de la barre.

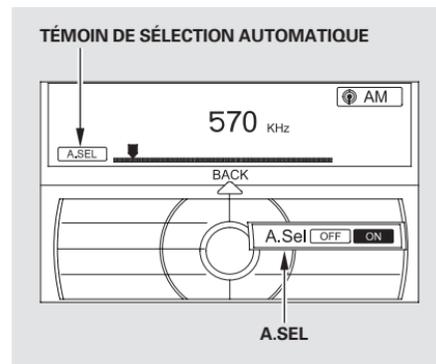
Programmation — Chaque bouton de programmation ou icône de programmation permet d'entreposer une fréquence AM et deux fréquences FM.

Pour programmer l'emplacement d'une mémoire:

1. Choisir la bande désirée, AM ou FM. FM1 et FM2 permettent de programmer six stations chacune.
2. Utiliser la fonction "tune" (accord), "skip" (seek) (saut/recherche), "scan" (balayage) ou SRD pour choisir une station.

3. Appuyer de manière continue sur le bouton de programmation jusqu'au signal sonore. On peut aussi programmer des fréquences avec la molette de l'interface. Choisir l'icône de programmation de la fréquence désirée puis appuyer ENTRER sur le sélecteur d'interface de manière continue jusqu'au bip.

4. Répéter les opérations 1 à 3 pour mémoriser un total de six stations AM et douze stations FM.



"AUTO SELECT" (SÉLECTION AUTOMATIQUE) — Pendant les voyages hors de portée des stations habituelles, la fonction sélection automatique permet de trouver les stations les plus puissantes de la région visitée.

Caractéristiques

à suivre

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO. Tourner la molette d'interface pour sélectionner A.SEL puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface pour sélectionner "ON" (en circuit) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. A.SEL paraît sur l'affichage du centre et sur l'affichage du contrôle audio (si sélectionné) et le système passe au mode de sélection automatique pendant plusieurs secondes.

On peut aussi appuyer sur le côté A.SEL de la barre BALAYAGE/A.SEL. "A.SEL" paraîtra sur l'affichage du centre ou sur l'écran et le système passe au mode de sélection automatique pendant plusieurs secondes.

Le système entrepose les fréquences de six stations AM et de douze stations FM dans les boutons (icônes) de programmation.

"0" s'affichera si la sélection automatique ne peut trouver une station ayant un signal puissant pour chaque bouton (icône) de

programmation.

Si les stations programmées par "Auto Select" ne plaisent pas, on peut programmer d'autres fréquences avec les boutons (icônes) de programmation tel que décrit auparavant.

Pour annuler la sélection automatique, sélectionner A.Sel de nouveau sur le menu audio et tourner la molette d'interface pour sélectionner "A.SEL OFF" (A.SEL ANNULÉ) ou appuyer de nouveau sur le côté A.SEL de la barre. Ceci rétablit les programmations originales.

Pour des renseignements sur les fréquences et la réception de la radio AM/FM, consulter la page 385.

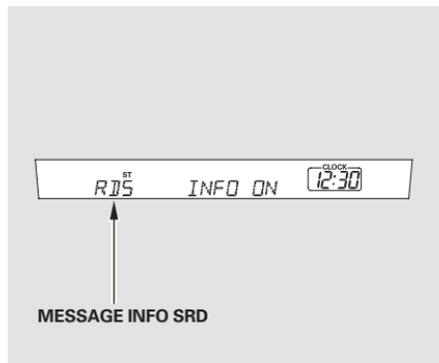
Système de radiocommunication de données (SRD)

Sur la bande FM, on peut choisir une station préférée et afficher le nom du service de l'émission selon l'information fournie par le système de radiocommunication de données (SRD).

Affichage de l'INFO SRD

La fonction d'affichage de l'INFO SRD montre le nom de la station écoutée. Avec la chaîne sonore allumée et la bande FM choisie, on peut initier ou annuler cette fonction.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)



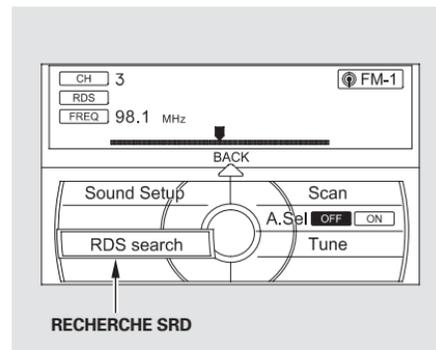
Pour initier ou annuler la fonction INFO SRD, appuyer momentanément sur le bouton "TITLE" (TITRE). Avec la chaîne sonore allumée, on voit le message "INFO SRD INITIÉE" sur l'affichage du centre. Si la station écoutée est une station SRD, la fréquence affichée passe au nom de la station.

Si la station écoutée n'est pas une station SRD, l'écran audio et l'affichage du centre continuent de montrer la fréquence.

Quand on annule cette fonction en appuyant sur le bouton "TITLE" (TITRE), "INFO SRD ANNULÉE" paraît sur l'affichage du centre.

NOTA: Si la station écoutée est une station SRD, l'écran audio affichera toujours l'information SRD.

Catégorie Système de radiocommunication de données (SRD)



Sur la bande FM choisie, on peut choisir le type d'émissions fournies par le SRD. Appuyer sur le bouton AUDIO pour afficher l'information radio sur l'écran. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas puis tourner la molette d'interface pour sélectionner Recherche SRD. Appuyer sur ENTRER pour programmer le choix. Les catégories SRD principales paraissent comme suit:

à suivre

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

ALL (TOUTES): Toutes les stations de la catégorie SRD

COUNTRY: Musique country

TOP 40: 40 pièces les plus populaires de l'heure

ROCK: Rock, rock classique et rock tendre

OLDIES (musique d'autrefois): Musique nostalgique et musique populaire d'autrefois

JAZZ: Jazz

SOFT (romantique): Musique populaire pour adultes et musique tendre

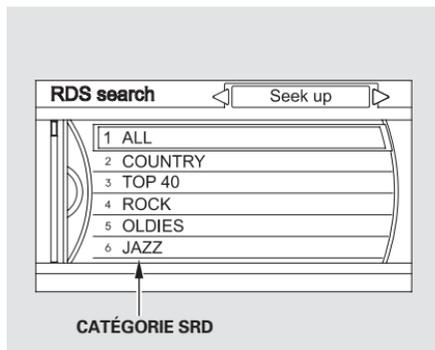
R & B: Rhythm and blues et rhythm and blues tendres

CLASSIC: Musique classique

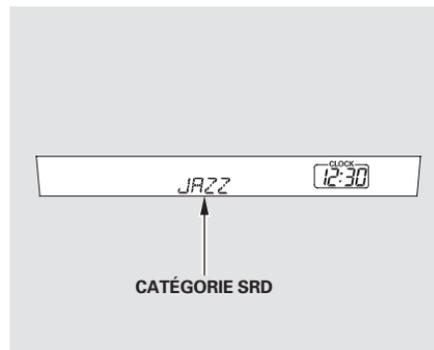
RELIGION: Émissions à caractère religieux

INFO: Nouvelles, information, sports, émission-débat, langue étrangère, personnalité, public, collège et météo

TRAFFIC: Information sur la circulation routière



Tourner la molette d'interface pour sélectionner une catégorie SRD. On peut utiliser la fonction de recherche ou de balayage pour trouver les stations de radio de la catégorie SRD sélectionnée en poussant le sélecteur d'interface vers la gauche ou la droite. Appuyer sur ENTRER pour programmer le choix. Si on ne touche à rien pendant que la catégorie SRD est sélectionnée, la catégorie sélectionnée est annulée.



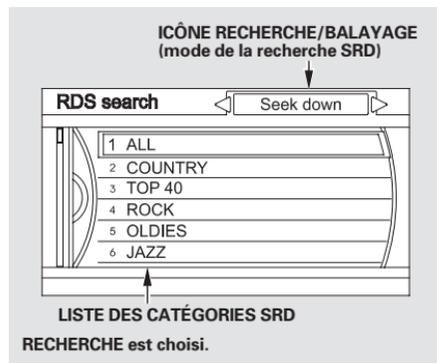
On peut aussi sélectionner une catégorie SRD avec la barre CATÉGORIE. Appuyer sur un côté ou l'autre (+ ou -) de la barre CATÉGORIE pour afficher une catégorie SRD sur l'affichage du centre. Sélectionner une catégorie en appuyant sur un côté ou l'autre de la barre.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

Recherche de la catégorie SRD

Cette fonction recherche des fréquences plus hautes ou plus basses pour le signal le plus puissant des fréquences qui diffusent l'information de la catégorie SRD choisie. Ceci peut aider à trouver une station de la catégorie préférée. Pour l'initier, appuyer momentanément sur un côté ou l'autre (|◀◀ ou ▶▶|) de la barre "SKIP" (SAUT). Le nom de la catégorie SRD choisie clignotera aussi dans l'affichage du centre pendant la recherche.

Si le système ne trouve pas une station, "RIEN" clignotera pendant cinq secondes environ puis le système retourne à la dernière station choisie.



Pour initier la recherche d'émissions SRD avec la molette d'interface, appuyer sur le bouton AUDIO pour afficher l'information de la radio FM sur l'écran. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas et tourner la molette d'interface pour sélectionner Recherche SRD. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. La liste de la catégorie SRD paraît sur l'écran.

Tourner la molette d'interface à la catégorie SRD désirée.

Pendant que la catégorie SRD est sélectionnée, pousser le sélecteur d'interface vers la gauche ou la droite pour sélectionner RECHERCHE ultérieure, RECHERCHE antérieure ou BALAYAGE sur le coin droit du haut de l'écran. Appuyer sur ENTRER pour initier la recherche de la catégorie SRD (RECHERCHE ultérieure/antérieure).

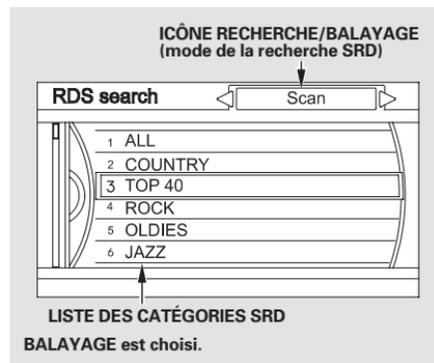
Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

BALAYAGE de la catégorie SRD

La fonction balayage offre un échantillon de toutes les stations de la catégorie SRD choisie dont le signal est puissant. Pour l'initier, appuyer momentanément sur le côté BALAYAGE de la barre BALAYAGE/A.SEL. BALAYAGE paraîtra dans l'affichage du centre. Le système balaiera pour trouver une station au signal puissant dans la catégorie SRD choisie. Le nom de la catégorie SRD choisie clignotera aussi dans l'affichage du centre pendant le balayage. Quand le système trouve une station, il interrompt le balayage et reproduit cette station pendant 10 secondes environ.

Si on ne fait rien, le système poursuivra le balayage jusqu'à la station puissante suivante et la reproduira pendant 10 secondes. Quand une station désirée est entendue, appuyer sur le côté BALAYAGE de la barre BALAYAGE/A.SEL de nouveau.

Si le système ne trouve pas une station, "RIEN" clignotera pendant cinq secondes environ puis le système retourne à la dernière station choisie.



Pour initier la recherche d'émissions SRD avec la molette d'interface, appuyer sur le bouton AUDIO pour afficher l'information de la radio FM sur l'écran. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas et tourner la molette d'interface pour sélectionner la Recherche SRD sur le menu audio. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. La liste de la catégorie SRD paraît sur l'écran.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

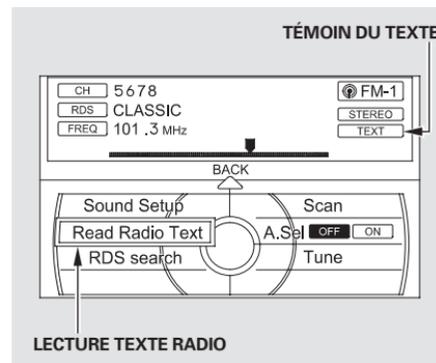
Tourner la molette d'interface à la catégorie SRD désirée.

Pendant que la catégorie SRD est sélectionnée, pousser le sélecteur d'interface vers la gauche ou la droite pour sélectionner BALAYAGE. Appuyer sur ENTRER pour initier le balayage SRD.

Affichage du texte de la radio

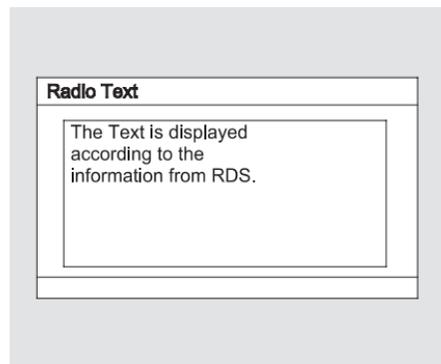
Cette fonction affiche l'information du texte de la radio de la station SRD choisie.

Si la station SRD choisie offre les données du texte radio, le témoin du texte paraîtra sur l'écran.



Pour initier l'affichage du texte de la radio, utiliser la molette d'interface. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas et tourner la molette d'interface pour sélectionner Lire texte radio. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface pour entrer la sélection.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

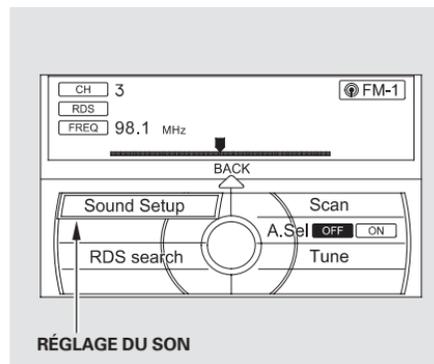


Jusqu'à 64 caractères des données texte sont affichés pour la station SRD sélectionnée.

Réglage du son

Les GRAVES, les AIGUËS, l'ÉQUILIBRE et l'ATTÉNUATION sont réglables. On peut aussi régler l'intensité sonore des haut-parleurs du centre et d'extrêmes graves. De plus, on peut régler Dolby PL (ProLogic II) et la compensation de l'intensité sonore sensible à la vitesse (SVC).

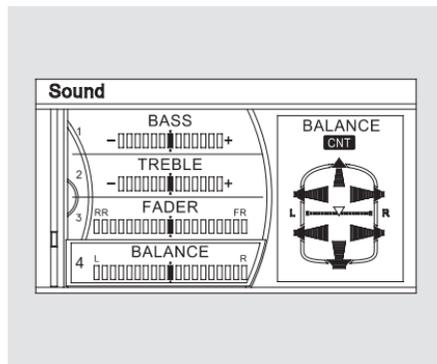
Ces réglages peuvent être faits avec le bouton  /  (son) ou la molette d'interface.



RÉGLAGE DU SON

Pour régler le son, appuyer sur le bouton AUDIO, pousser le sélecteur d'interface vers le bas et tourner la molette d'interface à Réglage du son. Puis, appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)



Choisir le mode à régler en tournant la molette d'interface puis appuyer sur ENTRER.

On peut aussi régler le son en appuyant sur le bouton  /  (son) de manière répétée. Chaque mode paraît tour à tour dans l'affichage du centre quand on appuie sur le bouton.

Tourner le bouton VOL/  ou le bouton d'interface pour régler selon ses préférences. On peut vérifier le niveau sur l'écran de la navigation ou sur l'affichage du centre. Quand le niveau atteint le centre, "C" paraît sur l'affichage du centre.

Le système retournera au mode de la lecture audio dans l'affichage du centre 10 secondes environ après la fin du réglage d'un mode.

Si aucun réglage n'est effectué en moins de 10 secondes, il faut sélectionner le mode de nouveau.

“BASS/TREBLE” (GRAVES/AIGUËS) – Pour régler les graves et les aiguës, choisir “BASS” (GRAVES) ou “TREBLE” (AIGUËS) et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Le réglage courant est affiché. Tourner la molette d'interface ou le bouton “VOL/  ” au niveau désiré et entrer le choix en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

“FADER/BALANCE” (ATTÉNUATION/ÉQUILIBRE) – Ces modes règlent la puissance du son de chaque haut-parleur. La fonction atténuation règle la puissance d'avant en arrière alors que la fonction équilibre règle la puissance d'un côté à l'autre. Pour régler l'atténuation et l'équilibre, choisir “FADER” (atténuation) ou “BALANCE” (équilibre) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Le réglage courant paraît sur l'écran. Tourner la molette d'interface ou le bouton “VOL/  ” au niveau désiré et entrer le choix en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Pour égaliser l'atténuation et l'équilibre, tourner la molette d'interface ou le bouton “VOL/  ” jusqu'à ce que les marques de la grille sonore soient au centre de la barre de réglage.

Si le réglage de l'atténuation est à F9 (niveau maximum à l'avant), le haut-parleur d'extrêmes graves est silencieux.

Utilisation de la radio AM/FM (modèles avec système de navigation)

CENTRE – Ajuste la sonorité du haut-parleur du centre.

“SUBWOOFER” (HAUT-PARLEUR D’EXTRÊMES GRAVES) – Pour régler la puissance du son du haut-parleur d’extrêmes graves, la choisir et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d’interface. Tourner la molette d’interface au niveau désiré et programmer le choix en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d’interface.

Compensation de l’intensité sonore sensible à la vitesse (SVC)

Le mode de compensation de l’intensité sonore sensible à la vitesse (SVC) contrôle l’intensité sonore en fonction de la vitesse du véhicule. Plus le véhicule roule vite, plus l’intensité sonore augmente. Quand le véhicule ralentit, l’intensité diminue.

Le SVC comporte quatre modes: SVC OFF (éteint), SVC LOW (bas), SVC MID (moyen) et SVC HIGH (haut). Le réglage par défaut est MID (moyen). Pour changer le mode SVC, choisir SVC puis appuyer sur ENTRER

sur le sélecteur d’interface. Le réglage courant paraît sur l’écran. Tourner la molette d’interface au niveau désiré et programmer le choix en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d’interface. Si le son semble trop fort, choisir “LOW” (bas). Si le son semble trop faible, choisir “HIGH” (haut).

Dolby PL (ProLogic) II – Le traitement du signal Dolby PL (ProLogic) II crée un son ambiophonique multi-canaux à partir de 2 sources audio stéréophoniques du canal. Dolby ProLogic II ne peut être initié que lors de l’écoute à DISQUE (CD-DA, MP3, WMA, AAC), Radio XM, AUX (USB, iPod®, AUX, Bluetooth® Audio) et HDD Audio. Quand ProLogic II est disponible, “PL II” paraît sur l’affichage audio.

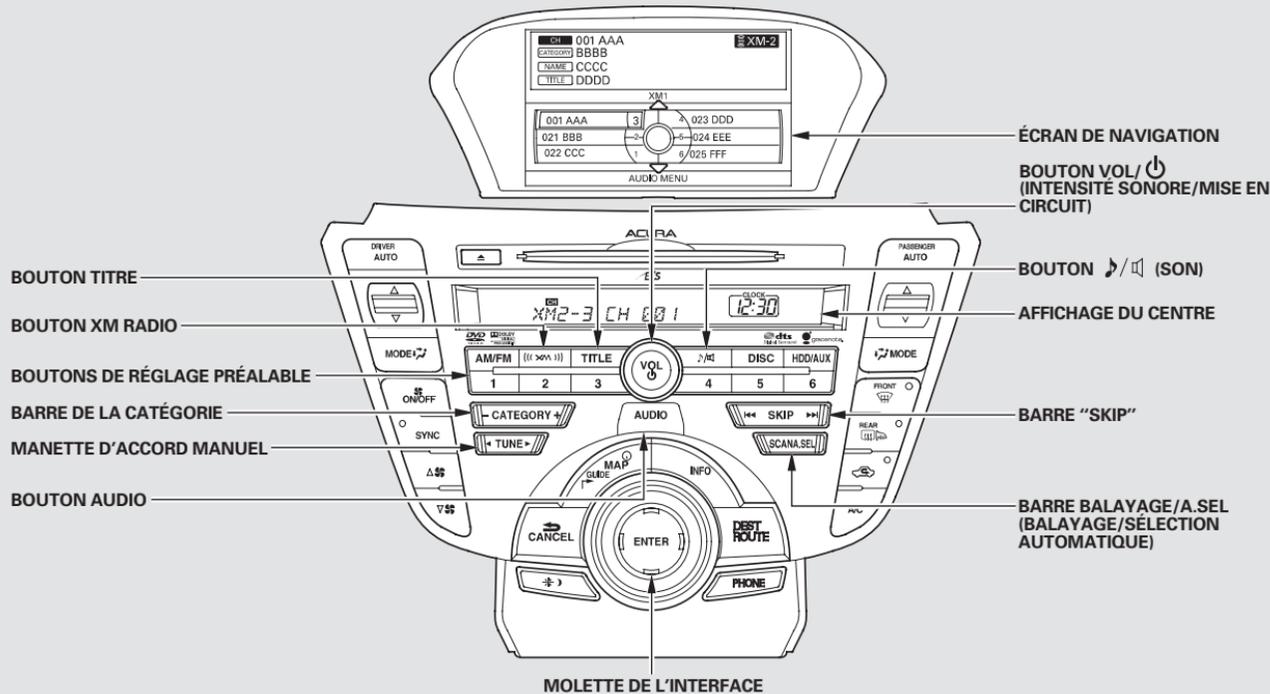
Quand ProLogic II n’est pas disponible dans la source audio sélectionnée, “DPL2 N/A” paraît sur l’affichage du centre.

Pour initier ou annuler cette caractéristique, choisir Dolby PL II et appuyer sur “ENTRER” sur le sélecteur d’interface. Tourner la molette d’interface à “ON” ou “OFF” et appuyer sur “ENTRER”.

Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic MLP Lossless et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

NOTA: À certains modes d’écoute audio (XM, AUX) quand le DPLII est initié, la musique qui provient des haut-parleurs arrière peut sembler irrégulière. Ceci est dû à la compression de la musique et n’indique pas un problème du réglage.

Utilisation de la radio XM® (modèles avec système de navigation)

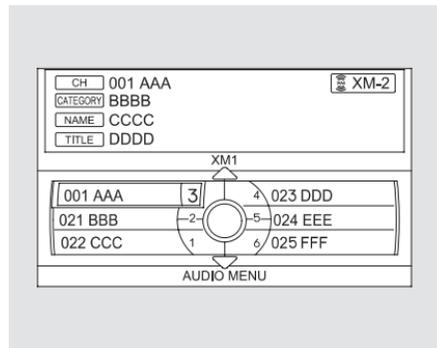


Utilisation de la radio XM® (modèles avec système de navigation)

Ce véhicule peut recevoir des signaux de la radio XM® n'importe où aux États-Unis et au Canada à l'exception d'Hawaïi, de l'Alaska et de Porto Rico. XM est une marque déposée de Sirius XM Radio®, Inc. et XM CANADA® est une marque commerciale déposée de Canadian Satellite Radio Inc.

La radio XM reçoit des signaux de deux satellites pour fournir une réception numérique claire et de haute qualité. Elle offre de nombreux canaux dans plusieurs catégories. Il y a aussi une grande variété de types musicaux et la radio XM permet de voir les choix du canal et de la catégorie dans l'affichage audio.

Fonctionnement de la radio XM



Pour écouter la radio XM, régler le mode moteur à ACCESSOIRE ou MARCHE. Appuyer sur le bouton « XM » pour sélectionner la radio XM. Le dernier canal écouté paraîtra sur l'écran audio (si sélectionné) et sur l'affichage du centre. Régler l'intensité sonore en tournant le bouton "VOL/ ".

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

Chaque fois qu'on pousse le sélecteur d'interface vers le haut, la fréquence passera à XM1 ou XM2. Appuyer sur le bouton AUDIO pour afficher l'information XM sur l'écran. On peut commander le système de la radio XM avec la molette d'interface.

MODE — Pour commuter entre le mode de la catégorie et le mode du canal, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO puis tourner la molette d'interface pour choisir Mode et appuyer de manière répétée sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner CH ou CAT puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour retourner en arrière.

On peut aussi muter le mode en appuyant sur le bouton "TITLE" (TITRE) pendant 3 secondes.

Au mode catégorie, tel Jazz, Rock, Classique, etc., on peut choisir tous les canaux de cette catégorie. Au mode canal, on peut choisir tous les canaux disponibles.

Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le bouton "TITRE" l'affichage du centre change en fonction de la séquence suivante: NOM (nom de l'artiste), TITRE (titre de la chanson) et NOM DU CANAL (nom du canal).

Sur l'écran, on verra le CANAL (numéro), la CATÉGORIE, le NOM (nom de l'artiste) et le TITRE (titre de la musique) choisis.

Il peut arriver que la radio XM ne transmette pas le nom de l'artiste et le titre de la chanson. Dans ce cas, cela n'indique pas une anomalie du système.

"TUNE" (ACCORD) — Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre "TUNE" (ACCORD) pour changer le canal. Appuyer sur le côté ► de la barre pour un canal plus haut ou sur le côté ◀ pour un canal plus bas. On peut aussi changer le canal avec le sélecteur d'interface. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour choisir MENU AUDIO puis tourner la molette d'interface pour choisir ACCORD et appuyer sur

ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface dans la direction appropriée. Au mode de la catégorie, on ne peut choisir que les canaux de cette catégorie.

LISTE DES CANAUX — Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour choisir MENU AUDIO puis tourner le bouton d'interface pour choisir Liste des canaux et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur. Tourner le bouton d'interface pour choisir un canal puis appuyer sur ENTRER pour programmer le choix.

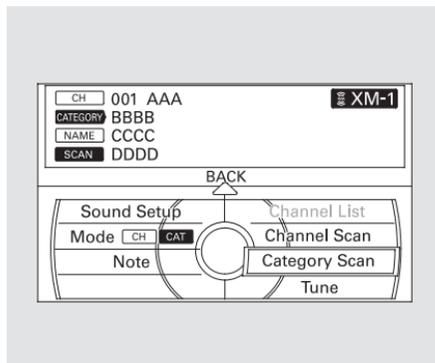
CATÉGORIE (– ou +) — Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre pour choisir une autre catégorie.

Utilisation de la radio XM® (modèles avec système de navigation)

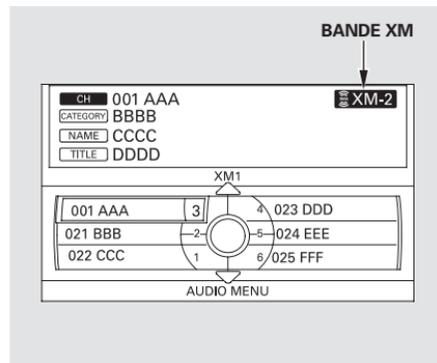
“SCAN” (BALAYAGE) – La fonction balayage offre un échantillon de tous les canaux quand on est au mode canal. Au mode de la catégorie, seuls les canaux de cette catégorie sont balayés. Pour initier le balayage, appuyer sur le côté BALAYAGE de la barre BALAYAGE/A.SEL. BALAYAGE paraîtra sur l'écran et sur l'affichage du centre.

Le système lit chaque canal par ordre numérique pendant quelques secondes puis choisit le canal suivant. Quand il atteint un canal désiré, appuyer sur le côté BALAYAGE de la barre pour annuler.

“CHANNEL SCAN” (BALAYAGE DU CANAL) – Cette fonction lit un échantillon de tous les canaux. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner MENU AUDIO puis tourner la molette d'interface pour sélectionner Balayage du canal et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



“CATEGORY SCAN” (BALAYAGE DE LA CATÉGORIE) – Cette fonction lit un échantillon des stations de la catégorie sélectionnée. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner MENU AUDIO puis tourner la molette d'interface pour sélectionner Balayage de la catégorie et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



Preset (Préréglage) – On peut mémoriser jusqu'à 12 canaux en utilisant les six boutons de préréglage. Chaque bouton mémorise un canal de la fréquence XM1 et un canal de la fréquence XM2.

Pour mémoriser un canal:

1. Appuyer sur le bouton « XM ». XM1 ou XM2 paraîtra sur l'affichage.

Utilisation de la radio XM® (modèles avec système de navigation)

- Utiliser la fonction “tune” (accord), “list” (liste) ou “scan” (balayage) pour syntoniser à un canal désiré.

Au mode de la catégorie, seuls les canaux de cette catégorie peuvent être choisis. Au mode du canal, tous les canaux peuvent être choisis.
- Choisir un bouton de programmation pour le canal. Appuyer de manière continue sur le bouton de programmation jusqu’au signal sonore. On peut aussi choisir le numéro avec la molette d’interface. Choisir le numéro désiré et appuyer de manière continue sur ENTRER sur le sélecteur d’interface.
- Répéter les étapes 2 et 3 pour mémoriser les six premiers canaux.
- Appuyer sur le bouton «» ou défiler de nouveau. L’autre bande XM s’affichera. Programmer les six canaux suivants en utilisant les étapes 2 et 3.

Une fois qu’un canal est mémorisé, appuyer momentanément sur le bouton de programmation approprié pour l’écouter.

Affichage des message de la radio XM

“OFF AIR” (NON DIFFUSION) – Le canal choisi ne diffuse plus.

“LOADING” (CHARGEMENT) – XM charge les données audio ou du programme.

“UPDATING” (MISE À JOUR) – Le code par cryptage fait l’objet d’une mise à jour. Attendre que le code de cryptage soit mis à jour complètement. Les canaux 0 et 1 continuent de fonctionner normalement.

“NO SIGNAL” (AUCUN SIGNAL) – Le signal est présentement trop faible. Éloigner le véhicule des bâtiments élevés et se rendre à un endroit où il y a une vue sans obstacle de l’horizon du sud.

“ - - - ” – Le numéro du canal choisi n’existe pas ou ne fait pas partie de votre abonnement ou ce canal ne comporte pas de données sur l’artiste ou sur le titre.

“NO INFO” (AUCUNE INFO) – Le canal choisit ne comporte pas de données sur l’artiste ou sur le titre.

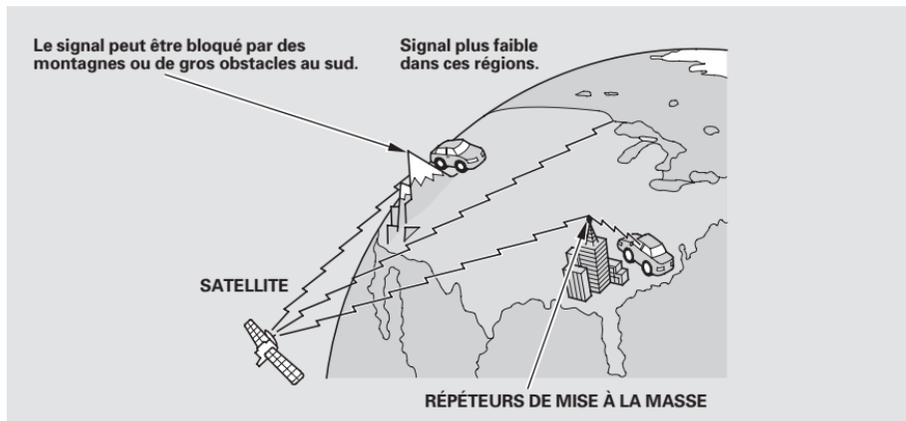
“VÉRIFIER ANTENNE” – L’antenne XM est défectueuse. Consulter le concessionnaire.

Utilisation de la radio XM® (modèles avec système de navigation)

Les satellites XM sont en orbite près de l'équateur. Par conséquent, des objets situés au sud du véhicule peuvent causer l'interruption de la réception satellite. Des répéteurs de surface dans les régions métropolitaines majeures aident à renforcer les signaux satellites. Les signaux satellites ont plus tendance à être bloqués par les gratte-ciel et les montagnes plus on roule au nord de l'équateur.

Selon la région parcourue, il peut y avoir des problèmes de réception. Certaines des conditions qui peuvent causer de l'interférence sont:

- Conduite sur le côté nord d'une route de montagne est/ouest.
- Conduite sur le côté nord d'une grosse semi-remorque sur une route est/ouest.
- Conduite dans un tunnel.



- Conduite le long d'un mur vertical, d'une falaise à pic ou d'une colline.
- Conduite sur le niveau du bas d'une route à niveaux multiples.
- Arbres de plus de 15 mètres (50 pieds) de hauteur se situant au sud du véhicule, le long d'une route à une seule voie.

Quand DPLII est initié (consulter la page 298), le son provenant des haut-parleurs arrière peut sembler irrégulier à cause de la compression de la musique diffusée. Dans ce cas, annuler DPLII.

Utilisation de la radio XM® (modèles avec système de navigation)

D'autres situations géographiques peuvent affecter la réception de la radio XM.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Fonction de la remarque

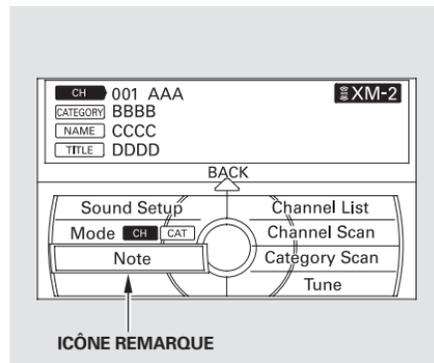
Modèles américains seulement

Cette fonction entrepose le contenu sonore reproduit sur la station choisie de la radio XM avec le canal, la catégorie, le nom et le titre.

Pour initier cette fonction, appuyer de manière continue sur le bouton «**XM**» pendant 2 secondes pendant la reproduction d'une chanson ou d'une pièce musicale.

On peut enregistrer jusqu'à 10 secondes. Pour interrompre l'enregistrement, appuyer sur le bouton AM/FM ou sur le bouton «**XM**».

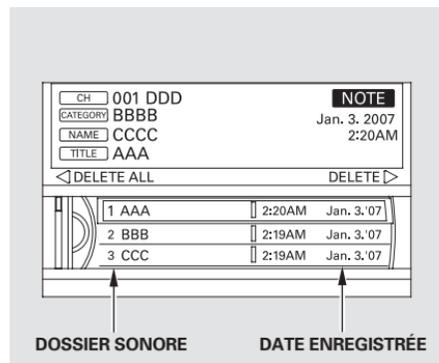
Une fois que le dossier sonore enregistré est entreposé, on peut le relire et confirmer l'information. Le système peut entreposer jusqu'à 30 dossiers sonores. Si on continue d'entreposer d'autres dossiers, le plus ancien sera supprimé chaque fois qu'on ajoute un nouveau dossier.



Pour relire et voir le dossier entreposé, appuyer sur le bouton AUDIO pour choisir l'affichage audio sur l'écran de navigation.

Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher le menu audio. Tourner la molette d'interface pour choisir Remarque puis appuyer sur ENTRER.

Utilisation de la radio XM® (modèles avec système de navigation)



Tourner la molette de sélection pour sélectionner un dossier sonore puis appuyer sur ENTRER. L'affichage montre la catégorie, le nom et le titre du dossier sélectionné.

Pour supprimer tous les dossiers, pousser le sélecteur d'interface vers la gauche pour sélectionner "SUPPRIMER TOUT" puis appuyer sur ENTRER. Pour supprimer un dossier, sélectionner le dossier à supprimer et pousser le sélecteur d'interface vers la droite puis appuyer sur ENTRER.

Réception du service de la radio XM

Si le service de la radio XM est échu ou que le véhicule a été acheté d'un propriétaire précédent, on peut écouter des exemples des diffusions offertes par la radio XM. Avec le mode moteur à "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) ou "ON" (MARCHE), appuyer sur le bouton «><»». Des types et des styles de musiques variés seront reproduits.

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

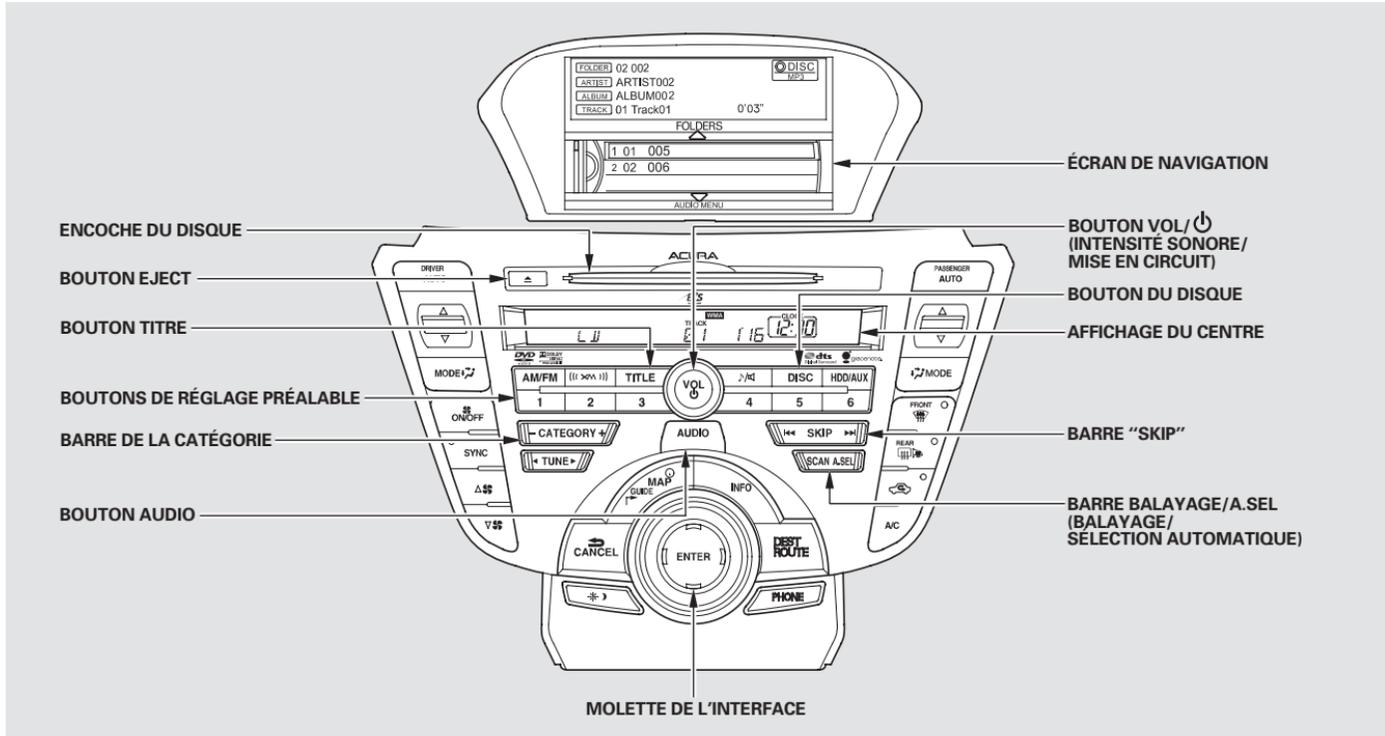
Si on décide d'acheter le service de la radio XM, communiquer avec XM Radio à www.siriusxm.com ou au 1 800 852-9696. Au Canada, communiquer avec XM CANADA® à www.xmradio.ca ou au 1 877 209-0079. Il faut leur fournir le numéro d'identification de la radio et le numéro d'une carte de crédit. Pour obtenir le numéro d'identification de la radio, appuyer sur le côté + de la barre

CATÉGORIE jusqu'à ce que "0" s'affiche. Le numéro d'identification s'affichera.

Après l'enregistrement auprès de XM Radio, il faut garder la chaîne sonore au mode XM Radio en attendant l'activation. Cela exige environ 30 minutes.

En attendant l'activation, assurer que le véhicule est dans un endroit propice à une bonne réception. Une fois que la chaîne sonore est activée, CAT (catégorie) ou CAN (canal) paraîtra dans l'affichage du centre et on pourra écouter les diffusions de la radio XM. XM Radio continuera d'émettre un signal d'activation au véhicule pendant au moins 12 heures après la demande d'activation. Si le service n'a pas été activé après 36 heures, communiquer avec XM® Radio. Au Canada, communiquer avec XM CANADA®.

Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)



Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)

La chaîne sonore du véhicule comprend un lecteur de disque dans le tableau de bord. Pour utiliser le lecteur de disque, le mode moteur doit être à ACCESSOIRE ou MARCHE.

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

Le lecteur CD peut lire les disques suivants:

- CD (CD-DA, CD-TEXTE)
- CD-R/CD-RW (MP3, WMA, AAC)
- DVD-A
- DVD-R/DVD-RW (MP3, WMA, AAC)

Ces emballages ou pochettes devraient porter les marques représentées.



Le lecteur de disque peut aussi lire des formats MP3, WMA ou AAC enregistrés sur CD-R/RW et des DVD-R/RW (consulter la page 313).

NOTA:

Si un dossier sur un disque WMA ou AAC est protégé par la gestion des droits numériques (DRM), l'unité audio passe au dossier suivant.

Les disques DVD-A qui ne sont pas conformes aux normes de vérification DVD pourraient ne pas être lus.

Les disques CD vidéos et DVD-V ne peuvent pas être lus par cette unité.

Certains disques CD-DA et CD-ROM mélangés ne peuvent pas être lus.

On ne peut charger ni lire des disques de 8 cm (3 pouces) dans ce système.

Il est possible de sélectionner jusqu'à 999 dossiers pour les inclure sur des CD-R et CD-RW et jusqu'à 3 500 dossiers pour les inclure sur des DVD-R et DVD-RW.

Selon le logiciel utilisé pour créer les dossiers, il pourrait être impossible de lire certains dossiers ou d'afficher certaines données texte.

REMARQUE

Éviter d'utiliser des disques qui portent une étiquette adhésive. L'étiquette peut s'enrouler et bloquer le disque dans l'unité.

Fabriqué sous licence aux termes des brevets des É.-U.: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 et autres brevets des É.-U. et du monde entier émis et en instance. DTS et DTS Digital Surround sont des marques déposées et les sigles et le Symbole DTS sont des marques de commerce de DTS, Inc. Tous droits réservés. L'ingénierie inverse ou le démontage sont interdits.

Pour charger un disque

Insérer un disque à mi-chemin dans l'encoche du disque. Le lecteur tirera le disque au fond pour le lire. Le lecteur de disque fonctionne par les mêmes commandes que celles de la radio. Le numéro de la piste courante paraît sur l'affichage. Lors de la lecture d'un disque en MP3, WMA ou AAC, les numéros du fichier et du dossier courants sont affichés. Le système lit un disque continuellement jusqu'à ce que le mode soit changé.

Pour des renseignements sur la manutention et la protection de disques compacts, consulter la page 381 .

Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)

Pour lire un disque

Choisir le lecteur de disque en appuyant sur le bouton "DISC" (disque). Le système commencera la lecture de la dernière piste sélectionnée du disque. La position du disque courant sera surbrillée.

Cette information sera affichée par une liste quand l'information est trouvée dans Info de l'album Gracenote® (base de données média Gracenote®) sur le disque dur incorporé. Quand on lit un CD enregistré avec des données texte, on voit le genre, le nom de l'artiste, l'album et le nom de la piste sur l'écran. Quand on lit des disques MP3/WMA/AAC, on voit le genre, le nom de l'artiste, le nom de l'album et le nom de la piste sur l'écran. Si le disque n'a pas été enregistré avec cette information, elle ne sera pas affichée.

Chaque fois qu'on appuie sur le bouton "TITLE" (TITRE), l'affichage du centre passe du nom de l'artiste au nom de l'album au nom de la piste puis à l'affichage normal qui montre le numéro de la piste et le temps écoulé. Lors de la lecture d'un disque en MP3/WMA/AAC, le mode d'affichage passe du nom du fichier au nom du dossier à l'étiquette de l'artiste à l'étiquette de l'album à l'étiquette de la piste puis à l'affichage normal.

Pour changer les pistes

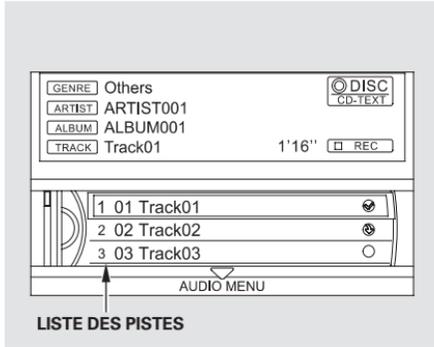
Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le côté ►► de la barre du saut, le lecteur avance jusqu'au début de la piste suivante. Appuyer momentanément sur le côté ◀◀ de la barre du saut pour retourner au début de la piste courante. Appuyer sur le côté ◀◀ de nouveau pour retourner au début de la piste précédente. Pour le déplacement rapide sur une piste, appuyer de manière continue sur un côté ou l'autre de la barre du saut.

Quand on insère un CD pour la première fois, le système commence automatiquement à enregistrer sur le disque dur. Pour des renseignements sur l'enregistrement à partir de CD musicaux, consulter la page 322 .

Quand on insère un CD pour la première fois, un avis Gracenote paraît. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 351 .

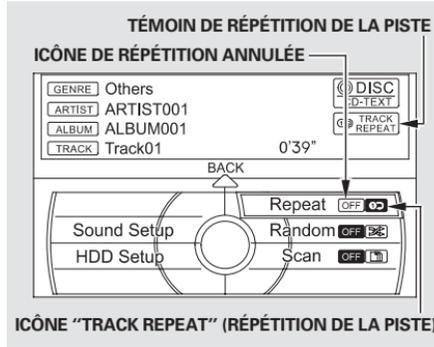
Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)

Pour choisir une piste



On peut aussi choisir une piste directement sur une liste de pistes. Si les pistes ne portent aucun nom, "Aucun titre" sera affiché. Tourner la molette d'interface pour sélectionner la piste désirée puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Répétition de la piste

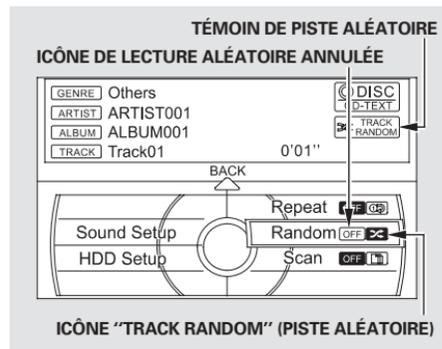


Pour relire la piste courante continuellement, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture d'un disque. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Répéter sur le MENU AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône Répéter et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)

Lecture aléatoire



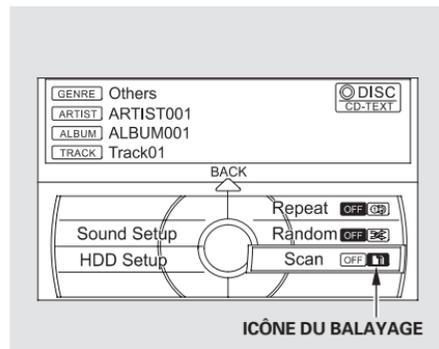
Cette caractéristique lit les pistes d'un disque de manière aléatoire. Lors de la lecture de disques MP3, WMA ou AAC, toutes les pistes d'un disque sont lues de manière aléatoire peu importe la configuration du fichier.

Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture d'un disque. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Aléatoire sur le MENU AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône de lecture aléatoire de la piste et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Balayage de la piste



La fonction de balayage lit un échantillon de toutes les pistes d'un disque dans l'ordre d'enregistrement sur le disque.

Pour initier le balayage, appuyer sur le côté BALAYAGE de la barre BALAYAGE/A.SEL ou pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture d'un disque. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Balayage sur le MENU AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône Balayage et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. On entendra un échantillon de 10 secondes de chaque piste sur le disque. Quand on retourne au mode du disque, la lecture reprend à l'endroit où elle avait été interrompue.

Pour annuler cette caractéristique, appuyer sur la barre BALAYAGE/A.SEL de nouveau ou tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Le système commence la lecture de la dernière piste de l'échantillon.

Pour interrompre la lecture d'un disque

Pour quitter le mode du disque, appuyer sur le bouton AM/FM, le bouton «» ou le bouton HDD/AUX. Pour retourner au mode du disque, appuyer sur le bouton "DISC" (DISQUE).

On peut aussi appuyer sur le bouton MODE sur le volant pour changer le mode.

Si on éteint le système pendant la lecture d'un disque, soit avec le bouton "VOL/  " ou avec le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur, le disque restera dans le lecteur. Quand on allume le système de nouveau, la lecture du disque reprend à l'endroit où elle avait été interrompue.

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur l'annulation du mode moteur, consulter la page 184 .

Lecture d'un disque MP3/WMA/AAC

Cette chaîne sonore lit des CD-ROM, CD-R/RW, DVD-ROM et DVD-R/RW comprimés en formats MP3, WMA ou AAC. On peut sélectionner jusqu'à 255 fichiers ou pistes.

Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)

NOTA:

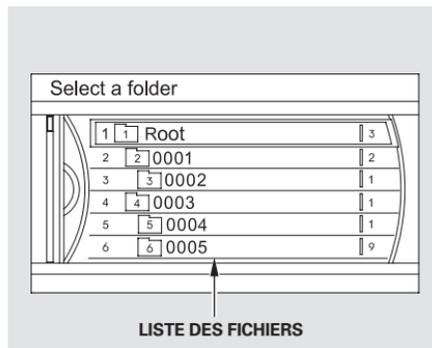
Combiner une cadence d'échantillonnage basse avec un débit binaire bas pourrait résulter en une qualité sonore médiocre.

Pour lire un disque MP3/WMA/AAC, utiliser les commandes du disque décrites auparavant en conjonction avec l'information suivante.

Changement des fichiers

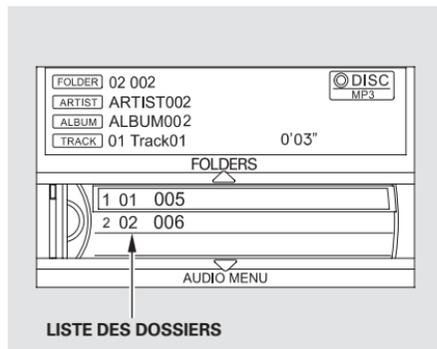
Pendant la lecture d'un disque MP3/WMA/AAC, on peut sélectionner un fichier sur le disque en appuyant sur un côté ou l'autre de la barre catégorie. Chaque fois qu'on appuie sur un côté ou l'autre de la barre, le titre du fichier et les données de son premier dossier paraissent sur l'affichage du centre et sur l'écran de navigation par ordre hiérarchique des fichiers qui contiennent les dossiers sur le disque.

Changement et choix des fichiers/dossiers



En utilisant le sélecteur d'interface, on peut voir la liste de tous les fichiers sur un disque. Pendant la lecture d'un disque MP3/WMA/AAC, pousser le sélecteur d'interface vers le haut. La liste des fichiers du disque en cours de lecture paraissent sur l'écran.

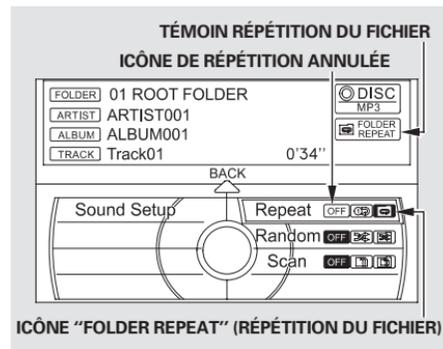
Si le fichier principal compte des fichiers additionnels dans la couche du bas, la liste paraîtra sur l'écran.



Sélectionner un fichier désiré en tournant la molette d'interface puis appuyer sur ENTRER. L'affichage retourne à la lecture normale et la lecture de la première piste du fichier sélectionné commence.

Pour changer un dossier, tourner la molette d'interface pour sélectionner un dossier puis appuyer sur ENTRER.

Répétition du fichier



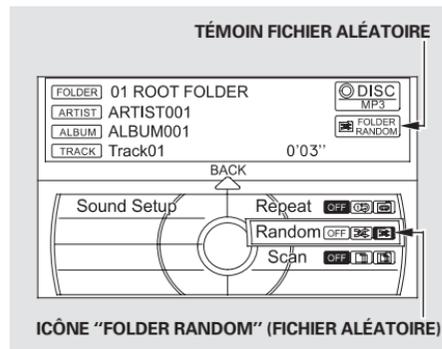
Quand cette caractéristique est initiée, elle relit tous les dossiers du fichier sélectionné dans l'ordre dans lequel ils ont été comprimés. Pour initier la lecture répétée du fichier, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture d'un disque. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Répéter sur le MENU AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône de répétition du fichier et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur

d'interface.

Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)

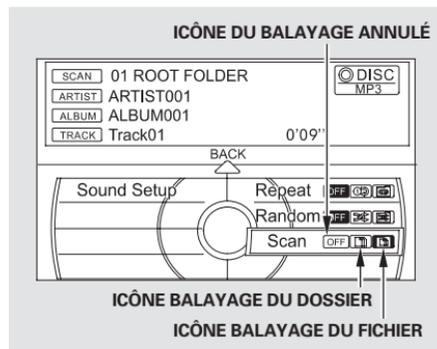
Fichier aléatoire



Quand cette caractéristique est initiée, elle lit tous les dossiers du fichier courant de manière aléatoire. Pour initier la lecture aléatoire du fichier, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture d'un disque. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Aléatoire sur le MENU AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône de lecture aléatoire du fichier et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Balayage du dossier



Cette caractéristique lit un échantillon de tous les dossiers du fichier sélectionné dans l'ordre de l'entreposage. Pour initier cette caractéristique, appuyer sur le côté "SCAN" (BALAYAGE) de la barre "SCAN/A.SEL" (BALAYAGE/SÉLECTION AUTOMATIQUE). On peut aussi

sélectionner l'icône BALAYAGE avec la molette d'interface. Pousser le sélecteur vers le bas, tourner la molette pour sélectionner Balayage sur le MENU AUDIO puis appuyer sur ENTRER. Tourner la molette pour sélectionner l'icône du balayage puis appuyer sur ENTRER. Le système commence la lecture d'un dossier pendant 10 secondes et continue de lire un échantillon des dossiers qui restent.

Pour annuler cette caractéristique, appuyer de nouveau sur le côté "SCAN" (BALAYAGE) de la barre ou sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) en tournant la molette puis appuyer sur ENTRER.

Balayage fichier

Quand cette caractéristique est initiée, elle lit un échantillon du premier dossier de chaque fichier pendant 10 secondes. Pour balayer un fichier, appuyer sur le côté BALAYAGE de la barre BALAYAGE/A.SEL ou pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture d'un disque. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Balayage sur le MENU AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône de balayage du fichier et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Le système lit le premier dossier du premier fichier pendant environ 10 secondes. Si on ne touche à rien, le système lit alors les premiers dossiers des fichiers suivants pendant 10 secondes. Après la lecture du premier dossier du dernier fichier, le système reprend la lecture normale.

Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. La lecture de la dernière piste de l'échantillon commence.

NOTA:

Lors de la lecture d'un disque MP3, WMA ou AAC, chaque fois qu'on appuie sur le côté BALAYAGE de la barre BALAYAGE/A.SEL, le système change en fonction de la séquence suivante: Balayage → Balayage première piste du fichier → ANNULER → Balayage.

Lecture d'un disque (modèles avec système de navigation)

Sortie d'un disque du lecteur

Pour enlever le disque, appuyer sur le bouton d'éjection (▲).

Si le disque n'est pas retiré de l'encoche, le système chargera le disque de nouveau 10 secondes plus tard. La lecture du disque reprend automatiquement.

Lecture d'un disque DVD-A

Utiliser les commandes du disque décrites auparavant.

Protection des disques

Pour des renseignements sur la manutention et la protection des disques, consulter la page 381 .

Messages d'erreur du lecteur de disque (modèles avec système de navigation)

Le tableau ci-contre à droite explique les messages d'erreurs qui peuvent être affichés au centre pendant la lecture d'un disque.

Si un message d'erreur s'affiche au centre pendant la lecture d'un disque, appuyer sur le bouton d'éjection. Après l'éjection du disque, l'inspecter pour voir s'il est endommagé ou déformé. S'il est intact, insérer le disque de nouveau.

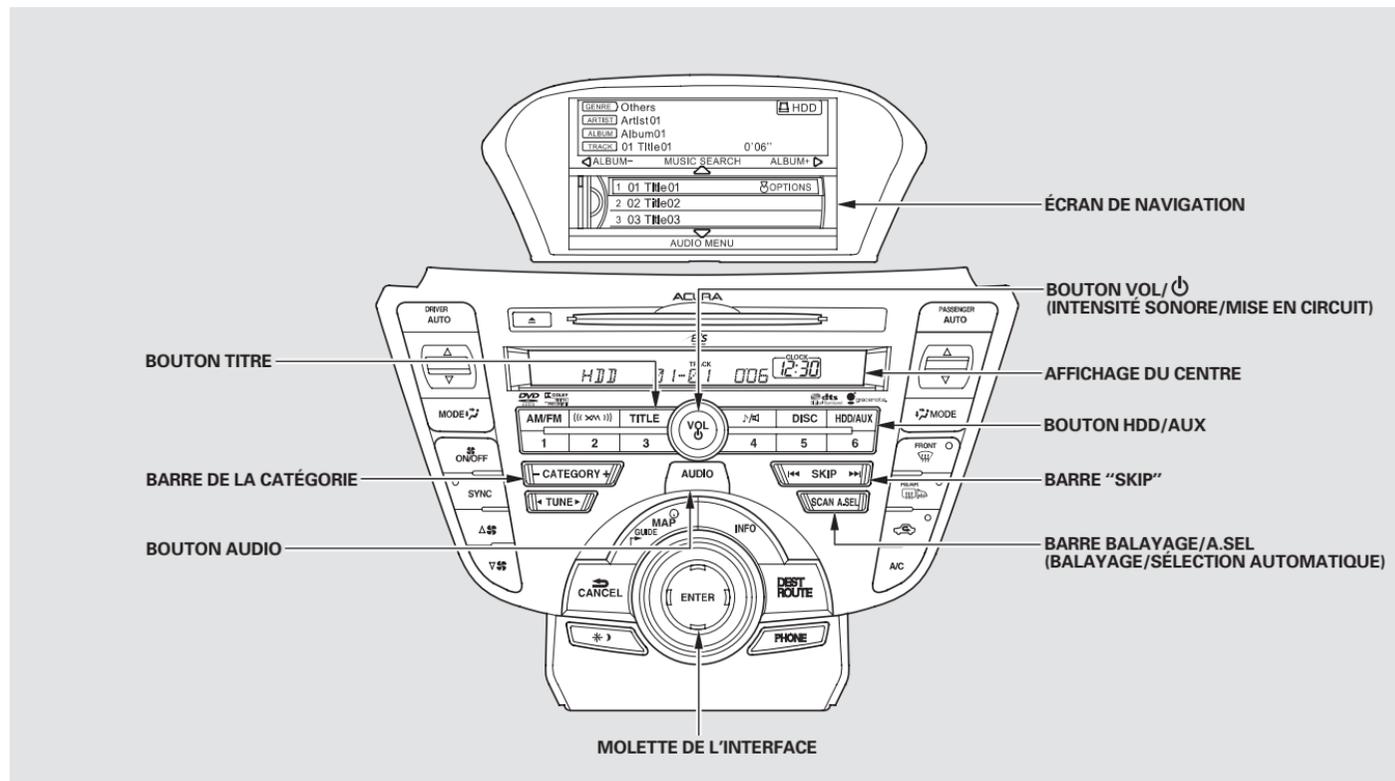
Pour des renseignements additionnels sur les disques endommagés, consulter la page 382 .

La chaîne sonore essaiera de lire le disque. Si le problème persiste, le message d'erreur paraîtra de nouveau. Appuyer sur le bouton d'éjection et sortir le disque en tirant.

Insérer un disque différent. Si le disque est lu sans difficulté, cela signifie que le premier disque est défectueux. Si le cycle du message d'erreur se répète et qu'on ne peut l'effacer, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire.

Message d'erreur	Cause	Solution
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL	Erreur servo	Appuyer sur le bouton "EJECT" et sortir le disque en tirant. Inspecter le disque pour voir s'il est endommagé, déformé, égratigné et/ou sale (consulter la page 382). Insérer le disque de nouveau. Si le code ne disparaît pas ou si on ne peut sortir le disque, consulter le concessionnaire. Ne pas forcer pour tirer le disque hors du lecteur.
BAD DISC PLEASE CHECK OWNERS MANUAL PUSH EJECT MECH ERROR	Erreur mécanique	
CHECK DISC	Erreur FOCUS Le disque enfreint aux droits d'auteur Disque incompatible	
CHECK DISC LOAD	Erreur du chargement	
UNPLAYABLE FILE	Format incompatible de la piste/du dossier	La piste courante sera omise. La piste ou le dossier suivant(e) lisible est lu(e) automatiquement.
HEAT ERROR	Température élevée	Disparaîtra quand la température redeviendra normale.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)



Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

La fonction du disque dur audio (HDD) peut enregistrer des pistes de CD musicaux sur le disque dur du système de navigation. Cette fonction permet des méthodes d'écoute variées. Par exemple, lecture de pistes enregistrées par artiste ou par genre. On peut donc lire les pistes désirées dans n'importe quel ordre pour chaque liste d'écoute.

NOTA:

- Seuls des enregistrements d'un CD-DA (données sonores numériques PCM stéréo 44,1 kHz, 16 bit) sur HDD sont compatibles.
- Des dossiers musicaux numériques tels MP3, WMA, AAC, etc., en CD-R, DVD-R et des dispositifs USB de mémoire flash ne peuvent être copiés sur HDD. De même, des dossiers musicaux numériques enregistrés sur HDD ne peuvent être copiés sur des CD-R, DVD-R et dispositifs USB.

- Les données musicales enregistrées sur HDD ne peuvent être utilisées qu'à des fins personnelles.
- Les données sont enregistrées à l'aide d'une technologie de compression ultra-efficace. Par conséquent, la qualité sonore pourrait être un peu différente de celle de l'original.
- L'information sur le titre sera affichée quand elle est retrouvée dans l'info de l'album Gracenote® (base de données média Gracenote®) sur le disque dur incorporé. Consulter la page 351.
- La fonction d'enregistrement à partir des médias suivants n'est pas compatible.
 - CD-DA qui interdit la copie par SCMS
 - CD-DA avec contrôle de la copie
 - SACD (Super Audio CD)
 - DTS-CD
 - DVD-A
 - CD-R/RW
 - DVD-R/RW
 - CD dont la copie est contrôlée (La lecture ne peut pas être garantie)
 - DTS-CDs (Seule la lecture est permise)

Si le HDD est remplacé, toutes les données seront perdues et la musique entreposée ne sera pas récupérée.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Listes d'écoute

Les listes d'écoute sont des listes de pistes d'un groupe particulier.

Liste d'écoute originale

Cette liste d'écoute est générée automatiquement quand le CD musical est enregistré. Le nombre maximum de listes d'écoute originales qui peut être entreposé sur le HDD est 999 avec 99 chansons sur chaque liste d'écoute. Chaque nom d'album sur le CD musical est calculé en tant que liste d'écoute.

Liste d'écoute de l'utilisateur

Le HDD compte six fichiers de listes d'écoute pour la personnalisation par l'utilisateur. Chaque liste d'écoute peut être modifiée par l'utilisateur et entreposera jusqu'à 999 chansons. Pour de plus amples renseignements sur la façon de modifier la liste d'écoute de l'utilisateur, consulter la page 328 .

Méthodes de recherche de la piste

Les chansons qui ont été enregistrées sur le HDD sont regroupées par catégories pour faciliter la recherche.

Il y a six catégories:

Date d'enregistrement de l'album: Les titres des albums sont classés par la date de l'enregistrement.

Album: Les noms des albums sont classés par ordre alphabétique.

Artiste: Les noms des artistes sont classés par ordre alphabétique.

Genre: Les chansons sont classées par le genre.

Liste d'écoute: N'importe laquelle des six listes d'écoute qui sont classées par l'utilisateur.

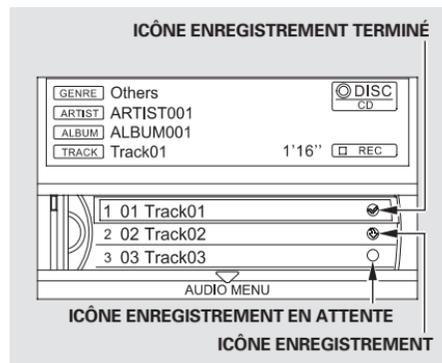
Piste: Les titres des pistes sont classés par ordre alphabétique.

Pour de plus amples renseignements sur la façon de rechercher une musique, consulter la page 329 .

Enregistrement d'un CD musical sur HDD Audio

Si on lit un CD musical qui n'a pas encore été enregistré sur le HDD, le système commencera l'enregistrement automatique sur le HDD dès que le disque est chargé. Pour annuler cette caractéristique, consulter la page 324 .

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)



Les icônes montrent les conditions de l'enregistrement pour chaque piste.

Icône enreg.: Enregistrement en cours

Icône prêt à enreg.: Enregistrement suivant en attente

Icône enreg. terminé: Fin de l'enregistrement

NOTA:

- Il faut prendre note qu'il n'y aura aucune compensation en cas de manque d'enregistrement de données audio ou de perte de données audio pour toute raison que ce soit.
- Pendant l'enregistrement, le fonctionnement de ce produit pourrait être plus lent que la normale.
- Si on coupe le contact ou si le mode moteur est annulé pendant l'enregistrement d'un CD, il y aura peut-être des pauses entre les chansons lors de la lecture à partir du HDD.
- Les pistes de CD musicaux sont enregistrées par quatre fois la vitesse de lecture. On peut écouter les pistes pendant qu'elles sont enregistrées.
- Les fonctions d'avance/de rembobinage rapide, de la répétition, de la lecture aléatoire et du balayage ne sont pas disponibles pendant l'enregistrement.

- Pendant l'enregistrement, on peut écouter des pistes d'autres listes d'écoute déjà enregistrées. Appuyer sur le bouton HDD/AUX et passer à HDD Audio.
- Les réglages par défaut de l'usine font que toutes les chansons d'un CD musical sont enregistrées automatiquement.
- Les réglages de l'enregistrement ne peuvent pas être changés pendant l'enregistrement.
- Si le nombre de chansons de la liste d'écoute dépasse 999, la chanson la plus antérieure sera remplacée chaque fois qu'on ajoute une nouvelle chanson.

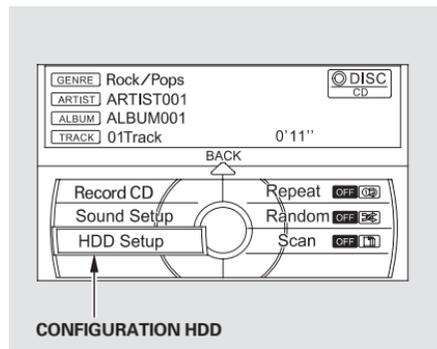
Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Pour annuler l'enregistrement d'un CD musical sur HDD

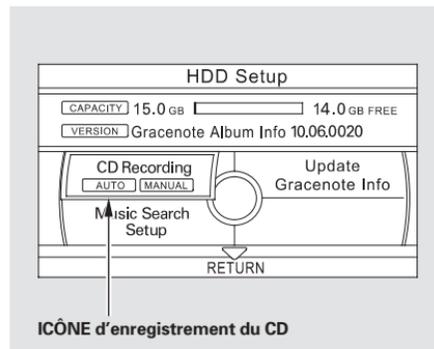
Pour interrompre l'enregistrement, pousser le sélecteur d'interface vers le bas, sélectionner Annuler enreg. du CD et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Changement des réglages de l'enregistrement

Enregistrement manuel d'une piste sur un CD musical



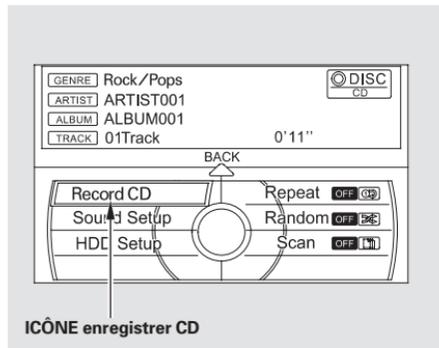
Pour passer au mode manuel, pousser le sélecteur d'interface vers le bas sur l'écran HDD. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Configuration HDD et appuyer sur ENTRER.



Tourner la molette pour sélectionner Enregistrement CD et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface pour sélectionner MANUEL et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour retourner à l'écran audio.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Pour enregistrer une piste manuellement



Sélectionner une piste pour enregistrer à partir du CD musical, appuyer sur le bouton HDD/AUX puis pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher le menu audio. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Enreg. CD et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Enregistrement automatique de toutes les pistes sur un CD musical

Pour changer le réglage pour enregistrer automatiquement toutes les pistes d'un CD musical, pousser le sélecteur d'interface vers le bas sur l'écran HDD Audio. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Configuration HDD et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Tourner la molette pour sélectionner Enregistrement CD et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner AUTO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture des pistes sur HDD

Pour lire des pistes sur HDD, appuyer sur le bouton HDD/AUX jusqu'à ce que l'écran HDD Audio paraisse. La lecture commencera automatiquement avec la piste choisie auparavant.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Changement d'une piste/d'une liste de pistes

Pour sélectionner une piste ou une liste de pistes*, appuyer sur la barre "Category" (Catégorie) ou sur la barre "Skip" (Saut).

Barre catégorie	
	La liste suivante des pistes est sélectionnée.
+	Si on appuie sur + pendant la dernière liste des pistes, la première liste des pistes est sélectionnée.
-	La liste précédente des pistes est sélectionnée. Si on appuie sur - pendant la première liste des pistes, la dernière liste des pistes est sélectionnée.

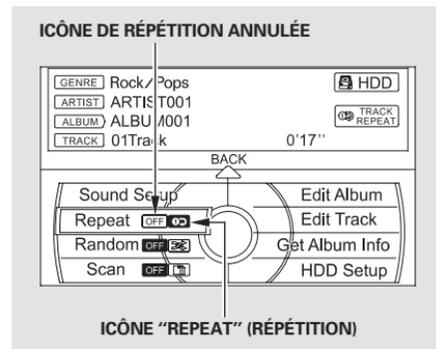
* : La liste des pistes comporte six catégories de recherche du mode: albums, artistes, pistes, listes d'écoute, genres et date d'enregistrement. Au sein de la catégorie sélectionnée, la liste d'écoute sera changée avec la barre de la catégorie.

Barre "Skip" (saut)	
◀◀	Retourne au début de la chanson en cours de lecture. Appuyer deux fois pour la lecture de la piste précédente. Si on appuie sur cette barre pendant la première chanson, la dernière chanson est sélectionnée.
▶▶	La chanson suivante est sélectionnée. Si on appuie sur cette barre pendant la dernière chanson, la première chanson est sélectionnée.

Avance et rembobinage accélérés

Pour avancer rapidement, appuyer de manière continue sur le côté ▶▶ de la barre "SKIP" (SAUT). Pour rembobiner, appuyer de manière continue sur le côté ◀◀ de la barre "SKIP" (SAUT).

Répétition de la lecture



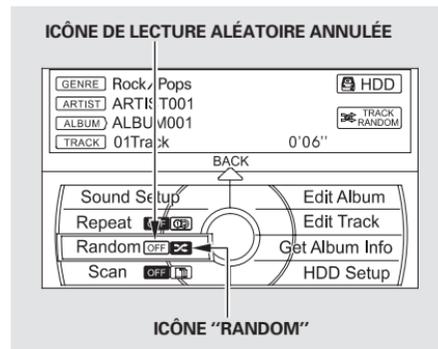
Pour relire la piste courante continuellement, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture de la piste.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner Répéter sur le MENU HDD AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône de la répétition puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture aléatoire



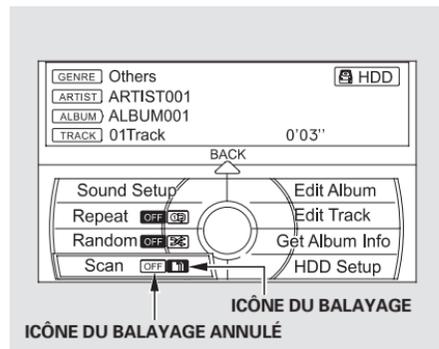
Cette fonction lit les pistes du mode de recherche courant de manière aléatoire. Pour initier la lecture aléatoire, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture de la piste. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Lecture aléatoire sur le MENU HDD AUDIO. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône de lecture aléatoire de la piste et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Balayage de la lecture



Cette fonction lit un échantillon de toutes les pistes du mode de recherche courant dans l'ordre de l'enregistrement.

Pour initier le balayage, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pendant la lecture de la piste. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Balayage sur le MENU HDD AUDIO et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône du balayage. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. On entendra un échantillon de 10 secondes de chaque piste du mode de recherche courant.

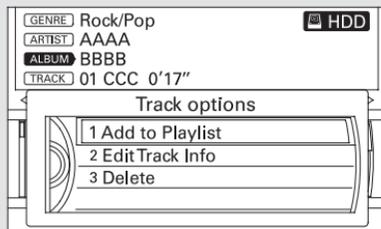
Pour annuler cette caractéristique, tourner la molette d'interface pour sélectionner l'icône "OFF" (ANNULER). Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface pour lire la dernière piste de l'échantillon.

Création d'une liste d'écoute de l'utilisateur

Le HDD compte deux types de listes d'écoute: liste d'écoute originale et liste d'écoute de l'utilisateur. Sur la liste d'écoute originale, le CD musical est enregistré automatiquement pendant la lecture. De plus, on peut créer jusqu'à six listes d'écoute de l'utilisateur sur le HDD. Dans chaque liste d'écoute, on peut entreposer les données de la musique désirée à partir des listes d'écoute originales ou de CD musicaux.

Addition d'une piste à la liste d'écoute de l'utilisateur

1. Pendant la lecture d'une piste sur l'écran d'une liste d'écoute originale ou d'une liste d'écoute de l'utilisateur, tourner la molette d'interface et sélectionner la piste qu'on veut ajouter à une liste d'écoute de l'utilisateur puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



2. La case des options des pistes est affichée. Sélectionner Ajouter à la liste d'écoute puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

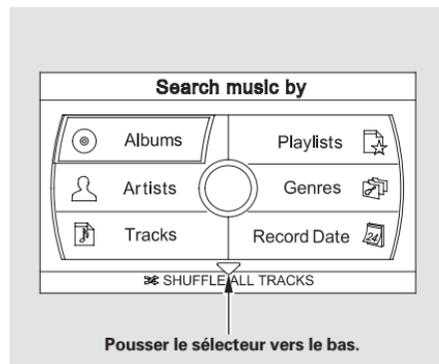
3. Sur l'écran de la Liste d'écoute, tourner la molette d'interface et sélectionner la liste d'écoute à laquelle une chanson doit être ajoutée puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Le système retournera à l'écran Lecture.

Après l'entreposage des données musicales, on peut personnaliser les listes d'écoute originale et de l'utilisateur (consulter la page 337).

Recherche de la musique

Pendant la lecture de la musique sur l'écran de lecture HDD, pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour sélectionner RECHERCHE DE LA MUSIQUE. On peut rechercher une piste par albums, artistes, pistes, listes d'écoute, genres ou date d'enregistrement ou on peut lire toutes les pistes au hasard.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

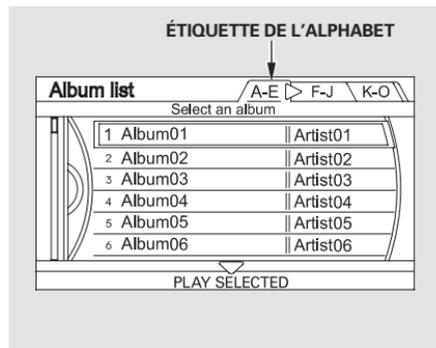


TOUTES LES PISTES AU HASARD

Lit au hasard toutes les pistes qui ont été enregistrées sur HDD.

Pour lire toutes les pistes au hasard, pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher l'écran "Recherche de la musique" puis pousser le sélecteur d'interface vers le bas. La lecture au hasard commence alors.

Recherche de la musique par album



Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher l'écran "Recherche de la musique" et tourner la molette d'interface pour sélectionner "Albums". Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur et la liste de l'album sera affichée par ordre alphabétique.

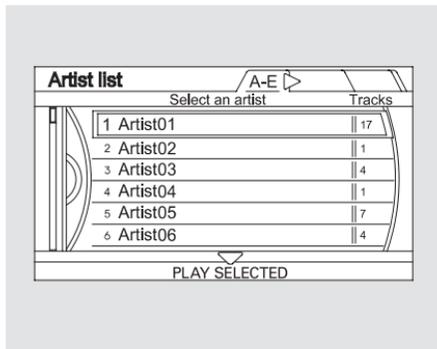
Si on pousse le sélecteur d'interface vers la droite ou la gauche, on peut changer l'étiquette de l'alphabet.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'album à écouter puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur.

La lecture de la première piste de l'album sélectionné commence alors.

Si on pousse le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner "LECTURE SÉLECTIONNÉE", tous les dossiers disponibles de l'article sélectionné sont lus. Appuyer sur le bouton AUDIO pour retourner à l'écran Lecture.

Recherche de la musique par artiste



Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher Recherche de la musique par écran et tourner la molette d'interface pour sélectionner "Artistes". Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface et la liste des artistes sera affichée par ordre alphabétique.

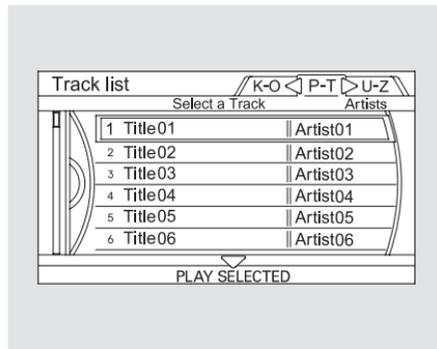
Si on pousse le sélecteur d'interface vers la droite ou la gauche, on peut changer l'étiquette de l'alphabet.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'artiste à écouter et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

La lecture de la première piste de l'artiste sélectionné commence alors.

Si on pousse le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner "LECTURE SÉLECTIONNÉE", tous les dossiers disponibles de l'article sélectionné sont lus. Appuyer sur le bouton AUDIO pour retourner à l'écran Lecture.

Recherche de la musique par piste



Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher Recherche de la musique par écran et tourner la molette d'interface pour sélectionner "Pistes". Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface et la liste des pistes sera affichée par ordre alphabétique.

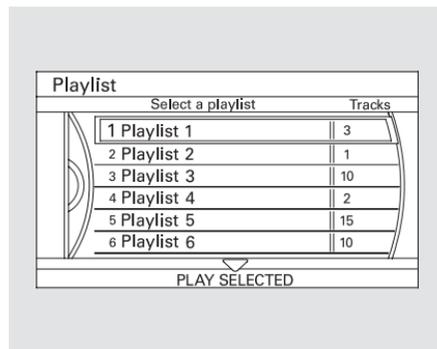
Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Si on pousse le sélecteur d'interface vers la droite ou la gauche, on peut changer l'étiquette de l'alphabet.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner la piste à écouter puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

La lecture de la piste sélectionnée commence alors.

Recherche de la musique par listes d'écoute



Playlist	
Select a playlist	Tracks
1 Playlist 1	3
2 Playlist 2	1
3 Playlist 3	10
4 Playlist 4	2
5 Playlist 5	15
6 Playlist 6	10

PLAY SELECTED

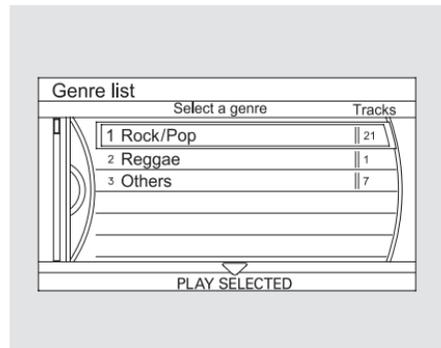
Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher Recherche de la musique par écran et tourner la molette d'interface pour sélectionner "Listes d'écoute". Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface et la liste d'écoute sera affichée.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner la liste de lecture à écouter puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

La lecture de la première piste de la liste d'écoute sélectionnée commence alors.

Si on pousse le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner "LECTURE SÉLECTIONNÉE", tous les dossiers disponibles de l'article sélectionné sont lus. Appuyer sur le bouton AUDIO pour retourner à l'écran Lecture.

Recherche de la musique par genre



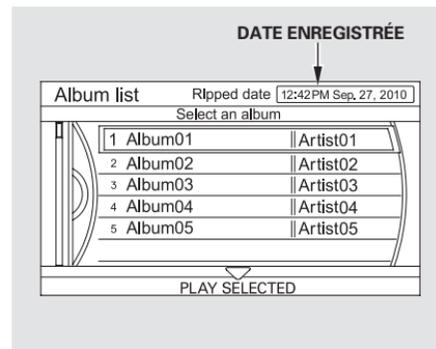
Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher Recherche de la musique par écran et tourner la molette d'interface pour sélectionner "Genres". Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface et la liste des genres sera affichée.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner le genre à écouter puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

La lecture de la première piste du genre sélectionné commence alors.

Si on pousse le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner "LECTURE SÉLECTIONNÉE", tous les dossiers disponibles de l'article sélectionné sont lus. Appuyer sur le bouton AUDIO pour retourner à l'écran Lecture.

Recherche de la musique par date d'enregistrement



Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher Recherche de la musique par écran et tourner la molette d'interface pour sélectionner Date d'enregistrement. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface et la liste de l'album sera affichée.

Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'album à écouter puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur.

à suivre

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

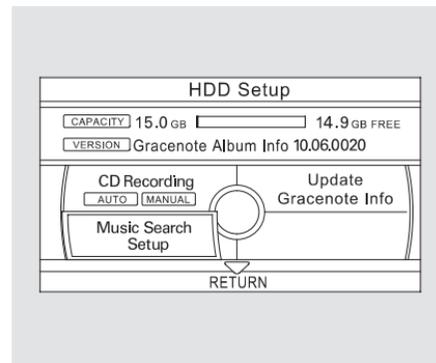
La lecture de la première piste de l'album sélectionné commence alors.

Recherche de la musique par la voix

La chaîne sonore, incluant la caractéristique de recherche de la musique "Song By Voice™", peut fonctionner par commandes vocales. Consulter le manuel du système de navigation pour des renseignements complets.

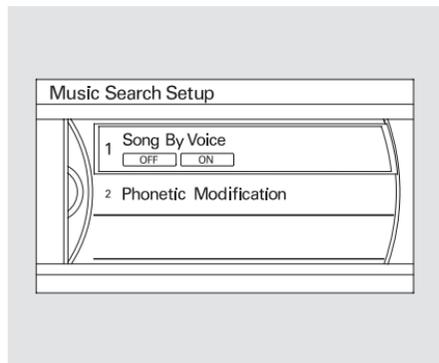
On peut configurer la caractéristique Chanson par la voix à "ON" (initiée) ou "OFF" (annulée). Pour changer le réglage:

1. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner MENU AUDIO. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Configuration HDD puis appuyer sur ENTRER.



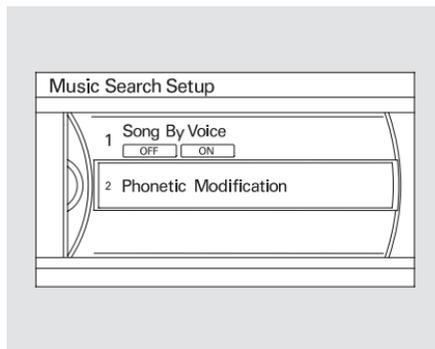
2. Tourner la molette pour sélectionner Configurer recherche de la musique et appuyer sur ENTRER.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)



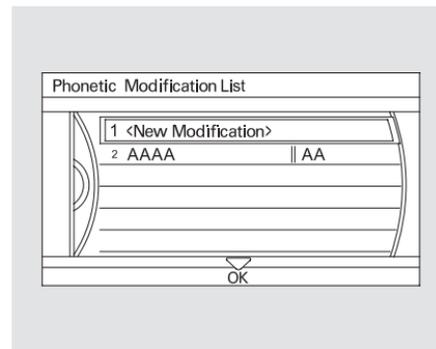
3. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Chanson par la voix et appuyer sur ENTRER.
4. Tourner la molette d'interface pour sélectionner "ON" (initié) ou "OFF" (annulé) et appuyer sur ENTRER. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour retourner à l'écran audio.

Modification de la phonétique



La phonétique peut être modifiée pour tous les artistes, chansons et albums sur le HDD et le iPod connecté au câble du connecteur USB.

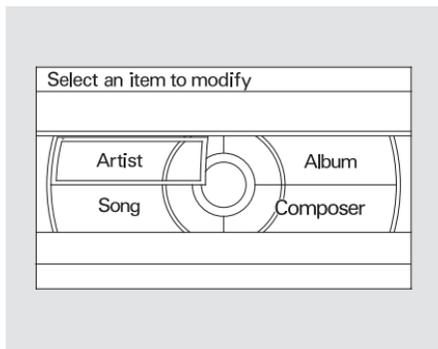
1. Suivre les étapes 1 et 2 de la page 334 pour afficher Configurer recherche de la musique.
2. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Modification de la phonétique et appuyer sur ENTRER.



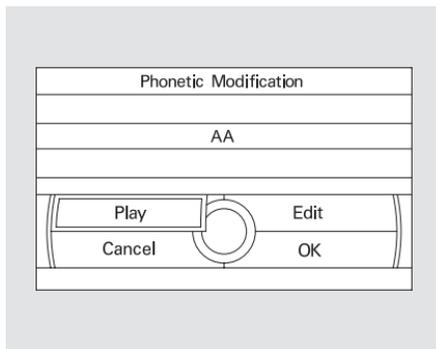
3. Pour configurer une nouvelle phonétique, tourner la molette pour sélectionner "Nouvelle modification" et appuyer sur ENTRER.
4. Pour modifier une phonétique, tourner la molette pour sélectionner un article de la liste et appuyer sur ENTRER.
5. Tourner la molette pour sélectionner HDD ou iPod et appuyer sur ENTRER.

à suivre

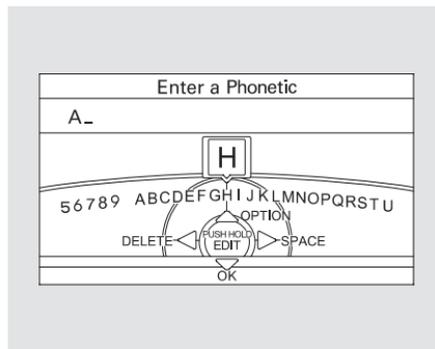
Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)



6. Tourner la molette pour sélectionner un article à modifier: Artiste, Album ou Chanson et appuyer sur ENTRER.
7. Tourner la molette pour sélectionner un article de la liste sélectionnée.



8. Tourner la molette pour sélectionner un mode:
 - Lire pour écouter la phonétique à configurer
 - Modifier pour changer la phonétique
 - Annuler



9. Sur l'écran Entrer une phonétique, entrer une nouvelle phonétique.

Sélectionner une lettre en tournant la molette et appuyer sur ENTRER.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

10. Après l'entrée de la phonétique, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK.

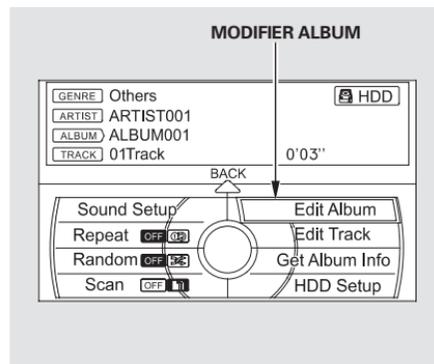
11. La liste Modification de la phonétique paraîtra. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK pour configurer le réglage.

Personnalisation de la liste d'écoute originale/de l'utilisateur

Après l'entreposage des données, on peut changer certains articles: ordre des pistes sur la liste d'écoute de l'utilisateur, nom de la liste d'écoute, titre de la piste, nom de l'artiste et genre de la musique. On peut aussi ajouter une piste à la liste d'écoute et supprimer la piste ou l'album de la liste d'écoute.

Addition d'une liste d'écoute originale ou d'une liste d'écoute de l'utilisateur à la liste d'écoute d'un utilisateur différent

1. Pendant la lecture d'une Liste d'écoute originale ou d'une Liste d'écoute de l'utilisateur à laquelle on veut ajouter une liste d'écoute de l'utilisateur différente, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.

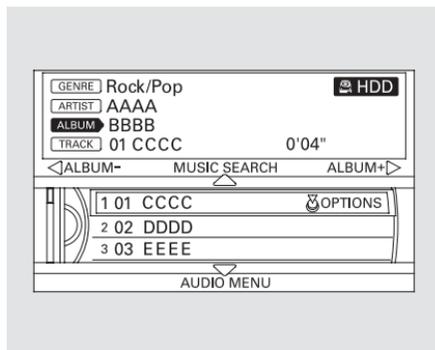


2. Tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier album (ou Modifier liste d'écoute si on veut modifier une liste d'écoute de l'utilisateur) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

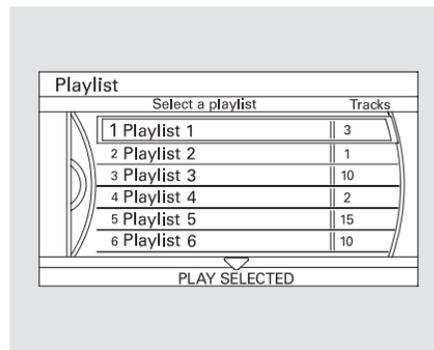
Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

3. Sur l'écran Modifier album (ou Modifier liste d'écoute), tourner la molette d'interface et sélectionner Ajouter à la liste d'écoute puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
4. Sur l'écran de la liste d'écoute, tourner la molette d'interface et sélectionner une liste d'écoute de l'utilisateur puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Le système retournera à l'écran Lecture pour la Liste d'écoute originale ou la Liste d'écoute de l'utilisateur.

Changement de l'ordre des pistes de la liste d'écoute de l'utilisateur



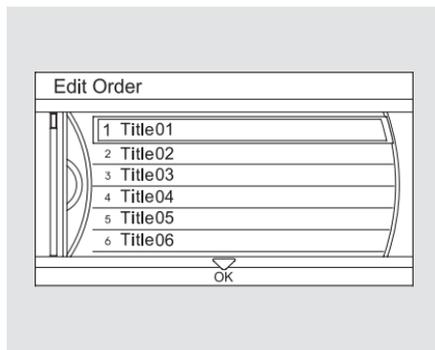
1. Sur l'écran HDD audio, pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour sélectionner RECHERCHE DE LA MUSIQUE. Sélectionner Liste d'écoute en tournant la molette d'interface puis appuyer sur ENTRER.



2. Tourner la molette d'interface pour sélectionner la liste d'écoute puis appuyer sur ENTRER.
3. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher le MENU AUDIO pour la liste d'écoute.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

4. Tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier liste d'écoute puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
5. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Modifier ordre puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
6. Tourner la molette d'interface pour sélectionner la piste à déplacer puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



7. Tourner la molette d'interface pour sélectionner l'endroit où la piste doit être mutée puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
8. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour retourner à l'écran Lecture de la Liste d'écoute de l'utilisateur.

Changement du nom de la liste d'écoute originale ou de la liste d'écoute de l'utilisateur

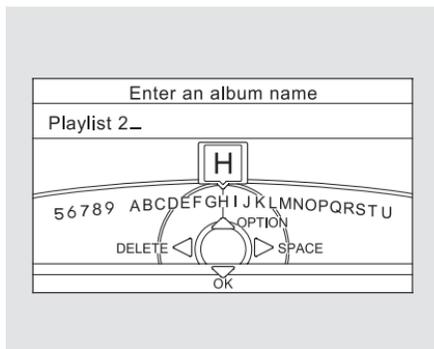


1. Sélectionner une liste d'écoute pour changer le nom de la liste d'écoute de l'utilisateur ou un album désiré pour changer le nom de la liste d'écoute originale (nom de l'album). Consulter la fonction Recherche de la musique sur la page 329 pour la façon de sélectionner une liste d'écoute ou un album. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO pour une liste d'écoute ou un album sélectionné(e).

à suivre

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

2. Tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier liste d'écoute (ou Modifier album pour modifier la Liste d'écoute originale) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
3. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Modifier nom de la liste d'écoute (ou Modifier nom de l'album pour modifier la liste d'écoute originale) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
4. Sur l'écran Modifier nom de l'album, tourner la molette d'interface pour sélectionner Modifier album puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



5. Sur l'écran Entrer le nom de l'album, entrer le nouveau nom de la Liste d'écoute originale ou le nouveau nom de la Liste d'écoute de l'utilisateur.

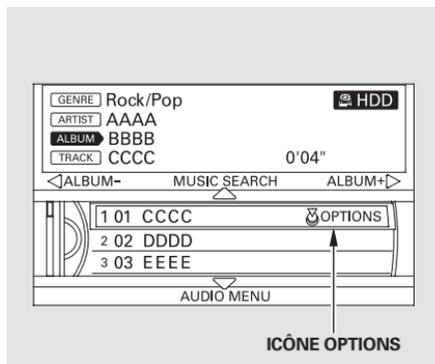
Sélectionner une lettre en tournant la molette d'interface puis appuyer sur ENTRER.

6. Après l'entrée du nom, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK.
7. L'écran de confirmation est affiché. Confirmer l'exactitude du nouveau nom puis pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. Le système retournera à l'écran Modifier album ou Modifier liste d'écoute pour la Liste d'écoute originale ou la Liste d'écoute de l'utilisateur.
8. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. L'écran retourne à la liste d'écoute.

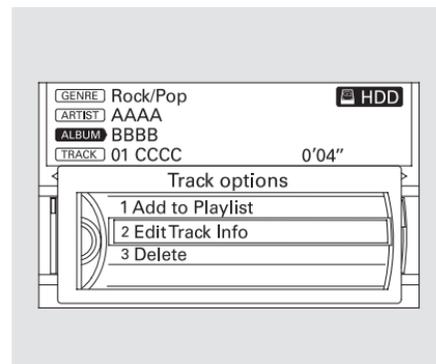
Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Changement des titres des pistes

1. Sélectionner une liste d'écoute puis tourner la molette d'interface pour sélectionner la piste dont on veut changer le nom puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Consulter la fonction Recherche de la musique sur la page 329 pour la façon de sélectionner une liste d'écoute.



2. L'icône OPTIONS paraît dans la piste sélectionnée. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



3. La case des options des pistes est affichée. Sélectionner Modifier info de la piste puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
4. Sur l'écran Modifier la piste, tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier nom de la piste puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

5. Sur l'écran Modifier nom de la piste, tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier piste puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
6. Entrer le nouveau nom de la piste sur l'écran Entrer le nouveau nom de la piste.
7. Après l'entrée du nom, pousser le sélecteur vers le bas pour sélectionner OK.
8. L'écran de confirmation est affiché. Confirmer l'exactitude du nouveau nom de la piste puis pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. Le système retournera à l'écran Modifier de la Liste d'écoute originale ou de la Liste d'écoute de l'utilisateur.
9. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. L'écran retourne à la liste d'écoute.

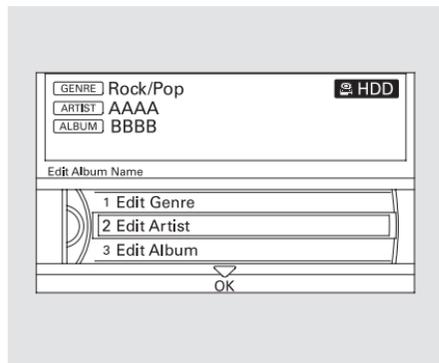
NOTA:

Après la sélection de la piste dont on veut changer le titre, on peut aussi pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO puis sélectionner Modifier piste. La procédure suivante est la même que l'étape 4.

Changement du nom de l'artiste de la liste d'écoute originale ou de la liste d'écoute de l'utilisateur

1. Sélectionner une liste d'écoute pour changer le nom de l'artiste de la liste d'écoute de l'utilisateur ou un album pour changer le nom de l'artiste de la liste d'écoute originale. Consulter la fonction Recherche de la musique sur la page 329 pour la façon de sélectionner une liste d'écoute ou un album. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO pour une liste d'écoute ou un album sélectionné(e).
2. Tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier album (ou Modifier liste d'écoute si on veut modifier la liste d'écoute de l'utilisateur) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
3. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Modifier nom de l'album (ou Modifier nom de la liste d'écoute) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface sur l'écran Modifier album (ou Modifier liste d'écoute).

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)



4. Sur l'écran Modifier nom de l'album, tourner la molette d'interface pour sélectionner Modifier artiste puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
5. Sur l'écran Entrer le nom de l'artiste, entrer le nouveau nom de l'artiste.
6. Après l'entrée du nom, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK.



7. L'écran de confirmation est affiché. Choisir si on veut affecter le nouveau nom à l'artiste de l'album et/ou à l'artiste de la piste. Sélectionner Oui ou Non en tournant la molette puis appuyer sur ENTRER.

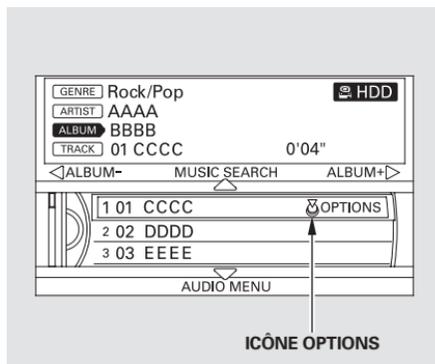
8. Confirmer l'exactitude du nouveau nom puis pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. Le système retournera à l'écran Modifier nom de l'album.

9. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. L'écran retourne à la liste d'écoute.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Changement du nom de l'artiste de la piste

1. Sélectionner une liste d'écoute pour changer le nom de l'artiste. Consulter la fonction Recherche de la musique sur la page 329 pour la façon de sélectionner une liste d'écoute. Tourner la molette d'interface pour sélectionner une piste et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



2. L'icône OPTIONS paraît dans la piste sélectionnée. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

3. La case des options des pistes est affichée. Sélectionner Modifier info de la piste puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
4. Sur l'écran Modifier la piste, tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier nom de la piste puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
5. Sur l'écran Modifier nom de la piste, tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier artiste puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
6. Entrer le nouveau nom de la piste sur l'écran Entrer le nouveau nom de l'artiste.
7. Après l'entrée du nom, pousser le sélecteur vers le bas pour sélectionner OK. Le système retournera à l'écran Modifier nom de la piste.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

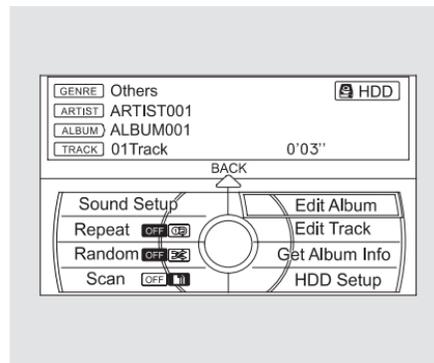
8. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. L'écran retourne à la liste d'écoute.

NOTA:

Après la sélection de la piste dont on veut changer le nom de l'artiste, on peut aussi pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO puis sélectionner Modifier piste. La procédure suivante est la même que l'étape 4.

Changement du genre musical

1. Sélectionner une liste d'écoute pour changer le genre de musique de la liste d'écoute de l'utilisateur ou un album pour changer le genre de musique de la liste d'écoute originale. Consulter la fonction Recherche de la musique sur la page 329 pour la façon de sélectionner une liste d'écoute ou un album. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO pour une liste d'écoute ou un album sélectionné(e).



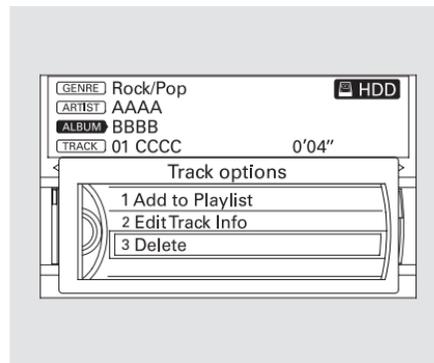
2. Tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier album (ou Modifier liste d'écoute si on veut modifier la liste d'écoute de l'utilisateur) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

3. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Modifier nom de l'album (ou Modifier nom de la liste d'écoute) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface sur l'écran Modifier album (ou Modifier liste d'écoute).
4. Sur l'écran Modifier nom de l'album, tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier genre puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
5. Tourner la molette d'interface pour sélectionner puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Le système retournera à l'écran Modifier nom de l'album.
6. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner OK. L'écran retourne à la liste d'écoute.

Pour supprimer une piste

1. Sélectionner la piste avec la molette d'interface de l'écran de lecture pendant la lecture. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
2. L'icône OPTIONS paraît dans la piste sélectionnée. Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



3. La case des options des pistes est affichée. Sélectionner Supprimer puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

- Sélectionner OK pour confirmer qu'on veut supprimer la piste. Le système retournera à l'écran Lecture pour la Liste d'écoute originale ou la Liste d'écoute de l'utilisateur.

NOTA:

- Quand on supprime une piste de la Liste d'écoute originale, la piste est aussi supprimée de la Liste d'écoute de l'utilisateur dans laquelle la piste supprimée était entreposée.
- Même si toutes les pistes sont supprimées de la liste d'écoute de l'utilisateur, le fichier des données pour cette liste d'écoute ne peut pas être supprimé et les noms (liste d'écoute et artiste) restent. On peut entreposer des pistes de nouveau sur cette liste d'écoute.

Suppression d'un album ou d'une liste d'écoute

1. Sur l'écran de lecture HDD de l'album dont on veut supprimer une donnée, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface et sélectionner Modifier album (ou Modifier liste d'écoute si on veut modifier la liste d'écoute de l'utilisateur) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
3. Sur l'écran Modifier album (ou Modifier liste d'écoute), tourner la molette d'interface et sélectionner Supprimer album (ou Supprimer liste d'écoute) puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

4. La Confirmation est affichée. Sélectionner OK puis appuyer sur ENTRER. L'affichage retournera à l'écran de reproduction pour la liste d'écoute originale ou la liste d'écoute de l'utilisateur.

NOTA:

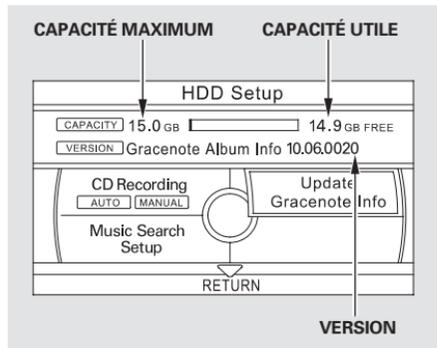
- Quand on supprime la Liste d'écoute originale, toutes les pistes entreposées dans une Liste d'écoute de l'utilisateur sont aussi supprimées.
- Même si toutes les pistes sont supprimées de la liste d'écoute de l'utilisateur, le fichier des données pour cette liste d'écoute ne peut pas être supprimé et les noms (liste d'écoute et artiste) restent. On peut entreposer des pistes de nouveau sur cette liste d'écoute.

Acquisition de l'information sur le titre

1. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface et sélectionner Repérer info de l'album puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
3. Sur l'écran "Sélectionner un album", tourner la molette d'interface et sélectionner l'information sur le titre pour la liste d'écoute originale puis appuyer sur ENTRER. Le système retournera à l'écran "Menu Audio".

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Vérification de la capacité HDD audio



On peut vérifier la capacité HDD Audio et l'espace libre de même que la version du Service Gracenote de reconnaissance de la musique (CDDB) incluse avec le système de navigation sur l'écran de configuration du HDD.

Pour vérifier la capacité audio HDD, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Configuration HDD puis appuyer sur ENTRER.

Actualisation de l'info de l'album Gracenote® (base de données média Gracenote®)

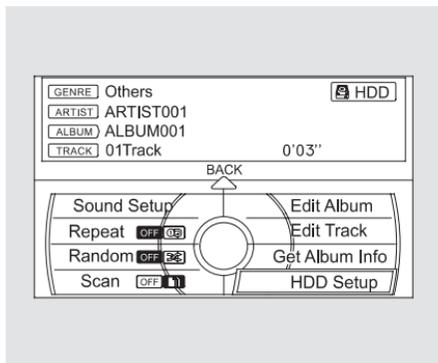
On peut actualiser l'info de l'album Gracenote® (base de données Gracenote®) qui est incluse avec le système de navigation.

NOTA:

Consulter le concessionnaire ou visiter www.acura.com (aux É.-U.) ou www.acura.ca (au Canada) pour acquérir des dossiers actualisés.

1. Insérer le disque d'actualisation dans l'encoche du disque ou brancher le dispositif USB de mémoire flash qui inclut l'actualisation.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)



2. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner MENU AUDIO sur l'écran de lecture HDD ou sur l'écran de lecture CD.
3. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Configuration du HDD puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

4. Tourner la molette d'interface et sélectionner Actualiser info Gracenote puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
5. Tourner la molette pour sélectionner USB ou DISQUE sur l'écran Actualiser info de l'album Gracenote puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
6. Tourner la molette pour sélectionner Oui sur l'écran de confirmation et l'actualisation commencera.
7. Tourner la molette d'interface pour sélectionner OK sur l'écran de confirmation.
8. Dès que l'actualisation est terminée, appuyer sur ENTRER sur l'écran de confirmation.

NOTA:

Lors de l'actualisation, toute information déjà modifiée sera remplacée.

Effacement du HDD

La musique, les données, les entrées du calendrier, etc., qui ont été entreposées sur le HDD peuvent être supprimées.

1. Appuyer sur le bouton INFO, tourner la molette d'interface pour sélectionner "Configuration" et appuyer sur ENTRER.
2. Pousser le sélecteur d'interface vers la droite pour naviguer jusqu'à l'écran "Configuration" (Autre).
3. Sur l'écran "Configuration" (Autre), tourner la molette d'interface pour sélectionner "Effacer données personnelles" et appuyer sur ENTRER.
4. Sélectionner l'article à supprimer et appuyer sur ENTRER.
5. Un icône de la corbeille paraît à côté de l'article sélectionné. Sélectionner "OK" pour continuer en poussant le sélecteur d'interface vers le bas.

- Un écran contextuel sera affiché pour vérifier si l'effacement doit se poursuivre ou non. Sélectionner Oui pour supprimer ou Non pour annuler.
- Une deuxième confirmation paraîtra. Sélectionner Oui pour supprimer ou Non pour annuler.
- Après avoir effacé les données, appuyer sur ENTRER pour afficher l'écran de navigation.

NOTA: Si on sélectionne "Musique sur HDD", le système se remettra automatiquement en marche après que les données sont effacées.

Service Gracenote de reconnaissance de la musique (CDDB)



La technologie de la reconnaissance de la musique et les données connexes sont fournies par Gracenote®. Gracenote est la norme de l'industrie en technologie de reconnaissance de la musique et en livraison du contenu connexe. Pour de plus amples renseignements, visiter www.gracenote.com.

Quand la musique est enregistrée sur HDD à partir d'un CD, toutes les informations, tels l'artiste et le nom de la piste, sont récupérées de la base de données Gracenote et affichées (si disponibles). Gracenote ne contient peut-être pas les informations pour tous les albums.

Gracenote est un service de reconnaissance de la musique basé sur l'internet qui permet aux dossiers de CD de l'artiste, de l'album et de l'information de la piste d'être affichés sur le HDD. De plus amples renseignements à propos de Gracenote, de ses caractéristiques et de son téléchargement sont disponibles au www.acura.com (aux É.-U.) ou www.acura.ca (au Canada).

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

CD et données relatives à la musique de Gracenote, Inc., copyright© 2000 pour présenter Gracenote. Gracenote Software (logiciel Gracenote), copyright© 2000 pour présenter Gracenote. Un ou plusieurs brevets qui appartiennent à Gracenote s'appliquent à ce produit et à ce service. Consulter le site web Gracenote pour une liste abrégée des brevets applicables de Gracenote. Gracenote, CDDB, MusicID, MediaVOCS, le sigle et le caractère du sigle Gracenote, et le sigle "Powered by Gracenote" sont des marques déposées ou des marques de commerce de Gracenote aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Licence Gracenote® d'utilisation par le consommateur

Cette application ou ce dispositif contient un logiciel de Gracenote, Inc. of Emeryville, Californie ("Gracenote"). Le logiciel de Gracenote (le "Logiciel Gracenote") permet à cette application d'identifier le disque et/ou le dossier et d'obtenir des renseignements relatifs à la musique incluant nom, artiste, piste et information sur le titre ("Données Gracenote") de serveurs en ligne ou de bases de données incorporées (collectivement "Serveurs Gracenote") et d'effectuer d'autres fonctions. On ne peut utiliser les Données Gracenote que par les fonctions à l'intention des consommateurs ou que par cette application ou ce dispositif.

Vous convenez que vous n'utiliserez les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote seulement qu'à des fins personnelles, non commerciales.

Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le Logiciel Gracenote ou autres Données Gracenote à une tierce partie.

VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER NI D'EXPLOITER LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS À D'AUTRES FINS QUE CELLES PRÉCISÉES À LA PRÉSENTE.

Vous convenez que votre licence non exclusive d'utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote sera résiliée si vous enfreignez à ces restrictions. Si votre licence est résiliée, vous convenez de cesser d'utiliser les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote.

Lecture du disque dur (HDD) Audio (modèles avec système de navigation)

Gracenote réserve tous les droits des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote, incluant tous les droits de la propriété. Gracenote ne deviendra en aucun cas responsable de tout paiement à votre intention pour toute information que vous fournissez. Vous convenez que Gracenote Inc. peut se prévaloir de ses droits aux termes de cette Entente directement contre vous et en son propre nom.

Le service Gracenote utilise un identificateur unique pour retracer les demandes à des fins statistiques. Le but d'un identificateur numérique affecté au hasard est de permettre au service Gracenote de compter les demandes sans connaître quoi que ce soit à votre sujet. Pour de plus amples renseignements, consulter la page web pour la Politique de confidentialité de Gracenote pour le service Gracenote.

Le Logiciel Gracenote et chaque article des Données Gracenote vous sont accordés sous licence "TEL QUEL".

Gracenote ne fait aucune représentation ou garantie, tacite ou implicite, au sujet de l'exactitude de toutes Données Gracenote provenant des Serveurs Gracenote. Gracenote réserve le droit de supprimer des données des Serveurs Gracenote ou de changer les catégories des données pour toute raison jugée suffisante par Gracenote. Il n'y a aucune garantie que le Logiciel Gracenote ou les Serveurs Gracenote sont sans erreur ou que le fonctionnement du Logiciel Gracenote ou des Serveurs Gracenote sera ininterrompu.

Gracenote n'est pas obligée de vous fournir des types ou des catégories de données améliorés ou additionnels que Gracenote pourrait fournir à l'avenir et elle est libre de mettre fin à ses services en tous temps.

GRACENOTE DÉCLINE TOUTES LES GARANTIES TACITES OU IMPLICITES INCLUANT, MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉES, LES GARANTIES IMPLICITES DE LA COMMERCIALISATION, LA COMPATIBILITÉ POUR UN BUT PARTICULIER, LE TITRE ET LA NON-CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RÉSULTATS QUI SERONT OBTENUS PAR VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DE TOUT SERVEUR GRACENOTE. GRACENOTE NE SERA, EN AUCUN CAS, RESPONSABLE DE DOMMAGES DIRECTS OU INDIRECTS OU DE TOUTES PERTES DE PROFITS OU DE REVENUS.

© Gracenote 2011

Lecture d'un iPod® (modèles avec système de navigation)

Pour lire un iPod®

Cette chaîne sonore peut sélectionner et lire les dossiers audio d'un iPod® avec les commandes utilisées pour le lecteur de disque du tableau de bord. Pour lire un iPod, le brancher au câble d'adaptation USB dans le compartiment de la console en utilisant le connecteur de quai puis appuyer sur le bouton HDD/AUX. Le mode moteur doit être à "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) ou "ON" (MARCHE). La tension du iPod peut aussi être rétablie avec le mode moteur à l'une de ces positions.

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

La chaîne sonore lit et reproduit des dossiers sonores lisibles d'un iPod. La chaîne sonore ne peut faire fonctionner un iPod en tant que dispositif d'entreposage en masse. La chaîne sonore ne lira que les chansons entreposées avec iTunes sur le iPod.

iPod et iTunes sont des marques déposées exclusives de Apple Inc.

Système des commandes vocales

On peut choisir le mode AUX en utilisant les boutons du contrôle vocal.

La chaîne sonore, incluant la caractéristique de recherche de la musique "Song By Voice™", peut fonctionner par commandes vocales. Consulter le manuel du système de navigation pour des renseignements complets.

Les iPod compatibles avec cette chaîne sonore en utilisant le câble d'adaptation USB sont:

Modèle
iPod (5ème génération)
iPod classique 80 GB/160 GB
iPod classique 120 GB
iPod classique 160 GB (lancement en 2009)
iPod nano (1ère à 6ème générations)
iPod touch (1ère à 4ème générations)

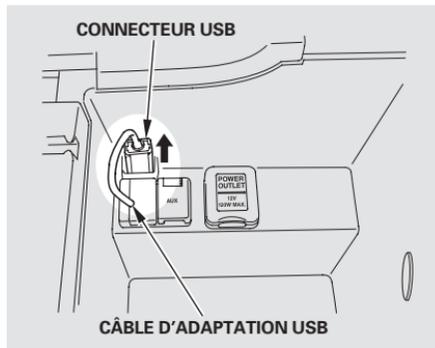
Ce système n'est pas nécessairement compatible avec toutes les versions des logiciels de ces dispositifs.

Lecture d'un iPod® (modèles avec système de navigation)

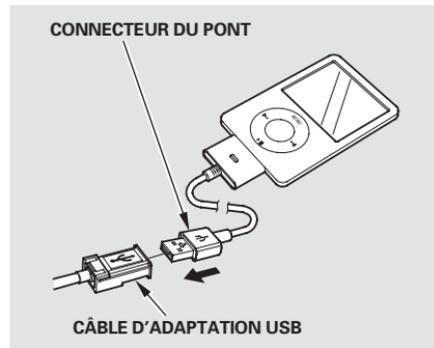
NOTA:

- Ne pas brancher un iPod en utilisant un répéteur multiport.
- Ne pas laisser le iPod et le câble du connecteur de quai dans le véhicule. Les rayons directs du soleil et la chaleur intense les endommageront.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge entre le câble d'adaptation USB fourni avec le véhicule et un connecteur de quai.
- Nous recommandons la sauvegarde des données avant de les lire.
- Certains dispositifs ne peuvent être ni alimentés ni chargés par l'adaptateur USB. Dans ce cas, utiliser l'adaptateur accessoire pour alimenter le dispositif concerné.

Branchements d'un iPod



1. Dégraisser le connecteur USB en le tirant vers le haut et sortir le câble d'adaptation USB en le tirant hors du compartiment de la console.



2. Brancher soigneusement le connecteur de pont au iPod.
3. Installer soigneusement le connecteur de quai au câble d'adaptation USB.

Lecture d'un iPod® (modèles avec système de navigation)

Si le témoin iPod ne paraît pas dans l'affichage audio, vérifier les connexions et essayer de brancher le iPod plusieurs fois de nouveau.

Si la chaîne sonore ne reconnaît toujours pas le iPod, il peut être nécessaire de réinitialiser le iPod. Suivre les directives qui accompagnaient le iPod. On peut aussi trouver les directives de réinitialisation en ligne au www.apple.com/

Le numéro du dossier courant et le total des dossiers lisibles choisis paraissent dans l'affichage du centre. Appuyer sur le bouton AUDIO affiche les noms de l'artiste, de l'album et de la piste (du dossier) sur l'écran de navigation.

Si un dossier musical du iPod comporte l'art de l'album, il sera affiché.

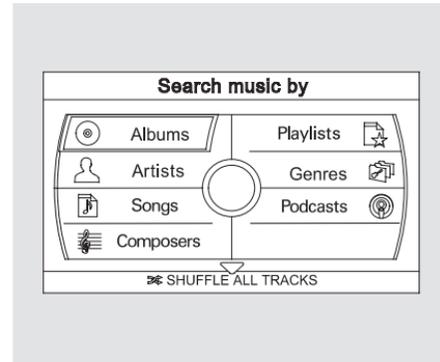
On peut initier et annuler la fonction d'affichage de l'art de l'album (consulter la page 361).

Pour changer ou choisir des dossiers

Utiliser la barre SAUT pendant la lecture d'un iPod pour choisir des passages musicaux et changer des dossiers.

“SKIP” (SAUT) – Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le côté ►► de la barre “SKIP” (SAUT), le système avance au début de la piste suivante. Appuyer momentanément sur le côté ◄◄ de la barre pour retourner au début de la piste courante. Appuyer de nouveau pour passer au début de la piste précédente.

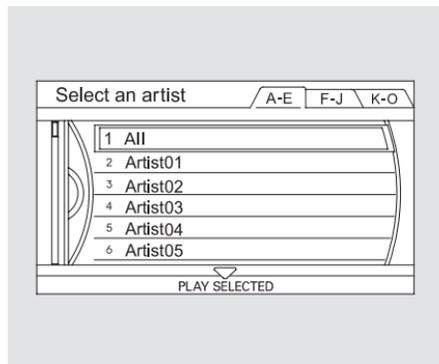
Pour le déplacement rapide sur une piste lue, appuyer de manière continue sur un côté ou l'autre (►► ou ◄◄) de la barre “SKIP” (SAUT).



On peut aussi sélectionner une piste de n'importe quelle catégorie de la liste: listes d'écoute, artistes, albums, chansons, genres, compositeurs et balado en utilisant la molette d'interface.

Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour afficher l'écran Recherche de la musique. Tourner la molette d'interface pour sélectionner une méthode de recherche.

Lecture d'un iPod® (modèles avec système de navigation)

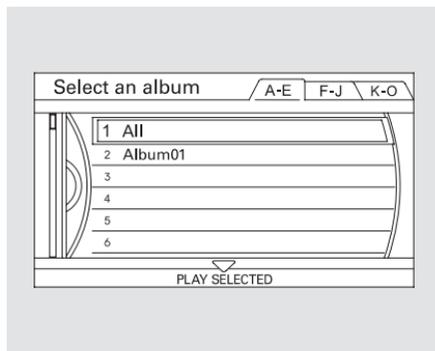


Appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface pour afficher les articles de cette liste puis tourner la molette d'interface pour fixer une sélection. Appuyer sur ENTRER pour programmer la sélection.

Si on pousse le sélecteur d'interface vers la droite ou la gauche, on peut changer l'étiquette de l'alphabet.

Si on sélectionne "TOUS" sur la liste des artistes, la liste des albums est affichée.

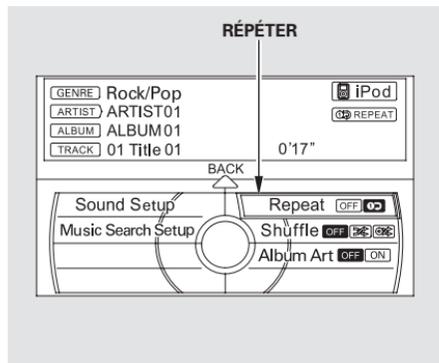
Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner "LECTURE SÉLECTIONNÉE" de n'importe quelle liste. Tous les dossiers disponibles de la liste sélectionnée sont lus.



Si on sélectionne "TOUS" sur la liste des albums, toutes les pistes deviennent disponibles pour la sélection.

L'ordre des pistes qui paraît alors varie en fonction du modèle et du logiciel iPod.

Appuyer sur le bouton AUDIO pour retourner à l'affichage de la lecture audio normale. Appuyer sur le bouton ANNULER fait retourner à l'écran précédent et appuyer sur le bouton MAP annule l'affichage du contrôle audio sur l'écran.

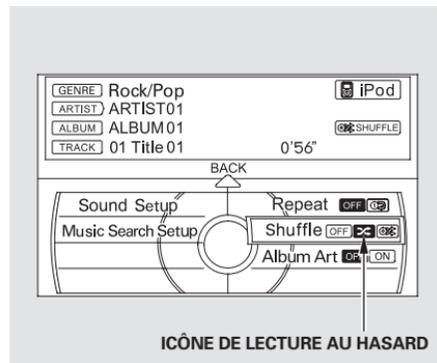


RÉPÉTITION – Cette caractéristique lit continuellement un dossier.

1. Appuyer sur le bouton AUDIO pour afficher l'écran de contrôle audio puis pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface, sélectionner Répéter et appuyer sur ENTRER.

3. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Répéter et appuyer sur ENTRER. La lecture de la piste courante sera répétée.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône Répétition ANNULÉE puis appuyer sur ENTRER.



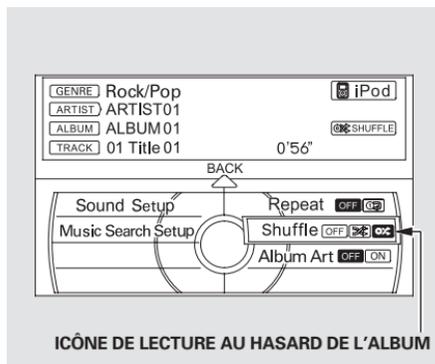
LECTURE AU HASARD – Cette caractéristique lit toutes les pistes d'un iPod au hasard. Cette fonction peut être établie en même temps que la Répétition de la lecture.

1. Sur l'écran iPod, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.

Lecture d'un iPod® (modèles avec système de navigation)

2. Tourner la molette d'interface, sélectionner lecture au hasard et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
3. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône de la lecture au hasard et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

La lecture au hasard commencera. Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône de la lecture au hasard ANNULÉE puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.



LECTURE AU HASARD DES ALBUMS

— Lit au hasard tous les albums sélectionnés par la liste désirée: listes d'écoute, artistes, albums, chansons, genres, compositeurs ou balados. Cette fonction peut être sélectionnée en même temps que la configuration de Répétition de la lecture.

1. Sur l'écran iPod, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.

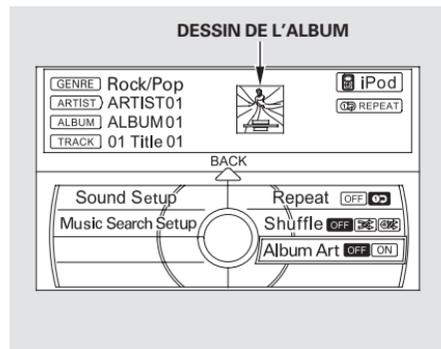
2. Tourner la molette d'interface, sélectionner lecture au hasard et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
3. Tourner la molette d'interface, sélectionner lecture au hasard de l'album et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. La lecture au hasard de l'album commence.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône de la lecture au hasard ANNULÉE puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

NOTA:

Les fonctions disponibles varient selon les modèles ou les versions. Certaines fonctions ne sont peut-être pas disponibles sur le système audio du véhicule.

Sélection de l'art de l'album



Pour initier ou annuler cette caractéristique:

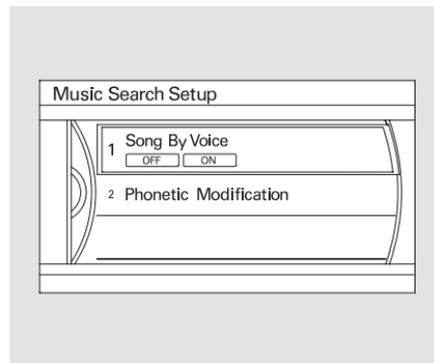
1. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Art de l'album et appuyer sur ENTRER.
3. Tourner la molette d'interface pour sélectionner "ON" (initié) ou "OFF" (hors annulé) et appuyer sur ENTRER.

Recherche de la musique par la voix

On peut rechercher une chanson par la caractéristique Chanson par la voix. Consulter le manuel du système de navigation pour de plus amples renseignements.

Pour changer cette caractéristique "ON" (initiée) ou "OFF" (annulée):

1. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour sélectionner MENU AUDIO.
2. Tourner la molette pour sélectionner Configurer recherche de la musique et appuyer sur ENTRER.



3. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Chanson par la voix et appuyer sur ENTRER.
4. Tourner la molette d'interface pour sélectionner "ON" (initié) ou "OFF" (annulé) et appuyer sur ENTRER. Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour retourner à l'écran audio.

à suivre

Lecture d'un iPod® (modèles avec système de navigation)

Modification de la phonétique

Pour modifier la phonétique:

1. Sélectionner l'écran Configurer recherche d la musique tel que décrit auparavant.
2. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Modification de la phonétique et appuyer sur ENTRER.
3. Suivre les étapes 2 à 11 des pages 335 à 337 .

Pour interrompre la lecture d'un iPod

Pour écouter la radio, appuyer sur le bouton AM/FM ou «*XM*». Appuyer sur le bouton "DISC" (DISQUE) pour passer au mode du disque. Appuyer sur le bouton HDD/AUX pour faire passer le mode audio entre HDD Audio, USB et *Bluetooth*® Audio.

On peut aussi appuyer sur le bouton MODE sur le volant pour changer le mode.

Débranchement d'un iPod

On peut débrancher le iPod à tout moment quand on voit le message "Débranchement permis" (OK to Disconnect) * dans l'affichage du iPod. Toujours assurer que ce message paraît dans l'affichage du iPod avant de le débrancher. Suivre les directives du iPod pour débrancher le connecteur de quai du câble d'adaptation USB.

* : Le message affiché peut varier selon les modèles ou les versions. Dans certains modèles, il n'y a aucun message pour débrancher.

Quand on débranche le iPod pendant sa lecture, l'affichage du centre et l'écran audio (si choisi) indiquent AUCUNE DONNÉE USB.

Si le même iPod est branché de nouveau, le système reprendra la lecture à l'endroit où elle avait été interrompue selon le mode du iPod quand il est branché de nouveau.

REMARQUE

Quand on branche le iPod au système de navigation, les réglages les plus récents (lecture au hasard, répétition, etc.) seront reportés.

Messages d'erreur iPod®

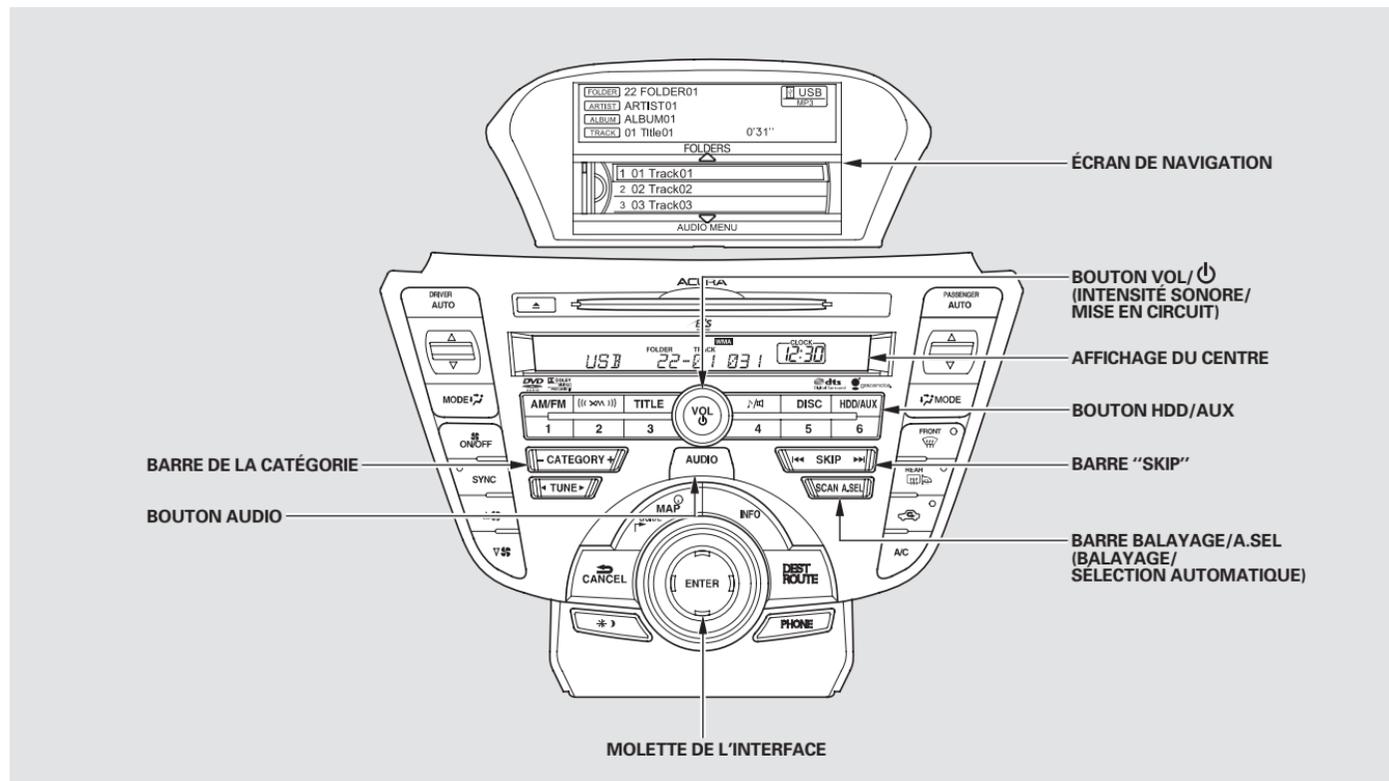
Si un message d'erreur paraît dans l'affichage du centre, consulter la page 363 .

Messages d'erreur iPod® (modèles avec système de navigation)

Si un message d'erreur paraît sur l'affichage du centre lors de la lecture d'un iPod, trouver la solution sur le tableau ci-contre à droite. Si on ne peut effacer le message d'erreur, faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Message d'erreur	Solution
UNSUPPORTED Ver.	Paraît quand un iPod incompatible est inséré.
CONNECT RETRY	Paraît quand le iPod ne peut être authentifié.
NO SONG	Paraît quand il n'y a aucun dossier dans le iPod.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)



Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

Pour lire un dispositif USB de mémoire flash

Cette chaîne sonore peut sélectionner et lire les dossiers audio d'un dispositif USB de mémoire flash avec les commandes utilisées pour le lecteur de disque. Pour lire un dispositif USB de mémoire flash, le brancher au câble d'adaptation USB dans le compartiment de la console puis appuyer sur le bouton HDD/AUX jusqu'à l'affichage de "USB". Le mode moteur doit être à "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) ou "ON" (MARCHE).

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184 .

La chaîne sonore lit et reproduit les dossiers audio du dispositif USB de mémoire flash en formats MP3, WMA ou AAC*.

* : Seuls des dossiers en format AAC enregistrés avec iTunes peuvent être lus par cette unité audio.

Les dispositifs USB de mémoire flash recommandés sont des dispositifs de 256 MB ou plus programmés avec le système de dossiers FAT. Certains lecteurs audio numériques pourraient aussi être compatibles.

Certains dispositifs USB de mémoire flash (tels dispositifs avec caractéristiques de sécurité, etc.) ne peuvent pas être utilisés dans cette unité audio.

NOTA:

- Ne pas utiliser un dispositif du genre lecteur de carte ou disque dur car ce dernier ou les dossiers pourraient être endommagés.
- Ne pas brancher le dispositif USB de mémoire flash en utilisant un répéteur multiport.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge avec le câble d'adaptation USB fourni avec le véhicule.
- Ne pas laisser un dispositif USB de mémoire flash dans le véhicule. Les rayons directs du soleil et la chaleur intense l'endommageront.
- Nous recommandons la sauvegarde des données avant la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash.
- Selon le type et le nombre de dossiers, il peut s'écouler un peu de temps avant le début de la lecture. *à suivre*

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

- Selon le logiciel utilisé pour créer les dossiers, il pourrait être impossible de lire certains dossiers ou d'afficher certaines données texte.
- Selon le type de codage et d'écriture du logiciel utilisé, il est possible que l'information du caractère ne s'affiche pas comme il faut.
- Certains dispositifs ne peuvent être ni alimentés ni chargés par l'adaptateur USB. Dans ce cas, utiliser l'adaptateur accessoire pour alimenter le dispositif concerné.
- L'ordre des dossiers dans la lecture USB pourrait être différent de l'ordre des dossiers affichés en PC ou autres dispositifs, etc. Les dossiers sont lus dans l'ordre d'entreposage dans le dispositif USB de mémoire flash.

Système des commandes vocales

On peut choisir le mode AUX en utilisant les boutons du contrôle vocale mais on ne peut commander les fonctions du mode de lecture.

Certaines versions des formats MP3, WMA ou AAC sont incompatibles. Si un dossier incompatible est trouvé, l'unité audio affiche INCOMPATIBLE et passe au dossier suivant.

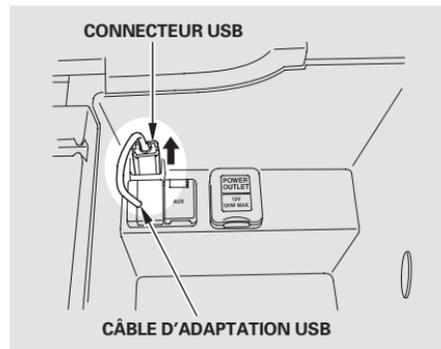
En format WMA ou AAC, les dossiers DRM (gestion des droits numériques) ne peuvent être lus. Si le système repère un dossier DRM, l'unité audio affiche DOSSIER ILLISIBLE et passe au dossier suivant.

REMARQUE

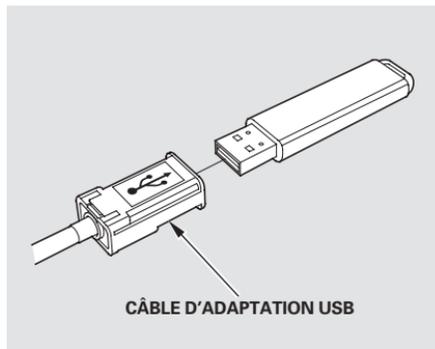
Combiner une cadence d'échantillonnage basse avec un débit binaire bas pourrait résulter en une qualité sonore médiocre.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

Branchement d'un dispositif USB de mémoire flash



1. Dégrafer le connecteur USB en le tirant vers le haut et sortir le câble d'adaptation USB en le tirant hors du compartiment de la console.



2. Brancher soigneusement le dispositif USB de mémoire flash au câble d'adaptation USB.

Quand le dispositif USB est branché et que le mode USB est choisi dans la chaîne sonore, le témoin USB paraît dans l'affichage du centre. Les numéros du fichier et du dossier sont aussi affichés. Appuyer sur le bouton AUDIO affiche le témoin USB, les noms du fichier et du dossier et le temps écoulé sur l'écran de navigation.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

Pour changer ou choisir des dossiers

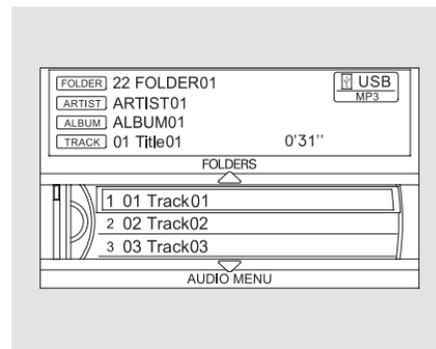
Utiliser la barre SAUT pendant la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash pour choisir des passages musicaux et changer des dossiers.

“SKIP” (SAUT) — Chaque fois qu'on appuie momentanément sur le côté ►► de la barre “SKIP” (SAUT), le système avance au début du dossier suivant. Appuyer momentanément sur le côté ◄◄ de la barre fait retourner au début du dossier courant. Appuyer deux fois pour retourner au début du dossier précédent.

Pour la lecture accélérée d'un dossier, appuyer de manière continue sur un côté ou l'autre (►► ou ◄◄) de la barre SAUT.

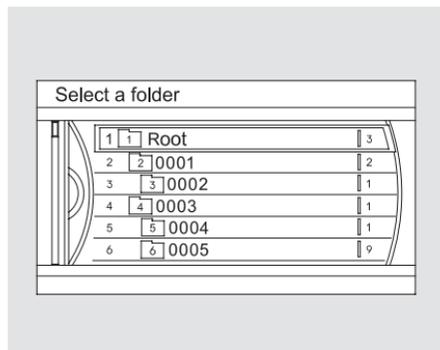
Choix du fichier — Pour choisir un fichier différent, appuyer momentanément sur un côté ou l'autre de la barre CATÉGORIE. Appuyer sur le côté + pour passer au fichier suivant et appuyer sur le côté - pour passer au début du fichier précédent.

Pour sélectionner un dossier à partir d'un fichier et de listes de dossiers



On peut aussi sélectionner un fichier ou un dossier de la liste en utilisant la molette d'interface. Appuyer sur le bouton AUDIO pour montrer l'affichage audio sur l'écran de navigation. Utiliser la molette d'interface pour surbriller le dossier puis appuyer sur ENTRER pour programmer la sélection.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)



Pousser le sélecteur vers le haut pour afficher l'écran "Sélectionner un fichier". Tourner ensuite la molette d'interface pour sélectionner un fichier et appuyer sur ENTRER.

S'il y a plusieurs couches de fichiers (fichiers dans d'autres fichiers), on peut aussi voir chaque fichier sur l'écran.

Pour retourner à l'affichage de la lecture normale, appuyer sur le bouton AUDIO. Appuyer sur le bouton ANNULER fait retourner à l'écran précédent et appuyer sur le bouton MAP annule l'affichage du mode audio.

Pour choisir le mode de répétition, aléatoire ou de balayage:

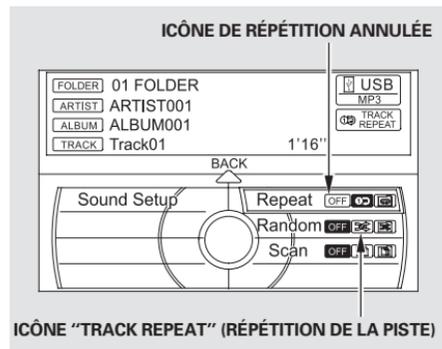
Pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher le MENU AUDIO.

On peut sélectionner n'importe quel type de mode de répétition, d'écoute aléatoire ou de balayage sur l'écran du menu audio.

Pousser le sélecteur d'interface vers le haut pour sélectionner RETOUR pour afficher l'écran USB ou appuyer sur le bouton "CANCEL" (ANNULER) pour retourner à l'écran précédent.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

RÉPÉTITION DE LA PISTE



Cette fonction répète la lecture de la piste.

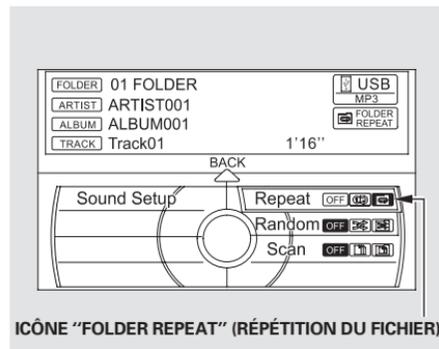
1. Sur l'écran USB principal, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Répéter et appuyer sur ENTRER.

3. Tourner le bouton d'interface, sélectionner l'icône Répétition de la piste et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. La lecture de la piste en cours de lecture sera répétée.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône Répétition ANNULÉE puis appuyer sur ENTRER.

Appuyer sur un côté ou l'autre de la barre "SKIP" (SAUT) annule aussi cette fonction.

RÉPÉTITION DU FICHER



Cette fonction relit toutes les pistes d'un fichier dans l'ordre dans lequel elles ont été entreposées.

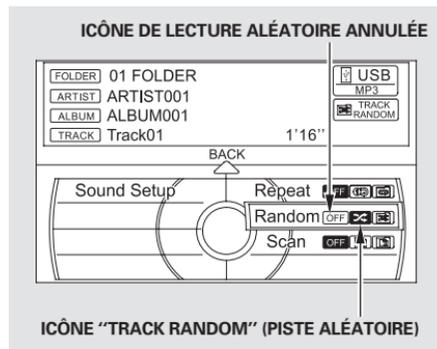
1. Sur l'écran USB principal, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface pour sélectionner Répéter et appuyer sur ENTRER.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

3. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Répétition du fichier et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. La lecture du fichier en cours de lecture sera répétée.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône Répétition ANNULÉE puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

PISTE ALÉATOIRE



Cette fonction lit toutes les pistes du dispositif USB de mémoire flash de manière aléatoire.

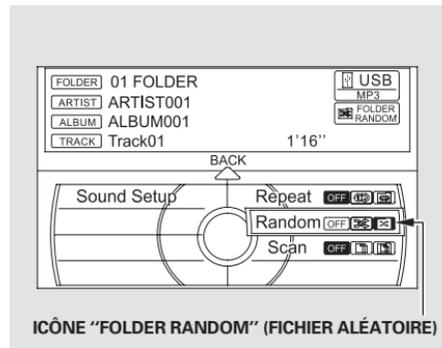
1. Sur l'écran USB principal, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface, sélectionner Lecture aléatoire et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

3. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Répétition de la piste et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Les pistes sont lues de manière aléatoire.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône Lecture aléatoire ANNULÉE puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

FICHER ALÉATOIRE



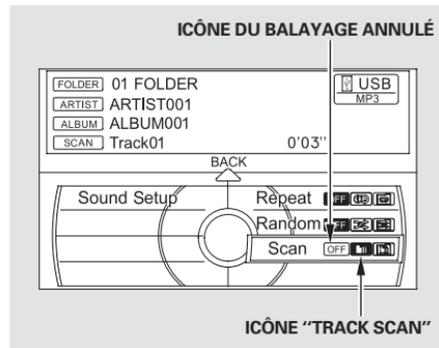
Cette fonction lit de manière aléatoire toutes les pistes du fichier courant.

1. Sur l'écran USB principal, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface, sélectionner Lecture aléatoire et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

3. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Lecture aléatoire du fichier et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Les dossiers sont lus de manière aléatoire.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône Lecture aléatoire ANNULÉE puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

BALAYAGE DE LA PISTE



Cette fonction lit un échantillon de toutes les pistes du fichier courant dans l'ordre de l'enregistrement.

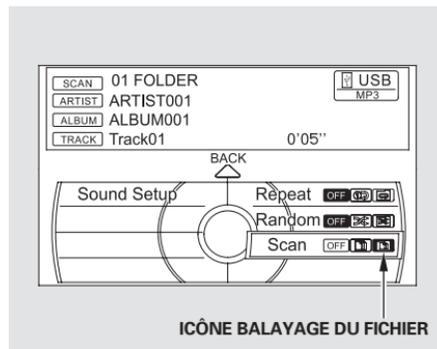
1. Sur l'écran USB principal, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Balayage et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

3. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Balayage de la piste et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. Un échantillon de chaque piste ou dossier est lu pendant 10 secondes. Quand toutes les pistes du fichier ont été balayées, la lecture régulière recommence.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône Balayage ANNULÉ puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface pour lire la dernière piste de l'échantillon.

BALAYAGE DU FICHIER



Cette fonction lit un échantillon du premier dossier de chaque fichier dans le dispositif USB de mémoire flash.

1. Sur l'écran USB principal, pousser le sélecteur d'interface vers le bas pour afficher MENU AUDIO.
2. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Balayage et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

3. Tourner la molette d'interface, sélectionner l'icône Balayage du fichier et appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Le premier dossier du premier fichier est lu pendant 10 secondes. Si on ne touche à rien, les premiers dossiers des autres fichiers sont lus pendant 10 secondes. Après que le premier dossier du dernier fichier est lu, la lecture régulière recommence.

Pour annuler cette fonction, tourner la molette d'interface et sélectionner l'icône Balayage ANNULÉ puis appuyer sur ENTRER sur le sélecteur d'interface. On peut aussi choisir la caractéristique de balayage avec le côté "SCAN" (balayage) de la barre "SCAN/A.SEL" (balayage/sélection automatique) sur le panneau des commandes. Appuyer momentanément sur le côté "SCAN" (balayage) de la barre. Appuyer de manière continue sur le côté "SCAN" (balayage) de la barre pour quitter le mode du balayage et pour lire le dernier dossier de l'échantillon.

Lecture d'un dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

Pour interrompre la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash

Pour écouter la radio, appuyer sur le bouton AM/FM ou «». Appuyer sur le bouton "DISC" (DISQUE) pour passer au mode du disque. Appuyer sur le bouton HDD/AUX pour faire passer le mode audio entre HDD Audio, USB et *Bluetooth*[®] Audio.

On peut aussi appuyer sur le bouton MODE sur le volant pour changer le mode.

Si on rebranche le même dispositif USB de mémoire flash, le système reprendra la lecture à l'endroit où elle avait été interrompue.

Débranchement d'un dispositif USB de mémoire flash

On peut débrancher le dispositif USB de mémoire flash à discrétion même si le mode USB est sélectionné sur la chaîne sonore. Toujours respecter les directives pour le dispositif USB de mémoire flash quand on le débranche.

Quand on débranche le dispositif USB de mémoire flash pendant sa lecture, l'affichage du centre et l'écran audio (si choisi) indiquent AUCUNE DONNÉE.

Messages d'erreur du dispositif USB de mémoire flash

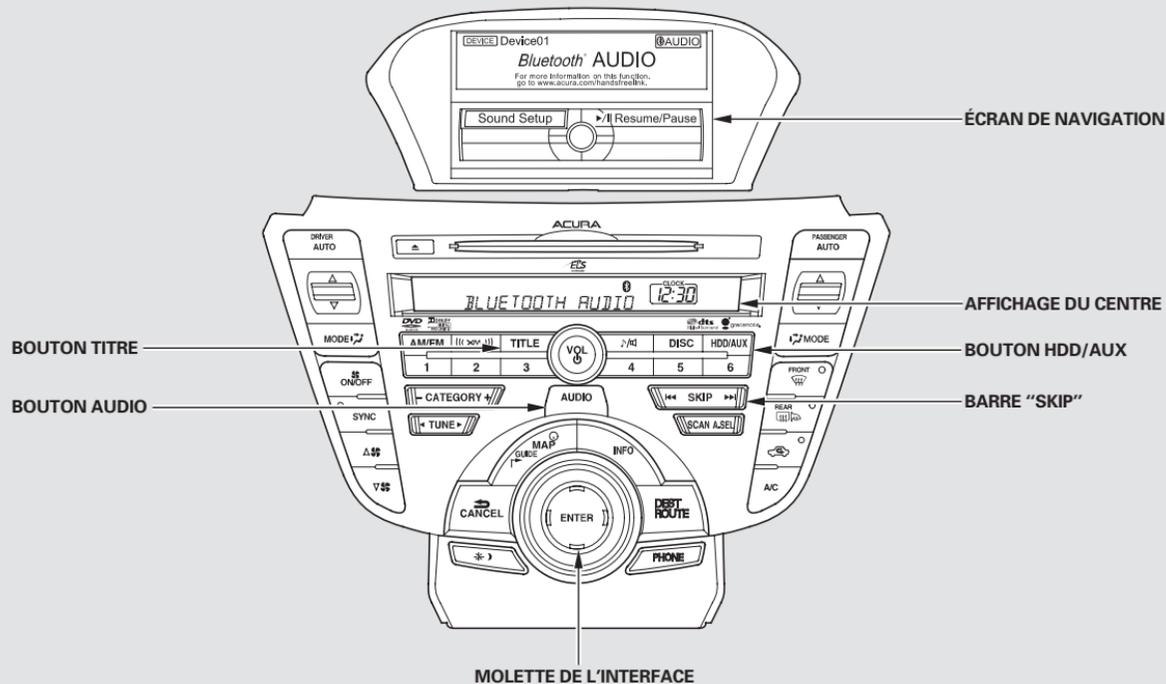
Si un message d'erreur paraît dans l'affichage du centre, consulter la page 375 .

Messages d'erreur du dispositif USB de mémoire flash (modèles avec système de navigation)

Si un message d'erreur paraît sur l'affichage du centre lors de la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash, trouver la solution sur le tableau ci-contre à droite. Si on ne peut effacer le message d'erreur, faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Message d'erreur	Solution
FILE ERROR	Le système ne peut lire le(s) dossier(s). Vérifier les dossiers du dispositif USB de mémoire flash. Il est possible que les dossiers aient été endommagés.
UNSUPPORTED	Paraît quand un dispositif USB de mémoire flash incompatible est inséré.
UNPLAYABLE FILE	Paraît quand le dossier est protégé par des droits d'auteur tels DRM.
NO SONG	Paraît quand il n'y a aucun dossier lisible dans le dispositif USB de mémoire flash.

Système *Bluetooth*[®] audio (modèles avec système de navigation)



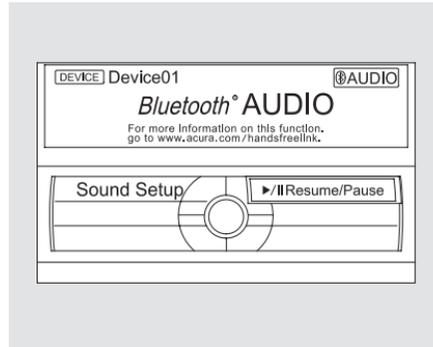
Système *Bluetooth*[®] audio (modèles avec système de navigation)

Le véhicule est équipé d'un système audio *Bluetooth*[®] qui permet d'écouter une source audio continue provenant d'un téléphone compatible avec *Bluetooth*[®] Audio. Cette fonction n'est disponible que pour les téléphones qui sont jumelés et liés au système *Bluetooth*[®] HandsFreeLink[®] (HFL) du véhicule (consulter la page 432).

Certains téléphones compatibles avec Bluetooth et avec capacités audio continues ne sont pas compatibles avec ce système. On peut trouver un téléphone approuvé en visitant www.acura.com/handsfreelink ou en téléphonant au service à la clientèle de HandsFreeLink[®] au 1 888 528-7876. Au Canada, visiter www.handsfreelink.ca, ou composer 1 888 528-7876.

NOTA: Dans certains états, provinces et territoires, il peut être illégal d'effectuer certaines fonctions du dispositif des données en cours de route.

Pour lire des dossiers *Bluetooth*[®] audio



Assurer que le téléphone est jumelé et lié à HFL.

Pour commencer la lecture de dossiers audio, il peut être nécessaire d'utiliser le téléphone. Dans ce cas, suivre les directives de fonctionnement du fabricant du téléphone.

Appuyer sur le bouton HDD/AUX* avec le mode moteur à "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) ou "ON" (MARCHE). Dès que le téléphone est reconnu, un message et

l'icône *Bluetooth*[®] Audio paraîtront sur l'affichage du centre et sur l'affichage du contrôle audio sur l'écran de navigation (si sélectionné) et le système commence la lecture.

Le véhicule est équipé d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Pour de plus amples renseignements sur la sélection du mode moteur, consulter la page 184.

- *: Si un iPod, un dispositif USB de mémoire flash ou une unité audio branchée dans la prise auxiliaire était le dernier mode choisi, on verra iPod, USB ou AUX dans l'affichage du centre et dans l'affichage du contrôle audio sur l'écran de navigation (si choisi). Appuyer sur le bouton HDD/AUX de nouveau pour lire des dossiers audio à partir du téléphone *Bluetooth*[®] Audio.

à suivre

Système *Bluetooth*[®] audio (modèles avec système de navigation)

Dès qu'un dispositif est jumelé, le nom du dispositif paraît sur l'écran. Appuyer sur le bouton TITRE fait passer l'affichage du centre entre *Bluetooth*[®] audio et le nom du dispositif.

Si plusieurs téléphones sont jumelés au système HFL, il y aura un délai avant que le système commence la lecture.

NOTA: Certains téléphones ne permettent pas l'affichage du nom du dispositif.

Dans les conditions suivantes, l'affichage montre le message "AUCUNE CONNEXION" après qu'on appuie sur le bouton TITRE.

- Le téléphone n'est pas lié à HFL.
- Le téléphone n'est pas allumé.
- Le téléphone n'est pas dans le véhicule.
- Un autre téléphone compatible avec HFL, qui n'est pas compatible pour *Bluetooth*[®] audio, est déjà branché.

Si le téléphone compatible avec *Bluetooth*[®] Audio ne fonctionne pas tel que décrit, assurer que c'est un téléphone approuvé par Acura. Pour découvrir si le téléphone est approuvé, visiter www.acura.com/handsfreelink (au Canada, www.handsfreelink.ca), ou téléphoner au service à la clientèle de HandsFreeLink[®] au 1 888 528-7876.

Système des commandes vocales

On peut choisir le mode AUX en utilisant les boutons du contrôle vocale mais on ne peut commander les fonctions du mode de lecture.

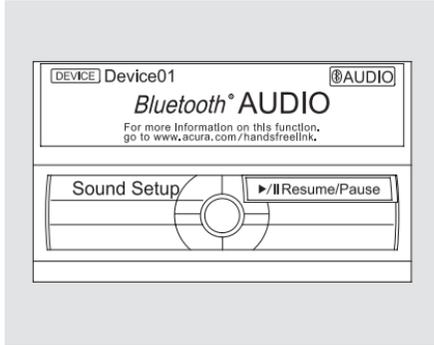
Pour omettre un dossier

Appuyer sur le côté ►► de la barre "SKIP" (SAUT) pour passer au dossier suivant et sur le côté ◀◀ pour retourner au début du dossier courant. Appuyer sur le côté ◀◀ de nouveau pour retourner au dossier précédent.

NOTA: Certains téléphones ne permettent pas l'utilisation de la fonction du saut.

Système *Bluetooth*[®] audio (modèles avec système de navigation)

Pour faire une pause ou revenir à un dossier

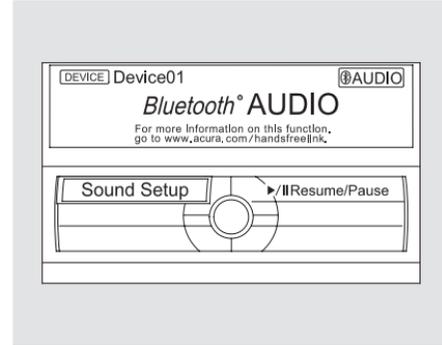


Le mode reprise/pause peut interrompre temporairement la lecture d'un dossier.

Tourner la molette d'interface pour commuter le réglage entre le mode reprise/pause et le mode réglage sonore. Sélectionner Reprise/Pause puis appuyer sur ENTRER pour programmer la sélection. Chaque fois qu'on appuie sur ENTRER, le système passe entre le mode reprise et le mode pause.

NOTA: Certains téléphones ne permettent pas l'utilisation de la fonction de la pause.

Pour changer les réglages sonores



Appuyer sur le bouton AUDIO pour afficher le contrôle audio. Tourner la molette pour commuter le réglage entre le mode reprise/pause et le mode réglage du son. Choisir Réglage du son puis appuyer sur ENTRER pour programmer la sélection.

Système *Bluetooth*[®] audio (modèles avec système de navigation)

Tourner la molette pour choisir un mode de la configuration sonore puis appuyer sur ENTRER pour programmer la sélection. Consulter la page 296 pour de plus amples renseignements sur le réglage du son.

Pour passer au mode HFL

Si un appel est reçu en cours de lecture de *Bluetooth*[®] Audio, appuyer sur le bouton "PICK-UP" (Décrocher) de HFL sur le volant. L'écran et l'affichage du centre passent au mode HFL (consulter la page 427).

À la fin de l'appel, appuyer sur le bouton "HANG-UP" (Raccrocher) de HFL pour retourner au mode *Bluetooth*[®] Audio.

Pour annuler le mode Bluetooth[®] audio

Choisir n'importe quel autre mode audio en appuyant sur un bouton: AM/FM, («*XM*»), DISQUE ou HDD/AUX sur le panneau de commandes audio ou en appuyant sur le bouton MODE sur le volant pour choisir un autre mode audio.

Passer à un autre mode interrompt la musique lue à partir du téléphone.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Informations générales

Dans les modèles sans système de navigation

- Lors de l'utilisation de disques CD-R ou CD-RW, n'utiliser que des disques de grande qualité étiquetés pour l'utilisation audio.
- Lors de l'enregistrement d'un CD-R ou d'un CD-RW, l'enregistrement doit être clos pour qu'il puisse être lu par le changeur de disque.

Dans les modèles avec système de navigation

- Lors de l'utilisation de disques CD-R, CD-RW, DVD-R ou DVD-RW, n'utiliser que des disques de grande qualité étiquetés pour l'utilisation audio.
- Lors de l'enregistrement d'un CD-R, CD-RW, DVD-R ou DVD-RW, l'enregistrement doit être clos pour qu'il puisse être lu par le lecteur de disque.
- Lors de l'utilisation de disques DVD-R/RW, ils doivent être conformes aux normes de vérification DVD.

Tous les modèles

- Ne lire que des disques ronds standard de 12 cm (5 pouces). Des disques plus petits ou de forme inhabitée peuvent bloquer dans le lecteur ou causer d'autres problèmes.
- Manipuler les disques avec soin afin d'éviter de les endommager.

REMARQUE

Éviter d'utiliser des disques qui portent une étiquette adhésive. L'étiquette peut s'enrouler et bloquer le disque dans l'unité.

Protection des disques

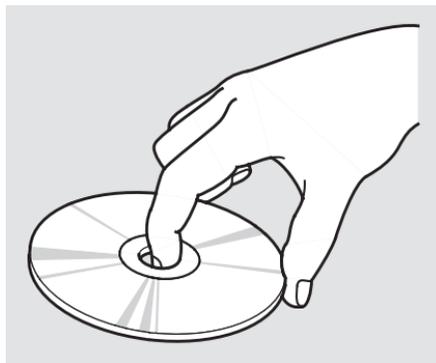
Protection des disques

Les disques doivent être rangés dans leur coffret pour les protéger contre la poussière et autre contamination. Pour éviter la déformation, les ranger à l'abri des rayons du soleil et de la chaleur extrême.

Pour nettoyer un disque, utiliser un chiffon propre et doux. Essuyer le disque à partir du centre jusqu'à la bordure extérieure.

Les bordures extérieures et intérieures d'un disque neuf peuvent être rugueuses. Les petits morceaux de plastique qui causent cette rugosité peuvent se détacher et tomber sur la surface enregistrée du disque causant le dérapage ou d'autres problèmes. Enlever ces résidus en frottant les bordures extérieures et intérieures avec le côté d'un crayon ou d'un stylo.

Ne pas tenter d'introduire des objets étrangers dans le changeur de disques.



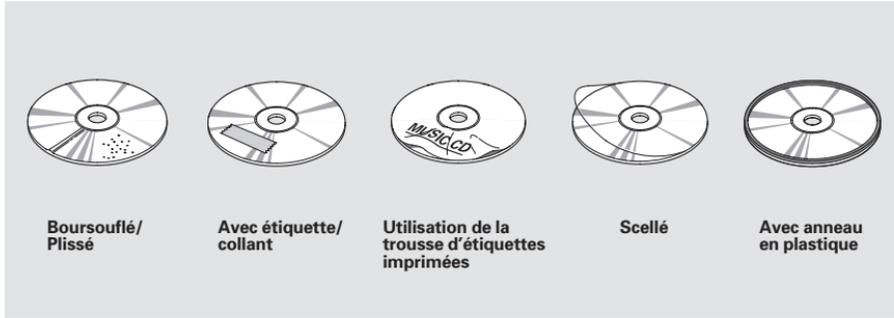
Tenir un disque par ses bords; ne jamais toucher à l'une de ses faces. Ne pas ajouter d'anneaux stabilisateurs ou d'étiquettes sur le disque. Ces derniers, de même que la contamination par les doigts, les liquides et les stylos-feutre, peuvent empêcher la reproduction parfaite du disque et causer le blocage dans le lecteur.

Renseignements additionnels sur les disques recommandés

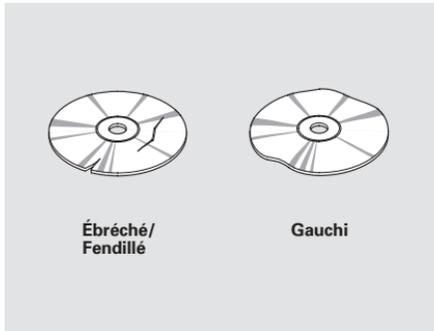
Le lecteur de disque du tableau de bord comporte un mécanisme perfectionné et délicat. Si on insère un disque endommagé tel qu'indiqué dans ce chapitre, il pourrait bloquer à l'intérieur et endommager la chaîne sonore.

Des exemples de ces disques sont représentés comme suit:

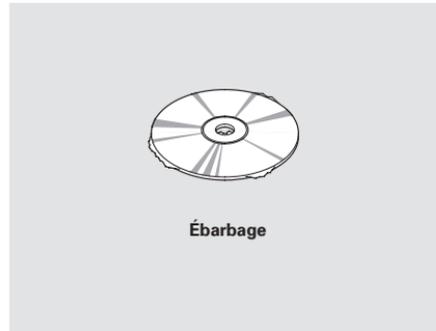
1. Disques boursoufflés, déformés, étiquetés et excessivement épais



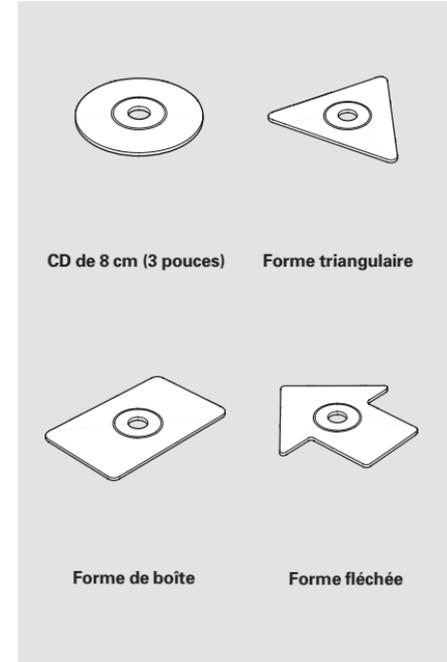
2. Disques endommagés



3. Disques de qualité médiocre



4. Petits disques de forme irrégulière

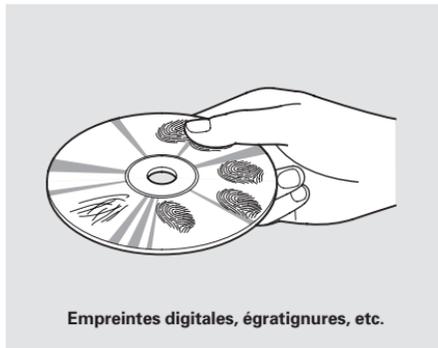


Caractéristiques

à suivre

Protection des disques

5. Disques égratignés, disque sales



Dans les modèles sans système de navigation

- Certains CD-R ou CD-RW ne peuvent être lus à cause des conditions de l'enregistrement.

Dans les modèles avec système de navigation

- Certains CD-R, CD-RW, DVD-R ou DVD-RW ne peuvent être lus à cause des conditions de l'enregistrement.
- Des égratignures et des empreintes digitales sur les disques peuvent causer le saut du son.

- Le sigle suivant est imprimé sur les disques recommandés.



- La chaîne sonore ne lira peut-être pas les formats suivants.



- Cette chaîne sonore ne peut lire un "Dual-disc®".

Fréquences de la radio

La radio de ce véhicule peut recevoir les fréquences AM et FM complètes. Elles couvrent ce qui suit:

Fréquence AM: 530 à 1 710 kHz

Fréquence FM: 87,7 à 107,9 MHz

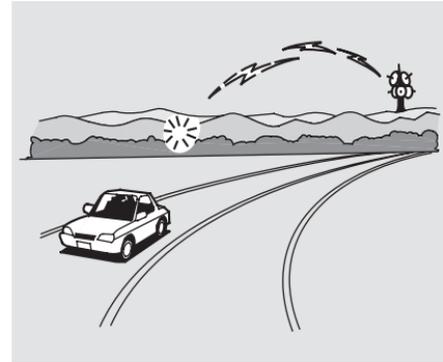
Les stations de radio de la fréquence AM sont accordées selon des intervalles de 10 kHz (530, 540, 550). Les stations de la fréquence FM sont accordées selon des intervalles d'au moins 0,2 MHz (87,9, 88,1, 88,3).

Les stations doivent utiliser précisément ces indicatifs. Les stations arrondissent souvent leur indicatif dans leur publicité. Par exemple, un indicatif de 100,9 peut être affiché alors que l'annonceur identifie la station sous "FM101".

Réception de la radio

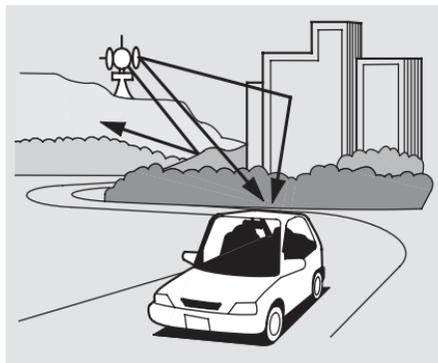
Les conditions de réception de la radio de ce véhicule dépendent de plusieurs facteurs, soit la distance depuis l'émetteur, la présence de gros bâtiments et les conditions atmosphériques.

Le signal d'une station faiblit quand on s'éloigne de l'émetteur. Lors de l'écoute d'une station AM, l'intensité sonore diminuera et la réception semble se rapprocher et s'éloigner. Lors de l'écoute d'une station FM, le témoin stéréo clignote dès que le signal faiblit. Éventuellement, le témoin stéréo s'éteint et le son disparaît dès que la radio est hors de portée de l'émetteur de la station.



La conduite à proximité d'un émetteur diffusant sur une fréquence voisine de la fréquence sur laquelle la radio est accordée peut également affecter la réception. On peut alors entendre deux stations temporairement ou n'entendre que la station la plus proche.

Réception de la radio AM/FM



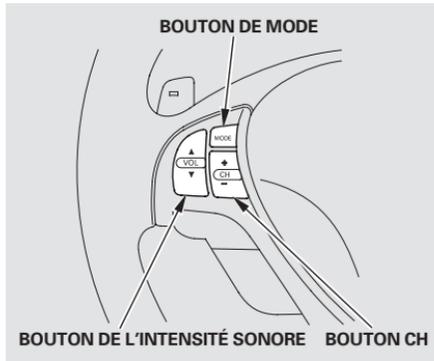
Les signaux radiophoniques, surtout ceux de la fréquence FM, sont réfléchis par de gros objets tels des bâtiments et des collines. La radio reçoit alors le signal direct de l'émetteur de la station et le signal réfléchi. Cela provoque la distorsion ou le pleurage du signal. C'est l'une des causes principales d'une réception médiocre en ville.



La réception de la radio peut être perturbée par certaines conditions atmosphériques telles les orages, la forte humidité et les taches solaires. Il est possible de recevoir une station lointaine un jour et non le lendemain à cause du changement des conditions atmosphériques.

Les brouillages électriques dus aux autres véhicules et à des sources stationnaires (garages ou stationnements à étages) peuvent également perturber temporairement la réception.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.



Trois commandes de la chaîne sonore sont montées dans le moyeu du volant. Elles permettent de commander des fonctions de base sans que les mains ne quittent le volant.

Le bouton VOL augmente (▲) ou réduit (▼) l'intensité sonore. Appuyer de manière continue sur le haut ou le bas du bouton jusqu'à l'intensité sonore recherchée puis le relâcher.

Le bouton MODE change le mode. Appuyer de manière répétée sur le bouton pour choisir FM1, FM2, AM, XM1, XM2, disque (si un disque est chargé), HDD (dans les modèles avec système de navigation), Bluetooth® Audio (si jumelé), AUX (si une unité audio appropriée est branchée).

Si un iPod ou un dispositif USB de mémoire flash est branché dans le système, on peut aussi sélectionner AUX.

Lors de l'écoute de la radio, utiliser le bouton CH pour changer la station. Chaque fois qu'on appuie sur le haut du bouton (+), le système passe à la station suivante programmée de la bande écoutée. Appuyer sur le bas (-) pour retourner à la station précédente. Quand on appuie de manière continue sur le bouton CH (+) ou (-), la chaîne passe au mode du saut (de la recherche). Elle arrête quand elle trouve une station dont le signal est puissant.

Pendant la lecture d'un disque, le système passe au début de la piste/du dossier suivant(e) (dossier en format MP3, WMA ou AAC) chaque fois qu'on appuie sur le haut (+) du bouton CH. Appuyer sur le bas (-) pour retourner au début de la piste/du dossier courant(e). Appuyer deux fois pour retourner à la piste/au dossier précédent(e).

Au mode MP3, WMA ou AAC, on peut utiliser la fonction de recherche pour choisir des fichiers. Appuyer de manière continue sur le haut (+) du bouton CH jusqu'au signal sonore pour passer au premier dossier du fichier suivant. Appuyer sur le bas (-) pour retourner au fichier précédent.

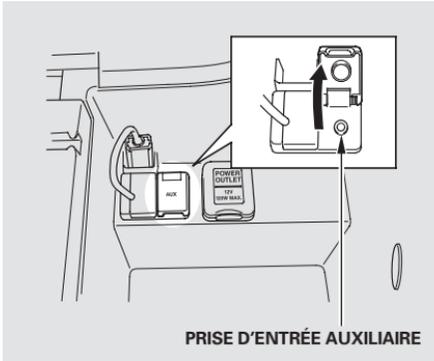
Commandes audio à distance

Si on utilise un dispositif USB de mémoire flash ou un iPod avec le câble d'adaptation USB, appuyer momentanément sur le haut (+) du bouton CH (CANAL) pour passer au dossier suivant. Appuyer sur le bas (–) pour retourner au début du dossier courant. Appuyer sur ceci deux fois pour retourner au dossier précédent.

Lors la lecture d'un dispositif USB de mémoire flash, on peut aussi utiliser la fonction de recherche pour omettre le fichier. Pour initier ceci, appuyer de manière continue sur un côté ou l'autre du bouton CH (CANAL) jusqu'au bip.

Dans les modèles sans système de navigation

Si on lit un CD conventionnel (sans les données du texte et non comprimé en MP3 ou WMA), on peut utiliser la fonction saut pour choisir des disques. Appuyer de manière continue sur le haut (+) du bouton CH jusqu'au signal sonore pour passer au disque suivant. Appuyer de manière continue sur le bas (–) pour retourner au disque précédent.



La prise d'entrée auxiliaire est dans le compartiment de la console. Le système acceptera une entrée auxiliaire provenant d'accessoires audio standard avec minifiche stéréo de 3,5 mm (1/8 pouce).

Quand on branche un câble de mini-prise entre une unité audio compatible et la prise, AUX paraît dans l'affichage et le système passe automatiquement au mode AUX.

Quand une unité audio compatible est branchée dans la prise, appuyer sur le bouton HDD/AUX (bouton AUX dans les modèles sans système de navigation) pour la sélectionner.

Protection antivol de la radio

Si la batterie du véhicule est débranchée ou en panne sèche, la chaîne sonore se neutralisera. Dans ce cas, “ENTRER CODE” paraîtra dans l’affichage de la fréquence la prochaine fois que la chaîne sonore sera allumée. Utiliser les boutons de programmation pour entrer le code de cinq chiffres. Le code est sur la carte du code d’identification antivol incluse dans le manuel du conducteur. Dès que le code est entré correctement, la radio fonctionne.

La carte d’identification antivol porte aussi le numéro de série de la chaîne sonore. Il est recommandé de ranger la carte dans un lieu sûr à la maison. De plus, le numéro de série de la chaîne sonore devrait être écrit dans ce manuel du conducteur.

Si vous faites un erreur en entrant le code, ne recommencez pas; complétez la séquence de cinq chiffres, puis entrez le bon code. Vous pouvez essayer dix fois d’entrer le bon code. Si vous ne réussissez pas en dix essais, la chaîne sonore doit rester allumée au moins une heure avant d’essayer de nouveau.

Le système gardera en mémoire les stations AM et FM programmées même si le courant est coupé.

NOTA:

Si vous avez un compte Mon Acura, vous pouvez récupérer le code antivol en ligne sans devoir accéder au numéro de série.

Propriétaires américains

Il est recommandé d’enregistrer le code de sécurité à Mon Acura (myacura.com). Si on perd la carte d’identification antivol avant d’enregistrer le code à Mon Acura, il faut obtenir le code du concessionnaire ou à <https://radionavicode.acura.com/>. À cette fin, le numéro de série de la chaîne sonore est exigé. Si ce numéro n’est pas à portée de la main, consulter le concessionnaire ou visiter <https://radionavicode.acura.com/> pour des renseignements sur la façon de le récupérer.

Propriétaires canadiens

Si on perd la carte d’identification antivol, il faut obtenir le code du concessionnaire. À cette fin, le numéro de série de la chaîne sonore est exigé. Si ce numéro n’est pas à portée de la main, le concessionnaire peut fournir les renseignements nécessaires pour le récupérer.

Modèles avec système de navigation

Il faut entrer un code séparé pour que le système de navigation soit initié de nouveau. La carte d’identification antivol dresse aussi la liste du code de sécurité et du numéro de série du système de navigation. Suivre la même procédure pour récupérer le numéro de série et pour obtenir le code et lire le manuel du système de navigation pour en savoir plus.

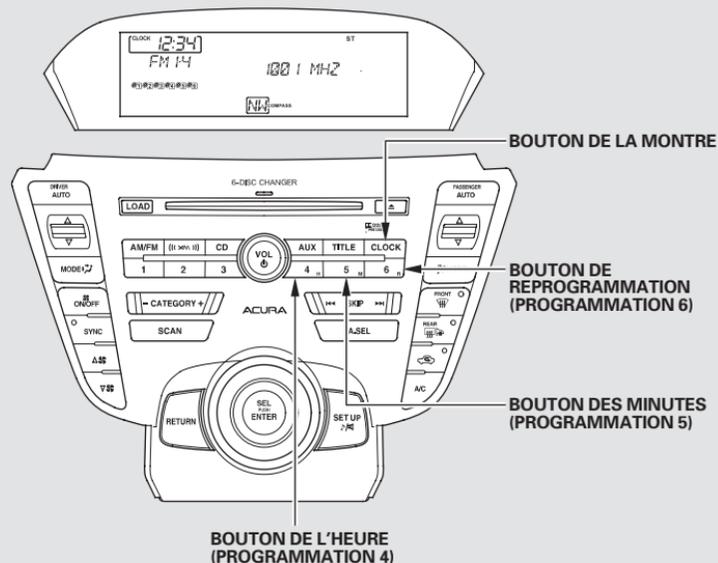
Dans les modèles sans système de navigation

Pour mettre la montre à l'heure, appuyer sur le bouton "CLOCK" (montre) jusqu'au signal sonore. L'heure affichée commence à clignoter.

Changer l'heure en appuyant sur le bouton H (heure) jusqu'à l'heure désirée. Changer les minutes en appuyant sur le bouton M (minute) jusqu'à l'heure désirée.

Appuyer sur le bouton "CLOCK" de nouveau pour programmer l'heure choisie.

Dans les modèles sans système de navigation



à suivre

Réglage de la montre

La montre peut être réglée rapidement à l'heure la plus proche. Si l'heure affichée est avant la demi-heure, appuyer de manière continue sur le bouton MONTRE puis appuyer sur le bouton R règle la montre à l'heure précédente. Si l'heure affichée est après la demi-heure, la même procédure règle la montre au début de l'heure suivante.

Par exemple:

- 1:06 RÉINITIALISE à 1:00
- 1:52 RÉINITIALISE à 2:00

Dans les modèles avec système de navigation
Le système de navigation reçoit des signaux du système de positionnement mondial (GPS) et l'heure affichée est mise à jour automatiquement par le GPS. Consulter le manuel du système de navigation pour apprendre comment mettre la montre à l'heure.

Dans les modèles sans système de navigation

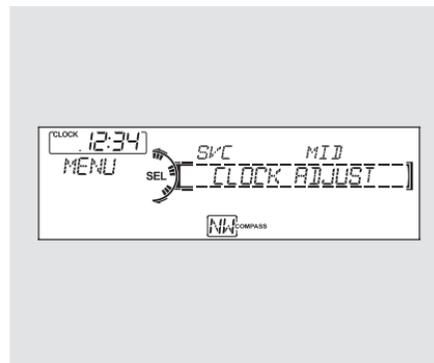
Réglage de la montre avec le bouton CONFIGURATION

On peut aussi mettre la montre à l'heure et passer l'affichage de la montre entre 24 heures et 12 heures au mode du menu.

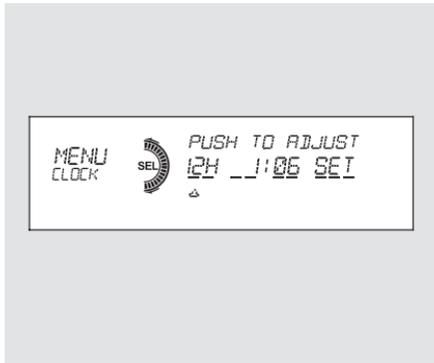
Pour mettre la montre à l'heure:

1. Appuyer momentanément sur le bouton CONFIGURATION. Les articles du menu sont affichés.

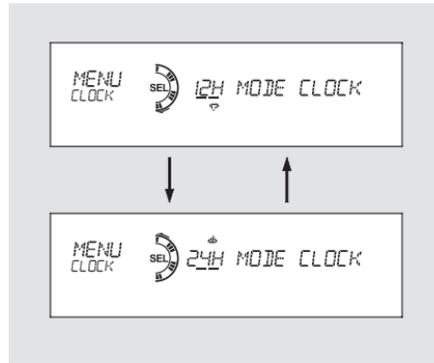
On peut mettre la montre à l'heure avec l'interrupteur d'allumage à ACCESSOIRE (I) ou MARCHÉ (II).



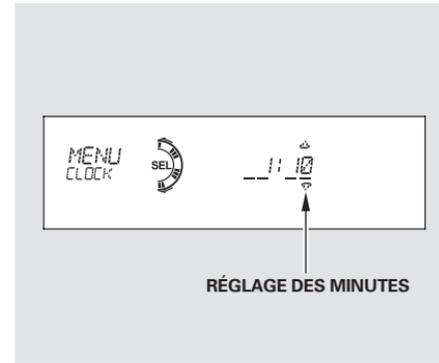
2. Tourner le bouton sélecteur pour choisir RÉGLAGE DE LA MONTRE.
3. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix. L'affichage passe à l'affichage du réglage de la montre.



4. Tourner le bouton sélecteur pour choisir l'article qu'on veut régler. Tourner le bouton sélecteur changera l'article choisi entre le réglage de l'affichage de la montre, les heures, les minutes et RÉGLER. L'article choisi est indiqué par \triangle dans l'affichage.



5. Tourner le bouton sélecteur pour changer le réglage entre 12H et 24H.
6. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix. L'affichage retournera à l'affichage du réglage de la montre.



7. Pour mettre la montre à l'heure, tourner le bouton sélecteur et choisir les heures ou les minutes puis appuyer sur le bouton pour programmer votre choix. L'affichage passe au réglage.
8. Tourner le bouton sélecteur pour compter les numéros vers le haut ou vers le bas.

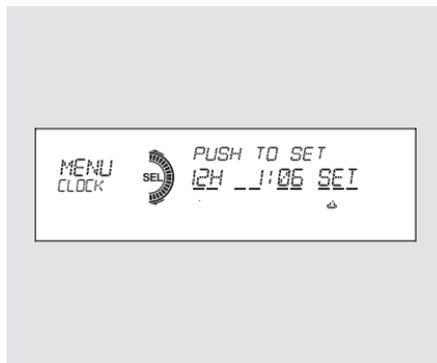
à suivre

Réglage de la montre

9. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix. L'affichage retournera à l'affichage du réglage de la montre.

Pendant le réglage, appuyer sur le bouton RETOUR fera passer à l'affichage précédent.

Appuyer sur le bouton CONFIGURATION de nouveau annulera ce mode du réglage.

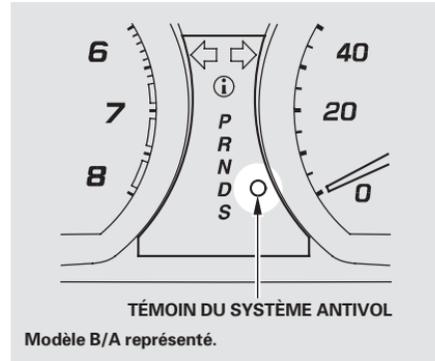


10. Pour programmer le réglage de la montre, tourner le bouton sélecteur pour choisir "RÉGLER" puis appuyer sur le bouton. L'affichage retournera à l'affichage normal du menu.
11. Appuyer sur le bouton RETOUR ou CONFIGURATION pour retourner à l'affichage normal.

Le système de sécurité aide à protéger le véhicule et les objets de valeur contre le vol. L'avertisseur sonore se fait entendre et les phares, feux de stationnement, feux de position latéraux et feux arrière clignotent si un intrus essaie d'entrer dans le véhicule ou d'enlever la radio. Cette alarme continue pendant deux minutes, puis le système s'arme de nouveau. Pour désarmer le système avant que les deux minutes ne soient écoulées, déverrouiller la portière du conducteur avec la clé ou utiliser l'émetteur à distance/l'émetteur d'accès sans clé.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
On peut aussi annuler un système armé en agrippant la poignée de l'une ou l'autre des portières avant tout en transportant l'émetteur d'accès sans clé pour déverrouiller la portière.

Le système de sécurité est armé automatiquement 15 secondes après le verrouillage des portières, du capot et du coffre. Pour que le système soit armé, il faut verrouiller les portières de l'extérieur au



moyen de la clé, du taquet de verrouillage de la portière du conducteur, de l'interrupteur principal des serrures des portières ou de l'émetteur à distance (émetteur d'accès sans clé dans les modèles avec système d'accès sans clé). Le témoin du système de sécurité sur le tableau de bord se met à clignoter immédiatement pour indiquer que le système s'arme.

Une fois que le système de sécurité est armé, ouvrir une portière, le coffre ou le capot sans utiliser la clé ou l'émetteur à distance/émetteur d'accès sans clé déclenchera l'alarme. L'alarme est aussi déclenchée si l'interrupteur d'allumage* est tourné à MARCHE (II), si la chaîne sonore est détachée du tableau de bord ou si le câblage est coupé.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
On peut aussi armer le système de sécurité en appuyant sur le bouton de déverrouillage de la poignée de l'une ou l'autre des portières avant tout en transportant l'émetteur d'accès sans clé.

à suivre

Système de sécurité

Quand le système est armé, on peut ouvrir le coffre avec l'émetteur à distance/l'émetteur d'accès sans clé sans déclencher l'alarme. L'alarme se fera entendre si le coffre est ouvert avec le bouton d'ouverture du coffre de la portière du conducteur, la poignée d'ouverture du coffre derrière le couvercle de la voie d'accès ou le dispositif d'ouverture d'urgence du coffre.

Le système de sécurité ne s'arme pas si l'une des portières, le coffre ou le capot est entrouvert(e). Avant de quitter le véhicule, assurer que les portières, le coffre et le capot sont bien fermés.

Pour confirmer que le système est armé après la sortie du véhicule, appuyer sur le bouton "LOCK" (verrouillage) sur l'émetteur à distance/l'émetteur d'accès sans clé en moins de cinq secondes. Si le système est armé, l'avertisseur sonore retentira une fois.

Ne pas essayer de modifier ce système ou d'y ajouter d'autres dispositifs.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

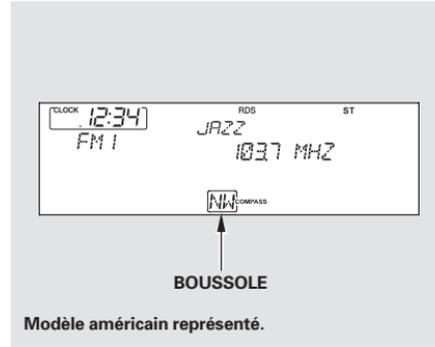
Dans les modèles sans système de navigation

Fonctionnement de la boussole

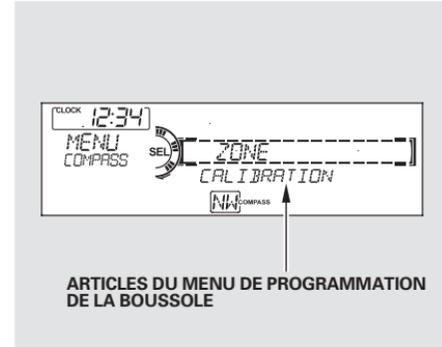
Le fonctionnement de la boussole peut être affecté par la conduite près des lignes ou des stations d'énergie électrique, sur les ponts, dans des tunnels, sur les voies ferrées, à côté de gros véhicules ou près d'objets très gros qui peuvent causer une interférence magnétique. Cela peut aussi être affecté par des accessoires tels antennes et galeries de pavillon qui sont retenus par des aimants.

Quand on tourne l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II), la boussole est au mode d'étalonnage automatique puis la boussole est affichée.

Étalonnage de la boussole



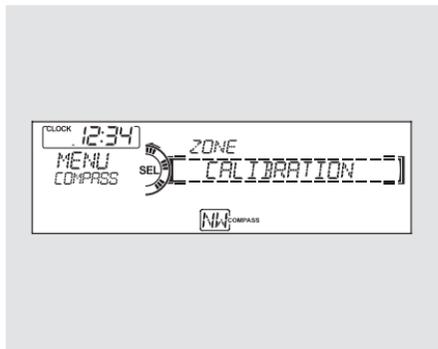
La boussole peut devoir être étalonnée manuellement après l'exposition à un champ magnétique fort. Si la boussole semble indiquer la mauvaise direction de manière continue et qu'elle ne s'étalonne pas d'elle-même ou que la boussole affichée clignote et que le témoin ÉTA est allumé, faire ce qui suit:



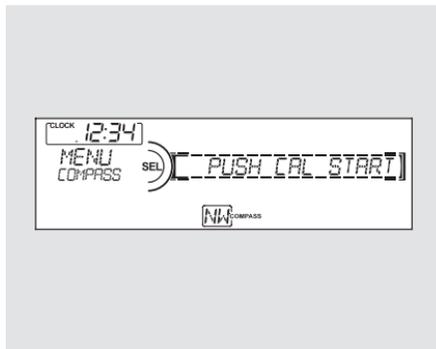
NOTA: Cette procédure doit être faite dans un endroit dégagé loin de tous bâtiments, lignes d'énergie électrique et autres véhicules.

1. Tourner l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II).
2. Appuyer de manière continue sur le bouton CONFIGURATION pendant 5 secondes environ. Les articles du menu de l'étalonnage de la boussole sont affichés.

à suivre



3. Tourner le bouton sélecteur pour choisir "ÉTALONNAGE".



4. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix. "APPUYER SUR DÉBUT ÉTA" s'affiche.

Pendant l'étalonnage de la boussole, appuyer sur le bouton RETOUR fera passer à l'affichage précédent. Appuyer sur le bouton "SETUP" (CONFIGURER) annulera le mode d'étalonnage de la boussole.

5. Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER). L'affichage de la boussole clignote et le témoin ÉTA paraît.
6. Conduire le véhicule lentement en deux cercles complets.

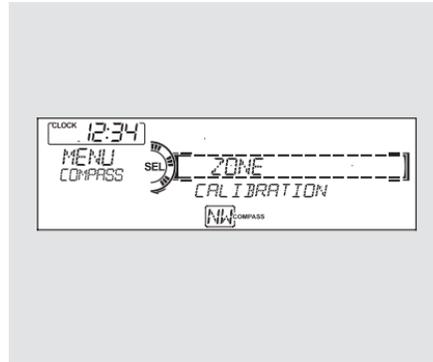
Dès que l'étalonnage est terminé, le témoin ÉTA s'éteint et l'affichage de la boussole arrête de clignoter et indique une direction réelle.

La chaîne sonore n'est pas reliée au système de la boussole. Même si la boussole est au mode d'étalonnage, l'affichage retourne au dernier affichage normal choisi.

Choix de la zone de la boussole

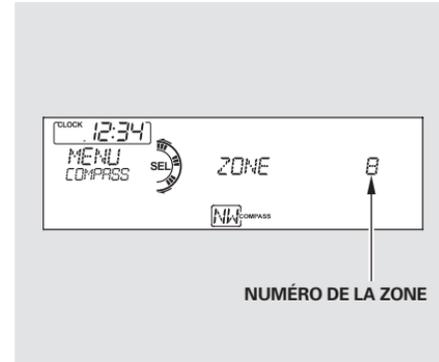
Dans la plupart des régions, il y a une déviation entre le nord magnétique et le nord véritable. La sélection de la zone est exigée afin que la boussole puisse compenser pour cette déviation. Pour vérifier et choisir la zone, faire ce qui suit :

1. Tourner l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II).
2. Appuyer de manière continue sur le bouton CONFIGURATION pendant 5 secondes environ. Les articles du menu de l'étalonnage de la boussole sont affichés.
3. Tourner le bouton sélecteur pour choisir "ZONE". Appuyer sur le bouton sélecteur (ENTRER) pour programmer le choix. Le numéro de la zone déjà choisie s'affiche.



4. Repérer la zone de la région concernée sur la carte géographique (consulter la page 400). Si la bonne zone n'est pas représentée, tourner le bouton sélecteur pour le défilement de la liste des zones.

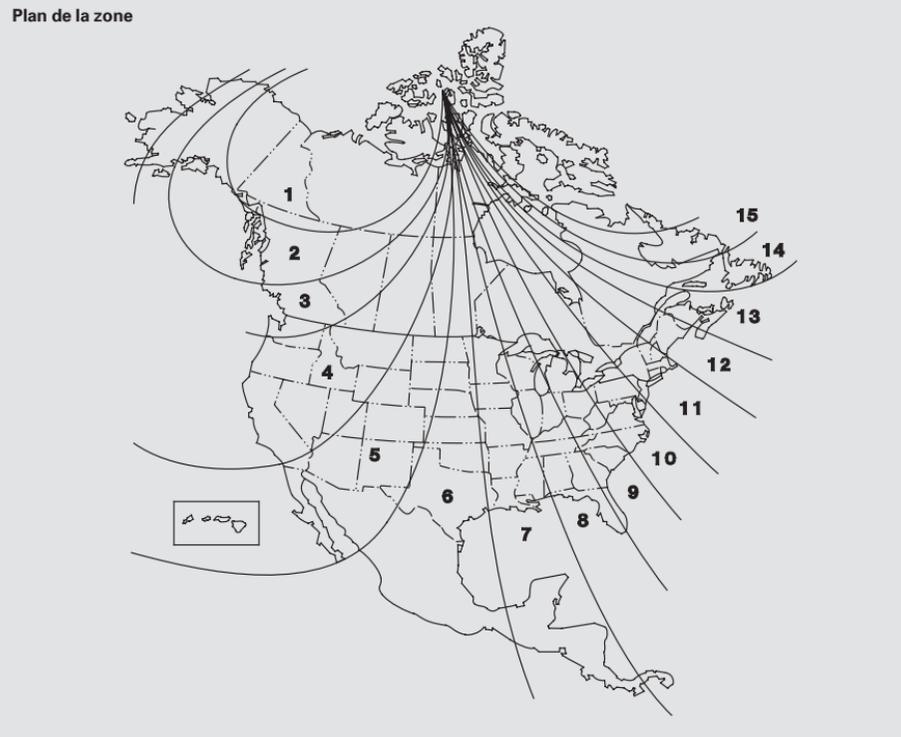
Si nécessaire, appuyer sur le bouton RETOUR pour passer à l'affichage précédent. Appuyer sur le bouton CONFIGURATION annulera le mode d'étalonnage de la boussole.



5. Dès que la bonne zone est affichée, appuyer sur le bouton sélecteur. L'affichage redevient normal.

Boussole

La chaîne sonore n'est pas reliée au système de la boussole. Même si la boussole est au mode du réglage de la zone, l'affichage retourne au dernier affichage normal choisi.



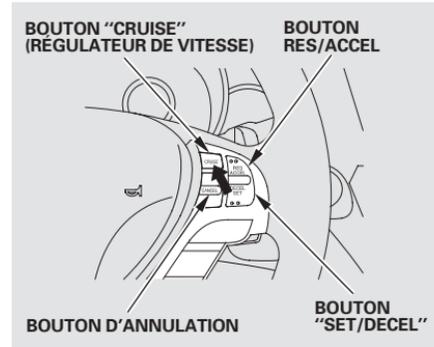
Le régulateur de vitesse permet de maintenir une vitesse de consigne supérieure à 40 km/h sans toucher à la pédale de l'accélérateur. Il ne devrait être utilisé que sur des autoroutes droites et dégagées. Il n'est pas recommandé pour la conduite en ville, les routes tortueuses, les routes glissantes, quand il pleut ou par tout autre mauvais temps.

⚠ ATTENTION

Une utilisation irrégulière du régulateur de vitesse peut être à l'origine d'une collision.

N'utiliser le régulateur de vitesse que sur des autoroutes dégagées et par beau temps.

Utilisation du régulateur de vitesse



1. Enfoncer le bouton "CRUISE" sur le volant. Le témoin "CRUISE MAIN" s'allume sur le tableau de bord.

Le système du régulateur de vitesse peut rester en circuit même quand il n'est pas utilisé.

2. Accélérer jusqu'à la vitesse de croisière désirée. Cette vitesse doit être supérieure à 40 km/h.

3. Appuyer momentanément sur le bouton "SET/DECEL" sur le volant. Le témoin "CRUISE CONTROL" s'allume sur le tableau de bord pour indiquer que le système est actif.

Le régulateur de vitesse ne maintiendra peut-être pas la vitesse de consigne sur les pentes. Si la vitesse augmente lors de la descente, utiliser les freins pour ralentir. Cela annulera le régulateur de vitesse. Pour retourner à la vitesse de consigne, appuyer sur le bouton "RES/ACCEL". Le témoin "CRUISE CONTROL" s'allumera de nouveau sur le tableau de bord.

Régulateur de vitesse

Changement de la vitesse de consigne

On peut augmenter la vitesse de consigne de l'une des manières suivantes:

- Appuyer de manière continue sur le bouton "RES/ACCEL". Quand la vitesse de croisière désirée est atteinte, relâcher le bouton.
- Appuyer sur la pédale d'accélérateur. Accélérer jusqu'à la vitesse de consigne désirée et appuyer sur le bouton "SET/DECEL".
- Pour augmenter graduellement la vitesse, appuyer momentanément sur le bouton "RES/ACCEL". Chaque fois qu'on touche à ce bouton, la vitesse du véhicule augmente par 1,6 km/h environ.

On peut diminuer la vitesse de consigne de l'une des manières suivantes:

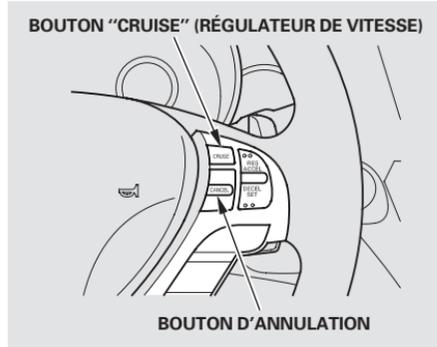
NOTA: S'il faut ralentir subitement, utiliser les freins comme d'habitude.

- Appuyer de manière continue sur le bouton "SET/DECEL". Quand la vitesse désirée est atteinte, relâcher le bouton.
- Pour ralentir très graduellement, appuyer momentanément sur le bouton "SET/DECEL". Chaque fois qu'on appuie ainsi, le véhicule ralentit d'environ 1,6 km/h.
- Donner un petit coup de pied sur la pédale des freins ou de l'embrayage. Le témoin "CRUISE CONTROL" s'éteindra sur le tableau de bord. Quand le véhicule ralentit à la vitesse désirée, appuyer sur le bouton "SET/DECEL".

Lorsque le régulateur de vitesse est en fonction, on peut continuer à utiliser la pédale d'accélérateur pour doubler. Après avoir doublé, relâcher la pédale d'accélérateur. Le véhicule revient à la vitesse de consigne.

Si on met le pied sur la pédale des freins ou de l'embrayage, le circuit du régulateur de vitesse est coupé.

Annulation du régulateur de vitesse



Le régulateur de vitesse peut être désactivé par l'une des actions suivantes:

- Appuyer sur la pédale de freins ou sur la pédale d'embrayage.
- Appuyer sur le bouton d'annulation (CANCEL) sur le volant.
- Enfoncer le bouton "CRUISE" sur le volant.

Retour à la vitesse de consigne

Quand on appuie sur le bouton "CANCEL" ou qu'on frappe légèrement la pédale des freins ou d'embrayage avec le pied, le système mémorise la vitesse de consigne précédente. Pour retourner à cette vitesse, accélérer au-delà de 40 km/h et appuyer momentanément sur le bouton "RES/ACCEL". Le témoin "CRUISE CONTROL" s'allume. Le véhicule accélérera jusqu'à la vitesse de consigne précédente.

Appuyer sur le bouton "CRUISE" annule le système au complet et efface la vitesse de consigne précédente.

Récepteur-émetteur universel HomeLink®

L'émetteur-récepteur universel HomeLink® incorporé dans le véhicule peut être programmé pour commander jusqu'à trois dispositifs à télécommande de la maison (ex.: ouvre-porte de garage, éclairage ou systèmes de sécurité domestiques).

Généralités sur la sécurité

Avant de programmer HomeLink pour commander un ouvre-porte de garage, confirmer que l'ouvre-porte de garage est équipé d'un système de protection externe, tel un "œil électronique", ou d'autres caractéristiques d'arrêt et d'inversion de sécurité.

Si l'ouvre-porte de garage a été fabriqué avant le 1^{er} avril 1982, il ne sera peut-être pas possible de programmer HomeLink pour commander le fonctionnement. Ces unités ne comportent pas de caractéristiques de sécurité qui coupent le contact du moteur et qui inversent la direction du mouvement si un obstacle est détecté pendant la fermeture ce qui augmente le risque des blessures. Ne pas utiliser HomeLink avec un ouvre-porte de

garage qui ne comporte pas des caractéristiques d'arrêt et d'inversion de sécurité.

Les unités fabriquées entre le 1^{er} avril 1982 et le 1^{er} janvier 1993 pourraient être équipées de caractéristiques d'arrêt et d'inversion de sécurité. Si l'unité n'est pas dotée d'un système de protection externe, on peut faire un test facile de la caractéristique d'arrêt et d'inversion automatique. Déposer un colombage deux par quatre sur le sol sous la fermeture de la porte. La porte devrait arrêter et remonter dès qu'elle touche au colombage en bois.

En tant que caractéristique de sécurité additionnelle, les ouvre-porte de garage fabriqués après le 1^{er} janvier 1993 doivent être équipés d'un système de protection externe, tel un "œil électronique", qui détecte un objet qui obstrue la porte.

Précautions importantes concernant la sécurité

Consulter les renseignements sur la sécurité qui accompagnaient l'ouvre-porte de garage

pour confirmer que les caractéristiques de sécurité fonctionnent parfaitement. Si ces renseignements ne sont pas disponibles, communiquer avec le fabricant de l'équipement.

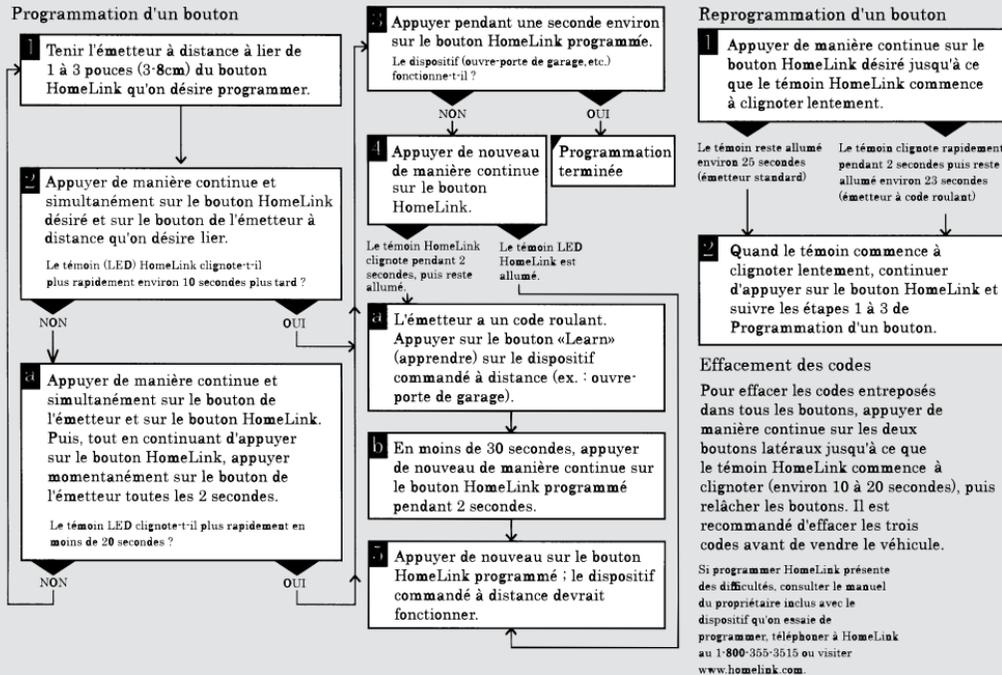
Avant de programmer un HomeLink avec un ouvre-porte de garage ou d'entrée, assurer que la voie de l'équipement est libre afin d'éviter les blessures ou les dommages potentiels.

Lors de la programmation d'un ouvre-porte de garage, stationner juste à l'extérieur du garage.

Programmation de HomeLink

Avant de commencer – Dès la réception du véhicule, si aucun des boutons de HomeLink n'a été programmé auparavant, il faut effacer les codes déjà appris avant de programmer le premier bouton. À cette fin, appuyer de manière continue sur les deux boutons latéraux de l'émetteur-récepteur HomeLink pendant environ 10–20 secondes jusqu'à ce que le témoin rouge clignote. Relâcher les boutons puis passer à l'étape 1.

Pour programmer le deuxième ou le troisième bouton, passer directement à l'Étape 1.



Récepteur-émetteur universel HomeLink®

HomeLink® est une marque déposée de Johnson Controls, Inc.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) permet de placer et de recevoir des appels téléphoniques en utilisant des commandes vocales sans toucher au téléphone cellulaire.

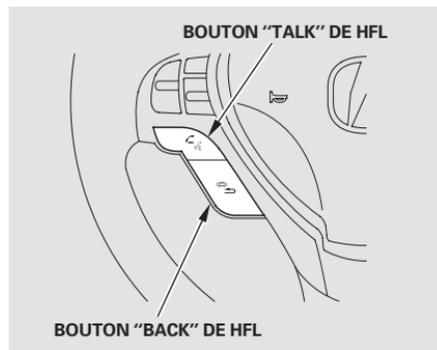
Pour utiliser HFL, il faut un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth. Pour une liste des téléphones compatibles, les procédures du jumelage et les caractéristiques spéciales:

Aux É.-U., visiter www.acura.com/handsfreelink, ou composer 1 888 528-7876.

Au Canada, visiter www.handsfreelink.ca, ou composer 1 888 528-7876.

Utilisation de HFL

Boutons HFL



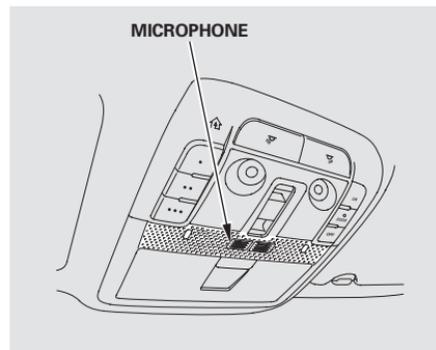
Bouton "Talk" (Parler) de HFL –

Appuyer momentanément pour donner une commande vocale ou pour répondre à un appel.

Bouton "Back" (Retour) de HFL –

Appuyer momentanément pour mettre fin à un appel, pour retourner à la commande précédente ou pour annuler la commande.

Conseils sur le contrôle vocal



- Le bruit du vent ou du débit d'air des bouches du tableau de bord et latérales, des glaces et du toit ouvrant peut créer de l'interférence avec le microphone. Les ajuster ou les fermer au besoin.
- Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL chaque fois qu'on veut dire une commande. Après le bip, parler d'une voix claire et naturelle.

à suivre

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles sans système de navigation)

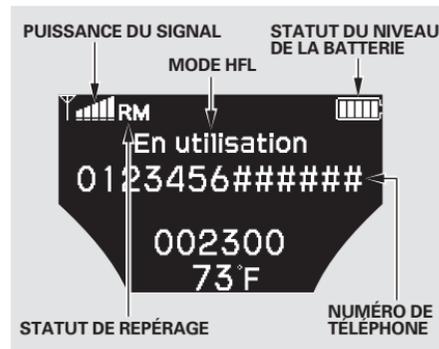
- Essayer d'atténuer tous les bruits ambiants. Si le microphone entend d'autres voix, les commandes pourraient être mal interprétées.
- Plusieurs commandes peuvent être dites ensemble. Par exemple, on peut dire "Composer 123-456-# # # #" ou "Appeler Pierre".
- Pour changer l'intensité sonore de HFL, utiliser le bouton de l'intensité sonore de la chaîne sonore ou les commandes de l'intensité sonore sur le volant.

Caractéristiques d'aide

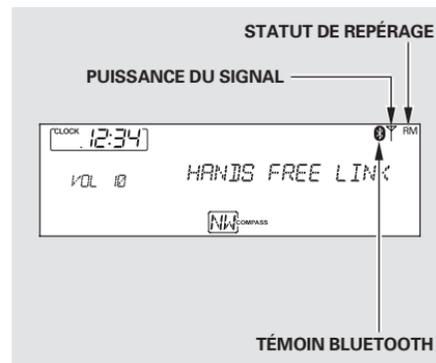
- Pour entendre des renseignements HFL généraux, incluant l'aide pour jumeler un téléphone ou pour configurer le système, dire "Tutoriel".
- Pour obtenir de l'aide en tous temps, incluant une liste des commandes disponibles, dire "Aide mains libres".

Affichage d'information

À titre d'avis d'un appel d'arrivée, on verra l'affichage suivant:



Certains téléphones pourraient transmettre des données sur la pile, la puissance du signal et le statut de l'itinérance à HFL.

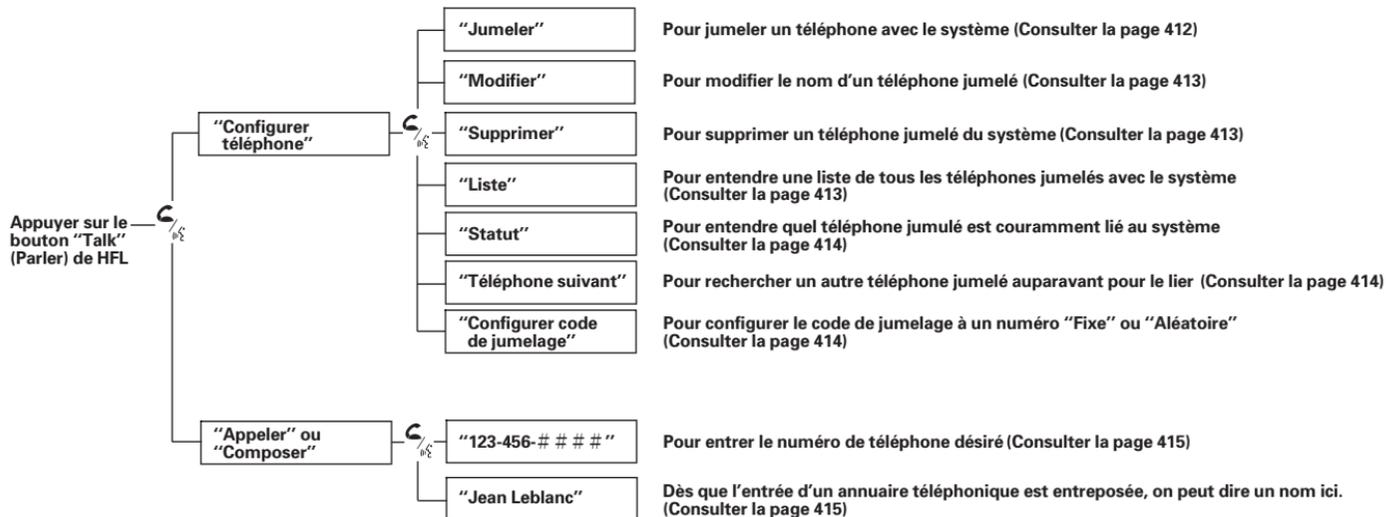


Quand il y a un appel d'arrivée ou que HFL est occupé, "HANDSFREELINK" paraîtra sur l'affichage.

Le témoin "  " paraît sur l'affichage audio quand un téléphone est lié.

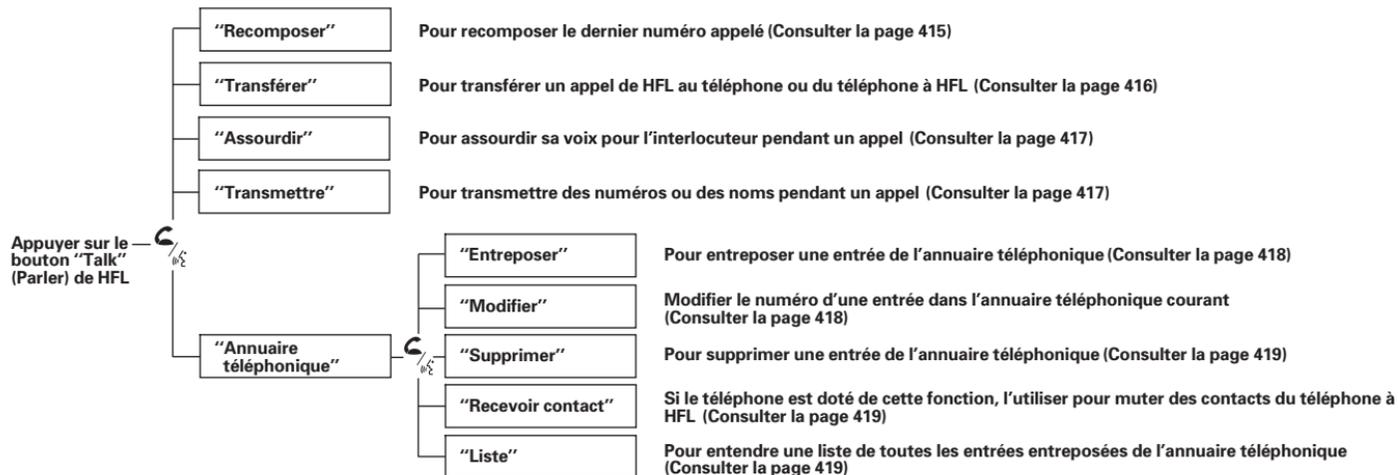
Comment utiliser le HFL

L'interrupteur d'allumage doit être à ACCESSOIRE (I) ou MARCHÉ (II).

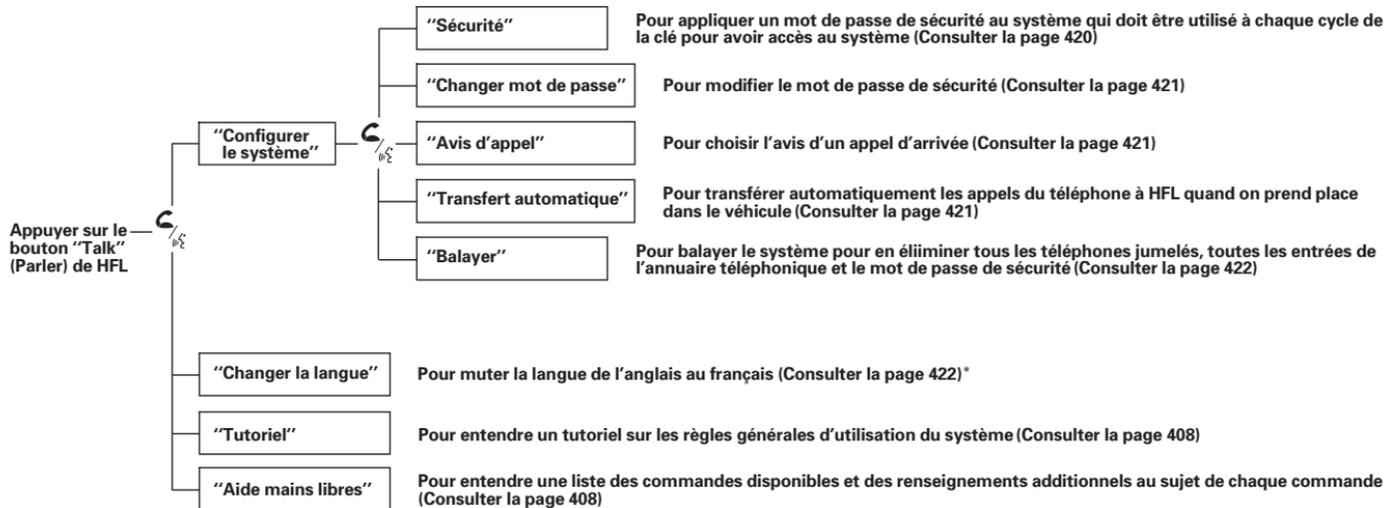


Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL chaque fois qu'on prononce une commande.

à suivre



 Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL chaque fois qu'on prononce une commande.



 Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL chaque fois qu'on prononce une commande.

* : Modèles canadiens

Pour utiliser HFL, il faut jumeler un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth au système.

Configuration du téléphone

Ce groupe de commandes est disponible pour les téléphones cellulaires jumelés.

Conseils sur le jumelage d'un téléphone

- On ne peut jumeler un téléphone pendant que le véhicule roule.
- Le téléphone doit être au mode de découverte ou de recherche pour le jumelage. Consulter le manuel du téléphone.
- On peut jumeler jusqu'à six téléphones.
- La tension de la pile du téléphone baisse plus rapidement quand il est jumelé avec HFL.
- Si trois minutes plus tard, le téléphone n'est pas prêt au jumelage ou si un téléphone n'est pas trouvé, le système retournera en attente.

Pour jumeler un téléphone cellulaire:

1. Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL. Si on jumelle un téléphone pour la première fois, HFL fournit des renseignements sur le processus du jumelage. Si ce n'est pas le premier téléphone jumelé, dire "**Configurer téléphone**" et dire "**Jumeler**".
2. Suivre les commandes de HFL et mettre le téléphone au mode de découverte ou de recherche. HFL fournira un code de jumelage de 4 chiffres et commencera à chercher le téléphone.
3. Quand le téléphone trouve un dispositif Bluetooth, sélectionner HFL à partir des options et entrer le code de 4 chiffres de l'étape précédente.
4. Suivre les commandes de HFL et nommer le nouveau téléphone jumelé.

Pour modifier le nom d'un téléphone jumelé:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer téléphone**".
2. Dire "**Modifier**" après la commande.
3. Si plusieurs téléphones sont jumelés au système, HFL demandera le nom du téléphone qu'on veut modifier. Suivre les commandes de HFL et modifier le nom du téléphone.

Pour supprimer un téléphone jumelé:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer téléphone**".
2. Dire "**Supprimer**" après la commande.
3. HFL demandera quel téléphone on veut supprimer. Suivre les commandes de HFL pour supprimer un téléphone.

Pour entendre les noms de tous les téléphones jumelés:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer téléphone**".
2. Dire "**Liste**" après la commande.
3. HFL lira les noms de tous les téléphones jumelés.

Pour entendre quel téléphone jumelé est lié:

Appuyer momentanément sur le bouton “Talk” (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire “**Configurer téléphone**”.
2. Dire “**Statut**” après la commande.
3. HFL dira quel téléphone est lié au système.

Pour passer d'un téléphone lié à un autre téléphone jumelé:

Appuyer momentanément sur le bouton “Talk” (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire “**Configurer téléphone**”.
2. Dire “**Téléphone suivant**” après les commandes.
3. HFL débranche le téléphone lié et recherche un autre téléphone jumelé.
4. Une fois qu'un autre téléphone est trouvé, il est lié au système. HFL annonce le téléphone qui est maintenant lié.

Si aucun autre téléphone n'est trouvé ou jumelé, HFL annonce que le téléphone original est lié de nouveau.

Pour changer la configuration du code de jumelage:

Appuyer momentanément sur le bouton “Talk” (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire “**Configurer téléphone**”.
2. Dire “**Configurer code de jumelage**” après les commandes.
3. Si on veut que HFL crée un code aléatoire chaque fois qu'on jumelle un téléphone, dire “**Aléatoire**”. Si on veut choisir son propre code de 4 chiffres à utiliser chaque fois, dire “**Fixe**” et suivre les commandes de HFL.

Comment placer un appel

On peut placer des appels en utilisant n'importe quel numéro de téléphone ou un nom de l'annuaire téléphonique HFL. On peut aussi recomposer le dernier numéro composé.

Bluetooth est la technologie sans fil qui jumelle le téléphone à HFL. HFL utilise Bluetooth Classe 2 ce qui signifie que la portée maximum entre le téléphone et le véhicule est de 10 mètres (30 pieds).

Pendant un appel, HFL permet de parler jusqu'à 30 minutes après que la clé est sortie de l'interrupteur d'allumage. Toutefois, cela pourrait faire baisser la tension de la batterie du véhicule.

Pour placer un appel en utilisant un nom de l'annuaire téléphonique HFL:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Appeler**" ou "**Composer**".
2. Suivre les commandes de HFL et dire le nom entreposé dans l'annuaire téléphonique HFL qu'on veut rejoindre.
3. Suivre les commandes de HFL pour confirmer le nom et pour placer l'appel.

Pour placer un appel par un numéro de téléphone:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Appeler**" ou "**Composer**".
2. Suivre les commandes de HFL et dire le numéro de téléphone à composer.
3. Suivre les commandes de HFL pour confirmer le numéro et dire "**Appeler**" ou "**Composer**".

Une fois connecté, on entend l'interlocuteur par les haut-parleurs de la chaîne sonore.

Pour recomposer le dernier numéro composé par HFL:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL et dire "**Recomposer**".

Réception d'un appel

Quand on reçoit un appel, un avis d'appel d'arrivée (si initié) se fera entendre et interrompra le fonctionnement de la chaîne sonore si elle est utilisée.

Appuyer sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL pour répondre à l'appel ou sur le bouton "Back" (Retour) de HFL pour raccrocher.

Appel en attente

Si votre téléphone est doté de la caractéristique Appel en attente, appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL pour mettre l'appel original en retenue et pour répondre à l'appel d'arrivée.

Pour retourner à l'appel original, appuyer de nouveau sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL. Si on ne veut pas répondre à l'appel d'arrivée, l'ignorer et poursuivre la conversation de l'appel original. Si on veut mettre fin à l'appel original et répondre au nouvel appel, appuyer sur le bouton "Back" (Retour) de HFL.

Transfert d'un appel

Vous pouvez transférer un appel de HFL au téléphone ou du téléphone à HFL.

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL et dire "**Transférer**".

Sourdine d'un appel

On peut assourdir sa voix pour s'adresser à l'interlocuteur pendant un appel.

Pour assourdir la voix pendant un appel, appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL et dire "**Assourdir**".

Pour annuler l'assourdissement, appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL et dire "**Assourdir**" de nouveau.

Envoi de numéros ou de noms pendant un appel

HFL permet de transmettre des numéros ou des noms pendant un appel. Ceci est utile dans le cas des systèmes téléphoniques à menu.

Pour transmettre un nom ou un numéro pendant un appel:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Transmettre**".
2. Suivre les commandes de HFL et dire le nom ou le numéro à transmettre.
3. Suivre les commandes de HFL pour transmettre les tonalités et poursuivre l'appel.

NOTA: Pour envoyer une livre (#), dire "livre". Pour envoyer une étoile (*), dire "étoile".

Annuaire téléphonique

On peut entreposer jusqu'à 50 noms avec leurs numéros associés dans HFL. Les numéros entreposés peuvent être des numéros de téléphone et d'autres numéros, tels des numéros de compte ou des mots de passe, qui peuvent être transmis pendant un appel par menu.

Pour entreposer une entrée de l'annuaire téléphonique:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Annuaire téléphonique**".
2. Dire "**Entreposer**" après les commandes.
3. Dire un nom de la liste pour l'entrée dans l'annuaire téléphonique.
4. Dire le numéro qu'on veut entreposer pour le nom entré.
5. Suivre les commandes de HFL et dire "**Entrer**" pour entreposer l'entrée.

NOTA:

- Éviter d'utiliser le même nom deux fois.
- Évitez d'utiliser "maison" en tant que nom d'entrée.
- HFL reconnaît plus facilement un nom de plusieurs syllabes ou un nom long. Par exemple, dire "Louise" plutôt que "Lou" ou "Jean Leblanc" plutôt que "Jean".

Pour modifier le numéro entreposé pour un nom:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Annuaire téléphonique**".
2. Dire "**Modifier**" après les commandes.
3. Suivre les commandes de HFL et dire l'entrée du nom qu'on veut modifier.
4. Quand demandé, dire le nouveau numéro pour ce nom.
5. Suivre les commandes de HFL pour compléter la modification.

Pour supprimer un nom:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Annuaire téléphonique**".
2. Dire "**Supprimer**" après les commandes.
3. Dire le nom qu'on veut supprimer et suivre les commandes de HFL pour supprimer ce nom.

Pour une liste de tous les noms dans l'annuaire téléphonique:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Annuaire téléphonique**".
2. Dire "**Liste**" après les commandes.
3. HFL commence à lire les noms dans l'ordre dans lequel ils ont été entreposés.
4. Si on entend un nom qu'on veut rejoindre, appuyer immédiatement sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL et dire "**Appeler**".

Pour entreposer un numéro de téléphone particulier du téléphone cellulaire dans l'annuaire téléphonique HFL (disponible pour certains téléphones):

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Annuaire téléphonique**".
2. Dire "**Recevoir contact**" après les commandes.
3. Suivre les commandes de HFL, sélectionner un numéro du téléphone cellulaire et le transmettre à HFL.
4. Suivre les commandes de HFL et dire le nom du numéro ou dire "**Jeter**" si ce n'est pas le numéro qu'on veut entreposer.
5. Suivre les commandes de HFL si on veut entreposer un autre numéro.

Configuration du système

Ce groupe de commandes permet de modifier ou de personnaliser les configurations de base de HFL.

Pour programmer un mot de passe de 4 chiffres pour verrouiller le système HFL aux fins de la sécurité:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer le système**".
2. Dire "**Sécurité**" après les commandes.
3. Suivre les commandes de HFL et dire le mot de passe de 4 chiffres qu'on veut programmer.
4. Suivre les commandes de HFL pour confirmer le numéro.

NOTA: Une fois qu'un mot de passe est programmé, il faut l'entrer pour utiliser HFL chaque fois qu'on met le moteur en marche. Si on oublie ce code, le concessionnaire devra le reprogrammer ou il faudra balayer le système complet (consulter la page 422).

Pour changer le mot de passe de sécurité:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer le système**".
2. Dire "**Changer mot de passe**" après les commandes.
3. Suivre les commandes de HFL et dire le nouveau mot de passe de 4 chiffres.
4. Suivre les commandes de HFL pour confirmer le numéro.

Pour sélectionner une tonalité ou une commande en tant qu'avis d'appel d'arrivée :*

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer le système**".
2. Dire "**Avis d'appel**" après les commandes.
3. Suivre les commandes de HFL et dire "**Tonalité**" ou "**Commande**". On peut aussi dire "**Aucun**" si on ne veut aucun avis audible pour un appel d'arrivée.

* : Le réglage par défaut est une tonalité.

Pour initier ou annuler la fonction de transfert automatique:

Si on prend place dans le véhicule pendant qu'on parle au téléphone, l'appel peut être transféré automatiquement à HFL avec l'interrupteur d'allumage à ACCESSOIRE (I) ou à MARCHE (II).

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer le système**".
2. Dire "**Transfert automatique**" après les commandes.
3. HFL annoncera si le transfert automatique est initié ou annulé, selon la programmation précédente. Suivre les commandes de HFL pour modifier la programmation.

à suivre

Pour balayer le système:

Cette opération efface les mots de passe, les téléphones jumelés et tous les noms dans l'annuaire téléphonique de HFL.

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Configurer le système**".
2. Dire "**Balayer**" après les commandes.
3. Suivre les commandes de HFL pour compléter la procédure du balayage.

On peut aussi balayer le système quand on a oublié le mot de passe et qu'on ne peut accéder à HFL. Quand HFL demande le mot de passe, dire "**Balayer système**". Les téléphones jumelés et tous les noms dans l'annuaire téléphonique de HFL seront perdus.

Sélection rapide de la langue

Modèles canadiens seulement

Pour changer la langue rapidement:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire la langue à sélectionner dans cette langue.
2. Suivre les commandes de HFL.

Changement de la langue

Modèles canadiens seulement

Pour changer la langue du système de l'anglais au français et vice versa:

Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) de HFL avant une commande.

1. Dire "**Changer la langue**".
2. Suivre les commandes de HFL pour passer à l'anglais ou au français.

Si le téléphone jumelé n'a pas été identifié dans la langue qui vient d'être sélectionnée, HFL demandera de l'identifier dans la langue courante.

Quand le français est la langue sélectionnée courante, les commandes vocales doivent être en français.

Technologie sans fil “Bluetooth[®]”

Le mot et les sigles *Bluetooth*[®] sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Honda Motor Co., Ltd. est aux termes d'une licence. D'autres marques et noms de commerce sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

Limites de HFL

Un appel d'arrivée dans HFL interrompra l'audio *Bluetooth*[®] quand il est utilisé. L'audio reviendra après la fin de l'appel.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) permet de placer et de recevoir des appels par les commandes du système de navigation ou par des commandes vocales sans être distrait par la manutention du cellulaire.

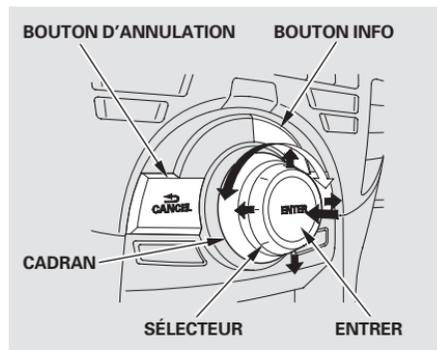
Pour utiliser HFL, il faut un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth. Pour une liste des téléphones compatibles, les procédures du jumelage et les caractéristiques spéciales:

Aux É.-U., visiter www.acura.com/handsfreelink, ou composer 1 888 528-7876.

Au Canada, visiter www.handsfreelink.ca, ou composer 1 888 528-7876.

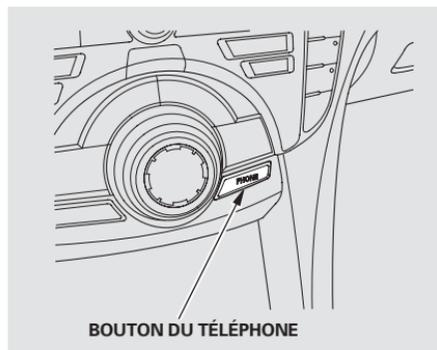
Utilisation de HFL

Molette d'interface



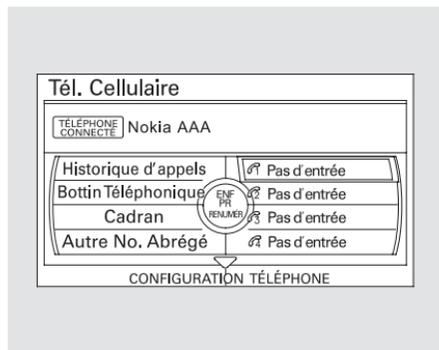
Utiliser la molette d'interface pour des sélections sur un menu ou une liste. Pour sélectionner un article sur l'écran, tourner la molette d'interface vers la droite ou la gauche pour le surbriller puis appuyer sur ENTRER.

Pour sélectionner un article qui porte ▲ , ▼ , ◀ ou des icônes ▶ , pousser le sélecteur d'interface vers le haut, le bas, la droite ou la gauche.



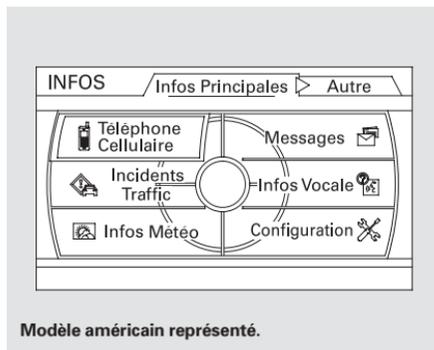
Quand un téléphone n'a jamais été jumelé au système:

Appuyer sur le bouton TÉLÉPHONE ou sur le bouton DÉCROCHER pour entrer la procédure de jumelage du téléphone (consulter la page 432).



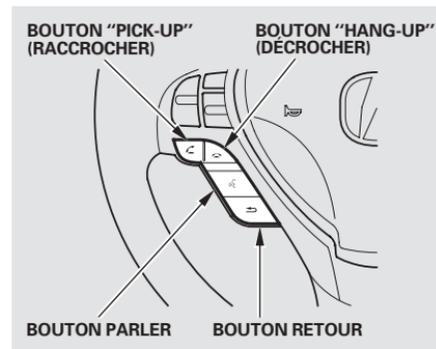
Quand il y a un téléphone jumelé dans le véhicule: Appuyer sur le bouton TÉLÉPHONE ou sur le bouton DÉCROCHER pour passer à l'écran Téléphone cellulaire.

Appuyer sur le bouton "CANCEL" (Annuler) pour retourner à l'écran précédent.



Appuyer sur le bouton INFO pour passer à l'écran d'information principal pour sélectionner le menu Téléphone cellulaire.

Boutons HFL



Bouton "PICK-UP" (Décrocher) –

Appuyer momentanément sur ce bouton pour répondre à un appel ou pour passer directement à l'écran du Téléphone cellulaire.

Bouton "HANG-UP" (Raccrocher) –

Appuyer momentanément sur ce bouton pour mettre fin à un appel ou pour refuser un appel.

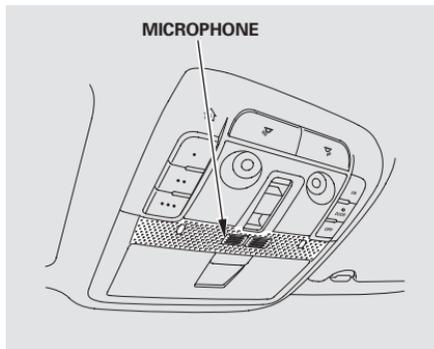
Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Bouton “TALK” (Parler) — Appuyer momentanément sur ce bouton pour donner une commande.

Quand l'écran Téléphone cellulaire est affiché, appuyer sur le bouton “TALK” (parler) sert de guide pour toutes les fonctions disponibles.

Bouton “BACK” (Retour) — Appuyer momentanément sur ce bouton pour retourner à la commande précédente ou pour annuler la commande.

Conseils sur le contrôle vocal



- Le bruit du vent ou du débit d'air des bouches du tableau de bord et latérales, des glaces et du toit ouvrant peut créer de l'interférence avec le microphone. Les ajuster ou les fermer au besoin.
- Appuyer momentanément sur le bouton “Talk” (Parler) chaque fois qu'on veut dire une commande. Après le bip, parler d'une voix claire et naturelle.

- Essayer d'atténuer tous les bruits ambiants. Si le microphone entend d'autres voix, les commandes pourraient être mal interprétées.
- Pour changer l'intensité sonore de HFL, utiliser le bouton de l'intensité sonore de la chaîne sonore ou les commandes de l'intensité sonore sur le volant.

Caractéristique Aide

Pour une aide à discrétion, incluant une liste des options, dire “Aide”.

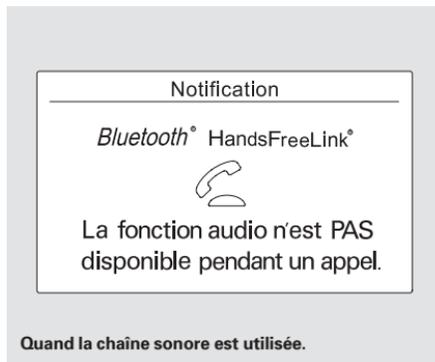
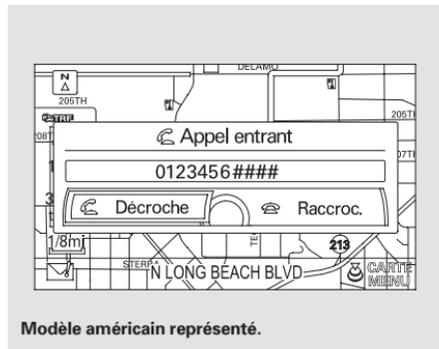
Choix de la langue

Consulter le manuel du système de navigation pour la façon de sélectionner la langue du système (français, anglais et espagnol).

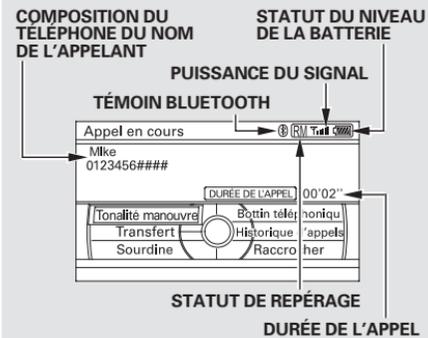
Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Affichage HFL

À titre d'avis d'un appel d'arrivée, on verra l'affichage suivant:



Quand la chaîne sonore est utilisée.



Caractéristiques

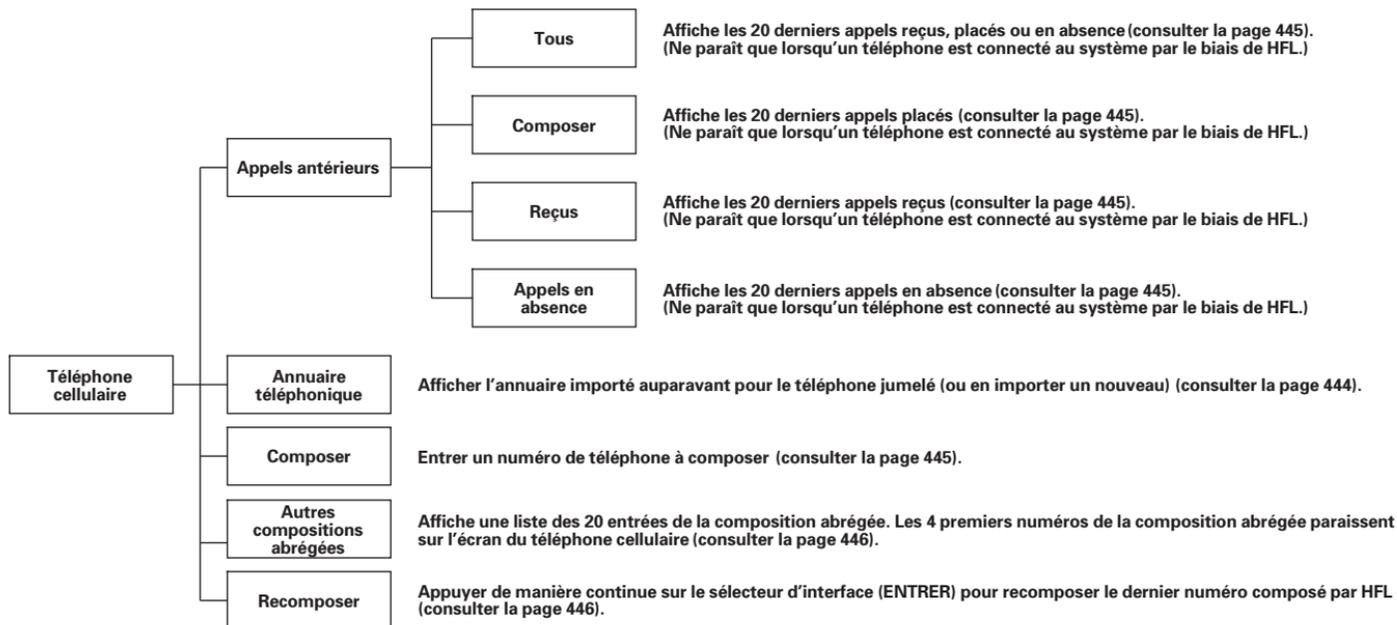
Pour répondre à l'appel et voir les données de HFL, appuyer sur le bouton "PICK-UP" (DÉCROCHER) sur le volant.

Certains téléphones pourraient transmettre des données sur la pile, la puissance du signal et le statut de l'itinérance à HFL.

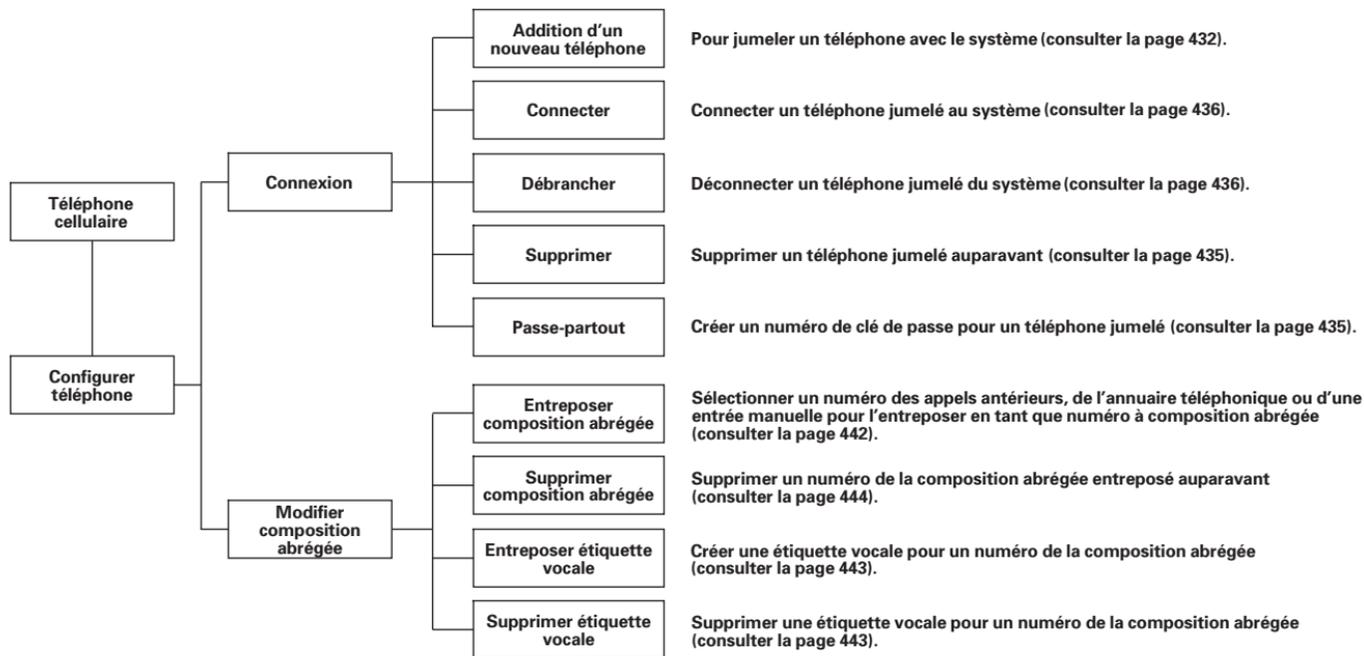
Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Comment utiliser le HFL

Le mode moteur doit être à ACCESSOIRE ou MARCHÉ (consulter la page 184).



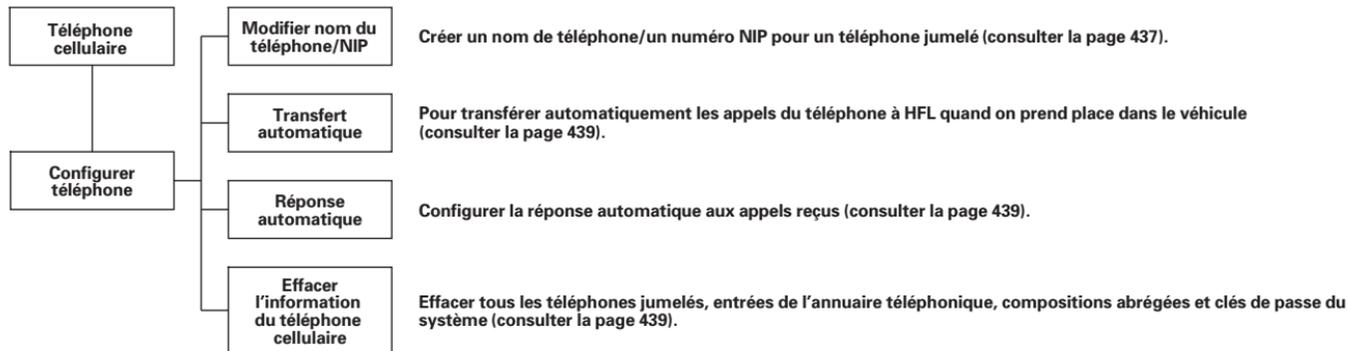
- Les commandes vocales peuvent être utilisées avec toutes les options ci-dessus. Les commandes vocales pour le système HFL ne peuvent être utilisées qu'à partir de l'écran Téléphone cellulaire. Pour un accès rapide à l'écran Téléphone cellulaire, appuyer sur le bouton "Pick-Up" (Décrocher) sur le volant. Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) pour chaque commande vocale.



Les commandes vocales peuvent être utilisées avec toutes les options ci-dessus. Les commandes vocales pour le système HFL ne peuvent être utilisées qu'à partir de l'écran Téléphone cellulaire. Pour un accès rapide à l'écran Téléphone cellulaire, appuyer sur le bouton "Pick-Up" (Décrocher) sur le volant. Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) pour chaque commande vocale.

à suivre

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

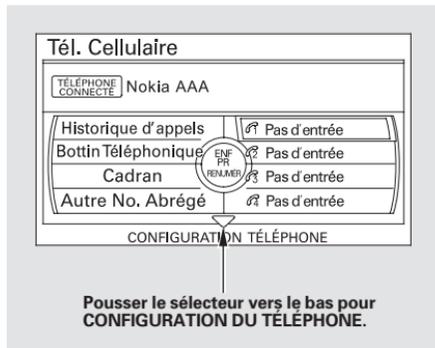


- Les commandes vocales peuvent être utilisées avec toutes les options ci-dessus. Les commandes vocales pour le système HFL ne peuvent être utilisées qu'à partir de l'écran Téléphone cellulaire. Pour un accès rapide à l'écran Téléphone cellulaire, appuyer sur le bouton "Pick-Up" (Décrocher) sur le volant. Appuyer momentanément sur le bouton "Talk" (Parler) pour chaque commande vocale.

Pour utiliser HFL, il faut jumeler un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth au système.

HFL fonctionne avec Bluetooth Classe 2 ce qui signifie que la portée maximum entre le téléphone et le véhicule est de 10 mètres (30 pieds).

Téléphone cellulaire

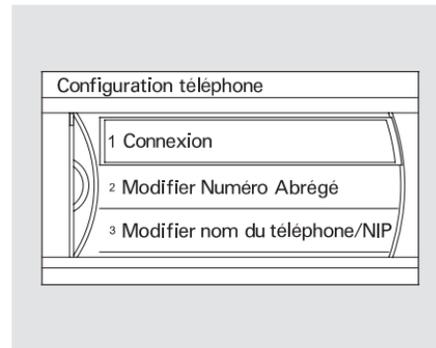


Appuyer sur le bouton TÉLÉPHONE ou sur le bouton DÉCROCHER pour passer à l'écran Téléphone cellulaire.

Sélectionner "CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE" sur l'écran du Téléphone cellulaire.

Configuration du téléphone

On peut configurer le téléphone et d'autres options du système avec ce menu.



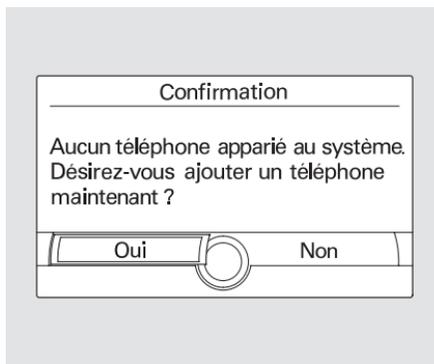
à suivre

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Configuration du téléphone Bluetooth

Pour jumeler un téléphone cellulaire (quand aucun téléphone n'est jumelé au système):

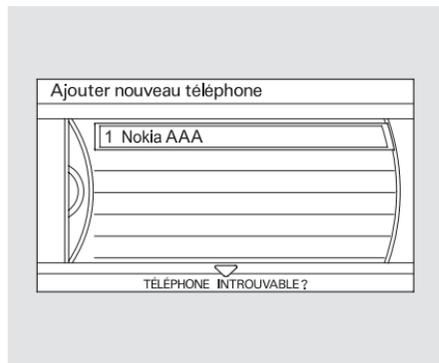
Appuyer sur le bouton TÉLÉPHONE ou sur le bouton DÉCROCHER. Le système commence le jumelage quand aucun téléphone n'est jumelé au système.



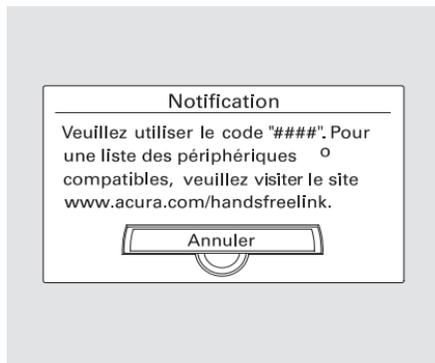
1. Appuyer sur le bouton TÉLÉPHONE ou sur le bouton "PICK-UP" (DÉCROCHER). Le système commande de jumeler un téléphone. Sélectionner "Oui" sur l'écran de confirmation.



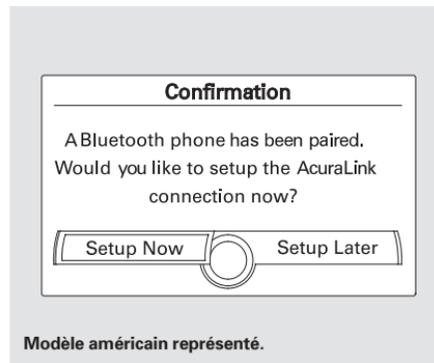
2. Assurer que le téléphone est au mode "Discoverable" ou que visible est initié ("ON") et sélectionner "OK". HFL commence à chercher le téléphone.



3. Si le téléphone est trouvé, il est affiché sur l'écran. Le sélectionner et appuyer sur ENTRER.
4. Si le téléphone ne paraît pas sur la liste, sélectionner "Téléphone non trouvé?" et rechercher les dispositifs Bluetooth à l'aide du téléphone. À partir du téléphone, sélectionner "HandsFreeLink".



5. HFL fournit un passe-partout de 4 chiffres qu'il faut entrer sur le téléphone.
6. Quand le téléphone le demande, entrer le passe-partout de 4 chiffres.
7. Vous recevrez un avis sur l'écran et sur le téléphone si le jumelage est effectué avec succès.



Modèle américain représenté.

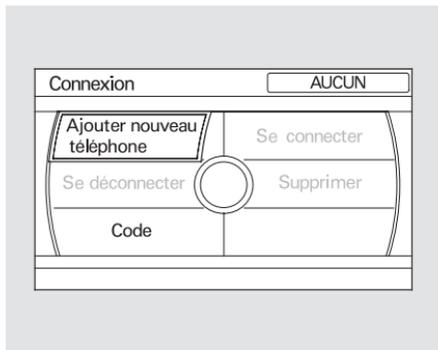
Dans les modèles américains

Vous recevrez un avis pour établir une connexion AcuraLink®. Si vous désirez le faire, consultez la page 449 ou sélectionner "Établir plus tard".

à suivre

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Pour jumeler un téléphone cellulaire (quand il y a un ou plusieurs téléphones jumelés au système):



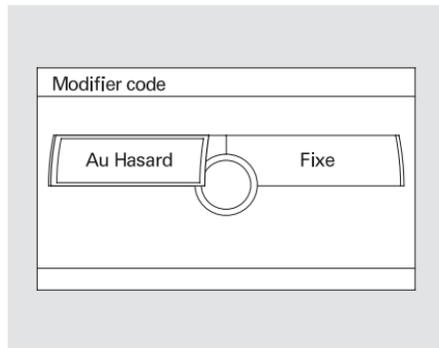
1. Sélectionner “CONFIGURATION DU TÉLÉPHONE” sur l’écran du Téléphone cellulaire.
2. Sélectionner “Connexion” sur l’écran de configuration du téléphone.
3. Sélectionner “Addition d’un nouveau téléphone”.

4. Suivre les étapes 2 à 7 de la page précédente.

Conseils sur le jumelage d’un téléphone

- On ne peut jumeler un téléphone pendant que le véhicule roule.
- On peut jumeler jusqu’à six téléphones.
- La tension de la pile du téléphone baisse plus rapidement quand il est jumelé avec HFL.

Pour changer le réglage du passe-partout:

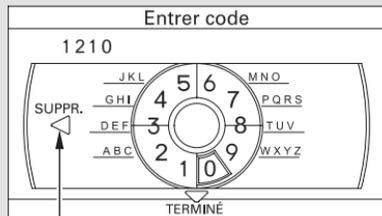


1. Sélectionner "Connexion" sur l'écran de configuration du téléphone.
2. Sélectionner "Passe-partout".

NOTA: Le passe-partout par défaut "0000" est utilisé jusqu'au changement de la configuration.

Pour un passe-partout généré de manière aléatoire chaque fois qu'on jumelle un téléphone, choisir "Aléatoire".

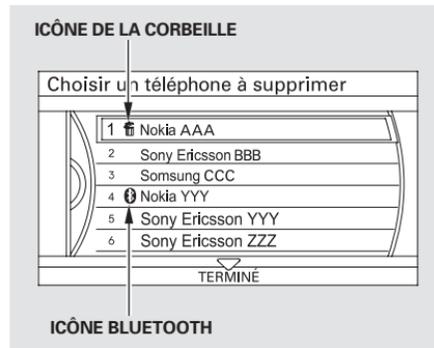
Exemple



Pousser le sélecteur vers la gauche pour supprimer.

3. Supprimer le passe-partout courant.
4. Entrer un nouveau passe-partout et sélectionner "OK".

Pour supprimer un téléphone jumelé:



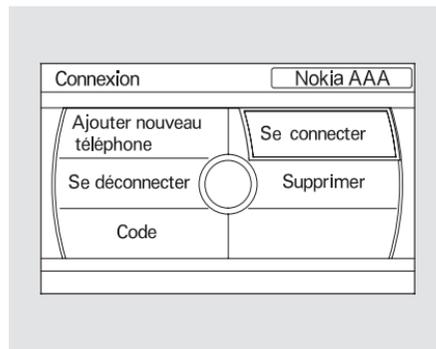
1. Sélectionner "Connexion" sur l'écran de configuration du téléphone.
2. Sélectionner "Supprimer".
3. Sélectionner le téléphone à supprimer. L'icône Bluetooth montre le téléphone lié présentement.

à suivre

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

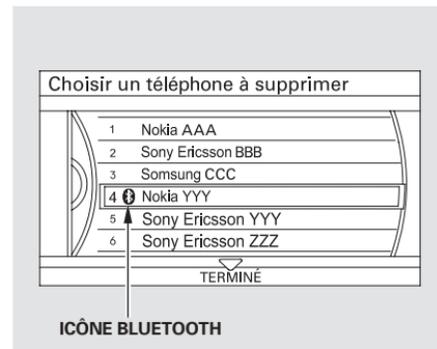
4. L'icône d'une corbeille paraît à côté du téléphone sélectionné. Sélectionner "OK" pour continuer.
5. Sélectionner "Oui" sur l'écran de confirmation.

Pour connecter un autre téléphone jumelé:



1. Sélectionner "Connexion" de l'écran du téléphone cellulaire.
2. Sélectionner "Connecter".
3. Sélectionner le téléphone qu'on veut connecter. L'icône Bluetooth montre le téléphone lié présentement.
4. Sélectionner "OK" pour continuer.

Pour débrancher un téléphone jumelé:



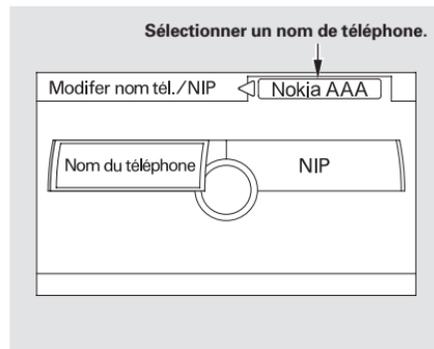
1. Sélectionner "Connexion" sur l'écran de configuration du téléphone.
2. Sélectionner "Débrancher".
3. Sélectionner le téléphone à débrancher. L'icône Bluetooth montre le téléphone lié présentement.

- Sélectionner “OK” pour continuer.
- Sélectionner “Oui” sur l’écran de confirmation.

Modifier nom du téléphone/NIP

On peut nommer jusqu’à six noms de téléphones HFL. Chacun peut être protégé par un NIP et avoir son propre annuaire téléphonique, sa propre composition abrégée et ses propres appels antérieurs.

Pour modifier le nom d’un téléphone:

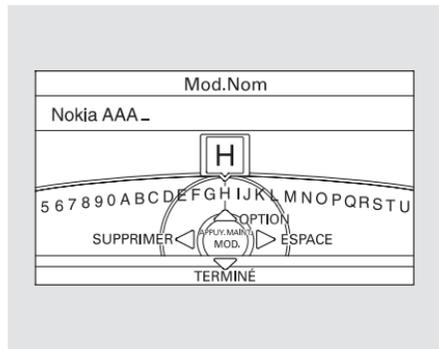


- Sélectionner “Modifier nom du téléphone/NIP” de l’écran Configuration du téléphone.
- Pousser le sélecteur d’interface vers la gauche ou la droite pour sélectionner le nom du téléphone qu’on veut modifier sur l’écran Modifier nom du téléphone/NIP.

à suivre

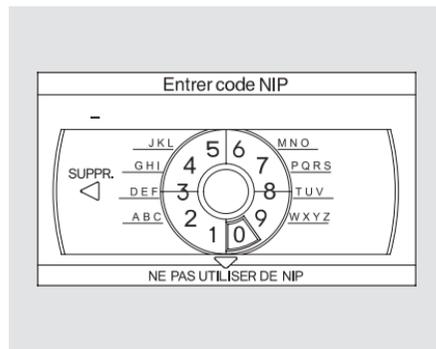
Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Pour nommer un téléphone:



1. Sélectionner “Modifier nom du téléphone/ NIP” de l’écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner “Nom du téléphone”.
3. Entrer le nom d’un téléphone et sélectionner “OK” après avoir entré le nom.

Pour créer un NIP pour chaque téléphone:
Quand on programme un NIP pour un téléphone, il est demandé d’entrer le NIP chaque fois qu’on sélectionne le téléphone.



1. Sélectionner “Modifier nom du téléphone/ NIP” de l’écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner un téléphone pour configurer un NIP (consulter la page 437).
3. Sélectionner “NIP”.

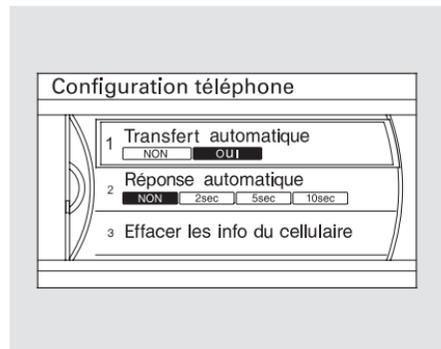
4. Entrer un NIP de 4 chiffres, l’entrer de nouveau et sélectionner “OK”.

Si on sélectionne “AUCUN NIP” avant d’entrer un numéro, le téléphone n’aura aucun NIP.

Si le téléphone est déjà protégé par un NIP, il faut entrer le NIP courant avant d’en créer un nouveau.

Transfert automatique

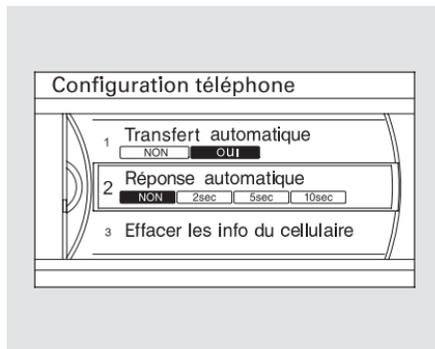
Si on prend place dans le véhicule pendant qu'on parle au téléphone, l'appel peut être transféré automatiquement à HFL avec le mode du courant à ACCESSOIRE ou à MARCHE (consulter la page 185).



1. Sélectionner "Transfert automatique" sur l'écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner "OFF" (en circuit) ou "ON" (hors circuit).

Réponse automatique

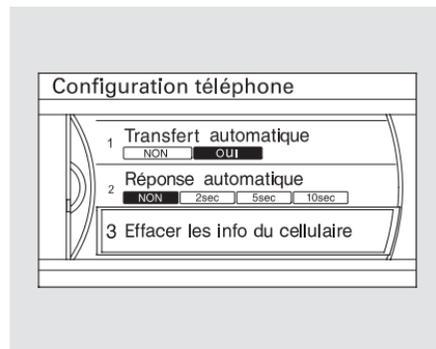
On peut choisir le moment auquel le système HFL répond automatiquement aux appels.



1. Sélectionner "Réponse automatique" de l'écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner "Off" (hors circuit), "2sec.", "5sec." ou "10sec."

Pour effacer l'information du téléphone cellulaire (un téléphone)

Effacer le nom d'un téléphone en effacera tous les réglages tels appels antérieurs et annuaire téléphonique.



1. Sélectionner "Effacer l'information du téléphone cellulaire" de l'écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner le téléphone à effacer.

à suivre

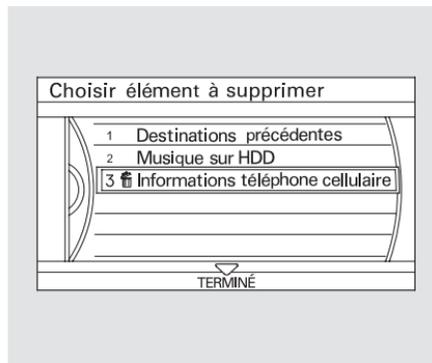
3. L'icône d'une corbeille paraît à côté du téléphone sélectionné. Sélectionner "OK" pour continuer.
4. Sélectionner "Oui" sur l'écran de confirmation.

Pour effacer l'information du téléphone cellulaire (tous les téléphones)

Sur l'écran de navigation CONFIGURER

Cette opération efface tous les réglages entreposés pour les téléphones cellulaires jumelés au véhicule.

1. Appuyer sur le bouton INFO sur le panneau des commandes.
2. Sélectionner "Configurer" sur l'écran Info principale.
3. Pousser le sélecteur d'interface vers la droite pour sélectionner l'onglet Autre sur l'écran CONFIGURATION. Sélectionner "Effacer données personnelles".
4. Sélectionner "Information du téléphone cellulaire".

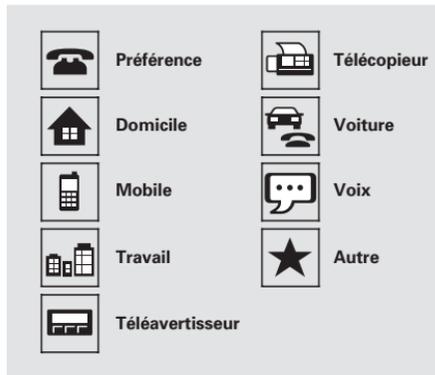


5. Un icône de la corbeille paraît à côté de l'article sélectionné. Sélectionner "OK" pour confirmer.
6. Sélectionner "Oui" sur l'écran de confirmation.

Annuaire téléphonique du cellulaire importé et appels antérieurs automatiques (disponible pour certains téléphones)

Quand le téléphone est jumelé, le contenu de son annuaire téléphonique et ses appels antérieurs sont importés automatiquement dans HFL.

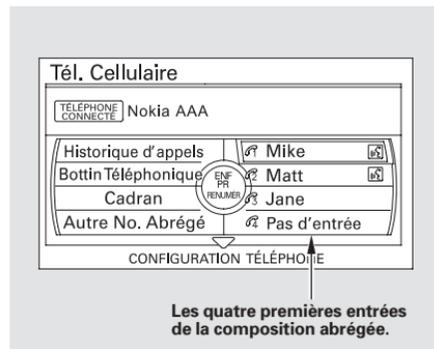
Jusqu'à trois icônes de catégories paraissent à cause des entrées* de l'annuaire téléphonique.



Ces icônes de catégories indiquent le nombre de numéros entreposés pour le nom. Si un nom comporte plus de trois icônes de catégories, “...” est affiché.

* : Disponible avec certains téléphones

Modifier la composition abrégée



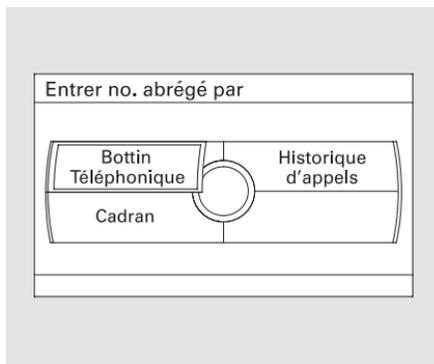
On peut entreposer jusqu'à 20 numéros à composition abrégée par nom du téléphone et les quatre premiers numéros sont affichés sur l'écran du Téléphone cellulaire.

Sélectionner un champ “Aucune entrée” pour entreposer une entrée à composition abrégée ou utiliser la procédure suivante.

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Pour entreposer un numéro à composition abrégée:

1. Sélectionner “Modifier composition abrégée” sur l’écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner “Entreposer composition abrégée”.
3. Sélectionner un numéro de la liste de la composition abrégée sur laquelle on veut entreposer le numéro.



4. Choisir un numéro de:

Annuaire téléphonique – l’annuaire téléphonique importée du téléphone cellulaire lié

Appels antérieurs – les 20 derniers numéros

Composer – entrée manuelle du numéro

5. Dès que le numéro à composition abrégée est entreposé, il vous est demandé d’entreposer une étiquette vocale pour le numéro. Suivre les commandes.

Quand une étiquette vocale est entreposée pour l’entrée, on peut composer le numéro en disant “Composer par étiquette vocale” suivi de l’étiquette vocale et de “Composer” à partir de n’importe quel écran.

Pour ajouter une étiquette vocale à un numéro à composition abrégée entreposé:

1. Sélectionner “Modifier composition abrégée” sur l’écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner “Entreposer étiquette vocale”.
3. Sélectionner le numéro pour lequel on veut entreposer une étiquette vocale.



4. Suivre les commandes pour entreposer l’étiquette vocale.

NOTA:

- Éviter la duplication des étiquettes vocales.
- Éviter l'utilisation de “maison” à titre d’étiquette vocale.
- HFL reconnaît plus facilement un nom long. Par exemple, utiliser “Jean Leblanc” plutôt que “Jean”.

Pour supprimer une étiquette vocale:

1. Sélectionner “Modifier composition abrégée” sur l’écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner “Supprimer étiquette vocale”.
3. Sélectionner le numéro pour lequel on veut supprimer l’étiquette vocale.
4. Un icône de la corbeille paraît à côté des numéros sélectionnés. Sélectionner “OK” pour continuer.

à suivre

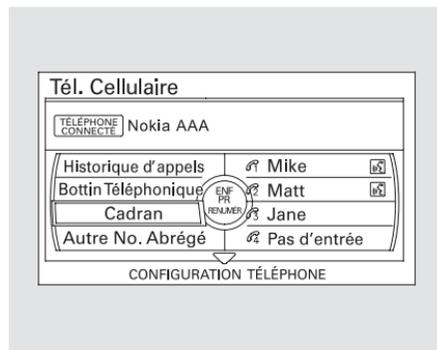
Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Pour supprimer des numéros de la composition abrégée:

1. Sélectionner “Modifier composition abrégée” sur l’écran Configuration du téléphone.
2. Sélectionner “Supprimer composition abrégée”.
3. Sélectionner le numéro à effacer puis sélectionner ENTRER.
4. Un icône de la corbeille paraît à côté des numéros sélectionnés. Sélectionner “OK” pour continuer.

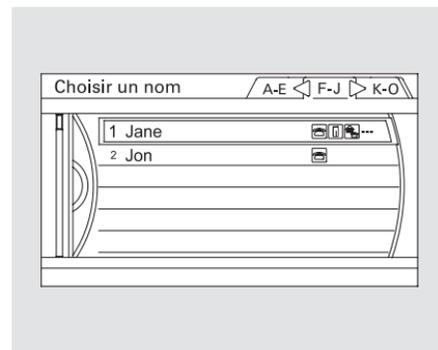
Comment placer un appel

On peut placer des appels en composant un numéro de téléphone, en utilisant l’annuaire téléphonique importé, en utilisant les appels antérieurs ou avec les entrées de la composition abrégée.



Pour placer un appel en utilisant un nom de l’annuaire téléphonique:

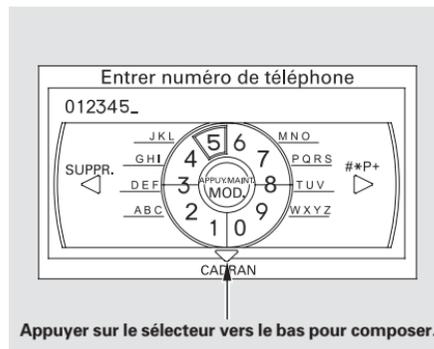
Quand le téléphone est jumelé, le contenu de son annuaire téléphonique et ses appels antérieurs sont importés automatiquement dans HFL.



1. Sélectionner “Annuaire téléphonique” sur l’écran du Téléphone cellulaire.
2. Sélectionner un nom de la liste.

- Appuyer sur ENTRER pour la liste du ou des numéro(s) entreposés pour le nom sélectionné.
- Sélectionner un numéro et appuyer sur ENTRER pour initier la composition abrégée.

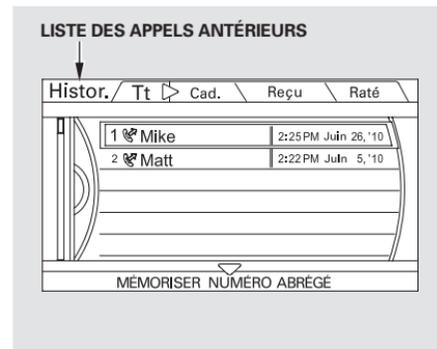
Pour placer un appel en utilisant un numéro de téléphone:



- Sélectionner "Composer" sur l'écran du Téléphone cellulaire.
- Entrer le numéro de téléphone et sélectionner "Composer".

Pour entrer le numéro de téléphone avec une commande vocale, appuyer sur le bouton "TALK" (parler) et le dire de manière continue.

Pour placer un appel en utilisant Appels antérieurs:



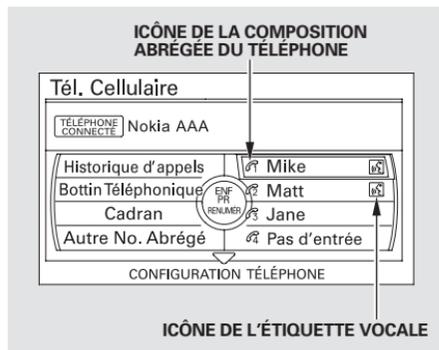
- Sélectionner "Appels antérieurs" sur l'écran du Téléphone cellulaire.
- Appels antérieurs est classifié par "Tous", "Composer", "Reçus" et "Appels en absence". Sélectionner un numéro en suscite la composition abrégée.

NOTA: Certains téléphones ne permettent pas de choisir "Tous" à partir des appels antérieurs.

à suivre

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Pour placer un appel en utilisant la composition abrégée:



Sélectionner l'une des quatre entrées sur l'écran du Téléphone cellulaire et appuyer sur ENTRER pour susciter la composition abrégée.

Pour placer un appel en utilisant Autre composition abrégée:

1. Sélectionner "Autres compositions abrégées" sur l'écran de Téléphone cellulaire.
2. Une liste allant jusqu'à 20 entrées à composition abrégée entreposées est affichée. Sélectionner l'entrée à appeler et appuyer sur ENTRER pour susciter la composition abrégée.

NOTA: Toute entrée de composition abrégée portant une étiquette vocale peut être composée par une commande vocale à partir de n'importe quel écran. Appuyer sur le bouton "Talk" (Parler) et dire "Composer par étiquette vocale" suivi du nom de l'étiquette vocale et de "Composer".

Pour placer un appel en utilisant Recomposer:

Appuyer de manière continue sur le bouton DÉCROCHER pour recomposer le dernier numéro composé à partir des appels antérieurs du téléphone. Quand l'écran du téléphone cellulaire paraît, on peut aussi recomposer en appuyant de manière continue sur ENTRER.

Réception d'un appel

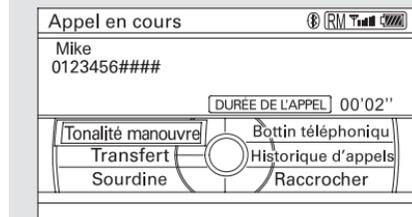
Quand on reçoit un appel, un avis paraît sur l'écran (consulter la page 427).

Pour répondre à l'appel, appuyer sur le bouton "PICK-UP" (Décrocher) sur le volant.

Pour mettre fin à un appel ou pour refuser un appel appuyer sur le bouton "HANG-UP" (Raccrocher).

Pendant un appel

Exemple



Les options suivantes sont disponibles pendant un appel:

Tonalités* – Permet de transmettre des numéros ou des noms pendant un appel. Ceci est pratique quand on communique avec un système téléphonique comportant un menu.

Transfert – Permet de transférer un appel de HFL au téléphone ou du téléphone à HFL.

Sourdine – Permet d'assourdir la voix.

* : Disponible avec certains téléphones

Bluetooth® HandsFreeLink® (modèles avec système de navigation)

Appel en attente

Si Appel en attente est relié au téléphone, appuyer momentanément sur le bouton "PICK-UP" (Décrocher) pour mettre l'appel original en attente afin de répondre à l'appel d'arrivée.

Pour retourner à l'appel original, appuyer sur le bouton "PICK-UP" (Décrocher) de nouveau. Si on ne veut pas répondre à l'appel d'arrivée, l'ignorer et poursuivre l'appel original. Si on veut mettre fin à l'appel original et répondre au nouvel appel, appuyer sur le bouton "HANG-UP" (Raccrocher).

Limites de HFL

Un appel d'arrivée dans HFL interrompra l'audio *Bluetooth®* quand il est utilisé. L'audio reviendra après la fin de l'appel.

Modèles américains seulement

De plus, on ne peut utiliser HFL pendant l'utilisation de AcuraLink.

Technologie sans fil "Bluetooth®"

Le mot et les sigles *Bluetooth®* sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Honda Motor Co., Ltd. est aux termes d'une licence. D'autres marques et noms de commerce sont ceux de leurs propriétaires respectifs.

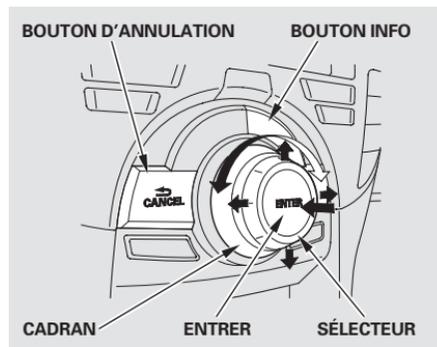
Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Dans les modèles avec système de navigation AcuraLink® ajoute à l'expérience du propriétaire en fournissant un lien de communication direct entre le véhicule et le serveur Acura. En fonctionnant par l'entremise de la radio XM®, AcuraLink travaille en conjonction avec le système de navigation, Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL) et la chaîne sonore du véhicule. Il affiche et reçoit plusieurs types de messages, incluant:

- Conseils d'utilisation et renseignements sur les caractéristiques du véhicule.
- Renseignements importants sur les rappels et la sécurité.
- Renseignements sur l'entretien pour que le véhicule reste en parfait état.
- Renseignements diagnostiques pour fournir des renseignements sur des anomalies du véhicule.

Cadran interface

La plupart des fonctions AcuraLink sont commandées par la molette d'interface. La molette d'interface comporte deux segments: une molette et un sélecteur.

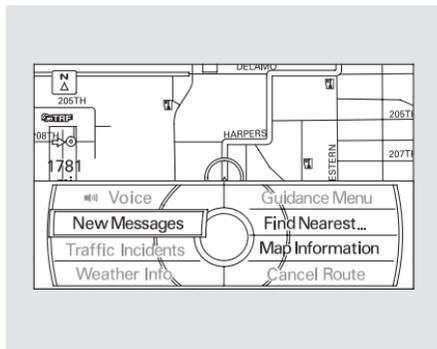


La molette tourne à droite et à gauche. L'utiliser pour des choix ou des réglages sur une liste ou un menu sur l'écran.

Le sélecteur peut être poussé à gauche, à droite, vers le haut, vers le bas et enfoncé. Utiliser le sélecteur pour défiler sur des listes, pour choisir des menus et pour surviller des articles du menu. Pour faire un choix, appuyer sur le centre du sélecteur (ENTRER) pour passer à ce choix.

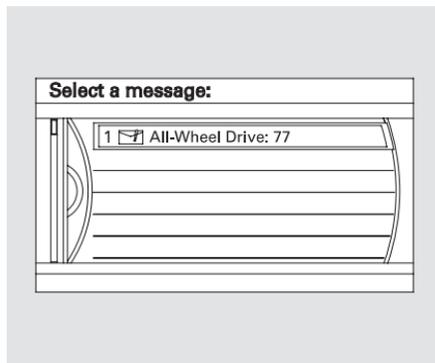
Lecture des messages

S'il y a de nouveaux messages, l'icône d'une enveloppe paraît dans le coin gauche du bas de l'écran de navigation.



Pour ouvrir un message:

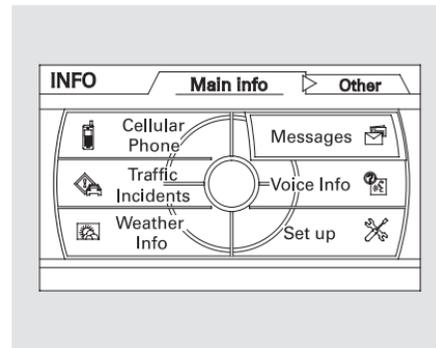
Appuyer sur le bouton **ENTRER** sur le sélecteur d'interface puis choisir Nouveaux messages sur le menu des plans du système de navigation.



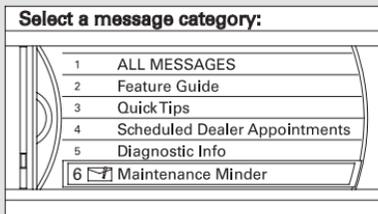
Une liste de tous les messages paraîtra. Nouveaux messages sera en haut. Choisir le message qu'on veut lire en appuyant sur **ENTRER**.

Un point d'exclamation rouge sera marqué sur l'icône d'une enveloppe avec un message important.

Pour voir des messages lus auparavant:



Appuyer sur le bouton **INFO**. L'écran d'information paraîtra.



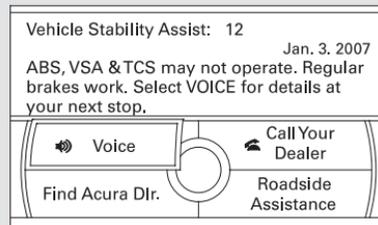
Choisir “Messages” puis choisir une catégorie du message. Choisir le message qu’on veut lire et appuyer sur ENTRER.

Les messages non lus ont l’icône d’une enveloppe fermée à côté d’eux. L’icône disparaît quand le message a déjà été lu.

NOTA: Seuls les messages de renseignements diagnostiques paraissent sur l’écran de navigation pendant la conduite. Ils indiquent si un problème du véhicule nécessite une attention immédiate (consulter la page 460).

Après l’achat du véhicule, les messages ne paraîtront peut-être pas immédiatement. Le concessionnaire doit enregistrer l’identification du véhicule avant que vous ne puissiez recevoir des messages. Le traitement peut exiger plusieurs jours.

Options des messages



Quand on ouvre un message, on peut en lire le résumé puis choisir l’une de plusieurs options. Si une option n’est pas offerte pour un message, cette option ne sera pas surbrillée.

à suivre

AcuraLink® (seulement modèles pour les É.-U.)

Supprimer — Choisir cette option pour supprimer le message courant.

Voix — Choisir cette option pour entendre la lecture vocale du message complet. Cela vous fournit plus de renseignements que l'écran ne peut fournir en une seule fois. Quand on choisit l'option Voix, elle devient une option Arrêter la lecture. Choisir cette option de nouveau pour arrêter la lecture vocale.

Appel — Choisir cette option pour composer un numéro de téléphone incrusté dans le message. Quand on choisit **Appel**, *Bluetooth*® HandsFreeLink® (HFL) compose le numéro automatiquement.

Pour placer un appel, le téléphone compatible avec *Bluetooth*® doit être jumelé au système HandsFreeLink du véhicule, mis en circuit et rangé dans le véhicule (consulter la page 432).

Trouver le concessionnaire Acura le plus près — Choisir cette option pour trouver le concessionnaire Acura le plus près en utilisant le système de navigation.

Appel à votre concessionnaire — Choisir ce bouton pour appeler le concessionnaire Acura chez qui vous avez acheté le véhicule. AcuraLink vous guide aussi chez ce concessionnaire afin que vous puissiez fixer un rendez-vous pour l'entretien ou recevoir des renseignements au sujet d'un message. Si le concessionnaire choisi est changé, AcuraLink reprogrammera l'appel chez ce concessionnaire.

Info sur le diagnostic — Choisir cette option pour de plus amples renseignements au sujet du message de diagnostic courant. Pour utiliser cette option, le téléphone cellulaire doit être jumelé à HFL. De plus, le téléphone jumelé doit faire l'objet d'un service de données compatible et être lié au système AcuraLink pour faire une connexion de données. Se rendre au site www.acura.com/handsfreelink pour découvrir les services de données présentement compatibles avec AcuraLink.

Préférences des messages

Pour programmer vos préférences AcuraLink (les types de messages que vous désirez recevoir, s'il y a lieu), visitez le site web My Acura au www.owners.acura.com et choisissez ce que vous aimeriez recevoir. Si vous n'avez pas accès à l'internet, téléphonez aux Services à la clientèle Acura au 1 800 382-2238; ils peuvent programmer vos préférences des messages pour vous.

Effacement de messages

NOTA: Les messages de diagnostic et des rappels/des campagnes ne peuvent être supprimés que par le concessionnaire.

Pour supprimer un seul message:

- Appuyer sur le bouton INFO pour voir l'écran INFO.
- Défiler jusqu'à l'option Messages puis la choisir en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
- Choisir la catégorie du message qui contient le message qu'on veut supprimer.
- Utiliser la molette d'interface pour défiler vers le haut ou le bas jusqu'au titre du message qu'on veut supprimer et le choisir en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
- Défiler jusqu'à Effacer avec la molette d'interface et le choisir en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.

Pour supprimer tous les messages:

NOTA: La commande "Supprimer tous les messages" ne s'applique pas aux messages diagnostiques et aux rappels. Ces derniers ne peuvent être supprimés que par le concessionnaire.

- Appuyer sur le bouton INFO pour voir l'écran INFO. Sélectionner "Configurer" avec la molette d'interface et appuyer sur ENTRER pour voir l'écran CONFIGURER.
- Choisir Autre en poussant le sélecteur d'interface vers la droite.

- Utiliser la molette d'interface pour défiler jusqu'à l'option AcuraLink/Messages et le choisir en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur d'interface.
- Défiler jusqu'à l'option Supprimer les messages et la choisir en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur de l'interface.
- Défiler jusqu'à la catégorie avec les messages que vous voulez supprimer et choisir la catégorie en appuyant sur ENTRER sur le sélecteur de l'interface.

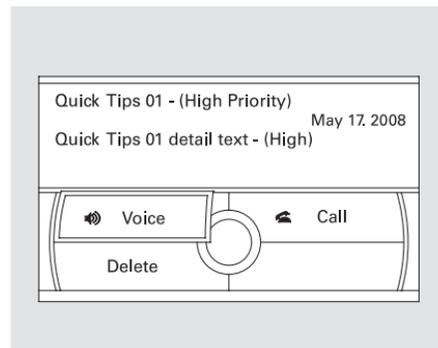
AcuraLink® (seulement modèles pour les É.-U.)

Catégories des messages

Il y a six catégories de messages dans AcuraLink: guide des caractéristiques, conseils rapides, rendez-vous fixés chez le concessionnaire, rappels/campagnes, renseignements diagnostiques et Aide-mémoire d'entretien™. Le système peut entreposer jusqu'à 255 messages.

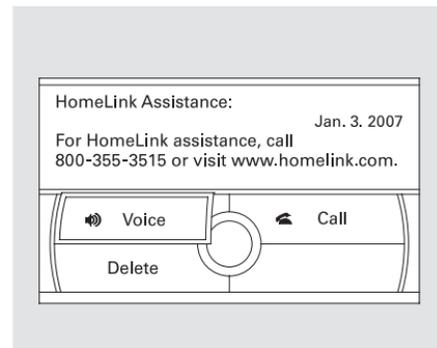
Des catégories de messages peuvent être ajoutés, révisés ou supprimés par des messages diffusés par Acura.

Conseils rapides



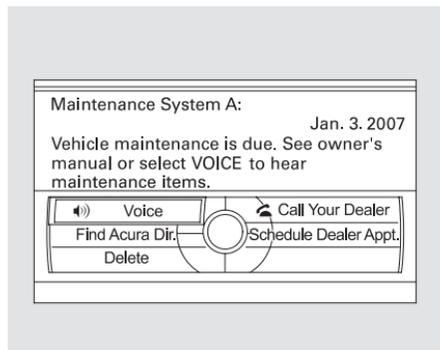
Ces messages, basés sur des renseignements mis à jour sur le véhicule et sur les commentaires d'autres propriétaires de la TL, servent de suppléments au manuel du conducteur. Ils fournissent des renseignements pertinents pour une expérience de la conduite sûre et agréable. Pour de plus amples renseignements, téléphoner aux Services à la clientèle Acura directement par l'entremise de HFL.

Guide des caractéristiques



Au cours des premiers 90 jours, plusieurs messages différents paraissent chaque jour. Ces messages aident à utiliser et à comprendre les caractéristiques du véhicule.

Aide-mémoire d'entretien^{MD}



Ces messages fournissent des renseignements détaillés sur les services dont le véhicule a besoin. Quand un message d'entretien paraît sur l'affichage multi-information, une liste des articles d'entretien nécessaires est fournie par un message AcuraLink. Ces messages vous disent exactement l'entretien nécessaire ce qui vous aide à éviter les frais d'entretien superflus.

On peut utiliser les options suivantes du message:

- Fixer un rendez-vous chez le concessionnaire.
- Remettre le rendez-vous avec le concessionnaire.
- Téléphoner au concessionnaire pour fixer un rendez-vous.
- Trouver le concessionnaire le plus près.

Rendez-vous informatisé

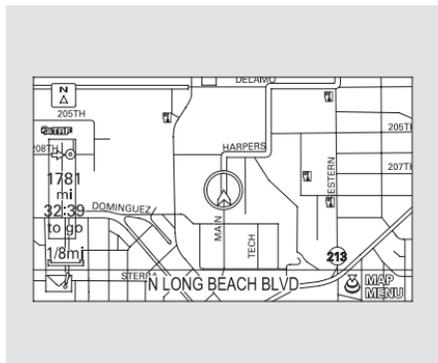
On peut fixer un rendez-vous avec le concessionnaire par AcuraLink quand on reçoit un message de l'aide-mémoire d'entretien.

Pour utiliser la fonction du rendez-vous informatisé, il faut visiter le site web My Acura au

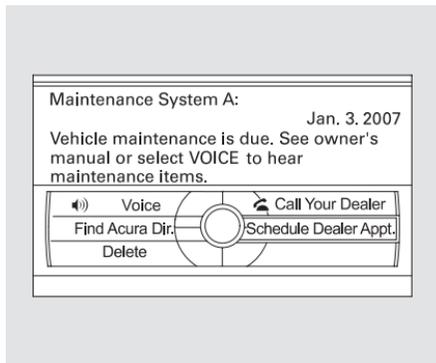
www.owners.acura.com, enregistrer certains réglages exigés et compléter la programmation de la connexion des données téléphoniques (consulter la page 463). Le téléphone compatible avec *Bluetooth*® doit aussi être jumelé et lié au véhicule (consulter la page 432).

à suivre

AcuraLink® (seulement modèles pour les É.-U.)

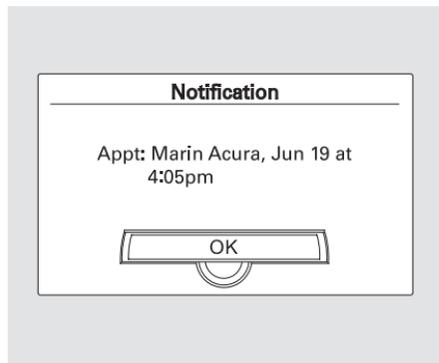


Quand on voit le message de l'aide-mémoire d'entretien sur l'affichage multi-information, on reçoit aussi un message sur l'écran de navigation. Pour ouvrir le message, appuyer sur ENTRER. Choisir "Nouveaux messages" et appuyer sur ENTRER. La liste de tous les messages paraît. Le message le plus récent est en tête de la liste.



Choisir le message reçu et appuyer sur ENTRER. Le message représenté sera affiché. Pour fixer un rendez-vous, choisir "Schedule Dealer Appt." (Fixer rendez-vous chez concessionnaire) et appuyer sur ENTRER.

Le système communiquera automatiquement avec le serveur Acura puis montrera une date et une heure pour le rendez-vous sur l'écran de navigation. Si on accepte ce rendez-vous, choisir "Confirm Appointment" (Confirmer rendez-vous) et appuyer sur ENTRER.

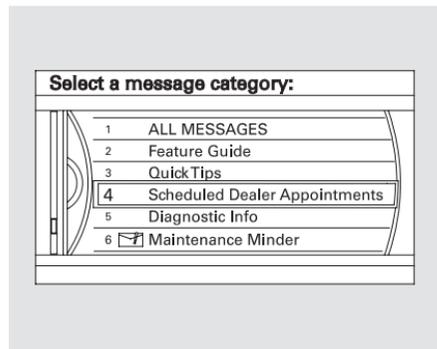


Le message de confirmation paraîtra sur l'écran. Assurer de confirmer la date et l'heure du rendez-vous et le concessionnaire. Si tout est parfait, appuyer sur ENTRER.

Si on veut changer ou remettre la date du rendez-vous, choisir "Cancel" (Annuler) et appuyer sur ENTRER.

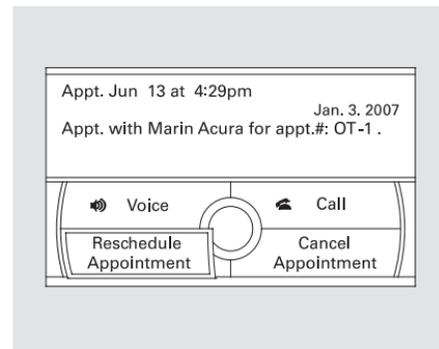
Rendez-vous fixés chez le concessionnaire

Pour remettre le rendez-vous:



Appuyer sur le bouton INFO pour passer à l'écran INFO. Choisir "Messages" puis "Rendez-vous fixés chez le concessionnaire" sur la liste de la catégorie des messages et appuyer sur ENTRER.

L'écran à remettre le rendez-vous paraîtra tel que représenté. Pour fixer un rendez-vous, choisir "Reschedule Appointment" (Remettre rendez-vous) et appuyer sur ENTRER.

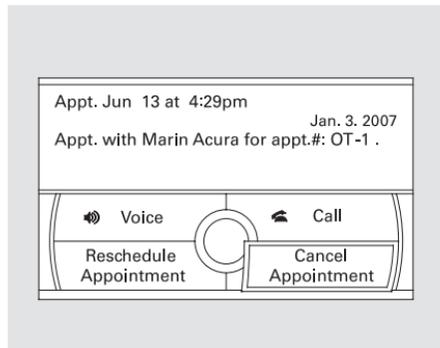


Le système communiquera automatiquement avec le serveur Acura puis montrera une nouvelle date et une nouvelle heure pour le rendez-vous sur l'écran de navigation. Si on accepte ce rendez-vous, choisir "Confirm Appointment" (Confirmer rendez-vous) et appuyer sur ENTRER.

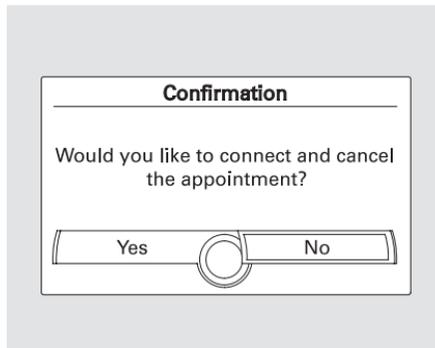
à suivre

AcuraLink® (seulement modèles pour les É.-U.)

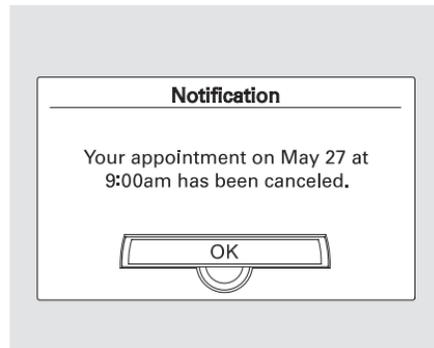
Pour annuler le rendez-vous:



Choisir “Messages” sur l’écran INFO et appuyer sur ENTRER. Choisir “Rendez-vous fixés chez le concessionnaire” sur la liste de la catégorie des messages et appuyer sur ENTRER. Pour annuler le rendez-vous, choisir “Annuler rendez-vous” et appuyer sur ENTRER.



Le système demandera de confirmer l’annulation sur l’écran de navigation. Pour annuler le rendez-vous, choisir “YES” (OUI) et appuyer sur ENTRER. Si on choisit “NO” (NON), l’écran retourne à l’affichage du message précédent.



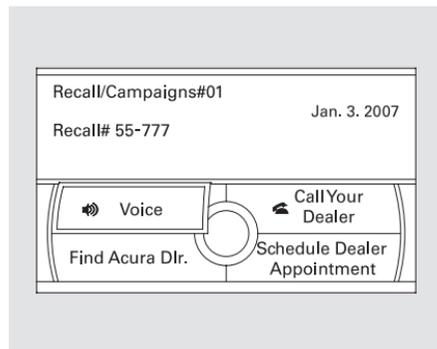
Le système communiquera automatiquement avec le serveur Acura puis montrera la confirmation sur l’écran de navigation. Si on accepte l’annulation, appuyer sur ENTRER.

Si on annule le rendez-vous, on ne peut le remettre. Si on veut changer ou remettre la date du rendez-vous, communiquer directement avec le concessionnaire par HFL.

En utilisant le rendez-vous informatisé, votre concessionnaire enregistré par Mon Acura est choisi automatiquement. Si vous désirez choisir un autre concessionnaire, en cas d'urgence par exemple, trouvez le concessionnaire le plus près et téléphonez directement au concessionnaire par HFL.

Quand un rendez-vous d'entretien est imminent, un message d'aide-mémoire du rendez-vous est reçu.

Rappels/Campagnes



Si votre véhicule est affecté par un rappel ou des renseignements importants sur la sécurité, une lettre vous sera envoyée par la poste pour vous informer du problème et de la façon de le résoudre. Vous recevrez aussi un message aide-mémoire par l'entremise de AcuraLink. Vous pouvez alors utiliser les options des messages pour appeler votre concessionnaire pour fixer un rendez-vous ou pour trouver le concessionnaire le plus près.

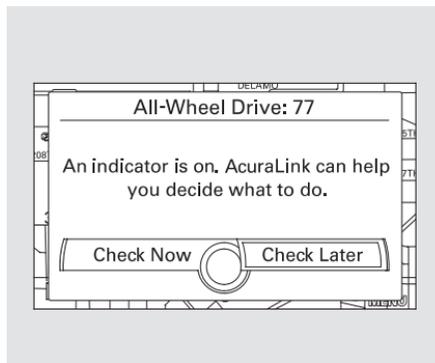
C'est pourquoi il est important que nous connaissions votre numéro de téléphone courant. Veuillez mettre cette information à jour en utilisant My Acura au www.owners.acura.com.

Renseignements diagnostiques

Quand un témoin s'allume ou qu'un message paraît sur l'affichage multi-information, AcuraLink peut vous fournir des renseignements sur la cause du témoin ou du message et la mesure à prendre en conséquence. Ceci aide à résoudre tout problème quand il survient ce qui évite ou limite les réparations onéreuses.

Le système AcuraLink ne peut déterminer certains problèmes mécaniques (tels grincements ou cliquetis) qui ne sont pas déclenchés par les systèmes de surveillance du diagnostic.

Pour de plus amples renseignements sur les témoins du tableau de bord, consulter la page 64 .

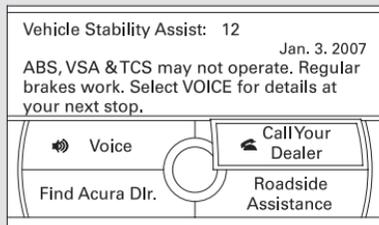


Quand un témoin s'allume ou qu'un message paraît sur le MID, AcuraLink vous informe immédiatement avec le message "An indicator is on. AcuraLink can help you decide what to do." (Un témoin est allumé. AcuraLink peut vous aider à prendre une décision).

Si vous ne voulez pas les renseignements tout de suite, choisir l'option Vérifier plus tard.

Si vous voulez les renseignements tout de suite, choisir l'option Vérifier maintenant. (Si l'écran de navigation n'est pas actif, vous devez choisir OK de l'écran de déclaration de navigation avant de pouvoir vérifier les renseignements.)

Selon la gravité du problème, le message vous dira si vous devez voir le concessionnaire immédiatement ou si vous pouvez attendre un peu.

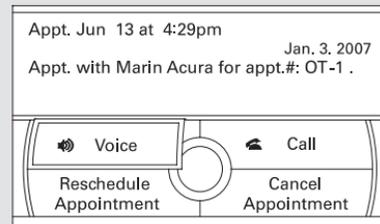


Vous pouvez alors utiliser les options du message pour téléphoner au concessionnaire pour fixer un rendez-vous ou pour trouver le concessionnaire le plus près.

Quand on regarde un message d'information du diagnostic par le biais du menu INFO, on peut utiliser l'option Info diagnostic pour connecter au serveur Acura afin de recueillir les renseignements les plus récents au sujet du problème.

NOTA: Des données additionnelles ne seront peut-être pas disponibles selon le temps qui s'est écoulé depuis la dernière fois que des renseignements ont été recueillis auprès du serveur Acura.

Message d'aide-mémoire



Quand on fixe un rendez-vous par le Service de rendez-vous Mon Acura en ligne, un aide-mémoire du rendez-vous peut être transmis par AcuraLink.

S'il faut remettre ou annuler le rendez-vous, consulter la page 457 .

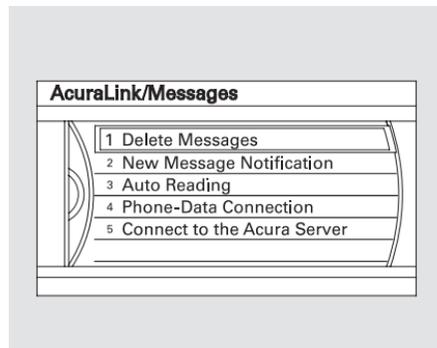
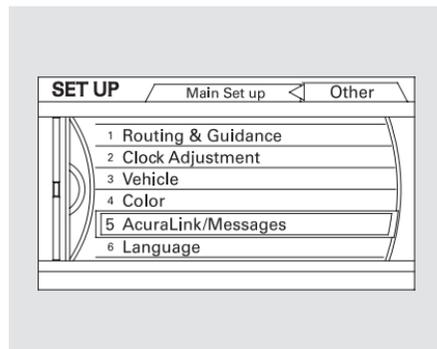
à suivre

AcuraLink® (seulement modèles pour les É.-U.)

Annuler la préférence du Rendez-vous informatisé annulera les avis des rendez-vous dans le véhicule en fonction des rendez-vous créés ou changés sur le site web Calendrier en ligne de Mon Acura.

Les rendez-vous peuvent être fixés, remis et annulés à partir du véhicule; toutefois, l'information du rendez-vous entreposée dans le véhicule ne sera pas mise à jour. Tous les changements à ces rendez-vous doivent être apportés sur le site web My Acura.

Écran AcuraLink/des messages



Pour avoir accès aux fonctions suivantes, appuyer sur le bouton INFO. Sélectionner "Configurer" pour voir l'écran CONFIGURATION. Pousser le sélecteur d'interface vers la droite pour choisir Autre puis tourner la molette d'interface pour choisir AcuraLink/Messages.

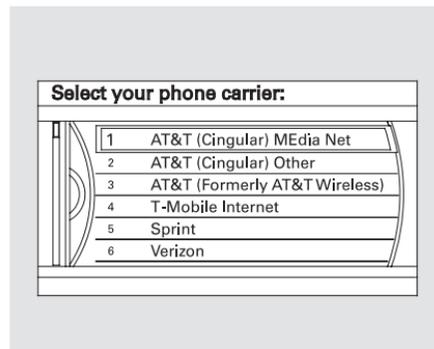
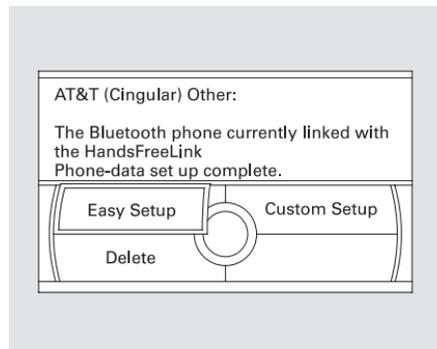
Supprimer messages – Choisir cette option pour supprimer tous les messages entreposés dans une catégorie, à l'exception des messages sur le diagnostic et les campagnes de rappel. Ces messages ne peuvent être supprimés que par un technicien qualifié après que le travail du rappel a été effectué ou que le problème est résolu ou par un message diffusé par Acura.

Avis de nouveau message – Choisir “ON” (en circuit) si on veut être informé de nouveaux messages (l’icône de l’enveloppe paraît sur l’écran de navigation). Choisir “OFF” (hors circuit) si on ne veut pas être informé de nouveaux messages (l’icône de l’enveloppe ne paraît pas sur l’écran de navigation). On a toujours accès aux messages en utilisant le menu INFO. Si on ne veut plus recevoir de messages, visiter le site web au Mon Acura à www.owners.acura.com pour changer les préférences relatives aux messages.

Lecture automatique – Choisir “ON” pour que le système lise automatiquement chaque message. Choisir “OFF” pour choisir manuellement le bouton Voix quand on veut qu’un message soit lu.

Connexion des données par téléphone –

Choisir cette option pour commencer le procédé pour la connexion avec Acura. Ceci est utilisé pour avoir accès aux renseignements diagnostiques les plus récents quand un problème survient.



NOTA: Pour que le bouton Connexion des données du téléphone soit actif, il faut un téléphone cellulaire compatible avec Bluetooth® et jumelé à Bluetooth® HandsFreeLink® (HFL). Pour configurer la connexion des données, le téléphone jumelé doit faire l’objet d’un service de données compatible.

à suivre

AcuraLink® (seulement modèles pour les É.-U.)

Pour de plus amples renseignements sur les téléphones cellulaires compatibles avec *Bluetooth*®, visiter www.acura.com/handsfreelink ou téléphoner au service à la clientèle de HandsFreeLink® au 1 (888) 528-7876.

Connexion au serveur Acura — Le réglage par défaut est une invite. Quand un message d'information du diagnostic paraît et qu'on choisit l'option Vérifier maintenant, le système transmettra une invite avant de connecter avec le serveur Acura. Si on ne désire pas connecter à ce moment-là, choisir Non suite à l'invite et on verra l'information à partir de la base des données à bord. Le réglage Auto enlèvera l'invite quand on choisit l'option Vérifier maintenant et connectera automatiquement au serveur Acura. Ce réglage ne s'applique que si vous avez un téléphone *Bluetooth*® qui est jumelé avec HFL et que vous avez complété la configuration de la connexion des données téléphoniques.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.

Dans les modèles avec système de navigation
Consulter le manuel du système de navigation pour le fonctionnement de la caméra de rétrovision.

Avant de commencer à conduire le véhicule, il faut apprendre quelle essence il faut utiliser et la façon de vérifier les niveaux des liquides principaux. Il faut également apprendre la bonne manière de ranger les bagages et les colis. Ces informations sont fournies dans ce chapitre. Avant d'ajouter un accessoire quelconque, lire les informations de ce chapitre.

Période de rodage	468
Recommandation du carburant	468
Procédures à la station-service	470
Comment faire le plein	470
Message Serrer le bouchon d'essence	471
Ouverture et fermeture du capot	472
Vérification de l'huile	474
Vérification du liquide de refroidissement du moteur	475
Économie de carburant	476
Accessoires et modifications	479
Transport de bagages	481

Période de rodage, Recommandation du carburant

Période de rodage

Conduire le véhicule avec grand soin lors des premiers 1 000 km (600 milles) pour assurer sa fiabilité et son bon fonctionnement ultérieurs.

Durant cette période:

- Éviter de démarrer à pleins gaz et d'accélérer rapidement.
- Éviter de freiner brusquement pendant les premiers 300 km (200 milles).
- Ne pas vidanger l'huile avant que l'affichage multi-information n'indique une telle nécessité.

Respecter les mêmes précautions après une remise en bon état ou un remplacement du moteur ou après le remplacement des freins.

Recommandation du carburant

Ce véhicule fonctionne avec une essence super sans plomb d'un octane de 91 ou plus. Si cette essence n'est pas livrable, une essence sans plomb ordinaire d'un octane de 87 ou plus peut être utilisée temporairement. L'utilisation d'une essence sans plomb ordinaire peut causer un bruit de cognement métallique dans le moteur et réduirait la performance du moteur. L'utilisation prolongée d'une essence sans plomb ordinaire pourrait endommager le moteur.

Dans les véhicules avec boîte manuelle

On peut entendre un bruit de cognement du moteur quand on conduit le véhicule à un régime bas [sous 1 000 rpm (tr/mn)] à une vitesse plus haute. Pour arrêter ce cognement, augmenter le régime du moteur en rétrogradant.

REMARQUE

Nous recommandons l'utilisation d'une essence de qualité qui contient des additifs détersifs qui aident à empêcher les résidus dans le système d'alimentation et le moteur. De plus, afin de maintenir une performance, une cote de consommation et un contrôle antipollution satisfaisants, nous recommandons fortement l'utilisation d'une essence qui ne contient PAS d'additifs du carburant au manganèse, tel MMT, si une telle essence est disponible.

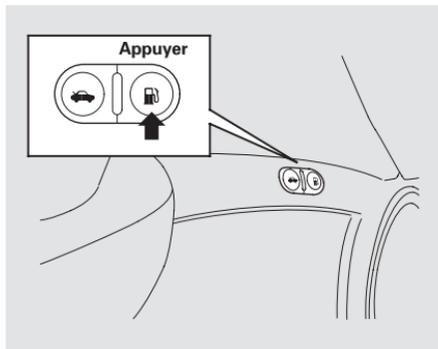
L'utilisation d'une essence contenant ces additifs peut avoir un effet adverse sur la performance et le témoin d'anomalie s'allumerait sur le tableau de bord. Dans ce cas, communiquer avec le concessionnaire pour le service approprié. De nos jours, certaines essences contiennent des composantes oxygénées tel l'éthane. Ce véhicule est conçu pour fonctionner avec de l'essence oxygénée contenant jusqu'à 10% d'éthane au volume. Ne pas utiliser une essence qui contient du méthanol. Si on constate des symptômes de fonctionnement indésirables, essayer une autre station-service ou utiliser une essence d'une autre marque.

Vu que le niveau de la détergence et des additifs de l'essence varie, Honda favorise l'utilisation de "l'essence détergente PREMIER CHOIX", si disponible, pour aider à maintenir la performance et la fiabilité du véhicule. L'essence détergente PREMIER CHOIX est conforme à une nouvelle norme de l'essence établie conjointement par les principaux constructeurs de véhicules automobiles pour répondre aux besoins des moteurs perfectionnés modernes. Les détaillants de l'essence qualifiée l'identifieront par une déclaration au point de vente qui confirme qu'elle est conforme aux normes de "l'essence détergente PREMIER CHOIX". Il est garanti que ce carburant contient le niveau approprié d'additifs détersifs sans additifs métalliques. Le niveau approprié d'additifs détersifs et l'absence d'additifs métalliques nuisibles dans l'essence aident à éviter l'accumulation de dépôts dans le moteur et dans le système antipollution.

Pour de plus amples renseignements sur le carburant pour le véhicule ou sur l'essence qui ne contient pas de MMT, visiter "My Acura" à owners.acura.com. Au Canada, visiter www.acura.ca pour des renseignements additionnels sur l'essence. Pour de plus amples renseignements sur l'essence de premier choix, visiter www.toptiergas.com.

Procédures à la station-service

Comment faire le plein



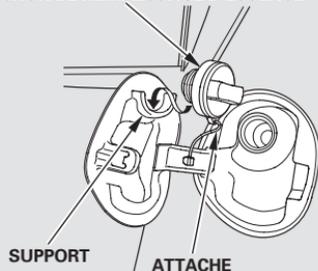
1. Stationner avec le côté du conducteur le plus près de la pompe de la station-service.
2. Ouvrir le volet de remplissage de carburant en enfonçant le bouton sur la portière du conducteur (pour ouvrir le volet de remplissage de carburant manuellement, consulter la page 599).

ATTENTION

L'essence est un produit hautement inflammable et explosif. Vous risquez d'être brûlé ou blessé gravement lors de sa manutention.

- Couper le contact et éloigner les sources de chaleur, les étincelles et les flammes.
- Ne manipuler le carburant qu'à l'extérieur.
- Essuyer immédiatement les éclaboussures.

BOUCHON DE REMPLISSAGE D'ESSENCE



3. Dévisser lentement le bouchon du réservoir à essence. On peut entendre un sifflement dû au dégagement de la pression dans le réservoir. Le bouchon du réservoir peut être rangé dans le support du volet du réservoir.

Le bouchon du réservoir est fixé au volet de remplissage du réservoir à l'aide d'une attache pour éviter la perte du bouchon.

4. Arrêter de remplir le réservoir quand la pompe de la station-service arrête automatiquement. Ne pas essayer de remplir le réservoir de carburant à ras bord. Ceci laisse un peu d'espace pour permettre au carburant de se dilater en fonction des changements de la température.

Si la buse de la station-service se ferme même si le réservoir n'est pas plein, le système de récupération des vapeurs du carburant du véhicule pourrait être défectueux. Le système aide à empêcher les vapeurs du carburant de s'échapper dans l'atmosphère. Essayer de faire le plein à une autre pompe. Si cela ne résout pas le problème, consulter le concessionnaire.

5. Visser le bouchon du réservoir à essence jusqu'au au moins un dé clic. Si le bouchon n'est pas serré comme il faut, le message "Serrer bouchon de carburant" paraîtra sur l'affichage multi-information. Si le système continue de détecter une fuite du système d'évaporation après que le bouchon est serré, le témoin d'anomalie pourrait aussi s'allumer (consulter la page 597).
6. Appuyer sur le volet de remplissage jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Message Serrer le bouchon d'essence



Le système de diagnostic à bord du véhicule détectera un bouchon du réservoir à essence manquant ou desserré en tant que fuite du système d'évaporation. La première fois qu'une fuite est détectée, un message "Serrer bouchon de carburant" paraîtra sur l'affichage multi-information.

Avant de conduire

à suivre

Procédures à la station-service

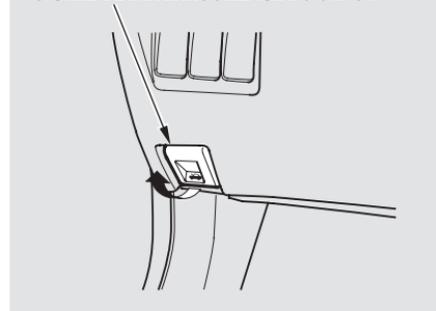
Couper le contact et confirmer que le bouchon du réservoir est en place. S'il l'est, le desserrer et le serrer de nouveau jusqu'à au moins un déclic. Le message devrait disparaître après plusieurs jours de conduite normale après que le bouchon du réservoir est serré ou remplacé. Pour défiler à un autre message, appuyer sur le bouton INFO.

Le message "Serrer bouchon de carburant" paraîtra chaque fois qu'on met le moteur en marche jusqu'à ce que le système l'éteigne.

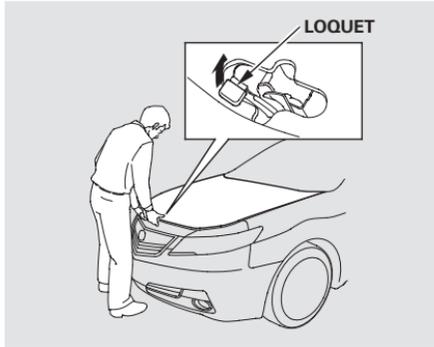
Si le système continue de détecter une fuite du système d'évaporation des émissions du véhicule, le témoin d'anomalie (MIL) s'allume. Si le bouchon du réservoir à essence n'a pas été serré, couper le contact, vérifier et serrer le bouchon du réservoir jusqu'à au moins un déclic. Le témoin MIL devrait s'éteindre après plusieurs jours de conduite normale après que le bouchon du réservoir est serré ou remplacé. Si le témoin MIL ne s'éteint pas, faire vérifier le véhicule par un concessionnaire. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 597.

Ouverture et fermeture du capot

POIGNÉE DE DÉVERROUILLAGE DU CAPOT

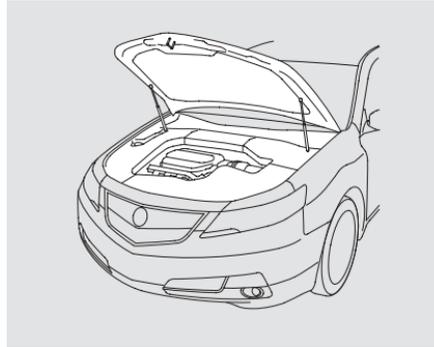


1. Stationner le véhicule et serrer le frein de stationnement. Tirer la poignée de déverrouillage du capot située dans le coin inférieur gauche sous le tableau de bord. Le capot s'ouvre.



2. Glisser les doigts entre la bordure avant du capot et la calandre avant pour repérer la poignée du loquet du capot. Pousser cette poignée vers le haut jusqu'au dégageement du capot. Lever le capot.

Si on peut ouvrir le capot sans tirer la poignée du loquet ou si celle-ci est dure ou ne revient pas d'elle-même normalement, le mécanisme doit être nettoyé et lubrifié.



3. Ouvrir le capot le plus possible. Les supports hydrauliques l'ouvriront complètement et le garderont ouvert.

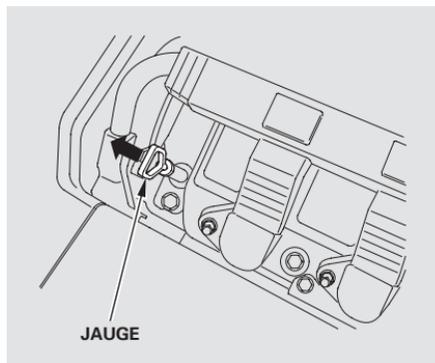
Pour fermer le capot, le baisser jusqu'à environ 30 cm au-dessus de l'aile puis appuyer fermement avec les mains. S'assurer que le capot est bien enclenché.

Procédures à la station-service

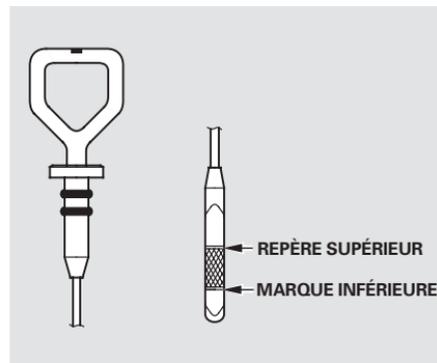
Vérification de l'huile

Stationner le véhicule sur un terrain plat.

Attendre quelques minutes après avoir coupé le moteur pour vérifier le niveau de l'huile.



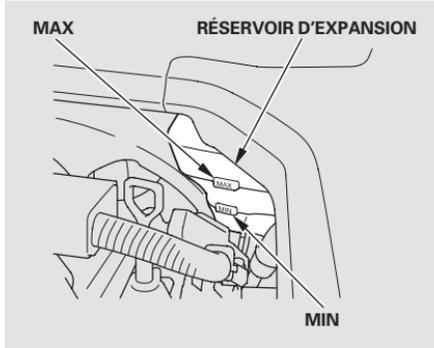
1. Sortir la jauge d'huile (poignée orange).
2. Essuyer la jauge avec un chiffon propre ou un essuie-tout en papier.
3. Insérer la jauge au fond dans son trou.



4. Sortir la jauge de nouveau et vérifier le niveau. Il doit être entre les repères maximum et minimum.

Si le niveau est près du repère inférieur ou sous ce repère, se reporter à **Ajouter de l'huile à moteur**, page 543 .

Vérification du liquide de refroidissement du moteur



Vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion. S'assurer qu'il est entre les repères MAX et MIN. S'il est sous le repère MIN, voir **Appoint du liquide de refroidissement du moteur** à la page 546 .

Pour avoir accès au réservoir d'expansion du radiateur, enlever le couvercle du côté droit du compartiment moteur (consulter la page 542).

Consulter la page 541 pour l'emplacement du liquide de refroidissement du moteur.

Consulter **Vérifications d'entretien par le propriétaire** à la page 539 pour des renseignements sur la vérification d'autres composantes de ce véhicule.

Économie de carburant

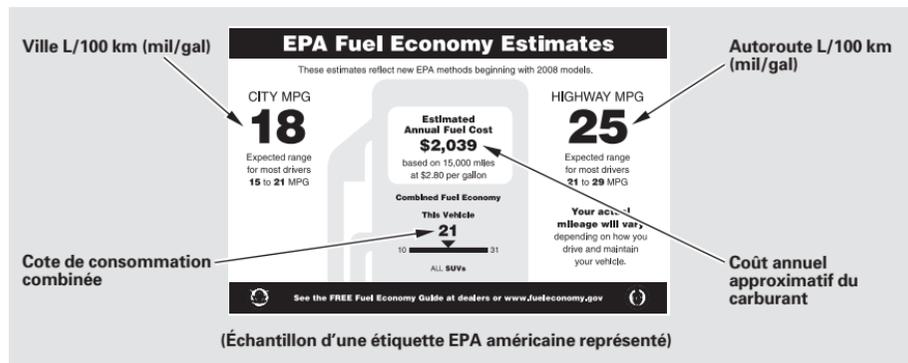
Comparaison du kilométrage réel et de la cote de consommation EPA approximative.

La cote de consommation n'est pas un chiffre fixe. Elle varie en fonction des conditions de la conduite, des habitudes du conducteur et de l'état du véhicule. Par conséquent, il n'est pas possible de prédire la cote de consommation avec exactitude pour tous les conducteurs dans tous les environnements.

La cote de consommation EPA approximative de l'exemple de droite est un outil utile pour la comparaison lors de l'achat d'un véhicule. La cote de consommation EPA approximative inclut:

Ville L/100 km (mil/gal) — Représente la conduite en ville quand il y a peu de circulation. Une portée de kilomètres au litre/de milles au gallon est aussi fournie.

Autoroute L/100 km (mil/gal) — Représente une combinaison de conduite rurale et sur autoroute dans un véhicule réchauffé, typique de voyages prolongés



quand il y a peu de circulation. Une portée de kilomètres au litre est aussi fournie.

Cote de consommation combinée — Représente une combinaison de conduite en ville et sur autoroute. L'échelle représente la portée de la cote de consommation combinée pour d'autres véhicules de la même classe.

Coût annuel approximatif du carburant — Fournit un coût annuel approximatif du carburant basé sur 20 000 km (15 000 milles) par année multipliés par le coût au litre/au

gallon (basé sur les données du coût EPA) divisés par la consommation combinée.

Pour de plus amples renseignements sur les cotes et facteurs de consommation qui affectent l'économie de carburant, visiter www.fueleconomy.gov (au Canada, visiter: www.vehicles.gc.ca)

Facteurs de l'économie de carburant

Les facteurs suivants peuvent réduire l'économie de carburant du véhicule:

- Conduite agressive (accélération et freinage durs)
- Ralenti excessif, accélération et freinage de la conduite "sur place"
- Conduite avec moteur froid (les moteurs sont plus efficaces quand ils sont réchauffés)
- Conduite avec charge lourde ou avec climatiseur
- Pneus mal gonflés

Amélioration de la cote de consommation

Entretien du véhicule

Un entretien approprié du véhicule contribuera à l'économie de carburant. Un entretien médiocre peut augmenter la consommation de manière substantielle. Toujours faire l'entretien du véhicule conformément aux messages qui paraissent sur l'affichage multi-information. Consulter

Vérifications d'entretien par le propriétaire à la page 539 . Par exemple:

- **Utiliser une huile à moteur de la viscosité recommandée et portant le sceau de certification API (consulter la page 543).**
- **Maintenir la pression des pneus appropriée** — Un pneu dégonflé augmente la résistance au roulement ce qui réduit l'économie de carburant.
- **Éviter de transporter un poids excessif** — Cela exerce une tension additionnelle sur le moteur ce qui augmente la consommation de carburant.
- **Maintenir la propreté du véhicule** — L'accumulation de neige et de boue sous le véhicule augmente le poids et la résistance au roulement. Le nettoyage fréquent contribue à l'économie de carburant.

Conduire efficacement

- **Conduire avec modération** — L'accélération rapide, les virages courts et les freinages durs augmentent la consommation de carburant.
- **Respecter la limite de vitesse réglementaire** — La traînée aérodynamique affecte beaucoup la cote de consommation à des vitesses supérieures à 75 km/h. Réduire la vitesse réduit la traînée. Les remorques, les caissons de toit, les galeries de toit et les porte-vélos contribuent aussi à une traînée accrue.
- **Toujours conduire au rapport le plus haut possible** — Si le véhicule est équipé d'une boîte manuelle, on peut augmenter l'économie de carburant en embrayant le plus tôt possible.
- **Éviter le ralenti excessif** — Le ralenti excessif résulte en 0 kilomètre au litre.

à suivre

Économie de carburant

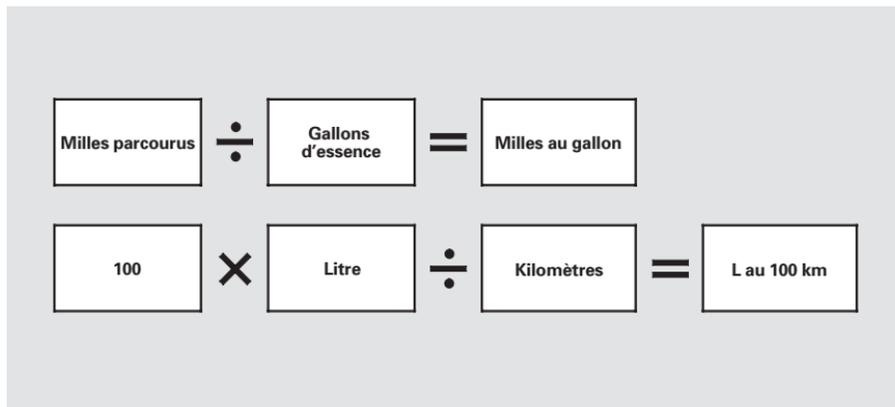
- **Minimiser l'utilisation du système de climatisation** – Le climatiseur exerce une tension additionnelle sur le moteur et augmente la consommation de carburant. Utiliser la ventilation par air frais le plus possible.
- **Planifier et combiner les voyages** – Combiner plusieurs trajets courts en un trajet long. Un moteur réchauffé consomme moins de carburant qu'un moteur froid.

Calcul de l'économie de carburant

Techniques des mesures

Le calcul direct est la source d'information recommandée au sujet de la cote de consommation de carburant réelle. Des pleins de carburant fréquents ou des lectures de la jauge du carburant NE SONT PAS des mesures exactes de la cote de consommation de carburant. La cote de consommation de carburant peut s'améliorer après plusieurs milliers de kilomètres de conduite.

Vérification de l'économie de carburant



- 1) Remplir le réservoir à essence jusqu'au déclic du pistolet de remplissage.
- 2) Remettre le compteur de trajet à zéro.
- 3) Prendre note du total des litres (gallons) nécessaires pour faire le plein.
- 4) Faire l'un des calculs simples suivants.

Modifier le véhicule ou y installer des accessoires non Acura pourrait nuire à la sécurité du véhicule. Avant d'apporter des modifications ou d'ajouter des accessoires, lire attentivement ce qui suit.

Accessoires

Le concessionnaire vend des accessoires Acura qui permettent de personnaliser ce véhicule. Ces accessoires ont été conçus et approuvés pour ce véhicule et sont couverts par la garantie.

Bien que des accessoires d'une autre marque que Acura puissent être compatibles avec le véhicule, ils ne sont peut-être pas conformes aux spécifications de l'usine et pourraient avoir un effet contraire sur la maniabilité, la stabilité et la fiabilité du véhicule.

⚠ ATTENTION

Des accessoires ou modifications inappropriés peuvent affecter la conduite, la stabilité et la performance du véhicule et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet des accessoires et des modifications.

Quand ils sont installés de manière appropriée, les téléphones cellulaires, systèmes d'alarme, radios à deux voies et chaînes sonores basse puissance ne devraient pas créer d'interférence avec les systèmes informatisés du véhicule, tels les coussins gonflables, les freins antiblocage et le système de surveillance de la pression des pneus.

Avant d'installer des accessoires:

- Assurer que l'accessoire ne bloque aucun feu et n'entrave pas le fonctionnement approprié ou la performance du véhicule.
- Assurer que les accessoires électroniques ne surchargent pas les circuits électriques (consulter la page 600) ou qu'ils n'entravent pas le fonctionnement approprié du véhicule.
- Avant d'installer un accessoire électrique, demander à l'installateur de communiquer avec le concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si possible, faire vérifier l'installation par le concessionnaire.
- Ne pas installer d'accessoires sur les montants latéraux ou le long des glaces arrière car ils pourraient entraver le fonctionnement approprié des rideaux gonflables latéraux.

Accessoires et modifications

Modification du véhicule

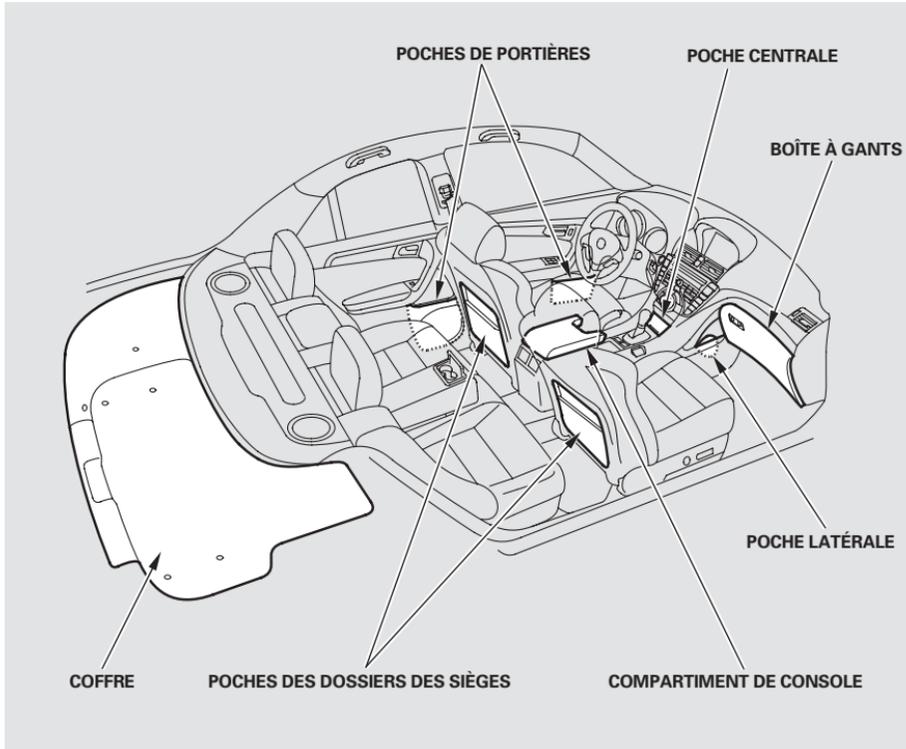
Détacher des pièces du véhicule ou remplacer des composantes par des composantes d'une autre marque que Acura pourrait affecter sérieusement la maniabilité, la stabilité et la fiabilité du véhicule.

Certains exemples sont:

- Diminuer la hauteur du véhicule à l'aide d'un ensemble de suspension ne portant pas la marque Acura peut réduire la garde au sol substantiellement ce qui pourrait permettre au soubassement d'entrer en contact avec les bosses de ralentissement ou autres objets surélevés ce qui pourrait causer le déploiement des coussins gonflables.
- Augmenter la hauteur du véhicule à l'aide d'un ensemble de suspension ne portant pas la marque Acura peut affecter la maniabilité, la stabilité et la fiabilité.

- Les roues autres que des Acura, à cause de leur design universel, peuvent exercer une tension excessive sur les composantes de la suspension et ne seront pas compatibles avec le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS).
- Des roues et des pneus plus grands ou plus petits que ceux d'origine peuvent entraver le fonctionnement des freins antiblocage et d'autres systèmes du véhicule.
- Modifier le volant ou toute autre pièce des caractéristiques de sécurité du véhicule peut rendre les systèmes inefficaces.

Si on projette de modifier le véhicule, il faut consulter le concessionnaire.



Ce véhicule est équipé de nombreux compartiments de rangement:

- Boîte à gants
- Pochettes des portières et des dossiers
- Pochettes latérales et centrale
- Compartiment de la console
- Coffre

De plus, la voie d'accès au coffre permet de transporter des articles longs.

Cependant, la conduite, la maniabilité, la distance nécessaire au freinage et la stabilité du véhicule et les pneus peuvent être affectés par une charge trop lourde et une mauvaise répartition des bagages. Avant de transporter des bagages, lire les pages suivantes.

Transport de bagages

Limites de la charge

La capacité de charge maximale de ce véhicule est de 385 kg (850 livres).

Consulter l'étiquette d'information sur les pneus et la capacité de charge sur le cadre de la portière du conducteur.

Exemple d'une étiquette

TIRE AND LOADING INFORMATION			
SEATING CAPACITY 1 TOTAL 5 FRONT 2 REAR 3			
The combined weight of occupants and cargo should never exceed 385kg or 850lbs.			
TIRE	SIZE	COLD TIRE PRESSURE	SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION
FRONT	XXXX/XXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
REAR	XXXX/XXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	
SPARE	XXXX/XXXX XXX	XXXKPA, XXPSI	

Ce chiffre inclut le poids total de tous les occupants, des bagages, des accessoires et de la barre d'attelage si on tire une remorque.

⚠ ATTENTION

Une charge excessive ou mal répartie peut affecter la maniabilité et la stabilité et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter les capacités de charge maximales et autres directives sur la charge indiquées dans le présent manuel.

Étapes pour déterminer la limite appropriée de la capacité de charge –

- (1) Repérer la déclaration “Le poids combiné des occupants et des bagages ne doit jamais dépasser XXX kg (XXX livres)” sur l'étiquette du véhicule.
- (2) Déterminer le poids combiné du conducteur et des passagers qui occuperont la voiture.
- (3) Soustraire le poids combiné du conducteur et des passagers de XXX kg (XXX livres).
- (4) Le chiffre obtenu est égal à la capacité de charge des bagages. Par exemple, si le nombre XXX est égal à 1 400 livres et que cinq occupants de 150 livres prendront place dans le véhicule, la charge admissible qui reste pour les bagages est de 650 livres.
(1 400 – 750 (5 × 150) = 650 livres.)
- (5) Déterminer le poids combiné des bagages et de la cargaison chargés dans le véhicule. Le poids ne peut pas dépasser la capacité de charge disponible calculée à l'étape 4.
- (6) Si le véhicule tire une remorque, la charge de la remorque sera mutée au véhicule. Consulter ce manuel pour déterminer comment cela réduit la capacité de charge du véhicule.

Exemple 1	 <p>Charge maximale 385 kg (850 livres)</p> <p>Poids des passagers 68 kg x 2 = 136 kg (150 livres x 2 = 300 livres)</p> <p>Poids de la cargaison 249 kg (550 livres)</p>
Exemple 2	 <p>Charge maximale 385 kg (850 livres)</p> <p>Poids des passagers 68 kg x 4 = 272 kg (150 livres x 4 = 600 livres)</p> <p>Poids de la cargaison 113 kg (250 livres)</p>
Exemple 3	 <p>Charge maximale 385 kg (850 livres)</p> <p>Poids des passagers 68 kg x 5 = 340 kg (150 livres x 5 = 750 livres)</p> <p>Poids de la cargaison 45 kg (100 livres)</p>

De plus, le poids total du véhicule, de tous les passagers, des accessoires, des bagages et de la charge sur la barre d'attelage ne doit pas dépasser le poids brut nominal du véhicule (GVWR) ou le poids brut nominal sur l'essieu (GAWR). Les deux paraissent sur une étiquette sur le cadre de la portière du conducteur.

Transport de bagages dans l'habitacle

- Ranger ou fixer tous les articles qui pourraient être projetés dans l'habitacle et blesser quelqu'un lors d'une collision.
- Ne pas déposer d'articles sur le panneau du coffre. Ils peuvent bloquer la visibilité et être projetés dans le véhicule en cas de collision.

à suivre

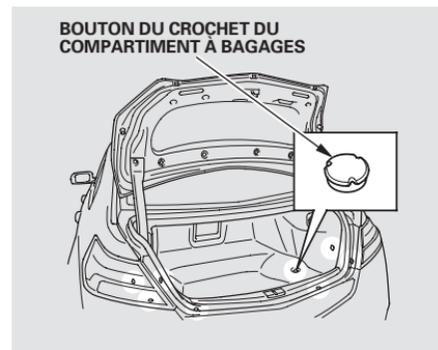
Transport de bagages

- Assurer que les articles sur le plancher derrière les sièges avant ne peuvent rouler sous les sièges et nuire au bon fonctionnement des pédales, des sièges et des capteurs sous les sièges.
- Tous les bagages doivent être sous le bas des glaces. S'ils chevauchent le bas des glaces, ils pourraient nuire au bon fonctionnement des rideaux gonflables latéraux.
- La boîte à gants doit rester fermée pendant la conduite. Si elle reste ouverte, un passager peut se blesser les genoux en cas de collision ou d'arrêt soudain.

Transport de bagages dans le coffre

- Répartir les bagages de manière équilibrée dans le coffre en mettant les articles les plus lourds au fond et le plus à l'avant possible.
- Si le couvercle du coffre ne peut pas être fermé à cause de l'encombrement d'articles volumineux, les gaz d'échappement peuvent envahir l'habitacle. Suivre les directives de la page 57 afin d'éviter tout **empoisonnement par le monoxyde de carbone**.

Boutons des crochets du compartiment à bagages



Des crochets de type boutons dans le coffre peuvent être utilisés pour installer un filet d'arrimage.

Filets d'arrimage

Si équipé

Le filet d'arrimage peut servir à retenir des articles entreposés dans le coffre.

Ce chapitre fournit des conseils sur la mise en marche du moteur dans des conditions variées et sur l'utilisation des boîtes manuelle et automatique. Il inclut aussi des renseignements importants sur le stationnement du véhicule, le système des freins, le système toutes roues motrices super-maniabilité™ (SH-AWD®), le système d'assistance de la stabilité du véhicule (VSA®) aussi appelé contrôle électronique de la stabilité (ESC), le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) et le système d'information de l'angle mort (BSI).

Préparation pour la conduite.....	486
Mise en marche du moteur (modèles sans système d'accès sans clé)	487
Mise en marche du moteur (modèles avec système d'accès sans clé)	489
Boîte manuelle	491
Boîte de vitesses automatique	494
Conduite avec les sélecteurs de vitesse à palettes.....	499
Système toutes roues motrices super-maniabilité™ (SH-AWD®).....	504
Stationnement.....	506
Système de freins.....	507
Freins antiblocage (ABS)	508
Système d'Assistance de la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé Contrôle électronique de la stabilité (ESC)	510
Assistance de la mise en marche sur une pente.....	512
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	514
Système d'information de l'angle mort (BSI).....	519
Remorquage.....	528

Remorquage du véhicule.....	528
-----------------------------	-----

Préparation pour la conduite

Les vérifications et les réglages suivants doivent être faits avant de prendre la route:

1. S'assurer que toutes les glaces, les rétroviseurs et les feux extérieurs sont propres et que la visibilité est bonne. Enlever le givre, la neige ou la glace.
2. Assurer que le capot est bien fermé.
3. Assurer que le coffre est bien fermé.
4. Inspecter visuellement les pneus. Si l'un d'eux semble bas, inspecter la pression à l'aide d'un manomètre pour pneus.
5. S'assurer que les articles transportés dans l'habitacle sont bien rangés et fixés.
6. Vérifier le réglage du siège (consulter la page 161).
7. Vérifier le réglage du rétroviseur intérieur et des rétroviseurs extérieurs (consulter la page 167).
8. Vérifier le réglage du volant (consulter la page 146).
9. S'assurer que les portes sont bien fermées et verrouillées.
10. Boucler sa ceinture de sécurité. S'assurer que les passagers ont bouclé leur ceinture de sécurité (consulter la page 16).
11. Lors de la mise en marche du moteur, vérifier les cadrans et les témoins du tableau de bord et les messages de l'affichage multi-information (consulter les pages 63 , 76 et 78).

Mise en marche du moteur (modèles sans système d'accès sans clé)

Le système de démarrage du véhicule a un mode de contrôle automatique. Quand l'interrupteur d'allumage est tourné à DÉMARRAGE (III), cette caractéristique fait fonctionner le moteur du démarreur jusqu'à la mise en marche du moteur. Respecter ces directives pour mettre le moteur en marche:

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Par temps froid, éteindre tous les accessoires électriques afin de réduire l'utilisation de la batterie.
3. S'assurer que le levier de changement de vitesse est à P. Appuyer sur la pédale de frein.

4. Tout en enfonçant la pédale de l'accélérateur, tourner l'interrupteur d'allumage à DÉMARRAGE (III) puis relâcher l'interrupteur d'allumage. Il n'est pas nécessaire de tenir l'interrupteur d'allumage à DÉMARRAGE (III) pour mettre le moteur en marche. Le moteur du démarreur fonctionne jusqu'à la mise en marche du moteur ou jusqu'à un maximum de 10 à 25 secondes selon la température du liquide de refroidissement du moteur.

Si le moteur ne se met pas en marche, attendre au moins 10 secondes avant d'essayer de nouveau.

REMARQUE

Le système d'immobilisation protège le véhicule contre le vol. Si une clé mal codée (ou autre dispositif) est utilisé(e), le système d'alimentation du moteur est neutralisé. Consulter Système d'immobilisation à la page 149.

REMARQUE

Le moteur peut être difficile à mettre en marche par temps froid. De plus, l'air raréfié à une altitude de plus de 2 400 mètres (8 000 pieds) ajoute à ce problème.

Mise en marche du moteur (modèles sans système d'accès sans clé)

Message Vérifier le système de charge



Si le système de démarrage est défectueux, le message “Vérifier système démarrage” paraîtra sur l’affichage multi-information quand l’interrupteur d’allumage est tourné à MARCHE (II). Ce message paraîtra aussi si le mode de contrôle automatique du système de démarrage est défectueux.

Si ce message paraît, l’interrupteur d’allumage doit être retenu à DÉMARRAGE (III) manuellement jusqu’à la mise en marche du moteur. L’interrupteur d’allumage peut être retenu à cette position jusqu’à 15 secondes.

Bien qu’on puisse mettre le moteur en marche manuellement sans le mode de contrôle automatique du système de démarrage, faire inspecter le véhicule par le concessionnaire.

Mise en marche du moteur (modèles avec système d'accès sans clé)

Le système de démarrage du véhicule a un mode de contrôle automatique. Quand l'émetteur d'accès sans clé est sur soi et qu'on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur tout en enfonçant la pédale des freins (B/A) ou la pédale d'embrayage (B/M), cette caractéristique fait fonctionner le moteur du démarreur jusqu'à la mise en marche du moteur.

Respecter ces directives pour mettre le moteur en marche:

1. Serrer le frein de stationnement.
2. Par temps froid, éteindre tous les accessoires électriques afin de réduire l'utilisation de la batterie.
3. *Boîte manuelle:*
Enfoncer la pédale de l'embrayage le plus loin possible. Le mode moteur MARCHE ou MISE EN MARCHE ne fonctionne pas à moins que la pédale de l'embrayage ne soit enfoncée.

Boîte de vitesses automatique:

S'assurer que le levier de changement de

vitesse est à P. Appuyer sur la pédale de frein.

Dans l'un ou l'autre des cas suivants, il faut insérer l'émetteur d'accès sans clé dans l'encoche de l'émetteur sans clé. Pour de plus amples renseignements, consulter les pages 194 et 195.

- L'interrupteur principal du système d'émetteur d'accès sans clé est inerte.
 - La pile de l'émetteur d'accès sans clé devient faible ou inerte.
4. Sans toucher à la pédale de l'accélérateur, appuyer momentanément sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur. Il n'est pas nécessaire d'appuyer de manière continue sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour mettre le moteur en marche. Le moteur du démarreur fonctionne jusqu'à la mise en marche du moteur ou de 10 à 25 secondes selon la température du liquide de refroidissement du moteur.

Si le moteur ne se met pas en marche, attendre au moins 10 secondes avant d'essayer de nouveau.

REMARQUE

Le système d'immobilisation protège le véhicule contre le vol. Si un émetteur d'accès sans clé mal codé (ou autre dispositif) est utilisé(e), le système d'alimentation du moteur est neutralisé. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 149.

REMARQUE

Le moteur peut être difficile à mettre en marche par temps froid. De plus, l'air raréfié à une altitude de plus de 2 400 mètres (8 000 pieds) ajoute à ce problème.

Mise en marche du moteur (modèles avec système d'accès sans clé)

Message Vérifier le système de charge



Si le système de démarrage est défectueux, le message “Vérifier système démarrage” paraîtra sur l’affichage multi-information quand le mode moteur est à “ON” (MARCHE). Ce message paraîtra aussi si le mode de contrôle automatique du système de démarrage est défectueux.

Si ce message paraît, on doit appuyer de manière continue sur le bouton de mise en marche/d’arrêt du moteur jusqu’à la mise en marche du moteur. Le bouton de mise en marche/d’arrêt du moteur peut être retenu à cette position pendant plusieurs secondes jusqu’à la mise en marche du moteur. Le moteur du démarreur peut être initié jusqu’à 15 secondes.

Bien qu’on puisse mettre le moteur en marche manuellement sans le mode de contrôle automatique du système de démarrage, faire inspecter le véhicule par le concessionnaire.

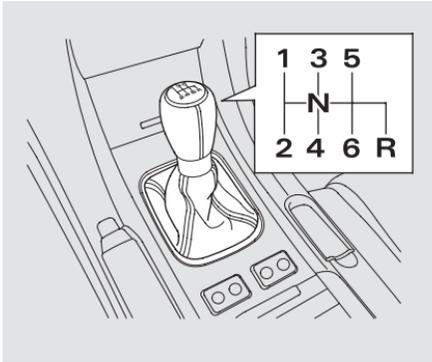
Le véhicule est équipé d’un bouton de mise en marche/d’arrêt du moteur plutôt que d’un interrupteur d’allumage pour sélectionner le mode moteur. Pour de plus amples renseignements, consulter la page 184 .

Mise en marche d’urgence du moteur

Si on ne peut mettre le moteur en marche avec la procédure normale de mise en marche du moteur, faire ce qui suit:

1. Serrer le frein de stationnement.
2. *Boîte de vitesses automatique:*
Passer le levier de changement des vitesses à “Park”.
3. Appuyer sur le bouton de mise en marche/d’arrêt du moteur pour initier le mode “ACCESSORY” (ACCESSOIRE).
4. Appuyer de manière continue pendant 15 secondes sur le bouton de mise en marche/d’arrêt du moteur tout en enfonçant la pédale des freins (boîte automatique) ou la pédale d’embrayage (boîte manuelle).

N’utiliser cette procédure qu’en cas d’urgence. Même si on met le moteur en marche avec cette méthode, le système pourrait être défectueux. Communiquer avec le concessionnaire le plus tôt possible.



Tous les rapports de la marche avant de la boîte manuelle sont synchronisés en vue d'un fonctionnement souple. Il y a un verrou de sécurité qui empêche de passer accidentellement d'une vitesse de marche avant à la marche arrière pendant que le véhicule roule à une certaine vitesse (consulter la page 493).

Lors de l'embrayage ou de la rétrogradation des rapports, enfoncer complètement la pédale d'embrayage, passer sur le rapport suivant et relâcher progressivement la pédale. Ne pas laisser le pied sur la pédale d'embrayage quand on ne change pas de vitesse. Ceci accélérerait l'usure de l'embrayage.

S'arrêter complètement avant de passer en marche arrière. Si on essaie de passer en marche arrière pendant que le véhicule est en mouvement, la boîte de vitesses risque d'être endommagée. Appuyer sur la pédale d'embrayage et s'arrêter quelques secondes avant de passer en marche arrière ou passer momentanément sur l'un des rapports de marche avant. Ceci permet aux pignons d'arrêter de tourner et les empêche de grincer.

Lors d'un ralentissement, il est possible d'augmenter l'effet du frein moteur en rétrogradant. Ceci peut aider à rester maître de sa vitesse et à empêcher les freins de surchauffer dans une descente. Avant de rétrograder, s'assurer que le régime moteur n'atteint pas la zone rouge du compte-tours sur le rapport inférieur.

ATTENTION

Un ralentissement ou une accélération soudain(e) peut faire perdre le contrôle sur des chaussées glissantes. S'il y a une collision, on risque d'être blessé.

Redoubler de prudence sur des chaussées glissantes.

Seuils de passage des rapports recommandés

Rouler sur le rapport le plus élevé permettant au moteur de tourner et d'accélérer en douceur. Ceci augmente l'économie d'essence et l'efficacité des systèmes antipollution. Les seuils de passage des rapports suivants sont recommandés:

Embrayage	Accélération normale
1ère à 2ème	28 km/h
2ème à 3ème	44 km/h
3ème à 4ème	58 km/h
4ème à 5ème	66 km/h
5ème à 6ème	71 km/h

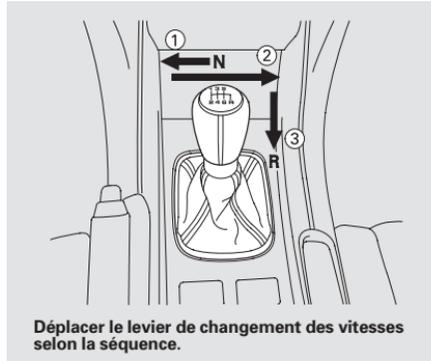
Régulateur du régime du moteur

Si le régime maximum admissible de la vitesse utilisée est dépassé, le régime du moteur passera dans la zone rouge du tachymètre. Dans ce cas, le moteur peut avoir des reprises indues. Cela est causé par un régulateur dans les commandes informatisées du moteur. Le moteur fonctionnera normalement dès que le régime baisse sous la zone rouge.

Avant de rétrograder, s'assurer que le moteur ne passera pas dans la zone rouge du tachymètre à la vitesse plus basse.

Verrouillage inverse

La boîte manuelle est dotée d'un blocage qui empêche de passer accidentellement d'un rapport de marche avant à la marche arrière pendant que le véhicule roule à une certaine vitesse. Si on ne peut passer à la marche arrière quand le véhicule est arrêté, faire ce qui suit:



1. Tout en enfonçant la pédale d'embrayage, mettre le levier de changement des vitesses sur le côté Première/Seconde à partir de la position Neutre, puis passer en marche arrière.

2. S'il est toujours impossible de passer en marche arrière, serrer le frein de stationnement et sélectionner ACCESSOIRE ou "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) (consulter la page 185).

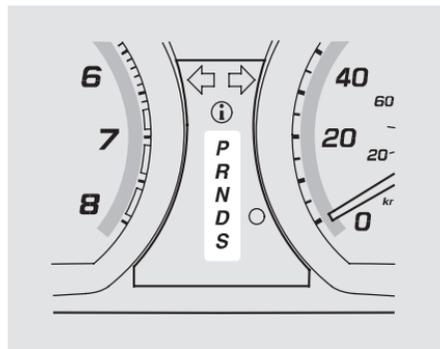
3. Appuyer sur la pédale d'embrayage pour passer en marche arrière.

4. Tout en enfonçant la pédale d'embrayage, appuyer sur le bouton de mise en marche/ d'arrêt du moteur pour mettre le moteur en marche.

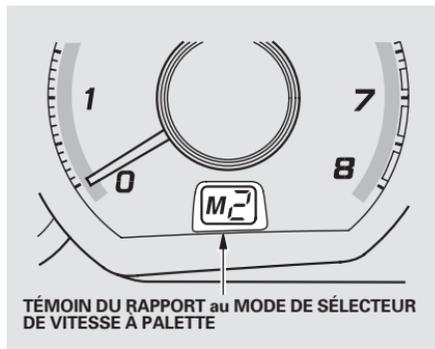
S'il est nécessaire de procéder de cette façon pour passer en marche arrière, c'est qu'il y a peut-être un problème. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Boîte de vitesses automatique

Indicateurs de la position du levier de changement des vitesses



Ce témoin entre le tachymètre et l'indicateur de la vitesse indique la position du levier de changement des vitesses.



Quand on utilise le mode du sélecteur de vitesse à palettes, le témoin du rapport indique le numéro du rapport sélectionné (consulter la page 499).

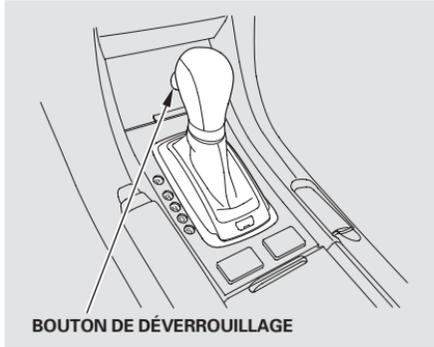
Le témoin "D" s'allume pendant quelques secondes quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). S'il clignote pendant la conduite (à n'importe quel rapport), il indique une anomalie possible de la boîte de vitesses.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si le témoin d'anomalie s'allume en même temps que le témoin "D", le système de commande de la boîte automatique est défectueux. Éviter l'accélération rapide et faire vérifier la boîte de vitesses le plus tôt possible par le concessionnaire.

Quand le témoin "D" prévient d'une anomalie de la boîte de vitesses, le message "Vérifier transmission" paraît sur l'affichage multi-information.

Embrayage



Pour passer de “Park” à n’importe quel autre rapport, enfoncer la pédale des freins et appuyer sur le bouton de déverrouillage sur le devant du levier de changement des vitesses puis déplacer le levier. On ne peut passer hors de “Park” quand l’interrupteur d’allumage* est à ANTIVOL (0) ou ACCESSOIRE (I).

* : Les modèles équipés du système d’accès sans clé sont dotés d’un bouton de mise en marche/d’arrêt du moteur plutôt que d’un interrupteur d’allumage. Le mode “VEHICLE OFF” (“LOCK”) (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) est équivalent à ANTIVOL (0) et le mode “ACCESSORY” (ACCESSOIRE) est équivalent à ACCESSOIRE (I). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Pour embrayer de:	Faire ceci:
P à R	Enfoncer la pédale des freins et appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de changement des vitesses.
R à P N à R D à S	Appuyer sur le bouton de déverrouillage du levier de changement des vitesses.
S à D D à N N à D R à N	Déplacer le levier de changement des vitesses.

Parking (P) – Cette position verrouille mécaniquement la boîte de vitesses. Utiliser la position P chaque fois qu’on coupe le moteur ou qu’on le met en marche. Pour quitter la position P, il faut appuyer sur la pédale de frein et relâcher la pédale d’accélérateur. Pour pouvoir déplacer le levier, enfoncer le bouton de déverrouillage sur le devant du levier de changement de vitesse.

à suivre

Boîte de vitesses automatique

Si les opérations ci-dessus ne permettent pas de déplacer le levier hors de “Park”, se reporter à **Déverrouillage du sélecteur** à la page 497 .

Il faut aussi appuyer sur le bouton de déverrouillage pour passer à “Park”. Pour éviter d’endommager la boîte de vitesses, arrêter complètement avant de passer à “Park”.

Dans les modèles sans système d'accès sans clé
Le levier de changement des vitesses doit être à “Park” avant qu’on ne puisse sortir la clé de l’interrupteur d’allumage.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé
Le levier de changement des vitesses doit être à “Park” avant qu’on ne puisse changer le mode moteur de “ON” (MARCHE) à “VEHICLE OFF” (“LOCK”) (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL).

“Reverse” (R) (Marche arrière) –
Enfoncer la pédale des freins et appuyer sur le bouton de déverrouillage sur le devant du levier de changement des vitesses pour passer de “Park” à la marche arrière. Pour passer de la marche arrière au neutre, arrêter puis embrayer. Appuyer sur le bouton de déverrouillage avant de passer à la marche arrière à partir du neutre.

Neutre (N) – Utiliser la position neutre pour remettre le moteur en marche quand il a calé ou pour un court arrêt avec le moteur au ralenti. Passer à la position “Park” si on doit quitter le véhicule. Enfoncer la pédale des freins avant de déplacer le levier de changement des vitesses du neutre à une autre position.

“Drive” (D) – Utiliser cette position pour la conduite normale. La boîte choisit automatiquement un rapport compatible (1 jusqu’à 6) avec le régime du moteur en fonction des conditions de la conduite.

Position S (S) – Pour passer à la position S, appuyer sur le bouton de déverrouillage sur le devant du levier de changement des vitesses et passer le levier à S. Cette position est semblable à D sauf que seuls les rapports de la première à la cinquième sont sélectionnés. (Lors de l’embrayage automatique, la vitesse du véhicule est plus rapide qu’à la position D.) La position S empêche la boîte de vitesses de vaciller entre les quatrième, cinquième et sixième rapports quand on fait du sur place.

Quand le levier de changement des vitesses est à D ou S, on peut aussi utiliser les sélecteurs de vitesses à palettes pour embrayer ou rétrograder. Avec les sélecteurs de vitesse à palettes, on peut utiliser la boîte de vitesses comme si c’était une boîte manuelle sans pédale d’embrayage. Quand on utilise les sélecteurs de vitesses à palettes en S, la boîte ne peut pas embrayer ou rétrograder automatiquement. Pour de plus amples renseignements sur la conduite avec les sélecteurs de vitesses à palettes, consulter la page 501 .

Régulateur du régime du moteur

Si le régime maximum admissible de la vitesse utilisée est dépassé, le régime du moteur passera dans la zone rouge du tachymètre. Dans ce cas, le moteur peut avoir des reprises indues. Cela est causé par un régulateur dans les commandes informatisées du moteur. Le moteur fonctionnera normalement dès que le régime baisse sous la zone rouge.

Le contact du moteur peut être coupé et rétabli à la position R ou selon la condition de la route même si le régime du moteur est plus bas que la zone rouge du tachymètre. Ceci est dû au fait que l’ordinateur du moteur fonctionne pour protéger la boîte de vitesses.

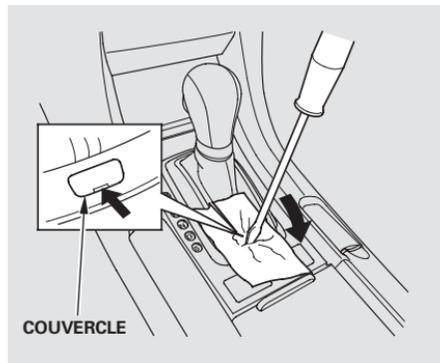
Déverrouillage du sélecteur

Ceci permet de déplacer le levier de changement des vitesses hors de “Park” si la méthode normale d’enfoncer la pédale des freins et d’appuyer sur le bouton de déverrouillage est sans effet.

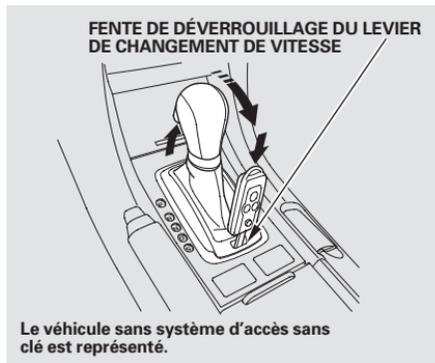
1. Serrer le frein de stationnement.
2. *Dans les modèles sans système d’accès sans clé*
On retire la clé de l’interrupteur d’allumage.

Dans les modèles avec système d’accès sans clé
Sortir la clé incorporée de l’émetteur d’accès sans clé (consulter la page 201).

Boîte de vitesses automatique



3. Déposer un chiffon sur le bord du couvercle de déverrouillage du levier de changement des vitesses pour éviter les égratignures. Utiliser un petit tournevis à tête plate ou une lime à ongles en métal pour détacher le bord du couvercle et pour le sortir de l'encoche.



4. Insérer une clé ou la clé incorporée dans l'encoche de déverrouillage du levier de changement des vitesses.
5. Enfoncer la clé ou la clé incorporée tout en appuyant sur le bouton de déverrouillage sur le levier de changement des vitesses et déplacer le levier de la position P au neutre.

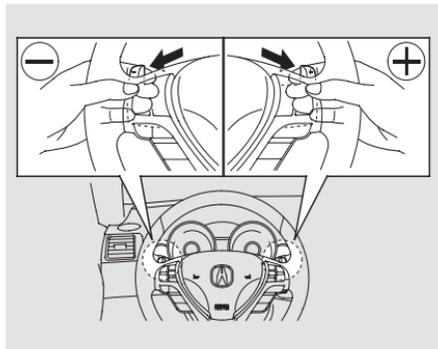
6. Sortir la clé ou la clé incorporée de la fente de déverrouillage du levier de changement des vitesses puis remettre le couvercle en place. Assurer que l'encoche du couvercle est du côté gauche. Enfoncer la pédale de freins et remettre le moteur en marche.

S'il est nécessaire d'utiliser le déverrouillage du levier de changement des vitesses, cela signale une anomalie du véhicule. Le faire vérifier par le concessionnaire.

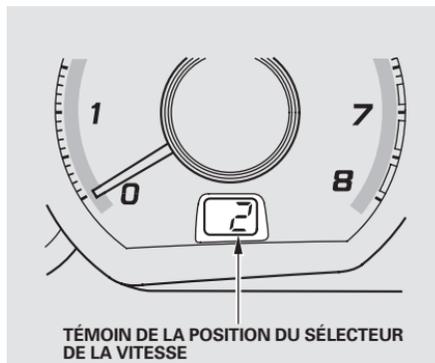
Conduite avec les sélecteurs de vitesse à palettes (seulement boîte automatique)

Utilisation des sélecteurs de vitesse à palette à la position D (mode d'embrayage D à palette)

Quand on conduit à la position D, on peut embrayer ou rétrograder manuellement avec les sélecteurs de vitesse à palette.



Pour embrayer ou rétrograder, utiliser le sélecteur de vitesse à palette + (droit) ou - (gauche) de chaque côté du volant.



Chaque fois qu'on tire + (droit), la boîte embraye. Tirer sur - (gauche) pour rétrograder. Le numéro du rapport choisi paraîtra sur le tableau de bord.

Quand on tire sur l'un ou l'autre des sélecteurs de vitesse à palettes, le témoin du sélecteur indique le numéro du rapport choisi.

Rétrograder avec les sélecteurs de vitesse à palettes permet d'amplifier le frein moteur lors de la descente sur des pentes longues ou à pic et offre plus de puissance pour grimper. On peut embrayer manuellement pour réduire le rapport.

Conduite avec les sélecteurs de vitesse à palettes (seulement boîte automatique)

Le système de contrôle de la boîte de vitesses surveille l'utilisation de la pédale de l'accélérateur et les conditions de conduite. Quand on appuie sur la pédale d'accélération pendant la conduite normale, le système juge que vous conduisez à une vitesse constante sans utiliser les sélecteurs de vitesse à palettes. Dans ces conditions, le mode d'embrayage D à palette est annulé et la boîte retourne automatiquement au mode de conduite normale (D).

Retenir le sélecteur de vitesse à palette + pendant 2 secondes pour retourner au mode de la conduite normale (D).

Quand la boîte de vitesses retourne au mode de conduite (D), le numéro du rapport affiché s'éteint.

La boîte de vitesses reste au rapport choisi si on n'accélère pas.

Chaque fois qu'on tire sur l'un des sélecteurs à palettes, la boîte embraye ou rétrograde d'un rapport. Si on veut embrayer ou rétrograder par plus de deux rapports, tirer deux fois sur le sélecteur à palettes, faire une pause et tirer de nouveau.

La boîte automatique ne permettra pas les changements de vitesse si:

- On rétrograde avant que le régime du moteur n'atteigne la limite la plus haute du rapport le plus bas.

Si on tente de le faire, l'indicateur de la position de la vitesse clignotera plusieurs fois le numéro de la vitesse plus basse puis retournera à la vitesse plus haute.

- On embraye avant que le régime du moteur n'atteigne la limite la plus basse du rapport le plus haut.
- On tire simultanément sur les deux sélecteurs de vitesses à palettes.

- Vous essayez de rétrograder du deuxième au premier rapport sans toucher à l'accélérateur.

Quand on enfonce l'accélérateur à fond, la boîte de vitesses rétrograde du deuxième au premier rapport.

La boîte rétrograde au premier rapport et retourne au mode de conduite normale (D) quand le véhicule arrête complètement et que la vitesse du véhicule est d'environ 10 km/h.

Si la boîte de vitesses fait l'objet d'une anomalie pendant la conduite avec les sélecteurs de vitesse à palettes, le témoin D clignote, le mode d'embrayage D à palettes est annulé et la boîte retourne au mode de conduite normale (D).

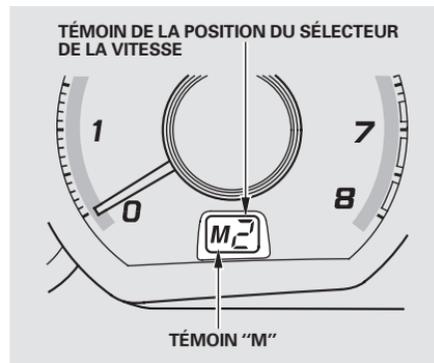
Conduite avec les sélecteurs de vitesse à palettes (seulement boîte automatique)

Utilisation des sélecteurs de vitesse à palette à la position S (mode d'embrayage séquentiel)

Avec le levier de changement des vitesses à la position S, on peut passer au mode d'embrayage séquentiel et utiliser les sélecteurs de vitesses à palettes; on peut ainsi utiliser la boîte de vitesses comme si c'était une boîte manuelle sans pédale d'embrayage.

L'embrayage entre les premier et deuxième rapports pourrait être automatique. Il n'est pas possible de rétrograder du deuxième au premier rapport sans toucher à la pédale d'accélération.

Pour entrer le mode d'embrayage séquentiel, appuyer sur le bouton de déverrouillage sur le devant du levier de changement des vitesses, passer le levier à la position S puis utiliser l'un ou l'autre des sélecteurs de vitesses à palettes. Pour annuler le mode d'embrayage séquentiel et pour retourner à la boîte automatique ordinaire, passer le levier de changement des vitesses hors de la position S. Lors du passage des vitesses, le faire de manière appropriée. Pendant la conduite au mode d'embrayage séquentiel, la boîte ne retournera pas automatiquement à la boîte automatique ordinaire.



Quand on passe le levier de changement des vitesses de la position "D" à "S" et qu'on tire l'un ou l'autre des sélecteurs de vitesse à palettes, le témoin de la position du rapport affiche "M" avec le numéro du rapport choisi.

Pour embrayer, tirer le sélecteur de vitesse à palettes + (droit). Pour rétrograder, tirer le sélecteur de vitesse à palettes - (gauche).

Conduite avec les sélecteurs de vitesse à palettes (seulement boîte automatique)

Quand on accélère à partir d'un arrêt, la boîte passe au premier rapport et embraille automatiquement du premier au deuxième rapport. Il faut embrayer manuellement entre les deuxième et les sixième rapports. Il faut embrayer avant que le régime du moteur n'atteigne la zone rouge du tachymètre.

La boîte reste au rapport choisi (6, 5, 4, 3, ou 2). Il n'y a aucune rétrogradation automatique quand on enfonce la pédale de l'accélérateur.

Pendant la conduite, la boîte rétrograde au rapport plus dans les conditions suivantes:

- Le véhicule ralentit jusqu'à une certaine vitesse.
- La pédale des freins est enfoncée.
- Le véhicule détecte la montée ou la descente sur une pente.

Rétrograder avec les sélecteurs de vitesse à palettes permet d'amplifier le frein moteur lors de la descente sur des pentes longues ou à pic et offre plus de puissance pour grimper. On peut embrayer manuellement pour réduire le rapport.

La boîte change aussi le rapport automatiquement quand le véhicule arrête complètement. Elle rétrograde au premier rapport quand la vitesse du véhicule atteint 10 km/h ou moins.

La boîte automatique ne permettra pas les changements de vitesse si:

- On rétrograde avant que le régime du moteur n'atteigne la limite la plus haute du rapport le plus bas.

Si on tente de le faire, l'indicateur de la position de la vitesse clignotera plusieurs fois le numéro de la vitesse plus basse puis retournera à la vitesse plus haute.

Si la vitesse du véhicule baisse jusque sous le régime maximal du rapport plus bas choisi pendant que le témoin clignote, la boîte rétrograde et le témoin affiche le rapport choisi.

- On embraille avant que le régime du moteur n'atteigne la limite la plus basse du rapport le plus haut.
- On tire simultanément sur les deux sélecteurs de vitesses à palettes.

Conduite avec les sélecteurs de vitesse à palettes (seulement boîte automatique)

Mise en marche en deuxième vitesse

Quand on est au mode d'embrayage séquentiel et que le véhicule arrête, tirer le sélecteur de vitesse à palettes + (droit) pour passer au deuxième rapport. "M2" s'affichera. Démarrer au deuxième rapport aide à réduire le patinage de la roue dans la neige épaisse ou sur une surface glissante.

Seuils de passage des rapports recommandés

Rouler sur le rapport le plus élevé permettant au moteur de tourner et d'accélérer en douceur. Ceci augmente l'économie d'essence et l'efficacité des systèmes antipollution. Les seuils de passage des rapports suivants sont recommandés:

Embrayage	Accélération normale
1ère à 2ème	24 km/h
2ème à 3ème	40 km/h
3ème à 4ème	64 km/h
4ème à 5ème	72 km/h
5ème à 6ème	81 km/h

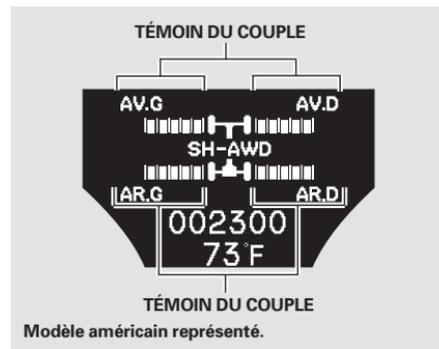
Système toutes roues motrices super-maniabilité™ (SH-AWD®)

Si équipé

Le système toutes roues motrices super-maniabilité (SH-AWD) est un système à toutes roues motrices en prise constante qui contrôle et mute automatiquement des quantités variables du couple du moteur de manière indépendante à toutes les roues en fonction des conditions de la route.

Bien que le système SH-AWD aide à améliorer la stabilité du véhicule dans toutes les situations, le conducteur a la responsabilité de conduire et de s'engager dans les virages à une vitesse raisonnable et de maintenir une marge de sécurité suffisante.

Témoin de la répartition du couple SH-AWD



Le surveillant de la répartition du couple SH-AWD sur l'affichage multi-information montre la quantité de couple transmise aux roues. Chaque roue: avant droite (AV.D), avant gauche (AV.G), arrière droite (AR.D) et arrière gauche (AR.G) a son propre témoin du couple.

Chaque témoin du couple est affiché sous forme de diagramme à barres divisé en 5 segments. Le nombre de segments représente la quantité de couple transmise à chaque roue.

Quand il n'y a qu'un changement minime de la répartition du couple (ex.: conduite sur routes plates à une même vitesse), le témoin de la répartition du couple peut arrêter d'afficher la quantité du couple. Le système n'est pas défectueux. Le témoin affichera la quantité du couple si le système détecte un changement de la répartition du couple.



Si le témoin SH-AWD commence à clignoter en cours de route, il indique que la température du différentiel est trop élevée.

On voit aussi un message “Température différentiel élevée” sur l’affichage multi-information.

Dans ce cas, arrêter en lieu sûr au bord de la route, stationner le véhicule et passer à “Park” (boîte automatique). Laisser le

moteur tourner au ralenti jusqu’à ce que le témoin s’éteigne. Si le témoin ne s’éteint pas, faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.



Si le témoin SH-AWD reste allumé sur le tableau de bord et que le message “Vérifier système SH-AWD” paraît aussi sur l’affichage multi-information, le système SH-AWD est défectueux.

La traction avant du véhicule avec assistance de la stabilité du véhicule (VSA) fonctionne normalement mais sans les avantages du SH-AWD. Faire vérifier le véhicule par un concessionnaire le plus tôt possible.

Stationnement

Toujours utiliser le frein de stationnement quand on stationne le véhicule. Assurer que le frein de stationnement est serré fermement. Autrement, le véhicule pourrait se déplacer s'il est stationné sur une pente.

Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses automatique, serrer le frein de stationnement avant de passer le levier de changement des vitesses à "Park". Le véhicule sera immobilisé et la pression sur le mécanisme sera supprimée.

Conseils pour le stationnement

- S'assurer que le toit ouvrant et que les glaces sont fermés.
- Éteindre les feux.
- Mettre tous les articles de valeur, bagages, etc, dans le coffre ou les emporter avec soi.
- Verrouiller les portières.
- Vérifier le témoin sur le tableau de bord pour assurer que le système de sécurité est activé.
- Ne jamais stationner sur des feuilles sèches, de l'herbe haute ou d'autres matières inflammables. Le pot catalytique à trois voies chaud peut enflammer ces matériaux.
- Si le véhicule est sur le côté ascendant, tourner les roues avant en direction opposée à la bande du trottoir. Si le véhicule est équipé d'une boîte manuelle, la passer à la première vitesse.

- Si le véhicule est sur le côté descendant, tourner les roues avant vers la bande du trottoir. Si le véhicule est équipé d'une boîte manuelle, la passer à la marche arrière.
- S'assurer que le frein de stationnement est desserré avant de prendre la route. Les freins arrière risquent de chauffer et d'être endommagés si le frein de stationnement est serré pendant la conduite.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

NOTA: Si on ne peut couper le contact du moteur normalement quand le véhicule est stationné (à "Park" dans les modèles avec boîte automatique), consulter **Arrêt d'urgence du moteur** à la page 192 .

Ce véhicule est équipé de freins à disques aux quatre roues. Un servofrein aide à réduire l'effort nécessaire sur la pédale des freins. Le système d'assistance du freinage d'urgence augmente la puissance de l'arrêt quand on enfonce la pédale avec force en cas d'urgence. Le système de freins antiblocage (ABS) aide à maintenir la maîtrise de la direction lors du freinage très dur.

Si le pied reste sur la pédale des freins, ceci applique légèrement les freins et les fait chauffer ce qui peut réduire leur efficacité et la durée des plaquettes des freins. De plus, la cote de consommation pourrait être réduite. Les feux des freins restent également constamment allumés, induisant en erreur les automobilistes qui suivent.

Appuyer constamment sur la pédale de frein lors de la descente sur une pente peut faire chauffer les freins et réduire leur efficacité. Utiliser le frein moteur en rétrogradant à un rapport inférieur et en relâchant la pédale d'accélérateur.

Vérifier les freins après la conduite dans l'eau profonde. Appliquer les freins avec modération pour assurer que le freinage est normal. S'il ne l'est pas, appliquer les freins légèrement et souvent jusqu'à ce qu'ils fonctionnent normalement. Redoubler de prudence.

Design du système des freins

Le système hydraulique qui commande les freins comporte deux circuits séparés. Chaque circuit fonctionne à la diagonale (le frein avant gauche est relié au frein arrière droit, etc.). Ainsi, en cas de défectuosité de l'un des circuits, l'autre circuit continue de commander les freins de deux roues.

Indicateurs d'usure des plaquettes freins

Les quatre freins comportent des indicateurs sonores de l'usure.

Si les garnitures des freins doivent être remplacées, un son métallique distinctif se fait entendre quand on freine. Si les garnitures des freins ne sont pas remplacées, elles grinceront constamment. Il est normal que les freins grincent de temps à autre quand on les applique.

Freins antiblocage (ABS)

Le système de freins antiblocage (ABS) aide à empêcher les freins de bloquer et aide à maintenir la maîtrise de la direction en pompant les freins rapidement, beaucoup plus rapidement qu'une personne ne pourrait le faire.

Le système ABS comporte aussi un système de répartition de la force de freinage (EBD) entre l'avant et l'arrière en fonction des conditions de charge du véhicule.

Il ne faut jamais pomper la pédale des freins.

Laisser l'ABS travailler efficacement en appliquant une pression ferme et constante sur la pédale des freins.

Il y a une sensation dans la pédale des freins quand l'ABS est activé et on peut entendre un certain bruit. Cela est normal; c'est l'ABS qui pompe rapidement les freins. Sur la chaussée sèche, il faudra un freinage dur avant que l'ABS ne soit activé. Toutefois, on ressent immédiatement que l'ABS est activé quand on essaie d'arrêter dans la neige ou sur la glace.



Témoin ABS

Si le témoin ABS s'allume, la fonction antiblocage du système de freins ne fonctionne plus. Les freins continuent de fonctionner comme un système conventionnel mais sans l'antiblocage. Faire inspecter le véhicule le plus tôt possible par le concessionnaire.

Quand le témoin ABS s'allume, le message "Vérifier système ABS" paraît sur l'affichage multi-information.

Si le témoin ABS s'allume pendant la conduite, vérifier les freins conformément aux directives de la page 598 .

Si le témoin du système ABS et le témoin du système des freins s'allument en même temps pendant que le frein de stationnement est desserré, le système de répartition de la force de freinage (EBD) entre l'avant et l'arrière peut aussi arrêter de fonctionner.

Inspecter les freins de la manière décrite à la page 598 . Si les freins semblent normaux, conduire lentement et faire réparer le véhicule le plus tôt possible par le concessionnaire. Éviter le freinage soudain qui pourrait bloquer les roues arrière et même causer la perte de la maîtrise du véhicule.

Aide-mémoire important sur la sécurité L'ABS ne réduit ni le temps ni la distance qu'il faut pour immobiliser le véhicule. Il contribue seulement à mieux maîtriser la direction lors du freinage.

L'ABS n'empêche pas les dérapages provenant d'un brusque changement de direction, comme les virages courts et brusques ou les changements de voie soudains. Toujours conserver une distance de sécurité et rouler à une vitesse prudente adaptées aux conditions de la route et de la température.

L'ABS ne peut pas empêcher la perte de stabilité. Toujours conduire modérément lors d'un freinage brusque. Les mouvements extrêmes ou subits du volant peuvent déporter le véhicule sur la voie inverse ou sur le côté.

Un véhicule équipé de l'ABS exigera une distance plus longue pour arrêter sur une surface meuble ou inégale (ex.: gravier ou neige) qu'une voiture sans freins antiblocage.

Système d'Assistance de la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

Le système d'assistance de la stabilité du véhicule (VSA) aide à stabiliser le véhicule dans les virages courts si le véhicule tourne plus ou moins que désiré. Il aide aussi à maintenir la traction lors de l'accélération sur des surfaces routières glissantes ou meubles. Il le fait en régularisant la sortie du moteur et en appliquant les freins de manière sélective.

Quand le VSA est initié, on peut remarquer que le moteur ne réagit pas à l'accélérateur comme à l'habitude. Le système hydraulique VSA peut aussi émettre un son inusité. De plus, le témoin d'activation du VSA clignotera.

Le système VSA ne peut améliorer la stabilité de la conduite du véhicule dans toutes les conditions et ne contrôle pas le système de freinage complet. Le conducteur a la responsabilité de rouler et de prendre les virages à une vitesse raisonnable et de garder une marge de sécurité suffisant.



Témoin "VSA OFF" (annulé)

Quand le VSA est annulé, le témoin "VSA OFF" s'allume à titre d'aide-mémoire.



Témoin du système d'assistance de la stabilité du véhicule (VSA)

Quand le VSA est initié, le témoin du système VSA clignote.

Si ce témoin s'allume en cours de route, le message "Vérifier système VSA" et/ou "Vérifier syst. départ en pente" paraîtra sur l'affichage multi-information. Conduire avec prudence car le VSA ne fonctionnera peut-être pas comme il faut. Sans le VSA, les freins et la maniabilité seront normaux mais sans la traction et l'amélioration de la stabilité assurées par le VSA. De plus, l'interrupteur "VSA OFF" ne fonctionnera pas. Arrêter en lieu sûr au bord de la route et couper le contact. Rétablir le système en remettant le moteur en marche. Si le témoin du système VSA reste allumé, faire inspecter le système VSA par le concessionnaire.

NOTA: La fonction principale du système VSA est généralement appelée Contrôle électronique de la stabilité (ESC). Le système inclut aussi une fonction d'asservissement de la traction.

Dans les modèles avec SH-AWD

Si le système d'assistance de mise en marche sur une pente est défectueux, le témoin du système VSA s'allume et reste allumé. Le message "Vérifier syst. départ en pente" paraît sur l'affichage multi-information.

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

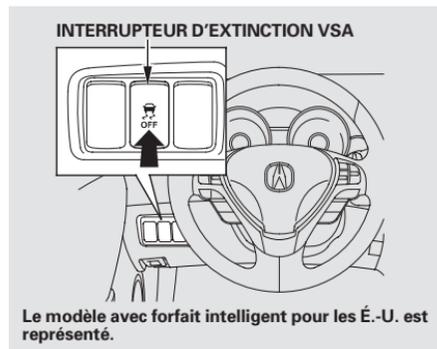
Quand le témoin du système VSA est allumé, il est possible qu'on ne puisse couper le contact du moteur même si on stationne le véhicule en sécurité. Pour couper le contact, consulter **Arrêt d'urgence du moteur** à la page 192 .

Système d'Assistance de la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

Si le témoin de la basse pression des pneus/ TPMS s'allume (consulter la page 514) ou que le message "Vérifier système TPMS" paraît sur l'affichage multi-information et que le témoin clignote (consulter la page 517), le système VSA est initié automatiquement même si on appuie sur l'interrupteur "VSA OFF". Dans ce cas, on ne peut annuler le système VSA en appuyant de nouveau sur l'interrupteur "VSA OFF".

Sans VSA, le freinage et la tenue de route dans les virages courts seront normaux mais ils ne seront pas améliorés par la traction et la stabilité du VSA.

Interrupteur du VSA OFF



Cet interrupteur est sous la bouche d'air du côté du conducteur. Pour initier et annuler le système VSA, appuyer de manière continue jusqu'au signal sonore.

Quand le VSA est hors circuit, le témoin "VSA OFF" s'allume à titre d'aide-mémoire. Appuyer de nouveau et de manière continue sur l'interrupteur. Le système est initié de nouveau.

L'emplacement de l'interrupteur VSA varie selon le modèle.

Système d'Assistance de la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

Le VSA est activé chaque fois qu'on met le moteur en marche même s'il a été désactivé lors de la dernière utilisation du véhicule.

Dans certaines conditions inusitées, si le véhicule est embourbé dans la boue peu profonde ou la neige fraîche, annuler le système VSA temporairement pourrait aider à se débourber. Quand le système VSA est annulé, la traction asservie est aussi annulée. On ne doit essayer de débourber le véhicule en annulant le VSA que lorsqu'on ne peut le faire pendant que le VSA est activé.

Dès que le véhicule est débourbé, il faut initier le VSA de nouveau. Il n'est pas recommandé de conduire le véhicule pendant que les systèmes VSA et de traction asservie sont annulés.

VSA et dimensions des pneus

Conduire avec des pneus ou des roues de dimensions variées peut causer une défectuosité du VSA. Lors du remplacement des pneus, s'assurer qu'ils sont de la même dimension et du même type que les pneus d'origine (voir page 574).

Si on chausse le véhicule de pneus d'hiver, assurer qu'ils sont de la même dimension que les pneus dont le véhicule était chaussé à l'origine. Prendre les mêmes précautions en hiver qu'on le ferait si le véhicule n'était pas équipé du système VSA.

Assistance de la mise en marche sur une pente

Dans les modèles avec SH-AWD

Ce véhicule est équipé d'une assistance de la mise en marche sur une pente pour aider à empêcher que le véhicule ne roule sur une pente à pic quand le pied passe de la pédale des freins à celle de l'accélérateur.

Pour initier l'assistance à la mise en marche sur une pente, il faut stationner et assurer que le levier de changement des vitesses est à D ou à S face à la montée ou en marche arrière face à la descente. Cette caractéristique est initiée quelques secondes après le passage au rapport approprié. Relâcher la pédale des freins. Les freins restent engagés pour empêcher le véhicule d'avancer ou de reculer. Enfoncer légèrement la pédale de l'accélérateur comme pour la conduite normale. L'assistance à la mise en marche sur une pente diminuera graduellement la pression des freins en fonction de l'accélération.

Système d'Assistance de la stabilité du véhicule (VSA®), aussi appelé Contrôle électronique de la stabilité (ESC)

Dans les modèles avec boîte manuelle: Il faut stationner, enfoncer la pédale d'embrayage et passer en première face à la montée ou en marche arrière face à la descente. Relâcher la pédale des freins. Les freins restent engagés momentanément pour empêcher le véhicule d'avancer ou de reculer pendant que le pied passe de la pédale des freins à la pédale de l'accélérateur. Enfoncer légèrement la pédale de l'accélérateur tout en relâchant la pédale d'embrayage comme pour la conduite normale. L'assistance à la mise en marche sur une pente diminuera graduellement la pression des freins en fonction de l'accélération.

L'assistance à la mise en marche sur une pente freinera aussi momentanément si on choisit le neutre tout en relâchant la pédale d'embrayage face à la montée.

L'assistance de la mise en marche sur une pente n'empêchera peut-être pas le véhicule de descendre sur une pente très à pic ou glissante et ne fonctionnera pas sur des pentes douces.

L'assistance à la mise en marche sur une pente ne remplace pas le frein de stationnement. Quand on stationne le véhicule, assurer que la boîte de vitesses est à "Park" et/ou que le frein de stationnement est serré fermement avant de quitter le véhicule. Dans les véhicules avec boîte manuelle, il est recommandé de couper le contact avant de quitter le véhicule.

Si le témoin du système VSA s'allume et que le message "Vérifier syst. départ en pente" paraît sur l'affichage multi-information, l'assistance à la mise en marche sur une pente pourrait être défectueuse. Le VSA pourrait aussi être défectueux. Faire inspecter le véhicule par le concessionnaire.

L'assistance à la mise en marche sur une pente fonctionnera même si le VSA est annulé.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) qui s'active chaque fois qu'on met le moteur en marche et qui surveille la pression des pneus pendant la conduite.

Un capteur de la pression est incorporé dans chaque pneu (sans inclure le pneu de secours). Si la pression d'un pneu baisse substantiellement, le capteur de ce pneu envoie immédiatement un signal qui fait allumer le témoin de la basse pression des pneus/TPMS dans le tableau de bord. Dans ce cas, le pneu dont la pression d'air est basse paraîtra sur l'affichage multi-information avec le message "Vérifier Pression des pneus".



Témoin de la basse pression des pneus/TPMS

Quand le témoin de la basse pression des pneus/TPMS est allumé, un ou plusieurs pneus est (sont) très dégonflé(s). Il faut arrêter et vérifier les pneus aussitôt que possible et les gonfler à la pression appropriée tel qu'indiqué sur l'étiquette de renseignements des pneus fixée au véhicule.

Il est possible que les pressions indiquées sur l'affichage multi-information et que les pressions mesurées manuellement soient légèrement différentes.

Si la différence est substantielle ou qu'on ne peut faire éteindre le témoin de la basse pression des pneus/TPMS, ni faire disparaître le message de l'affichage multi-information après avoir gonflé les pneus aux valeurs précisées, faire vérifier le système par le concessionnaire le plus tôt possible.

Si on pense pouvoir se rendre en sécurité à une station-service rapprochée, conduire lentement jusqu'à la station-service et gonfler le pneu à la pression recommandée sur le cadre de la portière du conducteur.

Si le pneu est crevé ou si la pression du pneu est trop basse pour continuer de conduire, remplacer le pneu par le pneu de secours compact (consulter la page 583).

Rouler sur un pneu très dégonflé cause la surchauffe du pneu et peut entraîner la défectuosité du pneu. Le dégonflage réduit aussi la consommation et la durée utile de la bande de roulement du pneu et peut affecter la maniabilité et la capacité de freinage du véhicule.

Étant donné que la pression des pneus varie à cause de la température et d'autres conditions, le témoin de la basse pression des pneus/TPMS peut s'allumer à l'improviste.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Par exemple, si les pneus sont vérifiés et gonflés dans un endroit chaud, puis qu'ils roulent par temps extrêmement froid, la pression du pneu pourrait être plus basse que mesurée, le pneu pourrait être dégonflé et le témoin de la basse pression des pneus/TPMS pourrait s'allumer. D'autre part, si la pression du pneu est vérifiée et ajustée dans des conditions plus fraîches et que le pneu roule ensuite par temps très chaud, le pneu pourrait devenir surgonflé. Toutefois, le témoin de la basse pression des pneus/TPMS ne s'allumera pas si les pneus sont trop gonflés.

Consulter la page 568 pour les directives sur le gonflage des pneus.

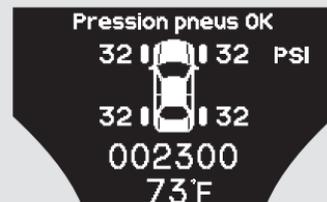
Si le TPMS est défectueux, ce témoin commence à clignoter. Il arrête de clignoter 1 minute plus tard environ et il reste ensuite allumé. Le message "Vérifier système TPMS" paraîtra aussi sur l'affichage multi-information (consulter la page 517).

Bien que la pression des pneus soit surveillée, il faut vérifier la pression des pneus manuellement une fois par mois.

Chaque pneu, incluant le pneu de secours, doit être vérifié à froid chaque mois et la pression doit être réglée conformément à la pression de gonflage recommandée précisée sur l'étiquette du véhicule et dans le manuel du conducteur (consulter la page 570).

Témoin de la pression des pneus

É.-U.



Exemple: Le forfait "technologie" est représenté.

Pour choisir le témoin de la pression des pneus, appuyer plusieurs fois sur le bouton INFO avec l'interrupteur d'allumage* à la position MARCHE (II) ou avec le mode moteur à "ON" (MARCHE).

L'affichage ci-dessus paraîtra sur l'affichage multi-information quand la pression de tous les pneus est normale.

Conduite

à suivre

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Canada



Exemple: Le forfait "technologie" est représenté.

La pression de gonflage de chaque pneu est affichée en PSI (modèles pour les É.-U.) ou en kPa (modèles canadiens).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.



Ceci indique que la pression du pneu avant gauche baisse.

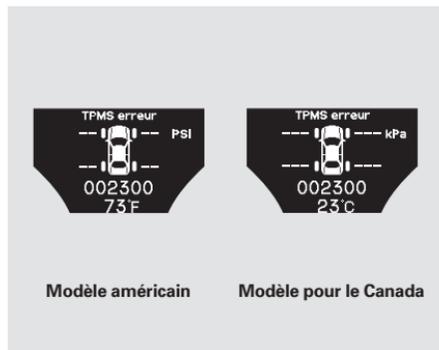
Un capteur de la pression est incorporé dans chaque pneu (sans inclure le pneu de secours). Si la pression d'un pneu baisse substantiellement, le capteur de ce pneu envoie immédiatement un signal qui fait allumer le témoin de la basse pression des pneus/TPMS dans le tableau de bord. Dans ce cas, le pneu dont la pression d'air est basse paraîtra sur l'affichage multi-information avec le message "Vérifier Pression des pneus".



Modèle américain

Modèle pour le Canada

Si la pression de l'un des pneus est basse, le témoin de la basse pression montre aussi le message ci-dessus et la pression de chaque pneu pour informer de la basse pression d'un pneu quand on sélectionne l'affichage en appuyant plusieurs fois sur le bouton INFO.



Si le TPMS est défectueux, le témoin de la pression des pneus montre le message “TPMS erreur” et la pression des pneus n’est pas affichée. Dans ce cas, on voit d’abord un message d’avertissement “Vérifier système TPMS” sur l’affichage multi-information.

Défectuosité du système TPMS



Si le TPMS est défectueux, le message ci-dessus paraîtra sur l’affichage multi-information.

Si ce message paraît, le système est inerte et ne surveille pas la pression des pneus. Faire vérifier le système par un concessionnaire le plus tôt possible.

De plus, le témoin de la basse pression des pneus/TPMS commence à clignoter et reste ensuite allumé (consulter la page 515).

Si le témoin de la basse pression des pneus/TPMS s’allume ou que le message “Vérifier système TPMS” paraît sur l’affichage multi-information, le système VSA est activé automatiquement même si on appuie sur l’interrupteur “VSA OFF” (consulter la page 511). Dans ce cas, on ne peut annuler le système VSA en appuyant de nouveau sur l’interrupteur “VSA OFF”.

Quand on remet le moteur en marche alors qu’il est chaussé du pneu de secours compact, le message du système TPMS paraîtra aussi sur l’affichage multi-information après le parcours de plusieurs kilomètres (milles).

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)

Changement du pneu avec TPMS

Si un pneu est crevé, les témoins de la basse pression des pneus/TPMS et de surveillance des pneus s'allument. Remplacer le pneu crevé indiqué par le pneu de secours compact (consulter la page 583).

Après que le pneu crevé est remplacé par le pneu de secours, le témoin de la basse pression des pneus/TPMS reste allumé. Après le parcours de plusieurs kilomètres (milles), ce témoin commence à clignoter et reste ensuite allumé. Le message "Vérifier système TPMS" paraît aussi sur l'affichage multi-information. Cela est normal; le système ne surveille pas la pression du pneu de secours. Vérifier manuellement la pression du pneu de secours pour assurer qu'elle est appropriée.

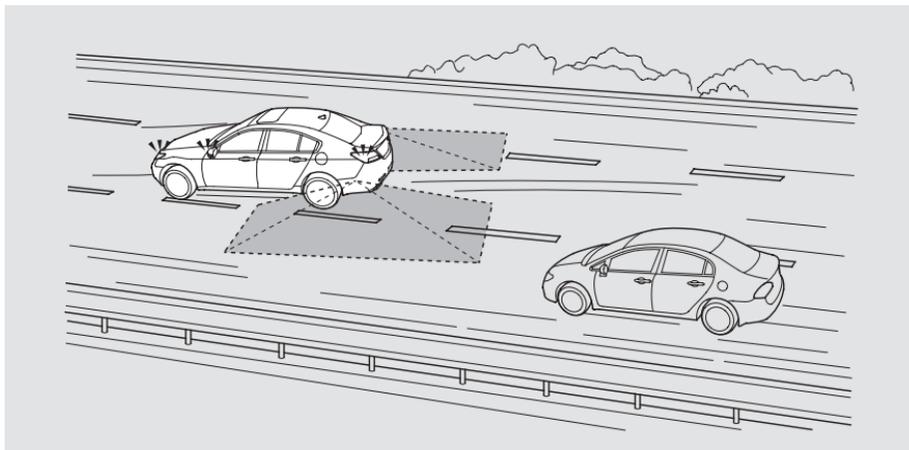
Ce témoin et l'avertissement de l'affichage multi-information s'éteindront après le parcours de plusieurs kilomètres (milles) une fois que le pneu de secours est remplacé par le pneu régulier précisé équipé du capteur de surveillance de la pression du pneu.

Chaque roue (à l'exception de la roue du pneu de secours) est équipée d'un capteur de la pression du pneu. Il faut utiliser des roues TPMS spéciales. Il est recommandé que l'entretien des pneus soit confié au concessionnaire ou à un technicien qualifié.

Ne jamais utiliser un agent de réparation des crevaisons dans un pneu crevé. Si utilisé, le capteur de la pression du pneu devra être remplacé. Faire réparer le pneu crevé par un concessionnaire le plus tôt possible.

Si le témoin de la basse pression des pneus/TPMS et la position du pneu dégonflé sur le témoin de la basse pression des pneus ne s'éteignent pas après que les pneus sont gonflés aux valeurs précisées, faire vérifier le système par le concessionnaire le plus tôt possible.

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées. Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.



Si équipé

Le système d'information de l'angle mort (BSI) est conçu pour aider à faciliter les changements de voie.

Si le système détecte des véhicules dans des voies adjacentes, il illumine automatiquement le témoin approprié pour aider à faciliter les changements de voie. Ce n'est pas un substitut pour la confirmation visuelle d'un changement de voie en toute prudence.

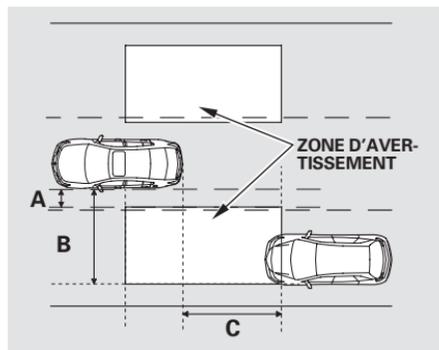
ATTENTION

Ne pas confirmer visuellement qu'il est prudent de changer de voie avant de le faire pourrait entraîner une collision, des blessures graves ou la mort. Ne pas se fier uniquement au système d'information de l'angle mort quand on change de voie.

Il faut toujours utiliser les rétroviseurs de chaque côté du véhicule et le rétroviseur dans l'habitacle pour repérer d'autres véhicules avant de changer de voie.

Système d'information de l'angle mort (BSI)

Fonctionnement du système d'information de l'angle mort (BSI)



A: Environ 0,5 m (1,6 pied)

B: Environ 3,0 m (10 pieds)

C: Environ 3,0 m (10 pieds)

Le système d'information de l'angle mort BSI est conçu pour détecter des véhicules dans des zones d'avertissement particulières adjacentes au véhicule, surtout dans des espaces plus difficiles à voir appelés "angles morts".

Quand le système d'information de l'angle mort BSI détecte un véhicule dans une zone d'avertissement, un témoin d'avertissement BSI s'allume près du rétroviseur extérieur correspondant.

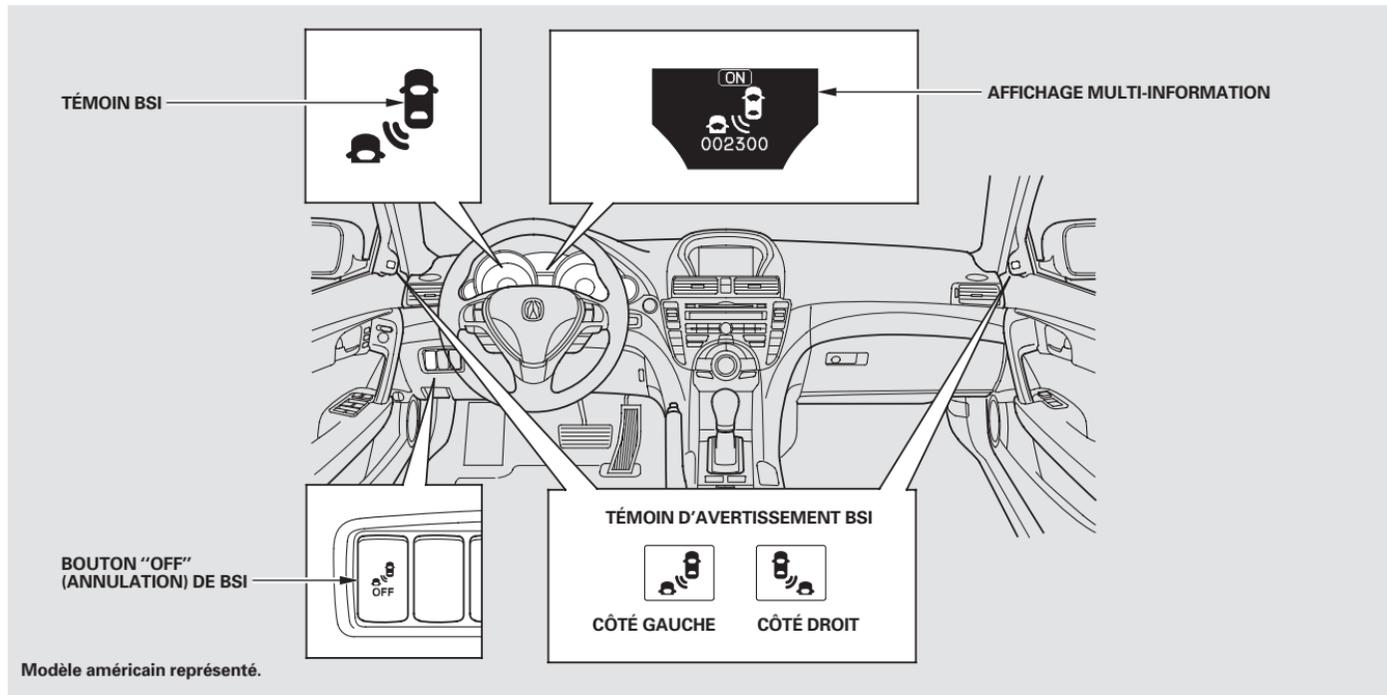
Quand le véhicule roule à une vitesse entre 10 km/h et 160 km/h, le témoin d'avertissement BSI s'allume en fonction de l'une des conditions suivantes:

- Un véhicule double le vôtre, entrant dans la zone d'avertissement de l'arrière, à une vitesse inférieure à 50 km/h à celle de votre véhicule.
- Vous doublez un véhicule à une vitesse inférieure à 20 km/h à celle du véhicule doublé. Le témoin s'allume environ 2 secondes après que le véhicule entre dans la zone d'avertissement.

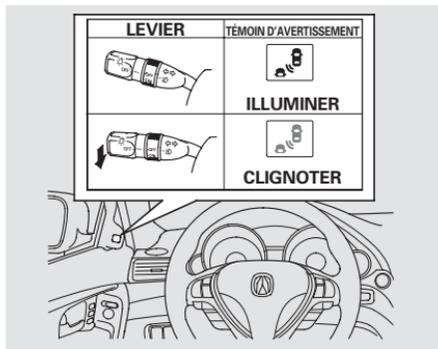
Le système n'avertira pas de tous les véhicules dans les zones des angles morts (ex.: véhicules qu'on vient de doubler et dont on est déjà conscient) à moins qu'il ne reste dans la zone d'avertissement pendant 2 secondes ou plus.

Quand le système est initié, le système d'information de l'angle mort BSI est actif quand le levier de changement des vitesses est à D ou S.

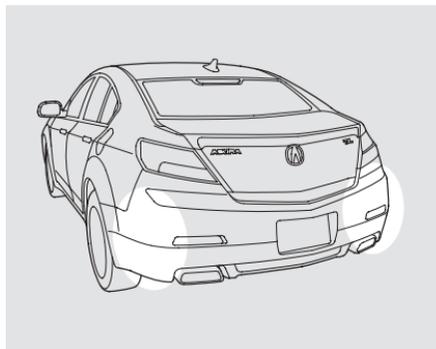
Système d'information de l'angle mort (BSI)



Système d'information de l'angle mort (BSI)



Le témoin d'avertissement du BSI commence à clignoter à titre d'aide-mémoire si on utilise la manette des feux de virage dans la direction du véhicule détecté.



Des capteurs radars situés sous chaque coin du pare-chocs arrière détectent des objets. Ne pas couvrir cet endroit avec des étiquettes quelconque. Il faut que cet endroit soit toujours propre pour assurer l'efficacité du capteur radar.

Tout choc sur les capteurs radars ou à proximité de ces derniers pourrait nuire à l'efficacité du système. En cas de choc, faire vérifier le système par le concessionnaire.

Précautions importantes

À l'instar de tous les systèmes d'assistance, le système d'information de l'angle mort BSI a certaines limites. Il ne faut pas se fier excessivement au système BSI. Une collision pourrait en résulter. Il faut toujours utiliser les rétroviseurs de chaque côté du véhicule et le rétroviseur dans l'habitacle pour repérer d'autres véhicules avant de changer de voie.

Limites

Les témoins d'avertissement BSI pourraient ne pas s'allumer dans les conditions suivantes:

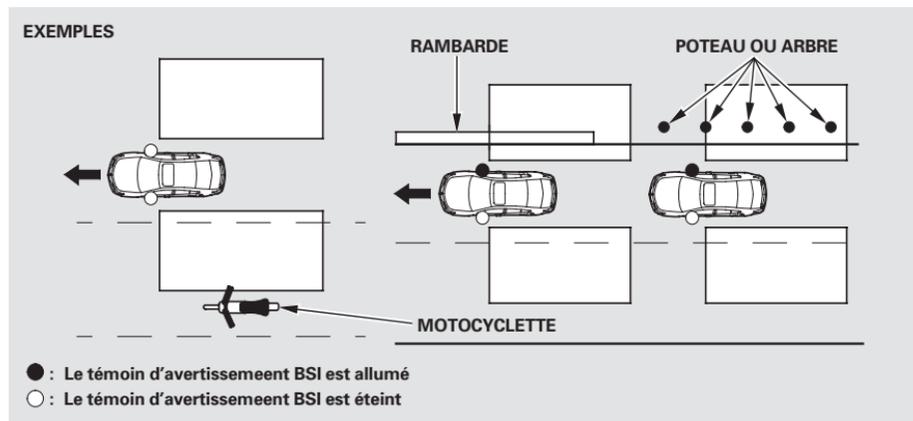
- La différence de la vitesse entre le véhicule et un véhicule qui s'en rapproche de l'arrière est supérieure à 50 km/h.
- Un véhicule est stationné dans une voie latérale.
- La différence de la vitesse entre le véhicule et le véhicule qu'on double est supérieure à 10 km/h.
- Un objet non détecté par les capteurs radars se rapproche du véhicule ou le dépasse.

Le système BSI peut être affecté de manière négative dans les conditions suivantes:

- Quand des objets, tels rambardes, poteaux, arbres, etc., sont détectés.
- Quand un objet qui ne réfléchit pas d'ondes radio, telle une motocyclette, est dans la zone d'avertissement.
- Un véhicule est derrière ou se rapproche du véhicule dans une courbe.
- Un véhicule passe d'une voie éloignée à une voie adjacente.

à suivre

Système d'information de l'angle mort (BSI)

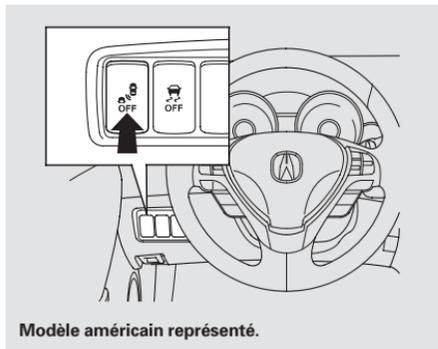


- Le système repère une interférence électrique externe.
- Le pare-chocs arrière a été déformé ou mal réparé.

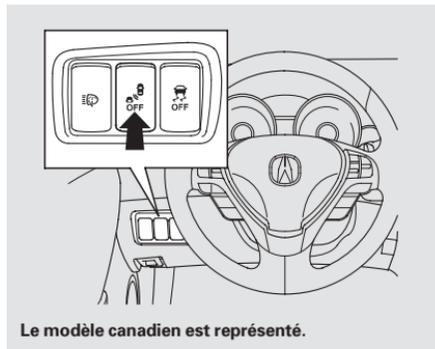
- L'orientation des capteurs a été modifiée.
- Des conditions atmosphériques adverses (ex.: pluie abondante, neige et brouillard).

Le système est une commodité pour le conducteur. Même si un objet est dans la zone d'avertissement, le système pourrait ne pas le détecter, selon la forme de l'objet. Il faut toujours utiliser les rétroviseurs de chaque côté du véhicule et le rétroviseur dans l'habitacle pour repérer d'autres véhicules avant de changer de voie.

Bouton "OFF" (hors contact) du système d'information de l'angle mort (BSI)



Pour annuler le système, appuyer de manière continue sur le bouton "BSI OFF" (BSI ANNULÉ) pendant que l'interrupteur d'allumage* est à MARCHE (II). Le témoin BSI devient ambre sur le tableau de bord indiquant que le système est annulé. L'affichage multi-information indique que le système est annulé.



Pour initier le système de nouveau, appuyer de manière continue sur le même bouton. Le témoin BSI s'éteint sur le tableau de bord. L'affichage multi-information indique que le système est initié.

Quand l'interrupteur d'allumage* est tourné à MARCHE (II), le système sera au mode sélectionné auparavant "ON" (initié) ou "OFF" (annulé).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Système d'information de l'angle mort (BSI)

Affichages du statut du système d'information de l'angle mort (BSI)

Statut du système	Message de l'affichage multi-information	Témoin du système d'information de l'angle mort (BSI)	Description
Marche		—	<p>Quand on appuie sur le bouton BSI OFF (Arrêt) avec l'interrupteur d'allumage*¹ à MARCHE (II), un message BSI ON (Marche) ou OFF (Arrêt) paraît sur l'affichage multi-information pendant 5 secondes environ.</p>
Arrêt			<p>Le témoin BSI reste allumé quand le système est annulé.</p> <p>Le témoin d'avertissement BSI est illuminé ou clignote selon le statut du système.</p> <p>Un carillon se fait entendre pour indiquer que le système a été tourné à Marche ou à Arrêt.</p> <p>* 1 : mode Marche dans les modèles avec système d'accès sans clé (consulter les pages 184 et 187).</p>
Marche/ Arrêt* ²			<p>Si, en cours de route, de la boue, de la neige ou de la glace s'accumule à proximité du capteur:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Le système pourrait s'annuler • Le témoin BSI est illuminé, un message paraît sur l'affichage multi-information et un carillon se fait entendre. <p>Le témoin BSI s'éteindra et le système retournera à la normale une fois que l'obstacle est enlevé et qu'on reprend la route.</p> <p>L'espace autour des capteurs radars doit rester propre. Le système d'information de l'angle mort BSI ne fonctionnera pas comme il faut si les capteurs sont obstrués.</p> <p>Le témoin d'avertissement BSI:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Pourrait s'allumer quand un véhicule entre dans l'une des zones d'avertissement même si ce message est affiché. • Ne s'allumera peut-être pas à cause d'une obstruction (éclaboussures, etc.) même si ce message n'est pas affiché. <p>* 2 : le statut du système pourrait rester affiché même quand le message Sys. d'angle mort non disponible est affiché.</p>
Arrêt			<p>Si le système est défectueux, le témoin BSI s'allume et un message paraît sur l'affichage multi-information.</p> <p>Faire inspecter le véhicule par le concessionnaire Acura.</p>

Ce dispositif est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées.
Consulter la page 628 pour de plus amples renseignements.



Conduite

Remorquage, Remorquage du véhicule

Remorquage

Ce véhicule n'est pas conçu pour tirer une remorque; le remorquage pourrait annuler les garanties.

Remorquage du véhicule

Ce véhicule n'est pas conçu pour être remorqué derrière une autocaravane. Si le véhicule doit être remorqué d'urgence, consulter la page 607 .

Ce chapitre explique l'importance de maintenir le véhicule en bon état et la façon de respecter les précautions de sécurité de base de l'entretien.

Ce chapitre inclut aussi des directives sur la façon de lire les messages d'entretien de l'affichage multi-information et des directives pour les entretiens simples dont le propriétaire voudrait s'acquitter lui-même.

Si vous disposez des outils et de l'aptitude pour effectuer des interventions plus complexes sur ce véhicule, vous pouvez vous procurer le Manuel technique. Consulter la page 633 pour la manière de se procurer ce manuel ou s'adresser au concessionnaire.

Véhicules pour les États-Unis:

L'entretien, le remplacement ou la réparation des appareils et systèmes antipollution peuvent être faits dans tout atelier de réparation automobile ou par toute personne qui utilise des pièces "certifiées" en fonction des normes EPA.

Entretien de sécurité.....	530
Aide-mémoire d'entretien ^{MD}	531
Points de ravitaillement	541
Couvercles du compartiment-moteur	542
Ajouter de l'huile à moteur.....	543
Changement de l'huile et du filtre.....	544
Liquide de refroidissement du moteur	546
Lave-glace avant	548
Liquide de boîte de vitesses	549
Boîte de vitesses automatique	549
Boîte manuelle	551
Liquide de freins et d'embrayage.....	553
Courroie de distribution	554
Feux	555
Nettoyage des ceintures de sécurité.....	564
Couvre-plancher	565
Filtre de la poussière et du pollen	566
Entretien de la carrosserie.....	566
Balais d'essuie-glace.....	566
Pneus.....	568
Vérification de la batterie	577
Entreposage du véhicule	578
Entretien intérieur.....	579

Entretien de sécurité

Tous les services qui ne sont pas expliqués en détail dans ce chapitre devraient être effectués par un technicien certifié ou autre mécanicien qualifié.

Précautions importantes concernant la sécurité

Pour éliminer les risques potentiels, lire les directives avant de commencer, assurer que vous avez les outils et les connaissances nécessaires.

- Assurer que le véhicule est stationné sur un terrain plat, que le frein de stationnement est serré et que le contact est coupé.
- Pour nettoyer des pièces, utiliser un dégraissant courant ou un nettoyeur de pièces et non de la gazoline.
- Pour réduire la possibilité d'un incendie ou d'une explosion, garder les cigarettes, étincelles et les flammes loin de la batterie et de toutes les pièces connexes au carburant.
- Toujours porter des lunettes et des vêtements de sécurité lors de la manutention de la batterie ou de l'air

comprimé.

⚠ ATTENTION

Un mauvais entretien du véhicule ou ne pas réparer une déféctuosité avant de prendre la route pourrait causer une collision pendant laquelle vous pourriez être blessé grièvement ou tué.

Toujours respecter les recommandations d'inspection et d'entretien et les échéanciers du présent manuel du conducteur.

Risques potentiels du véhicule

- **Empoisonnement par le monoxyde de carbone de l'échappement du moteur.** Assurer que la ventilation est adéquate quand le moteur est en marche.
- **Brûlures par des pièces chaudes.** Laisser refroidir le moteur et le système d'échappement avant de toucher à des pièces.

- **Blessures dues aux pièces mobiles.** Ne pas mettre le moteur en marche, sauf avis contraire.

⚠ ATTENTION

Ne pas respecter les directives d'entretien et les précautions peut mener à des blessures graves ou à la mort.

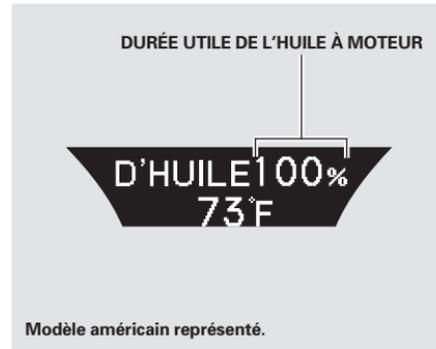
Toujours respecter les procédures et les précautions du présent manuel du conducteur.

Certaines précautions majeures de sécurité sont indiquées ici. Cependant, il ne nous est pas possible de vous avertir contre tous les dangers pouvant se présenter au cours d'une intervention d'entretien. Vous êtes seul juge pour décider si vous pouvez ou ne pouvez pas effectuer un travail donné.

La durée utile de l'huile à moteur et les articles du service d'entretien paraissent sur l'affichage multi-information afin d'indiquer le moment où la vidange d'huile et le service d'entretien indiqué doivent être confiés au concessionnaire.

Basé sur les conditions de fonctionnement du moteur, l'ordinateur de bord de ce véhicule calcule la durée utile de l'huile à moteur et l'affiche sous forme de pourcentage.

Affichage de la durée utile de l'huile à moteur

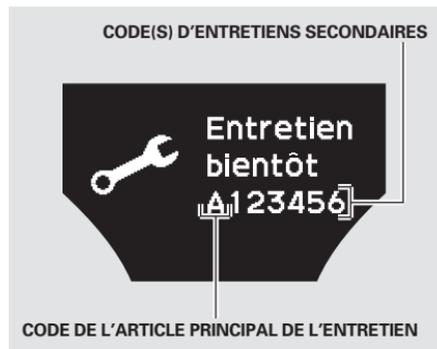


Pour afficher la durée utile de l'huile à moteur sur l'affichage multi-information, tourner l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II) et appuyer de manière répétée sur le bouton "SEL/RESET" sur le volant jusqu'à l'affichage de la durée utile de l'huile à moteur.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

La durée utile de l'huile à moteur paraît sur l'affichage multi-information conformément à ce tableau:

Durée utile calculée de l'huile à moteur (%)	Durée utile affichée de l'huile à moteur (%)
100% à 91%	100%
90% à 81%	90%
80% à 71%	80%
70% à 61%	70%
60% à 51%	60%
50% à 41%	50%
40% à 31%	40%
30% à 21%	30%
20% à 16%	20%
15% à 11%	15%
10% à 6%	10%
5% à 1%	5%
0%	0%



Quand la durée utile de l'huile à moteur est de 15 à 6 pour cent, l'affichage multi-information montre le message "Entretien bientôt" avec le(s) code(s) d'entretien indiquant les articles principaux et secondaires nécessaires au moment de la vidange d'huile. Consulter la page 540 pour une liste complète des articles d'entretien principaux et secondaires.

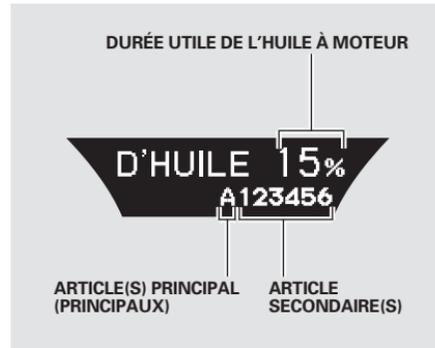
Appuyer sur l'ou ou l'autre des boutons INFO (▲/▼) fait passer l'affichage du message à un autre affichage. Une fois que l'affichage est changé, le message disparaît.

Le témoin du message du système s'allume en conjonction avec le message (consulter la page 72).

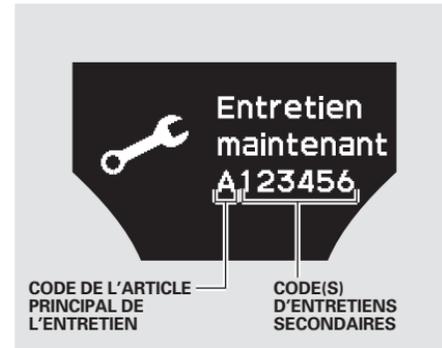
Le message paraît sur l'affichage multi-information chaque fois qu'on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Le message rappelle que le véhicule doit bientôt faire l'objet de l'entretien routinier.



Appuyer de manière répétée sur le bouton “SEL/RESET” sur le volant pour choisir la durée utile de l’huile à moteur. Le message “D’HUILE” de même que le pourcentage de la durée utile de l’huile à moteur et les codes des articles d’entretien paraîtront sur l’affichage multi-information.



Quand la durée utile de l’huile à moteur est de 5 à 1 pour cent, l’affichage multi-information présentera le message “Entretien maintenant” avec le(s) code(s) d’entretien affiché(s) avec “Entretien bientôt”. Quand ce message est affiché, l’entretien indiqué doit être effectué aussitôt que possible.

Entretien

à suivre

Appuyer sur l'ou ou l'autre des boutons INFO (▲/▼) fait passer l'affichage du message à un autre affichage. Une fois que l'affichage est changé, le message disparaît.



Appuyer de manière répétée sur le bouton "SEL/RESET" sur le volant pour choisir la durée utile de l'huile à moteur. Le message "ENTRETIEN" de même que "5%" et le code d'entretien seront affichés sur l'affichage multi-information quand la durée utile calculée de l'huile à moteur est de 1 à 5 pour cent (consulter la page 532).



Si le service d'entretien indiqué n'est pas effectué et que la durée utile de l'huile à moteur devient 0%, l'affichage multi-information montrera l'avertissement "Entretien dépassé" et le(s) code(s) de l'article d'entretien. Ce message sera affiché quand le kilométrage total, après que la durée utile de l'huile à moteur est devenue 0%, est moins de 10 milles (modèles pour les É.-U.) ou 10 km (modèles pour le Canada).

Ces messages paraîtront chaque fois qu'on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).

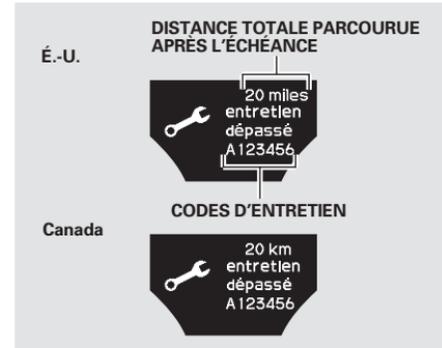
* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

L'entretien doit être effectué immédiatement et l'affichage doit être reprogrammé tel que décrit à la page 537.

Appuyer sur l'ou ou l'autre des boutons INFO (▲/▼) fait passer l'affichage du message à un autre affichage. Pour voir le message de nouveau, appuyer de manière répétée sur l'un ou l'autre des boutons INFO.



Appuyer de manière répétée sur le bouton "SEL/RESET" sur le volant pour choisir la durée utile de l'huile à moteur. Le message "ENTRETIEN" de même que "0%" et le code d'entretien seront affichés sur l'affichage multi-information quand la durée utile calculée de l'huile à moteur est de 0 à 1 pour cent.



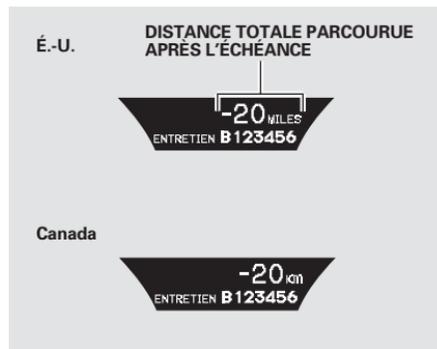
Si le service exigé indiqué n'est pas effectué et que la durée utile de l'huile à moteur devient 0%, l'affichage multi-information montrera l'avertissement "Entretien dépassé", le kilométrage total après que la durée utile de l'huile est devenue 0% et le(s) code(s) de l'article d'entretien.

à suivre

Ce message s'affiche de nouveau quand le kilométrage total, après que la durée utile de l'huile à moteur est devenue 0%, dépasse 10 milles (modèles américains)/10 km (modèles canadiens).

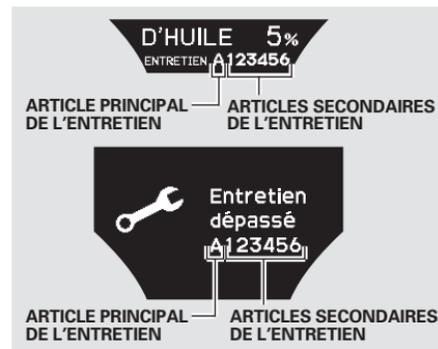
L'entretien doit être effectué immédiatement et l'affichage doit être reprogrammé tel que décrit à la page 537.

Appuyer sur l'ou ou l'autre des boutons INFO (▲/▼) fait passer l'affichage du message à un autre affichage. Pour voir le message de nouveau, appuyer de manière répétée sur l'un ou l'autre des boutons INFO.



Quand on appuie sur le bouton "SEL/RESET" pour choisir la durée utile de l'huile à moteur, le message "ENTRETIEN" de même que le(s) code(s) d'entretien et le kilométrage négatif total après que la durée de l'huile à moteur est devenue 0% paraîtront sur l'affichage multi-information.

Articles principaux et articles secondaires de l'entretien



Tous les articles d'entretien indiqués dans l'affichage d'information sont en codes. Pour une explication de ces codes d'entretien, consulter la page 540.

Reprogrammation de l'affichage de la durée utile de l'huile à moteur

Le concessionnaire reprogrammera l'affichage après avoir terminé les entretiens exigés. "D'HUILE 100%" s'affichera la prochaine fois que l'interrupteur d'allumage* est tourné à MARCHE (II).

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si le service d'entretien est effectué par quelqu'un d'autre qu'un concessionnaire, reprogrammer l'aide-mémoire d'entretien comme suit:

1. Tourner l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II).
2. Si la durée utile de l'huile à moteur n'est pas affichée, appuyer de manière répétée sur le bouton "SEL/RESET" sur le volant.
3. Appuyer de manière continue sur le bouton "SEL/RESET" sur le volant pendant plus de 10 secondes. Le mode de la durée utile de l'huile à moteur paraîtra sur l'affichage multi-information.



4. Choisir "Réinitialiser" en appuyant sur le bouton INFO (▲) puis appuyer sur le bouton "SEL/RESET" pour rétablir l'affichage de la durée utile de l'huile à moteur. Le(s) code(s) de l'article(des articles) d'entretien disparaîtront et la durée utile de l'huile à moteur sera remise à "100". Pour annuler le mode de rétablissement de la durée utile de l'huile à moteur, choisir "Annuler".

Précautions d'entretien importantes

Si le service exigé est effectué mais que l'affichage n'est pas reprogrammé ou si l'affichage est reprogrammé sans que le service ne soit effectué, le système n'indiquera pas les intervalles d'entretien appropriés. Cela peut entraîner des problèmes mécaniques graves car il n'y aura aucun dossier exact du moment où l'entretien est nécessaire.

Le concessionnaire Acura agréé connaît votre véhicule mieux que quiconque et peut fournir un service compétent et efficace. Toutefois, le service chez un concessionnaire n'est pas obligatoire pour que les garanties restent en vigueur. L'entretien peut être effectué par tout atelier de service ou toute personne qualifié(e) ayant la compétence en service automobile de ce genre. Veuillez conserver tous les reçus en tant que preuves du travail complété et demandez à la personne qui fait le travail de remplir le Dossier d'entretien canadien. Veuillez consulter votre livret de la garantie pour de plus amples renseignements.

Nous recommandons l'utilisation de pièces et de liquides Acura pour tous les entretiens. Ils sont fabriqués selon les mêmes normes de haute qualité que les composantes originales. On peut donc compter sur leur rendement et leur durabilité.

Véhicules pour les États-Unis:

Conformément aux lois des états et fédérale, ne pas effectuer l'entretien des articles qui portent un # n'annulera pas les garanties des systèmes antipollution. Toutefois, tous les services d'entretien doivent être effectués conformément aux intervalles indiqués par l'affichage multi-information.

Vérifications d'entretien par le propriétaire

Il faut vérifier les articles suivants aux intervalles précisés. Si on ne sait pas comment faire une vérification quelconque, consulter la page appropriée de la liste.

- Niveau d'huile à moteur – Vérification du niveau d'huile à chaque plein d'essence. Voir page 474 .
 - Niveau du liquide de refroidissement du moteur – Vérifier le niveau dans le réservoir d'expansion du radiateur à chaque plein d'essence. Voir page 475 .
 - Boîte de vitesses automatique – Vérifier le niveau du liquide chaque mois. Voir page 549 .
 - Freins – Vérifier le niveau du liquide chaque mois. Voir page 553 .
 - Pneus – Vérifier la pression des pneus chaque mois. Examiner la bande de roulement pour toute usure et objets étrangers. Voir page 568 .
- Feux et lampes – Vérifier le fonctionnement des feux et lampes une fois par mois. Consulter la page 555 .

Symbole	Articles principaux de l'entretien
A	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacer l'huile à moteur*¹
B	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacer l'huile à moteur*¹ et le filtre à huile ● Inspecter les freins avant et arrière ● Vérifier l'ajustement du frein de stationnement ● Inspecter ces articles: <ul style="list-style-type: none"> ● Embouts de biellettes, boîtier de direction et soufflets ● Composantes de la suspension ● Soufflets de l'arbre moteur ● Boyaux et canalisations des freins (incluant ABS/VSA) ● Le niveau et l'état de tous les liquides ● Système d'échappement[#] ● Canalisations et raccords du système d'alimentation[#]

* 1 : Si le message "Entretien maintenant" ne paraît pas plus de 12 mois après la reprogrammation de l'affichage, vidanger l'huile à moteur chaque année.

: Consulter les renseignements sur l'entretien et la garantie des systèmes antipollution de la page 538.

NOTA: ● Peu importe les données de l'aide-mémoire d'entretien, remplacer le liquide des freins tous les 3 ans.
 ● Inspecter le régime du ralenti tous les 256 000 km (160 000 milles).
 ● Régler les soupapes pendant les services A, B, 1, 2 ou 3 si elles sont bruyantes.

Symbole	Articles secondaires de l'entretien
1	<ul style="list-style-type: none"> ● Permuter les pneus
2	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacer l'élément du filtre à air Si on conduit dans des conditions poussiéreuses, remplacer tous les 24 000 km (15 000 milles). ● Remplacer le filtre de la poussière et du pollen Si on conduit surtout dans des régions urbaines où il y a de fortes concentrations de suie industrielle dans l'air et provenant de véhicules à moteur diesel, remplacer tous les 24 000 km (15 000 milles). ● Inspecter la courroie d'entraînement
3	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacer le liquide de la boîte de vitesses ● Remplacer le liquide de la boîte de vitesses et du boîtier de transfert*²
4	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacer les bougies d'allumage ● Remplacer la courroie de distribution et inspecter la pompe à eau Si on conduit régulièrement par temps très chaud (plus de 43°C, 110°F), ou par temps très froid (moins de -29°C, -20°F), remplacer tous les 100 000 km (Canada)/60 000 milles (É.-U.). ● Inspecter l'écartement des soupapes
5	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacer le liquide de refroidissement du moteur
6	<ul style="list-style-type: none"> ● Remplacer le liquide du différentiel arrière*² La conduite en régions montagneuses à vitesse très lente du véhicule résulte en des températures plus élevées du liquide. Cela exige des changements plus fréquents du liquide du différentiel que ceux recommandés par l'aide-mémoire d'entretien. Si le véhicule est conduit régulièrement dans de telles conditions, faire vidanger le liquide du différentiel à 12 000 km (7 500 milles) puis tous les 24 000 km (15 000 milles).

* 2 : Seulement SH-AWD

LIQUIDE DU LAVE-GLACE
(Bouchon noir)

LIQUIDE DES FREINS*
(Bouchon noir)

JAUGE D'HUILE À MOTEUR
(Poignée orange)

LIQUIDE D'EMBRAYAGE*
(Boîte manuelle seulement)
(Bouchon gris clair)

RÉSERVOIR DU LIQUIDE
DE REFROIDISSEMENT
DU MOTEUR

JAUGE DE LIQUIDE
DE LA BOÎTE DE VITESSES
AUTOMATIQUE
(Poignée jaune)

BOUCHON DU RADIATEUR*

BOUCHON DE REMPLISSAGE
D'HUILE À MOTEUR

* : Situé sous le couvercle

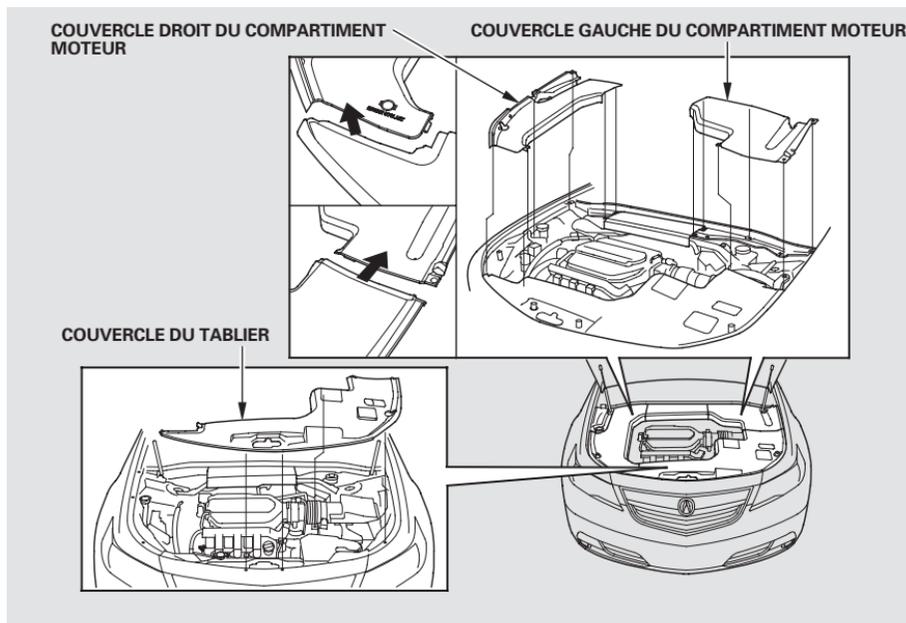
Couvercles du compartiment-moteur

Les composantes du compartiment-moteur sont protégées par plusieurs couvercles. Il faudra peut-être enlever les couvercles pour effectuer le travail d'entretien simple.

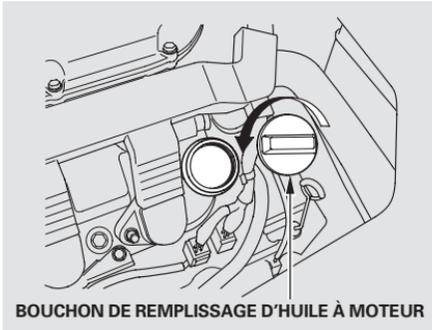
Pour enlever les couvercles:

1. Enlever les couvercles droit et gauche du compartiment moteur en les glissant pour les séparer.
2. Tirer le couvercle de la cloison tout droit vers le haut pour l'enlever. Quand on enlève le couvercle, assurer de déplacer le couvercle de la cloison vers la gauche afin que la poignée du loquet du capot ne nuise pas.

Après avoir remplacé le couvercle droit du compartiment moteur, assurer que le bouchon du lave-glace est fermement en place.



Lors de la remise en place des couvercles, assurer que les tiges et les pattes sont dans les positions appropriées.



Dévisser et enlever le bouchon de remplissage de l'huile sur le couvercle des soupapes. Verser l'huile lentement et avec soin afin de ne pas en renverser. Nettoyer immédiatement toute huile renversée. L'huile renversée pourrait endommager des composants dans le compartiment-moteur. Remettre le bouchon de remplissage de l'huile en place et le serrer fermement. Attendre quelques minutes et revérifier le niveau de l'huile (consulter la page 474). Ne pas remplir au-dessus de la marque supérieure sur la jauge. Cela pourrait endommager le moteur.

Huile à moteur recommandée

L'huile contribue grandement à la performance et à la longévité du moteur. Toujours utiliser de l'huile détergente de première qualité portant le seau d'accréditation API. Ce seau indique que l'huile conserve l'énergie et qu'elle respecte les normes les plus récentes de l'American Petroleum Institute. Il est fortement recommandé d'utiliser l'huile à moteur Acura pour une protection maximale du moteur.

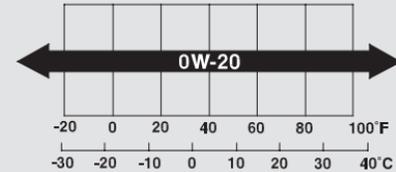


CACHET DE CERTIFICATION API

Assurer que le sceau de certification API porte la mention "pour moteurs à essence". La viscosité ou le poids de l'huile est fourni(e) sur l'étiquette du contenant.

Modèles à 2 roues motrices:

L'huile à moteur Acura est le lubrifiant 0W-20 préférable pour ce véhicule. L'huile 0W-20 est formulée pour protéger ce véhicule toute l'année afin d'améliorer la mise en marche par temps froid et la cote de consommation.



Température ambiante

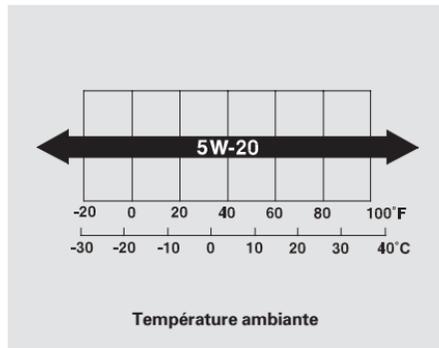
Entretien

à suivre

Ajouter de l'huile à moteur, Changement de l'huile et du filtre

Modèles SH-AWD:

L'huile à moteur Acura est le lubrifiant 5W-20 préférable pour ce véhicule. L'huile 5W-20 est formulée pour protéger ce véhicule toute l'année afin d'améliorer la mise en marche par temps froid et la cote de consommation.



Huile synthétique

Une huile synthétique peut être utilisée si elle répond aux exigences d'une huile à moteur conventionnelle: elle porte le sceau d'identification API et son poids est approprié. Il faut respecter les intervalles de la vidange d'huile et du remplacement du filtre de l'affichage multi-information.

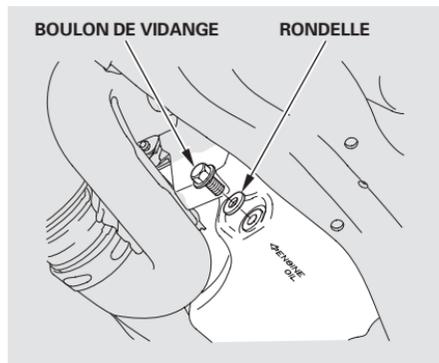
Additifs de l'huile à moteur

Ce véhicule n'exige pas d'additifs de l'huile. Les additifs peuvent avoir un effet contraire sur la performance et la durabilité du moteur ou de la boîte de vitesses.

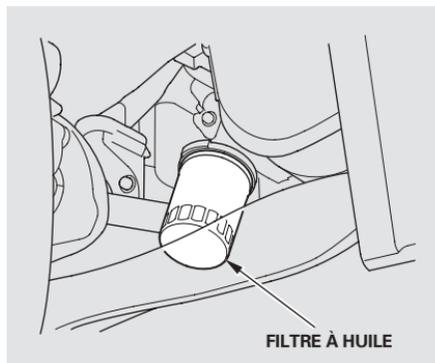
Changement de l'huile et du filtre

Toujours vidanger l'huile et changer le filtre conformément aux messages d'entretien indiqués par l'affichage multi-information. L'huile et le filtre recueillent des agents de contamination qui peuvent endommager le moteur s'ils ne sont pas enlevés régulièrement.

La vidange d'huile et le remplacement du filtre exigent des outils spéciaux et l'accès à partir du dessous du véhicule. Le véhicule doit être levé sur un treuil hydraulique pour ce service. À moins d'avoir les connaissances et l'outillage approprié, il est recommandé que cet entretien soit effectué par un technicien qualifié.



1. Faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il atteigne sa température de fonctionnement normale, puis le couper.
2. Ouvrir le capot et enlever le bouchon de remplissage de l'huile à moteur. Détacher le boulon et la rondelle de vidange de l'huile du bas du moteur. Vidanger l'huile dans un contenant approprié.



3. Enlever le filtre à huile et laisser s'égoutter le reste de l'huile. Une clé spéciale (en vente chez le concessionnaire) est exigée.

Assurer que le joint d'étanchéité du filtre à huile n'est pas collé sur le bloc-moteur. S'il l'est, l'enlever avant d'installer un filtre à huile neuf.

4. Installer un filtre à huile neuf en suivant les directives qui l'accompagnent. Il faut éliminer complètement la saleté et la poussière sur la surface de contact d'un filtre à huile neuf.
5. Installer une rondelle neuve sur le boulon de purge, puis remettre le boulon de purge en place.
Serrer le boulon de purge à :

39 N·m (29 lbf·ft)

6. Remplir le moteur avec l'huile recommandée.

Contenance de la vidange d'huile à moteur (filtre compris):

4,3 l (4,5 US qt)

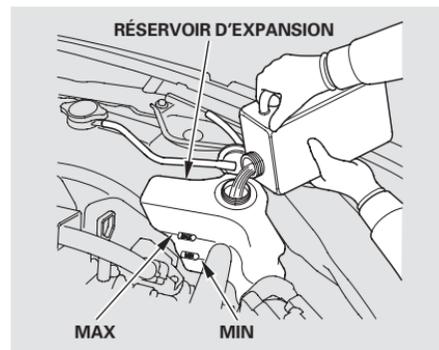
Changement de l'huile et du filtre, Liquide de refroidissement du moteur

- Remettre le bouchon de remplissage d'huile à moteur en place. Mettre le moteur en marche. Le témoin de la pression d'huile doit s'éteindre dans les 5 secondes. S'il ne s'éteint pas, couper le contact et vérifier de nouveau le travail effectué.
- Laisser le moteur tourner pendant plusieurs minutes et vérifier pour toute fuite au niveau du boulon de vidange et du filtre à huile.
- Couper le contact, attendre quelques minutes puis vérifier le niveau de l'huile sur la jauge. Si nécessaire, ajouter de l'huile.

REMARQUE

La mise au rebut inappropriée de l'huile à moteur peut être dangereuse pour l'environnement. Si vous vidangez l'huile vous-même, veuillez la mettre au rebut de manière appropriée. Versez-la dans un contenant scellé et transportez-la à un centre de recyclage. Ne jetez pas l'huile usée dans une poubelle ou sur le sol.

Appoint du liquide de refroidissement du moteur



Si le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion est à la ligne MIN ou sous cette dernière, faire l'appoint du liquide de refroidissement jusqu'à la ligne MAX. Inspecter le système de refroidissement pour voir s'il y a des fuites.

Pour avoir accès au réservoir d'expansion du radiateur, enlever le couvercle du côté droit du compartiment moteur (consulter la page 542).

Toujours utiliser l'antigel/liquide de refroidissement Honda longue durée de Type 2. Ce liquide de refroidissement est mélangé au préalable avec 50 pour cent d'antigel et 50 pour cent d'eau distillée. Ne jamais ajouter d'antigel ou d'eau non diluée (e).

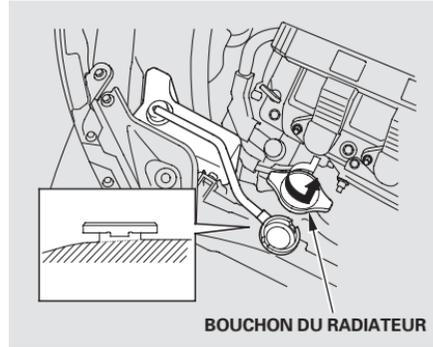
Si l'antigel/liquide de refroidissement Honda n'est pas disponible, on peut utiliser temporairement un autre liquide de refroidissement sans silicate de marque connue. Assurer que c'est un liquide de refroidissement de grande qualité recommandé pour les moteurs en aluminium. L'utilisation continue d'un liquide de refroidissement autre que Honda pourrait entraîner la corrosion causant une défektivité du système de refroidissement. Faire vidanger le système de refroidissement et le remplir avec de l'antigel/liquide de refroidissement Honda le plus tôt possible.

Si le réservoir d'expansion est complètement vide, vérifier également le niveau du liquide de refroidissement dans le radiateur.

ATTENTION

Si on ouvre le bouchon du radiateur quand le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.



1. Enlever tous les couvercles du compartiment moteur (consulter la page 542).
2. Quand le radiateur et le moteur ont refroidi, dégager toute pression dans le système de refroidissement en tournant le bouchon du radiateur vers la gauche sans enfoncer le bouchon.
3. Continuer ensuite à tourner le bouchon du radiateur vers la gauche en l'enfonçant et l'enlever.

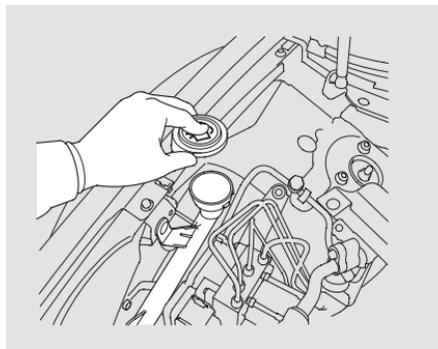
4. Le niveau du liquide de refroidissement doit atteindre le bas du goulot de remplissage. Faire l'appoint s'il est bas. Verser le liquide de refroidissement lentement et avec soin afin d'éviter de le renverser. Nettoyer immédiatement le liquide qui déborde car il pourrait endommager des composants dans le compartiment-moteur.
5. Remettre le bouchon du radiateur en place et le serrer.
6. Verser du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion. Le remplir à mi-chemin entre les repères MAX et MIN. Remettre le bouchon en place sur le réservoir d'expansion.
7. Replacer les couvercles du compartiment moteur.

Ne pas ajouter d'inhibiteur de rouille ou autres additifs dans le système de refroidissement du moteur. Ils peuvent ne pas être compatibles avec le liquide de refroidissement ou les composants du moteur.

Lave-glaces avant

Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir du lave-glace du pare-brise au moins une fois par mois dans des conditions normales d'utilisation.

Dans les modèles américains



Vérifier le niveau du liquide dans le réservoir en enlevant le bouchon et en regardant à l'intérieur.

Dans les modèles canadiens

Si le niveau du liquide du lave-glace est bas, le message “Bas niveau de lave-glace” paraît sur l’affichage multi-information.

Remplir le réservoir avec du liquide de lave-glace de bonne qualité. Ceci augmente la capacité de nettoyage et empêche le gel par temps froid.

Chaque fois que le réservoir est rempli, nettoyer le rebord de chaque balai d'essuie-glace avec un chiffon imbibé de liquide de lave-glace pour pare-brise. Ceci aide à maintenir les balais en bon état.

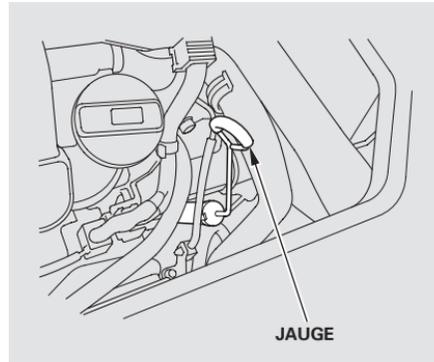
REMARQUE

Ne pas utiliser d'antigel moteur ou une solution d'eau vinaigrée dans le réservoir du lave-glace. L'antigel peut endommager la peinture du véhicule et la solution d'eau vinaigrée peut endommager la pompe du lave-glace. N'utiliser que du liquide pour lave-glace commercial.

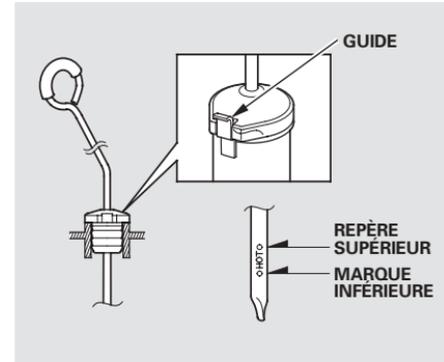
Boîte de vitesses automatique

Vérifier le niveau du liquide avec le moteur à une température de fonctionnement normale.

1. Stationner le véhicule sur un terrain plat. Mettre le moteur en marche jusqu'à ce que le ventilateur du radiateur se mette en marche puis couper le contact. Pour des résultats précis, attendre au moins 60 secondes (mais pas plus de 90 secondes) avant de passer à l'étape 2.



2. Sortir la jauge (poignée jaune) de la boîte de vitesses et l'essuyer avec un chiffon propre.



3. Insérer la jauge à fond et fermement dans la boîte de vitesses, tel que représenté.
4. Sortir la jauge et vérifier le niveau du liquide. Il doit être entre les repères supérieur et inférieur.

Liquide de boîte de vitesses

5. Si le niveau est sous le repère inférieur, ajouter du liquide par le trou de remplissage jusqu'à ce que le niveau soit entre les repères supérieur et inférieur.

Verser le liquide lentement et avec soin afin d'éviter de le renverser. Nettoyer immédiatement le liquide qui déborde. Il pourrait endommager des composantes dans le compartiment-moteur.

Toujours utiliser Acura ATF DW-1 (liquide pour boîte automatique).

6. Insérer la jauge à fond et fermement dans la boîte de vitesses tel que représenté.

Assurer que le bouchon en caoutchouc de la jauge s'ajuste dans le guide de la jauge et que la jauge est enfoncée parfaitement.

La boîte de vitesses doit être vidangée et remplie avec du liquide neuf conformément à l'Aide-mémoire d'entretien^{MD} (consulter la page 531).

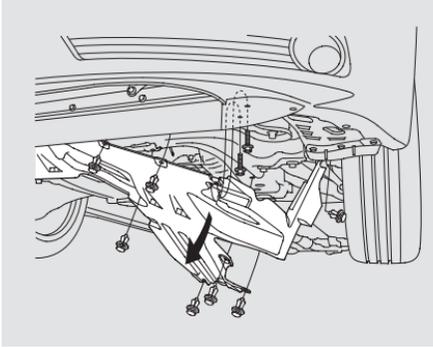
En cas de doute sur la façon de vérifier le niveau et de faire l'appoint du liquide, communiquer avec le concessionnaire.

REMARQUE

N'utiliser que le liquide pour boîte automatique Acura ATF DW-1. Ne pas le mélanger avec d'autres liquides pour boîte de vitesses.

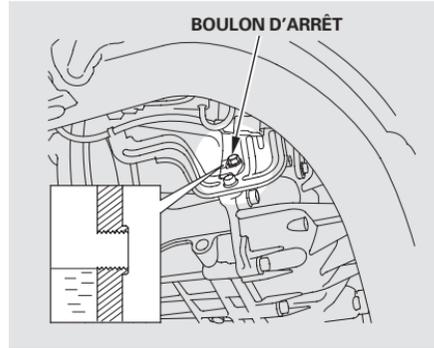
L'utilisation d'un liquide pour boîte de vitesses autre que Acura ATF DW-1 pourrait nuire au fonctionnement et à la durabilité de la boîte de vitesses et pourrait endommager cette dernière. Tout dommage résultant de l'utilisation d'un liquide pour boîte de vitesses autre que Acura ATF DW-1 n'est pas couvert par la garantie Acura pour véhicule neuf.

Boîte manuelle

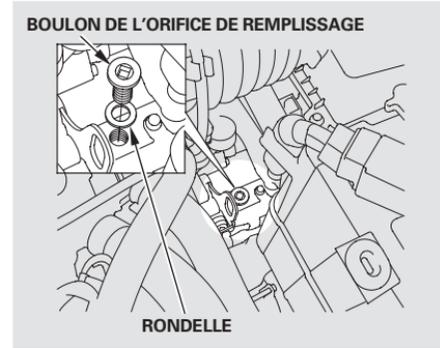


Vérifier le niveau du liquide quand la boîte de vitesses est à la température de fonctionnement normale et que le véhicule est stationné sur un terrain plat.

Pour vérifier le niveau du liquide de la boîte de vitesses, enlever les boulons de montage et les agrafes de fixation du sous-couvercle puis enlever soigneusement le sous-couvercle du côté du conducteur.



Enlever le boulon d'arrêt et voir si du liquide de la boîte de vitesses s'écoule du trou du boulon. Si une petite quantité de liquide s'écoule du trou du boulon, remettre le boulon d'arrêt en place.



Si aucun liquide ne s'écoule, enlever le boulon et la rondelle de remplissage. Ajouter lentement du liquide Acura pour boîte de vitesses manuelle (MTF) jusqu'à ce qu'il commence à s'écouler du trou du boulon.

Liquide de boîte de vitesses

Verser le liquide dans le trou de remplissage lentement et avec soin afin de ne pas le renverser. Nettoyer immédiatement tout liquide renversé; le liquide renversé pourrait endommager des composantes dans le compartiment moteur.

Laisser le surplus s'écouler puis remettre le boulon d'arrêt et le boulon de remplissage en place.

Installer une rondelle neuve sur chaque boulon avant de remettre le boulon en place.

Replacer le sous-couvercle, serrer fermement les boulons de montage puis replacer les agrafes de fixation. Assurer que le sous-couvercle est installé sous la bordure du pare-chocs avant.

Si le liquide Acura MTF n'est pas disponible, on peut utiliser temporairement une huile à moteur API d'une viscosité SAE 0W-20 ou 5W-20 qui porte la mention "POUR MOTEURS À ESSENCE". Cependant, l'huile à moteur ne contient pas les additifs appropriés et peut rendre le changement de vitesse plus difficile. La remplacer le plus tôt possible.

La boîte de vitesses doit être vidangée et remplie avec du liquide neuf conformément à l'Aide-mémoire d'entretien^{MD} (consulter la page 531).

En cas de doute sur la façon de vérifier le niveau et de faire l'appoint du liquide, communiquer avec le concessionnaire.

Vérifier le niveau du liquide dans les réservoirs chaque mois. Il peut y avoir jusqu'à deux réservoirs, selon le modèle. Ce sont:

- Réservoir du liquide des freins (tous les modèles)
- Réservoir du liquide de l'embrayage (seulement modèles à boîte manuelle)

Pour l'accès aux réservoirs, enlever le couvercle gauche du compartiment moteur (consulter la page 542).

On voit aussi le message "Niveau du liquide de frein bas" sur l'affichage multi-information.

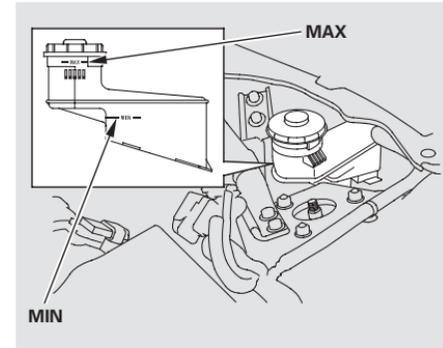
Peu importe les données de l'aide-mémoire d'entretien, remplacer le liquide des freins tous les 3 ans.

Toujours utiliser du liquide de freins DOT 3 Honda d'origine. Si un tel liquide n'est pas disponible, on peut utiliser un liquide de freins DOT 3 ou DOT 4 provenant d'un récipient scellé à titre provisoire.

L'utilisation d'un liquide de freins d'une autre marque que Honda peut causer la corrosion et raccourcir la durée du système. Faire vidanger le système des freins et le faire remplir avec du liquide des freins Honda Heavy Duty DOT 3 le plus tôt possible.

Le liquide de frein marqué DOT 5 n'est pas compatible avec le système de freinage de ce véhicule et peut causer des dommages importants.

Liquide de freins



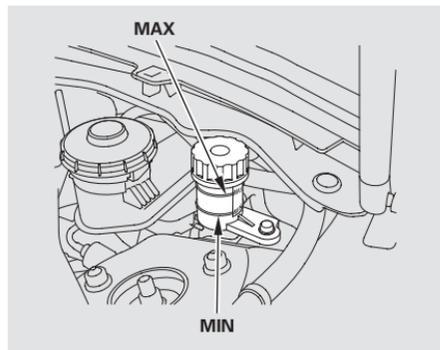
Le niveau du liquide doit être entre les repères MIN et MAX sur le côté du réservoir. S'il est sur ou sous le repère MIN, le système de freinage doit être inspecté. Faire inspecter le système de freinage pour toute fuite ou plaquettes de freins usées.

Il faut enlever le couvercle gauche du compartiment moteur pour vérifier le niveau du liquide (consulter la page 542).

Liquide de freins et d'embrayage, Courroie de distribution

Liquide de l'embrayage

Boîte de vitesses manuelle seulement



Le niveau du liquide doit être entre les repères MIN et MAX sur le côté du réservoir. Sinon, ajouter du liquide de frein pour le porter à ce niveau. Utiliser le même liquide que celui précisé pour le système de freinage.

Un niveau bas du liquide peut dénoter une fuite dans le système d'embrayage. Faire inspecter ce système le plus tôt possible.

Courroie de distribution

La courroie de distribution doit être remplacée conformément à l'Aide-mémoire d'entretien^{MD} (consulter la page 531).

Remplacer la courroie de distribution tous les 60 000 milles (É.-U.) ou 100 000 km (Canada) si on conduit régulièrement dans l'une des conditions suivantes:

- À de très hautes températures (plus de 43°C, 110°F).
- À de très basses températures (moins de -29°C, -20°F).

Réglage des phares

La direction des phares était parfaite quand le véhicule était neuf. Si des articles lourds sont transportés régulièrement dans le coffre, il peut s'avérer nécessaire d'ajuster la direction des phares. Les ajustements doivent être effectués par le concessionnaire ou autre mécanicien qualifié.

Remplacement de l'ampoule du phare code gauche

Les ampoules des phares sont du type haute tension. La haute tension peut rester dans le circuit même quand l'interrupteur est hors circuit et que la clé est enlevée (ou que le véhicule est au mode "VEHICLE OFF (LOCK)" (CONTACT COUPÉ/ANTIVOL) dans les modèles avec système d'accès sans clé). C'est pourquoi il ne faut pas essayer d'examiner ou de remplacer l'ampoule d'un phare code soi-même. Si l'ampoule d'un phare code est défectueuse, confier le remplacement au concessionnaire.

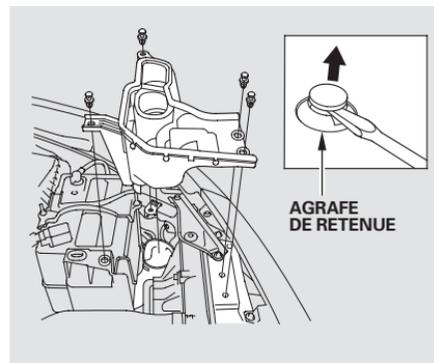
Remplacement de l'ampoule du feu de route/de l'ampoule du feu de marche de jour

Le véhicule est équipé d'ampoules de phares route halogènes qui sont aussi utilisées pour les feux de marche de jour. Les manipuler par leur base et protéger le verre contre le contact avec la peau et les objets durs. Si on touche au verre, le nettoyer avec de l'alcool dénaturé et un chiffon propre.

REMARQUE

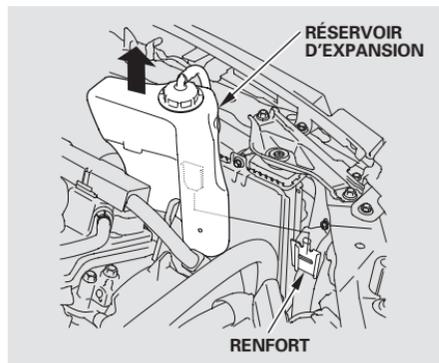
Les ampoules halogènes deviennent très chaudes quand elles sont allumées. L'huile, la sueur ou une égratignure sur le verre peut causer la surchauffe et faire éclater l'ampoule.

1. Ouvrir le capot.
2. Enlever tous les couvercles du compartiment moteur (consulter la page 542).

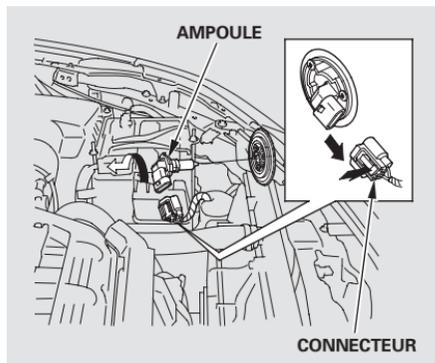


Pour remplacer l'ampoule du côté du conducteur, enlever les agrafes de fixation avec un tournevis à tête plate. Puis, enlever la partie supérieure de la conduite de la prise d'air en la tirant tout droit vers le haut.

à suivre



Pour changer une ampoule du côté du passager, enlever le réservoir du liquide de refroidissement du moteur en le tirant hors de son support.

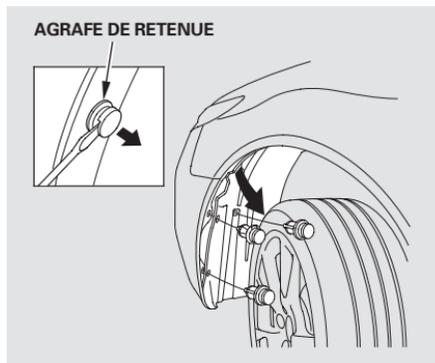


3. Détacher le connecteur électrique de l'ampoule en poussant sur la patte et en tirant le connecteur vers le bas.
4. Enlever l'ampoule en la tournant un quart de tour vers la gauche.
5. Insérer l'ampoule neuve dans le trou et la tourner un quart de tour vers la droite pour la verrouiller en place.

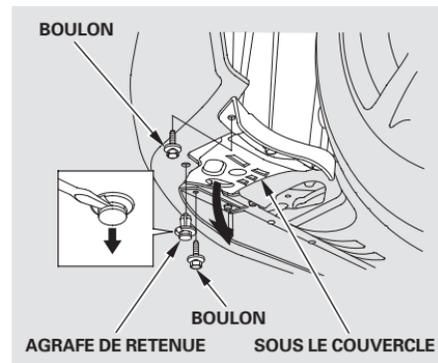
6. Replacer le connecteur électrique sur l'ampoule. S'assurer qu'il est parfaitement en place.
7. Allumer les phares pour essayer la nouvelle ampoule.
8. (Côté conducteur)
Installer la partie supérieure de la conduite de l'admission d'air. Replacer les agrafes de fixation.
9. (Côté passager)
Installer le réservoir d'expansion du liquide de refroidissement du moteur.
10. Installer tous les couvercles du compartiment moteur.

Remplacement de l'ampoule du feu de position latéral avant

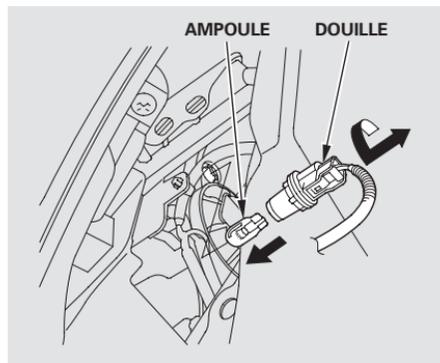
1. Mettre le moteur en marche. Pour remplacer l'ampoule du côté du conducteur, tourner le volant vers l'extrême droite. Pour remplacer l'ampoule du côté du passager, tourner le volant vers la gauche. Couper le contact du moteur.



2. Utiliser un tournevis à tête plate pour détacher les agrafes de fixation de la bordure du couvercle de l'aile intérieure et tirer le couvercle de l'aile intérieure vers l'arrière.



3. Utiliser une clé dynamométrique pour enlever les boulons de montage et détacher l'agrafe de fixation avec un tournevis à tête plate.
4. Tirer soigneusement le sous-couvercle loin du pare-chocs.

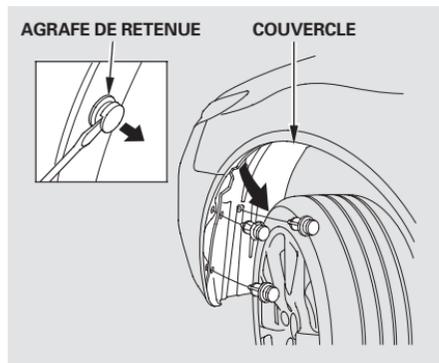


5. Détacher la douille de l'ensemble du phare en la tournant un quart de tour vers la droite.
6. Enlever l'ampoule grillée en la tirant tout droit hors de sa douille.

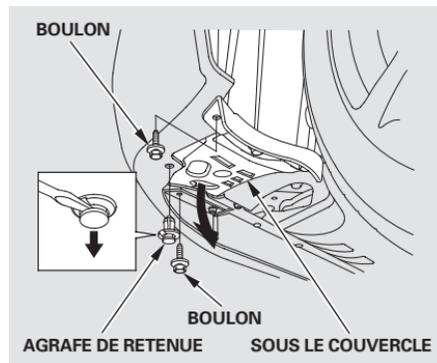
7. Installer l'ampoule neuve dans la douille en l'enfonçant tout droit jusqu'au fond de la douille.
8. Remettre la douille en place dans l'ensemble du phare. La tourner vers la droite pour la verrouiller.
9. Allumer les feux pour assurer que l'ampoule neuve fonctionne.
10. Pousser le sous-couvercle en place et replacer le couvercle interne de l'aile à la position originale. Installer les boulons et les serrer fermement. Installer chaque agrafe de fixation et la verrouiller en appuyant sur son centre.

Remplacement des ampoules du feu de virage/de stationnement avant

1. Mettre le moteur en marche. Pour remplacer l'ampoule du côté du conducteur, tourner le volant vers l'extrême droite. Pour remplacer l'ampoule du côté du passager, tourner le volant vers la gauche. Couper le contact du moteur.

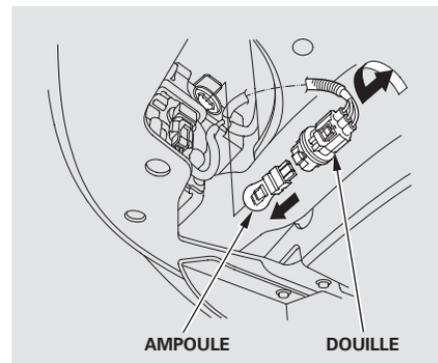


- Utiliser un tournevis à tête plate pour détacher les agrafes de fixation de la bordure du couvercle de l'aile intérieure et tirer le couvercle de l'aile intérieure vers l'arrière.



- Utiliser une clé dynamométrique pour enlever les boulons de montage et détacher l'agrafe de fixation avec un tournevis à tête plate.

Tirer soigneusement le sous-couvercle loin du pare-chocs.



- Détacher la douille de l'ensemble de feu en la tournant un quart de tour vers la gauche.
- Enlever l'ampoule grillée en la tirant tout droit hors de sa douille.

6. Installer l'ampoule neuve dans la douille en l'enfonçant tout droit jusqu'au fond de la douille.
7. Remettre la douille en place dans l'ensemble du feu. La tourner vers la droite pour la verrouiller en place.
8. Allumer les feux pour assurer que l'ampoule neuve fonctionne.
9. Pousser le sous-couvercle en place et replacer le couvercle interne de l'aile à la position originale. Installer les boulons et les serrer fermement. Installer chaque agrafe de fixation et la verrouiller en appuyant sur son centre.

Remplacement de l'ampoule d'un phare antibrouillard avant

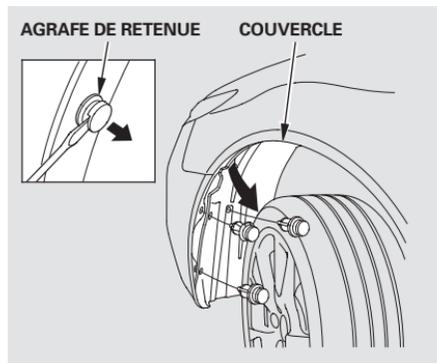
Le véhicule est équipé d'ampoules de phares halogènes. Lors du remplacement d'une ampoule, la manipuler par son boîtier en plastique et protéger le verre contre le contact avec la peau et les objets durs. Si on touche au verre, le nettoyer avec de l'alcool dénaturé et un chiffon propre.

REMARQUE

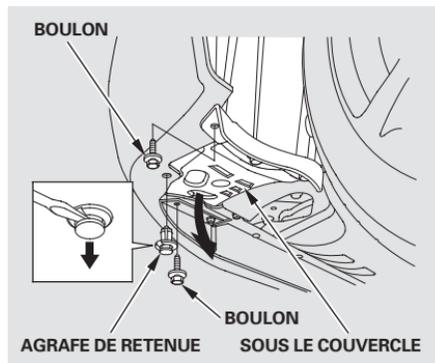
Les ampoules halogènes deviennent très chaudes quand elles sont allumées. L'huile, la sueur ou une égratignure sur le verre peut causer la surchauffe et faire éclater l'ampoule.

Les phares antibrouillard étaient orientés comme il faut quand le véhicule était neuf. Si on transporte régulièrement des articles lourds dans le coffre, un réglage peut s'imposer. Le réglage devrait être confié au concessionnaire ou autre technicien qualifié.

1. Mettre le moteur en marche. Pour remplacer l'ampoule du côté du conducteur, tourner le volant vers l'extrême droite. Pour remplacer l'ampoule du côté du passager, tourner le volant vers la gauche. Couper le contact du moteur.

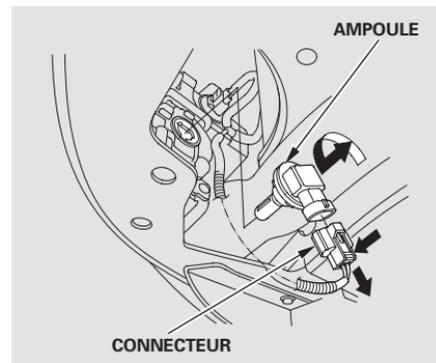


- Utiliser un tournevis à tête plate pour détacher les agrafes de fixation de la bordure du couvercle de l'aile intérieure et tirer le couvercle de l'aile intérieure vers l'arrière.



- Utiliser une clé dynamométrique pour enlever les boulons de montage et détacher l'agrafe de fixation avec un tournevis à tête plate.

Tirer soigneusement le sous-couvercle loin du pare-chocs.

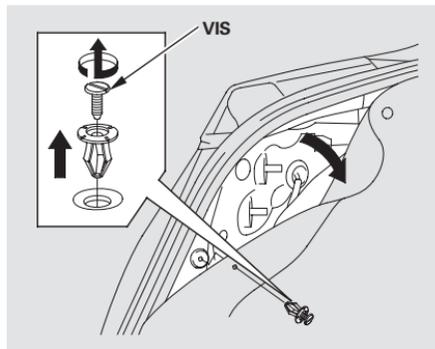


- Détacher le connecteur électrique de l'ampoule en poussant sur la patte et en tirant le connecteur vers le bas.
- Enlever l'ampoule en la tournant un quart de tour vers la gauche.

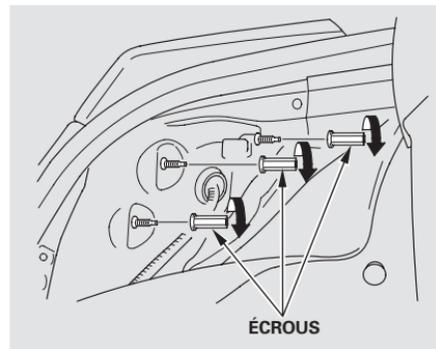
à suivre

- Insérer l'ampoule neuve dans le trou et la tourner un quart de tour vers la droite pour la verrouiller en place.
- Replacer le connecteur électrique sur l'ampoule. S'assurer qu'il est parfaitement en place.
- Allumer les phares antibrouillard pour confirmer que l'ampoule neuve fonctionne.
- Pousser le sous-couvercle en place et replacer le couvercle interne de l'aile à la position originale. Installer les boulons et les serrer fermement. Installer chaque agrafe de fixation et la verrouiller en appuyant sur son centre.

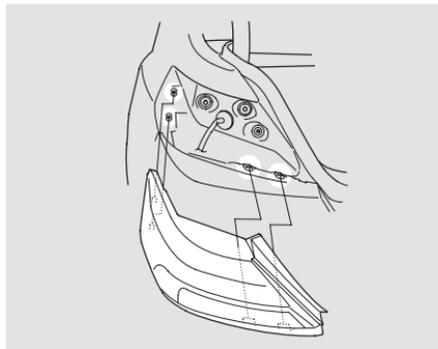
Remplacement des ampoules à l'arrière



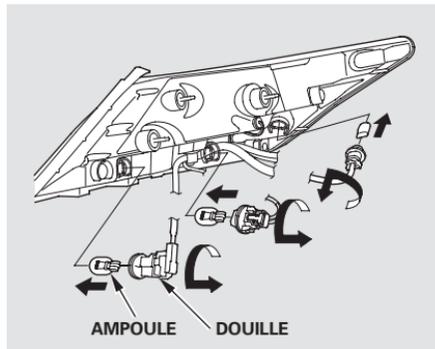
- Ouvrir le coffre.
Enlever la vis au centre de l'agrafe sur le côté de la doublure du coffre. Tirer la doublure vers l'arrière.



- Détacher les écrous des goujons avec une douille ou une clé dynamométrique.



3. Tirer l'ensemble du feu arrière tout droit hors de la carrosserie.



4. Déterminer laquelle des trois ampoules est grillée: feu de recul, feu de virage ou feu de position latéral.
5. Enlever la douille en la tournant un quart de tour vers la gauche et tirer l'ampoule tout droit hors de sa douille.

6. Enfoncer une ampoule neuve tout droit jusqu'au fond dans la douille et réinstaller la douille dans l'ensemble du feu en la tournant vers la droite jusqu'à l'enclenchement.
7. Allumer les feux pour assurer que l'ampoule neuve fonctionne.
8. Remettre la garniture du coffre en place. S'assurer qu'elle est bien installée sous le rebord du joint du coffre.
9. Insérer l'agrafe dans le trou sur le côté de la doublure du coffre. Remettre la vis en place.

Feux, Nettoyage des ceintures de sécurité

Feux de virage latéraux

Chaque rétroviseur extérieur comporte un feu de virage latéral. Les ampoules doivent être remplacées par le concessionnaire.

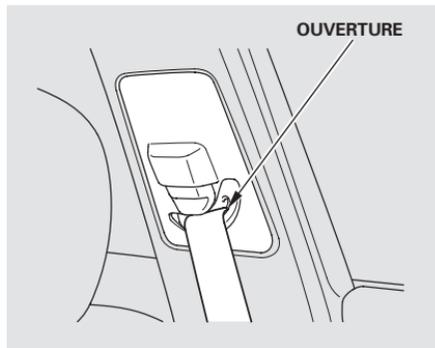
Feu des freins en position élevée

Cette lampe doit être remplacée par le concessionnaire.

Ampoules de la plaque d'immatriculation arrière

Il y a deux lampes au-dessus de la plaque d'immatriculation. Les ampoules doivent être remplacées par le concessionnaire.

Nettoyage des ceintures de sécurité

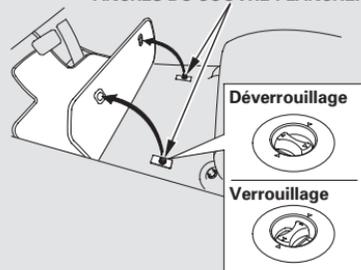


Si les ceintures de sécurité sont sales, les nettoyer avec une brosse douce et un mélange de savon doux et d'eau chaude. Ne pas utiliser de javellisant, de teintures ou de diluants de nettoyage. Laisser sécher les ceintures à l'air avant d'utiliser le véhicule de nouveau.

La saleté accumulée sur les ouvertures des ancrages des ceintures de sécurité peut ralentir l'enroulement. Nettoyer les ouvertures avec un chiffon propre humecté avec un savon doux et de l'eau tiède ou avec de l'alcool isopropylique.

TAPIS DE PLANCHER DU CÔTÉ DU CONDUCTEUR

ANCRES DU COUVRE-PLANCHER

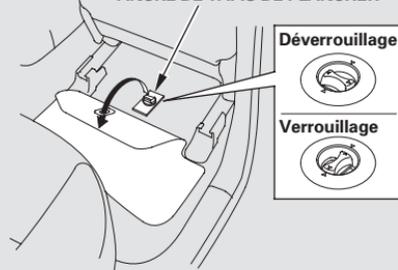


Les tapis de plancher fournis avec le véhicule s'accrochent par-dessus les ancrés des tapis de plancher. Cela les empêche de glisser vers l'avant (ce qui pourrait entraver le fonctionnement des pédales) ou vers l'arrière (ce qui pourrait nuire à l'efficacité des capteurs du poids du passager avant).

Pour verrouiller ou déverrouiller l'ancre, tourner le bouton.

TAPIS DE PLANCHER DU PASSAGER ARRIÈRE

ANCRE DE TAPIS DE PLANCHER



Si on enlève un tapis de plancher, assurer de l'ancrer comme il faut quand on le remet dans le véhicule.

Si on utilise des tapis de plancher d'une autre marque que Acura, assurer qu'ils sont parfaitement compatibles et qu'ils peuvent être utilisés avec les ancrés du tapis de plancher. Ne pas ajouter de tapis de plancher additionnels par-dessus les tapis ancrés.

Assurer que les tapis de plancher arrière sont accrochés parfaitement. Sinon, le tapis de plancher pourrait entraver le fonctionnement du siège et nuire à l'efficacité des capteurs du poids du passager avant.

Filtere de la poussière et du pollen

Ce filtre élimine la poussière et le pollen aspirés de l'extérieur par le système de contrôle de la température.

Faire remplacer le filtre par le concessionnaire quand cet entretien est indiqué par un message d'entretien dans l'affichage multi-information. Il doit être remplacé tous les 24 000 km (15 000 milles) si on conduit surtout dans des régions urbaines où il y a une forte concentration de suie dans l'air ou si la circulation d'air du système de contrôle de la température est moindre que d'habitude.

Entretien de la carrosserie

REMARQUE

Les solvants chimiques et les agents de nettoyage abrasifs peuvent endommager la peinture, le métal et le plastique du véhicule.

Balais d'essuie-glace

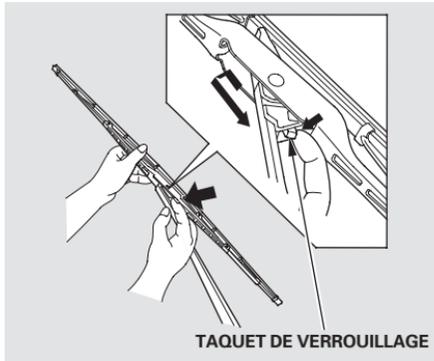
Vérifier l'état des balais des essuie-glace au moins une fois tous les six mois. Les remplacer si le caoutchouc est fendillé ou durci ou si les balais font des stries sur le pare-brise en balayant ou si des parties du pare-brise ne sont pas balayées.

Pour remplacer un balai:

1. Soulever chaque bras de l'essuie-glace pour le décoller du pare-brise. Soulever d'abord celui du côté conducteur, puis celui du côté passager.

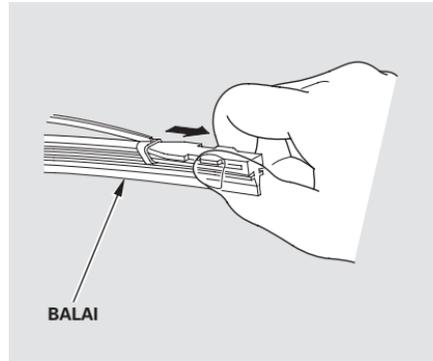
REMARQUE

Ne pas ouvrir le capot quand les essuie-glace sont soulevés car cela endommagerait le capot et les essuie-glace.

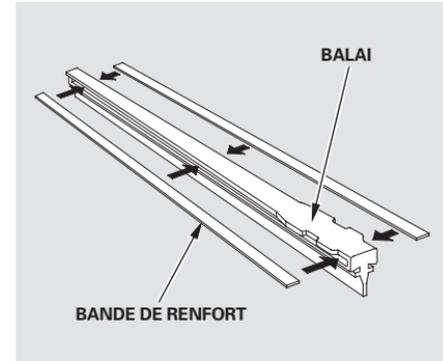


2. Détacher l'ensemble du balai du bras d'essuie-glace en appuyant sur la patte de verrouillage. Maintenir cette position tout en poussant l'ensemble du balai vers la base du bras.

Lors du remplacement d'un balai d'essuie-glace, éviter de laisser tomber le balai ou le bras de l'essuie-glace sur le pare-brise.



3. Détacher le balai de son support en agrippant l'extrémité de la patte du balai. Tirer fermement jusqu'à ce que les pattes sortent du support.
4. Examiner les balais d'essuie-glace neufs. S'il n'y a pas de renfort en plastique ou en métal sur la bordure arrière, enlever les bandes de renfort métalliques de l'ancien balai d'essuie-glace et les poser dans les encoches sur la bordure du balai neuf.



5. Glisser le balai neuf dans le support jusqu'au verrouillage des pattes.
6. Glisser le balai sur le bras d'essuie-glace. S'assurer qu'il se verrouille en place.
7. Baisser l'essuie-glace sur le pare-brise sur le côté du passager, puis sur le côté du conducteur.

Pour une utilisation sécuritaire de la voiture, les pneus doivent être de la dimension et du type appropriés, en bon état avec une bande de roulement adéquate et gonflés tel que recommandé.

Les pages suivantes portent des renseignements plus détaillés sur l'entretien approprié des pneus et sur ce qu'il faut faire quand ils doivent être remplacés.

ATTENTION

L'utilisation de pneus excessivement usés ou mal gonflés peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives du présent manuel du conducteur au sujet du gonflage et de l'entretien des pneus.

Directives pour le gonflage

Maintenir les pneus gonflés de manière appropriée fournit la meilleure combinaison de maniabilité, de durée de la bande de roulement et de confort du roulement.

- Les pneus qui ne sont pas assez gonflés s'usent de manière inégale ce qui a un effet adverse sur la maniabilité et la consommation de carburant et ils sont plus enclins à surchauffer.
- Les pneus trop gonflés peuvent rendre le roulement plus dur, sont plus vulnérables au dommage dû aux risques routiers et s'usent de manière inégale.

Le système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) avertit que la pression d'un pneu est basse. Consulter la page 514 pour de plus amples renseignements sur le TPMS.

Bien que le véhicule soit équipé du système TPMS, nous recommandons l'inspection visuelle des pneus chaque jour. Si on pense qu'un pneu est dégonflé, le vérifier immédiatement à l'aide d'un manomètre pour pneu.

Utiliser un manomètre pour pneus pour mesurer la pression d'air de chaque pneu au moins une fois par mois. Même des pneus en parfait état peuvent perdre 10 à 20 kPa (1 à 2 psi) par mois. Se rappeler de vérifier le pneu de secours au même moment.

Vérifier la pression de gonflage quand les pneus sont froids. Cela veut dire que le véhicule a été stationné au moins 3 heures ou a parcouru moins de 1,6 km (1 mille). Augmenter ou réduire la pression de gonflage, au besoin, pour qu'elle soit conforme aux pressions de gonflage à froid des pneus recommandées sur la page suivante.

Si la pression est vérifiée quand les pneus sont chauds [le véhicule a parcouru plusieurs kilomètres (milles)], les lectures seront de 30 à 40 kPa (4 à 6 psi) plus hautes que la lecture à froid. Cela est normal; ne pas dégonfler pour atteindre la pression à froid. Le pneu serait trop dégonflé.

Bien que les pneus sans chambre à air aient une certaine capacité de s'autosceller s'ils sont crevés. Il faut rechercher attentivement des crevaisons si un pneu commence à perdre de la pression.

Il est préférable de toujours utiliser son propre manomètre pour pneu quand on vérifie la pression des pneus. Il est ainsi plus facile de déterminer si la perte d'air est due à un problème du pneu et non à une variation entre les manomètres.

Pneus

Pressions de gonflage recommandées pour les pneus

Le tableau suivant indique les pressions à froid recommandées pour la plupart des conditions de conduite normales.

Modèles TL et TL avec forfait "technologie"

Dimension du pneu	Pression de gonflage à froid des pneus pour la conduite normale
P245/50R17 98V	Avant: 220 kPa (32 psi)
	Arrière: 220 kPa (32 psi)

Modèles TL Special Edition (2RM), TL avec ensemble Avancé et ensemble Elite canadien

Dimension du pneu	Pression de gonflage à froid des pneus pour la conduite normale
P245/45R18 96V	Avant: 220 kPa (32 psi)
	Arrière: 220 kPa (32 psi)

Modèles SH-AWD et SH-AWD avec forfait "technologie"

Dimension du pneu	Pression de gonflage à froid des pneus pour la conduite normale
P245/45R18 96V	Avant: 220 kPa (32 psi)
	Arrière: 220 kPa (32 psi)

Modèles SH-AWD avec ensemble Avancé, SH-AWD Special Edition, et ensemble Elite SH-AWD canadien

Dimension du pneu	Pression de gonflage à froid des pneus pour la conduite normale
P245/40R19 94V	Avant: 235 kPa (34 psi)
	Arrière: 235 kPa (34 psi)

La pression de gonflage du pneu de secours compact est:
420 kPa (60 psi)

Aux fins de la commodité, les dimensions et les pressions de gonflage à froid recommandées pour les pneus sont sur une étiquette sur le montant de la portière du conducteur.

Pour des renseignements techniques additionnels, consulter la page 619 .

Conduite à haute vitesse

Nous recommandons fortement de ne pas conduire plus rapidement que la vitesse réglementaire et que les conditions routières ne le permettent. Si on participe à une course sanctionnée à une haute vitesse soutenue, il faut ajuster la pression de gonflage à froid des pneus tel que représenté ci-dessous. Sinon, la chaleur peut s'accumuler de manière excessive et causer la panne soudaine du pneu.

Modèles TL Special Edition (2RM), TL avec ensemble Avancé, ensemble Elite canadien, SH-AWD, et SH-AWD avec ensemble Technologie
Pour des vitesses dépassant 180 km/h ou 112 mph:

Dimension du pneu	Pression de gonflage à froid des pneus pour la conduite à haute vitesse
P245/45R18 96V	Avant: 240 kPa (35 psi)
	Arrière: 220 kPa (32 psi)

Modèles SH-AWD avec ensemble Avancé, SH-AWD Special Edition, et ensemble Elite SH-AWD canadien

Pour des vitesses dépassant 160 km/h ou 99 mph:

Dimension du pneu	Pression de gonflage à froid des pneus pour la conduite à haute vitesse
P245/40R19 94V	Avant: 270 kPa (39 psi)
	Arrière: 270 kPa (39 psi)

Modèles TL et TL avec forfait "technologie"
La pression des pneus pour la conduite à haute vitesse est la même que pour la conduite normale.

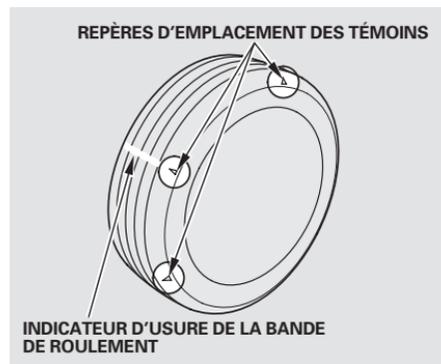
Inspection des pneus

Chaque fois qu'on vérifie le gonflage, il faut aussi examiner les pneus pour voir s'ils sont endommagés, s'il y a des objets étrangers et s'ils sont usés.

Il faut rechercher:

- Bosses ou hernies sur la bande de roulement ou sur le flanc du pneu. Remplacer le pneu si on découvre l'une de ces conditions.
- Coupures, fentes, séparations sur le flanc du pneu. Remplacer le pneu si on voit le tissu ou le câblé.
- Usure excessive de la bande de roulement.

à suivre



Des indicateurs de l'usure sont moulés dans la bande de roulement des pneus. Quand la bande de roulement s'use jusqu'à ce point, on voit une bande d'une largeur de 12,7 mm (1/2 pouce) sur toute la largeur de la bande de roulement. Cela indique que l'épaisseur de la bande de roulement est moins de 1,6 mm (1/16 pouce).

Un pneu ainsi usé a fort peu de traction sur la chaussée mouillée. Il faut remplacer le pneu dès qu'on voit l'indicateur d'usure de la bande de roulement à trois endroits ou plus autour du pneu.

Durée utile d'un pneu

La durée utile des pneus dépend de nombreux facteurs incluant, mais sans y être limités, les habitudes de conduite, les conditions routières, la charge transportée, la pression de gonflage, les antécédents de l'entretien, la vitesse et les conditions environnementales (même quand les pneus ne sont pas utilisés).

En plus des inspections régulières et du maintien de la pression de gonflage appropriée, des inspections annuelles des pneus sont recommandées dès que les pneus ont cinq ans. Il est aussi recommandé que tous les pneus, y compris le pneu de secours, soient remplacés 10 ans après la date de la fabrication, peu importe leur état et le degré de l'usure.

Les quatre derniers chiffres du NIP (numéro d'identification du pneu) sont sur le flanc du pneu et indiquent la date de la fabrication. (Consulter **Étiquetage des pneus** à la page 619).

Entretien des pneus

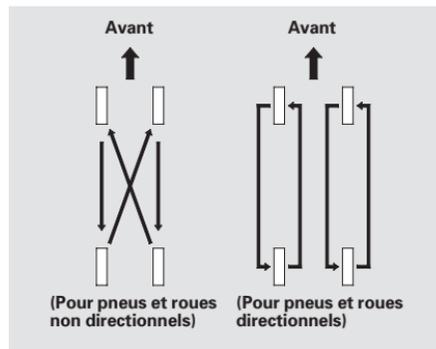
En plus de la pression de gonflage appropriée, un réglage approprié de la géométrie des roues aide à réduire l'usure des pneus. Si l'usure d'un pneu est inégale, faire vérifier le réglage de la géométrie des roues par le concessionnaire.

Faire vérifier les pneus par le concessionnaire s'il y a une vibration constante pendant la conduite. Un pneu doit toujours être équilibré de nouveau quand il a été démonté de la voiture. Lors de l'installation de pneus neufs, assurer qu'ils sont équilibrés. Cela augmente le confort du roulement et la durée du pneu. Pour de meilleurs résultats, l'installateur devrait faire un équilibrage dynamique.

REMARQUE

Des alourdisseurs de roues inappropriés peuvent endommager les roues en aluminium du véhicule. N'utiliser que des alourdisseurs de roues Acura d'origine pour l'équilibrage.

Permutation des pneus



Pour aider à prolonger la durée du pneu et pour favoriser une usure plus uniforme, permuter les pneus conformément aux messages d'entretien de l'affichage multi-information. Toujours permuter les pneus aux positions représentées dans le tableau. Si des pneus directionnels sont achetés, ne les permuter que d'avant en arrière.

Lors de la permutation des pneus, assurer que la pression d'air est vérifiée.

Remplacement des pneus et des roues

Remplacer les pneus par des pneus radiaux de la même dimension, de la même capacité de charge, du même rapport de vitesse et de la même pression de gonflage à froid maximum (représenté le flanc du pneu).

Mélanger des pneus radiaux et des pneus en diagonale sur le véhicule peut réduire la capacité de freinage, la traction et l'exactitude de la direction. Utiliser des pneus d'une dimension ou d'une construction différente peut causer le fonctionnement irrégulier de l'ABS et du système de la stabilité du véhicule.

L'ABS et le système VSA fonctionnent en comparant la vitesse de chaque roue. Lors du remplacement des pneus, utiliser la même dimension que celle des pneus d'origine du véhicule. La dimension et la construction des pneus peuvent affecter la vitesse de la roue et causer l'activation du système.

à suivre

Il est préférable de remplacer les quatre pneus en même temps. Si cela n'est pas possible ou nécessaire, remplacer les deux pneus avant ou les deux pneus arrière en paire. Ne remplacer qu'un pneu peut avoir un effet très contraire sur la maniabilité du véhicule.

S'il faut remplacer une roue, assurer que les spécifications de la roue correspondent à celles des roues originales.

De plus, il ne faut utiliser que des roues TPMS exclusives. Sinon, le système de surveillance de la pression des pneus ne fonctionnera pas.

Le concessionnaire vend des roues de remplacement.

⚠ ATTENTION

L'installation de pneus inappropriés sur le véhicule peut en affecter la maniabilité et la stabilité. Cela peut causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Toujours utiliser les pneus du type et de la dimension recommandés dans ce manuel du conducteur.

Spécifications des roues et des pneus

Roues:

Dans les modèles à 2 roues motrices

17 x 8,0J (TPMS)

18 x 8,0J (TPMS)*

Dans les modèles SH-AWD

18 x 8,0J (TPMS)

19 x 8,0J (TPMS)*

Pneus:

Dans les modèles à 2 roues motrices

P245/50R17 98V

P245/45R18 96V*

Dans les modèles SH-AWD

P245/45R18 96V

P245/40R19 94V*

* : Forfait intelligent et forfait Elite canadien

Consulter la page 617 pour des renseignements sur le grade DOT de la qualité du pneu et la page 619 pour des renseignements sur la dimension du pneu.

Conduite hivernale

Les pneus dont le flanc porte la marque “M + S” ou “toutes saisons” ont une bande de roulement toutes saisons adaptée à la plupart des conditions de conduite de l’hiver.

Pour les meilleures performances dans la neige ou sur la glace, utiliser des pneus d’hiver ou des chaînes. Dans certaines conditions, ils peuvent être exigés par la loi.

Pneus d’hiver

Si le véhicule est chaussé de pneus d’hiver, assurer que ce sont des pneus radiaux de la même dimension et de la même capacité de charge que les pneus d’origine. Installer des pneus d’hiver sur les quatre roues. La traction fournie par les pneus d’hiver sur chaussée sèche peut être plus basse que celle des pneus d’origine. Consulter le détaillant de pneus au sujet des recommandations sur la vitesse maximum.

Chaînes de pneus

Ne chausser les pneus de chaînes à neige que si nécessitées par les conditions de la conduite ou par les lois locales. Ne les installer que sur les pneus avant. Ne pas installer de chaînes sur les pneus arrière.

Étant donné le débattement limité des pneus de ce véhicule, nous recommandons l’utilisation des chaînes de pneus Quality Chain Corp. suivantes:

Chaîne câble “Premium Cobra” # 1042P avec ajusteurs pour accessoires*

Cette chaîne pour pneus est en vente dans de nombreux magasins pour l’auto. Pour trouver un magasin local qui vend cette chaîne, communiquer avec Quality Chain Corp au 1 800 843-8824. Pour commander la chaîne pour pneus en ligne, visiter www.qualitychaincorp.com et inscrire les coordonnées du véhicule concerné. Lors de l’installation des chaînes, respecter les directives du fabricant. Les chaînes doivent être aussi serrées que possible. Conduire lentement quand les chaînes sont installées.

* : Des ajusteurs en caoutchouc de la chaîne, aussi appelés tendeurs, doivent être utilisés pour empêcher les chaînes de toucher à la carrosserie ou au châssis.

à suivre

⚠ ATTENTION

L'utilisation de chaînes inappropriées ou la mauvaise installation de chaînes peut endommager les canalisations des freins et causer une collision qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.

Respecter toutes les directives de ce Manuel du conducteur au sujet du choix et de l'utilisation de chaînes de pneus.

Si jamais les chaînes touchent à la carrosserie ou au châssis, arrêter le véhicule pour l'inspecter. Si les chaînes sont desserrées, les resserrer. Assurer qu'elles ne touchent pas aux canalisations des freins ou à la suspension.

Enlever les chaînes pour la conduire sur des routes déblayées.

REMARQUE

Les dispositifs de traction de dimension mal assortie ou mal installés peuvent endommager les canalisations des freins, la suspension, la carrosserie et les roues du véhicule. S'arrêter si le dispositif de traction frappe le véhicule.

Roues

Nettoyer les roues tout comme le reste de la carrosserie. Les laver avec la même solution et les rincer à fond.

Les roues en alliage d'aluminium portent un revêtement protecteur transparent qui empêche la corrosion et la décoloration de l'aluminium. Nettoyer les roues avec des produits chimiques abrasifs (incluant certains produits de nettoyage commerciaux pour les roues) ou une brosse rigide peut endommager le revêtement transparent. Pour nettoyer les roues, utiliser un détergent doux et une brosse souple ou une éponge.

Le capteur sur la borne négative surveille l'état de la batterie du véhicule.

Si le capteur est défectueux, le message "Vérifier capteur de batterie" paraîtra sur l'affichage multi-information. Faire vérifier le véhicule par le concessionnaire.

Pour voir l'étiquette de la batterie, enlever le couvercle du côté gauche du compartiment moteur (consulter la page 542).

Lors du remplacement de la batterie, la batterie de rechange doit répondre aux mêmes spécifications.

Bien vouloir consulter un concessionnaire pour de plus amples renseignements.

Vérifier les bornes pour voir s'il y a de la corrosion (poudre blanche ou jaunâtre) après avoir enlevé tous les couvercles du compartiment moteur (consulter la page 542). Pour nettoyer, couvrir les bornes d'une solution de bicarbonate de soude et d'eau. Elle bouillonnera et deviendra brune. Dès la fin du bouillonnement, laver les bornes avec de l'eau claire. Essuyer la batterie avec un chiffon ou un essuie-tout en papier. Graisser les bornes pour aider à empêcher toute autre corrosion.

Si un entretien additionnel de la batterie est exigé, consulter le concessionnaire Acura ou un technicien qualifié.

ATTENTION: Les bornes, les cosses et les accessoires connexes de la batterie contiennent du plomb et des composés de plomb. **Se laver les mains après la manutention.**

S'il faut brancher la batterie à un chargeur, débrancher les deux câbles pour éviter d'endommager le système électrique du véhicule. Toujours débrancher le câble négatif (-) en premier et le rebrancher en dernier.

ATTENTION

La batterie émet du gaz hydrogène explosif pendant son fonctionnement normal.

Une étincelle ou une flamme peut faire exploser la batterie avec une force suffisante pour tuer ou blesser gravement.

Porter des vêtements de protection et un masque de protection ou confier l'entretien de la batterie à un technicien qualifié.

Vérification de la batterie, Entreposage du véhicule

Dans les modèles sans système de navigation

Si la batterie du véhicule est débranchée ou en panne sèche, l'affichage de l'heure pourrait disparaître. Pour programmer l'heure, consulter la page 391.

Si la batterie du véhicule est débranchée ou à plat, la chaîne sonore se neutralisera d'elle-même. La prochaine fois que la radio est allumée, on voit "ENTRER CODE" dans l'affichage de la fréquence. Utiliser les boutons de programmation pour entrer le code (consulter la page 390).

Dans modèles avec système de navigation

Le système de navigation se neutralise aussi de lui-même. La prochaine fois qu'on choisit le mode "ON" (MARCHE), il est nécessaire de composer le numéro d'identification personnel pour pouvoir utiliser le système. Consulter le Manuel du système de navigation.

Entreposage du véhicule

S'il faut entreposer le véhicule pendant une période prolongée (plus d'un mois), il faut le préparer pour l'entreposage. Une bonne préparation aide à éviter une détérioration et facilite la remise en état de marche du véhicule. Il est préférable d'entreposer le véhicule à l'intérieur.

- Remplir le réservoir de carburant.
 - Laver et sécher complètement l'extérieur.
 - Nettoyer l'intérieur. S'assurer que tous les tapis, etc., sont complètement secs.
 - Desserrer le frein de stationnement. Engager la marche arrière (boîte manuelle) ou mettre le levier de changement de vitesse à Park (boîte automatique).
- Bloquer les roues arrière.
 - Si le véhicule doit être entreposé plus longtemps, il doit être supporté sur des crics de façon à ce que les pneus ne touchent pas le sol.
 - Laisser une glace entrouverte (si le véhicule est entreposé à l'intérieur).
 - Débrancher la batterie.
 - Intercaler une serviette ou un chiffon plié entre les balais de l'essuie-glace et le pare-brise de manière à empêcher qu'ils ne se touchent.
 - Vaporiser un lubrifiant à base de silicone sur les joints des portières et du coffre pour éviter qu'ils ne collent. Par ailleurs, enduire de cire pour carrosserie les surfaces peintes sur lesquelles portent les joints des portières et du coffre.

- Couvrir le véhicule avec une couverture “respirante” faite d’un tissu poreux tel le coton. Les matériaux non poreux tel le plastique conservent l’humidité ce qui peut endommager la peinture.
- Si possible, faire tourner le moteur périodiquement jusqu’à la température de fonctionnement normale (deux cycles des ventilateurs de refroidissement). Une fois par mois, de préférence.

Cuir

Passer souvent l’aspirateur sur la sellerie en cuir pour en éliminer la saleté et la poussière. Nettoyer soigneusement les plis et les coutures. Nettoyer le cuir avec un chiffon doux humecté avec 90% d’eau et 10% d’une solution neutre de détersif pour la laine. Puis, frotter le cuir avec un chiffon propre et sec. Si les surfaces en cuir sont sales, les nettoyer le plus tôt possible.

Ce chapitre couvre les problèmes les plus fréquemment rencontrés par les automobilistes. Il fournit quelques informations sur la manière de déterminer l'origine du problème et de le corriger. Si le problème a immobilisé le véhicule, ces informations pourront permettre à l'utilisateur de reprendre la route. Des instructions pour le remorquage du véhicule sont également fournies.

Pneu de secours compact.....	582
Changement d'un pneu crevé	583
Si le moteur ne se met pas en marche.....	588
Démarrage de secours.....	591
Si le moteur surchauffe	593
Témoin de basse pression d'huile.....	595
Témoin du système de charge	596
Témoin d'anomalie	597
Témoin du système de freinage.....	598
Ouverture manuelle du volet du réservoir à essence.....	599
Fusibles.....	600
Emplacements des fusibles.....	604
Remorquage d'urgence	607
Si le véhicule s'embourbe.....	609

Pneu de secours compact

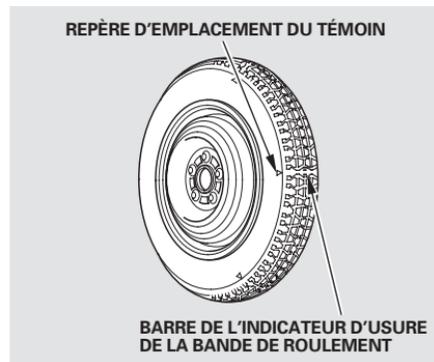
N'utiliser le pneu de secours compact que pour le remplacement temporaire. Faire réparer ou remplacer le pneu régulier le plus tôt possible.

Vérifier la pression de gonflage du pneu de secours compact chaque fois qu'on vérifie celle des autres pneus. Il doit être gonflé à: 420 kPa (60 psi)

Prendre les précautions suivantes:

- Ne jamais dépasser 80 km/h.
- Sur certaines chaussées, ce pneu procure une conduite plus dure et une traction plus faible que le pneu normal. Redoubler de prudence lors de la conduite avec ce pneu.

- Ne pas installer de chaînes à neige sur le pneu de secours compact.
- Ne pas utiliser ce pneu de secours compact sur un autre véhicule à moins qu'il ne soit de la même marque et du même modèle.
- Après que le pneu crevé est remplacé par le pneu de secours, le témoin de la basse pression des pneus/TPMS ensuite allumé. Après le parcours de plusieurs kilomètres (milles), ce témoin commence à clignoter et reste ensuite allumé. Le message "Vérifier système TPMS" paraît aussi sur l'affichage multi-information (consulter la page 517).



Remplacer le pneu dès que les barres de l'indicateur d'usure sont visibles. Le pneu utilisé pour le remplacement doit avoir les mêmes dimensions et la même conception et être monté sur la même roue. Le pneu de secours compact n'est pas conçu pour être monté sur une roue normale et la roue de secours compacte n'est pas conçue pour être utilisée avec un pneu normal.

En cas de crevaison pendant la conduite, arrêter en lieu sûr. Rouler lentement sur l'accotement jusqu'à une sortie ou à un endroit éloigné des voies de la circulation.

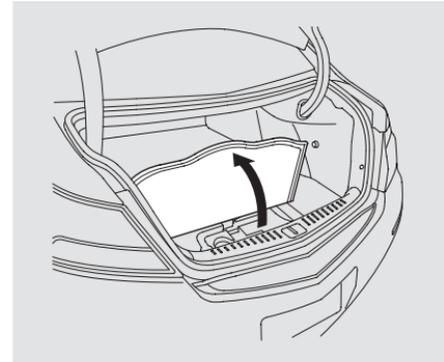
⚠ ATTENTION

Le véhicule peut facilement tomber du cric et blesser sérieusement toute personne étendue sous le véhicule.

Respecter à la lettre les directives pour changer un pneu et ne jamais s'étendre sous un véhicule qui n'est supporté que par un cric.

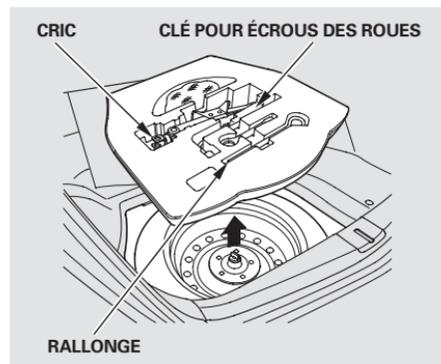
1. Stationner le véhicule sur un terrain ferme, plat et non glissant. Passer la boîte de vitesses à "Park" (boîte automatique) ou à "Reverse" (marche arrière) (boîte manuelle). Serrer le frein de stationnement.
2. Allumer les feux de détresse et tourner l'interrupteur d'allumage* à ANTIVOL (0). Faire sortir tous les passagers du véhicule avant de changer le pneu.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en 'marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") ("CONTACT COUPÉ/ANTIVOL") est équivalent à ANTIVOL (0). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

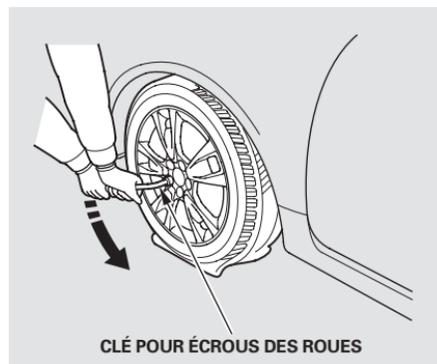


3. Ouvrir le coffre. Soulever le couvercle du plancher du coffre en relevant la bordure arrière.

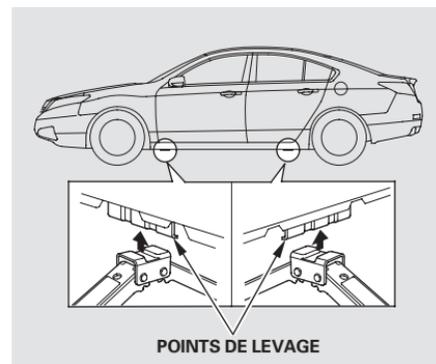
Changement d'un pneu crevé



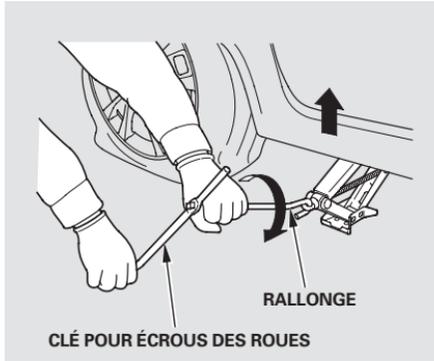
4. Sortir le coffre à outils du pneu de secours.
5. Dévisser le boulon à oreilles et sortir le pneu de secours de son logement.
6. Sortir le cric de la trousse à outils.
7. Déposer des blocs devant et derrière la roue diagonalement opposée au pneu à changer.



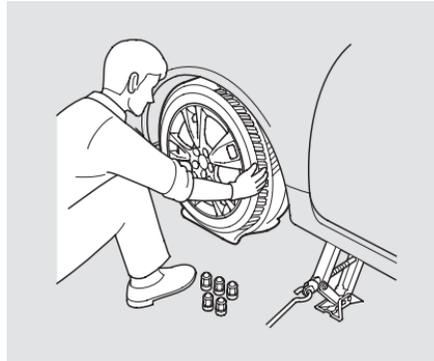
8. Desserrer chaque écrou de roue un demi-tour avec la clé pour écrou de roue.



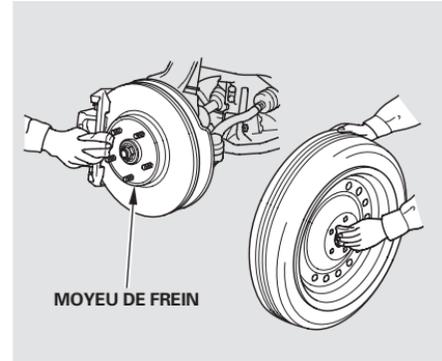
9. Placer le cric sous le point d'appui le plus près du pneu à démonter. Tourner le support du cric vers la droite jusqu'à ce que le dessus du cric touche le point d'appui. S'assurer que la patte du point d'appui repose dans l'encoche du cric.



10. Utiliser la rallonge et la clé pour écrou de roue tel que représenté pour soulever le véhicule jusqu'à ce que le pneu crevé soit éloigné du sol.

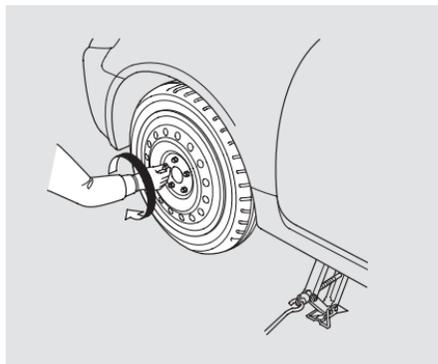


11. Enlever les écrous de la roue, puis enlever le pneu crevé. Manipuler les écrous de la roue avec soin; ils peuvent être chauds après la conduite. Déposer le pneu crevé sur le sol avec la surface extérieure vers le haut.

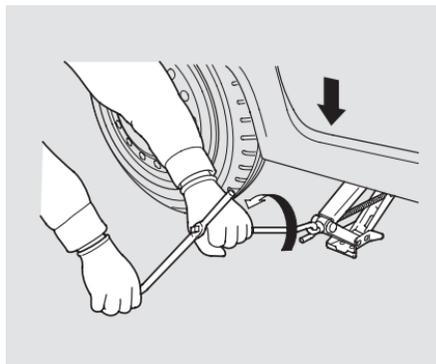


12. Avant d'installer le pneu de secours, nettoyer la surface de montage de la roue et du moyeu avec un chiffon propre. Essuyer le moyeu avec soin. Il pourrait être chaud suite à la conduite.

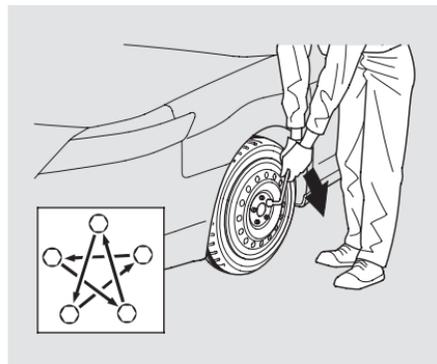
Changement d'un pneu crevé



13. Installer le pneu de secours. Visser tout d'abord les écrous à la main puis les serrer à la diagonale avec la clé pour écrou de roue jusqu'à ce que la roue soit fermement en contact avec le moyeu. Attendre avant de serrer les écrous à fond.



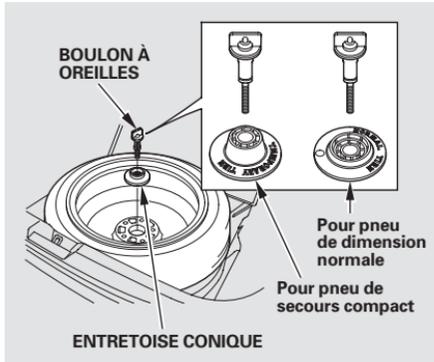
14. Baisser le véhicule sur le sol et enlever le cric.



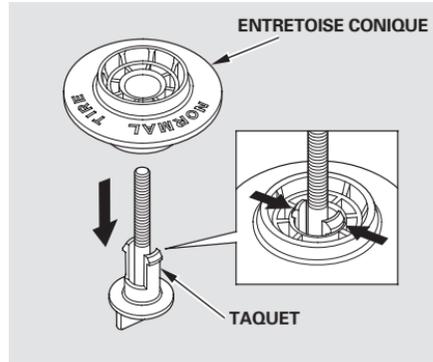
15. Serrer les écrous à fond à la diagonale. Faire ensuite inspecter le couple de serrage à l'atelier d'entretien automobile le plus près.

Serrer les écrous de roue à:
127 N·m (94 lbf·ft)

16. Enlever le moyeu central avant de ranger le pneu crevé dans le logement du coffre.



17. Déposer le pneu crevé à l'envers dans le logement du pneu de secours.
18. Détacher l'entretoise conique du boulon à oreilles, la tourner à l'envers et la remettre en place sur le boulon.



- Pour sortir le cône d'espacement, pincer les pattes du boulon à oreilles pour le détacher du centre du cône d'espacement puis tirer le boulon vers le bas.
- Pour installer le boulon à oreilles sur le cône d'espacement, inverser cette procédure.
19. Fixer le pneu crevé en place en vissant le boulon à oreilles dans son orifice.

20. Entreposer le cric et les outils dans la trousse à outils. Déposer la trousse à outils dans le pneu crevé.

ATTENTION

Des articles détachés peuvent être projetés dans l'habitacle lors d'une collision et infliger des blessures graves aux occupants.

Bien ranger la roue, le cric et les outils avant de prendre la route.

21. Ranger le moyeu central dans le coffre. Prendre soin de ne pas l'égratigner ou de l'endommager. Rabattre le plancher du coffre puis refermer le coffre.
22. Le pneu d'origine du véhicule est doté d'un capteur du système de surveillance de la pression du pneu. Pour remplacer un pneu, se reporter à **Changement du pneu avec TPMS** (consulter la page 518).

Si le moteur ne se met pas en marche

Le diagnostic du moteur qui ne se met pas en marche se fait de l'une de deux façons selon ce qu'on entend quand on tourne l'interrupteur d'allumage à DÉMARRAGE (III) ou, dans les modèles avec système d'accès sans clé, quand on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour le mode "START" (MISE EN MARCHE) (consulter la page 184) :

- Aucun bruit ne se fait entendre ou le bruit est presque inaudible. Le démarreur ne fonctionne pas ou il ne fonctionne que très lentement.
- On peut entendre le démarreur qui fonctionne normalement, ou le démarreur semble tourner plus vite que la normale mais le moteur ne se met pas en marche et il ne tourne pas.

Rien ne se passe ou le démarreur ne fonctionne que très lentement

Quand on tourne l'interrupteur d'allumage à DÉMARRAGE (III) ou, dans les modèles avec système d'accès sans clé, quand on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour le mode "START" (MISE EN MARCHE) (consulter la page 184), le bruit normal de lancement du moteur ne se fait pas entendre. Un dé clic ou une série de dé clics peuvent se faire entendre ou il n'y a aucun bruit.

Vérifier ce qui suit:

- S'assurer que la boîte de vitesses n'est pas verrouillée. Dans le cas d'une boîte de vitesses manuelle, la pédale d'embrayage doit être enfoncée à fond pour que le démarreur puisse fonctionner. Dans le cas d'une boîte automatique, le levier doit être à la position P ou N.

- Tourner l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II) ou, dans les modèles avec système d'accès sans clé, quand on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour le mode "START" (MISE EN MARCHE) (consulter la page 184). Allumer les phares et vérifier leur luminosité. Si les phares sont très faibles ou ne s'allument pas, la batterie est à plat. Consulter **Démarrage de secours** à la page 591.

- Tourner l'interrupteur d'allumage à DÉMARRAGE (III) ou, dans les modèles avec système d'accès sans clé, quand on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour le mode "START" (MISE EN MARCHÉ) (consulter la page 184). Si l'intensité lumineuse des phares ne baisse pas, vérifier l'état des fusibles. Si les fusibles sont normaux, il y a probablement une anomalie dans le circuit électrique de l'interrupteur d'allumage ou du moteur du démarreur. Un technicien qualifié doit alors intervenir pour déterminer l'origine du problème. Consulter **Remorquage d'urgence** à la page 607 .

- Si les phares s'atténuent visiblement ou s'éteignent quand on essaie de mettre le moteur en marche, la batterie a perdu sa tension ou les connexions sont corrodées. Vérifier l'état et les connexions des bornes de la batterie (consulter la page 577). On peut essayer un démarrage d'urgence du véhicule à l'aide d'une batterie d'appoint (consulter la page 591).

Le démarreur fonctionne normalement

Dans ce cas, le régime du moteur du démarreur semble normal ou plus rapide que la normale quand on tourne l'interrupteur d'allumage à DÉMARRAGE (III) ou, dans les modèles avec système d'accès sans clé, quand on appuie sur le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur pour le mode "START" (MISE EN MARCHÉ) (consulter la page 184), mais le moteur ne se met pas en marche.

- Utilisez-vous une clé ou un émetteur d'accès sans clé (dans modèles avec système d'accès sans clé) portant le code approprié? Une clé ou un émetteur d'accès sans clé qui ne porte pas le code approprié causera le clignotement rapide du témoin du système d'immobilisation sur le tableau de bord (consulter la page 65).

à suivre

Si le moteur ne se met pas en marche

- La méthode utilisée pour mettre le moteur en marche est-elle la bonne? Se reporter à **Mise en marche du moteur** en pages 487 et 489.

Il faudra peut-être enfoncer le bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur ou maintenir la clé à DÉMARRAGE (III) jusqu'à la mise en marche du moteur. Il/Elle peut être enfoncé(e) jusqu'à 15 secondes.

- Y a-t-il de l'essence dans le réservoir? Vérifier la jauge de l'essence; le témoin du bas niveau d'essence pourrait être défectueux.
- Il est possible qu'il y ait un problème électrique, comme par exemple l'absence de courant à la pompe à essence. Vérifier tous les fusibles (voir page 600).

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

- Transportez-vous l'émetteur du système d'accès sans clé? Le moteur ne se mettra pas en marche si l'émetteur n'est pas à sa portée de fonctionnement et si l'interrupteur principal d'accès sans clé de la boîte à gants est initié.

NOTA: Si on ne peut couper le contact du moteur normalement à la position "Park", consulter **Arrêt d'urgence du moteur** à la page 192.

Si aucune anomalie n'est constatée, faire inspecter le véhicule par un technicien qualifié. Voir **Remorquage d'urgence** à la page 607.

Bien que cette opération semble simple, plusieurs précautions s'imposent.

⚠ ATTENTION

Si on ne respecte pas la procédure appropriée, la batterie peut exploser et infliger des blessures graves.

Ne pas approcher d'étincelles, de flammes vives ou de cigarettes allumées de la batterie.

Il n'est pas possible de mettre le moteur en marche en tirant ou en poussant la voiture.

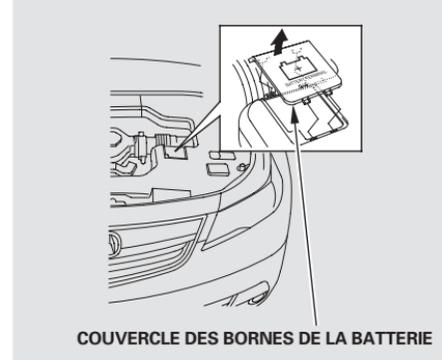
Pour le démarrage d'urgence du véhicule:

1. Ouvrir le capot et inspecter l'état physique de la batterie. Par temps très froid, vérifier la condition de l'électrolyte. S'il semble givré ou gelé, ne pas tenter un démarrage de secours tant qu'il n'a pas fondu.

REMARQUE

Si la batterie est exposée à de très basses températures, l'électrolyte à l'intérieur risque de geler. Si on tente un démarrage de secours avec une batterie gelée, celle-ci peut se fissurer.

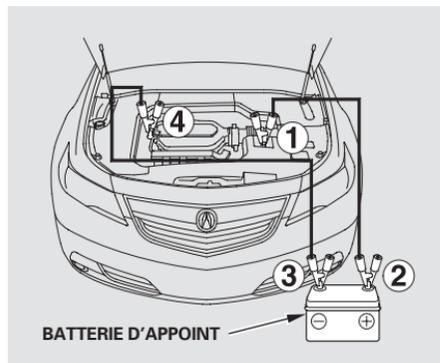
2. Éteindre tous les accessoires électriques: contrôle de la température, chaîne sonore, feux et lampes, etc. Passer la boîte de vitesses au neutre (boîte manuelle) ou à "Park" (boîte automatique) et serrer le frein de stationnement.



3. Soulever le couvercle des bornes de la batterie pour l'enlever. Le couvercle des bornes de la batterie peut être enlevé sans enlever le couvercle du côté gauche du compartiment moteur.

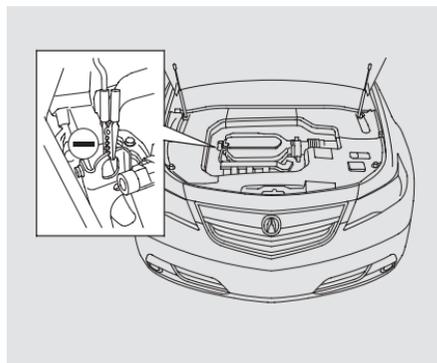
à suivre

Démarrage de secours



Les numéros de l'illustration indiquent l'ordre approprié pour connecter les câbles d'appoint.

4. Raccorder l'un des câbles d'appoint à la borne positive (+) de la batterie de la voiture. Raccorder l'autre extrémité à la borne positive (+) de la batterie d'appoint.



5. Connecter le deuxième câble volant à la borne négative (-) de la batterie d'appoint. Connecter l'autre extrémité au support du moteur tel que représenté. Ne pas connecter ce câble volant à une autre partie du moteur.
6. Si la batterie d'appoint est dans un autre véhicule, demander à un assistant de mettre le moteur de ce véhicule en marche et de le faire tourner au ralenti accéléré.

7. Mettre le moteur en marche. Si le moteur du démarreur continue à fonctionner lentement, vérifier si les câbles d'appoint ont un bon contact métal à métal.

8. Dès que le moteur est en marche, détacher le câble négatif du véhicule puis de la batterie d'appoint. Détacher le câble positif du véhicule puis de la batterie d'appoint.

9. Installer le couvercle des bornes de la batterie.

Les bouts des câbles d'appoint doivent rester éloignés les uns des autres et de toutes composantes en métal du véhicule jusqu'à ce que tout soit débranché. Autrement, un court-circuit pourrait survenir.

L'aiguille de la jauge de la température du véhicule doit rester au milieu. Si elle atteint la zone rouge, il faut en déterminer la raison (journée chaude, montée sur une pente, etc.).

Le message "Température d'eau chaude" paraît aussi sur l'affichage multi-information (consulter la page 77).

Si le véhicule surchauffe, il faut prendre une mesure immédiate. La seule indication pourrait être la jauge de la température qui monte jusqu'à la marque rouge ou au-dessus de celle-ci. On peut aussi voir de la vapeur ou un jet d'eau qui s'échappe sous le capot.

REMARQUE

Ne pas rouler pendant que l'aiguille de l'indicateur de la température est au repère rouge car ceci pourrait endommager sérieusement le moteur.

⚠ ATTENTION

La vapeur jaillissant d'un moteur surchauffé peut ébouillanter.

Ne pas ouvrir le capot quand de la vapeur s'en échappe.

1. S'arrêter en lieu sûr au bord de la route. Passer la boîte de vitesses au neutre (boîte manuelle) ou à "Park" (boîte automatique) et serrer le frein de stationnement. Éteindre tous les accessoires et allumer les feux de détresse.
2. Si de la vapeur et/ou un jet s'échappe du capot, couper le moteur. Attendre qu'il n'y ait aucun signe de vapeur ou de jet puis ouvrir le capot.
3. S'il n'y a pas de vapeur, laisser tourner le moteur et surveiller l'indicateur de la température. Si la forte chaleur est due à une surcharge, le moteur devrait se refroidir immédiatement. S'il se refroidit, attendre que l'indicateur de la température soit à la position centrale avant de prendre la route.
4. Si l'aiguille de l'indicateur de la température reste sur le repère rouge, couper le moteur.
5. Rechercher tout signe de fuites de liquide de refroidissement telle une durite de radiateur rompue. Faire preuve de prudence car toutes les pièces sont encore très chaudes. Si une fuite est constatée, elle doit être réparée avant de reprendre la route (voir **Remorquage d'urgence** à la page 607).

à suivre

Si le moteur surchauffe

- Si on ne trouve pas une fuite évidente, vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion du radiateur. Ajouter du liquide de refroidissement si le niveau est sous la marque MIN (consulter **Appoint du liquide de refroidissement du moteur** à la page 546).
- S'il n'y a pas de liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion, il pourra également être nécessaire d'ajouter du liquide de refroidissement dans le radiateur. Avant de vérifier le radiateur, laisser le moteur se refroidir jusqu'à ce que l'aiguille soit au milieu du cadran ou plus bas.

ATTENTION

Si on ouvre le bouchon du radiateur quand le moteur est chaud, le liquide de refroidissement risque de jaillir et d'ébouillanter l'utilisateur.

Toujours laisser le moteur et le radiateur refroidir avant d'enlever le bouchon du radiateur.

- À l'aide de gants ou d'un grand chiffon épais, tourner le bouchon du radiateur vers la gauche jusqu'à la première butée sans l'enfoncer. Une fois la pression dégagee, enfoncer le bouchon et continuer à le tourner pour l'enlever.
- Mettre le moteur en marche et régler la température intérieure à la chaleur maximum (chaque commande de la température réglée à ""). Faire l'appoint du liquide de refroidissement dans le radiateur jusqu'à la base du goulot. Si le liquide de refroidissement approprié

n'est pas disponible, on peut ajouter de l'eau claire. Faire vidanger et remplir le système de refroidissement avec le mélange approprié dès que possible.

- Remettre le bouchon du radiateur en place et le serrer à fond. Faire tourner le moteur et surveiller la jauge de la température. Si l'aiguille retourne au repère rouge, le moteur doit être réparé (voir **Remorquage d'urgence** à la page 607).
- Si la température est normale, vérifier le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion du radiateur. S'il a baissé, faire l'appoint du liquide de refroidissement jusqu'au repère MAX. Remettre le bouchon en place et le serrer à fond.



Ce témoin ne doit jamais s'allumer quand le moteur tourne.

S'il commence à clignoter ou s'il reste allumé, la pression d'huile a trop baissé ou il n'y a aucune pression. Le moteur pourrait être endommagé gravement et il faut prendre une mesure correctrice immédiatement.

Le message "Vérifier niveau d'huile" paraît aussi dans l'affichage multi-information quand ce témoin s'allume.

Le témoin prévient de la basse pression de l'huile et ne mesure pas le niveau de l'huile. Vérifier le niveau de l'huile du véhicule chaque fois qu'on fait le plein.

REMARQUE

Faire fonctionner le moteur quand la pression d'huile est basse peut causer immédiatement des dommages mécaniques graves. Couper le contact aussitôt qu'on peut arrêter le véhicule en sécurité.

1. Stationner au bord de la route et couper le contact. Allumer les feux de détresse.
2. Attendre une minute. Ouvrir le capot et vérifier le niveau d'huile (consulter la page 474). Un moteur dont le niveau d'huile est très bas peut perdre de la pression dans les virages et autres manoeuvres de conduite.
3. Si nécessaire, faire l'appoint d'huile pour ramener le niveau au repère maximum de la jauge (voir page 543).

4. Mettre le moteur en marche et surveiller le témoin de la pression d'huile. S'il ne s'éteint pas en moins de dix secondes, couper le contact. Un problème mécanique doit être réparé avant de conduire de nouveau (consulter **Remorquage d'urgence** à la page 607).

Témoin du système de charge



Si le témoin du système de charge s'allume et brille pendant que le moteur tourne, la tension de la batterie ne se rétablit pas.

On verra aussi le message "Vérifier système charge" sur l'affichage multi-information.

Éteindre immédiatement tous les accessoires électriques. Essayer de ne pas utiliser de commandes électriques, tels les lève-glace électriques. Laisser tourner le moteur; mettre le moteur en marche ferait baisser rapidement la tension de la batterie.

Se rendre à une station-service ou à un atelier de réparation automobile pour obtenir une aide technique.



Si ce témoin s'allume pendant la conduite, cela signifie que l'un des systèmes antipollution du moteur est défectueux. Même si cela n'affecte pas sensiblement la performance du véhicule, cela peut réduire l'économie de carburant et augmenter les émissions polluantes. Un fonctionnement continu peut causer des dommages graves.

Si vous avez fait le plein dernièrement, la cause de ce témoin allumé pourrait être un bouchon de réservoir desserré ou manquant. Serrer le bouchon jusqu'à au moins un déclic. Le témoin ne s'éteindra pas dès que le bouchon est serré. Il faut plusieurs jours de conduite normale pour que ce témoin s'éteigne.

Si le témoin s'allume de manière répétée, bien qu'il s'éteigne quand on continue de conduire, faire vérifier le véhicule par le concessionnaire le plus tôt possible.

REMARQUE

Continuer de conduire avec le témoin d'anomalie allumé peut endommager les systèmes antipollution et le moteur du véhicule. Il se peut que ces réparations ne soient pas couvertes par les garanties de votre véhicule.

Si le véhicule est équipé d'une boîte automatique, le témoin d'anomalie pourrait s'allumer en même temps que le témoin "D".

On verra aussi le message "Vérifier système antipollution" sur l'affichage multi-information.

Code de disponibilité

Ce véhicule a des "codes de disponibilité" qui font partie du diagnostic à bord des systèmes antipollution. Dans certains états, une partie des tests des systèmes antipollution est d'assurer que ces codes sont programmés. S'ils ne le sont pas, le test ne peut pas être effectué.

Si la batterie du véhicule a été débranchée ou a subi une panne sèche, ces codes pourraient être effacés. Il faut plusieurs jours de conduite dans des conditions variées pour reprogrammer les codes.

à suivre

Témoin d'anomalie, Témoin du système de freinage

Pour savoir s'ils sont rétablis, tourner l'interrupteur d'allumage à MARCHE (II) (sélectionner le mode moteur MARCHE dans les modèles avec système d'accès sans clé), sans mettre le moteur en marche. Le témoin d'anomalie s'allumera pendant 20 secondes. S'il s'éteint ensuite, les codes de disponibilité sont rétablis. S'il clignote cinq fois, les codes de disponibilité ne sont pas rétablis. Si possible, ne pas soumettre le véhicule à un test du système antipollution tant que les codes de disponibilité ne sont pas rétablis. Consulter **Test antipollution** pour de plus amples renseignements (consulter la page 626).

É.-U.

BRAKE

Canada



Témoin du système de freinage

Le témoin du système des freins s'allume quand on tourne l'interrupteur d'allumage* à MARCHE (II). Pour rappeler de vérifier le frein de stationnement, il restera allumé si le frein de stationnement n'est pas desserré complètement.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "ON" (MARCHE) est équivalent à MARCHE (II). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

Si le témoin du système des freins s'allume pendant la conduite, le niveau du liquide des freins est probablement bas. Enfoncer légèrement la pédale des freins pour assurer qu'elle fonctionne normalement. Si tel n'est pas le cas, vérifier le niveau du liquide des freins lors du prochain arrêt à une station-

service (consulter la page 553).

On voit aussi le message "Niveau du liquide de frein bas" sur l'affichage multi-information.

Si le niveau du liquide est bas, confier le véhicule au concessionnaire et faire inspecter le système des freins pour détecter des fuites ou des garnitures de freins usées.

Toutefois, si la pédale des freins ne semble pas fonctionner normalement, il faut passer immédiatement à l'action. Si une partie du circuit double du système est défectueuse, on peut freiner avec deux roues. La pédale des freins s'enfoncera un peu plus avant que le véhicule ne commence à ralentir et il faudra l'enfoncer avec plus de force.

Le message "Vérifier système de freinage" paraît aussi sur l'affichage multi-information quand ce témoin s'allume.

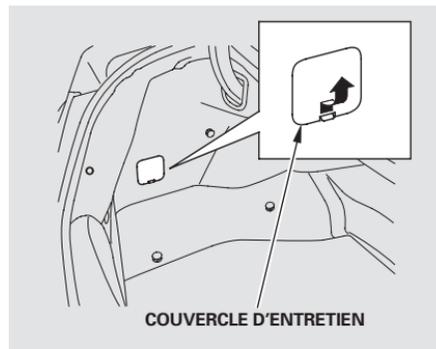
Témoin du système de freinage, Ouverture manuelle du volet du réservoir à essence

Ralentir en rétrogradant et stationner en lieu sûr au bord de la route. Du fait de la longue distance de freinage, il est dangereux de rouler dans ces conditions. Le véhicule doit être remorqué et réparé dès que possible par le concessionnaire (consulter **Remorquage d'urgence** à la page 607).

S'il est toutefois nécessaire de parcourir encore une courte distance, rouler lentement en redoublant de prudence.

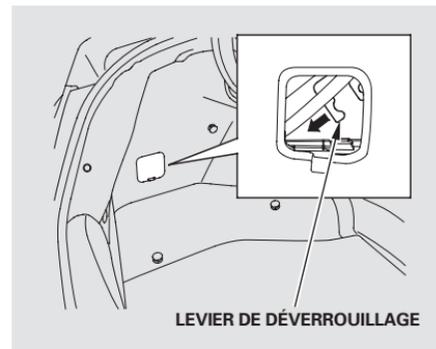
Si le témoin ABS et le témoin du système VSA s'allument avec le témoin du système des freins, faire inspecter le véhicule immédiatement par le concessionnaire.

Ouverture manuelle du volet du réservoir à essence



Si le bouton de dégagement du volet du réservoir à essence ne fonctionne pas, utiliser plutôt le levier de dégagement pour ouvrir le volet du réservoir à essence. Le levier de dégagement est dans le couvercle d'entretien gauche dans le coffre.

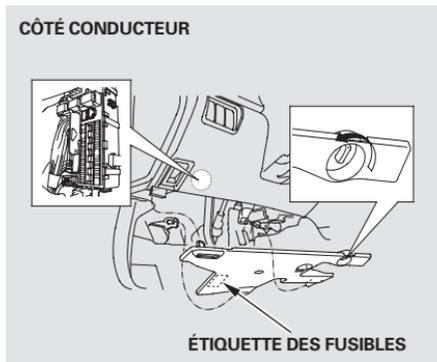
Si on ne peut déverrouiller le coffre en raison d'une défectuosité du système électrique de verrouillage des portières, consulter la page 155 et ouvrir le coffre manuellement.



Pour ouvrir le volet du réservoir à essence, tirer le levier de dégagement vers le côté arrière du véhicule.

Fusibles

CÔTÉ CONDUCTEUR

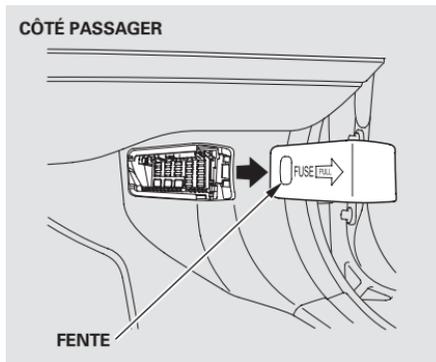


Les fusibles du véhicule sont dans trois boîtiers de fusibles.

Le boîtier de fusibles de l'habitacle est sous le tableau de bord du côté du conducteur. L'étiquette des fusibles est fixée sous la colonne de direction.

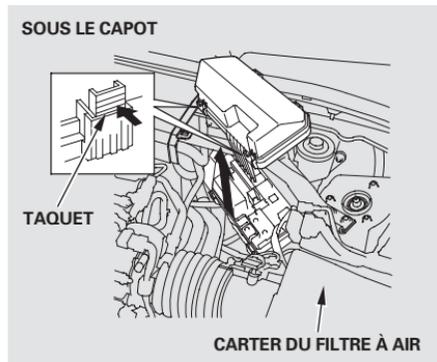
Pour avoir accès au boîtier de fusible, tourner le bouton sur le sous-couvercle un quart de tour et tirer le devant du couvercle tout droit vers le bas pour le détacher du tableau de bord.

CÔTÉ PASSAGER



Le boîtier des fusibles intérieur du côté du passager est sur le panneau du bas du côté du passager. Pour enlever le couvercle du boîtier des fusibles, insérer un doigt dans l'encoche du couvercle et tirer légèrement vers le haut puis le tirer vers soi et le détacher de ses charnières.

SOUS LE CAPOT



Le boîtier des fusibles sous le capot est sur le côté du conducteur à côté du carter du filtre à air.

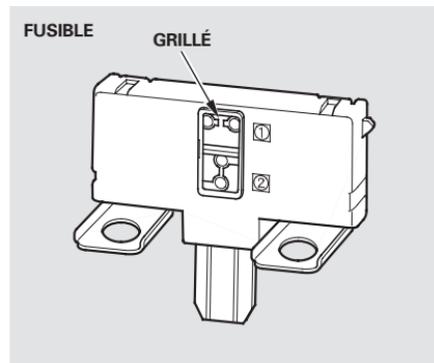
Pour avoir accès au boîtier de fusibles sous le capot, enlever le couvercle du côté gauche du compartiment moteur (consulter la page 542).

Vérification et remplacement des fusibles

Si un dispositif électrique du véhicule arrête de fonctionner, vérifier d'abord son fusible. En consultant le tableau des pages 604, 605 et 606 ou le diagramme sur le couvercle du boîtier de fusibles, déterminer le ou les fusibles de la composante concernée. Commencer par vérifier ces fusibles, mais inspecter tous les fusibles avant de décider qu'un fusible n'est pas la cause du problème. Remplacer tous les fusibles défectueux et vérifier le fonctionnement de la composante de nouveau.

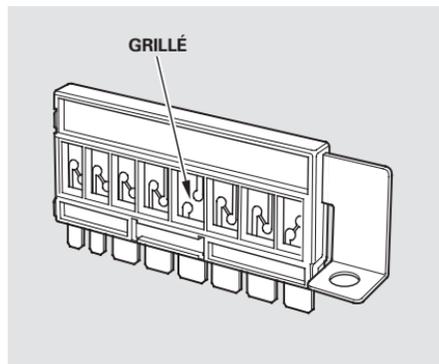
1. Tourner l'interrupteur d'allumage* à ANTIVOL (0). Assurer que les phares et que tous les autres accessoires sont éteints.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en 'marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode "VEHICLE OFF" ("LOCK") ("CONTACT COUPÉ/ANTIVOL") est équivalent à ANTIVOL (0). Consulter les pages 184 et 187 pour de plus amples renseignements.

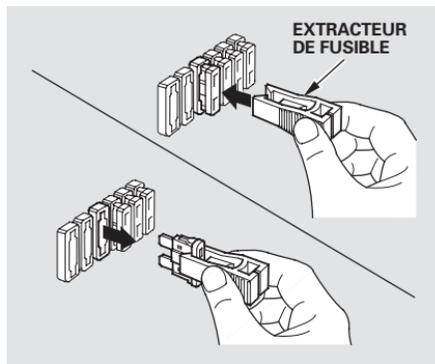


2. Enlever le couvercle du boîtier de fusibles.
3. Vérifier tous les gros fusibles du boîtier de fusibles sous le capot en regardant le filament à l'intérieur. Pour enlever ces fusibles, il faut utiliser un tournevis à tête Phillips.

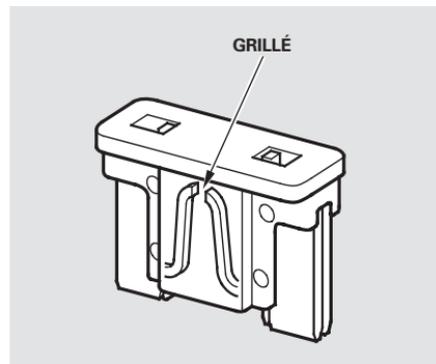
Fusibles



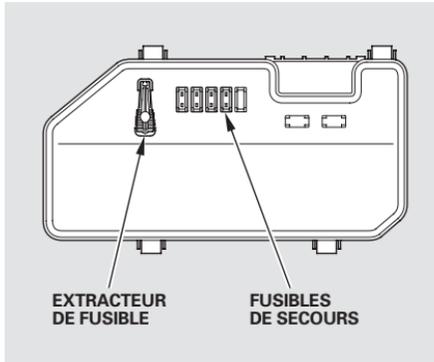
Vérifier aussi le boîtier de fusibles combiné dans le boîtier de fusibles sous le capot.



4. Vérifier les petits fusibles du boîtier de fusibles sous le capot et tous les fusibles des boîtiers de fusibles intérieurs en enlevant chaque fusible à l'aide de l'extracteur de fusible fourni dans le boîtier de fusibles sous le capot.



5. Vérifier le fusible pour voir si le filament est grillé. Si le fusible est grillé, le remplacer par l'un des fusibles de secours de même calibre ou d'un calibre inférieur.



Il y a des fusibles de secours à l'endos du couvercle du boîtier de fusibles sous le capot.

Si on ne peut conduire le véhicule avant d'avoir résolu le problème et qu'on est sans fusible de secours, utiliser un fusible de même calibre ou d'un calibre plus bas de l'un des autres circuits. Assurer que ce circuit peut être inerte temporairement (ex.: prise de courant accessoire).

Si on remplace le fusible grillé par un fusible de secours de calibre plus bas, il pourrait griller de nouveau. Cela n'indique pas une anomalie. Remplacer le fusible par un fusible du calibre approprié aussitôt que possible.

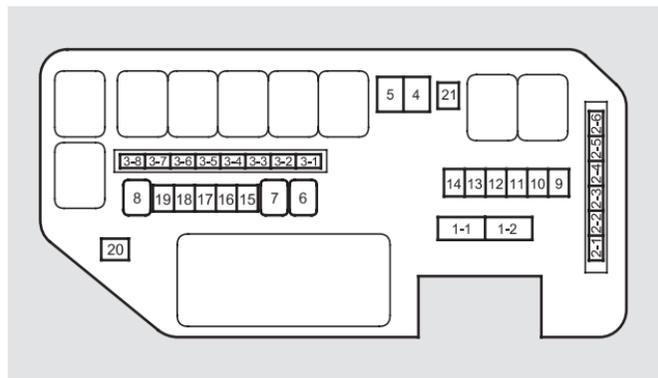
REMARQUE

Remplacer un fusible par un fusible de calibre supérieur augmente le risque d'endommager le système électrique. Si un fusible du calibre approprié n'est pas disponible, installer un fusible de calibre inférieur.

- Si le fusible de remplacement de même calibre grille rapidement, ceci signale probablement un problème grave du système électrique du véhicule. Laisser le fusible grillé dans ce circuit et faire inspecter le véhicule par un technicien qualifié.

Emplacements des fusibles

BOÎTIER DE FUSIBLES SOUS LE CAPOT



No	Amp.	Circuits protégés
1-1	120 A	Batterie
1-2	40 A	Boîtier des fusibles du côté passager
2-1	70 A	EPS
2-2	40 A	ABS/VSA MTR
2-3	30 A	ABS/VSA
2-4	40 A	Option boîtier des fusibles du côté passager
2-5	30 A	Lave-phares*3
2-6	30 A	SH-AWD*1

No	Amp.	Circuits protégés
3-1	50 A	IG principal
3-2	40 A	Moteur du ventilateur auxiliaire*1
3-3	30 A	Moteur du ventilateur auxiliaire*2
3-4	60 A	Boîtier des fusibles du côté conducteur
3-5	40 A*1 30 A*2	Moteur du ventilateur principal
3-6	30 A	Phare principal du côté conducteur
3-7	30 A	Moteur de l'essuie-glace
3-8	30 A	Phare principal du côté passager

No	Amp.	Circuits protégés
4	40 A	Dégivreur arrière
5	—	Inutilisé
6	—	Inutilisé
7	—	Inutilisé
8	40 A	Moteur du chauffage
9	15 A	Feux de détresse
10	20 A	Avertisseur sonore et feux d'arrêt
11	7,5 A	Système d'accès sans clé*1
12	7,5 A	Capteur de la batterie
13	15 A	Bobine IG
14	15 A	FI auxiliaire
15	10 A	Feux de recul
16	7,5 A	Éclairage d'accueil
17	15 A	FI principal
18	15 A	DBW
19	7,5 A	Feux de recul FI ECU
20	7,5 A	Embrayage MG
21	7,5 A	Minuterie du ventilateur du radiateur

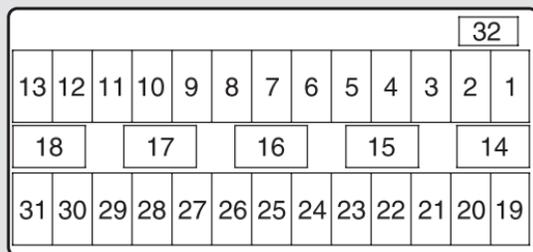
*1 : Utilisé dans les modèles SH-AWD

*2 : Utilisé dans les modèles 2 roues motrices

*3 : Si équipé

BOÎTIER DE FUSIBLES INTÉRIEUR

Côté conducteur



No	Amp.	Circuits protégés
1	7,5 A	Système d'information de l'angle mort*
2	7,5 A	SH-AWD*
3	20 A	Lave-glace
4	7,5 A	Essuie-glace
5	7,5 A	ODS
6	7,5 A	ABS/VSA
7	—	Inutilisé
8	7,5 A	Relais du démarreur
9	20 A	Pompe à essence

No	Amp.	Circuits protégés
10	10 A	VB SOL
11	10 A	SRS
12	7,5 A	Indicateurs
13	15 A	ACG
14	—	Inutilisé
15	7,5 A	Feux de marche de jour
16	7,5 A	Climatiseur
17	7,5 A	Accessoire, Clé, Serrure*
18	7,5 A	Accessoire
19	20 A	Coulisse du siège électrique du conducteur
20	20 A	Toit ouvrant
21	20 A	Inclinaison du siège électrique du conducteur
22	20 A	Lève-glace électrique arrière gauche
23	15 A	Prise ACC avant
24	20 A	Lève-glace électrique du conducteur
25	15 A	Serrure de la portière du côté conducteur
26	10 A	Phare antibrouillard avant gauche
27	10 A	Petites lampes du côté gauche (extérieures)
28	10 A	Phare route gauche
29	7,5 A	TPMS
30	15 A	Phare code gauche
31	—	Inutilisé
32	7,5 A	STS*

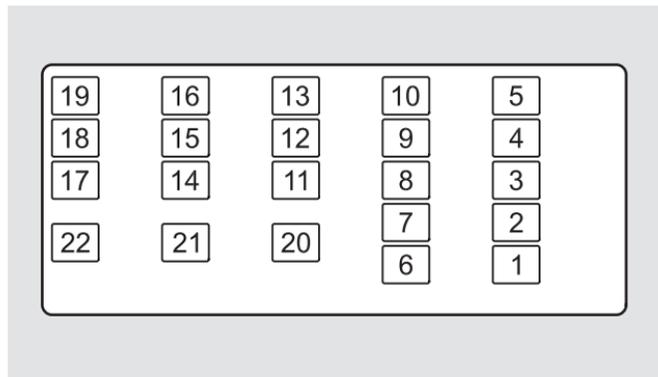
* : Si équipé

à suivre

Emplacements des fusibles

BOÎTIER DE FUSIBLES INTÉRIEUR

Côté passager



No	Amp.	Circuits protégés
1	10 A	Phare route droit
2	10 A	Petites lampes du côté droit (extérieures)
3	10 A	Phare antibrouillard avant droit
4	15 A	Phare code droit
5	—	Inutilisé
6	7,5 A	Éclairage d'accueil

No	Amp.	Circuits protégés
7	—	Inutilisé
8	20 A	Inclinaison du siège électrique du passager
9	20 A	Coulisse du siège électrique du passager
10	10 A	Serrure de la portière du côté droit
11	20 A	Lève-glace électrique arrière du côté passager
12	10 A	Système d'accès sans clé*
13	20 A	Lève-glace électrique du passager avant
14	—	Inutilisé
15	20 A	Amplificateur de premier choix
16	15 A	Prise ACC de la console
17	—	Inutilisé
18	7,5 A	Support lombaire
19	20 A	Chauffe-siège
20	—	Inutilisé
21	—	Inutilisé
22	—	Inutilisé

* : Si équipé

Si le véhicule doit être remorqué, téléphoner à un service ou à un organisme de remorquage professionnel. Ne jamais remorquer le véhicule avec une corde ou une chaîne. C'est très dangereux.

Dans les modèles SH-AWD

La seule façon de remorquer ce véhicule en toute sécurité est sur une benne plate. Le dépanneur charge le véhicule sur la benne d'un camion. Toute autre méthode de dépannage endommagera le système d'entraînement. Quand on communique avec un dépanneur, l'informer qu'une benne plate est exigée.

REMARQUE

Remorquer avec seulement deux pneus sur le sol endommagera les pièces du système toutes roues motrices. Il faut le transporter sur la benne plate d'un camion ou d'une remorque.

Excepté modèles SH-AWD

Il y a deux façons de remorquer ce véhicule:

Équipement à benne plate — Le dépanneur charge le véhicule sur la benne d'un camion. **C'est le meilleur moyen de transporter ce véhicule.**

Équipement soulevant les roues — La dépanneuse est équipée de deux bras pivotants qui passent sous les pneus avant et les soulèvent du sol. Les pneus arrière restent sur le sol. **Cette méthode de remorquage est acceptable pour ce véhicule.**

Si, à cause du dommage concerné, le véhicule doit être remorqué avec les roues avant sur le sol, faire ce qui suit:

- Mettre le moteur en marche.
- Passer à D et y rester pendant 5 secondes puis passer à N.
- Couper le moteur.
- Laisser l'interrupteur d'allumage* à ACCESSOIRE (I) pour empêcher le volant de se verrouiller.
- Desserrer le frein de stationnement.

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode ACCESSOIRE est l'équivalent d'ACCESSOIRE (I). Pour de plus amples renseignements, consulter les pages 184 et 187.

à suivre

Remorquage d'urgence

REMARQUE

Une mauvaise préparation au remorquage endommagera la boîte de vitesses. Suivre la procédure ci-dessus à la lettre. Si on ne peut embrayer ou mettre le moteur en marche (boîte automatique), le véhicule doit être transporté de manière à ce que les roues avant ne touchent pas au sol.

Quand les roues avant sont soulevées du sol, il est recommandé de ne pas remorquer le véhicule sur plus de 80 km (50 milles) et de ne pas dépasser 55 km/h.

Si le véhicule est équipé d'un bavolet avant, l'enlever avant le remorquage pour ne pas risquer de l'endommager.

REMARQUE

Ne pas soulever ou remorquer le véhicule par les pare-chocs. Les pare-chocs ne sont pas conçus pour porter le poids du véhicule.

REMARQUE

Le système de la direction pourrait être endommagé si le volant est verrouillé. Maintenir l'interrupteur d'allumage à ACCESSOIRE (I) et assurer que le volant tourne librement avant de commencer le remorquage.*

* : Les modèles équipés du système d'accès sans clé sont dotés d'un bouton de mise en marche/d'arrêt du moteur plutôt que d'un interrupteur d'allumage. Le mode ACCESSOIRE est l'équivalent d'ACCESSOIRE (I). Pour de plus amples renseignements, consulter les pages 184 et 187.

REMARQUE

Dans les modèles avec le système d'accès sans clé, le témoin du BOUTON DE MISE EN MARCHE/D'ARRÊT DU MOTEUR confirmera que le mode moteur est au mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) et que le verrou du volant est dégagé. Si le volant ne tourne pas librement, tourner le volant de droite à gauche tout en appuyant sur le BOUTON DE MISE EN MARCHE/D'ARRÊT DU MOTEUR. Cette information paraît aussi sur l'affichage multi-information (consulter la page 189).

Dans les modèles avec système d'accès sans clé

Quand il faut déverrouiller le volant alors que la batterie du véhicule est à plat, faire ceci:

1. Suivre les procédures appropriées de mise en marche d'appoint, Étapes 1 à 5, pour mettre le moteur en marche (consulter les pages 591 et 592).
2. Appuyer sur le BOUTON DE MISE EN MARCHÉ/D'ARRÊT DU MOTEUR pour passer au mode moteur "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) et assurer que le verrou du volant est dégage (consulter la page 184).
3. Suivre les procédures de mise en marche d'appoint, Étape 8 et Étape 9, et les directives pour débrancher le câble d'appoint (consulter la page 592). Le volant restera déverrouillé même si la batterie est à plat.

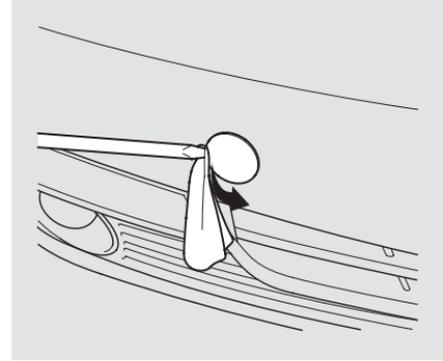
Ne pas respecter les directives pourrait endommager le verrou du volant.

Si le véhicule s'embourbe

Si le véhicule s'embourbe dans le sable, la boue ou la neige, le faire débourber par un service de dépannage professionnel (consulter la page 607).

Si on fait glisser l'embrayage longtemps pour se débourber, la boîte de vitesses pourrait surchauffer et être endommagée. Utiliser un service de dépannage pour éviter d'endommager la boîte de vitesses.

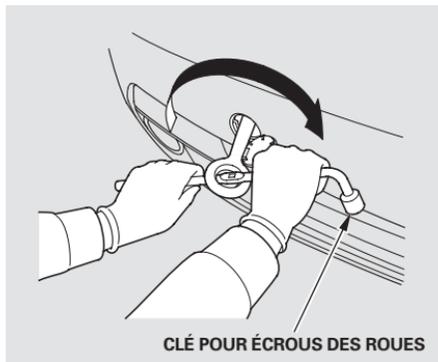
Pour de très courtes distances, pour débourber le véhicule par exemple, il est possible d'utiliser le crochet de remorquage amovible qui s'attache aux ancrs du pare-chocs avant.



Pour utiliser le crochet de remorquage:

1. Enlever le couvercle du pare-chocs avant en utilisant les doigts ou le détacher avec un chiffon (pour éviter les égratignures) et un tournevis à tête plate.
2. Sortir le crochet de remorquage et les verrous des roues de l'étui à outils dans le pneu de secours (consulter la page 584).

à suivre



3. Visser le crochet de remorquage dans le trou et le serrer avec la clé pour écrous des roues.

REMARQUE

Pour éviter d'endommager le véhicule, n'utiliser un crochet de remorquage que pour le remorquage en ligne droite sur terrain plat. Ne pas remorquer à un angle. Le crochet de remorquage ne doit pas être utilisé pour remorquer le véhicule sur une benne plate. Ne pas utiliser une attache.

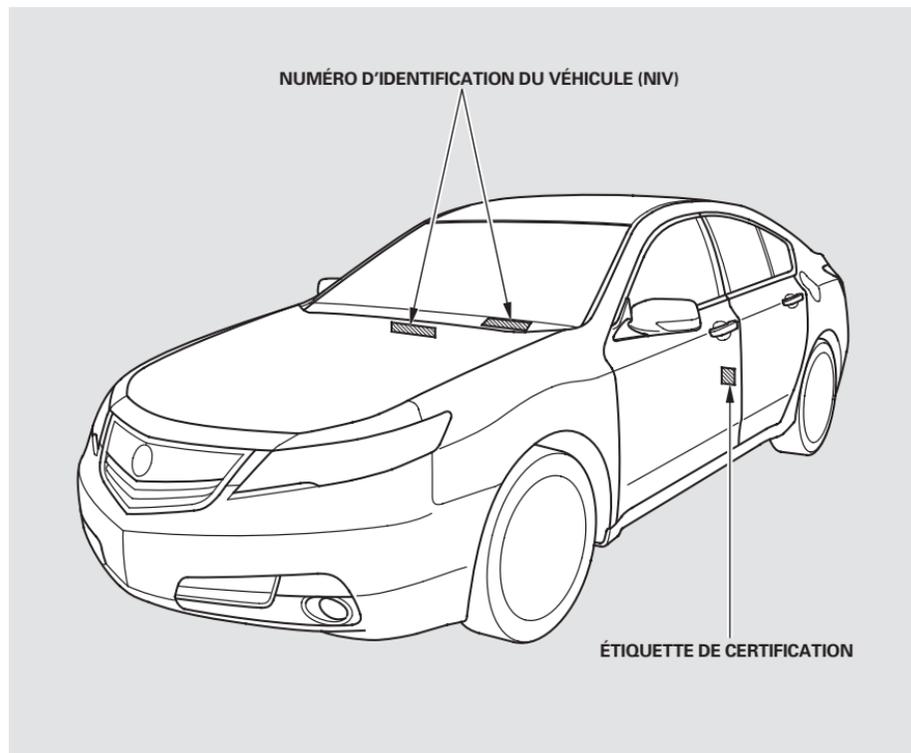
Les schémas de ce chapitre indiquent les dimensions et les contenances de ce véhicule et les emplacements des numéros d'identification. Ce chapitre contient aussi des renseignements sur les pneus et les systèmes antipollution du véhicule.

Numéros d'identification	612
Spécifications	614
Classification DOT de qualité du pneu (Véhicules pour les États-Unis).....	617
Étiquetage des pneus.....	619
Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – Explication fédérale exigée.....	621
Systèmes antipollution.....	623
Pot catalytique à trois voies	625
Test antipollution.....	626
Dispositifs qui émettent des ondes radioélectriques.....	628

Numéros d'identification

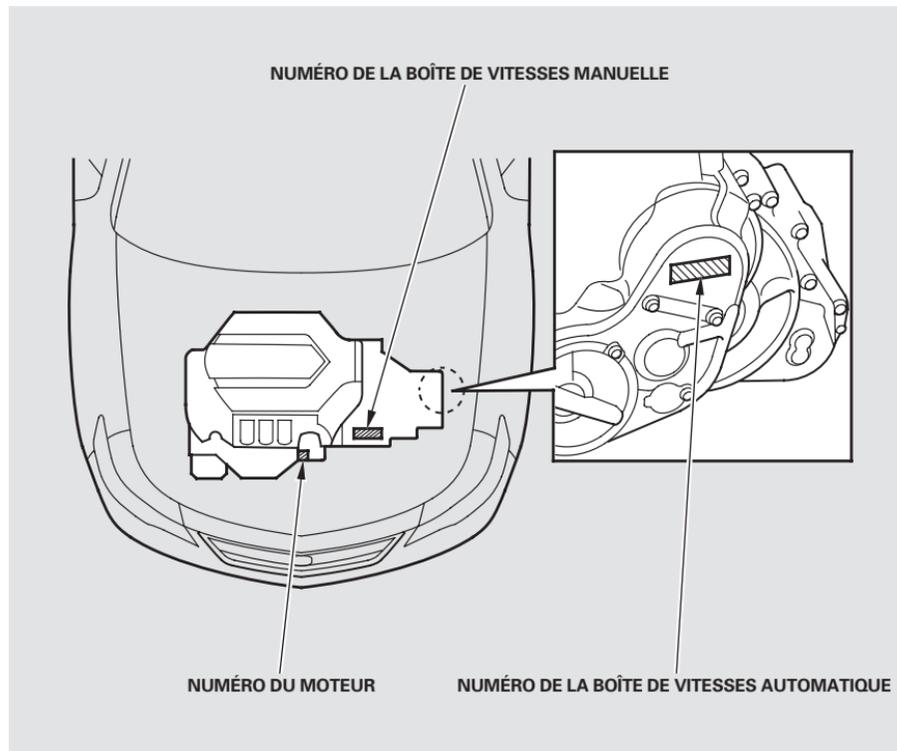
Le véhicule comporte plusieurs numéros d'identification en plusieurs endroits.

Le numéro d'identification du véhicule (NIV) est le numéro de 17 chiffres que le concessionnaire utilise pour enregistrer le véhicule aux fins de la garantie. Ce numéro est également demandé pour l'immatriculation et l'assurance du véhicule. L'endroit le plus accessible du NIV est la plaquette au-dessus du tableau de bord. Cette plaquette est visible à travers le pare-brise du côté du conducteur. Le numéro paraît aussi sur l'étiquette d'homologation fixée au cadre de la portière du conducteur et il est estampé sur la cloison du compartiment moteur. Le NIV paraît aussi sous forme de code à barres sur l'étiquette d'homologation.



Le numéro du moteur est estampé sur le bloc-moteur.

Le numéro de la boîte de vitesses est sur une étiquette au-dessus de la boîte de vitesses.



Spécifications

Dimensions

Longueur		4 928 mm (194,0 pouces)
Largeur		1 880 mm (74,0 pouces)
Hauteur		1 452 mm (57,2 pouces)
Empattement		2 775 mm (109,3 pouces)
Voie	Avant	1 605,5 mm (63,2 pouces)
	Arrière	1 620 mm (63,8 pouces)

Poids

Poids brut nominal du véhicule	Consulter l'étiquette de certification attachée au cadre de la portière du conducteur.
--------------------------------	--

Places assises disponibles

Total	5
Avant	2
Arrière	3

Climatiseur

Type de liquide de refroidissement	HFC-134a (R-134a)
Quantité de charge	505 – 555 g
Type de lubrifiant	ND-OIL8

Contenances

Réservoir à essence		Environ 70 l (18,5 US gal)
Liquide de refroidissement du moteur	Vidange* ¹	6,3 l (1,66 US gal)
	Total	8,3 l (2,19 US gal)
Huile à moteur	Vidange* ²	
	Avec filtre	4,3 l (4,5 US qt)
	Sans filtre	4,0 l (4,2 US qt)
	Total	5,0 l (5,3 US qt)
Liquide de la boîte automatique	Vidange	
	2 roues motrices SH-AWD	3,1 l (3,3 US qt)
	Total	3,1 l (3,3 US qt)
Liquide de la boîte manuelle	Vidange	
	2 roues motrices SH-AWD	7,1 l (7,5 US qt)
	Total	7,8 l (8,2 US qt)
Liquide de la boîte différentielle arrière (SH-AWD)	Vidange	2,1 l (2,2 US qt)
	Total	2,5 l (2,6 US qt)
Liquide du différentiel arrière (SH-AWD)	Vidange	2,53 l (2,67 US qt)
	Total	2,77 l (2,93 US qt)
Liquide de l'ensemble de transfert (SH-AWD)	Vidange	0,43 l (0,45 US qt)
	Total	0,45 l (0,48 US qt)
Réservoir du lave-glace du pare-brise	Véhicule É.-U.	2,5 l (2,6 US qt)
	Véhicule Canada	5,8 l (6,1 US qt)

* 1 : Incluant le liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion et celui qui reste dans le moteur
 Contenance du réservoir d'expansion: 0,69 l (0,182 US gal)

* 2 : À l'exclusion de l'huile qui reste dans le moteur

Feux et lampes

Phares (code*1)	35 W (D2S)
Phares (route/ FEUX DE MARCHÉ DE JOUR)	60 W (HB3)
Feux de virage/ Feux de stationnement avant	28/8 W (Orange)
Feux de position latéraux avant	3 CP
Phares antibrouillard avant	55 W (H11)
Feux de virage arrière	21 W (Orange)
Feux de recul	16 W
Feux de position latéraux arrière	3 CP
Feux d'arrière/feux arrière	DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE*2
Feux de virage latéraux	DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE*2
Feu des freins en position élevée	DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE*2
Lampes de la plaque d'immatriculation	3 CP
Lampe du coffre	5 W
Lampes d'accueil dans les portières	3,4 W
Lampes des miroirs	1,4 W
Lampe du compartiment de la console	1,4 W
Lampe de la boîte à gants	1,4 W
Lampe pour les pieds	DIODE ÉLECTROLUMINESCENTE*2

* 1 : Dans les véhicules avec phares code de type haute tension, le remplacement d'une ampoule doit être effectué par le concessionnaire.

* 2 : Le remplacement d'une ampoule doit être confié au concessionnaire.

Moteur (2 roues motrices)

Type	Moteur à essence 4 temps, 6 cylindres (V6), ACT, VTEC, refroidi par eau
Alésage x Course	89,0 x 93,0 mm (3,50 x 3,66 pouces)
Cylindrée	3 471 cm ³
Rapport de compression	11,2 : 1
Bougies d'allumage	NGK: DILZKR7A11G

Moteur (SH-AWD) (toutes roues motrices)

Type	Moteur à essence 4 temps, 6 cylindres (V6), ACT, VTEC, refroidi par eau
Alésage x Course	90,0 x 96,0 mm (3,54 x 3,78 pouces)
Cylindrée	3 664 cm ³
Rapport de compression	11,2 : 1
Bougies d'allumage	NGK: ILZKR7B-11S DENSO: SXU22HCR11S

Fusibles

Habitacle	Côté conducteur	Consulter la page 605 ou l'étiquette des fusibles attachée au panneau du bas.
	Côté passager	Consulter la page 606 ou l'étiquette des fusibles attachée à l'intérieur du volet du boîtier des fusibles.
Sous le capot		Consulter la page 604 ou le couvercle du boîtier des fusibles.

à suivre

Spécifications

Pneus

Dimension	Avant/Arrière	P245/50R17 98V ^{*1, *2} P245/45R18 96V ^{*3, *4, *5, *7} P245/40R19 94V ^{*6, *8}
	Pneu de secours	T135/80D17 103M
Pression	Avant	220 kPa (32 psi) ^{*1, *2, *3, *4, *5, *7} 235 kPa (34 psi) ^{*6, *8}
		Arrière
	Pneu de secours	

*1 : TL

*2 : TL avec forfait "technologie"

*3 : TL avec forfait intelligent et modèle canadien avec forfait Elite

*4 : SH-AWD

*5 : SH-AWD avec forfait "technologie"

*6 : SH-AWD avec forfait intelligent et SH-AWD canadien avec forfait Elite

*7 : Modèles TL Special Edition (2RM)

*8 : SH-AWD Special Edition

Géométrie des roues

Pincement	Avant	0,0 mm (0,00 pouces)
	Arrière	2,0 mm (0,08 pouces)
Cambrage	Avant	-0,5°
	Arrière	-1°
Chasse	Avant	3,8°

Classification DOT de qualité du pneu (Véhicules pour les États-Unis)

Les pneus de ce véhicule sont conformes aux normes de "U.S. Federal Safety". Tous les pneus sont classifiés en fait de la durée de la bande de roulement, de la traction et de la température en fonction des normes DOT (Department Of Transportation). Ce qui suit explique ces classifications.

Grade uniforme de la qualité du pneu

On retrouve les grades de la qualité, s'il y a lieu, sur le flanc du pneu entre l'épaulement du pneu et la largeur maximale de la section. Par exemple:

Treadwear 200

Traction AA

Temperature A

Tous les pneus pour voitures de tourisme doivent être conformes aux lois fédérales sur la sécurité en plus de ces grades.

Usure de la bande de roulement

La classification pour la durée prévisible du pneu est une évaluation comparative basée sur le taux d'usure du pneu testé sous contrôle sur un parcours d'essais gouvernemental donné. Par exemple, un pneu de classification 150 s'use une fois et demie (1 1/2) plus vite sur les parcours d'essais qu'un pneu de classification 100. La performance relative des pneus dépend toutefois des conditions réelles d'utilisation et peut être tout à fait différente des normes du fait des différences de conduite, d'entretien, des caractéristiques de la route et du climat.

Traction

Les grades pour la traction, du plus élevé au plus bas, sont AA, A, B et C. Ils représentent la possibilité pour le pneu de s'arrêter sur une chaussée mouillée sur une distance mesurée dans des conditions contrôlées sur des surfaces d'essai gouvernementales d'asphalte et de béton spécifiques. La traction d'un pneu de grade C pourrait être médiocre.

Avertissement: Le grade de la traction de ce pneu est basé sur le freinage (roues droites) lors des essais et n'inclut pas la traction associée à l'accélération, aux virages, aux chaussées mouillées ou autres conditions.

Classification DOT de qualité du pneu (Véhicules pour les États-Unis)

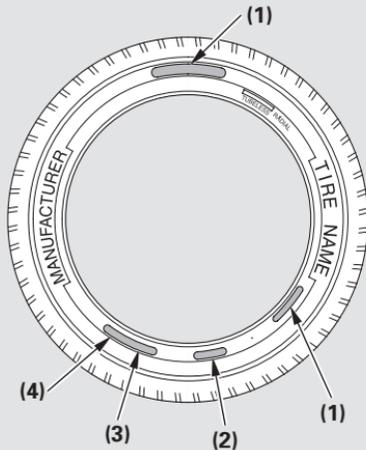
Température

Les classes de la température sont A (la plus élevée), B et C et représentent la résistance du pneu à la chaleur générée et sa capacité de dissiper la chaleur lors de tests dans des conditions contrôlées sur une roue de tests d'un laboratoire intérieur. Une température élevée soutenue peut causer la détérioration du matériau du pneu et réduire la durée utile du pneu. De plus, une température excessive peut causer une panne soudaine du pneu. La classe C correspond à un niveau de performance auquel tous les pneus pour voitures de tourisme doivent se conformer aux termes de la norme fédérale no 109 sur la sécurité des véhicules moteurs. Les classes B et A représentent des niveaux plus élevés de la performance que le minimum exigé par la loi sur une roue de tests dans un laboratoire.

Avertissement: La classification de la température de ce pneu est établie pour un pneu correctement gonflé et non surchargé. Une vitesse excessive, un gonflage insuffisant ou une charge excessive, séparément ou combinés, peuvent être la cause d'une surchauffe et d'une défaillance possible du pneu.

Les pneus dont le véhicule est chaussé portent plusieurs marques. Les marques auxquelles il faut prêter attention sont décrites ci-dessous.

EXEMPLE DE L'ÉTIQUETAGE DES PNEUS



- (1) Dimension du pneu
- (2) Numéro d'identification du pneu (NIP)
- (3) Pression de gonflage maximale du pneu
- (4) Capacité maximale du pneu

Dimension des pneus

Quand les pneus sont remplacés, ils doivent être remplacés par des pneus de la même dimension. Voici l'exemple de la dimension d'un pneu avec une explication de chaque composante.

P245/50R17 98V

- P — Type du véhicule (P indique véhicule de tourisme).
- 245 — Largeur du pneu en millimètres.
- 50 — Rapport du profilé (ce chiffre indique le rapport entre la hauteur et la largeur).
- R — Code de construction du pneu (R indique radial).
- 17 — Diamètre de la jante en pouces.

- 98 — Indice de la capacité de charge (un code numérique associé à la charge maximale que le pneu peut porter).
- V — Symbole du rapport de vitesse (un code alphabétique indiquant le rapport de vitesse maximal).

Étiquetage des pneus

Numéro d'identification des pneus (NIP)

Le numéro d'identification du pneu (NIP) est un groupe de chiffres et de lettres semblable à l'exemple suivant. Le NIP est situé sur le flanc du pneu.

DOT B97R FW6X 2202

DOT – Ceci indique que le pneu est conforme à toutes les exigences du “U.S. Department of Transportation”.

B97R – Marque d'identification du fabricant.

FW6X – Code du type du pneu.

2202 – Date de fabrication.

└─── Année
└─── Semaine

Glossaire de la terminologie des pneus

Pression de gonflage à froid des pneus – La pression d'air d'un pneu après le stationnement du véhicule pendant au moins 3 heures ou après avoir roulé moins de 1,6 km (1 mille).

Capacité de charge – Cela représente la capacité de charge maximale d'un pneu en fonction d'une pression de gonflage précisée.

Pression de gonflage maximale – La pression d'air maximale qui peut être retenue par le pneu.

Capacité de charge maximale – Cela représente la capacité de charge d'un pneu en fonction de la pression de gonflage utile maximale pour ce pneu.

Pression de gonflage recommandée – La pression de gonflage à froid d'un pneu recommandée par le fabricant.

Indicateurs d'usure de la bande de roulement (“TWI”) – Représentent les saillies dans les rainures principales conçues pour fournir une indication visuelle des degrés de l'usure de la bande de roulement.

Systeme de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – Explication fédérale exigée

Chaque pneu, incluant le pneu de secours (si fourni), doit être vérifié à froid chaque mois et gonflé à la pression de gonflage recommandée par le fabricant du véhicule sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus.

(Si le véhicule est chaussé de pneus d'une dimension différente de la dimension indiquée sur l'étiquette du véhicule ou sur l'étiquette de la pression de gonflage des pneus, il faut déterminer la pression de gonflage appropriée pour ces pneus.)

Pour ajouter à la sécurité, ce véhicule est équipé d'un système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) qui illumine un témoin de la basse pression des pneus



quand un ou plusieurs pneus est (sont) dégonflé(s).

Par conséquent, quand le témoin de la basse pression des pneus s'allume, il faut arrêter et vérifier les pneus le plus tôt possible et les gonfler à la pression appropriée.

Rouler sur un pneu très dégonflé cause la surchauffe du pneu et peut entraîner la défectuosité du pneu. Le dégonflage réduit aussi la consommation et la durée utile de la bande de roulement du pneu et peut affecter la maniabilité et la capacité de freinage du véhicule.

Il est à noter que le TPMS n'est pas un substitut pour l'entretien approprié des pneus et que l'automobiliste à la responsabilité de maintenir la pression de gonflage appropriée des pneus même si le dégonflage n'a pas atteint le niveau qui suscite l'illumination du témoin de la basse pression des pneus du TPMS.

Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS) – Explication fédérale exigée

Le véhicule est aussi équipé d'un témoin d'anomalie du TPMS pour indiquer que le système ne fonctionne pas parfaitement. Le témoin d'anomalie du TPMS est combiné au témoin de la basse pression des pneus. Quand le système détecte une anomalie, le témoin de la basse pression des pneus clignotera une minute environ et restera ensuite allumé. Cette séquence se poursuivra chaque fois que le moteur est mis en marche tant que l'anomalie persiste.

Quand le témoin d'anomalie est illuminé, le système pourrait être incapable de détecter ou de prévenir de la basse pression des pneus.

Les défauts du TPMS peuvent être dus à de nombreuses raisons incluant l'installation de pneus ou de roues de remplacement ou alternatifs qui empêchent le fonctionnement approprié du TPMS.

Il faut toujours vérifier le témoin d'anomalie du TPMS après le remplacement de l'un ou de plusieurs pneus ou roues pour assurer que les pneus et roues de remplacement ou alternatifs permettent le fonctionnement approprié du TPMS.

La combustion de l'essence dans le moteur engendre plusieurs sous-produits dont du monoxyde de carbone (CO), des oxydes d'azote (NOx) et des hydrocarbures (HC). L'essence qui s'évapore du réservoir produit également des hydrocarbures. Le contrôle de la production des NOx, CO et des HC est important pour l'environnement. Dans certaines conditions d'ensoleillement et climatiques, les NOx et les HC réagissent pour former un brouillard photochimique. Le monoxyde de carbone ne contribue pas à la formation de ce brouillard, mais il est toxique.

La Loi sur la propreté de l'air

La loi sur l'air pur des États-Unis (United States Clean Air Act*) établit des normes pour les émissions polluantes des automobiles. Elle exige aussi que les constructeurs d'automobiles expliquent aux propriétaires le fonctionnement des systèmes antipollution et la façon de les garder en bon état. Ce chapitre résume le fonctionnement des contrôles antipollution.

* Au Canada, les véhicules Acura sont conformes aux normes antipollution canadiennes, tel que précisé dans une entente avec Environnement Canada, au moment de leur construction.

Système de recyclage des gaz de carter

Ce véhicule est doté d'un système de recyclage des gaz de carter. Ce système empêche les gaz s'accumulant dans le carter moteur d'être rejetés dans l'atmosphère. La soupape de recyclage des gaz de carter les ramène depuis le carter moteur vers le collecteur d'admission. Ils sont alors aspirés dans le moteur pour y être brûlés.

Système de contrôle de l'évaporation du carburant

Lorsque l'essence s'évapore dans le réservoir à carburant, le réservoir à charbon activé du système de contrôle de l'évaporation du carburant absorbe les vapeurs. Ces vapeurs sont emmagasinées dans le réservoir à charbon activé quand le moteur est arrêté. Après la mise en marche et le réchauffement du moteur, les vapeurs sont aspirées dans le moteur où elles sont brûlées.

Système ORVR (récupération des vapeurs de carburant au ravitaillement)

Le système ORVR (récupération à bord des vapeurs de carburant au ravitaillement) récupère les vapeurs du carburant quand on fait le plein. Les vapeurs sont absorbées dans un réservoir de charbon activé. Pendant la conduite, elles sont aspirées dans le moteur pour y être brûlées.

Systèmes antipollution

Dépollution des gaz d'échappement

Les contrôles antipollution comprennent quatre systèmes: PGM-FI, commande de l'avance à l'allumage, recirculation des gaz de carter et pot catalytique à trois voies. Ces quatre systèmes conjuguent leur action pour contrôler la combustion du moteur dans toutes les conditions de conduite et pour minimiser le rejet de HC, CO et NOx par le tuyau d'échappement. Les systèmes antipollution sont séparés des systèmes de recyclage des gaz de carter et de contrôle des émissions de vapeur.

Système PGM-FI

Le système PGM-FI utilise un système d'injection séquentielle à orifices multiples. Il comporte trois systèmes auxiliaires: admission d'air, commande du moteur et commande de l'alimentation en carburant. Le module de commande du groupe motopropulseur (PCM) des véhicules à boîte automatique ou le module de commande du moteur (ECM) des véhicules à boîte manuelle utilise divers capteurs pour déterminer la quantité d'air qui circule dans

le moteur. Il commande alors la quantité de carburant à injecter en fonction de toutes les conditions d'utilisation.

Système de commande de l'avance à l'allumage

Ce système ajuste constamment la distribution de l'allumage réduisant la quantité de HC, CO et NOx qui s'échappe.

Système de recyclage des gaz d'échappement (EGR)

Le système de recirculation des gaz de carter (EGR) aspire une certaine quantité de gaz d'échappement qu'il renvoie dans le collecteur d'admission. L'addition de ces gaz d'échappement au mélange air/carburant réduit la production de NOx lors de la combustion du carburant.

Pot catalytique à trois voies

Le convertisseur catalytique à trois voies est dans le système d'échappement. Par des réactions chimiques, il transforme les HC, CO et NOx des gaz d'échappement du moteur en dioxyde de carbone (CO₂), azote (N₂) et vapeur d'eau.

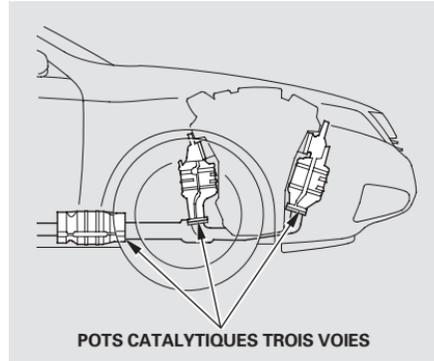
Pièces de rechange

Les systèmes antipollution sont conçus et certifiés pour travailler ensemble pour réduire les émissions polluantes à des niveaux conformes à la Loi sur la propreté de l'air. Pour assurer que les émissions polluantes restent basses, n'utiliser que des pièces de remplacement Acura d'origine ou leur équivalent pour les réparations. Utiliser des pièces de qualité inférieure pourrait augmenter les émissions polluantes de ce véhicule.

Les systèmes antipollution sont couverts par des garanties séparées de celles du reste du véhicule. Lire le manuel de la garantie pour plus de renseignements.

Le pot catalytique à trois voies contient des métaux précieux qui servent de catalyseurs et favorisent des réactions chimiques pour la conversion des gaz d'échappement sans affecter les métaux. Le pot catalytique est un catalyseur à trois voies car il agit sur les HC, les CO et les NOx. Le pot catalytique ne doit être remplacé que par une pièce Acura d'origine ou une pièce équivalente.

Le pot catalytique à trois voies doit fonctionner à haute température pour que les réactions chimiques puissent se produire. Il risque donc d'enflammer des matières combustibles à proximité. Ne pas stationner près d'herbes hautes, de feuilles sèches ou d'autres matières inflammables.



Des pots catalytiques à trois voies défectueux contribuent à la pollution de l'air et peuvent nuire au rendement du moteur. Respecter ces directives pour protéger les pots catalytiques à trois voies du véhicule.

- Toujours utiliser de l'essence sans plomb. Même une petite quantité d'essence au plomb peut contaminer les métaux catalyseurs et rendre le pot catalytique à trois voies inefficace.

- Veiller à ce que le moteur soit bien entretenu.
- Si le moteur présente des ratés d'allumage, des retours de flamme, s'il cale ou s'il ne fonctionne pas correctement, faire inspecter et réparer le véhicule.

Test antipollution

Test des codes de disponibilité

Si le véhicule fait l'objet d'un test antipollution peu de temps après que la batterie a été débranchée ou déchargée, il ne passera pas le test avec succès. C'est parce que certains codes de disponibilité doivent être programmés dans le diagnostic à bord des systèmes antipollution. Ces codes sont effacés quand la batterie est débranchée et programmés de nouveau après plusieurs jours de conduite dans des conditions variées.

Si l'établissement des tests détermine que les codes de disponibilité ne sont pas programmés, il sera demandé au propriétaire de revenir plus tard pour un autre test. Si le véhicule doit faire l'objet du test deux ou trois jours plus tard, le véhicule peut être préparé pour ce test de la manière suivante.

1. Assurer que le réservoir à essence est presque, mais non complètement, plein (environ 3/4).
2. Assurer que le véhicule a été stationné sans que le moteur n'ait tourné pendant 6 heures ou plus.
3. Assurer que la température ambiante est entre 4° et 35° C (40° et 95° F).
4. Sans toucher à la pédale d'accélération, mettre le moteur en marche et le laisser tourner au ralenti pendant 20 secondes.
5. Garder le véhicule à "Park" (boîte automatique) ou au neutre (boîte manuelle). Augmenter le régime du moteur à 2 000 rpm (tr/mn) et l'y maintenir jusqu'à ce que la jauge de la température atteigne au moins 1/4 de l'échelle (environ 3 minutes).
6. Sans toucher à la pédale d'accélération, laisser le moteur tourner au ralenti pendant 20 secondes.

7. Choisir une autoroute principale où il y a peu de circulation sur laquelle on peut maintenir une vitesse de 80 à 97 km/h pendant au moins 20 minutes. Conduire sur l'autoroute à D (boîte automatique) ou en 5ème (boîte manuelle). Ne pas utiliser le régulateur de vitesse. Quand la circulation le permet, conduire pendant 90 secondes sans que la pédale d'accélération ne bouge. (La vitesse du véhicule peut varier; c'est acceptable.) Si on ne peut le faire pendant 90 secondes à cause de la circulation, conduire au moins 30 secondes, puis répéter ainsi deux autres fois (pour un total de 90 secondes).
8. Puis, conduire dans la circulation urbaine pendant au moins 10 minutes. Quand les conditions de la circulation le permettent, laisser le véhicule rouler pendant plusieurs secondes sans toucher à la pédale d'accélération ni à la pédale des freins.
9. Assurer que le véhicule a été stationné sans que le moteur n'ait tourné pendant 30 minutes.

Si l'établissement du test détermine que les codes de disponibilité ne sont pas programmés, consulter le concessionnaire.

Dispositifs qui émettent des ondes radioélectriques

Quand les produits et systèmes suivants du véhicule sont utilisés, ils émettent des ondes radioélectriques.

- Chaîne sonore
- Bluetooth® Audio
- Bluetooth®
- HandsFreeLink®
- Récepteur-émetteur universel HomeLink®
- AcuraLink®
- Système d'immobilisation
- Émetteur à distance
- Système d'accès sans clé
- Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)
- Information sur l'angle mort (BSI)

Chacun des précédents est conforme aux exigences appropriées ou aux normes exigées de la FCC ("Federal Communications Commission") et de la norme de Industrie Canada tel qu'il est décrit ci-dessous:

Selon le règlement FCC:

Cet appareil est conforme à la Partie 15 du règlement FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage et (2) l'appareil doit accepter tout brouillage, y compris ceux qui peuvent provoquer une anomalie de fonctionnement.

Les changements ou modifications qui ne seraient pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent interdire à l'utilisateur le droit d'employer l'appareil.

Ce dispositif est conforme à la norme RSS-Gen/210/310 de Industrie Canada.

Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférence, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence, incluant l'interférence qui pourrait causer un fonctionnement non désiré du dispositif.

Information du Service à la clientèle.....	630
Couvertures de la garantie.....	631
Compte-rendu des défauts de sécurité.....	632

Information du Service à la clientèle

Les employés du concessionnaire Acura sont des professionnels formés avec soin. Ils devraient pouvoir répondre à toutes les questions du client. Si un problème ne peut être résolu avec satisfaction, s'adresser à la direction de la concession. Le Chef du Service ou le Directeur général peut aider le client. La plupart des problèmes peuvent être résolus de cette façon.

Si le client n'est pas satisfait de la décision prise par la direction du concessionnaire, il peut s'adresser aux Services à la clientèle Acura.

Utilisateurs aux États-Unis:
American Honda Motor Co., Inc.
Acura Client Relations
Mail Stop 500-2N-7E
1919 Torrance Blvd.
Torrance, CA 90501-2746

Tél.: (800) 382-2238

Utilisateurs au Canada:
Honda Canada Inc.
Services à la clientèle Acura
180 Honda Boulevard
Markham, ON
L6C 0H9

Tél.: 1 888 9-ACURA-9
Télécopieur: 1 877 939-0909
E-Mail: acura_cr@ch.honda.com

À Puerto Rico et dans les îles Vierges américaines:

Vortex Motor Corp.
Bella International
P.O. Box 190816
San Juan, PR 00919-0816

Tél.: (787) 620-7546

Lors d'un appel téléphonique et dans toute correspondance, fournir les informations suivantes:

- Numéro d'identification du véhicule (consulter la page 612)
- Nom et adresse du concessionnaire qui fait l'entretien de la voiture
- Date d'achat
- Kilométrage du véhicule
- Nom, adresse et numéro de téléphone du propriétaire
- Description détaillée du problème
- Nom du concessionnaire qui a vendu le véhicule

Utilisateurs aux États-Unis

Cette Acura est couverte par les garanties suivantes:

Garantie limitée pour véhicule neuf – couvre le véhicule neuf, à l'exception des systèmes antipollution et des accessoires, contre tout vice des matériaux et de la main-d'oeuvre.

Garantie contre tout vice du système antipollution et garantie du rendement du système antipollution – ces deux garanties couvrent les systèmes antipollution du véhicule. La durée, le kilométrage et la couverture sont conditionnels. Lire le manuel de la garantie pour des renseignements plus précis.

Garantie limitée des ceintures de sécurité – une ceinture de sécurité qui ne fonctionne pas correctement est couverte par une garantie limitée. Se reporter au livret de la garantie pour de plus amples renseignements.

Garantie limitée contre la perforation due à la rouille – tous les panneaux extérieurs sont couverts contre les perforations dues à la rouille (rouille traversant la tôle de l'intérieur à l'extérieur) pendant la période précisée sans limite de kilométrage.

Garantie limitée des accessoires – les accessoires Acura d'origine sont couverts par cette garantie. Les limites de durée et de kilométrage dépendent du type d'accessoire et d'autres facteurs. Lire le manuel de la garantie pour plus de renseignements.

Garantie limitée des pièces de remplacement – couvre toutes les pièces de remplacement Acura d'origine contre tous vices des matériaux et de la main-d'oeuvre.

Garantie limitée de la batterie de remplacement – couverture au pro rata pour une batterie de rechange achetée chez le concessionnaire.

Garantie limitée du silencieux de remplacement – couvre le silencieux tant que l'acheteur du silencieux est propriétaire du véhicule dans lequel il a été installé.

Les restrictions et les exclusions s'appliquent à toutes ces garanties. Veuillez lire le livret de renseignements sur la Garantie Acura 2014 fourni avec le véhicule pour des renseignements précis sur les couvertures de la garantie. Les pneus d'origine de ce véhicule sont couverts par leur fabricant. Les renseignements sur la garantie des pneus font l'objet d'un livret séparé.

Utilisateurs au Canada

Se reporter au Manuel de la garantie 2014 qui accompagne le véhicule.

Compte-rendu des défauts de sécurité

Aux États-Unis

Si le véhicule semble présenter une défectuosité susceptible d'entraîner une collision, des blessures ou un accident mortel, en informer immédiatement la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA), en plus d'informer American Honda Motor Co., Inc.

La NHTSA peut ouvrir une enquête si elle reçoit des plaintes similaires. Si elle constate la présence d'une défectuosité sur un groupe de véhicules, elle peut ordonner le rappel des véhicules et une campagne de correction. La NHTSA ne peut toutefois intervenir pour des problèmes individuels entre le conducteur, le concessionnaire ou American Honda Motor Co., Inc.

Pour communiquer avec la NHTSA, vous pouvez appeler la ligne directe sans frais pour la sécurité automobile au 1 888 327-4236 (TTY: 1-800-424-9153), visiter

<http://www.safercar.gov> ou écrire à: Administrator, NHTSA, 1200 New Jersey Avenue, SE., Washington, D.C. 20590.

Il est également possible d'obtenir d'autres informations concernant la sécurité pour les véhicules moteurs à <http://www.safercar.gov>.

Au Canada

Si vous croyez qu'une défectuosité du véhicule pourrait causer une collision, des blessures ou la mort, vous devez en informer Honda Canada Inc. immédiatement et vous pouvez aussi informer Transport Canada.

Si Transport Canada reçoit des plaintes semblables, une enquête pourrait être entreprise et si une défectuosité relative à la sécurité est découverte dans un groupe de véhicules, cela pourrait mener à une campagne de rappel et de réparation. Toutefois, Transport Canada ne peut s'impliquer en cas de problèmes individuels entre vous, votre concessionnaire ou Honda Canada Inc.

Pour communiquer avec la division des Enquêtes sur les défauts et rappels des véhicules, on peut composer le 1 800 333-0510. Pour de plus amples renseignements sur le rapport de défectuosités relatives à la sécurité des véhicules moteurs, visiter

<http://www.tc.gc.ca/fra/securiteroutiere>.

A

AAC.....	273, 313, 365
ACCESSOIRES (position de la clé d'allumage).....	150
Accessoires.....	479
Accouder du siège arrière.....	166
AcuraLink®.....	449
Additifs, huile à moteur.....	544
Affichage multi-information.....	78
Aide-mémoire du service.....	531
À la station-service.....	470
Allumage	
Clés.....	147
Interrupteur.....	150
Système de contrôle de l'allumage.....	624
Allumage et extinction automatique de l'éclairage.....	141
Ampoules, halogènes.....	555, 560
Ampoules halogènes.....	555, 560
Ancre en position inférieure.....	47
Antiblocage de freins (ABS)	
Témoin.....	66, 508
Utilisation.....	508
Antigel.....	546

ANTIVOL CONTACT COUPÉ

(mode moteur).....	184, 185
Antivol de direction.....	150, 189
Antivol de la chaîne sonore.....	390
ANTIVOL (position de la clé d'allumage).....	150
Appui-tête actifs.....	165
Appui-tête.....	162
Assistance à la mise en marche sur une pente.....	512
Audio <i>Bluetooth</i> ®.....	281, 376
Avant de conduire.....	467
AVERTISSEMENT, explications.....	iv
Avertisseur sonore.....	4, 136

B

Bagages, Rangement (Cargaison).....	481
Bas niveau du liquide de refroidissement.....	475
Batterie	
Entretien.....	577
Mise en marche de secours.....	591
Spécifications.....	615
Témoin du système de charge.....	65, 596
Batterie à plat.....	591

<i>Bluetooth</i> ® HandsFreeLink®.....	407, 424
Bougies d'allumage.....	615
Boussole.....	397
Bouton de mise en marche/ d'arrêt du moteur.....	183, 188
Boutons de contrôle de l'éclairage.....	220
Boutons du volant.....	387, 401, 407, 425
Bouton sélecteur (changeur de disque)....	236
Boîte à gants.....	216
Boîte de vitesses	
Changement de vitesse, boîte de vitesses automatique.....	495
Changement de vitesse, boîte de vitesses manuelle.....	491
Choix du liquide.....	550, 551
Numéro d'identification.....	613
Vérification du niveau du liquide, boîte automatique.....	549
Vérification du niveau du liquide, boîte manuelle.....	551

Index

Boîte de vitesses automatique	494
Changement de vitesse	495
Contenance en liquide	614
Déverrouillage du levier de changement de vitesse	497
Sélecteurs des vitesses à palettes	499
Témoins de la position du levier de changement des vitesses.....	494
Vérification du niveau du liquide	549
Boîte de vitesses manuelle.....	491
Bureau des relations avec la clientèle.....	630

C

Câble d'adaptation USB.....	266, 275, 356, 367
Cadrams	
Carburant	76
Température du liquide de refroidissement du moteur	77
Caméra de rétrovision et témoin.....	465
Capacité de charge du véhicule.....	482
Capacités de charge	482
Capot, Ouverture et fermeture du	472
Caractéristiques de sécurité	7
Ceintures de sécurité	8
Coussins gonflables	9

Caractéristiques.....	225
Carburant	468
Cadran.....	76
Essences oxygénées	469
Indice d'octane.....	468
Plein d'essence.....	470
Témoin de bas niveau d'essence	73
Volet et bouchon de remplissage	470
Ceintures de sécurité, utilisation par une femme enceinte	18
Ceintures de sécurité.....	8, 20
Ceinture sous-abdominale/baudrier.....	21
Composantes du système.....	20
Enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité.....	22
Entretien	23
Nettoyage	564
Renseignements additionnels.....	20
Témoin et signal sonore d'aide-mémoire	20, 64
Utilisation par une femme enceinte	18
Ceintures sous-abdominales/ baudriers	16, 21
Changement de voie, signalisation d'un	139
Changement d'un pneu crevé	583
Changeur de disque compact	253

Changeur de disque	253
Chauffe-siège.....	202, 204
Chaînes de pneus	575
Chaîne sonore radio/disque	236, 285
Chaîne sonore stéréo	235
Chaîne sonore	235
Chaînes	575
Choix d'un siège d'enfant	45
Classification de qualité du pneu DOT*	617
Classification uniforme de qualité des pneus.....	617
Clé incorporée.....	201
Clés.....	147
Incorporé	201
CO dans les gaz d'échappement.....	57, 623
Codes de disponibilité.....	597, 626
Coffre	154
Ouverture d'urgence.....	156
Ouverture	154
Témoin de portière entrouverte.....	12
Témoin d'ouverture	71
Commande de l'intensité lumineuse du tableau de bord	143
Commande de luminosité, tableau de bord	143
Commandes, instruments et.....	61

Comment faire le plein d'essence	470
Comment faire le plein	470
Compartiment de console	216
Composantes du système de coussins gonflables	24
Compte-tours.....	76
Compteur de vitesse	76
Compteur, indicateurs	63, 76
Compteur journalier	83
Compteur kilométrique	82
Conduite	485
Économies.....	476
Consommation, amélioration.....	476
Contrôle de la température "Dual" et du mode	232
Coussin gonflable (SRS).....	9, 24
Coussins gonflables avant.....	9, 26
Coussins gonflables avancés.....	28
Coussins gonflables latéraux	9, 30
Coussins gonflables latéraux de type rideaux	32
Couvercles du compartiment moteur	542
Couvertures de la garantie.....	631
Couvre-plancher	565
Cric, pneu	584

D

DANGER, explications	iv
Dégivrage des glaces	231
Dépannage d'urgence	581
Dépannage en cas d'imprévu	581
Dépanneuse, remorquage d'urgence.....	607
Descriptions techniques	
Classification de qualité du pneu	
DOT*	617
Pot catalytique à trois voies	624, 625
Systèmes de contrôle antipollution	623
Désembueur de lunette arrière	145
Désembueur, lunette arrière	145
Déverrouillage du levier de changement de vitesse	497
Déverrouillage d'urgence du coffre.....	156
Dimensions du véhicule	614
Dimensions.....	614
Dispositifs de traction.....	575
Dispositifs qui émettent des ondes radioélectriques	628
Données pour le consommateur	630

E

Économies de carburant.....	476
Élimination de l'huile usée	546
Embrayage hydraulique	554
Émetteur d'accès sans clé	174, 179
Émetteur de télécommande.....	157
Émetteur-récepteur universel	
HomeLink®.....	404
Emplacements des prises de courant.....	213
Enrouleurs automatiques des ceintures de sécurité	22
Entreposage du véhicule	578
Entretien du CD.....	381
Entretien.....	529
Aide-mémoire	531
Articles principaux et Articles secondaires	536, 540
Sécurité.....	530
Vérifications d'entretien par le propriétaire	539
Essence sans plomb	468
Essences oxygénées	469

Index

Essence.....	468
Cadran.....	76
Indice d'octane.....	468
Réservoir, Comment faire le plein du....	470
Témoin de bas niveau d'essence.....	73
Essuie-glace avant	
Remplacement des balais.....	566
Utilisation.....	137
Éthanol dans l'essence.....	469
Étiquetage des pneus.....	619
Étiquette de certification.....	612
Étiquettes d'avertissement, emplacement..	58
Étiquettes de sécurité, emplacement.....	58

F

Femmes enceintes, utilisation des ceintures de sécurité.....	18
Feux	
Feu de virage.....	70, 139
Remplacement d'une ampoule.....	555
Stationnement.....	139
Témoin.....	63
Feux arrière, remplacement des ampoules.....	562
Feux de détresse.....	145

IV

Feux de marche de jour.....	142
Feux de stationnement.....	139
Feux de virage.....	139
Filtre à pollen.....	566
Filtre de la poussière et du pollen.....	566
Filtres	
Huile.....	544
Poussière et pollen.....	566
Frein de stationnement.....	212
Frein d'urgence.....	212
Freins	
Indicateurs d'usure.....	507
Liquide.....	553
Rodage, garnitures de frein neuves.....	468
Stationnement.....	212
Système antiblocage (ABS).....	508
Témoin du système.....	65, 598
Fusibles, vérification.....	601

G

Glaces	
Désembueur arrière.....	145
Fonction d'inversion automatique.....	207
Fonctionnement des.....	206
Gonflage approprié des pneus.....	568

H

HandsFreeLink® (HFL).....	407, 424
Heure, réglage.....	391
Huile	
Fréquence de la vidange.....	531
Méthode de vidange d'huile.....	544
Tableau du choix de la viscosité appropriée.....	543, 544
Témoin de la pression.....	64, 595
Vérification de l'huile moteur.....	474
Huile synthétique.....	544
Huile usée, élimination.....	546

I

Inclinaison des dossiers des sièges.....	161
Inclinaison du volant.....	146
Indicateur de la température.....	77
Indicateurs d'usure des freins à disque.....	507
Indice d'octane de l'essence.....	468
Informations sur le remplacement	
Aide-mémoire.....	531
Ampoules.....	555
Balais d'essuie-glace.....	566
Courroie de distribution.....	554

Filtre de la poussière et du pollen	566
Fusibles.....	600
Huile à moteur et filtre	544
Pneus.....	573
Informations sur les pneus.....	617
Information sur le service à la clientèle.....	630
Inspection, pneus.....	571
Installation d'un siège d'enfant	46
Points d'ancrage	51
Utilisation de LATCH.....	47
Intensité lumineuse du tableau de bord	143
Interrupteur des feux de route/ croisement.....	140
Interrupteur principal du système d'accès sans clé à distance.....	195
Introduction.....	i
J	
Jauge d'huile	
Boîte de vitesses automatique	549
Huile à moteur	474
L	
Lampes d'accueil	220

Lampes de lecture individuelles	221
Lampes de lecture	221
Lave-glace avant	
Message du niveau du liquide	548
Réservoir d'expansion	548
Utilisation	137
Lecteur de CD.....	307
Lecteur du disque dur (HDD), Utilisation	320
Levage au cric du véhicule.....	584
Lève-glaces électriques.....	206
Liquide d'embrayage	554
Liquide de refroidissement du moteur.....	546
Liquide de refroidissement	
Appoint	546
Indicateur de la température	77
Message Eau chaude	77
Solution appropriée.....	546
Vérification.....	475
Liquide pour boîte vitesses manuelle	551
Liquides	
Boîte de vitesses automatique	549
Boîte de vitesses manuelle.....	551
Embrayage	554
Frein.....	553
Lave-glace avant	548

Lubrifiant, tableaux des spécifications	614
---	-----

M

MARCHE (position de la clé d'allumage).....	150
Mémoire de positions de conduite.....	170
Messages d'erreurs du changeur de disque.....	263
Messages de sécurité	iii
Message Serrer bouchon du réservoir.....	471
Miroir du pare-soleil.....	217
Mise en marche de secours	591
Mise en marche du moteur.....	487, 489
Avec une batterie à plat	591
Par temps froid à haute altitude.....	487, 489
Vérifier le système de démarrage	488, 490
Mise en marche d'urgence du moteur	490
MISE EN MARCHE (position de la clé d'allumage).....	150
Mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE) (mode moteur)	184, 185
Mode d'embrayage séquentiel	501

à suivre

Index

Mode embrayage D-Paddle (sélecteurs de vitesses à palettes)	499
Mode moteur	184
Mode "ACCESSORY" (ACCESSOIRE).....	185
Mode "ON" (MARCHE)	185
Mode "START" (MISE EN MARCHE).....	187, 188
Mode "VEHICLE OFF" (CONTACT COUPÉ).....	185
Mode "ON" (MARCHE) (mode moteur)	184, 185
Mode "START" (MISE EN MARCHE) (mode moteur)	184, 185
Modification du véhicule	480
Modification phonétique	335
Monoxyde de carbone	57
Montre	391
Moteur	
Appoint du liquide de refroidissement du moteur	546
Bouton de mise en marche/ d'arrêt	183, 188
Durée de l'huile	86, 531
Huile à utiliser.....	543

Indicateur de température du liquide de refroidissement	77
Message du système de démarrage	488, 490
Mise en marche.....	487, 489
Régulateur du régime.....	492, 497
Si le moteur ne se met pas en marche...	588
Spécifications.....	615
Surchauffe.....	593
Témoin d'anomalie.....	64, 597
Témoin de la pression d'huile.....	64, 595
Moteur, Bouton de mise en marche/ d'arrêt.....	183, 188
Multiclignotants.....	145
Musique par la voix.....	334

N

Nettoyage des ceintures de sécurité.....	564
NIV	612
Numéro de série	612
Numéro d'identification, véhicule	612
Numéro d'identification du véhicule.....	612
Numéros d'identification	612

O

Ordinateur de route	84
Outils pour le changement d'un pneu.....	584

P

Pare-brise	
Désembueur.....	231
Lave-glace.....	137
Nettoyage	137
Pare-soleil	217
Passage aux feux de croisement	139
Permutation des pneus	573
Phares antibrouillard	143
Phares	139
Allumage automatique des phares initié	140
Allumage.....	139
Bips aide-mémoire.....	139
Extinction automatique de l'éclairage ..	141
Feux de marche de jour.....	142
Lave-glace.....	138
Orientation	555
Remplacement des ampoules	555
Témoin de feux de route	71

Pneu crevé, changement	583	Points à vérifier avant la conduite	486	Pression de gonflage des pneus.....	568, 570
Pneu de secours		Points d'ancrage	51	Prévention d'oubli des clés à	
Gonflage	582	Portée de fonctionnement.....	174	l'intérieur	153, 177
Spécifications.....	582, 616	Porte-gobelets.....	214	Prise d'entrée auxiliaire.....	389
Pneu de secours compact.....	582	Porte-lunettes de soleil	218	Prises de courant pour accessoires.....	215
Pneu, remplacement d'un pneu crevé.....	583	Portières		Procédures dans une station-service	470
Pneus d'hiver.....	575	Bouton de verrouillage,		Protection antivol, radio	390
Pneus usés.....	571	Poignée extérieure	176	Protection antivol	390
Pneus.....	568	Capteur de déverrouillage,		Protection des adultes et des adolescents ..	11
Chaînes	575	Poignée extérieure	175	Autres précautions de sécurité.....	19
Classification de qualité du pneu DOT..	617	Prévention d'oubli des clés à		Conseils aux femmes enceintes	18
Conduite en hiver	575	l'intérieur	153, 177	Protection des disques.....	381
Dispositifs de traction.....	575	Serrures électriques des portières.....	151	Protection des enfants	37
Durée utile.....	572	Témoin.....	12, 71	Directives générales	37
Glossaire de la terminologie du pneu ...	620	Position de marche arrière.....	496	Protection des bébés.....	42
Gonflage	568	Position de stationnement du levier de		Protection des enfants en bas âge.....	43
Inspection	571	changement de vitesse	495	Protection des enfants plus grands.....	53
Panneau du toit.....	573	Position neutre du levier de changement		Utilisation de LATCH	47
Pneu de secours compact.....	582	de vitesse	496	Utilisation de sièges d'enfants avec	
Pneus d'hiver	575	Positions du levier de changement de		pattes d'ancrage.....	51
Pression de gonflage	568, 570	vitesse			
Remplacement.....	573	Boîte de vitesses automatique	494		
Spécifications.....	574, 616	Boîte de vitesses manuelle	491		
Vérification de l'usure.....	571	Pot catalytique à trois voies	625		
Poids brut nominal du véhicule		PRÉCAUTION, explications.....	iv		
(GVWR)	483, 614	Précautions importantes pour la sécurité	6		

Index

R

Radio FM stéréo	
Réception.....	385
Radio XM®.....	246, 299
Radio, XM®.....	246, 299
Rapport des défauts des systèmes	
de sécurité.....	632
Rapport des défauts de sécurité.....	632
Régimes normaux de passage des	
rapports.....	492, 503
Régimes recommandés de passage	
des rapports.....	492, 503
Réglage de la montre.....	391
Réglages personnalisés.....	94
Régulateur de vitesse.....	401
Rejets gazeux de l'échappement.....	57
REMARQUES, Explications des.....	i
Remorquage	
Crochet.....	609
Dépanneuse.....	607
Remorque.....	528
Remorquage d'urgence.....	607
Remplacement des ceintures de sécurité	
après une collision.....	23

Remplacement d'une ampoule	
Feux de marche de jour.....	555
Feux de recul.....	562
Feux de virage.....	558, 562
Phares antibrouillard.....	560
Phares.....	555
Spécifications.....	615
Réservoir d'expansion du liquide de	
refroidissement du moteur.....	475, 546
Retenue, enfant.....	37
Rétrogradage, boîte de vitesses	
manuelle.....	491
Rétroviseur incliné en marche arrière.....	168
Rétroviseur intérieur.....	167
Rétroviseurs chauffés.....	169
Rétroviseurs extérieurs.....	168
Rétroviseurs, réglage.....	167
Rétroviseur.....	167
Rodage d'un véhicule neuf.....	468
Rodage, véhicule neuf.....	468
Roues	
Clé, écrous de roues.....	584
Pneu de secours compact.....	582
Réglage de la géométrie et	
équilibre.....	573
Réglage du volant.....	146

S

Sécurité des enfants.....	37
Attaches.....	51
Bébés.....	42
Enfants de petite taille.....	43
Enfants plus grands.....	53
Étiquettes d'avertissement.....	39, 59
LOQUET.....	47
Où un enfant doit-il s'asseoir?.....	38
Risques des coussins gonflables.....	38
Sièges d'appoint.....	54
Sièges d'enfant.....	45
Sécurité du conducteur et du passager.....	5
Sélecteurs des vitesses à palettes.....	499
Serrures	
Antivol de direction.....	150, 189
Boîte à gants.....	216
Coffre.....	154
Portière de sécurité pour enfants.....	153
Serrures électriques des portières.....	151
Volet de remplissage d'essence.....	470
Volet de voie d'accès au coffre.....	166
Serrures de sécurité pour enfants.....	153
Sièges avant.....	161
Chauffe-siège.....	202, 204

Coussins gonflables	9, 26	Fonctionnement des coussins gonflables latéraux de type rideaux.....	32	Système de climatisation.....	226, 227
Réglage.....	161	Fonctionnement du témoin d'annulation du coussin gonflable du passager	34	Utilisation	228
Ventilation	204	Fonctionnement du témoin d'annulation du coussin gonflable latéral	33	Système de commandes vocales	228, 285
Sièges d'appoint.....	54	Fonctionnement du témoin du système de retenue supplémentaire (SRS)	32	Système de contrôle de la température	226, 227
Sièges d'enfants.....	42	Stationnement sur des matières inflammables.....	506	Bouton "On/Off" (mise en circuit/ hors circuit).....	229
LOQUET	47	Stationnement.....	506	Système de freinage.....	507
Points d'ancrage	51	Surchauffe du moteur.....	593	Système de mémorisation de la position de conduite.....	170
Sièges d'enfant.....	45	Surchauffe du radiateur	593	Système d'épuration des gaz de carter	623
LOQUET	47	Surveillant de la répartition du couple (SH-AWD®).....	504	Système de retenue supplémentaire.....	24
Points d'ancrage	51	Système d'accès sans clé, à distance.....	174, 179	Composantes du système.....	24
Sièges, réglage.....	161	Système d'accès sans clé.....	173	Entretien.....	35
Signalisation des défauts liés à la sécurité	632	Système d'assistance de la stabilité du véhicule (VSA®) aussi appelé Système de contrôle électronique de la stabilité (ESC)	510	Témoin SRS.....	32
Signalisation d'un changement de direction.....	139	Interrupteur du VSA	511	Système de sécurité	395
Spécifications	614	Témoin du Système VSA	68, 510	Système de surveillance de la pression des pneus (TPMS)	514
SRS, Autres informations	24	Témoin "VSA OFF" (annulé)	68, 510	Défectuosité du système TPMS.....	517
Autres précautions de sécurité.....	36			Explication fédérale exigée.....	621
Composantes du système de coussins gonflables	24			Témoin de la basse pression des pneus/TPMS.....	69, 514
Entretien des coussins gonflables.....	35			Témoin de la pression.....	515
Fonctionnement des coussins gonflables avant.....	26			Système d'immobilisation.....	149
Fonctionnement des coussins gonflables latéraux.....	30				

à suivre

Index

Système d'information de l'angle mort (BSI)	519
Système électronique de contrôle de la stabilité (ESC)	510
Système "LATCH"	47
Système ORVR (récupération des vapeurs de carburant au ravitaillement)	623
Système PGM-FI	624
Systèmes antipollution	623
Systèmes de contrôle des émissions de vapeur	623
Systèmes de retenue des enfants	42

T

Tableau de bord	3, 62, 63
Tableau des contenances	614
Télécommandes de la chaîne sonore	387
Témoin d'annulation du coussin gonflable du passager	34
Témoin d'annulation du coussin gonflable latéral	33, 67
Témoin d'anomalie	64, 597
Témoin de bas niveau d'essence	73
Témoin de basse pression d'huile	64, 595

Témoin du frein de stationnement et du système de freinage	65, 598
Témoin du régulateur de vitesse	72
Témoin du système de charge	65, 596
Témoins d'aide-mémoire	64
Témoins de la position du levier de changement des vitesses	494
Témoin SH-AWD®	73
Témoins/Messages	64, 90
ABS (frein antiblocage)	66, 508
Bas niveau du carburant	73
Basse pression d'huile	64, 595
Basse pression du pneu/TPMS	69
Ceinture de sécurité	20, 64
Clé (système d'immobilisation)	65
Coffre entrouvert	12, 71
Coussin gonflable latéral annulé	33, 67
Feu de virage et Feu de détresse	70
Frein (système du frein de stationnement et du frein)	65, 598
Liquide de refroidissement chaud	77
Phare route	71
Phares allumés	71
Phares antibrouillard	71
Portière entrouverte	12, 71
Régulateur de vitesse	72

SRS	32, 67
Système d'accès sans clé	74
Système de charge	65, 596
Système de démarrage	488, 490
Système d'information de l'angle mort (BSI)	75, 521
Système VSA	68
Témoin d'anomalie	597
"VSA off" (VSA annulé)	68
Témoin SRS	32, 67
Témoins, Tableau de bord	64
Température de l'habitacle, capteur	234
Température extérieure	86
Temps froid, mise en marche	487, 489
Test du système antipollution	626
Toit ouvrant	210
Toutes roues motrices super-maniabilité™ (SH-AWD®)	73, 504
Transport de bagages	481

U

Urgences	581
Batterie, démarrage de secours	591
Changement d'un pneu crevé	583
Feux de détresse	145

Mise en marche de secours	591
Ouverture manuelle du volet de remplissage du réservoir	599
Remorquage.....	607
Si le moteur ne se met pas en marche...	588
Si le véhicule s'embourbe.....	609
Surchauffe du moteur.....	593
Témoin d'anomalie	597
Témoin de basse pression d'huile	595
Témoin du système de charge	596
Témoin du système de freinage.....	598
Vérification des fusibles	600
Usure de la bande de roulement	617
Utilisation du régulateur de vitesse	401

V

Vapeur s'échappant du moteur	593
“VEHICLE OFF” (CONTACT COUPÉ) (mode moteur)	184, 185
Ventilateur intérieur	230
Ventilation du siège.....	204
Vérifications d'entretien par le propriétaire.....	539
Vidange d'huile Fréquence	531

Méthode	544
Viscosité de l'huile	543, 544
Volant Antivol sur colonne	150, 189
Réglages	146

* : É.-U.

Sommaire des informations concernant l'entretien

Essence:

Essence super sans plomb, indice d'octane 91 ou supérieur recommandé (consulter "Recommandation du carburant" à la page 468).

Contenance du réservoir d'essence:

70 l (18,5 US gal)

Huile à moteur recommandée:

Modèles à 2 roues motrices

Huile détergente 0W-20 de grade API Premium (voir page 543).

Modèles SH-AWD

Huile détergente 5W-20 de grade API Premium (voir page 544).

Tous les modèles

Contenance pour une vidange d'huile (filtre compris):
4,3 l (4,5 US qt)

Huile pour boîte de vitesses automatique:

Liquide Acura ATF DW-1 (liquide pour boîte automatique) (consulter la page 550).

Modèles SH-AWD

Liquide du différentiel arrière:

N'utiliser que le liquide Acura toutes roues motrices (DPSF).

Contenance:

Carter du différentiel SH-AWD
2,53 l (2,67 US qt)

Liquide de l'ensemble du transfert:

Huile pour engrenages hypoïdes de viscosité SAE 90 ou SAE 80W-90, de service API de la classe GL4 ou GL5 seulement.

Liquide de la boîte de vitesses manuelle:

Il est préférable d'utiliser le liquide pour boîte de vitesses manuelle Acura d'origine ou, temporairement, une huile à moteur SAE 0W-20 ou 5W-20 (voir page 552).

Contenance:

2,1 l (2,2 US qt)

Liquide de freins:

Il est préférable d'utiliser le liquide de freins DOT 3 Honda d'origine ou, temporairement, un liquide de freins DOT 3 ou DOT 4 (voir page 553).

Pression de gonflage des pneus (mesurée à froid):

Tous les modèles sauf SH-AWD avec ensemble Avancé, SH-AWD Special Edition, et ensemble Elite SH-AWD canadien

Avant/Arrière:
220 kPa (32 psi)

SH-AWD avec ensemble Avancé, SH-AWD Special Edition, et ensemble Elite SH-AWD canadien

Avant/Arrière:
235 kPa (34 psi)

Pression du pneu de secours:

420 kPa (60 psi)